

Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/39290808030102>







Catalogue 81-003 Quarterly

Catalogue 81-003 Trimestrielle

# Education Quarterly Review

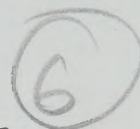
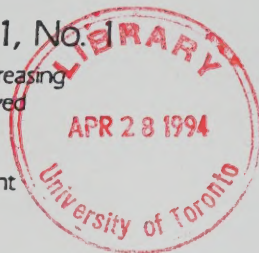
# Revue trimestrielle de l'éducation

Spring 1994, Vol. 1, No. 1

Printemps 1994, vol. 1, n° 1

- University Enrolments Increasing
- Training for the Unemployed
- Private Schools
- Rising Tuition Fees
- Trade/Vocational Enrolment

- Croissance des effectifs universitaires
- Formation disponible aux chômeurs
- Écoles privées
- Hausse des frais de scolarité
- Effectifs des programmes de formation au niveau des métiers



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Chief, Analytic Outputs and Marketing Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-1500) or to the Statistics Canada reference centre in:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montreal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

|   |                |
|---|----------------|
| Newfoundland, Labrador,<br>Nova Scotia, New Brunswick<br>and Prince Edward Island | 1-800-565-7192 |
| Quebec  | 1-800-361-2831 |
| Ontario   | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan  | 1-800-667-7164 |
| Manitoba  | 1-800-661-7828 |
| Alberta and Northwest Territories   | 1-800-563-7828 |
| British Columbia and Yukon  | 1-800-663-1551 |

|   |                |
|---|----------------|
| Telecommunications Device for the<br>Hearing Impaired   | 1-800-363-7629 |
| Toll Free Order Only Line (Canada<br>and United States) | 1-800-267-6677 |

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée au:

Chef, Section des produits analytiques et de la commercialisation,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-1500) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montréal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

|  |                |
|--|----------------|
| Terre-Neuve, Labrador,<br>Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick<br>et Île-du-Prince-Édouard | 1-800-565-7192 |
| Québec   | 1-800-361-2831 |
| Ontario  | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan   | 1-800-667-7164 |
| Manitoba   | 1-800-661-7828 |
| Alberta et Territoires du Nord-Ouest   | 1-800-563-7828 |
| Colombie-Britannique et Yukon  | 1-800-663-1551 |

|  |                |
|--|----------------|
| Appareils de télécommunications pour<br>les malentendants            | 1-800-363-7629 |
| Numéro sans frais pour commander<br>seulement (Canada et États-Unis) | 1-800-267-6677 |

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventres et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

AXI 7934





Statistics Canada  
Education, Culture and Tourism Division

# Education Quarterly Review

Spring 1994, Vol. 1, No. 1

- University Enrolments Increasing
- Training for the Unemployed
- Private Schools
- Rising Tuition Fees
- Trade/Vocational Enrolment

Statistique Canada  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

# Revue trimestrielle de l'éducation

Printemps 1994, vol. 1, n° 1

- Croissance des effectifs universitaires
- Formation disponible aux chômeurs
- Écoles privées
- Hausse des frais de scolarité
- Effectifs des programmes de formation au niveau des métiers

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1994

Price: Canada: \$15.00 per issue,  
\$60.00 annually

United States: US\$18.00 per issue,  
US\$72.00 annually

Other Countries: US\$21.00 per issue,  
US\$84.00 annually

Catalogue No. 81-003

ISSN 1195-2261

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Avril 1994

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,  
60 \$ par année

États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,  
72 \$ US par année

Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,  
84 \$ US par année

N° 81-003 au catalogue

ISSN 1195-2261

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses and  
governments. Accurate and timely statistical  
information could not be produced without their  
continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises et les administrations  
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des statistiques  
précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- e estimate
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- e estimation
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





## Acknowledgments

This publication was prepared under the direction of:

**K.K. Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism Division

Steering Committee:

- Ken Bennett, Assistant Director, Education Sub-division
- Robert Couillard, Training and Continuing Education Section
- François Gendron, Elementary/Secondary Education Section
- Doug Higgins, Survey Development Section
- Doug Lynd, Postsecondary Education Section
- Jim Seidle, Analytic Outputs and Marketing Section

Editor-in-Chief: Jim Seidle

Content Editing: Communications Division

Marketing Co-ordinator: Grafton Ross

Production Co-ordinator: Sylvie LeBlanc

Technical Support: Sheba Mirza

Conceptual Design and Composition: Dissemination Division

## Remerciements

Cette publication a été préparée sous la direction de :

**K.K. Campbell**, Directrice, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Le comité de direction :

- Ken Bennett, Directeur adjoint, Sous-division de l'éducation
- Robert Couillard, Section de la formation et de l'éducation continue
- François Gendron, Section de l'enseignement primaire et secondaire
- Doug Higgins, Section du développement des enquêtes
- Doug Lynd, Section de l'enseignement postsecondaire
- Jim Seidle, Section des produits analytiques et de la commercialisation

Rédacteur en chef : Jim Seidle

Édition de fond : Division des communications

Coordinateur de la commercialisation : Grafton Ross

Coordinatrice de la production : Sylvie LeBlanc

Soutien technique : Sheba Mirza

Maquette et Composition : Division de la diffusion



## Preface

## Préface

### MISSION

*Education Quarterly Review* analyses and reports on current issues and trends in education using information from a variety of statistical sources. It serves as a focal point for education statistics and provides a forum for communication with stakeholders and the public. Our goal is to present information and analysis that are relevant, authoritative, timely and accessible.

### MISSION

La *Revue trimestrielle de l'éducation* analyse et fait état des questions et des tendances actuelles dans le secteur de l'éducation en utilisant des renseignements tirés de diverses sources statistiques. Elle sert de pivot dans le domaine de la statistique de l'éducation et fournit une tribune favorisant les échanges entre les groupes d'intérêt et le public. Son but est de présenter des données et des analyses qui sont pertinentes, dignes de foi, actuelles et accessibles.

**W**elcome to the first edition of *Education Quarterly Review*!

*Education Quarterly Review* provides information and analysis from education surveys and administrative records through a combination of feature articles, methodology notes and summary statistics. Key objectives for this publication are to integrate related information from a variety of statistical sources on education, to analyse and interpret the survey data, and to publish results in a timely manner.

But our most important objective is to meet your needs for information on education!

In order to find out more about your needs, we produced a prototype edition last summer and mailed it to all our clients, along with a questionnaire requesting comments. In addition, we conducted focus group interviews in major centres across Canada. We would like to thank the many people who participated in both activities. Some of your suggestions which we have incorporated in this first edition include:

- revising the Mission Statement to more clearly reflect your expectations;
- incorporating standard OECD indicators in the "Education at a Glance" section, to permit international data comparisons;
- rearranging sections and using larger type sizes to make the publication more readable.

**N**ous sommes heureux de vous présenter la première édition de la *Revue trimestrielle de l'éducation*.

La *Revue trimestrielle de l'éducation* fournit – sous forme d'articles de fond, de notes sur les méthodes et de statistiques sommaires – de l'information et des analyses fondées sur des dossiers administratifs et des résultats d'enquêtes dans le domaine de l'éducation. Les objectifs clés de cette publication sont de réunir des renseignements analogues sur l'éducation provenant de diverses sources statistiques, d'analyser et d'interpréter les données d'enquête et de publier les résultats en temps opportun.

Mais l'objectif primordial demeure de répondre à vos besoins en matière d'information sur l'éducation.

Afin de mieux connaître ces besoins, nous avons envoyé l'été dernier à notre clientèle un prototype de la publication, accompagné d'un questionnaire dans lequel on demandait des commentaires. Nous avons également tenu des entrevues de groupe dans les grands centres du Canada. Nous remercions tous ceux qui ont participé à ces activités. Voici certaines des suggestions qui ont été intégrées à la présente édition:

- révision de l'énoncé de mission, afin que ce dernier traduise mieux vos attentes;
- intégration des indicateurs normalisés de l'OCDE dans la section «Coup d'oeil sur l'éducation» afin de permettre des comparaisons internationales de données;
- réarrangement des sections et utilisation d'une police de caractères ayant un corps plus haut afin de faciliter la lecture.



*Education Quarterly Review* is part of an overall strategy to provide the information our clients need. The strategy has several main components:

- Announcements of data availability appear in *The Daily*, Statistics Canada's official release publication, as soon as survey data are released. Clients can contact us to obtain the data or related information on the survey.
- Education Sub-division's annual publications focussing on a single survey have been discontinued. The data that appeared in them will now be integrated into *Education in Canada*, our annual compendium of education statistics, while *Education Quarterly Review* will carry an expanded version of the analytical results.
- Data in machine-readable form and custom tabulations will continue to be provided from our survey databases.

Your views on the information and analysis presented in this first edition, and on topics you would like to see covered in future issues, will help us to continually improve the quality and usefulness of this publication. Please let us know how we are doing.

Jim Seidle, Editor-in-Chief  
*Education Quarterly Review*  
 Education, Culture and Tourism Division  
 Statistics Canada  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0T6

Telephone: (613) 951-1500  
 Fax: (613) 951-9040

*La Revue trimestrielle de l'éducation* s'intègre à une stratégie globale visant à fournir l'information dont notre clientèle a besoin. Cette stratégie a plusieurs composantes principales:

- La parution des données est annoncée dans *Le Quotidien*, publication officielle des diffusions de Statistique Canada, dès que celles-ci sont diffusées. Les clients peuvent communiquer avec nous pour obtenir les données ou des renseignements connexes sur l'enquête.
- Les publications annuelles de la Sous-division de l'éducation, consacrées à une seule enquête, ont cessé de paraître. Les données qui étaient diffusées dans ces publications seront maintenant intégrées à *L'Éducation au Canada*, notre compendium annuel de statistiques sur l'éducation, alors que les résultats statistiques paraîtront, sous forme augmentée, dans la *Revue trimestrielle de l'éducation*.
- Des données sur support exploitable par une machine et des totalisations personnalisées demeureront disponibles à partir de nos bases de données d'enquête.

Votre opinion sur les renseignements et les analyses de la présente édition, ainsi que sur les sujets dont vous aimeriez qu'on traite dans les prochains numéros, nous aidera à constamment améliorer la qualité et l'utilité de la publication. N'hésitez donc pas à nous faire part de vos commentaires en ce sens.

Jim Seidle, rédacteur en chef  
*Revue trimestrielle de l'éducation*  
 Division de l'éducation, de la culture et du tourisme  
 Statistique Canada  
 Ottawa (Ontario)  
 K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-1500  
 Télécopieur: (613) 951-9040



## Table of Contents

## Table des matières

|   | Page |  | Page |
|---|------|--|------|
| <b>Preface</b>  | 4    | <b>Préface</b>   | 4    |
| <b>Highlights of the Articles</b>   | 7    | <b>Faits saillants des articles</b>  | 7    |
| <b>Articles</b>   |      | <b>Articles</b>  |      |
| Increases in University Enrolment:<br>Increased Access or Increased<br>Retention? – Doug J. Lynd        | 12   | Hausse des effectifs universitaires: accès<br>accru ou plus grande persévérance? –<br>Doug J. Lynd   | 12   |
| Occupational Training Among<br>Unemployed Persons –<br>Antoine Rose                                     | 23   | La formation professionnelle chez les<br>chômeurs – Antoine Rose   | 23   |
| Enrolment Changes in<br>Trade/Vocational and Preparatory<br>Programs, 1983-84 to 1990-91 –<br>Karl Skof | 34   | Évolution des effectifs des programmes de<br>formation professionnelle au niveau des<br>métiers et des programmes de formation<br>préparatoire, 1983-84 à 1990-91 –<br>Karl Skof | 34   |
| Private Elementary and Secondary<br>Schools – Claudio Pagliarello                                       | 42   | Écoles primaires et secondaires privées –<br>Claudio Pagliarello   | 42   |
| The Increase in Tuition Fees: How to<br>Make Ends Meet? – Anne Drolet                                   | 51   | La hausse des frais de scolarité: comment<br>joindre les deux bouts? – Anne Drolet   | 51   |
| <b>Survey Insights</b>  | 58   | <b>Aperçu des méthodes et concepts</b>   | 58   |
| An Overview of Trade/Vocational and<br>Preparatory Training in Canada –<br>Karl Skof                    | 58   | Aperçu de la formation professionnelle au<br>niveau des métiers et de la formation<br>préparatoire au Canada – Karl Skof   | 58   |
| <b>New Initiatives</b>  | 65   | <b>Nouvelles initiatives</b>   | 65   |
| <b>Data Availability Announcements</b>  | 67   | <b>Données disponibles</b>   | 67   |
| Just Released   | 67   | Vient de paraître  | 67   |
| Current Data  | 71   | Données récentes   | 71   |
| <b>Education at a Glance</b>  | 73   | <b>Coup d'oeil sur l'éducation</b>   | 73   |
| <b>In Future Issues</b>   | 85   | <b>Dans les prochains numéros</b>  | 85   |



## Highlights of the Articles

## Faits saillants des articles

### Increases in University Enrolment: Increased Access or Increased Retention?

(see page 12)

- University enrolment continues to increase. Preliminary data for the fall of 1993 indicate that 900,000 students were attending university in Canada. Of these students, 581,000 (65%) were attending full-time, an increase of 2% over a year earlier. This is in spite of the fact that the Canadian population 18 to 24 years of age has reached its lowest level in the past 10 years.
- Two factors combined to account for an increase in the number of students attending university: (1) greater access to university, i.e., a larger proportion of Canadians are attending than in the past; and (2) greater university retention, i.e., more individuals stay in school longer. Research shows that over one-half of recent increases in university enrolment are attributable to students remaining longer in school. University full-time enrolment (Canadian students) has increased by 187,000 since 1975; over one-half of the increase was from students remaining longer in school.

### Hausse des effectifs universitaires: accès accru ou plus grande persévérance?

(voir page 12)

- Les effectifs universitaires continuent d'augmenter. Les données provisoires pour l'automne 1993 indiquent que 900,000 étudiants fréquentaient une université au Canada. De ce nombre, 581,000 (65%) sont étudiants à temps plein, ce qui constitue une hausse de 2% par rapport à l'année précédente. Cette hausse se produit malgré le fait que la population canadienne âgée de 18 à 24 ans ait atteint son plus bas niveau depuis les dix dernières années.
- L'augmentation du nombre d'étudiants universitaires est attribuable à la combinaison de deux facteurs: 1) un accès accru aux études universitaires, autrement dit, le pourcentage de Canadiens fréquentant l'université est plus élevé que dans le passé et 2) une plus grande persévérance à l'université, c'est-à-dire que les étudiants restent plus longtemps à l'université. Les résultats de recherches démontrent que plus de la moitié des récentes hausses des effectifs universitaires s'expliquent par le fait que les étudiants poursuivent leurs études plus longtemps. Les effectifs universitaires à temps plein (étudiants canadiens) se sont accrus de 187,000 depuis 1975; plus de la moitié de l'accroissement étant attribuable aux étudiants qui demeuraient plus longtemps à l'université.

### Occupational Training Among Unemployed Persons

(see page 23)

- In 1991, close to 140,000 unemployed persons, or 1 in 10, participated in part-time training activities only.

### La formation professionnelle chez les chômeurs

(voir page 23)

- En 1991, près de 140,000 chômeurs ont participé, à temps partiel seulement, à des activités de formation, soit une proportion de 1 sur 10.



- When compared to workers who did not benefit from any employer-supported training activities, unemployed persons have a comparable, and even marginally higher, participation rate.
- The rate of participation was higher among unemployed women than it was among unemployed men.
- Individuals with lower levels of education participated less than those with a higher education level. However, the gap between the participation rates for these two categories was narrower in the case of unemployed persons than it was in the case of employed workers.
- Unemployed persons were not interested in the same fields of study as employed workers. Unemployed persons focused first on completing their high school education. They also expressed an interest in acquiring basic skills such as learning how to operate a computer, word processing and accounting. Employed workers, on the other hand, tended to gravitate, in addition to computer and word processing, toward business administration and marketing.
- Lorsqu'on les compare aux employés qui ne recevaient aucun appui de l'employeur pour leurs activités de formation, les chômeurs ont eu un taux de participation comparable et même légèrement supérieur.
- Les femmes en chômage ont davantage participé à des activités de formation que les hommes.
- Les personnes moins scolarisées avaient un taux de participation plus faible que les personnes plus scolarisées. Cependant, l'écart entre les taux de participation de ces deux catégories était plus faible chez les chômeurs que chez les personnes occupées.
- Les chômeurs ne favorisaient pas les mêmes champs d'études que les travailleurs. Ceux-ci terminaient en premier lieu leurs études secondaires. Ils favorisaient aussi l'acquisition d'outils fondamentaux comme l'utilisation de la micro-informatique, l'apprentissage du traitement de textes ou de la comptabilité. Les travailleurs favorisaient plutôt, outre la micro-informatique et le traitement de textes, l'administration des affaires et le marketing.

### Enrolment Changes in Trade/Vocational and Preparatory Programs, 1983-84 to 1990-91

(see page 34)

- Changes in the work force and government involvement in education and training influenced the enrolments in trade/vocational and preparatory programs between 1983-84 and 1990-91. Trade/vocational enrolment declined by 12% over the period, while preparatory enrolment increased by 18%.
- The economic recession and slow rate of recovery contributed to the increased proportion of preparatory training – from 30% in 1983-84 to 37% in 1990-91.

### Évolution des effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire, 1983-84 à 1990-91

(voir page 34)

- Entre 1983-84 et 1990-91, l'évolution de la main-d'œuvre et de la participation gouvernementale dans les secteurs de l'éducation et de la formation a eu des répercussions sur les effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et sur ceux des programmes de formation préparatoire. Les effectifs de la formation professionnelle au niveau des métiers ont régressé de 12% durant cette période, alors que ceux de la formation préparatoire ont augmenté de 18%.
- La récession et le faible taux de reprise économique ont contribué à la hausse du pourcentage des effectifs de la formation préparatoire, qui a passé de 30% en 1983-84 à 37% en 1990-91.



- As the youth population (age 15 to 24) declined in the 1980s, enrolments in pre-employment or pre-apprenticeship programs also decreased significantly – over 25% between 1983-84 and 1990-91.
- With the increase of new technology, the need for better math skills and basic literacy in the work force, more people enrolled in academic upgrading programs.
- Enrolment of females in both trade/vocational and preparatory programs (up by 3% and 13%, respectively, between 1983-84 and 1990-91) reflected the increased participation of women in the work force.
- La population des jeunes (de 15 à 24 ans) a régressé dans les années 80, ce qui a entraîné une diminution considérable des effectifs des programmes de formation préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage. En fait, ces effectifs ont reculé de plus de 25% entre 1983-84 et 1990-91.
- Deux facteurs ont joué un rôle important dans l'augmentation des effectifs des programmes de rattrapage scolaire: le développement des nouvelles technologies, ainsi que le besoin relatif à une population active possédant de meilleures connaissances de base en lecture et en écriture et des connaissances en mathématiques plus poussées.
- La présence accrue des femmes sur le marché du travail s'est traduite par une progression des effectifs féminins tant dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers que dans les programmes de formation préparatoire; ces effectifs ont augmenté de 3% et 13% respectivement entre 1983-84 et 1990-91.

## Private Elementary and Secondary Schools

(see page 42)

- There are about 1,500 private schools in Canada, roughly 300 more than a decade ago. They tend to be smaller than public schools: three out of four have fewer than 200 students while most public schools have between 200 and 1,000.
- Since 1971, enrolment in private schools has almost doubled, to approximately 260,000 in 1993. Public school enrolment, which accounts for well over 90% of all elementary and secondary enrolment, dropped from 1971 to 1985 as the baby boomers left school but started to rise again in 1986 as the baby boomers' children started school.
- From 1980 to 1990, the ratio of students to full-time teachers in private schools dropped from about 20:1 to 16.5:1; while enrolment grew 15%, the number of full-time teachers hired in private schools grew even faster.

## Écoles primaires et secondaires privées

(voir page 42)

- Il y a environ 1,500 écoles privées au Canada, quelque 300 de plus qu'il y a 10 ans. Ces écoles accueillent de façon générale un moins grand nombre d'élèves que les écoles publiques. Trois écoles privées sur quatre comptent moins de 200 élèves, tandis que la plupart des écoles publiques en reçoivent de 200 à 1,000.
- Les effectifs des écoles privées ont presque doublé depuis 1971, pour se fixer à quelque 260,000 élèves en 1993. Les effectifs des écoles publiques, qui représentent bien plus de 90% de l'ensemble des effectifs des écoles primaires et secondaires, ont régressé de 1971 à 1985, la génération du baby-boom ayant quitté l'école. Depuis 1986 toutefois, les effectifs ont recommencé à progresser, les enfants des membres de la génération du baby-boom ayant commencé à fréquenter l'école.
- Entre 1980 et 1990, le rapport entre élèves et enseignant à temps plein dans les écoles privées est passé d'environ 20:1 à 16.5:1. Alors que les effectifs scolaires se sont accrus de 15%, le nombre d'enseignants embauchés à temps plein dans les



In public schools, the student/teacher ratio dropped by about 1, from 18.6:1 to 17.4:1 as enrolment stabilized and more full-time teachers were hired.

- From 1981-82 to 1991-92, private school expenditures rose about 150%, to about \$1.5 billion. Even in real terms, this is still a 50% rise after inflation. During this period, 350 more schools were operating with 4,000 more teachers and 30,000 more students. Private school expenditures remain relatively small compared to those of public schools, which account for more than 90% of all elementary and secondary school expenditures.
- Salaries and fringe benefits account for two-thirds of private school expenditures in Canada. In public school boards, this ratio is higher (75%).
- Fees and other private sources account for about 70% of total funding for Canada's private schools. Public funds from provincial governments have become more important over the last 20 years, but the proportions of public versus private funding vary significantly by region. By contrast, virtually all public school income comes from public sources.

### The Increase in Tuition Fees: How to Make Ends Meet? (see page 51)

- For nearly 20 years, university spending has represented 18% of total education spending. It has hovered around 1.4% of the gross domestic product (GDP), rising to 1.6% in 1991-92.

écoles privées a augmenté encore plus rapidement. Dans les écoles publiques, le rapport élèves-enseignant a reculé d'environ 1, passant de 18.6:1 à 17.4:1, les effectifs étant demeuré stables et le nombre d'enseignants embauchés à temps plein ayant augmenté.

- De 1981-82 à 1991-92, les dépenses des écoles publiques ont augmenté d'environ 150% pour atteindre quelque \$1.5 milliard. Même en valeur réelle, il s'agit malgré tout d'une hausse de 50% après rajustement pour inflation. Durant cette période, le nombre d'écoles a progressé de 350, celui des enseignants, de 4,000, et celui des élèves, de 30,000. Les dépenses des écoles privées demeurent relativement peu élevées en comparaison avec celles des écoles publiques, ces dernières expliquant plus de 90% de l'ensemble des dépenses des écoles primaires et secondaires.
- Les traitements et les avantages sociaux représentent plus des deux tiers des dépenses des écoles privées canadiennes. Dans les commissions scolaires publiques, ce pourcentage est plus élevé et atteint 75%.
- Les droits de scolarité et les autres sources de financement privées représentent environ 70% de l'ensemble des revenus des écoles privées au Canada. Les fonds alloués par les administrations provinciales sont devenus de plus en plus importants au cours des 20 dernières années, mais la proportion du financement de source publique par rapport au financement de source privée varie considérablement d'une région à l'autre. Pratiquement tous les revenus des écoles publiques proviennent de sources publiques.

### La hausse des frais de scolarité: comment joindre les deux bouts? (voir page 51)

- Depuis près de 20 ans, les dépenses universitaires représentent 18% des dépenses totales de l'éducation. Par rapport au produit intérieur brut, les dépenses universitaires ont varié autour de 1.4% au cours de cette période, pour se chiffrer à 1.6% en 1991-92.



- Provincial government direct funding and tuition fees together represented 70.4% of total university revenues in 1991-92. The provincial government share reached its lowest level at 57.4%, while tuition fees peaked at 13% for the same year.
- Throughout the period (1973-74 to 1991-92), revenues from tuition fees had a higher average annual growth rate than student aid. From 1988-89 to 1991-92, tuition fee revenues increased by 52%, while student aid grew by 20%.
- In Quebec, tuition fee income per full-time equivalent student rose from \$823 to \$1,616 from 1989-90 to 1991-92. In spite of this, the fees remain the lowest in Canada.
- In June 1992, 68.5% of university students held summer jobs compared to 74.2% in June 1990. ■
- Le financement direct provenant des administrations publiques provinciales ainsi que des frais de scolarité représente 70.4% des revenus totaux des universités. La part des administrations publiques provinciales a enregistré son plus faible niveau en 1991-92 (57.4%), alors que celle des frais de scolarité, pour la même année, a atteint un sommet de 13%.
- Tout au long de la période (1973-74 à 1991-92), les revenus provenant des frais de scolarité ont connu un rythme de croissance annuel moyen plus rapide que l'aide aux étudiants. De 1988-89 à 1991-92, les revenus provenant des frais de scolarité ont enregistré une augmentation de 52%, tandis que l'aide aux étudiants s'est accrue de 20%.
- Au Québec, les revenus provenant des frais de scolarité par étudiant en équivalence à temps plein sont passés de \$823 à \$1,616 de 1989-90 à 1991-92. Malgré cela, ils demeurent les plus faibles au Canada.
- En juin 1992, 68.5% des étudiants au niveau universitaire occupaient un emploi d'été comparativement à 74.2% en juin 1990. ■

## Increases in University Enrolment: Increased Access or Increased Retention?

Doug J. Lynd, Chief  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

## Hausse des effectifs universitaires: accès accru ou plus grande persévérance?

Doug J. Lynd, Chef  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

School systems are constantly having to cope with changes in the number of students registered in their schools. They may have more students or fewer students but, in the case of Canadian universities, it has traditionally been an increasing number. These increases place added stress on all aspects of university administration as they require extra instructional staff, space and support systems. In addition, increasing enrolment generally requires more funding which is not always immediately forthcoming in times of financial restraint and cut-backs.

What do enrolment increases mean? Are more Canadians taking a university education than in the past, or are the same number of individuals entering but staying in school longer? This paper examines this question.

The decision to begin or continue a university education is influenced by many factors. Some of these factors are: social pressure to obtain a university education; a person's high school grades; the cost of university tuition and accommodation and changing requirements of the labour force. The availability of alternatives, such as: jobs, travel, and other types of education can also be influential. The cumulative effect of these individual decisions results in changes in the number of students studying in any one year, and therefore, results in greater or lesser access to university education and/or greater or lesser retention of students within the system. In total, it results in changes that can be attributed to one or more of the following four conditions:

Les systèmes scolaires doivent constamment s'adapter à l'évolution du nombre d'élèves inscrits à leurs établissements. Il est possible que le nombre d'élèves augmente ou diminue mais, dans le cas des universités canadiennes, ce nombre est traditionnellement en progression. Ces augmentations exercent une pression supplémentaire sur l'ensemble des aspects administratifs des universités. Elles impliquent d'avoir un corps professoral plus nombreux, plus d'espace et un soutien accru. La hausse des effectifs exige également des fonds plus importants qui ne sont pas toujours immédiatement versés en périodes de restrictions et de compressions budgétaires.

Quels phénomènes se cachent derrière les hausses d'effectifs? Est-ce qu'un plus grand nombre de Canadiens que dans le passé font des études universitaires? Ou est-ce que le nombre demeure constant mais les étudiants fréquentent plus longtemps les universités? Ce sont là les questions auxquelles tentera de répondre le présent article.

La décision d'entreprendre ou de poursuivre des études universitaires est influencée par de nombreux facteurs, dont la pression sociale de détenir un diplôme universitaire, les résultats scolaires de l'élève au secondaire ou au cégep, le coût des droits de scolarité et de l'hébergement et, enfin, l'évolution des besoins en main-d'oeuvre. L'existence de solutions de rechange – notamment un emploi, un voyage ou un autre genre d'éducation – peut également jouer un rôle. L'effet cumulatif de ces décisions individuelles entraîne des changements dans le nombre d'étudiants inscrits pour une année donnée et, par conséquent, se traduit par un plus ou moins grand accès aux études universitaires ou par une plus ou moins grande persévérance. Dans l'ensemble, il a des répercussions pouvant être attribuées à l'une ou à plusieurs des quatre situations suivantes:



1. **Changes in the population.** If the population increases while the proportion attending university remains the same, enrolment will increase.
2. **Changes in the proportion of the population who attend university.** If a larger proportion of the population enrolls in university, total enrolment will increase even if there is no increase in the population.
3. **Changes in the amount of time each individual spends in university.** If students take longer programs, total enrolment will increase. For example, students take extra courses to improve grades or to complete a different program, they fail more courses throughout their program, they register for reduced loads or they do not drop out as frequently.
4. **Changes in the number of students admitted from other countries.** If more non-Canadian students are permitted to study in Canada, enrolment will increase.

1. **Changements dans la population.** S'il y a un accroissement démographique alors que la proportion de personnes fréquentant l'université demeure la même, il y a hausse des effectifs.
2. **Changements dans la proportion de la population fréquentant l'université.** Si une proportion supérieure de la population s'inscrit à l'université, les effectifs totaux augmentent même s'il n'y a pas d'accroissement démographique.
3. **Changements dans le temps que chaque personne passe à l'université.** Si les étudiants s'inscrivent à des programmes plus longs, les effectifs totaux augmentent. Par exemple, les étudiants suivent des cours supplémentaires en vue d'obtenir de meilleures notes ou de terminer un programme différent, ils échouent plus de cours durant leur programme, ils s'inscrivent à moins de cours ou ils n'abandonnent pas aussi fréquemment.
4. **Changements dans le nombre d'étudiants étrangers.** Si un nombre supérieur d'étudiants étrangers reçoivent la permission d'étudier au Canada, les effectifs augmentent.

### Enrolment Climbing Steadily

In the Fall of 1993, about 900,000 students (581,000 full-time) were registered at Canadian universities.<sup>1</sup> This was a 2.0% increase in full-time students over the previous year and it continued an upward trend that began in 1979. In fact, enrolment has increased every year in the past twenty except for 1977 and 1978 and has increased in every decade since Confederation.

### Les effectifs augmentent constamment

À l'automne 1993, environ 900,000 étudiants (581,000 à temps plein) étaient inscrits à des universités canadiennes<sup>1</sup>. Il s'agit là d'une augmentation de 2.0% des étudiants à temps plein par rapport à l'année précédente, ce qui s'intègre à la tendance à la hausse observée depuis 1979. En fait, durant les 20 dernières années, les effectifs ont progressé tous les ans, sauf en 1977 et en 1978, et ils ont augmenté à chaque décennie depuis la Confédération.

Table 1

Full-time University Enrolment by Level and Sex, Selected Years

| Years  |                      | Male    | Female  |
|--------|----------------------|---------|---------|
| Années | Total                | Hommes  | Femmes  |
| 1867   | 1,500                | ..      | ..      |
| 1920   | 23,214               | 19,390  | 3,824   |
| 1930   | 32,926               | 25,146  | 7,780   |
| 1940   | 36,386               | 27,953  | 8,433   |
| 1950   | 68,595               | 54,027  | 14,568  |
| 1960   | 113,729              | 86,114  | 27,615  |
| 1970   | 309,469              | 200,710 | 108,759 |
| 1980   | 382,617              | 210,944 | 171,673 |
| 1990   | 532,132              | 259,266 | 272,866 |
| 1991   | 553,931              | 267,643 | 286,288 |
| 1992   | 568,999              | 272,939 | 296,060 |
| 1993   | 581,000 <sup>e</sup> | ..      | ..      |

Tableau 1

Effectifs universitaires à temps plein, selon le cycle et le sexe, certaines années

| %<br>Female     | Undergraduate         | Graduate                                | %<br>Graduate     |
|-----------------|-----------------------|---|-------------------|
| % des<br>femmes | 1 <sup>er</sup> cycle | 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cycles | % des<br>diplômés |
| ..              | ..                    | ..                                      | ..                |
| 16.5            | 22,791                | 423                                     | 1.8               |
| 23.6            | 31,576                | 1,350                                   | 4.1               |
| 23.2            | 34,817                | 1,569                                   | 4.3               |
| 21.2            | 64,036                | 4,559                                   | 6.6               |
| 24.3            | 107,211               | 6,518                                   | 5.7               |
| 35.1            | 276,297               | 33,172                                  | 10.7              |
| 44.9            | 337,952               | 44,665                                  | 11.7              |
| 51.3            | 468,322               | 63,810                                  | 12.0              |
| 51.7            | 485,418               | 68,513                                  | 12.4              |
| 52.0            | 496,917               | 72,082                                  | 12.7              |
| ..              | 501,000 <sup>e</sup>  | 80,000 <sup>e</sup>                     | ..                |

## Is Population Increase the Cause of Increased Enrolment?

The population 18 to 24 years of age has traditionally accounted for most university students. The size of this group has fluctuated significantly over the past 25 years. From 1970 to 1982, it increased each year to a maximum of 3,306,000 as baby-boomers entered it. Since 1982 the number in this age group has steadily declined. If participation rates (the proportion of a population attending university) had remained constant, enrolment would also have risen to 1982, then declined (Graph 1). Some predictions in the early 1980's of enrolment declines later in the decade, were based on this change in the population, an 18 to 24 age group which declined by 600,000, from 3,306,000 in 1982 to 2,708,000 in 1992. However, enrolment has continued to increase through the 1980s and into the 1990s. Thus, recent enrolment increases cannot be attributed to population increases; they have occurred despite a decrease in the relevant population.

## L'accroissement démographique peut-il expliquer la hausse des effectifs?

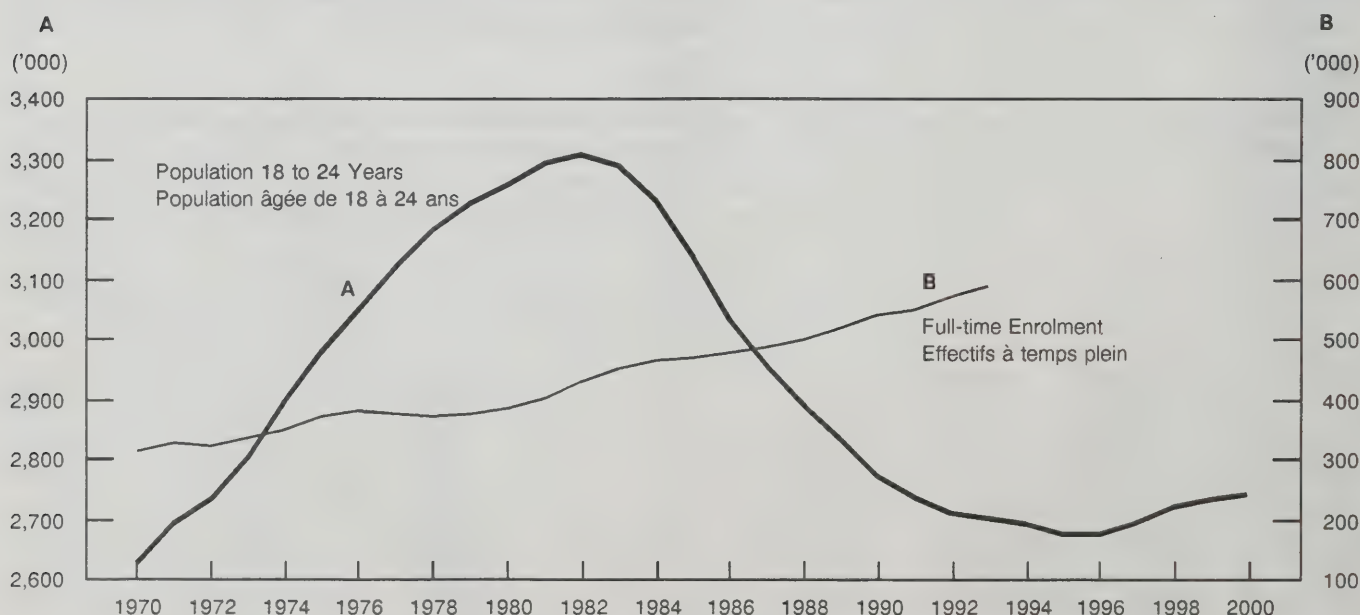
La population âgée de 18 à 24 ans est le bassin qui, traditionnellement, a toujours fourni le plus d'étudiants. La taille de ce groupe a varié considérablement au cours des 25 dernières années. Entre 1970 et 1982, ce groupe a augmenté chaque année pour atteindre un sommet de 3,306,000, la génération du baby-boom atteignant ces âges. Depuis 1982, le nombre de Canadiens de ce groupe ne cesse de régresser. Si les taux d'inscription (proportion d'une population donnée fréquentant l'université) étaient demeurés constants, il aurait dû s'ensuivre une hausse des effectifs jusqu'en 1982, suivie d'une diminution (graphique 1). Au début des années 80, on prévoyait une baisse des effectifs pour la fin de la décennie. Ces prévisions étaient fondées sur l'évolution démographique; la taille du groupe de 18 à 24 ans régressant de 600,000 membres et passant de 3,306,000 en 1982 à 2,708,000 en 1992. Les effectifs ont toutefois continué d'augmenter dans les années 80 et 90. Les récentes hausses des effectifs ne peuvent donc s'expliquer par des accroissements démographiques puisqu'elles se produisent malgré une baisse de la population concernée.

Graph 1

Population 18 to 24 Years of Age Compared to Full-time University Enrolment, Canada, 1970 to 2000

Graphique 1

Population âgée de 18 à 24 ans comparée aux effectifs universitaires, à temps plein, Canada, 1970 à 2000



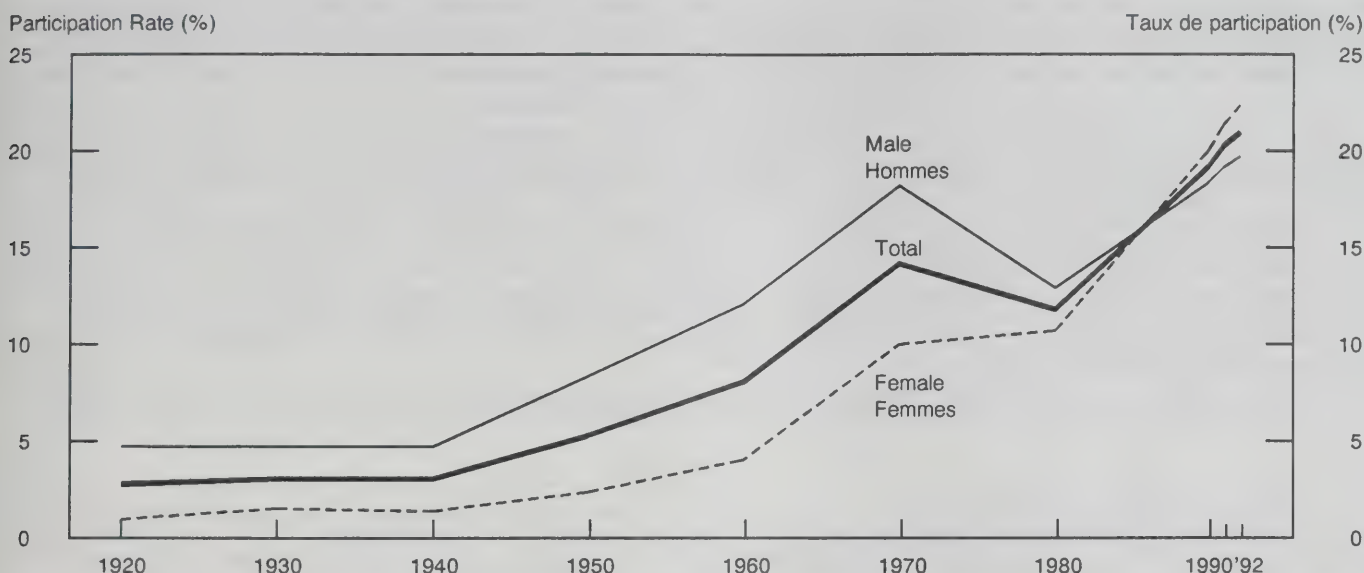


Graph 2

Graphique 2

Gross Participation Rates in University  
Education, Canada, 1920 to 1992

Taux de participation brut dans l'éducation  
universitaire, Canada, 1920 à 1992



However, the number of 18 to 24 year-olds will reach its lowest point this year, and for the rest of the decade it is estimated that this group will grow by 80,000. This could have major implications for universities if other factors remain the same.

Le nombre de jeunes de 18 à 24 ans atteindra cependant son point le plus bas cette année; on estime que pendant le reste de la décennie ce groupe s'enrichira de 80,000 personnes. Cette progression pourra avoir d'importantes répercussions sur les universités si les autres facteurs demeurent inchangés.

## Has Increased Participation Increased Enrolment?

Participation in education has traditionally been measured by calculating total enrolment as a percentage of a specified population group (Gross participation rate). For university-level education, this has usually been those 18 to 24 years of age as most students are within this age range.

In 1920, the gross participation rate for full-time university level studies was 2.7% and it stayed near this level for the next 25 years. Only after World War II did the rate begin to increase dramatically (Graph 2). At first it was fuelled by a rapid increase in the participation of males but in the last decade it has been principally due to an increase in female participation. The combined rate for 1992-93 was 21% comprised of a rate for females of 22.4% and for males of 19.7%.

## La hausse des effectifs est-elle attribuable à un taux d'inscription supérieur?

Traditionnellement, on a mesuré la participation à l'éducation en calculant les effectifs totaux en pourcentage de la population d'un groupe d'âge précis (taux brut d'inscription). Pour l'enseignement universitaire, ce groupe est habituellement celui des jeunes de 18 à 24 ans, la plupart des étudiants appartenant à ce groupe d'âge.

En 1920, le taux brut d'inscription aux études universitaires à temps plein s'est élevé à 2.7% et est demeuré à peu près à ce niveau pendant les 25 années qui ont suivi. C'est seulement après la Seconde Guerre mondiale que le taux a commencé à augmenter considérablement (graphique 2). Au début, la hausse s'expliquait par une augmentation rapide du taux d'inscription masculin mais dans la décennie suivante, elle était en grande partie attribuable à une plus grande participation des femmes. Le taux combiné en 1992-93 se fixait à 21%, à savoir un taux féminin de 22.4% et un taux masculin de 19.7%.

Gross participation rates are often used for international comparisons because most countries have the data required for the calculation (see Box). However, this rate does not indicate whether more Canadians are participating, the same students are staying in school longer, or there are more foreign students.

Le taux brut d'inscription est souvent utilisé à des fins de comparaisons internationales, la plupart des pays ayant les données nécessaires au calcul de ce taux (voir encadré). Toutefois, ce taux n'indique pas si un plus grand nombre de Canadiens s'inscrivent à l'université, si les mêmes étudiants demeurent plus longtemps à l'université, ou si le nombre d'étudiants étrangers est supérieur.

Canada has traditionally been at or near the top for participation in university-level education. The *World Education Report*, published by UNESCO, shows that the gross rate for Canada in 1988 (using a five year population group) was just slightly ahead of the United States' rate and considerably ahead of all other countries in the ranking.

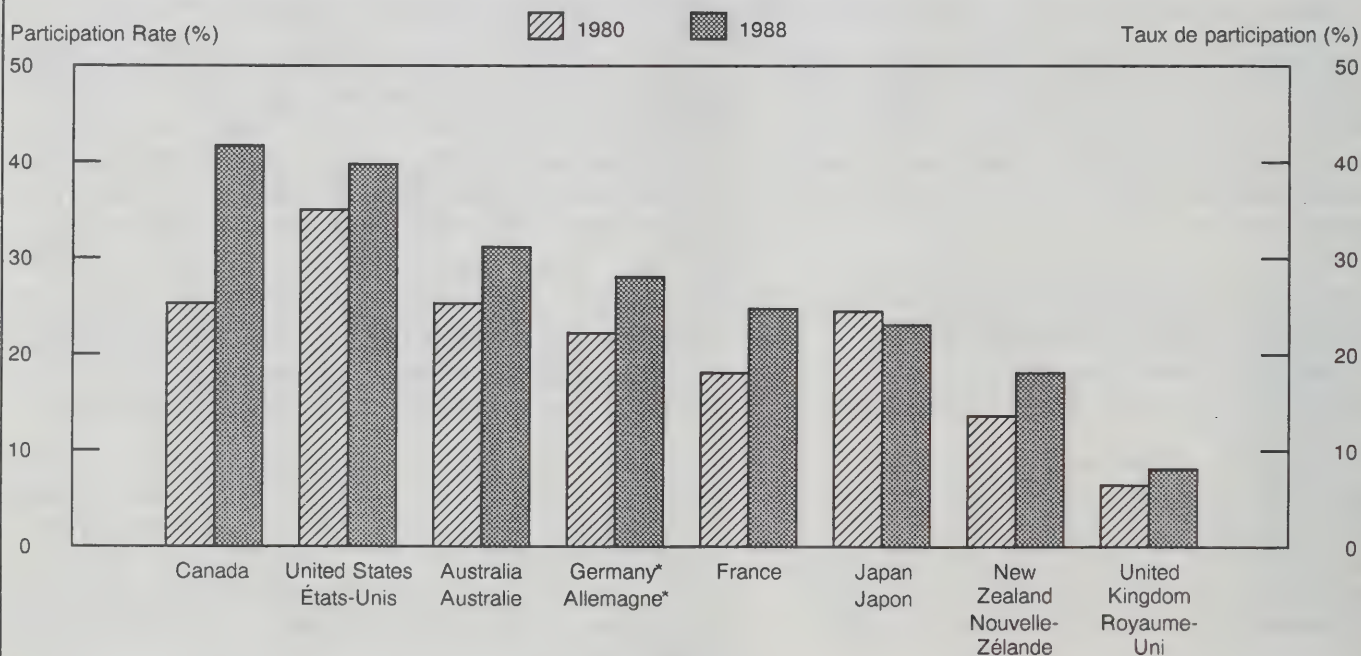
Le Canada se situe habituellement aux premiers rangs pour ce qui est du taux d'inscription aux universités. Selon le *Rapport mondial sur l'éducation*, publié par l'Unesco, le taux brut du Canada, en 1988 (fondé sur un groupe d'âge de cinq ans), était très légèrement supérieur à celui des États-Unis et devançait considérablement celui de tous les autres pays du classement.

Graph 3

Graphique 3

Gross Participation Rates in University Education for Selected Countries, 1980 and 1988

Taux de participation brut dans l'éducation universitaire pour certains pays, 1980 et 1988



\* Former Federal Republic of Germany (West Germany) only.

\* Anciennement République Fédérale d'Allemagne (Allemagne de l'Ouest) seulement.

To determine if a larger proportion of Canadians is receiving a university education today, we must determine if the percentage of the population entering university-level study for the first time is increasing. Data on new entrants are not available for all universities, so it was necessary to estimate the total number based on information provided by some. The

Afin de déterminer si une proportion plus importante de Canadiens reçoit aujourd'hui une éducation universitaire, il faut établir si le pourcentage de la population s'inscrivant à l'université pour la première fois augmente. On ne dispose pas de données sur les nouveaux entrants pour toutes les universités, il faut donc estimer le nombre total à partir des renseignements fournis par certaines d'entre elles. On a



resulting estimates by individual age were taken as a percentage of the population of the same age. These were summed to give a participation rate for new entrants (Net Participation Rate of New Entrants). This method shows that new entrants increased from 79,000 in 1975 to 102,000 in 1992, an increase of 29%. This represents the increase in access to university education – the real growth in number of individuals obtaining a university education. The Net Participation Rate of New Entrants increased from 15.2 in 1975 to 26.1 in 1992, a climb of 72% (Table 2). In other words, there is a much higher proportion of today's population attending university than in the past.

Table 2

### Net Participation Rates of New Entrants to University Education, 1975 to 1992

|      | Participation Rates |
|------|---------------------|
|      | %                   |
| 1975 | 15.2                |
| 1980 | 16.4                |
| 1985 | 17.9                |
| 1990 | 24.3                |
| 1991 | 25.4                |
| 1992 | 26.1                |

### Are Students Remaining Longer in University and Causing Enrolment Increase?

The preceding section indicates that more Canadians are starting university. Do these new entrants account for the overall enrolment increase, or are students who remain longer in university also contributing?

The length of time students spend in university is called the "retention factor," and there are a number of ways of assessing a change in this factor. By looking at the age of students, we find that although recent new entrants are about the same age (20) as their earlier counterparts, today's bachelor graduates are between one and two years older, at 26, than graduates in the 1970s and 1980s. Students are

considéré les estimations selon les différents âges ainsi obtenues comme étant un pourcentage de la population du même âge. Ces estimations ont été totalisées pour obtenir un taux d'inscription pour les nouveaux entrants (taux net d'inscription des nouveaux entrants). Les résultats obtenus grâce à cette méthode démontrent que le nombre de nouveaux entrants a augmenté de 29% de 1975 à 1992, passant de 79,000 à 102,000. Il s'agit là d'une hausse de l'accès aux études universitaires, à savoir une croissance réelle du nombre de personnes suivant des études universitaires. Le taux net d'inscription des nouveaux entrants est passé de 15.2 en 1975 à 26.1 en 1992, ce qui représente une augmentation de 72% (tableau 2). En d'autres mots, on constate qu'aujourd'hui une proportion beaucoup plus élevée de la population fréquente l'université que dans le passé.

Tableau 2

### Taux net de participation des nouveaux inscrits à l'éducation universitaire, 1975 à 1992

|      | Taux de participation |
|------|-----------------------|
|      | %                     |
| 1975 | 15.2                  |
| 1980 | 16.4                  |
| 1985 | 17.9                  |
| 1990 | 24.3                  |
| 1991 | 25.4                  |
| 1992 | 26.1                  |

### Les étudiants passent-ils plus de temps à l'université, ce qui entraînerait une hausse des effectifs?

Dans la section précédente, nous avons vu qu'un plus grand nombre de Canadiens entreprennent des études universitaires. Est-ce que ces nouveaux entrants expliquent à eux seuls la hausse globale des effectifs ou est-ce que les étudiants qui passent plus de temps à l'université contribuent également à cette hausse?

Par «facteur de persévérance», on entend le temps que les étudiants passent à l'université. Il y a plusieurs façons d'évaluer un changement de ce facteur. Si l'on considère l'âge des étudiants, on constate que bien que les nouveaux entrants des dernières années soient environ du même âge (20 ans) que leurs prédécesseurs, les bacheliers d'aujourd'hui ont un à deux ans de plus (26 ans) que ceux des années 70 et 80. Les étudiants prennent plus de temps pour obtenir leur baccalauréat

taking longer to obtain their bachelor degrees, but this does not necessarily mean they attend university for a longer period. Some may be interrupting full-time study with periods of part-time study or with periods of non-registration.

A second test confirmed that students are in fact spending more time at university. From a sample of graduates of bachelor programs, the average time to completion for students in continuous full-time study was 3.9 years in 1980 and 4.2 years in 1992. This could be due to a number of factors: higher course failure rates; more students registering in longer programs; more students registering in reduced programs (possibly influenced by the availability of pre-requisites); or more students repeating courses to improve their grades. (It should also be noted that students who fail to graduate may also be spending more time than their earlier counterparts. This group will be examined in later issues of this publication).

Are students taking longer programs? Research shows the opposite. Of those graduating with bachelor degrees in 1986 36% said that the normal length of their program was three years while 48% said four year programs. Of the 1990 graduates, 42% indicated three year programs and 45% said four years. This suggests that changes in program selection have not been a contributing factor to enrolment increases, at least at the bachelor level. It is a factor that should be causing enrolment declines. The increase must be caused by other factors: higher course failure rates; reduced course loads; and more students repeating courses to improve their grades.

Whether students are taking longer programs is also affected by the number of students proceeding to graduate studies. An increase in graduate enrolment increases total enrolment through retention rather than access. However, there has not been much change in this proportion since 1975. In that year, 33,897 Canadians enrolled full-time in graduate studies, 9.1% of all full-time students. In 1992, the comparable figure was 56,473, 9.9%.

mais cela ne veut pas nécessairement dire qu'ils fréquentent plus longtemps l'université. Certains peuvent alterner études à temps plein et études à temps partiel, d'autres peuvent cesser puis reprendre leurs études.

Une autre méthode permet de confirmer que les étudiants passent effectivement plus de temps à l'université. À partir d'un échantillon d'étudiants au baccalauréat, on a établi que la durée moyenne avant la fin des études pour les étudiants qui poursuivent leurs études à temps plein sans interruption s'élevait à 3.9 ans en 1980 et à 4.2 ans en 1992. Cette augmentation peut être attribuable à un certain nombre de facteurs: taux d'échec plus élevé; nombre plus élevé d'étudiants s'inscrivant à des programmes plus longs; nombre supérieur d'étudiants s'inscrivant à des programmes réduits (ce qui peut être influencé par la disponibilité des préalables); nombre plus élevé d'étudiants reprenant des cours en vue d'avoir de meilleures notes. (Il convient également de remarquer que les étudiants qui n'obtiennent pas leur diplôme peuvent également passer plus de temps à l'université que leurs prédécesseurs. Ce groupe d'étudiants sera le sujet d'articles dans de futurs numéros de la présente publication.)

Est-ce que les étudiants s'inscrivent à des programmes plus longs? Les résultats de recherches démontrent le contraire: 36% des étudiants ayant décroché leur baccalauréat en 1986 ont indiqué que la durée normale de leur programme était de trois ans alors que 48% ont dit qu'elle était de 4 ans. Chez les diplômés de 1990, ces pourcentages étaient de 42% et de 45% respectivement. Cette différence laisse supposer que des changements dans le choix de programmes ne peuvent contribuer à la hausse des effectifs, à tout le moins au baccalauréat. Il s'agirait plutôt d'un facteur qui entraînerait une baisse des effectifs. La hausse doit donc s'expliquer par d'autres facteurs: taux d'échec plus élevé, inscription à un nombre inférieur de cours, nombre plus élevé d'étudiants reprenant des cours pour obtenir de meilleures notes.

Que les étudiants suivent des programmes plus longs s'explique aussi par le fait que les bacheliers font des études supérieures. Une hausse des effectifs de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles augmente le total des effectifs, du fait de la persévérance et non de l'accès. Toutefois, il n'y a pas eu beaucoup de changements dans cette proportion depuis 1975. Cette année-là, 33,897 Canadiens étaient inscrits à temps plein aux études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, soit 9.1% de l'ensemble des étudiants à temps plein. En 1992, le nombre de ces étudiants s'élevait à 56,473, ce qui représente 9.9% des étudiants à temps plein.



## Are Foreign Students Contributing to Increased Enrolment?

Enrolment increases could be caused by an increase in the number of students from other countries. In fact, the number of foreign students has climbed from 25,170 in 1975 to 37,478 in 1992, a rise of almost 50% (Graph 4). However, foreign students accounted for a relatively small proportion of the total full-time enrolment in Canadian universities in 1975, 6.8%. The proportion has not fluctuated very much since, and foreign students currently account for the same proportion (Graph 5). Therefore, they should have accounted for 6.8% of the total increase in enrolment since 1975. However, although the number of foreign students has grown at the same rate as the number of Canadian students, an increasing proportion has enrolled in graduate studies. As graduate students spend the longest time in university, their contribution to the overall increase in enrolment may have been slightly larger.

## Les étudiants étrangers contribuent-ils à la hausse des effectifs?

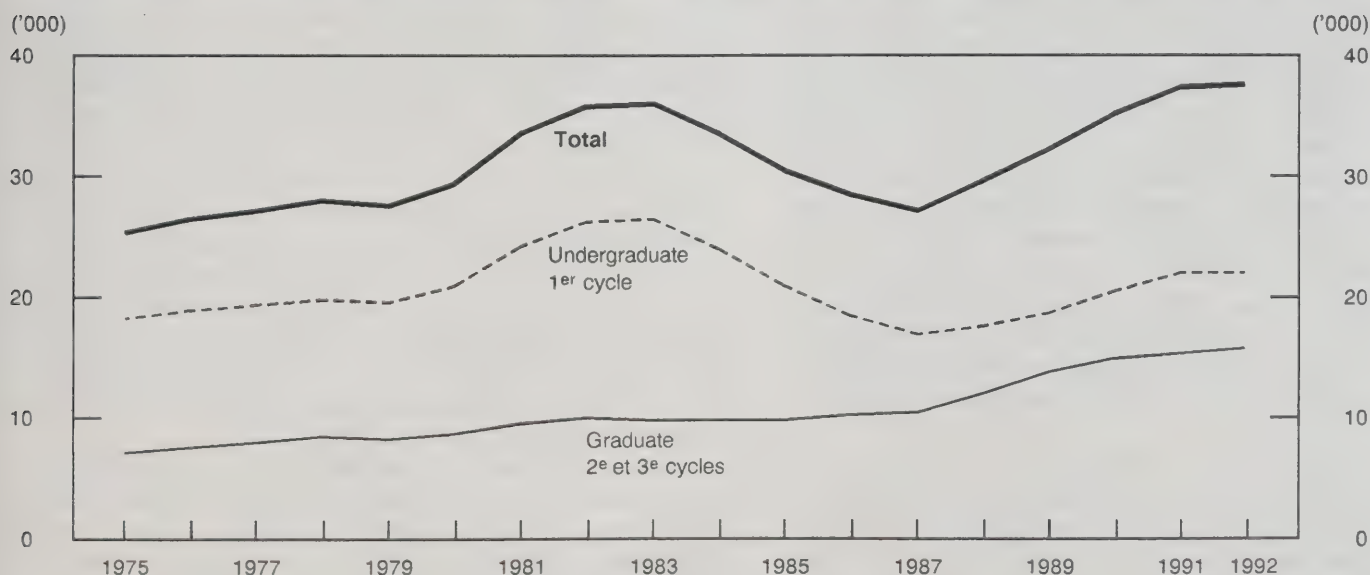
La hausse des effectifs pourrait être causée par une augmentation du nombre d'étudiants provenant d'autres pays. En fait, le nombre d'étudiants étrangers est passé de 25,170 en 1975 à 37,478 en 1992, soit une progression de près de 50% (graphique 4). Toutefois, les étudiants étrangers ne représentaient qu'un pourcentage relativement faible des effectifs à temps plein des universités canadiennes en 1975 (6.8%). Ce pourcentage a peu varié depuis, et il est le même à l'heure actuelle (graphique 5). Par conséquent, les étudiants étrangers auraient dû représenter 6.8% de la hausse globale des effectifs depuis 1975. Or, bien que le nombre de ces étudiants avance au même taux que celui des étudiants canadiens, une plus grande proportion d'entre eux s'inscrivent aux études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. Puisque les étudiants diplômés passent plus de temps dans les universités, leur contribution à la hausse globale des effectifs peut avoir été légèrement plus importante.

Graph 4

Foreign Students in Canadian Universities  
by Level of Study, 1975 to 1992

Graphique 4

Étudiants étrangers dans les universités canadiennes,  
selon le niveau d'études, 1975 à 1992

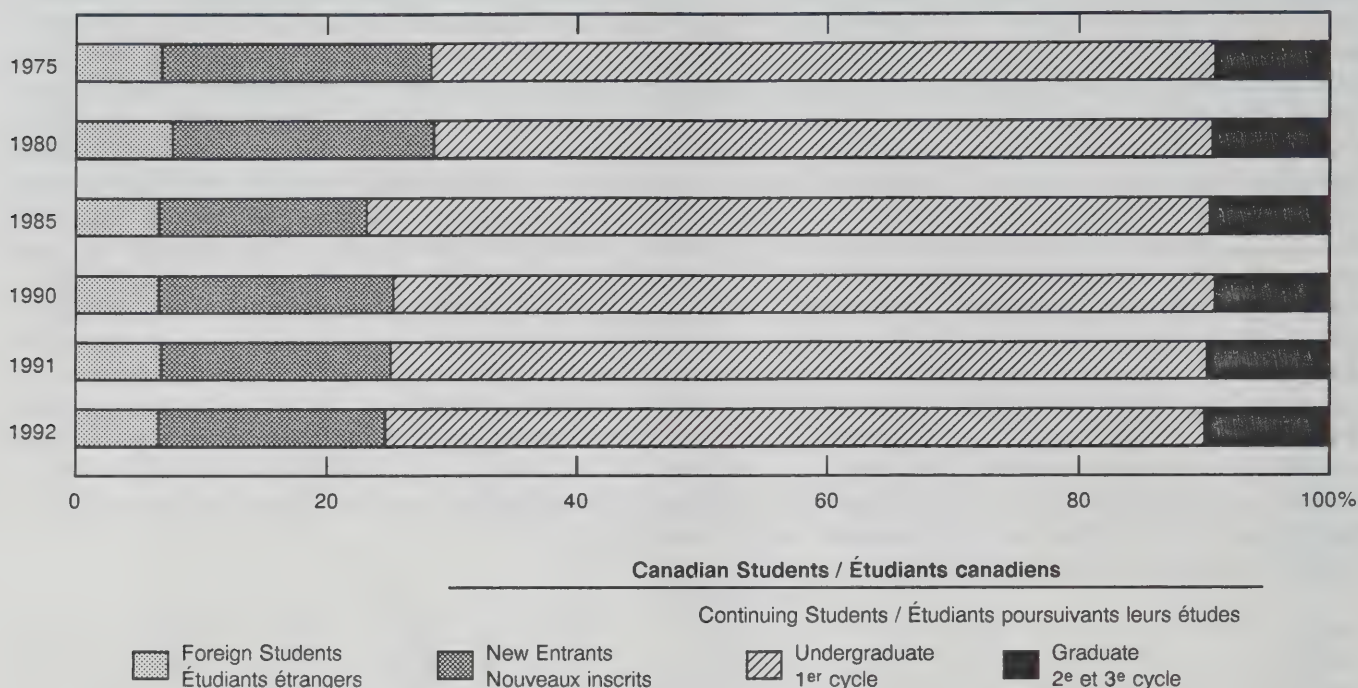


Graph 5

Foreign Students and New Entrants as a Percentage of Total Full-time University Enrolment, Canada, 1975 to 1992

Graphique 5

Étudiants étrangers et nouveaux inscrits en pourcentage des effectifs universitaires totaux à temps plein, Canada, 1975 à 1992



## Conclusion

Graph 5 shows total full-time university enrolment divided into four components: foreign students; Canadian students divided into three groups – new entrants; continuing undergraduate students; and continuing graduate students. As noted, the proportion of foreign students and Canadian students has remained relatively constant. However, the proportion of Canadian students that are classified as new entrants has changed. They accounted for over 21% of total enrolment in 1975 and now account for 18%. Conversely, the portion comprised of continuing students has grown from 72% to 76%.

In conclusion, the rapid increase in university enrolment over the past two decades can be attributed, at least in part, to each of the four listed conditions. Population growth (18 to 24) was a factor prior to 1982 but it has not been a

## Conclusion

Le graphique 5 illustre les effectifs universitaires à temps plein répartis en quatre composantes: les étudiants étrangers et les étudiants canadiens répartis en trois groupes – nouveaux entrants, étudiants de 1<sup>er</sup> cycle poursuivant leurs études et étudiants diplômés poursuivant leurs études. Comme nous l'avons déjà mentionné, la proportion d'étudiants étrangers et d'étudiants canadiens demeure relativement constante. Toutefois, le pourcentage d'étudiants canadiens appartenant au groupe des nouveaux entrants évolue. Ces étudiants représentaient en 1975 plus de 21% de l'ensemble des effectifs et aujourd'hui, 18%. À l'inverse, le pourcentage d'étudiants poursuivant leurs études augmente, passant de 72% à 76%.

En conclusion, la hausse rapide des effectifs universitaires au cours des 20 dernières années peut s'expliquer, au moins en partie, par chacune des quatre situations susmentionnées. L'accroissement démographique (des 18 à 24 ans) a joué un rôle avant 1982 mais



positive factor in enrolment growth for the past ten years. The increase in the number of students from other countries has contributed to an enrolment increase of slightly more than 7%. However, the proportion of foreign students has not changed in twenty years. The main reasons for recent enrolment increases are: a larger percentage of Canadians are attending university (increased access) and Canadian students are spending a longer time in university (increased retention).

If foreign student enrolment is factored out of total full-time enrolment, then there has been an increase of 187,000 Canadian students between 1975 and 1992. If the length of time spent in university is measured by bachelor graduates in 1980, enrolment would have increased, at most, by 89,700.<sup>2</sup> However, this has not been the case. Other factors have come into play. Students are staying in school longer which has resulted in the balance of the increase. At least 100,000 (over one-half) of the enrolment increase since 1975 has been caused by an increase in retention. ■

ne peut justifier la croissance des effectifs durant les 10 dernières années. La progression du nombre d'étudiants étrangers a contribué à la hausse des effectifs d'un peu plus de 7%. Toutefois, la proportion d'étudiants étrangers n'a pas évolué depuis 20 ans. Les principales raisons de la hausse récente des effectifs sont les suivantes: pourcentage plus élevé de Canadiens fréquentant l'université (accès accru) et durée plus longue des études universitaires (plus grande persévérance).

Si l'on retient pas compte des effectifs étrangers dans les effectifs totaux à temps plein, on observe une hausse de 187,000 étudiants canadiens entre 1975 et 1992. Si la durée des études universitaires avait été mesurée en fonction des bacheliers de 1980, les effectifs auraient progressé, au plus, de 89,700<sup>2</sup>. Toutefois, ce n'est pas ce que l'on observe. D'autres facteurs ont joué un rôle. Les étudiants fréquentent plus longtemps les universités, ce qui explique le reste de la hausse. Au moins 100,000 inscriptions, ou plus de la moitié de la hausse des effectifs depuis 1975, étaient attribuables à une plus grande persévérance. ■

---

## Footnotes

---

<sup>1</sup> Preliminary data.

<sup>2</sup> New entrants, 23,000, multiplied by the average number of years spent in university. The average for bachelor graduates in 1980 was 3.9 and it is assumed that by adding the average for drop-outs and for graduate students, the average for all students would remain the same or decrease. Therefore, 89,700 (23,000 x 3.9), is the highest possible estimate of enrolment increase due to access.

---

## Notes

---

<sup>1</sup> Données provisoires.

<sup>2</sup> On obtient ce chiffre en multipliant le nombre de nouveaux entrants (23,000) par le nombre moyen d'années d'études universitaires. La durée moyenne des études pour les bacheliers s'élevait à 3.9 ans en 1980 et on suppose qu'en ajoutant la moyenne calculée pour les décrocheurs et les étudiants diplômés, la moyenne de l'ensemble des étudiants demeurerait la même ou diminuerait. Par conséquent, 89,700 (23,000 x 3.9) est l'estimation la plus élevée possible de la hausse des effectifs attribuable à l'accès.

## References

Clark, W., *The Class of 86*. LM 198E/1/92, Ottawa: Employment and Immigration Canada and Statistics Canada, 1992.

Demography Division. Population estimates, Ottawa: Statistics Canada.

Economic Council of Canada, *A Lot to Learn*, 1992.

Education, Culture and Tourism Division. Special tabulations on university enrolment from the University Student Information System (USIS), Ottawa: Statistics Canada.

Smith, Stuart L. *Commission of Inquiry on Canadian University Education*. Association of Universities and Colleges of Canada, Ottawa, 1991.

Statistics Canada. *Education in Canada, 1990-91*. Annual, Catalogue 81-229, Ottawa, 1992.

---. *Universities: Enrolment and Degrees*. Annual, Catalogue 81-204, Ottawa, Assorted Editions.

---. *Historical Compendium of Education Statistics - From Confederation to 1975*. Occasional, Catalogue 81-568, Ottawa, 1978.

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, *World Education Report, 1991*. ISBN 92-3-102751-4, Paris, 1991.

## Bibliographie

CLARK, W. *La promotion de 1986: compendium des résultats*. Ottawa, Emploi et immigration Canada et Statistique Canada, 1992, LM 198E/1/92.

CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA. *Les chemins de la compétence*, 1992.

DIVISION DE LA DÉMOGRAPHIE. Estimations de la population, Ottawa, Statistique Canada.

DIVISION DE L'ÉDUCATION, DE LA CULTURE ET DU TOURISME. Tableaux spéciaux sur les effectifs des universités provenant du système d'information statistique sur la clientèle universitaire (SISCU), Ottawa, Statistique Canada.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE. *World Education Report*, Paris, 1991, ISBN 92-3-102751-4.

SMITH, Stuart L. *Commission of Inquiry on Canadian University Education*. Ottawa, Association des universités et collèges du Canada, 1991.

STATISTIQUE CANADA. *L'Éducation au Canada, 1990-91*, Ottawa, 1992, n° 81-229 au catalogue, annuel.

---. *Universités: inscriptions et grades décernés*, Ottawa, différentes éditions, n° 81-204 au catalogue, annuel.

---. *Recueil de statistiques chronologiques de l'éducation de la naissance de la confédération à 1975*, Ottawa, 1978, n° 81-568 au catalogue, occasionnel.



# Occupational Training Among Unemployed Persons

*Antoine Rose, Analyst  
Training and Continuing Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

---

## Training, a Labour Adaptation Tool

---

When the subject of professional training arises, education and training are frequently mentioned as the tools which are needed to transform and adapt the labour force to meet the challenges of market globalization and technological change. The efforts which a society devotes to training activities and its competitive ability are linked, as is its ability to reduce the unemployment rolls. If we accept this argument as a working premise, we necessarily have to agree that training should be as accessible as possible to as many people as possible. However, on this score, major disparities exist. In 1991, the participation rate in job-related training was clearly higher for persons between the ages of 25 and 34 who had the highest levels of education and who worked for the largest public corporations than it was for unemployed persons with low education levels. Employers supported the training activities of three out of four participants. Large companies were first to offer this kind of support. And even within large companies, white-collar workers had a clear advantage over blue-collar workers. Accessibility was not the same for everyone. And what about unemployed individuals who cannot benefit from the support of an employer?

In the face of persistent high unemployment, adult education and training can help unemployed individuals upgrade their qualifications. Employers are looking for specific skills which are, to a certain extent, rare. However, the supply of relatively unskilled labour with

# La formation professionnelle chez les chômeurs

*Antoine Rose, Analyste  
Section de la formation et de l'éducation continue  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

---

## La formation: un outil d'adaptation de la main-d'oeuvre

---

Dans le discours actuel sur la formation professionnelle, l'éducation et la formation sont fréquemment invoquées comme outils de transformation et d'adaptation de la main-d'oeuvre pour faire face aux défis que posent la mondialisation des marchés et les changements technologiques. Il semble qu'il y ait un lien entre les efforts de formation d'une société et sa capacité d'être concurrentielle et donc, sa capacité de réduire le nombre de ses chômeurs. Si on accepte ce postulat comme base de travail, il serait souhaitable que la formation soit la plus accessible possible au plus grand nombre. Mais voilà, des disparités importantes existent. Ainsi en 1991, les personnes âgées de 25 à 34 ans, celles qui étaient les plus scolarisées et celles qui travaillaient pour les grandes entreprises publiques avaient des taux de participation à la formation liée à l'emploi nettement supérieurs à ceux des personnes moins scolarisées et sans travail. Les employeurs appuyaient les activités de formation de trois participants sur quatre. Mais cet appui était d'abord offert par les grandes entreprises. Et même à l'intérieur de celles-ci, les cols blancs étaient nettement plus favorisés que les cols bleus. Donc, l'accessibilité n'était pas la même pour tous. Mais qu'en est-il des chômeurs, eux qui n'ont pas accès à l'appui d'un employeur?

Devant la persistance d'un taux de chômage élevé, l'éducation et la formation des adultes peut contribuer à améliorer les qualifications des personnes sans travail. Les employeurs recherchent des compétences particulières qui sont, jusqu'à un certain point, rares. Mais la main-d'oeuvre peu qualifiée est abondante et

general qualifications is plentiful. Adult education and training are tools which can contribute to enhancing the qualifications of many unemployed persons so as to bring them more in line with those required by employers. Ideally, an answer should be sought to the following question: Does training enable the least qualified unemployed individuals to re-enter the labour market? Current information available on the impact training has does not provide an answer to this question. We have, therefore, used the 1992 Adult Education and Training Survey (AETS-92) to sketch a profile of unemployed persons who took part-time training.

### Nearly 1 in 10 Unemployed Persons Took Part-time Courses Only

Of the approximately 1.5 million persons who claimed to be unemployed in January 1992, nearly 140,000 aged 17 and over participated in job or career-related training or education activities during 1991. These individuals did not receive any support from an employer and took training courses or were enrolled in education programs on a part-time basis only.

Only unemployed persons involved in part-time training activities were considered for the purposes of this article. Those registered on a full-time basis did not meet the definition of an unemployed person as they were not available for work. By taking part-time training, an unemployed person can continue to look for work. Unemployed persons who fall into this category have not left the job market to acquire other qualifications through training.

On the one hand, by not taking into consideration unemployed persons on full-time training, we can concentrate on those who, after having completed or interrupted their initial training, seek out further training rather than try to acquire a whole new range of skills. However, in taking this approach, we exclude people who participated on a full-time basis in government labour adjustment programs.

On the other hand, discounting unemployed persons who took full-time training poses a number of problems. Some of these individuals may have been enrolled on a full-time basis in short-term courses or programs in order to

offre des qualifications qui ne sont pas rares. L'éducation et la formation des adultes sont donc des outils qui peuvent servir à hausser le niveau de qualifications de beaucoup de chômeurs et permettre ainsi d'harmoniser davantage les qualifications des chômeurs à celles exigées par les employeurs. Idéalement, la question à laquelle il faudrait répondre serait: Est-ce que la formation permet aux moins qualifiés des chômeurs de réintégrer le marché du travail? Mais les sources d'information actuelles sur la mesure de l'incidence de la formation ne permettent pas de répondre à cette question. Plus modestement, nous utilisons donc l'Enquête sur l'éducation et la formation des adultes de 1992 (EEFA-92) pour tracer un profil des chômeurs qui ont suivi une formation à temps partiel.

### Près de 1 chômeur sur 10 suivait des cours à temps partiel seulement

Sur environ 1.5 million de personnes s'étant déclarées en chômage en janvier 1992, près de 140,000, âgées de 17 ans et plus, ont participé à des activités de formation ou d'éducation pour des fins d'emploi ou de carrière durant l'année 1991. Ces personnes n'ont reçu aucun appui d'un employeur et suivaient des cours de formation ou étaient inscrites à des programmes d'éducation à temps partiel seulement.

Seuls les chômeurs poursuivant des activités de formation à temps partiel ont été considérés. Ceux inscrits à plein temps ne satisfaisaient pas à la définition d'un chômeur parce qu'ils n'étaient pas disponibles pour travailler. En suivant une formation à temps partiel, une personne en chômage peut poursuivre sa recherche d'emploi. Ces chômeurs n'ont donc pas délaissé le marché du travail pour acquérir d'autres qualifications grâce à la formation.

En éliminant les chômeurs qui ont suivi une formation à plein temps, nous nous concentrons sur ceux qui, après avoir terminé ou interrompu leur formation initiale, recherchent un complément de formation plutôt qu'une réorganisation de leur compétences. Cependant, cela a aussi pour effet d'exclure les gens qui ont suivi à plein temps des programmes gouvernementaux d'adaptation de la main-d'oeuvre.

D'autre part, l'élimination des chômeurs qui ont suivi une formation à plein temps pose quelques problèmes. Une partie de ceux-ci ont pu être inscrits à plein temps à des cours ou programmes de courte durée pour acquérir des qualifications supplémentaires. Il



acquire additional qualifications. It would have been interesting to include these persons in this study. However, the data in the Survey do not distinguish between these individuals and those who left the labour market to go back to school or who completed their studies and declared themselves to be unemployed in January 1992.

The results of the AETS-92 do not reveal the occupational status of the participant at the time he/she was receiving training. All that is known is the status of the participant at the time the survey was conducted (i.e. in January 1992). The average period of unemployment exceeded 20 weeks in January 1992. This period covered a good part of 1991. Therefore, it can be assumed that a sizeable number of people who claimed to be unemployed in January 1992 were also out of work for part of 1991. Furthermore, since unemployed persons engaged in certain employer-supported activities were excluded, we can draw a fairly accurate picture of the part-time training received by the unemployed.

aurait été intéressant d'inclure ces personnes dans la présente étude. Cependant, les données de l'Enquête ne permettent pas de les distinguer des personnes qui ont délaissé le marché du travail pour retourner aux études ou de celles qui ont complété leurs études et se déclaraient en chômage en janvier 1992.

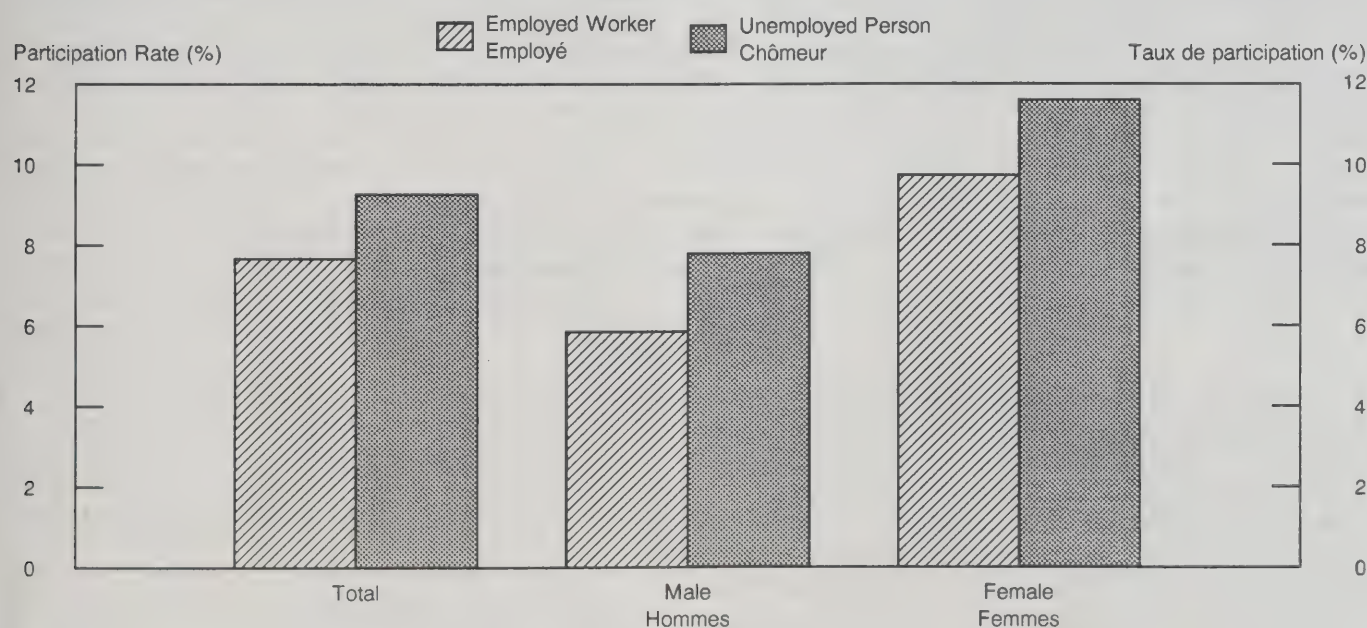
Les résultats de l'EEFA-92 ne permettent pas de connaître la situation professionnelle du participant au moment où celui-ci recevait de la formation. Nous ne disposons que de la situation professionnelle qui prévalait lors de l'Enquête (c.-à-d. en janvier 1992). Cependant, en janvier 1992, la durée moyenne du chômage s'élevait à plus de 20 semaines. Cette période couvre une bonne partie de l'année 1991. On peut donc penser qu'une part appréciable des personnes qui se sont déclarées en chômage en janvier 1992 l'étaient aussi durant une partie de l'année 1991. De plus, puisque les chômeurs dont certaines activités ont été appuyées par un employeur sont exclus, nous pouvons tracer un portrait assez juste de la formation à temps partiel des chômeurs.

Graph 1

**Unemployed Persons Registered a Higher Participation Rate than Employed Workers Receiving no Employer Support**

Graphique 1

**Les chômeurs participaient davantage que les employés sans appui de l'employeur**



Source: Adult Education and Training Survey, 1992.

Source: Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1992.

The participation rate of unemployed persons in job-related training (9%) is clearly lower than it is for employed workers (30%) who for the most part (80%) received support from their employer. However, the participation rate for unemployed persons was somewhat comparable to, and even slightly higher than, the participation rate for non employer-supported workers. The main reason for this phenomenon is linked to the financing of training activities. The government financed (either fully or partly) approximately 8% of the activities of employed participants, whereas it financed over 20% of the activities of unemployed persons. Another reason is likely the effects of different government re-employment programs. Given the fact that unemployed persons have financial resources at their disposal, they compared favourably with employed participants.

### The Participation Rate was Higher for Unemployed Women than for Men

The breakdown of participation rates by sex and by age group, as shown in Table 1, is revealing. More participants in the 17 to 34 years of age bracket were active, a situation which is due, in large part, to the fact that this group is made up of a significant number of young, less educated participants completing their part-time training. This group consisted mainly of persons without a high school diploma between 17 and 24 years of age.

Table 1  
Training Participation Rates, by Age Group and Sex, Canada, 1991

|                                    | Total | Men<br>Hommes | Women<br>Femmes |
|------------------------------------|-------|---------------|-----------------|
|                                    | %     |               |                 |
| <b>Unemployed Person – Chômeur</b> |       |               |                 |
| Total                              | 9     | 8             | 12              |
| 17 to 24 years – 17 à 24 ans       | 10    | 10            | 11              |
| 25 to 34 years – 25 à 34 ans       | 12    | 9             | 15              |
| 35 to 44 years – 35 à 44 ans       | 8     | 4             | 12              |
| 45 to 54 years – 45 à 54 ans       | 8     | 8             | 8               |
| 55 and over – 55 ans et plus       | 2     | 2             | 4               |
| <b>Employed Worker – Employé</b>   |       |               |                 |
| Total                              | 8     | 6             | 10              |
| 17 to 24 years – 17 à 24 ans       | 13    | 11            | 15              |
| 25 to 34 years – 25 à 34 ans       | 8     | 7             | 9               |
| 35 to 44 years – 35 à 44 ans       | 8     | 6             | 10              |
| 45 to 54 years – 45 à 54 ans       | 6     | 3             | 9               |
| 55 and over – 55 ans et plus       | 2     | 2             | 2               |

Source: Adult Education and Training Survey, 1992.

Le taux de participation des chômeurs à la formation liée à l'emploi (9%) est bien sûr inférieur à celui des employés (30%) qui, pour la plupart (80%), recevaient l'appui de leur employeur. Cependant, le taux de participation des chômeurs était plutôt comparable, et même légèrement supérieur au taux de participation des employés ne recevant pas l'appui de leur employeur. La raison première de ce phénomène tient au financement des activités de formation. Le gouvernement finançait (entièrement ou partiellement) environ 8% des activités des participants ayant un emploi, tandis qu'il finançait plus de 20% des activités des chômeurs. Il faut probablement y voir aussi les effets des différents programmes gouvernementaux de remise au travail. Compte tenu des ressources financières moindres dont disposent les chômeurs, ils se comparaient avantageusement aux participants ayant un emploi.

### Les femmes en chômage participent davantage que les hommes

La répartition des taux de participation selon le sexe et le groupe d'âge montrée dans le tableau 1 est révélatrice. Les participants de la tranche d'âge de 17 à 34 ans étaient plus actifs. Cela s'explique, dans une large part, par une proportion assez grande de participants jeunes et moins scolarisés qui terminaient leur formation à temps partiel. Ce groupe était principalement formé de personnes sans diplôme d'études secondaires dont l'âge variait principalement de 17 à 24 ans.

Tableau 1  
Taux de participation à la formation, selon le groupe d'âge et le sexe, Canada, 1991



The rate of participation in training activities was much higher for unemployed women, and in particular for those between 25 and 44 years of age, than for men. This result can be explained in part by the incidence of married women or women with children re-entering the labour force. Women who have been out of the labour market for a period of several years have special training requirements and need to adjust to new job requirements. For all groups in the 45 years and under category, the participation rate for women was higher. It would seem, therefore, that women put a higher emphasis on the need for training.

---

### The Participation Rate for Unemployed Persons with Low Education Levels is Lower

---

One fact to emerge from successive surveys on adult training and education is that a person's education level influences his/her rate of participation in training. The higher the education level, the higher the participation rate. Even when employer-supported training is excluded, the influence remains strong, regardless of an individual's occupational status, i.e. whether the individual is unemployed or employed. We noted earlier that the participation rate is slightly higher in the case of unemployed persons than in the case of non employer-supported workers. This ratio remains unchanged when participation rates are broken down by level of educational attainment. Regardless of the level of educational attainment, the participation rate among unemployed persons was consistently marginally higher than the rate among employed workers.

Besides ratios, the fact remains that persons with low levels of educational attainment invest less on average in training, whereas they are the ones who stand to benefit the most from such activities. Graph 2 shows that the gap between the participation rates of persons with low education levels and those with higher levels is narrower in the case of unemployed persons than in the case of employed workers. Efforts should be made to reach these persons to help them overcome the barriers to training accessibility. The increase in educational levels among workers in recent decades has not prevented the

Les femmes en chômage, et plus particulièrement celles âgées de 25 à 44 ans, participaient beaucoup plus que les hommes aux activités de formation. Ce fait pourrait s'expliquer partiellement par un retour sur le marché du travail de femmes mariées ou de mères. Celles qui ont quitté le marché du travail durant quelques années ont des besoins particuliers de formation pour s'adapter aux nouvelles exigences de l'emploi. Pour tous les groupes d'âge jusqu'à 45 ans, la participation des femmes était plus forte. Les femmes semblent donc accorder une plus grande importance à la nécessité de la formation.

---

### Les chômeurs moins scolarisés ont une participation plus faible

---

Un des constats des enquêtes successives sur la formation et l'éducation des adultes est l'influence du niveau de scolarité d'une personne sur son taux de participation à la formation. Plus celui-ci est élevé, plus fort est le taux de participation. Même en excluant la formation appuyée par l'employeur, cette influence demeure quelle que soit la situation professionnelle, c'est-à-dire chômeur ou employé. Nous avons vu ci-dessus que le taux de participation est légèrement plus élevé chez les chômeurs que chez les employés non appuyés par un employeur. Cette relation reste inchangée lorsqu'on procède à une ventilation en fonction des niveaux d'instruction atteints. Peu importe le niveau atteint, le taux de participation des chômeurs était toujours légèrement supérieur à celui des employés.

Hormis les ratios, il reste que les personnes de faible scolarisation investissent moins que la moyenne des gens dans la formation, alors que ce sont ces personnes qui peuvent en tirer le plus d'avantages. Tout de même, le graphique 2 montre que l'écart entre les taux de participation des moins scolarisés et des plus scolarisés est plus faible chez les chômeurs que chez les employés. Il est souhaitable de tenter d'atteindre ces personnes pour les aider à surmonter les barrières à l'accessibilité à la formation. La croissance de la scolarité moyenne des travailleurs au cours des dernières décennies n'a pas empêché la demande de

demand for skilled workers from exceeding the supply. There is, therefore, a future to offer those who commit to training activities.

The breakdown by occupation of unemployed persons who participate in training activities is similar to those for all participants in general. Graph 3 shows the participation rates for the three largest occupational categories. The proportion of persons with lower education levels is greater among blue-collar workers and even more so among unemployed persons. This is reflected in the lower participation rates for these categories. The training participation rate is higher for women, in particular in the "Managers and Professionals"<sup>1</sup> category where the participation rate for women is double that for men.

---

### Unemployed Persons do not Favour the Same Fields of Study as Employed Workers

---

The breakdown according to field of study gives us some indication of the priorities of participants. Unemployed persons generally choose to complete their high school education.

Unemployed individuals and employed workers do not have the same training goals or priorities. Men and women also make different choices. Employers who support three-quarters of all job-based training activities have a significant influence on the worker's choice of field of study. Assuming that employers invest in training activities that enable them to maximize their profits, it is reasonable to believe that the fields of study preferred by employers are representative of the changes and current trends observed within the labour market.

While some caution must be exercised when considering the data broken down by field of study because of the small number surveyed, the fact remains that the differences between the fields of study selected by unemployed persons and by employed workers indicate that a certain proportion of unemployed individuals have different needs and head off in directions not regarded with favour by employers.

The unemployed persons category includes a larger proportion of persons without specific qualifications or with lower education levels. These individuals have special needs which differ from those of employed workers. These

travailleurs spécialisés de dépasser l'offre. Il y a donc un avenir à proposer à ceux et celles qui s'engagent dans des activités de formation.

La répartition des chômeurs participant à des activités de formation, selon l'occupation, est semblable à celle de l'ensemble des participants. Le graphique 3 montre les niveaux de participation des trois grandes catégories d'occupation. La proportion de personnes moins scolarisées étant plus forte chez les cols bleus, et davantage encore chez les chômeurs, cela se reflète dans un taux de participation plus faible. On remarque encore la plus forte participation des femmes à la formation, particulièrement dans la catégorie «Gestionnaires et professionnels<sup>1</sup>» où le taux de participation des femmes est le double de celui des hommes.

---

### Les chômeurs ne favorisent pas les mêmes champs d'études que les travailleurs

---

La ventilation par champs d'études nous fournit quelques renseignements sur les priorités des participants. Pour leur part, les chômeurs choisissaient en premier lieu de terminer leurs études secondaires.

Les chômeurs et les travailleurs n'ont pas les mêmes priorités ou objectifs de formation. De même, les hommes et les femmes ont fait des choix différents. Les employeurs appuyant les trois quarts des activités de formation liées à l'emploi des travailleurs ont une influence importante sur le choix des champs d'études. Si on suppose que ceux-ci investissent dans des activités de formation leur permettant de maximiser leurs profits, on peut raisonnablement penser que les champs d'études privilégiés par les employeurs sont représentatifs des changements et des tendances observées actuellement sur le marché du travail.

Même si les données ventilées selon les champs d'études doivent être utilisées avec précaution à cause de la petitesse des nombres, il reste que la différence entre les champs d'études choisis par les chômeurs et ceux des travailleurs indique qu'une certaine proportion de chômeurs ont des besoins différents ou s'aventurent dans des directions qui ne sont pas favorisées par les employeurs.

On retrouve chez les chômeurs une plus grande proportion de personnes sans qualifications précises ou moins scolarisées. Ces personnes ont des besoins particuliers qui sont différents de ceux des travailleurs. La nécessité de terminer un diplôme, d'obtenir une

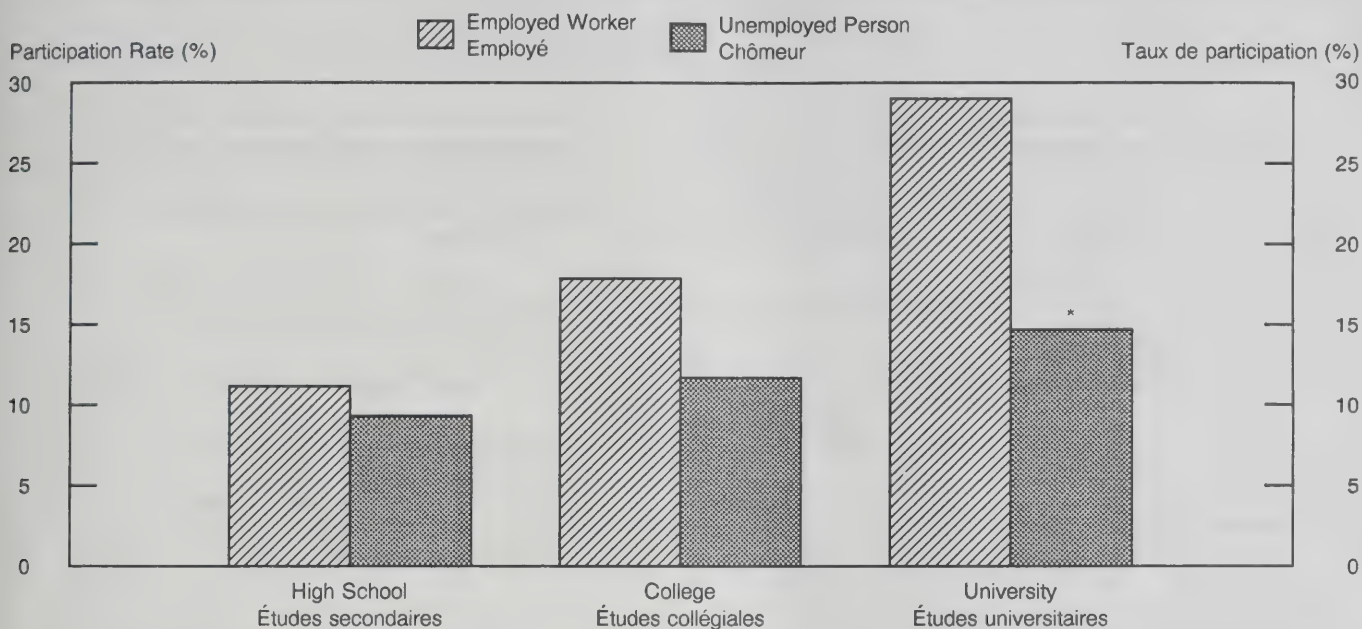


Graph 2

Participation Increases with the Level of Education

Graphique 2

La participation augmente avec le niveau d'instruction



\* These data are subject to sampling errors and should therefore be used with caution.

Source: Adult Education and Training Survey, 1992.

\* Ces données sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et doivent donc être utilisées avec prudence.

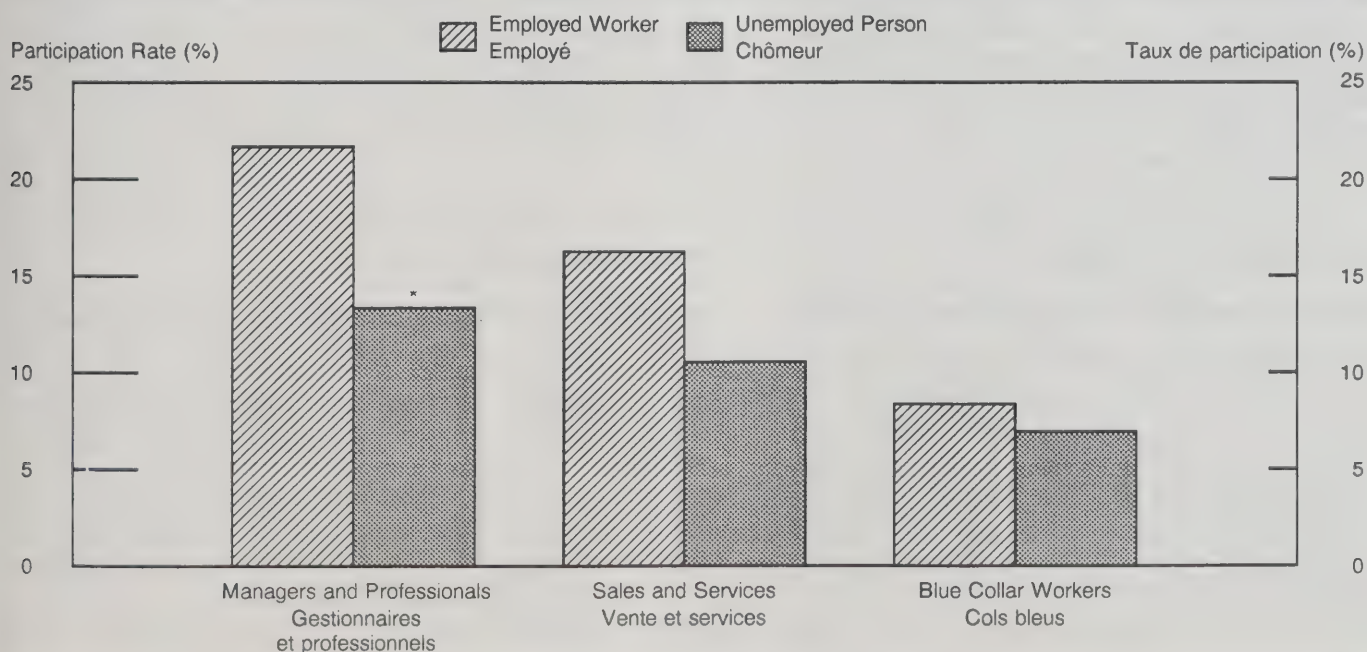
Source: Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1992.

Graph 3

Managers and Professionals Have a Higher Training Participation Rate

Graphique 3

Les gestionnaires et les professionnels participent davantage à la formation



\* These data are subject to sampling errors and should therefore be used with caution.

Source: Adult Education and Training Survey, 1992.

\* Ces données sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et doivent donc être utilisées avec prudence.

Source: Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1992.

**Table 2**  
**Major Fields of Study, by Activity**

| Ranking | Unemployed Person  | Employed Worker  |
|---------|--|--|
| Rang    | Chômeur  | Employé  |
| 1       | High School (grades 9 to 13) – Études secondaires (niveaux 9 à 13)                 | Micro-computers and Computer Systems – Micro-ordinateurs et systèmes d'information |
| 2       | Micro-computers and Computer Systems – Micro-ordinateurs et systèmes d'information | Business Administration – Administration des affaires                              |
| 3       | Career Counselling – Orientation de carrière                                       | Health, Medicine and Occupational Health – Santé, médecine et hygiène au travail   |
| 4       | Word Processing – Traitement de textes   | Sales and Retail Sales – Vente et vente au détail                                  |
| 5       | Accounting and Auditing – Comptabilité et vérification                             | Word Processing – Traitement de textes   |

Source: *Adult Education and Training Survey, 1992.*

**Tableau 2**  
**Principaux champs d'études choisis, selon l'activité**

| Ranking | Unemployed Person  | Employed Worker  |
|---------|--|--|
| Rang    | Chômeur  | Employé  |
| 1       | High School (grades 9 to 13) – Études secondaires (niveaux 9 à 13)                 | Micro-computers and Computer Systems – Micro-ordinateurs et systèmes d'information |
| 2       | Micro-computers and Computer Systems – Micro-ordinateurs et systèmes d'information | Business Administration – Administration des affaires                              |
| 3       | Career Counselling – Orientation de carrière                                       | Health, Medicine and Occupational Health – Santé, médecine et hygiène au travail   |
| 4       | Word Processing – Traitement de textes   | Sales and Retail Sales – Vente et vente au détail                                  |
| 5       | Accounting and Auditing – Comptabilité et vérification                             | Word Processing – Traitement de textes   |

Source: *Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1992.*

include the need to complete a degree, to acquire a skill or learn a trade. The fields of study selected by the unemployed are generally geared more to the acquisition of basic skills such as learning how to use a computer or word processing or acquiring some accounting skills. Moreover, being unemployed can be a source of some uncertainty when it comes to choosing a career path. Without the benefit of employer counselling on preferred training activities, many unemployed individuals may choose options which offer fewer labour market opportunities.

spécialisation ou d'apprendre un métier fait partie de ces besoins particuliers. Ainsi, on remarque que les champs d'études choisis par les chômeurs sont davantage orientés vers l'acquisition d'outils fondamentaux comme l'utilisation de la micro-informatique, l'apprentissage du traitement de textes ou l'acquisition de notions de comptabilité. D'autre part, le fait pour une personne d'être sans travail peut-être source d'incertitude quant à la direction que prendra sa carrière. En l'absence des orientations que peuvent donner les employeurs sur les domaines de formation préférables, plusieurs chômeurs peuvent s'engager dans des voies offrant moins de débouchés.

## Obstacles to Training

Accessibility to training is conditioned by several factors such as socio-economic barriers, information needs, school prerequisites and personal antecedents, to name a few. The one necessary prerequisite is, however, the expressed desire or need to take part in training activities. A total of 56% of unemployed persons already involved in training activities said they wanted additional training, but did not pursue

## Obstacles à la formation

L'accessibilité à la formation est conditionnée par plusieurs facteurs. Les barrières socio-économiques, les besoins d'information, les préalables scolaires et les antécédents personnels en sont quelques-uns. La condition préalable à respecter demeure toutefois le désir exprimé ou le besoin ressenti de participer à des activités de formation. Les chômeurs qui participaient déjà à des activités de formation déclaraient, dans une proportion de 56%, désirer acquérir une formation ou



any. This level dropped to 41% among unemployed persons who were not involved in any kind of training activity, compared to 32% for non-participating workers.

avoir besoin de formation supplémentaire, mais ne l'ont pas suivie. Cette proportion descend à 41% chez les chômeurs qui ne participaient à aucune activité de formation, comparativement à 32% chez les travailleurs non participants.

Table 3

### Reasons Cited for not Enrolling in Training Activities

| Reason  | Total | Men    | Women  |
|---|-------|--------|--------|
| Raison  |       | Hommes | Femmes |
|   |       | %      |        |
| Too costly/no money – Trop cher/pas d'argent                          | 51    | 46     | 57     |
| Other – Autres  | 26    | 29     | 23     |
| Too busy – Trop occupé  | 22    | 23     | 20     |
| Training programs not available – Programmes de formation non offerts | 18    | 20     | 16     |
| Family responsibilities – Responsabilités familiales                  | 10    | 6*     | 16*    |
| Health reasons – Raisons de santé                                     | **    | **     | **     |

\* These data are subject to sampling errors and should therefore be used with caution.

\*\* These data are based on too small a sampling to be statistically reliable.

Source: Adult Education and Training Survey, 1992.

Tableau 3

### Raisons invoquées pour ne pas s'inscrire à des activités de formation

| Total | Men    | Women  |
|-------|--------|--------|
|       | Hommes | Femmes |
|       | %      |        |
| 51    | 46     | 57     |
| 26    | 29     | 23     |
| 22    | 23     | 20     |
| 18    | 20     | 16     |
| 10    | 6*     | 16*    |
| **    | **     | **     |

\* Ces données sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et doivent donc être utilisées avec prudence.

\*\* Ces données sont fondées sur un échantillonnage trop faible pour être fiables du point de vue statistique.

Source: Enquête sur l'éducation et la formation des adultes, 1992.

The obstacles cited or reasons given for not participating in training activities are listed in Table 3. Excessive costs or lack of money are the main reasons given by unemployed persons for not getting the training they want. Among those unemployed persons who had already participated, one in three claimed to be too busy, while one in five non-participating unemployed persons cited this reason. Over twice as many women as men claimed to be too taken up with family responsibilities. Finally, a relatively significant proportion, namely one person in five, said they were unable to participate because the programs were no longer offered. Thus, in addition to training costs and to the lack of time, it appears that one obstacle is the lack of information about the courses available. What is emerging is a market to be filled by suppliers of training activities.

The notion of barriers or obstacles to training is a complex one. Add to costs and availability other considerations such as prerequisites and perceptions of the future benefits of training. A number of people may be concerned about their level of literacy or their ability to

Les obstacles ou les raisons invoqués pour ne pas suivre une formation désirée sont présentés au tableau 3. Le coût trop élevé ou le manque d'argent est la première raison qui empêche les chômeurs de suivre la formation qu'ils souhaitent. Parmi les chômeurs déjà participants, une personne sur trois s'est déclarée trop occupée, tandis qu'une personne sur cinq était dans cette situation chez les chômeurs non participants. Plus de deux fois plus de femmes que d'hommes étaient trop accaparées par des obligations familiales. Enfin, une proportion relativement importante, c'est-à-dire une personne sur cinq, estimait n'avoir pu participer parce que les programmes n'étaient pas offerts. Donc, en plus des coûts de la formation et du manque de temps, il semble y avoir comme obstacle un problème d'information à l'égard des cours offerts, ou bien on assiste à l'émergence d'un marché à combler pour les fournisseurs d'activités de formation.

La notion de barrières ou d'obstacles à la formation est complexe. Aux questions de coûts et de disponibilité s'ajoutent les notions de préalables et de perceptions face aux avantages futurs de la formation. Plusieurs personnes peuvent être inquiètes quant à leur niveau d'alphabétisation ou leur capacité de suivre une

participate in a training activity. Fear of having to expose their shortcomings for all to see is an important factor which makes people back down. Committing to a training activity also raises expectations about future work. The connection between the benefits of training and career advancement or keeping a job is not always clear to everyone.

---

## Conclusion

---

Only 9% of unemployed persons, or less than 1 in 10, participated in training activities in 1991. Even if we assume that a significant number of unemployed people are out of work because of prevailing circumstances, the fact remains that an indeterminate number of people are unemployed because their qualifications do not match labour market requirements. In the case of these individuals, training could prove to be an advantage in terms of re-entering the labour force. Nearly 140,000 people found the information, support, motivation and time required to participate in training activities.

Even though the number of unemployed persons taking part in training activities was relatively low (compared to the overall number of employed participants), as a group they have characteristics which require special attention. The needs of the men and women in this group differ. Similarly, the priorities and needs of unemployed persons are different from those of employed workers. All those who have a role to play in the field of occupational training must be mindful of this diversity of needs.

Future research must extend beyond mere observation and focus on the impact of training activities on the job situation. What are the personal, social or economic restrictions that limit access to training? The AETS-92 touched on the theme of motivation and explored certain impediments to training. Restrictions such as cost or availability appear to have limited access to training. However, these factors only explain in part why access is limited. The results of other surveys will have to be awaited in order to shed more light on the obstacles to training. ■

formation. La peur de devoir exposer au grand jour ses lacunes peut être un facteur important de recul. S'engager dans une formation suppose aussi des attentes quant à son travail futur. L'adéquation entre les avantages de la formation et la progression de carrière ou le maintien d'un emploi n'est certes pas claire pour tous.

---

## Conclusion

---

Seulement 9% des chômeurs, c'est-à-dire moins de 1 sur 10, participaient à des activités de formation en 1991. Même si on suppose qu'une proportion importante de chômeurs le sont à cause d'effets conjoncturels, il reste un nombre indéterminé de chômeurs qui le sont probablement parce que leurs qualifications ne correspondent pas bien au marché du travail. Pour ces personnes, la formation pourrait être un atout pour réintégrer le marché du travail. Près de 140,000 personnes ont trouvé les informations, les appuis, la motivation et le temps pour participer à des activités de formation.

Même si les chômeurs qui participaient à des activités de formation formaient un groupe relativement peu nombreux (par rapport à l'ensemble des participants travailleurs), ce groupe, ayant des caractéristiques qui lui sont propres, demande une attention particulière. Les besoins des hommes et des femmes qui le composent sont différents. De même, les priorités et les besoins des chômeurs diffèrent de ceux des travailleurs. Toutes les personnes qui ont un rôle à jouer dans le domaine de la formation professionnelle doivent être conscients de cette diversité de besoins.

Les recherches futures doivent dépasser le simple constat et s'intéresser aux effets des activités de formation sur la situation d'emploi. Quelles sont les contraintes personnelles, sociales ou économiques qui limitent l'accès à la formation? L'EEFA-92 a abordé le thème de la motivation et a exploré quelques obstacles à la formation. Des contraintes de coûts ou de disponibilité ont semblé restreindre l'accès à la formation. Cependant, ces facteurs n'expliquaient que partiellement ce qui limite l'accès. Il faudra attendre les résultats d'autres enquêtes pour jeter plus de lumière sur les obstacles à la formation. ■



Source of Data

The 1992 Adult Education and Training Survey, a supplement to the Labour Force Survey of January 1992, received the financial support of Employment and Immigration Canada. Slightly more than 45,000 people age 17 and over were surveyed. Respondents were asked to list the structured education or training activities in which they had participated during 1991.

Activities could include study programs, courses, seminars or workshops attended on either a full-time or part-time basis. They could be given in a classroom setting, in the workplace or in some other location and participants could be enrolled for personal reasons, to increase job opportunities or to further their career.

Data pertaining to the level of educational attainment, occupational status and occupation revealed the situation of AETS participants in January 1992.

Population

This note analyses the education and training activities undertaken by unemployed persons. Information on the activities attended during 1991 was culled from the AETS-92, whereas information pertaining to occupational status was taken from the January 1992 Labour Force Survey. The occupational status of participants in training was not known at the time the training took place. We have excluded employer-supported participants as well as those enrolled in training activities on a full-time basis.

Source de données

L'Enquête sur l'éducation et la formation des adultes (EEFA) de 1992, un supplément à l'Enquête sur la population active de janvier 1992, a reçu le soutien financier d'Emploi et Immigration Canada. L'Enquête a été menée auprès d'un peu plus de 45,000 répondants âgés de 17 ans et plus. On a demandé à ces adultes de déclarer les activités d'éducation ou de formation structurées auxquelles ils avaient participé au cours de l'année 1991.

Les activités visées pouvaient prendre la forme de programmes d'études, de cours, de séminaires ou d'ateliers de travail suivis à plein temps ou à temps partiel. Elles pouvaient être offertes en classe, en milieu de travail ou dans tout autre endroit et être suivies par intérêt personnel ou pour accroître les possibilités d'emploi ou à titre d'avancement de carrière.

Les données sur le niveau d'instruction atteint, la situation professionnelle et l'occupation décrivaient la situation des participants à l'EEFA en janvier 1992.

Population

La présente note analyse les activités d'éducation et de formation entreprises par les chômeurs. Les renseignements sur les activités suivies durant l'année 1991 provenaient de l'EEFA-92, tandis que les renseignements sur la situation professionnelle ont été tirés de l'Enquête sur la population active de janvier 1992. On ne sait pas quelle était la situation professionnelle du participant à la formation au moment où celui-ci était en formation. Nous avons exclu les participants appuyés par l'employeur et ceux qui poursuivaient une formation à plein temps.

Footnote

<sup>1</sup> This category includes managers and administrators, scientists and engineers, workers in the social sciences field, teachers, health care professionals and those employed in the fields of art, literature and recreation.

Note

<sup>1</sup> Cette catégorie regroupe les gestionnaires et les administrateurs, les scientifiques et les ingénieurs, les travailleurs du domaine des sciences sociales, les enseignants, les professionnels de la santé et du domaine des arts, de la littérature et des loisirs.

## Enrolment Changes in Trade/Vocational and Preparatory Programs, 1983-84 to 1990-91

## Évolution des effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire, 1983-84 à 1990-91

*Karl Skof, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

*Karl Skof, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

### Enrolment

**F**luctuations in trade/vocational and preparatory enrolment between 1983-84 and 1990-91 were highly influenced by changes in the work force brought on by economic recession and recovery. The enrolments were also considerably affected by government involvement in education and training and encouragement of certain target groups. Faced with a tight labour market, many individuals took special training, skill upgrading or preparatory programs to improve their employment opportunities.<sup>1</sup>

### Effectifs

**L**es fluctuations observées pour les effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire entre 1983-84 et 1990-91 ont été grandement influencées par l'évolution de la main-d'oeuvre, qui a été elle-même tributaire de la récession et de la reprise économique. De plus, les effectifs ont été considérablement touchés par la participation gouvernementale dans les secteurs de l'éducation et de la formation et par le soutien de certains groupes cibles. Devant faire face à un marché du travail difficile, bon nombre de personnes se sont inscrites à des programmes de formation spéciale, de perfectionnement spécialisé ou de formation préparatoire en vue d'améliorer leurs chances d'obtenir un emploi<sup>1</sup>.

Trade/vocational and preparatory training includes various programs ranging from one-year pre-employment and pre-apprenticeship training to courses, a few weeks in length, on job orientation and job readiness. Descriptions of the different programs and of factors affecting trade/vocational and preparatory training can be found in "An Overview of Trade/Vocational and Preparatory Training in Canada" in the "Survey Insights" section of this publication. The trade/vocational and preparatory enrolment discussed in this article include the years from 1983-84 to 1990-91 and correspond to the recovery period after the 1981-82 recession.

La formation professionnelle au niveau des métiers et la formation préparatoire comprennent divers programmes, qui vont de la formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage, d'une durée d'un an, à l'orientation et à la formation préparatoire à l'emploi, d'une durée de quelques semaines. Une description des différents programmes et des facteurs ayant une incidence sur la formation professionnelle au niveau des métiers et sur la formation préparatoire se trouve sous «Aperçu de la formation professionnelle au niveau des métiers et de la formation préparatoire au Canada» dans la section «Aperçu des méthodes et concepts» de la présente publication. Les effectifs de la formation professionnelle au niveau des métiers et de la formation préparatoire présentés ici sont ceux des années 1983-84 à 1990-91 et correspondent à la période de reprise économique ayant suivi la récession de 1981-82.



## Different Enrolment Trends

From 1983-84 to 1986-87, full-time trade/vocational enrolment, including preparatory training, declined, but by 1990-91, had almost returned to 1983-84 levels (Graph 1). However, if we look at the trade/vocational and preparatory programs separately, we see differences.

Up to 1988-89 enrolment in trade/vocational programs dropped more than in preparatory programs, and only slightly increased in 1989-90 and 1990-91. Enrolment in 1990-91 was 12% less than in 1983-84; however, this was not its lowest level, which was reached in 1988-89 when it declined by 18%. By contrast, preparatory program enrolment increased almost 18% over the same period, with a slight decline in 1986-87 and 1987-88.

## Tendances divergentes pour les effectifs

Durant la période de 1983-84 à 1986-87, les effectifs à temps plein de la formation professionnelle au niveau des métiers, y compris ceux de la formation préparatoire, ont diminué. En 1990-91, ils avaient remonté près des niveaux enregistrés en 1983-84 (graphique 1). Toutefois, si nous étudions d'une part la formation professionnelle au niveau des métiers et, d'autre part, la formation préparatoire, nous pouvons observer des différences.

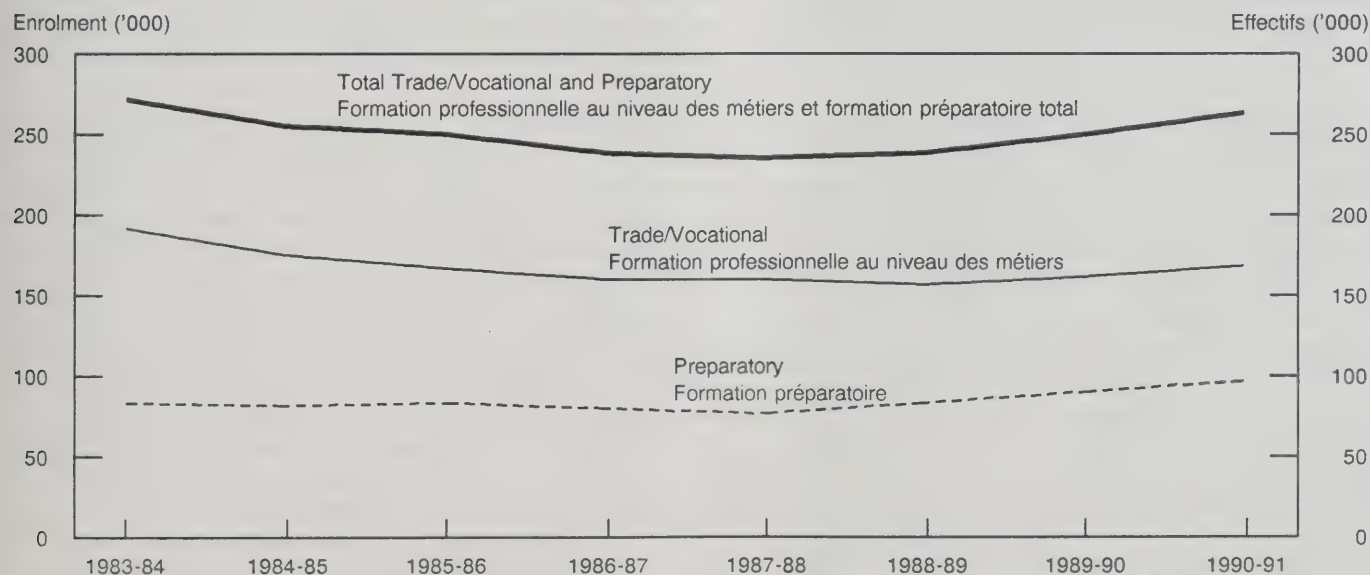
Jusqu'en 1988-89, les effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers ont régressé davantage que ceux des programmes de formation préparatoire et n'ont progressé que légèrement en 1989-90 et 1990-91. Les effectifs de 1990-91 étaient inférieurs de 12% à ceux de 1983-84; le plus bas niveau a toutefois été atteint en 1988-89, année où les effectifs ont chuté de 18%. Les programmes de formation préparatoire, par contre, se sont accrus de près de 18% entre 1983-84 et 1990-91, enregistrant une légère baisse en 1986-87 et 1987-88.

Graph 1

Trade/Vocational and Preparatory Enrolment, Canada, 1983-84 to 1990-91

Graphique 1

Effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire, Canada, 1983-84 à 1990-91



The level of unemployment is an important factor that contributes to the extent of training. Even though the unemployment rate dropped after the 1981-82 recession, the actual number of unemployed was much higher than in the 1970s

Le niveau de chômage détermine en grande partie l'ampleur de la formation. Bien que le taux de chômage ait diminué après la récession de 1981-82, le nombre réel de chômeurs était beaucoup plus élevé que dans les années 70, la population active ayant augmenté de

Table 1

**Proportion of Trade/Vocational and Preparatory Enrolment, Canada, Provinces and Territories, 1983-84 to 1990-91**

Tableau 1

**Proportion des effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire, Canada, provinces et territoires, 1983-84 à 1990-91**

|   | 1983-84   |  | 1990-91   |  |
|---|---|--|---|--|
|   | Trade/Vocational Enrolment  | Preparatory Enrolment                              | Trade/Vocational Enrolment  | Preparatory Enrolment                              |
|   | Effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers | Effectifs des programmes de formation préparatoire | Effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers | Effectifs des programmes de formation préparatoire |
|   | %   |  | %   |  |
| Canada  | 70.0  | 30.0   | 63.5  | 36.5   |
| Newfoundland - Terre-Neuve                        | 82.6  | 17.4   | 76.1  | 23.9   |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard      | 73.1  | 26.9   | 77.3  | 22.7   |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                     | 79.6  | 20.4   | 92.8  | 7.2  |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                 | 81.1  | 18.9   | 63.0  | 37.0   |
| Quebec - Québec                                   | 58.4  | 41.6   | 54.3  | 45.7   |
| Ontario   | 63.7  | 36.6   | 59.0  | 41.0   |
| Manitoba  | 68.9  | 31.1   | 73.3  | 26.7   |
| Saskatchewan                                      | 82.2  | 17.8   | 48.3  | 51.7   |
| Alberta   | 61.2  | 38.8   | 54.1  | 45.9   |
| British Columbia - Colombie-Britannique           | 83.5  | 16.5   | 77.4  | 22.6   |
| Yukon   | 44.4  | 55.6   | 30.0  | 70.0   |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest | 77.1  | 22.9   | 47.8  | 52.2   |

because the work force had grown significantly. Programs were needed to help people entering the expanding work force and retrain workers who had lost their jobs in the recession. Preparatory programs were particularly useful in providing some of this training, apparent by the increased enrolments, as were skill upgrading and updating programs and special training programs in the trade/vocational sector.

If we look at trade/vocational enrolment across Canada, including preparatory training (Table 1), we see that preparatory programs accounted for 30% of the total in 1983-84, rising to nearly 37% in 1990-91; trade/vocational enrolment decreased from 70% to just over 63%. The largest increases in preparatory enrolments occurred in Saskatchewan, the Northwest Territories and New Brunswick. Some of the increases were influenced by the provinces' slower rate of economic recovery during the 1980s. Saskatchewan, for example, was severely affected by poor sales of wheat and potash. Not all provinces had an increased proportion of preparatory enrolment; Nova Scotia actually had a significant decline.

façon significative. Des programmes visant à aider les gens à intégrer une population active en expansion et à recycler les travailleurs ayant perdu leur emploi durant la récession s'imposaient. Les programmes préparatoires ont été particulièrement utiles pour ce qui est d'offrir une partie de cette formation, utilité qui s'est traduite par une hausse des effectifs, tout comme l'ont été les programmes de perfectionnement spécialisé et de recyclage et les programmes de formation spéciale dans le secteur de la formation professionnelle au niveau des métiers.

Si l'on examine les effectifs de la formation professionnelle au niveau des métiers au pays, et ceux de la formation préparatoire (tableau 1), on constate que le pourcentage que représentent les effectifs des programmes préparatoires s'élevait à 30% en 1983-84 et qu'il a augmenté pour se fixer à près de 37% en 1990-91. Le pourcentage des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers a régressé, passant de 70% à un peu plus de 63%. Les plus importantes hausses des effectifs des programmes préparatoires ont été enregistrées en Saskatchewan, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nouveau-Brunswick. Dans les années 80, certaines des hausses enregistrées étaient dues au taux de reprise plus lent des provinces concernées. La situation économique de la Saskatchewan, par exemple, était grandement influencée par les faibles ventes de blé et de potasse. Les provinces n'ont cependant pas toutes enregistré une augmentation du pourcentage des effectifs des programmes préparatoires; en fait, ce pourcentage a diminué considérablement en Nouvelle-Écosse.



## Variations within the Groups

While generally trade/vocational enrolment decreased between 1983-84 and 1990-91 and preparatory enrolment increased, some programs did not follow the trend of their group.

Within the trade/vocational group, pre-employment or pre-apprenticeship programs declined the most by over 25% (Table 2). However, during this period, Canada's youth population (age 15 to 24) declined steadily, after it reached its peak in the early 1980s. This decline likely contributed to the significant drop in pre-employment and pre-apprenticeship enrolment.

## Variations à l'intérieur des groupes

De façon générale, les effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers ont baissé entre 1983-84 et 1990-91, alors que ceux des programmes préparatoires ont progressé. Certains programmes n'ont toutefois pas suivi la tendance relative à leur groupe.

Ainsi, dans le groupe de la formation professionnelle au niveau des métiers, les effectifs des programmes de formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage ont connu la baisse la plus importante, c'est-à-dire plus de 25% (tableau 2). Cependant, durant cette période, le nombre de jeunes Canadiens (de 15 à 24 ans) a diminué constamment, après avoir atteint un sommet au début des années 80. Cette diminution a probablement contribué à la chute significative des effectifs des programmes de formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage.

Table 2

**Enrolment in Trade/Vocational and Preparatory Programs, Canada, 1983-84 to 1990-91**

Tableau 2

**Effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire, Canada, 1983-84 à 1990-91**

|   | 1983-84 | 1984-85 | 1985-86 | 1986-87 | 1987-88 | 1988-89 | 1989-90 | 1990-91 |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Trade/Vocational Programs – Programmes de formation professionnelle au niveau des métiers</b>  |         |         |         |         |         |         |         |         |
| Pre-Employment or Pre-Apprenticeship Vocational Programs – Programmes de formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage | 104,660 | 98,083  | 98,697  | 94,210  | 91,955  | 82,125  | 81,333  | 78,283  |
| Registered Apprenticeship Programs – Programmes destinés aux apprentis inscrits   | 68,119  | 57,512  | 51,884  | 48,564  | 47,979  | 52,282  | 56,205  | 60,232  |
| Skill-Upgrading Programs – Programmes de perfectionnement spécialisé  | 15,150  | 15,456  | 13,281  | 12,970  | 14,967  | 14,451  | 15,261  | 13,911  |
| Special Training and Other Programs – Programmes de formation spéciale et autres programmes   | 2,410   | 2,737   | 2,852   | 3,603   | 4,709   | 7,161   | 7,384   | 14,558  |
| <b>Preparatory Training Programs – Programmes de formation préparatoire</b>   |         |         |         |         |         |         |         |         |
| Pre-Vocational Academic Upgrading Programs – Programmes de rattrapage scolaire préprofessionnel   | 47,844  | 46,001  | 43,644  | 42,636  | 40,369  | 43,378  | 45,618  | 49,344  |
| Language Training Programs – Programmes de formation linguistique   | 19,789  | 20,502  | 21,789  | 21,728  | 21,205  | 22,315  | 27,243  | 31,538  |
| Job Readiness Training Programs – Programmes de formation préparatoire à l'emploi   | 8,449   | 7,809   | 10,149  | 8,809   | 8,267   | 8,961   | 7,759   | 7,638   |
| Orientation Programs – Programmes d'orientation   | 5,336   | 6,687   | 6,839   | 5,543   | 5,024   | 7,519   | 8,502   | 7,387   |

Enrolment also declined for registered apprenticeship and skill-upgrading programs, but not as significantly as in pre-employment or pre-apprenticeship. The decline in registered apprenticeship enrolment in the first half of the period was reversed by increases after 1987-88. Enrolment in skill upgrading programs declined

Les effectifs ont également régressé dans les programmes destinés aux apprentis inscrits et dans les programmes de perfectionnement spécialisé, mais pas autant que dans les programmes de formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage. La baisse observée pour les effectifs des programmes destinés aux apprentis inscrits dans la

only slightly because rapidly changing technology in the work place required many employees to upgrade their skills.

première moitié de la période a été renversée par les augmentations enregistrées après 1987-88. Les effectifs des programmes de perfectionnement spécialisé n'ont diminué que très peu en raison de l'évolution technologique rapide observée sur le marché du travail, situation qui a amené bon nombre d'employés à se recycler.

Registered apprenticeship programs consist of both in-class and on-the-job training. The enrolment data in this article cover only the program's in-class training, required to be taken at a designated community college or similar institution. The province of Quebec differs from the other provinces in that its registered apprenticeship training only requires on-the-job training; therefore, its enrolment figures for in-class apprenticeship training are almost non-existent.

Les programmes destinés aux apprentis inscrits comprennent à la fois une formation en classe et une formation en cours d'emploi. Les données sur les effectifs du présent article concernent seulement la formation en classe, qui doit être suivie à un collège communautaire désigné ou à un établissement analogue. Au Québec, la situation est différente de celle des autres provinces en ce que la formation des apprentis inscrits ne comprend qu'une formation en cours d'emploi; les chiffres des effectifs de la formation en classe pour cette province sont donc presque nuls.

Enrolments in special training programs increased six-fold from 1983-84 to 1990-91. While Canada's youth population declined, the 25 to 44 age group increased significantly during the 1980s. As this age group increased, its rate of unemployment also climbed. Many who had felt the sting of the recession returned to the work force with the assistance of preparatory and special training programs. Special training programs were mainly designed to train or retrain individuals for trades or occupations in which there was a labour shortage.

As was mentioned earlier, preparatory enrolment increased substantially over the eight-year study period. Programs contributing to the overall increase were language training (up by 59% from 1983-84 to 1990-91) and orientation programs (up by 38%). Both the language and orientation enrolments increased mostly after 1988-89. Enrolment in academic upgrading programs also increased over the period, but by only 3%. Many of the individuals enrolled in these programs were there to improve their basic education as a prerequisite for higher education, but also as a result of complaints from employers that the basic literacy and math skills of the work force were not adequate to meet the requirements of the new 1980s technology. Job readiness training (JRT) programs were the only ones within the preparatory group with declining enrolment. JRT programs reached their peak enrolment in 1985-86, but had dropped almost 25% by 1990-91.

Les effectifs des programmes de formation spéciale ont sextuplé entre 1983-84 et 1990-91. Alors que la population des jeunes Canadiens a diminué, le groupe des 25 à 44 ans s'est accru considérablement au cours des années 80. Parallèlement à cet accroissement, le taux de chômage de ce groupe a augmenté. Bon nombre ont senti les effets de la récession et sont retournés sur le marché du travail avec l'aide des programmes de formation préparatoire et de formation spéciale. Les programmes de formation spéciale ont principalement été conçus pour former ou recycler les travailleurs en vue de l'exercice d'un métier ou d'une profession où il y avait un manque de main-d'œuvre.

Comme nous l'avons mentionné précédemment, les effectifs des programmes préparatoires ont progressé de façon importante durant la période de huit ans à l'étude. Les programmes qui ont contribué à la hausse globale sont la formation linguistique (augmentation de 59% entre 1983-84 et 1990-91) et les programmes d'orientation (progression de 38%). L'augmentation des effectifs de ces deux programmes a été observée en grande partie après 1988-89. Les effectifs des programmes de rattrapage scolaire ont également connu une hausse durant la période à l'étude, mais de 3% seulement. Beaucoup d'élèves inscrits à ces programmes l'étaient dans le but d'améliorer leur formation de base afin de poursuivre des études supérieures ou encore par suite de plaintes provenant d'employeurs voulant que les connaissances de base en lecture et en écriture et les connaissances en mathématiques de la population active ne répondaient pas adéquatement aux exigences découlant des nouvelles technologies des années 80. Les programmes de formation préparatoire à l'emploi sont les seuls programmes du groupe de la formation préparatoire pour lequel les effectifs ont régressé. Les effectifs de ces programmes ont atteint un sommet en 1985-86, puis ont diminué de près de 25% jusqu'en 1990-91.

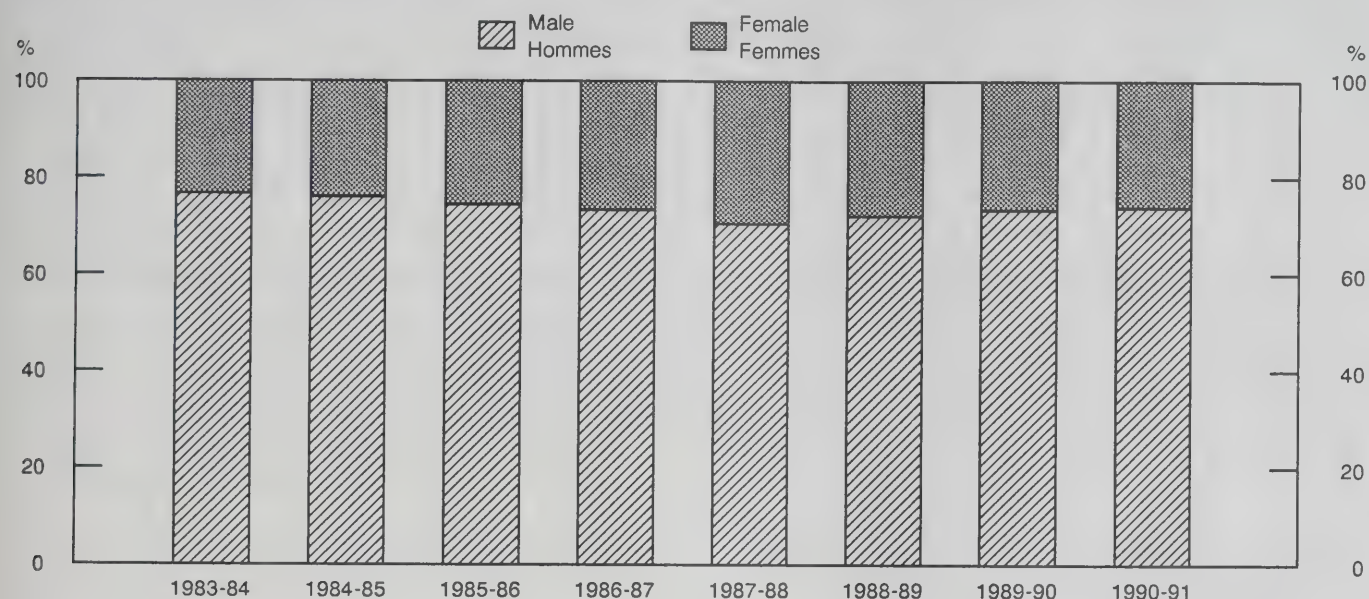


Graph 2

Graphique 2

Percentage of Male and Female Enrolment in Trade/Vocational Programs, Canada, 1983-84 to 1990-91

Pourcentage d'effectifs masculins et féminins dans des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers, Canada, 1983-84 à 1990-91

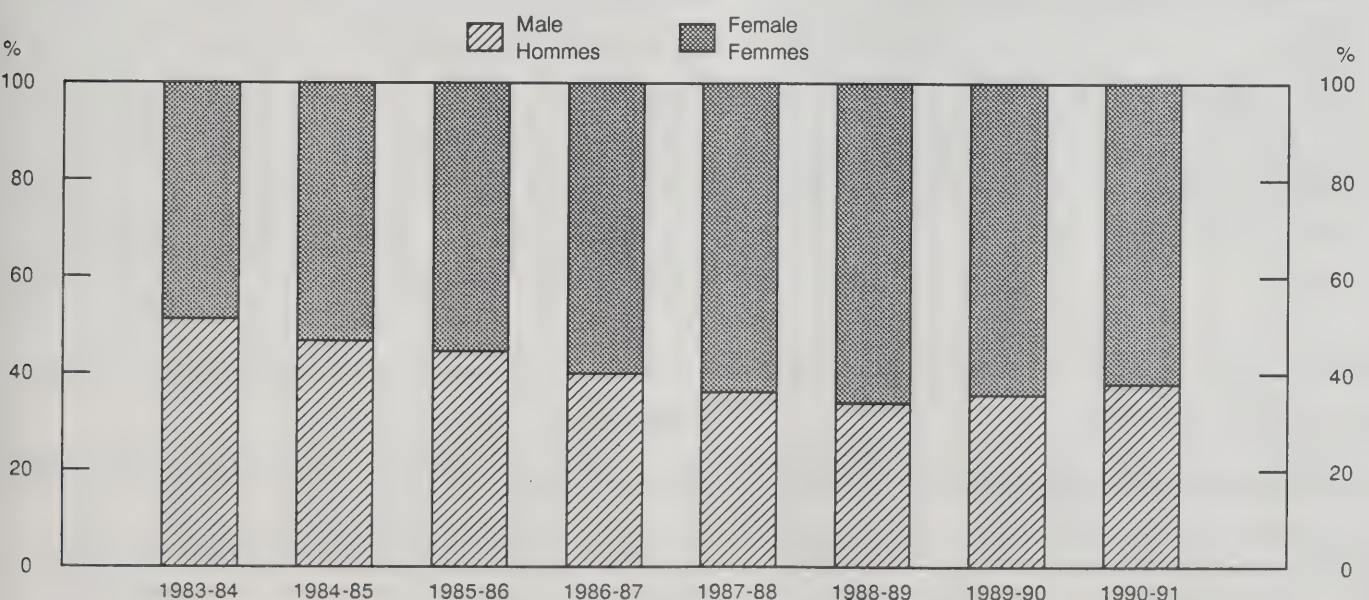


Graph 3

Graphique 3

Percentage of Male and Female Enrolment in Preparatory Programs, Canada, 1983-84 to 1990-91

Pourcentage d'effectifs masculins et féminins dans des programmes de formation préparatoire, Canada, 1983-84 à 1990-91



## Increase of Females

Enrolment of females increased from 1983-84 to 1990-91 in both trade/vocational and preparatory programs.<sup>2</sup> However, preparatory enrolment increased 13% while trade/vocational enrolment rose only 3%. Women were a strong contributor to the work force during the 1980s; this is reflected in the increase of female enrolments in both trade/vocational and preparatory programs. These increases are in part due to the introduction of the federal government's Canadian Jobs Strategy (CJS) and provincially sponsored programs, which encouraged females to enter trade/vocational and preparatory training and also assisted them in entering or re-entering the work force.

The percentage of males enrolled in trade/vocational programs has always been high, never dropping below 70% (Graph 2). In contrast, the enrolment of males in the preparatory programs has always been smaller; here females enrolled over the study period account for between 49% and 66% of the total (Graph 3). It appears that as trade/vocational enrolments decreased and preparatory enrolments increased, the proportion of male and female enrolments followed a similar pattern. The decline of trade/vocational enrolment, with slight increases in the latter part of the period is closely linked to a corresponding decline and increase in male enrolment. A similar comparison is also evident between increases in preparatory enrolment and the rise of female enrolment.

## Summary

Decreases in pre-employment and pre-apprenticeship enrolment from 1983-84 to 1990-91 were linked to the declining numbers of Canadians in the 15 to 24 age group. Increases in special and preparatory training enrolment

## Hausse des effectifs féminins

Les effectifs féminins ont augmenté entre 1983-84 et 1990-91 tant dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers que dans les programmes de formation préparatoire<sup>2</sup>. Cependant, les effectifs des premiers programmes ont progressé de 3% seulement, alors que ceux des seconds ont augmenté de 13%. Les femmes ont occupé une place importante dans la population active des années 80, ce qui s'est traduit par une hausse des effectifs féminins dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et dans les programmes de formation préparatoire. Cette hausse est en partie attribuable à la création du programme gouvernemental Planification de l'emploi (PE) et aux programmes subventionnés par les provinces, qui encouragent les femmes à s'inscrire aux programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et aux programmes préparatoires et qui les aident à intégrer ou à réintégrer le marché du travail.

Le pourcentage d'hommes inscrits aux programmes de formation professionnelle au niveau des métiers a toujours été élevé; il n'est jamais descendu en bas de 70% (graphique 2). Par contraste, les effectifs masculins des programmes préparatoires ont toujours été moindres; durant la période à l'étude, les femmes représentaient entre 49% et 66% de l'ensemble des effectifs de ces programmes (graphique 3). Il semble qu'il existe un parallèle entre, d'une part, la diminution des effectifs des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et la hausse des effectifs des programmes préparatoires et, d'autre part, l'évolution de la proportion des effectifs masculins et féminins. Le recul des effectifs des premiers programmes, et les légères augmentations à la fin de la période à l'étude, sont intimement liés à la baisse et à l'augmentation des effectifs masculins. Une comparaison semblable peut également être faite pour les progressions des effectifs des programmes préparatoires et la hausse des effectifs féminins.

## Résumé

Les baisses des effectifs des programmes préparatoires à l'emploi ou à l'apprentissage entre 1983-84 et 1990-91 sont liées à la baisse du nombre de Canadiens âgés de 15 à 24 ans. Les augmentations des effectifs de la formation spéciale et de la formation préparatoire sont



were the result of changes in the labour market, requiring individuals to obtain further training or upgrade their skills. As well, government programs were introduced to help educate, train and employ women and various target groups. Partly as a result of these programs, more females entered trade/vocational and preparatory training programs. ■

attribuables à l'évolution du marché du travail qui exige des travailleurs qu'ils se recyclent ou se perfectionnent. De plus, des programmes gouvernementaux ont été créés pour aider à éduquer, à former et à employer des femmes et des membres de divers groupes cibles. En partie à cause de ces programmes, un nombre supérieur de femmes se sont inscrites à des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers ou de formation préparatoire. ■

---

## Footnotes

---

<sup>1</sup> Enrolment information in this article was obtained from a Statistics Canada survey of full-time enrolment in trade/vocational training across Canada. The survey is conducted annually by the Postsecondary Education Section and covers full-time trade/vocational enrolment back to 1983-84. The data include all full-time students taking in-class trade/vocational and preparatory training in public institutions; it does not include part-time students, or those taking training in non-public institutions. The survey obtains aggregate enrolment data, for a 12-month period, from institutions with trade/vocational programs. Because some programs are quite short, some students may be included in the enrolment data more than once.

<sup>2</sup> Statistics Canada's trade/vocational survey does not collect information on enrolment by gender, but it does capture information on course completion by gender. The proportion of enrolments of males and females are therefore based on the completion information.

---

## Notes

---

<sup>1</sup> Les renseignements sur les effectifs donnés dans le présent article ont été obtenus grâce à une enquête de Statistique Canada portant sur les effectifs à temps plein des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers du Canada. Cette enquête est menée tous les ans depuis 1983-84 par la Section de l'enseignement postsecondaire et elle vise les effectifs à temps plein des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers. Les données portent sur les élèves à temps plein inscrits à la formation professionnelle au niveau des métiers ou à la formation préparatoire en classe dans les établissements publics, mais non sur les élèves à temps partiel ni sur les élèves suivant une formation dans un établissement privé. L'enquête recueille des données agrégées sur les effectifs, pour une période de 12 mois, auprès des établissements offrant des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers. Certains programmes étant de durée assez courte, il est possible que certains élèves soient calculés plus d'une fois dans les effectifs.

<sup>2</sup> L'enquête de Statistique Canada sur la formation professionnelle au niveau des métiers ne recueille pas de données sur les effectifs selon le sexe; elle réunit par contre des données sur l'achèvement des cours selon le sexe. La proportion des effectifs en fonction du sexe est donc fondée sur les renseignements relatifs à l'achèvement des cours.

# Private Elementary and Secondary Schools

# Écoles primaires et secondaires privées

*Claudio Pagliarello, Analyst  
Elementary/Secondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

*Claudio Pagliarello, Analyste  
Section de l'enseignement élémentaire/secondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

## Are Private Schools Smaller than Public Schools?

## Les écoles privées accueillent-elles moins d'élèves que les écoles publiques?

**I**n 1993-94, about 1,500 private schools were operating across Canada; 10 years ago, there were 300 fewer. Except in Quebec, the majority of private schools offer both elementary and secondary levels. The opposite is true for public schools throughout Canada. Despite this, public schools are generally much larger than private schools (Table 1). Most private schools offering both levels of schooling have fewer than one hundred students, and almost three-quarters of all private schools have fewer than 200 students. Most public schools have between 200 and 1,000 students.

**E**n 1993-94, il y avait environ 1,500 écoles privées au Canada. Il y a 10 ans, il y en avait 300 de moins. La majorité des écoles privées offrent un enseignement primaire et secondaire, sauf au Québec. On constate l'inverse dans les écoles publiques, partout au Canada. Malgré cela, les écoles publiques ont en général un nombre beaucoup plus élevé d'élèves que les écoles privées (tableau 1). En effet, la plupart des écoles privées qui offrent un enseignement primaire et secondaire comptent moins de 100 élèves et près des trois quarts des écoles privées accueillent moins de 200 élèves. La plus grande partie des écoles publiques, par contre, reçoivent entre 200 et 1,000 élèves.

**Table 1**  
**Number of Schools by Level and Size, Canada, 1990-91**

**Tableau 1**  
**Nombre d'écoles selon l'ordre d'enseignement et la taille, Canada, 1990-91**

|  | Elementary Only<br>Primaire seulement | Secondary Only<br>Secondaire seulement | Elementary/Secondary<br>Primaire/secondaire | Total |
|--|---------------------------------------|--|---|-------|
| <b>Private Schools – Écoles privées</b>  |                                       |  |   |       |
| Student Enrolment – Effectif scolaire    |                                       |  |   |       |
| 0-99                                     | 211                                   | 54                                     | 477   | 742   |
| 100-199                                  | 53                                    | 48                                     | 172   | 273   |
| 200-999                                  | 32                                    | 140                                    | 158   | 330   |
| 1000 +                                   | 1                                     | 15                                     | 6   | 22    |
| <b>Public Schools – Écoles publiques</b> |                                       |  |   |       |
| Student Enrolment – Effectif scolaire    |                                       |  |   |       |
| 0-99                                     | 838                                   | 358                                    | 1,036                                       | 2,232 |
| 100-199                                  | 1,318                                 | 228                                    | 1,103                                       | 2,649 |
| 200-999                                  | 3,307                                 | 1,643                                  | 3,525                                       | 8,475 |
| 1000 +                                   | 1                                     | 572                                    | 6   | 579   |

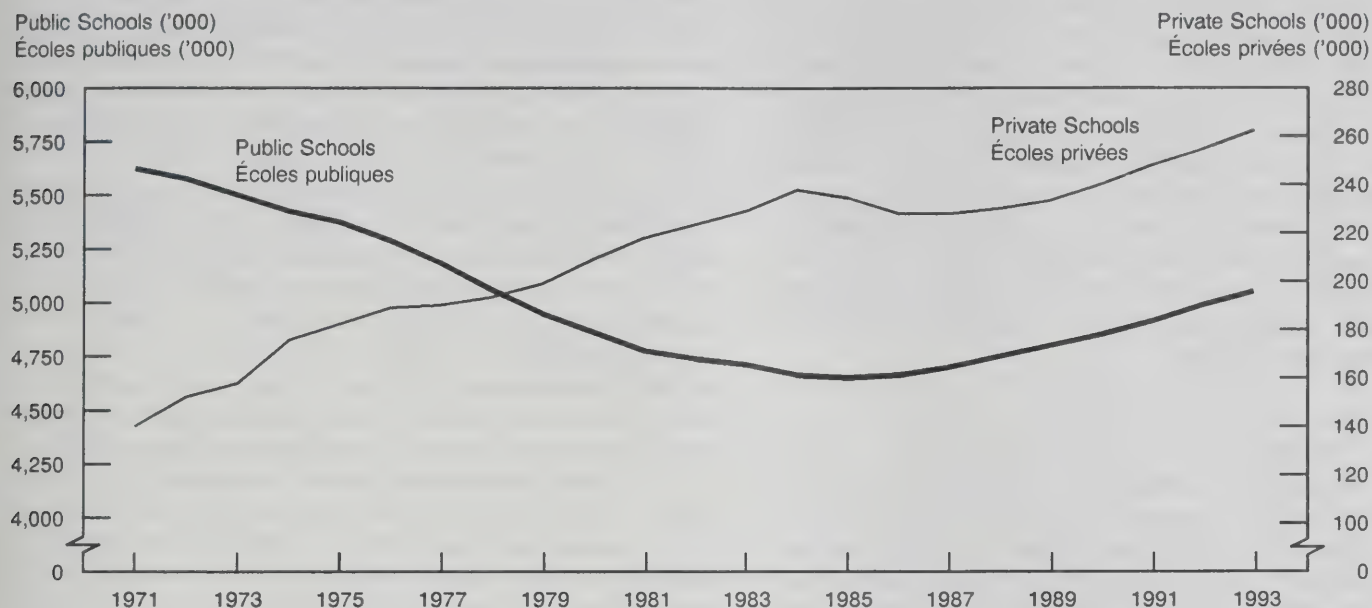


Graph 1

Enrolment in Private and Public Schools,  
Canada, 1971 to 1993

Graphique 1

Effectifs des écoles privées et publiques, Canada,  
1971 à 1993



About one-half of private schools are non-sectarian, while the rest have a religious affiliation. Two-thirds of public schools are non-sectarian and one-third have a religious affiliation. However, in Quebec, almost all public schools are sectarian, and nearly all private schools do not report whether or not they are sectarian.

Environ la moitié des écoles privées sont non confessionnelles alors que les autres sont confessionnelles. Pour leur part, les deux tiers des écoles publiques n'ont pas de fondement religieux et le tiers sont confessionnelles. Au Québec, toutefois, la plupart des écoles publiques sont confessionnelles et presque toutes les écoles privées ne déclarent pas si elles sont ou non confessionnelles.

## Is Private Schooling a Growing Phenomenon?

Total public and private elementary/secondary school enrolments declined from 1971 to 1985 as the core of the baby boom generation left school (Graph 1). However, a resurgence since 1986 has been observed as the baby boomers' children started school. Enrolment in private schools, on the other hand, has risen fairly steadily since 1971. However, private schools are still attended by less than 5% of all elementary and secondary students.<sup>1</sup>

## L'enseignement privé est-il un phénomène en croissance?

Les effectifs totaux des écoles primaires et secondaires publiques et privées ont régressé de 1971 à 1985, la majorité de la génération du baby-boom ayant quitté l'école (graphique 1). Depuis 1986, on observe cependant une reprise attribuable au fait que les enfants des membres de la génération du baby-boom commencent à fréquenter l'école. Depuis 1971, les inscriptions aux écoles privées se sont malgré tout constamment accrues. Il demeure pourtant que les écoles privées accueillent moins de 5% de l'ensemble des élèves du primaire et du secondaire<sup>1</sup>.

In the mid-1980s, legislation in Ontario moved privately funded grades 11, 12 and 13 of Roman Catholic Separate Schools into the publicly funded Separate School system. The result was a decline of nearly 5% in Canada's private school enrolment between 1984 and 1987. However, in 1988, when the phase-in period was over, private school enrolment began to rise again and has continued to do so, reaching an all-time high of 262,000 in 1993. Public school enrolment has also risen in recent years. From 1985 to 1993, an 8.5% rise in public enrolment occurred, partly due to the legislative change in Ontario during the phase-in period and, subsequently, the phenomenon of the baby boomers' children.

Naturally, enrolment is directly related to population. Over the last 20 years, the regions with the smallest population growth (Quebec and the Atlantic provinces) had the largest drops in public and private student enrolment. By contrast, the western region (the Prairie provinces and British Columbia) had the largest increases in population and virtually no overall drop in enrolment. Regional population growth is basically dependent on interprovincial and international immigration and emigration. Enrolment is also affected by the relative number of school leavers.<sup>2</sup> (A school leaver is a student who has left school without obtaining a diploma and is not currently enrolled.) For every student who left private school in 1990, two left public schools.

---

## Are Classes Getting Larger?

---

Even though private school enrolment in Canada increased by about 15% from 1980 to 1990, it was outpaced by the rise in the number of full-time teachers employed. Consequently, the number of students for every full-time teacher dropped from about 20 to 16.5 (Table 2). By comparison, the number of public school students per full-time teacher dropped by 1; while enrolment stayed roughly the same, more teachers were hired.

Au milieu des années 80, une loi ontarienne a fait passer les 11<sup>e</sup>, 12<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> années des écoles catholiques romaines séparées, qui étaient financées par le secteur privé, au réseau des écoles séparées, qui sont financées par le secteur public. Cette mesure législative a eu pour résultat une baisse de près de 5% des effectifs des écoles privées canadiennes entre 1984 et 1987. Cependant, en 1988, la période d'instauration progressive étant terminée, les effectifs des écoles privées ont recommencé à progresser et ont continué à le faire pour atteindre un sommet inégalé de 262,000 élèves en 1993. Les effectifs des écoles publiques ont également augmenté au cours des dernières années. Entre 1985 et 1993, une hausse de 8.5% de ces effectifs a été enregistrée et elle est attribuable en partie aux modifications législatives apportées en Ontario durant la période d'instauration progressive et, par la suite, au phénomène des enfants des membres de la génération du baby-boom, qui commençaient à fréquenter l'école.

Il va de soi que les effectifs sont directement liés à la démographie. Dans les 20 dernières années, les régions où la croissance démographique était la plus faible (Québec et provinces de l'Atlantique) avaient les plus importantes baisses des effectifs scolaires des écoles privées et publiques. Par contre, l'Ouest (Prairies et Colombie-Britannique) avait les hausses démographiques les plus considérables et, pour ainsi dire, ne connaissait aucune diminution globale de ses effectifs. La croissance démographique régionale est fondamentalement dépendante de l'immigration et de l'émigration interprovinciales et internationales. Les effectifs sont également tributaires du nombre relatif de sortants<sup>2</sup>. Par sortant, on entend un élève qui a quitté l'école sans avoir obtenu son diplôme et qui n'est pas actuellement inscrit à un établissement scolaire. Pour chaque élève qui abandonnait l'école privée en 1990, deux abandonnaient l'école publique.

---

## Y a-t-il plus d'élèves par classe?

---

Bien que les effectifs des écoles privées au Canada aient augmenté d'environ 15% entre 1980 et 1990, le nombre d'enseignants embauchés à temps plein a enregistré une hausse supérieure. Par conséquent, le nombre d'élèves par enseignant à temps plein a diminué, étant passé d'environ 20 à 16.5 (tableau 2). À titre de comparaison, le nombre d'élèves par enseignant à temps plein dans les écoles publiques a reculé de 1; les effectifs scolaires étant demeurés sensiblement les mêmes, mais les effectifs enseignants ayant augmenté.



Table 2

**Private and Public School Enrolment and Teachers, Canada**

|                                   | Enrolment         | Teachers            | Pupil/teacher Ratio       |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------------|
|                                   | Effectif scolaire | Effectif enseignant | Rapport élèves-enseignant |
| <b>1980</b>                       |                   |                     |                           |
| Private Schools – Écoles privées  | 209,399           | 10,535              | 19.9                      |
| Public Schools – Écoles publiques | 4,855,766         | 260,777             | 18.6                      |
| <b>1990</b>                       |                   |                     |                           |
| Private Schools – Écoles privées  | 240,968           | 14,622              | 16.5                      |
| Public Schools – Écoles publiques | 4,845,308         | 278,847             | 17.4                      |

*Note: Includes full-time teachers and full-time students only.*

Tableau 2

**Effectifs scolaire et enseignant des écoles privées et publiques, Canada**

|                                   | Enrolment         | Teachers            | Pupil/teacher Ratio       |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------------|
|                                   | Effectif scolaire | Effectif enseignant | Rapport élèves-enseignant |
| <b>1980</b>                       |                   |                     |                           |
| Private Schools – Écoles privées  | 209,399           | 10,535              | 19.9                      |
| Public Schools – Écoles publiques | 4,855,766         | 260,777             | 18.6                      |
| <b>1990</b>                       |                   |                     |                           |
| Private Schools – Écoles privées  | 240,968           | 14,622              | 16.5                      |
| Public Schools – Écoles publiques | 4,845,308         | 278,847             | 17.4                      |

*Nota: Comprend les enseignants et les élèves à temps plein seulement.*

Private and public schools in the Atlantic region continue to have the lowest student-teacher ratio. From 1980 and 1990, only Quebec had a rising ratio in private as well as public schools. However, the reasons are different for private versus public. In Quebec's private schools, the number of teachers rose 11.6% to about 5,500 in 1990, while enrolment growth was a little higher at 13.5%. In its public schools, the number of teachers fell 15% to 59,000 while enrolment also fell but at a slower rate, 8%.

Ontario had the largest decline from 1980 to 1990 in pupil-teacher ratios in private and in public schools. Combined public and private school enrolment rose at a much slower rate (5%) than the increase in full-time teachers (27%).

Les écoles privées et publiques de la région de l'Atlantique continuent à déclarer le rapport élèves-enseignant le plus bas. De 1980 à 1990, seul le Québec a fait état d'une augmentation de ce rapport dans les écoles privées et publiques. Les raisons de la hausse sont toutefois différentes selon qu'il s'agit d'écoles privées ou d'écoles publiques. Dans les écoles privées québécoises, le nombre d'enseignants s'est accru de 11.6% pour atteindre quelque 5,500 en 1990, tandis que les effectifs scolaires ont progressé d'un peu plus de 13.5%. Dans les écoles publiques de cette province, le nombre d'enseignants a reculé de 15% pour s'établir à 59,000; les effectifs scolaires ont régressé également mais moins rapidement (8%).

Entre 1980 et 1990, c'est en Ontario que la baisse la plus considérable du rapport élèves-enseignant dans les écoles privées et publiques a été enregistrée. Les effectifs combinés des écoles publiques et privées ont augmenté à un taux beaucoup plus faible (5%) que le taux de croissance du nombre d'enseignants à temps plein (27%).

**Do Private and Public Schools have Similar Financing?****Funding**

Fees and other private sources are the main source of income for Canada's private schools, accounting for about 70% of total revenues, which were close to \$1.5 billion in 1991-92. Public funds, mainly from provincial governments, have become a major source of income over the last 20 years, and now account for nearly 30%. However, this portion varies by

**Les écoles privées et publiques ont-elles un financement semblable?****Financement**

Les droits de scolarité et autres sources privées de financement sont la principale source de revenus des écoles privées canadiennes. Ils représentaient quelque 70% de l'ensemble des revenus, qui s'élevaient à près de \$1.5 milliard en 1991-92. Les fonds publics, provenant surtout des administrations provinciales, sont devenus une source importante de revenus au cours des 20 dernières années et ils représentent à l'heure actuelle

region. Quebec has different levels of provincial funding for each of its types of private schools and therefore provincial funding is almost as important (45%) as income from fees and other private sources (50%). In all other regions, fees and other private sources account for more than half of all revenues. In fact, private schools in Ontario and the Atlantic region receive almost all their funding from fees and private sources. By contrast, virtually all the income of public schools in Canada comes from public sources.

The federal government directly funds private schools mainly through the Minority and Second Language Programs. In 1991, the federal government contributed \$4.8 million to private schools.

**Table 3**  
**Private School Revenues, Expenditures and Enrolment, Canada, 1971, 1981 and 1991**

|  | 1971    | 1981    | 1991      |
|--|---------|---------|-----------|
| Enrolment* – Effectifs*  | 135,939 | 211,663 | 239,042   |
| Expenditures per student –<br>Dépenses par élève (\$)              | 1,094   | 2,825   | 6,224     |
|  |         | \$ 000' |           |
| Expenditures – Dépenses  | 148,782 | 597,984 | 1,487,791 |
| Revenues from Governments –<br>Revenus provenant des gouvernements | 26,663  | 184,159 | 403,957   |
| Revenues from Fees – Revenus<br>provenant des droits de scolarité  | 75,453  | 302,652 | 781,852   |
| Revenues from Other Sources –<br>Revenus d'autres sources          | 46,666  | 116,516 | 301,982   |

\* Full-time-equivalent enrolment; i.e., enrolment adjusted to reflect the half-time nature of kindergarten.

**Tableau 3**  
**Revenus, dépenses et effectifs des écoles privées, Canada, 1971, 1981 et 1991**

\* Effectifs en équivalence à temps plein; c.à.d., les effectifs rajustés pour tenir compte de la fréquentation à mi-temps dans les maternelles.

## Expenditures

Private school expenditures reached an all-time high of close to \$1.5 billion in 1991-92, about a 150% increase over 1981-82. In real terms, (removing the effects of inflation) this is still a 50% rise. This can be partly explained by the fact that there were about 350 more private schools, 4,000 more full-time teachers and roughly 30,000 more students. Private school expenditures still make up less than 5% of all

## Dépenses

Les dépenses des écoles privées ont atteint un sommet inégalé de près de \$1.5 milliard en 1991-92, ce qui constitue une hausse de près de 150% par rapport au montant de 1981-82. En valeur réelle (après rajustement pour l'inflation), l'augmentation demeure tout de même de 50%. Elle peut être en partie attribuable au fait que le nombre d'écoles privées a progressé de 350, celui des enseignants à temps plein, de 4,000, et celui des élèves, de quelque 30,000. Les dépenses des écoles



elementary and secondary education expenditures.<sup>3</sup>

Just over 70% of all private school expenditures occur in Quebec and Ontario. However, this ratio is down from 1981-82 (80%) because the Prairie region and British Columbia had faster growing expenditures as the number of schools and full-time teachers rose sharply. Also, legislative changes in Ontario in the mid-1980s shifted a number of private schools to the public system, resulting in a private school expenditure decrease for three years in that province.

## Salaries

Just as in most social service sectors, salaries and benefits are the major budget items in private schools. Two out of three dollars spent by Canada's private schools are for salaries and fringe benefits; this ratio is a little higher for public school boards (75%). Regionally, this ratio in private schools varies only slightly, from 63% in the Prairie region to 70% in Quebec.

## Spending Per Student

Comparing expenditures per student in private versus public schools reveals similarities (Graph 2):

- From 1980 to 1990, expenditures per student increased 127% in private schools and 121% in public schools, reaching \$5,876 and \$6,152 respectively. After removing the effects of inflation (by using constant dollars), this indicator rose 27% in private schools and 23% in public.
- In both kinds of schools, expenditures grew faster than enrolment, which increased 13% in private schools and dropped 4% in public schools: constant dollar expenditures grew 44% (private) and 18% (public). This steep rise in expenditure increases is partly explained by a 39% increase in the number of full-time teachers employed in private schools, compared with a 7% increase in public schools.

privées représentent toujours moins de 5% de l'ensemble des dépenses au chapitre de l'enseignement primaire et secondaire<sup>3</sup>.

Un peu plus de 70% des dépenses des écoles privées sont faites au Québec et en Ontario. Toutefois, ce pourcentage recule par rapport à celui de 1981-82 (80%). Cela s'explique par la hausse plus rapide des dépenses dans les Prairies et en Colombie-Britannique qui, elle, est due à l'augmentation rapide du nombre d'écoles et d'enseignants à temps plein. De plus, les modifications législatives apportées en Ontario dans le milieu des années 80 ont fait qu'un certain nombre d'écoles privées sont devenues publiques, ce qui a entraîné un recul des dépenses des écoles privées ontariennes durant trois ans.

## Traitements

Comme c'est souvent le cas dans le secteur des services sociaux, les traitements et avantages sociaux versés par les écoles privées sont le poste le plus important du budget. Deux dollars sur trois dépensés par les écoles privées du Canada sont alloués aux traitements et avantages sociaux; ce pourcentage est un peu plus élevé dans les commissions scolaires publiques (75%). À l'échelle régionale, le pourcentage observé dans les écoles privées ne varie que très peu et est compris entre 63% dans les Prairies et 70% au Québec.

## Dépenses par élève

La comparaison des dépenses par élève dans les écoles privées et les écoles publiques fait ressortir des similarités (graphique 2):

- Entre 1980 et 1990, les dépenses par élève ont augmenté de 127% dans les écoles privées et de 121% dans les écoles publiques pour se fixer à \$5,876 et \$6,152 respectivement. Après correction de l'inflation (en dollars constants), cet indicateur a progressé de 27% dans les écoles privées et de 23% dans les écoles publiques.
- Dans les deux types d'écoles, les dépenses ont augmenté plus rapidement que les effectifs scolaires, qui ont connu une hausse de 13% dans les écoles privées et un recul de 4% dans les écoles publiques. Les dépenses en dollars constants se sont accrues de 44% dans les écoles privées et de 18% dans les écoles publiques. Cette hausse prononcée des dépenses s'explique en partie par l'augmentation de 39% du nombre d'enseignants à temps plein dans les écoles privées, comparativement à un gain de 7% dans les écoles publiques.

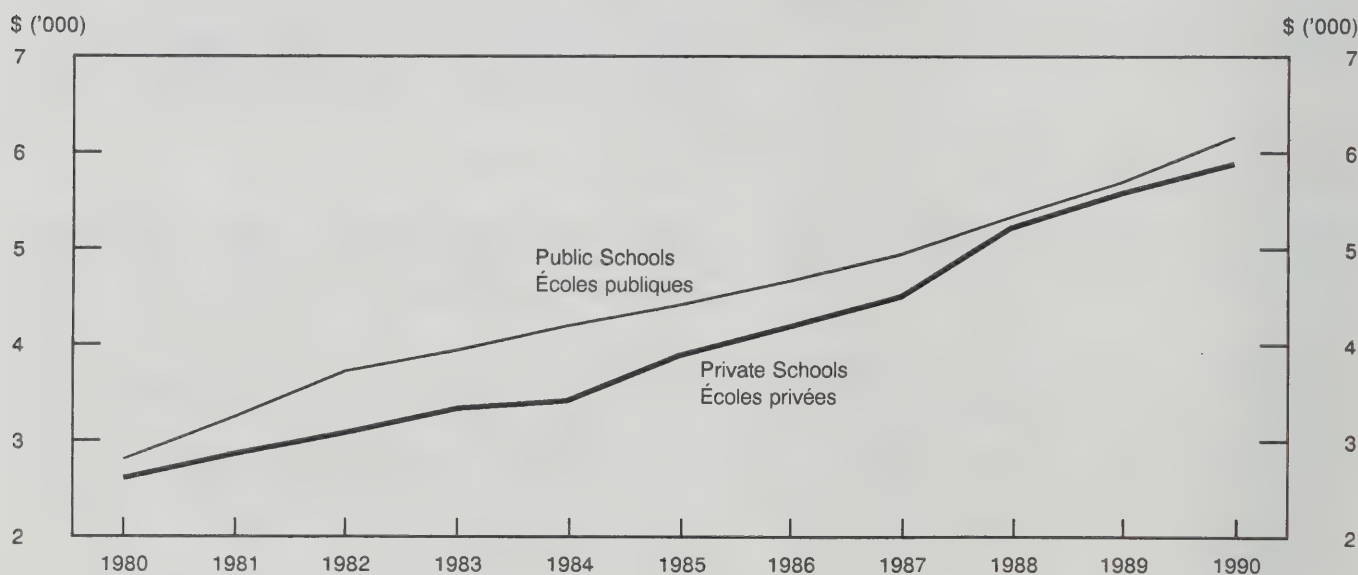
- Expenditures per student are also affected by the pupil-teacher ratio. As mentioned earlier, in 1990 there were about four fewer students for every full-time teacher in private schools than in 1980. A less significant drop also occurred in public schools.
- Because public schools have much larger enrolments and expenditures, their ratio of expenditure per student is more stable than for private schools. From 1980 to 1990, the gap between private and public schools varied substantially, although by 1990 it was again at about the 1980 level (a gap of less than \$300).
- Les dépenses par élève sont également influencées par le rapport élèves-enseignant. Comme nous l'avons mentionné précédemment, il y avait en 1990 environ quatre élèves de moins par enseignant à temps plein dans les écoles privées qu'en 1980. Un recul moins important a également été enregistré dans les écoles publiques.
- Le ratio des dépenses par élève est plus stable dans les écoles publiques que dans les écoles privées, les premières ayant des effectifs et des dépenses beaucoup plus élevés. Entre 1980 et 1990, l'écart séparant les écoles privées des écoles publiques a varié considérablement; en 1990, il s'est toutefois fixé sensiblement au niveau observé en 1980 (un écart de moins de \$300).

Graph 2

Expenditures per Student,\* Private and Public Schools, Canada, 1980 to 1990

Graphique 2

Dépenses par élève\*, écoles privées et publiques, Canada, 1980 à 1990



\* Expressed as full-time equivalent. Enrolment is adjusted to reflect the half-time status of kindergarten.

\* Exprimées en équivalence à temps plein. Les effectifs sont rajustés pour tenir compte des études à mi-temps dans les maternelles.



## Definition of Elementary and Secondary Private Schools

In general, private elementary and secondary schools have a religious affiliation or are non-sectarian institutions that operate outside the public school system. Some receive public financial support, but all are administered or operated by an individual, association or corporation. Private schools in this article include only formal education institutions where students receive diplomas. Private commercial schools that do not grant diplomas are excluded.

\* Private schools, known as independent schools in most provinces outside Quebec, must provide programs of study that meet the provincial goals of basic education. In most cases, they follow the curriculum and diploma requirements of their province's department or ministry of education, although in some provinces they are free to offer alternatives that reflect the philosophy or pedagogy of the community they serve. In every province and territory independent schools may grant provincial diplomas provided that they meet the provincial standards and regulations.

There are many types of independent schools and their objectives vary. Some serve specific religious communities, others provide programs based on specific pedagogies such as Montessori or Waldorf schools. There are schools that stress academic excellence or the development of talents in the performing arts. In the past, independent schools provided leadership in meeting the needs of exceptional students (gifted, physically or mentally handicapped, emotionally disturbed etc.), and a significant number continue to provide such services, often under contracts with public school authorities.

Independent schools usually charge fees because they do not have access to the same levels of funding as public schools. A large proportion of the schools have bursary or tuition relief programs to subsidize the enrolment of children whose parents cannot afford the full costs. The schools' enrolment policies generally reflect those of special programs within the public and separate education systems in that they are designed to admit all students within the supporting faith or all students who are likely to benefit from the program.

In Quebec, there are three types of private schools, two of which receive public funding: schools "recognized as supportable by grants" and schools "declared to be of public interest". The third type "those operating with a permit" receives no provincial funding.

\* Source: *An Overview of Canadian Education, Fourth Edition*, M. Gayfer, Canadian Education Association.

## Définition des écoles primaires et secondaires privées

De façon générale, les écoles primaires et secondaires privées sont des établissements offrant un enseignement confessionnel ou non confessionnel qui sont exploités en dehors du réseau scolaire public. Certaines de ces écoles sont financées par les administrations publiques mais toutes sont administrées ou exploitées par un particulier, une association ou une société. Les écoles privées visées par le présent article sont uniquement les établissements d'enseignement officiel qui décernent des diplômes. Les écoles commerciales privées qui ne décernent pas de diplômes sont exclues.

\* Les écoles privées, qui sont connues sous le nom d'«écoles indépendantes» dans la plupart des provinces sauf au Québec, doivent offrir des programmes éducatifs qui répondent aux critères provinciaux en matière d'enseignement de base. Dans la plupart des cas, elles respectent les exigences du programme d'études et d'obtention de diplôme fixées par le ministère provincial de l'Éducation, mais dans certaines provinces elles peuvent utiliser des méthodes qui traduisent la philosophie ou la pédagogie de la collectivité qu'elles servent. Dans chaque province ou territoire, les écoles indépendantes peuvent décerner des diplômes provinciaux si elles se conforment aux normes et aux règlements établis par la province.

Il existe plusieurs types d'écoles indépendantes et leurs objectifs varient. Certaines offrent des services à des collectivités religieuses particulières, alors que d'autres offrent des programmes fondés sur des méthodes pédagogiques précises, notamment celles de Montessori ou de Waldorf. Il y a des écoles qui mettent l'accent sur la réussite scolaire et d'autres, sur le développement de talents dans les arts d'interprétation. Dans le passé, les écoles indépendantes jouaient un rôle de chef de file dans la réponse aux besoins d'élèves présentant des particularités (enfants doués, enfants ayant un handicap mental ou physique, enfants ayant des troubles émotifs, etc.) et un nombre considérable d'entre elles continuent d'offrir des services de ce genre, souvent en vertu d'un contrat avec les autorités scolaires publiques.

Les écoles indépendantes exigent habituellement des droits de scolarité puisqu'elles ne peuvent recevoir le même financement que les écoles publiques. Un grand pourcentage d'écoles ont des programmes de bourses ou d'exemption des droits de scolarité pour favoriser l'inscription d'élèves dont les parents ne peuvent payer la totalité des frais. Les politiques d'inscription des écoles s'apparentent généralement à celles des programmes spéciaux des systèmes publics et des réseaux d'éducation séparés en ce sens qu'elles permettent généralement l'admission de tous les élèves du groupe confessionnel ou de tous les élèves susceptibles de bénéficier du programme. (Traduction libre.)

Au Québec, il y a trois types d'écoles privées. Deux bénéficient d'un financement public: les écoles reconnues pour fins de subventions et les écoles déclarées d'intérêt public. Les écoles détenant un permis ne reçoivent, quant à elles aucun financement de l'administration publique provinciale.

\* Source: *Un aperçu de l'éducation au Canada*, 4<sup>e</sup> édition, M. Gayfer, Association canadienne d'éducation.

## Note

Surveys that collect financial information from private schools are not conducted regularly. Data for missing years are estimated based on enrolment and expenditure trends.

## Closing Notes

Future editions of *Education Quarterly Review* will examine other issues related to private school education; for example, graduation rates or the demographic profile of families who send their children to private schools.

---

## Footnotes

---

<sup>1</sup> All elementary and secondary enrolment includes public and private schools, federal schools, DND schools overseas, and schools for the blind and deaf.

<sup>2</sup> *Leaving School: Results From a National Survey Comparing School Leavers and High School Graduates 18 to 20 years of Age*, September 1993, Ottawa: Statistics Canada.

<sup>3</sup> All elementary and secondary expenditures include public and private schools, federal schools and special education schools.

## Nota

Les enquêtes qui visent à obtenir des renseignements financiers de la part des écoles privées ne sont pas menées sur une base régulière. Les données pour les années manquantes sont estimées à partir des tendances observées pour les effectifs et les dépenses.

## Observations finales

Les numéros à venir de la *Revue trimestrielle de l'éducation* comprendront des études d'autres questions relatives aux écoles privées, notamment le taux de finissants et le profil démographique des familles qui envoient leurs enfants dans des écoles privées.

---

## Notes

---

<sup>1</sup> L'ensemble des effectifs des écoles primaires et secondaires comprend ceux des écoles publiques et privées, des écoles fédérales, des écoles du Ministère de la défense nationale outre-mer et des écoles pour sourds et aveugles.

<sup>2</sup> *Après l'école: Résultats d'une enquête nationale comparant les sortants de l'école aux diplômés des études secondaires âgés de 18 à 20 ans*, Ottawa: Statistique Canada, septembre 1993.

<sup>3</sup> Les dépenses dans l'enseignement primaire et secondaire englobent les dépenses des écoles privées et publiques, des écoles fédérales et des établissements d'enseignement spécial.



# The Increase in Tuition Fees: How to Make Ends Meet?

Anne Drolet, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

University revenues come mainly from various levels of government and tuition fees. Over the past few years, the share of revenues provided by tuition fees has increased significantly. Can the students who pay these fees directly to the institutions of higher learning meet these greater costs? Has student aid increased accordingly? What options are open to students? This article attempts to answer these questions.

---

## The Scale of University Spending

---

In 1973-74, Canada had almost 75 universities, spending around \$1.9 billion. In 1991-92, the country's approximately one hundred universities spent a total of \$10.7 billion. Throughout that period, university spending represented about 18% of all education spending and accounted for approximately 1.4% of GDP. In 1991-92, it amounted to 1.6%. University spending per capita in Canada increased from \$85 in 1973-74 to \$396 in 1991-92, while per capita of personal income increased from \$4,529 to \$22,491 during the same period. The average annual growth rate was relatively the same, at 8.9% and 9.3% respectively. (For more details on university expenditures, see Tables 2 and 3.)

# La hausse des frais de scolarité: comment joindre les deux bouts?

Anne Drolet, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Les revenus des universités proviennent en grande partie des subventions des différents paliers de gouvernement et des frais de scolarité. Mais, au cours des dernières années, la part qu'occupent les frais de scolarité a augmenté de façon considérable. Il y a donc lieu de se demander si les étudiants qui paient ces frais directement aux institutions d'enseignement supérieur sont à même d'absorber ces hausses de coûts. Est-ce que l'aide aux étudiants par exemple, a augmenté à un rythme équivalent? Quelles sont les possibilités qui s'offrent aux étudiants? Le texte suivant tentera de répondre à ces questions.

---

## L'ampleur des dépenses universitaires

---

En 1973-74, le Canada comptait près de 75 universités ayant des dépenses totales de l'ordre de \$1.9 milliard. En 1991-92, on dénombrait environ une centaine d'universités avec des dépenses totales brutes de \$10.7 milliards. Tout au long de cette période, les dépenses universitaires ont représenté environ 18% de toutes les dépenses allouées au secteur de l'éducation. De 1973-74 à 1991-92, les dépenses universitaires constituaient environ 1.4% du produit intérieur brut. En 1991-92, celles-ci se chiffraient à 1.6%. Les dépenses universitaires par habitant, au Canada, passaient de \$85 en 1973-74 à \$396 dollars en 1991-92, alors que le revenu personnel des Canadiens augmentait de \$4,529 à \$22,491 par habitant pendant la même période. Le rythme de croissance annuel moyen de ces deux indicateurs était relativement semblable, enregistrant 8.9% et 9.3% respectivement. (Pour plus de détails sur les dépenses des universités, voir tableaux 2 et 3.)

## Publicly Funded Revenues Decreasing; Tuition Fee Revenues Increasing

Universities are still mainly financed through provincial government grants. In less than 20 years, public contributions to universities' overall revenues varied from 67.1% (1976-77) to 57.7% (1990-91). Provincial grants gradually decreased between 1986-87 and 1991-92, when they reached their lowest level in nearly 20 years, 57.4%. Tuition fees, on the other hand, steadily increased, over the six-year period, from 10.7% to 13.0%.

Table 1

### University Income by Direct Sources of Funds, Canada, 1989-90 to 1991-92

|  | 1989-90   | 1990-91   | 1991-92   |
|--|-----------|-----------|-----------|
|  | (\$000s)  |           |           |
| Operating - Fonctionnement   |           |           |           |
| Federal - Fédéral  | 180,070   | 196,159   | 157,478   |
| Provincial   | 4,788,286 | 5,164,587 | 5,481,706 |
| Municipal  | 1,272     | 1,946     | 1,782     |
| Total governments* -<br>Total des administrations publiques*   | 4,969,628 | 5,362,692 | 5,640,966 |
| Fees - Droits  | 1,015,734 | 1,183,148 | 1,386,050 |
| Gifts, non-government grants -<br>Dons, subventions non gouvernementales   | 236,797   | 243,335   | 269,888   |
| Investment Income - Revenus sur placements   | 242,081   | 279,513   | 274,200   |
| Other** - Autres**   | 119,904   | 133,956   | 148,529   |
| Sub-total Operating (Excluding Sponsored<br>Research) - Somme partielle des revenus de<br>fonctionnement (Excluant la recherche subventionnée) | 6,584,144 | 7,202,644 | 7,719,633 |
| Sponsored Research - Recherche subventionnée   | 1,276,369 | 1,501,669 | 1,625,087 |
| Capital - Immobilisations  | 456,105   | 438,792   | 475,920   |
| Total  | 8,316,618 | 9,143,105 | 9,820,640 |

\* Foreign government grants are included in "others".

\*\* Includes net profits of ancillary enterprises.

Tableau 1

### Revenus des universités selon la provenance directe des fonds, Canada, 1989-90 à 1991-92

|  | 1989-90   | 1990-91   | 1991-92   |
|--|-----------|-----------|-----------|
|  | (\$000s)  |           |           |
| Operating - Fonctionnement   |           |           |           |
| Federal - Fédéral  | 180,070   | 196,159   | 157,478   |
| Provincial   | 4,788,286 | 5,164,587 | 5,481,706 |
| Municipal  | 1,272     | 1,946     | 1,782     |
| Total governments* -<br>Total des administrations publiques*   | 4,969,628 | 5,362,692 | 5,640,966 |
| Fees - Droits  | 1,015,734 | 1,183,148 | 1,386,050 |
| Gifts, non-government grants -<br>Dons, subventions non gouvernementales   | 236,797   | 243,335   | 269,888   |
| Investment Income - Revenus sur placements   | 242,081   | 279,513   | 274,200   |
| Other** - Autres**   | 119,904   | 133,956   | 148,529   |
| Sub-total Operating (Excluding Sponsored<br>Research) - Somme partielle des revenus de<br>fonctionnement (Excluant la recherche subventionnée) | 6,584,144 | 7,202,644 | 7,719,633 |
| Sponsored Research - Recherche subventionnée   | 1,276,369 | 1,501,669 | 1,625,087 |
| Capital - Immobilisations  | 456,105   | 438,792   | 475,920   |
| Total  | 8,316,618 | 9,143,105 | 9,820,640 |

\* Les subventions des gouvernements étrangers sont incluses dans «autres».

\*\* Inclut les profits nets des entreprises auxiliaires.

## Rapid Growth in Tuition Fees

Revenue indices per FTE<sup>1</sup> (full-time equivalent) student, using 1986 as the year of reference (1986=100), show an increase of 28.9% in the index of provincial operating grants up to 1991-92, an annual average increase of 4.3%. The index of revenues from tuition fees increased by 60.8%, an annual average increase

## Croissance rapide des frais de scolarité

Les indices de revenus exprimés par étudiant en équivalence à temps plein<sup>1</sup> (ETP), ayant comme année de base 1986 (1986=100) et allant jusqu'à 1991-92, démontrent que l'indice de subventions provinciales de fonctionnement a augmenté de 28.9%, ce qui représente un taux de croissance annuel moyen de 4.3%. L'indice des revenus provenant des frais de scolarité a



of 8.2%, while the index of operating expenditures increased by 31.2%, an annual average increase of 4.6%. From whatever viewpoint they are examined, all indices confirm a rapid increase in tuition fees. At the same time, the Consumer Price Index (CPI) increased by 28.1%, an annual average increase of 4.2%.

progressé de 60.8%, ce qui constitue une augmentation annuelle moyenne de 8.2%, alors que l'indice des dépenses de fonctionnement a enregistré un taux d'accroissement de 31.2%, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 4.6%. Quelle que soit la perspective sous laquelle les indices ont été étudiés, tous confirment une augmentation rapide des frais de scolarité. Pendant ce temps, l'indice des prix à la consommation (IPC) augmentait de 28.1% ce qui constitue une hausse de 4.2% en moyenne par année.

## The Situation in Quebec

## La situation au Québec

In Quebec, revenues from this source have increased since the freeze on tuition fees was lifted in 1989-90, when they increased 105.8%. In 1991-92, these same revenues increased by 41.4%. In Quebec, tuition fees per student increased from \$823 in 1989-90 to \$1,616 in 1991-92. Although the freeze on tuition fees has been lifted, costs per student in that province are still the lowest in the country. What is even more interesting is that the number of full-time students increased more in 1991-92 (3.1%) than in 1989-90 (1.3%), although one would have expected the opposite considering the increase in costs. As for student aid<sup>2</sup>, it increased by 28.4% in Quebec from 1989-90 to 1991-92. Provincial contributions to student aid alone increased by 50.7%, from \$106 million to \$160 million in the last three years.

Au Québec, depuis le dégel des frais de scolarité, les revenus provenant de cette source ont augmenté; en 1989-90, cette hausse a été de 105.8%. En 1991-92, ces mêmes revenus ont connu une augmentation de 41.4%. Les frais de scolarité par étudiant au Québec sont passés de \$823 en 1989-90 à \$1,616 en 1991-92. Malgré ce dégel, les coûts par étudiant de cette province demeurent les plus faibles au pays. Phénomène encore plus intéressant, le pourcentage d'accroissement d'étudiants à temps plein a progressé plus rapidement en 1991-92 (3.1%) qu'en 1989-90 (1.3%), alors qu'on se serait attendu à l'inverse étant donné la hausse des coûts. L'aide aux étudiants<sup>2</sup> a quant à elle grimpé de 28.4% au Québec, de 1989-90 à 1991-92. Les contributions de l'administration publique de cette province à l'aide aux étudiants ont à elles seules augmenté de 50.7%, passant de \$106 millions à \$160 millions au cours des trois dernières années.

## Tuition Fees Higher than Student Aid

## Les frais de scolarité sont plus élevés que l'aide aux étudiants

Since 1973-74, the use of student aid has been increasing. Throughout this period, both levels of government have contributed relatively the same amount which, according to preliminary data for 1991-92, amounted to \$477 million for the federal government and \$488 million<sup>3</sup> for the provincial government. Still, according to the preliminary data for 1991-92, federal funding dropped by 4.8% in spite of increased registration at universities. For that same year, over one in three<sup>4</sup> full-time university students had negotiated a loan.

Depuis 1973-74, l'aide aux étudiants a toujours été de plus en plus présente. Tout au long de cette période, les contributions des deux paliers de gouvernement étaient similaires atteignant en 1991-92, selon les données préliminaires, \$477 millions au fédéral et \$488<sup>3</sup> millions au provincial. Toujours selon les données préliminaires de 1991-92, la participation du fédéral avait chuté de 4.8%, et ce malgré la hausse du nombre d'inscriptions au niveau universitaire. Pour cette même année, plus d'un étudiant sur trois<sup>4</sup> à temps plein, au niveau universitaire, avait négocié un prêt.

Graph 1 shows that, from 1973-74 to 1991-92, tuition fees per FTE were always higher than student aid per FTE. In 1973-74, tuition fees per student were \$143 higher than student aid (\$358 in constant dollars); in 1991-92, the gap had increased to \$654 per student (\$510 in constant dollars). The 1991-92 gap is more than three times that for 1973-74 (and almost twice as big in constant dollars). Although their annual rate of increase was relatively constant since 1973-74, tuition fees increased by 52% between 1988-89 and 1991-92 compared with a 20% increase in student aid during the same period.

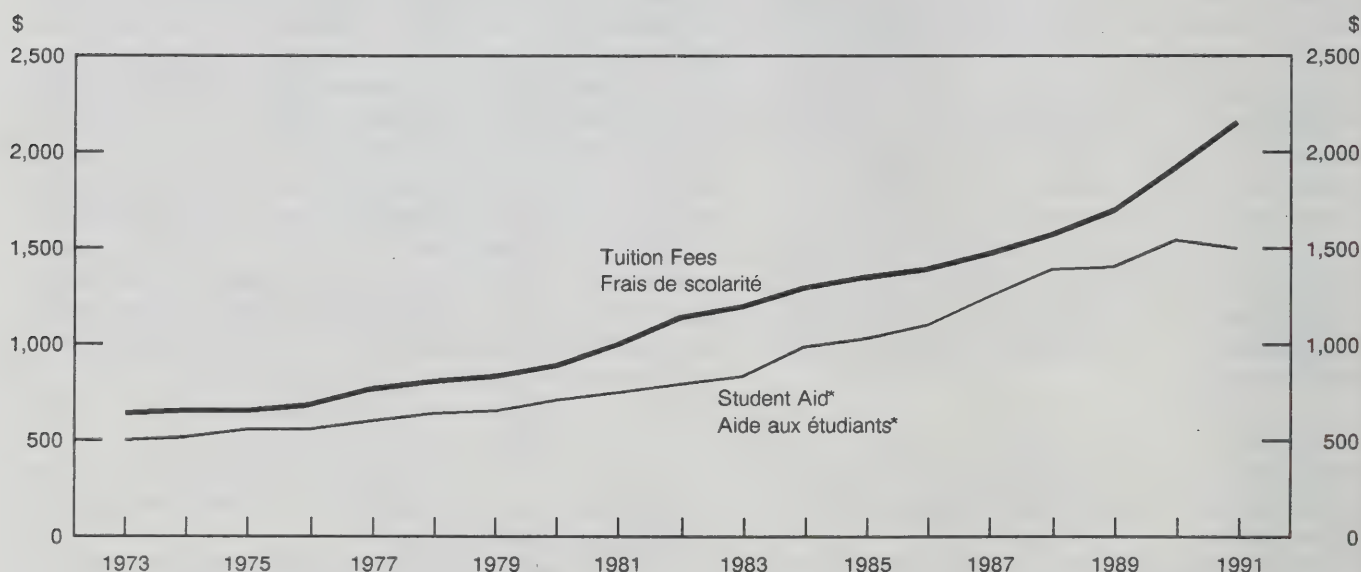
Le graphique 1 montre que de 1973-74 à 1991-92 les frais de scolarité par ETP ont toujours été plus élevés que l'aide aux étudiants par ETP. En 1973-74, les frais de scolarité étaient de \$143 par étudiant plus élevés que l'aide aux étudiants (\$358 en dollars constants); en 1991-92 l'écart atteignait \$654 par étudiant (\$510 en dollars constants). L'écart de 1991-92 représente plus du triple de celui de 1973-74 (près du double en dollars constants). Malgré leur taux de croissance relativement semblable depuis 1973-74, les frais de scolarité ont augmenté de 52% de 1988-89 à 1991-92 alors que l'aide aux étudiants a grimpé de 20% au cours de la même période.

Graph 1

Comparison of Student Aid and Tuition Fees per FTE, Canada, 1973-74 to 1991-92

Graphique 1

Comparaison entre l'aide aux étudiants et les frais de scolarité par ETP, Canada, 1973-74 à 1991-92



\* Student aid does not include the value of loans.

\* L'aide aux étudiants ne comprend pas la valeur des prêts.



## How to Make Ends Meet?

An increasing number of students must pay their own tuition fees and the number of students who find a summer job is a significant indicator of this situation. (Since data may include high school students, caution is advised when interpreting the results.) According to the June 1990 survey of Canadian students 18 to 24 years of age who were going back to school<sup>5</sup>, 74.2% had found a job; in June 1992 the equivalent figure was 68.5%. Moreover, the proportion of the labour force that students comprise had decreased perhaps because of the difficulties they have in finding a job. Still, the fact remains that there are fewer jobs and full-time job opportunities are becoming rarer.

The percentage distribution of university financing sources has gone through certain modifications. Provincial direct funding has decreased, while revenues from tuition fees have increased. Since student aid meets only part of students' needs and jobs are increasingly rare, students must find other means to finance their studies. Which one will they choose? ■

## Comment joindre les deux bouts?

Un nombre croissant d'étudiants doivent financer leurs études. Au cours des mois d'été, les emplois qu'occupent les étudiants constituent un indicateur important de cette situation. Puisque les données recueillies peuvent inclure les étudiants du niveau collégial, on doit faire preuve de prudence dans l'interprétation des résultats suivants. Au Canada, selon l'enquête faite en juin 1990 auprès des étudiants de 18 à 24 ans retournant aux études<sup>5</sup>, 74.2% s'étaient trouvés un emploi. Le chiffre correspondant pour juin 1992 était 68.5%. De plus, la proportion d'étudiants faisant partie de la population active a diminué; cela s'explique peut-être par le découragement des étudiants face aux difficultés de trouver un emploi. Il n'en demeure pas moins que le nombre d'emplois diminue et que les possibilités de travailler à temps plein se font plus rares.

La répartition en pourcentage des sources de financement des universités a subi quelques modifications. La contribution directe des administrations provinciales au financement des universités a diminué; cependant, la part de revenus provenant des frais de scolarité a augmenté. L'aide aux étudiants qui ne subvient qu'en partie à leurs besoins et les emplois qui se font de plus en plus rares, poussent ceux-ci à se trouver d'autres moyens de financement. Mais quels moyens choisiront-ils? ■

Revenue refers to direct funding of universities. Therefore, federal contributions to provincial governments in respect of postsecondary education are not identified as a federal source. Federal funding reflects money spent to operate federal educational institutions and contributions from the federal government directly to universities for research or other activities.

Les revenus sont classifiés selon la provenance directe des fonds aux institutions. Par conséquent, les contributions fédérales faites aux administrations provinciales à l'égard de l'enseignement postsecondaire ne sont pas considérées comme étant une source fédérale. Les montants apparaissant comme subventions fédérales font référence au fonctionnement des institutions fédérales et aux contributions directes allant aux universités dans le cadre de la recherche subventionnée ou d'autres activités spécifiques.

Table 2

**University Expenditure by Function,  
Canada, 1989-90 à 1991-92**

Tableau 2

**Dépenses des universités selon la fonction,  
Canada, 1989-90 à 1991-92**

|   | 1989-90          | 1990-91          | 1991-92          |
|---|------------------|------------------|------------------|
|   | (\$000s)         |                  |                  |
| <b>Operating – Fonctionnement</b>   |                  |                  |                  |
| Instruction – Enseignement  | 4,003,774        | 4,352,003        | 4,651,190        |
| Libraries – Bibliothèques   | 383,683          | 416,805          | 442,218          |
| Computing – Informatique  | 184,447          | 247,546          | 265,628          |
| Administration and General –<br>Administration  | 577,242          | 648,637          | 674,566          |
| Physical plant – Terrains et bâtiments  | 708,550          | 745,872          | 798,588          |
| Student services – Services aux étudiants   | 186,002          | 213,580          | 233,586          |
| Other* – Autres*  | 350,731          | 389,671          | 448,488          |
| Sub-total Operating (Excluding Sponsored Research) –<br>Somme partielle des dépenses de fonctionnement<br>(Excluant la recherche subventionnée) | 6,394,429        | 7,014,114        | 7,514,264        |
| Sponsored Research – Recherche subventionnée  | 1,255,522        | 1,429,640        | 1,576,505        |
| <b>Capital – Immobilisations</b>  |                  |                  |                  |
| Building – Bâtiments  | 314,815          | 399,655          | 451,124          |
| Furniture and equipment –<br>Fournitures et matériel  | 99,890           | 119,613          | 113,653          |
| Other – Autres  | 189,550          | 196,127          | 187,562          |
| <b>Total</b>  | <b>8,254,206</b> | <b>9,159,149</b> | <b>9,843,108</b> |

\* Includes net losses of ancillary enterprises as well as special purpose and trust fund expenditures.

\* Inclut les pertes nettes des entreprises auxiliaires et les dépenses du fonds de fiducie et dotation.

Table 3

**University Operating Expenditures  
(Including Sponsored Research) by Major  
Type, Canada, 1989-90 to 1991-92**

Tableau 3

**Dépenses de fonctionnement des universités  
(incluant la recherche subventionnée) selon les  
principaux postes, Canada, 1989-90 à 1991-92**

|   | 1989-90          | 1990-91          | 1991-92          |
|---|------------------|------------------|------------------|
|   | (\$000s)         |                  |                  |
| <b>Salaries – Traitements</b>                                     |                  |                  |                  |
| Academic ranks – Catégories professorales                         | 2,513,893        | 2,718,409        | 2,892,291        |
| Other instruction and research – Autres enseignement et recherche | 484,237          | 527,157          | 621,157          |
| Other salaries and wages – Autres traitements et salaires         | 2,086,415        | 2,298,202        | 2,414,879        |
| Fringe benefits – Avantages sociaux                               | 598,716          | 695,078          | 812,125          |
| Total salaries and benefits – Total des traitements et avantages  | 5,683,261        | 6,238,846        | 6,740,452        |
| Library acquisitions – Acquisitions de bibliothèque               | 123,917          | 141,420          | 149,540          |
| Operational supplies – Fournitures et matériel                    | 726,820          | 798,612          | 868,160          |
| Furniture and equipment – Mobilier et équipement                  | 394,619          | 429,727          | 442,363          |
| Utilities and taxes – Services publics et impôts fonciers         | 220,565          | 242,621          | 250,335          |
| Miscellaneous – Divers  | 500,769          | 592,528          | 639,919          |
| <b>Total</b>  | <b>7,649,951</b> | <b>8,443,754</b> | <b>9,090,769</b> |



Footnotes

- <sup>1</sup> Each full-time university student was counted as one FTE student; the total number of part-time university students was divided by 3.5 to calculate the FTE figure.
- <sup>2</sup> Includes loans, scholarships and allowances. Excludes the value of loans as well as scholarships offered by the universities themselves.
- <sup>3</sup> Includes transfer payments to Quebec.
- <sup>4</sup> Department of the Secretary of State of Canada, Canada Student Loans Program.
- <sup>5</sup> Data are from the Labour Force Survey.

Notes

- <sup>1</sup> Chaque étudiant universitaire en équivalence à temps plein a été compté comme ETP, et le nombre total d'étudiants universitaires à temps partiel a été divisé par 3.5 pour obtenir le nombre d'étudiants ETP.
- <sup>2</sup> Englobe les prêts, les bourses et les allocations. Exclut la valeur des prêts ainsi que les bourses offertes par les institutions d'enseignement elles-mêmes.
- <sup>3</sup> Inclut les paiements de transfert au Québec.
- <sup>4</sup> Secrétariat d'État du Canada, Programme canadien de prêts aux étudiants.
- <sup>5</sup> Données tirées de l'Enquête sur la population active.

## Survey Insights

*In this section, you will find information on how the statistical surveys are conducted and explanations of key concepts employed in education statistics. Periodically, we will review other education-related surveys conducted by Statistics Canada, describing their features and evaluating their strengths and limitations as sources for data on education.*

### An Overview of Trade/Vocational and Preparatory Training in Canada

*Karl Skof, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

#### Two Major Program Groups

A large sector of the postsecondary education system, outside of university and community college technical programs, consists of trade/vocational and closely associated programs. These programs fall into two major groups – trade/vocational and preparatory training.

The trade/vocational group consists of programs that prepare an individual for a trade or occupation. They can include methods of education ranging from classroom instruction to on-the-job training. The education and training obtained prepares the individual for an occupation requiring skills and knowledge for well-defined procedures using tools, machinery, instruments or equipment. Except for registered apprenticeship programs, which usually require several years of on-the-job and classroom training, less than one year is usually sufficient to complete these programs. Entrance requirements into trade/vocational programs may vary from province to province, but usually a high school diploma is not required.

## Aperçu des méthodes et concepts

*Cette rubrique présente des renseignements sur la façon dont les enquêtes statistiques sont menées et des explications des concepts clés servant à la statistique de l'éducation. Les autres enquêtes reliées à l'éducation qui sont menées par Statistique Canada seront périodiquement revues; leurs caractéristiques, leurs forces et leurs faiblesses en tant que sources de données sur l'éducation seront en outre décrites.*

### Aperçu de la formation professionnelle au niveau des métiers et de la formation préparatoire au Canada

*Karl Skof, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

#### Deux grands groupes de programmes

Un important secteur du système d'éducation postsecondaire, outre les programmes de formation technique des collèges communautaires et des universités, est formé des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes étroitement reliés. Ces programmes se divisent en deux grands groupes: celui de la formation professionnelle au niveau des métiers et celui de la formation préparatoire.

Le groupe de la formation professionnelle au niveau des métiers réunit les programmes qui préparent l'élève à exercer un métier ou une profession; les méthodes pédagogiques varient de l'enseignement en classe à la formation en milieu de travail. L'éducation et la formation qu'il reçoit préparent l'élève à exercer une profession exigeant des compétences et des connaissances pour accomplir des activités bien définies, à l'aide d'outils, de machinerie, d'instruments ou d'équipement. Sauf pour les programmes destinés aux apprentis inscrits, qui nécessitent habituellement plusieurs années de formation en classe et en cours d'emploi, une année suffit généralement pour suivre un tel programme. Les critères d'admission aux programmes de formation professionnelle au niveau des métiers peuvent varier parfois d'une province à l'autre, mais on n'exige pas normalement un diplôme d'études secondaires.



An increasing number of students are enrolling in preparatory training programs. These programs, as the name implies, prepare an individual to enter the work force either through academic upgrading, language training, job-readiness training or by helping the individual to select an occupation.

---

## Increased Emphasis on Trade/Vocational

---

Trade/vocational training, along with the other levels of postsecondary education, have become critical to the well-being of a country, especially during periods of economic change or high unemployment. In the Great Depression of the 1920s and 1930s, the federal and provincial governments introduced shared-cost trade/vocational training. World War II brought further federal government involvement in training civilians during the war and veterans returning from the conflict.

During the baby boom shortly after World War II, federal and provincial governments saw the need for increased trade/vocational and technical training. In the early 1960s and into the 1970s, the two levels of government together established trade/vocational training programs and built and equipped vocational centres on a scale never witnessed before in Canada. This period also brought joint training programs between government and industry, training for the unemployed, for the mentally and physically handicapped, and for Indians and Metis.

In the 1970s, community colleges and the collèges d'enseignement général et professionnel (CEGEP), were created primarily by merging institutes of technology, technical institutes and trade/vocational centres. Community colleges were designed to serve their communities by offering a variety of programs including university transfer, technology and technical career programs, trade/vocational and preparatory programs and continuing education.

Un nombre sans cesse croissant d'élèves s'inscrivent à des programmes de formation préparatoire. Ces programmes, comme leur nom l'indique, préparent l'élève à entrer sur le marché du travail soit en lui offrant un rattrapage scolaire, une formation linguistique ou une formation préparatoire à l'emploi, soit en l'aidant à choisir une profession.

---

## Intérêt accru envers la formation professionnelle au niveau des métiers

---

La formation professionnelle au niveau des métiers, tout comme les autres composantes de l'enseignement postsecondaire, sont devenues essentielle au bien-être de la population d'un pays, en particulier durant les périodes de changements économiques ou de chômage élevé. Durant la Crise des années 20 et 30, les gouvernements fédéral et provinciaux ont instauré des programmes à frais partagés de formation professionnelle au niveau des métiers. La Seconde Guerre mondiale a entraîné une plus grande participation du gouvernement fédéral à la formation des civils durant la guerre et des anciens combattants à leur retour au pays.

Durant la période d'explosion démographique ayant suivi la Seconde Guerre mondiale, les gouvernements fédéral et provinciaux ont constaté la nécessité d'accroître la formation professionnelle au niveau des métiers. Au début des années 60 et dans les années 70, les deux ordres de gouvernement ont établi ensemble des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et ils ont construit et équipé des centres de formation professionnelle à une échelle jamais vue auparavant au Canada. Cette période a aussi été le théâtre de programmes communs de formation unissant le secteur public et le secteur privé ainsi que de programmes de formation pour les chômeurs, les handicapés mentaux et physiques, et les Indiens et Métis.

Dans les années 70, les collèges communautaires et les collèges d'enseignement général et professionnel (cégeps) ont été créés surtout grâce à la fusion des instituts de technologie, des écoles techniques et des centres de formation professionnelle au niveau des métiers. Les collèges communautaires ont été conçus pour servir leur collectivité en offrant divers programmes, notamment ceux de passage à l'université, de technologie et techniques, de formation professionnelle au niveau des métiers, de formation préparatoire et d'éducation permanente.

## New Programs Introduced

In the early 1980s, Canada was hit by its worst economic recession since the Great Depression. The rest of the decade, from 1983 to 1990, was a period of economic growth and declining unemployment. During this period, the federal government introduced a number of programs to educate and train young people and adults who were having a difficult time entering the work force or who had been displaced during the recession. These programs were restructured in 1985-86, additional programs were introduced, and the result was the Canadian Jobs Strategy (CJS). The CJS embraced a wide range of programs offered at community colleges, trade/vocational centres, or designed as industry-based training. These programs focused on the needs of various groups, including young people out of school and work; the long-term unemployed; workers needing skill updating and upgrading; women entering or re-entering the work force; native groups, visible minorities and the disabled. CJS programs and federal government funding for registered apprenticeship training were meant to provide skill training, apprenticeship training, academic upgrading, language training, job-readiness training, work-adjustment training, and occupational orientation training.

In addition to federal government programs (many of which were offered jointly with provincial programs), the provinces initiated their own trade/vocational and preparatory programs. Provincial governments have traditionally funded pre-employment and pre-apprenticeship training. More recently, the provinces have introduced short-skill development programs for young people and adults; high school and basic education predominately for adults with low levels of education; English and French language training; and personal development programs that prepare individuals for employment or further education.

## Création de nouveaux programmes

Au début des années 80, le Canada a été touché par la pire récession économique depuis la Crise. Durant le reste de la décennie, de 1983 à 1990, il a connu une croissance économique et une baisse du chômage. Durant cette période, le gouvernement fédéral a créé un certain nombre de programmes visant à éduquer et à former les jeunes et les adultes qui avaient de la difficulté à entrer sur le marché du travail ou qui avaient été déplacés durant la récession. Ces programmes ont été restructurés en 1985-1986 et d'autres programmes ont été institués, ce qui a donné naissance à la Planification de l'emploi (PE). La PE englobait un vaste éventail de programmes offerts dans les collèges communautaires et les centres de formation professionnelle au niveau des métiers ainsi que des programmes désignés sous le nom de «formation dans l'industrie». Ces programmes étaient axés sur les besoins de différents groupes, dont les jeunes sans travail ne fréquentant pas un établissement scolaire; les chômeurs de longue date; les travailleurs ayant besoin de recyclage ou de perfectionnement professionnel; les femmes entrant sur le marché du travail ou le réintégrant; les autochtones, les minorités visibles et les handicapés. Les programmes de la PE et les fonds du gouvernement fédéral alloués à la formation des apprentis inscrits avaient été conçus pour offrir une formation professionnelle, une formation en apprentissage, un rattrapage scolaire, une formation linguistique, une formation préparatoire à l'emploi, une adaptation au travail et une orientation professionnelle.

Outre les programmes fédéraux (dont bon nombre sont offerts en collaboration avec les provinces), des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et des programmes de formation préparatoire ont également été mis sur pied par les provinces. Les gouvernements provinciaux ont traditionnellement financé la formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage. Plus récemment, les provinces ont créé de courts programmes de perfectionnement pour les jeunes et les adultes; des programmes d'études secondaires et d'éducation de base à l'intention surtout des adultes peu instruits; des cours de français et d'anglais langue seconde; des programmes de perfectionnement personnel pour préparer à l'emploi ou à une éducation complémentaire.



Major Program Types

Trade/vocational and preparatory training can be grouped by program types. Table 1 lists predominant programs for each type along with length in weeks and major fields of study.

Pre-Employment or Pre-Apprenticeship Vocational Programs

Programs in this group provide basic training in a particular occupation, offering entry-level skills for employment. These programs also offer the knowledge and skills required to enter an apprenticeship program.

Registered Apprenticeship Programs

Registered apprenticeship training combines on-the-job experience with short periods of in-class technical training. The in-class training in most provinces is usually taken at a designated post-secondary institution, except in Quebec where the program includes no in-class training. Apprenticeship training is based on a contract, registered with the province, between the apprentice and the employer, in which the employer agrees to provide an opportunity to obtain the experience and skill required for a trade. Apprenticeship training varies in length from two to five years, depending on the trade. In most provinces, registered apprenticeship programs consist of regulated compulsory and voluntary trades, but only compulsory trades, designated by the province, require that anyone working in these trades be either an apprentice or have obtained proper certification. In contrast, voluntary trades may have apprenticeship programs, but certification is not mandatory in order to work in the trade.

Principaux genres de programmes

La formation professionnelle au niveau des métiers ainsi que la formation préparatoire peuvent être divisées en genres de programmes. Le tableau 1 renferme la liste des principaux programmes pour chaque genre, accompagnés de la durée en semaines et des principaux domaines d'études.

Programmes de formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage

Les programmes de ce groupe donnent une formation de base en préparation à un métier particulier et permettent d'acquérir des compétences du niveau de débutant. Ils permettent également d'acquérir les connaissances et les compétences nécessaires pour s'inscrire à un programme d'apprentissage.

Programmes destinés aux apprentis inscrits

Les programmes à l'intention des apprentis inscrits alternent entre la formation en cours d'emploi et de courtes périodes d'enseignement technique en classe. La formation en classe dans la plupart des provinces est généralement donnée dans des établissements postsecondaires désignés, sauf au Québec où le programme ne comprend pas de formation en classe. La formation des apprentis s'appuie sur un contrat conclu entre l'apprenti et l'employeur et enregistré auprès de la province. Dans ce contrat, l'employeur s'engage à donner à l'apprenti l'occasion d'acquérir de l'expérience et les compétences nécessaires au métier. La durée de la formation des apprentis varie entre deux et cinq ans, selon le métier. Dans la plupart des provinces, les programmes à l'intention des apprentis inscrits comprennent les métiers réglementés dont l'apprentissage est facultatif ou obligatoire mais seuls les métiers à apprentissage obligatoire, désignés par la province, supposent que quiconque exerçant ces métiers soit un apprenti ou ait reçu une reconnaissance professionnelle en règle. Les métiers à apprentissage facultatif, par contre, peuvent comporter des programmes d'apprentissage, mais la reconnaissance professionnelle n'est pas obligatoire à l'exercice du métier.

Table 1

### Trade/Vocational and Preparatory Programs, Canada

Tableau 1

### Programmes de formation professionnelle au niveau des métiers et programmes de formation préparatoire, Canada

| Program Type   | Programs  | Length   | Fields of Study   |
|--|---|--|---|
| Genres de programmes   | Programmes  | Durée  | Domaines d'études   |
| <b>Trade/Vocational Training – Formation professionnelle au niveau des métiers</b>   |   |  |   |
| Pre-Employment or Pre-Apprenticeship Vocational Programs – Programmes de formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage  | Carpentry – Menuiserie<br>Business Education – Etudes commerciales<br>Hairdresser – Coiffure<br>Plumbing – Plomberie<br>Nursing Assistant – Formation d'infirmier auxiliaire  | General range – Fourchette: 36 to 48 weeks – 36 à 48 semaines<br>Most frequent – Durée la plus fréquente: 40 weeks – 40 semaines             | Engineering and Applied Sciences – Génie et sciences appliquées<br>Business and Commerce – Affaires et commerce   |
| Registered Apprenticeship Programs – Programmes destinés aux apprentis inscrits  | Auto-Body Mechanic – Débosselage<br>Electrician – Electricité<br>Machinist – Maniement de machines-outils<br>Heavy Duty Mechanic – Mécanique de machinerie lourde<br>Welder – Soudure   | General range – Fourchette: 4 to 8 weeks – 4 à 8 semaines<br>Most frequent – Durée la plus fréquente: 8 weeks – 8 semaines                   | Engineering and Applied Sciences – Génie et sciences appliquées   |
| Skill-Upgrading Programs – Programmes de perfectionnement spécialisé   | Commercial Refresher – Recyclage en commerce<br>Industrial Electronics – Electronique industrielle<br>Nursing Assistant Refresher – Recyclage pour infirmier auxiliaire<br>Sheet Metal Worker – Tôlerie<br>Steamfitter/Pipefitter – Tuyauterie et montage de tuyau à vapeur                       | General range – Fourchette: 1 to 20 weeks – 1 à 20 semaines<br>Most frequent – Durée la plus fréquente: 1 week – 1 semaine                   | Engineering and Applied Sciences – Génie et sciences appliquées<br>Business and Commerce – Affaires et commerce<br>Health Sciences and Related – Sciences de la santé et disciplines connexes |
| Special Training and Other Programs – Programmes de formation spéciale et autres programmes  | Production Machinery Operator – Maniement d'outillage de production<br>Blueprint Reading – Lecture de plans<br>Program Controller – Contrôle de programmes<br>Marine Refrigeration – Réfrigération marine<br>Nuclear Welding – Soudage nucléaire  | General range – Fourchette: 2 to 20 weeks – 2 à 20 semaines<br>Most frequent – Durée la plus fréquente: 10 weeks – 10 semaines               | Engineering and Applied Sciences – Génie et sciences appliquées<br>Social Sciences and services – Sciences sociales et services sociaux<br>Business and Commerce – Affaires et commerce       |
| <b>Preparatory Training – Formation préparatoire</b>   |   |  |   |
| Pre-Vocational Academic Upgrading or Basic Training for Skill Development Programs – Programmes de rattrapage scolaire pré-professionnel ou cours préparatoires à la formation professionnelle | Academic Upgrading – Rattrapage scolaire<br>Adult Basic Education – Éducation de base destinée aux adultes<br>College Preparation – Préparation aux études collégiales<br>Basic Training for Skill Development – Cours préparatoires à la formation professionnelle<br>Literacy – Alphabétisation | General range – Fourchette: 16 to 42 weeks – 16 à 42 semaines<br>Most frequent – Durée la plus fréquente: 32 weeks – 32 semaines             | Arts and Sciences – Arts et sciences  |
| Language Training Programs – Programmes de formation linguistique  | English as a Second Language – Anglais langue seconde<br>French as a Second Language – Français langue seconde<br>English Language Training – Anglais de base<br>French Language Training – Français de base<br>English for New Canadians – Anglais à l'intention des néo-Canadiens               | General range – Fourchette: 20 to 32 weeks – 20 à 32 semaines<br>Most frequent – Durée la plus fréquente: 24 weeks – 24 semaines             | Humanities and Related – Lettres, sciences humaines et disciplines connexes   |
| Job Readiness Training Programs – Programmes de formation préparatoire à l'emploi  | Basic Job Readiness Training – Formation de base préparatoire à l'emploi<br>Basic Employment Training – Formation de base à l'emploi<br>Employment Preparation – Préparation à l'emploi<br>Job Readiness – Formation préparatoire à l'emploi<br>Training for Tomorrow – Formation pour demain     | General range – Fourchette: 5 to 26 weeks – 5 à 26 semaines<br>Most frequent – Durées les plus fréquentes: 5 and 12 weeks – 5 et 12 semaines | Social Sciences and Services – Sciences sociales et services sociaux  |
| Orientation Programs – Programmes d'orientation  | Career Exploration for Women – Prospection des carrières à l'intention des femmes<br>Employment Orientation – Orientation professionnelle<br>Occupational Exploration – Exploration des professions<br>Orientation<br>Trades Orientation – Orientation pour le commerce                           | General range – Fourchette: 2 to 18 weeks – 2 à 18 semaines<br>Most frequent – Durées les plus fréquentes: 2 and 8 weeks – 2 et 8 semaines   | Social Sciences and Services – Sciences sociales et services sociaux  |



### **Skill-Upgrading Programs**

Individuals taking skill-upgrading for an occupation usually have work experience or prior training. Many students are in these programs for further training, in order that they may keep pace with rapid changes in their field often brought on by new technology.

### **Special Training and Other Programs**

This includes training programs designed for the specific needs of particular groups, industries or communities. These programs offer classroom or on-the-job training, as well as both in combination, to counter skill shortages in the labour market. Also included in this group are trade/vocational and preparatory programs that do not fall into any of the other major category types.

### **Pre-Vocational Academic Upgrading or Basic Training for Skill Development Programs**

The programs in this group help individuals obtain or upgrade prerequisites in basic education to qualify for further training or employment. Offering academic upgrading at various levels, the programs concentrate on improving the students' ability to communicate in English or French, and their science and mathematics knowledge.

### **Language Training Programs**

These programs offer a basic knowledge of English or French. As second language programs, they are primarily aimed at recent immigrants and others whose first language is neither English nor French.

### **Job Readiness Training**

These programs attempt to give students the knowledge and skills required to search for a job or explore career options.

### **Orientation Programs**

These programs present the basic knowledge and skills, in many cases for a range of occupations, to help participants decide whether or not they wish to pursue their training in a chosen occupation.

### **Programmes de perfectionnement spécialisé**

Les personnes qui s'inscrivent à un programme de perfectionnement spécialisé ont en général une expérience de travail ou une formation antérieure. Bon nombre d'élèves s'inscrivent à ces programmes pour suivre une formation complémentaire ou pour se recycler, afin qu'ils puissent suivre le rythme rapide de l'évolution dans leur domaine souvent dû à la nouvelle technologie.

### **Programmes de formation spéciale et autres programmes**

Ce groupe comprend les programmes conçus pour répondre à des besoins particuliers de certains groupes, secteurs d'activité et collectivités. Ils offrent une formation en classe ou en cours d'emploi, ou une combinaison des deux, pour résoudre les problèmes de pénurie de main-d'oeuvre spécialisée. Sont également compris dans ce groupe la formation professionnelle ou niveau des métiers et la formation préparatoire qui ne se trouvent dans aucun autre groupe principal.

### **Programmes de rattrapage scolaire préprofessionnel ou cours préparatoires à la formation professionnelle**

Les programmes de ce groupe aident les élèves à acquérir ou à développer les connaissances de base qui leur permettront d'obtenir un emploi ou de recevoir une formation plus poussée. Ces programmes, qui offrent aux élèves un rattrapage scolaire à différents niveaux, sont axés sur l'amélioration de leurs aptitudes à communiquer en français ou en anglais et de leurs connaissances en sciences et en mathématiques.

### **Programmes de formation linguistique**

Ces programmes permettent d'acquérir une connaissance de base du français ou de l'anglais. Comme il s'agit de programmes de langue seconde, ils s'adressent surtout aux immigrants qui viennent d'arriver au pays ou aux personnes dont la langue maternelle n'est ni le français ni l'anglais.

### **Programmes de formation préparatoire à l'emploi**

Ces programmes visent à donner aux élèves les connaissances et les compétences nécessaires à la recherche d'emploi et à l'exploration de perspectives professionnelles.

### **Programmes d'orientation**

Ces programmes présentent les connaissances et les compétences de base qui sont nécessaires à l'exercice d'une profession afin d'aider l'élève à décider s'il désire ou non poursuivre sa formation en vue d'exercer cette profession.

## Major Fields of Study

Major fields of study (Table 1) can be used to identify the programs that fall within the two major groups of trade/vocational and preparatory training.

Major fields of study are included in Statistics Canada's survey of community college and trade/vocational enrolment. The fields are Arts and Sciences; Arts; Humanities and Related; Health Sciences and Related; Engineering and Applied Sciences; Natural Sciences and Primary Industries; Social Sciences and Services; Business and Commerce; and Other.

## Principaux domaines d'études

Les principaux domaines d'études (tableau 1) peuvent servir à trouver les programmes qui sont classés dans les deux grands groupes que sont, d'une part, la formation professionnelle au niveau des métiers et, d'autre part, la formation préparatoire.

L'Enquête de Statistique Canada sur les effectifs des collèges communautaires, des écoles professionnelles publiques et établissements analogues distingue les principaux domaines d'études suivants: arts et sciences; arts; lettres et sciences humaines et disciplines connexes; sciences de la santé et disciplines connexes; génie et sciences appliquées; sciences naturelles et secteur primaire; sciences sociales et services sociaux; affaires et commerce; autre.

The trade/vocational group (pre-employment or pre-apprenticeship, registered apprenticeship, skill-upgrading and special training programs) includes programs primarily associated with Engineering and Applied Sciences, and Business and Commerce. The preparatory group (pre-vocational academic upgrading, language training, job-readiness training and orientation programs) is mainly linked to Arts and Sciences; Humanities and Related; and Social Sciences and Services. ■

Le groupe de la formation professionnelle au niveau des métiers (formation professionnelle préparatoire à l'emploi ou à l'apprentissage; formation destinée aux apprentis inscrits; perfectionnement spécialisé; formation spéciale) comprennent des programmes surtout associés avec le génie et les sciences appliquées et avec les affaires et le commerce. Le groupe de la formation préparatoire (rattrapage scolaire préprofessionnel, formation linguistique, formation préparatoire à l'emploi et orientation) s'apparente surtout aux arts et sciences; aux lettres et sciences humaines et disciplines connexes; et aux sciences sociales et services sociaux. ■



## New Initiatives

---

*The Education Sub-division recently undertook a number of initiatives to complement its ongoing activities. Heightened public interest in outcome and accountability measures, together with rapidly diminishing public resources, has led to new and strengthened partnerships between governments, departments and agencies. This, combined with various initiatives within Statistics Canada, has created a number of opportunities to improve the Education Program. Some of these are described below.*

### National Training Survey

---

Work on the National Training Survey continued, under contract to the Canadian Labour Market Productivity Centre (CLMPC), throughout 1992-93. The survey's pilot test and main survey will be conducted throughout 1994-95. This survey will provide information on structured (formal) training programs operated or supported by private-industry. It will provide a complementary view to the information currently available from the Adult Education and Training Survey and other household surveys.

### National Apprenticed Trades Survey

---

Work on the National Apprenticed Trades Survey is proceeding under contract to the Department of Human Resources Development. The survey is expected to be conducted in the fall of 1994. This survey will provide information on the labour force situation of individuals who discontinued or completed an apprenticeship program in 1992. It will provide information on the demographic and socio-economic characteristics of discontinuers and completers. This will allow interested individuals to compare and contrast the characteristics and experiences of these two survey groups. The survey included extensive consultations with many organizations involved in the field of appren-

## Nouvelles initiatives

---

*La Sous-division de l'éducation a récemment entrepris un certain nombre de projets en vue de compléter ses activités déjà existantes. L'intérêt accru que le public porte à la mesure des résultats et de la responsabilisation, de pair avec la diminution rapide des ressources publiques, a servi à instaurer et à renforcer des partenariats entre les administrations publiques, les ministères et les organismes. Cette situation et divers projets au sein de Statistique Canada ont créé bon nombre d'occasions d'améliorer le Programme de l'éducation. En voici quelques exemples:*

### Enquête sur la formation nationale

---

Les travaux sur l'Enquête sur la formation nationale se sont poursuivis, en vertu d'un contrat avec le Centre canadien du marché du travail et de la productivité, tout au long de 1992-93. Le projet d'essai de l'enquête ainsi que l'enquête principale seront menés tout au long de 1994-95. Cette enquête permettra de réunir des renseignements sur les programmes structurés (officiels) de formation gérés ou soutenus par le secteur privé. Elle viendra compléter les renseignements actuellement recueillis par l'Enquête sur l'éducation et la formation des adultes et par d'autres enquêtes-ménages.

### Enquête nationale sur les métiers d'apprentissage

---

Les travaux en vue de la réalisation de l'Enquête nationale sur les métiers d'apprentissage sont en cours. L'enquête, dont la tenue est prévue pour l'automne 1994, sera effectuée pour le compte du ministère du Perfectionnement des ressources humaines. Cette enquête permettra de recueillir des données sur la situation vis-à-vis de l'activité des personnes ayant terminé un programme d'apprentissage et des personnes ayant abandonné un tel programme (finissants et décrocheurs) en 1992. Plus précisément, l'enquête fournira des données sur les caractéristiques démographiques et socio-économiques des finissants et des décrocheurs. Les utilisateurs des données pourront donc comparer les caractéristiques et les expériences de ces deux groupes cibles et déterminer les différences

ticeship training in Canada. As a result, the survey will attempt to address many issues and concerns related to apprenticeship program leavers. ■

entre ces derniers. Dans le cadre des préparatifs de l'enquête, des consultations exhaustives ont été tenues avec de nombreux organismes oeuvrant dans le domaine de la formation des apprentis au Canada. Aussi l'enquête vise-t-elle à éclairer bon nombre des préoccupations que suscitent les personnes qui abandonnent un programme d'apprentissage. ■



# Data Availability Announcements

## Just Released

*The following are recent data releases from the Education Sub-division. Under the revised publications strategy adopted in 1993, annual publications produced from the data described below were replaced by a quarterly report (Education Quarterly Review, Catalogue 81-003) and an expanded version of the annual statistical compendium (Education in Canada, Catalogue 81-229).*

### **Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Universities, 1993-94**

Data were released December, 1993. For further information, please contact Mongi Mouelhi (613) 951-1537, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

### **Community Colleges and Related Institutions, Postsecondary Enrolment and Graduates, 1991-92**

Data on enrolment and graduations were released March, 1994. For further information, please contact Alan Goodall (613) 951-1666, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

### **Continuing Education in Canadian Universities, 1992-93**

Data on course registrations in university programs were released January, 1994. For further information, please contact Mongi Mouelhi (613) 951-1537, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

# Données disponibles

## Vient de paraître

*Ci-dessous, vous trouverez des informations sur les données récemment diffusées par la Sous-division de l'éducation. Conformément à la stratégie révisée de publication adoptée en 1993, les publications annuelles fondées sur les données décrites ici ont été remplacées par un rapport trimestriel (Revue trimestrielle de l'éducation, n° 81-003 au catalogue) et par une version augmentée du compendium statistique annuel (L'éducation au Canada, n° 81-229 au catalogue).*

### **Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes, 1993-94**

Les données ont été diffusées en décembre 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mongi Mouelhi au (613) 951-1537, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

### **Collèges communautaires et établissements analogues, effectifs et diplômés postsecondaires, 1991-92**

Les données sur les effectifs et les diplômés ont été diffusées en mars 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Alan Goodall au (613) 951-1666, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

### **L'Éducation permanente dans les universités canadiennes, 1992-93**

Les données sur les inscriptions aux programmes universitaires ont été diffusées en janvier 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mongi Mouelhi au (613) 951-1537, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Part-time Teaching Staff at Canadian Universities, 1991-92**

Data on part-time teaching staff at Canadian universities were released February, 1994. For further information, please contact Raynald Lortie (613) 951-1525, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Educational Attainment and School Attendance, The Nation, 1991 Census (final data)**

The 1991 Census data on *Educational Attainment and School Attendance* were released on May 11, 1993. For further information, please contact George Mori (613) 951-2546 or Pierre Gauthier (613) 951-2545, Housing, Family and Social Statistics Division or fax (613) 951-0387.

**Salaries and Salary Scales of Full-time Teaching Staff at Canadian Universities, 1990-91**

Data for several universities were released on January 31, 1994. For further information, please contact Dev Uppal (613) 951-1527, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Enrolment and Degrees at Canadian Universities, 1992-93**

Preliminary data on university enrolments (Fall, 1993), characteristics of university students (1992-93) and the number of degrees granted (1992) from the University Student Information System (USIS) are now available. For further information, please contact Mariem Martinson, (613) 951-1526, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Le personnel enseignant à temps partiel des universités canadiennes, 1991-92**

Les données sur le personnel enseignant à temps partiel des universités canadiennes ont été diffusées en février 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Raynald Lortie au (613) 951-1525, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Niveau de scolarité et fréquentation scolaire, Le pays, Recensement de 1991 (données finales)**

Les données du recensement de 1991 *Niveau de scolarité et fréquentation scolaire*, ont été diffusées le 11 mai 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec George Mori au (613) 951-2546 ou Pierre Gauthier au (613) 951-2545, Division des Statistiques sociales, du logement et des familles ou par télécopieur au (613) 951-0387.

**Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1990-91**

Les données pour plusieurs universités ont été diffusées le 31 janvier 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Dev Uppal au (613) 951-1527, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Effectifs et grades décernés par les universités canadiennes, 1992-93**

Les données provisoires sur les effectifs des universités (automne 1993), sur les caractéristiques des étudiants (1992-93) et sur le nombre de diplômes décernés (1992), qui sont tirées du Système d'information sur la clientèle universitaire (SISCU), sont maintenant disponibles. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mariem Martinson au (613) 951-1526, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.



**Private Trade Schools and Business Colleges, 1991**

Data on private trade schools and business colleges, 1992-93, were released, January, 1994. For further information, please contact Doug Lynd, (613) 951-1524, Chief, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**International Student Participation in Canadian Education, 1992**

Data on foreign students at the elementary-secondary, college/trade and university levels, and data on Canadian students abroad and foreign students in other countries were released February, 1994. For further information, please contact Mongi Mouelhi, (613) 951-1537, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Financial Statistics of Education, 1989-90**

Data on revenues and expenditures of public and private institutions such as universities, colleges, elementary and secondary schools, and on vocational training were released November, 1993. For further information, please contact Anne Drolet, (613) 951-1668, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Minority and Second Language Education, Elementary-Secondary Levels, 1991-92**

Data on official minority and second language programs in elementary and secondary schools were released October, 1993. For further information, please contact Sylvie Bonhomme, (613) 951-1520, Elementary-Secondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Écoles privées de métiers et de commerce, 1991**

Les données de 1992-93 sur les écoles privées de métiers et de commerce ont été diffusées en janvier 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Doug Lynd au (613) 951-1524, chef, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne, 1992**

Les données sur les étudiants étrangers aux niveaux élémentaire/secondaire, collège/écoles de métiers et les universités, ainsi que les données sur les étudiants canadiens à l'étranger et les étudiants étrangers dans d'autres pays ont été diffusées en février 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mongi Mouelhi au (613) 951-1537, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Statistiques financières de l'éducation, 1989-90**

Les données sur les recettes et les dépenses des établissements publics et privés, notamment les universités, les collèges et les écoles primaires et secondaires, et sur la formation professionnelle ont été diffusées en novembre 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Anne Drolet au (613) 951-1668, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Langue de la minorité et langue seconde dans l'enseignement, niveaux élémentaire et secondaire, 1991-92**

Les données sur les programmes officiels d'enseignement de langue de la minorité et de langue seconde dans les écoles élémentaires et secondaires ont été diffusées en octobre 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Sylvie Bonhomme au (613) 951-1520, Section de l'enseignement primaire et secondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Elementary-Secondary School Enrolment,  
1991-92**

Data on enrolment by age, grade and gender in elementary and secondary schools were released October, 1993. For further information, please contact Sylvie Bonhomme, (613) 951-1520, Elementary-Secondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**The Elementary-Secondary Teaching Force,  
1991-92**

Data on full-time teachers employed in public elementary and secondary schools were released January, 1994. For further information, please contact Sylvie Bonhomme, (613) 951-1520, Elementary-Secondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Leaving School, Results from a National  
Survey, 1991**

The report *Leaving School*, part of the federal *Stay-in-School* initiative, was released September, 1993. For further information, please contact Doug Higgins, (613) 951-5780, Chief, Survey Development Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

**Adult Education and Training Survey, 1990**

The report of the findings of the 1990 Adult Education and Training Survey was released September, 1993. For further information, please contact Robert Couillard, (613) 951-1519 Chief, Training and Continuing Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

**Effectifs des écoles primaires et secondaires,  
1991-92**

Les données sur les effectifs selon l'âge, l'année et le sexe dans les écoles primaires et secondaires ont été diffusées en octobre 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Sylvie Bonhomme au (613) 951-1520, Section de l'enseignement primaire et secondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Corps enseignant du primaire et du secondaire,  
1991-92**

Les données sur les enseignants à temps plein dans les écoles publiques primaires et secondaires ont été diffusées en janvier 1994. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Sylvie Bonhomme au (613) 951-1520, Section de l'enseignement primaire et secondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Après l'école, résultats d'une enquête nationale,  
1991**

Le rapport *Après l'école*, qui s'intègre au programme fédéral *L'école avant tout*, est paru en septembre 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Doug Higgins au (613) 951-5780, chef, Section de l'élaboration d'enquêtes, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

**Enquête sur l'éducation et sur la formation des  
adultes, 1990**

Le rapport sur les résultats de l'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes de 1990 est paru en septembre 1993. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Robert Couillard au (613) 951-1519, chef, Section de la formation et de l'éducation permanente, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■



## Current Data – Données récentes

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>                |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>           |
| <b>A. Elementary/Secondary – Élémentaire/Secondaire</b>   |  |  |
| Enrolment in Public Schools – Inscriptions dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Private Schools – Inscriptions dans les écoles privées   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Minority and Second Language Education Programs – Inscriptions dans les programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et la langue seconde                 | 1991-92                                    |  |
| Secondary School Graduation – Diplomation au secondaire   | 1990-91                                    |  |
| Teachers in Public Schools – Enseignants dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Teachers in Private Schools – Enseignants dans les écoles privées   |  | 1992-93 <sup>e</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Elementary/Secondary School Characteristics – Caractéristiques des écoles élémentaire/secondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Financial Statistics of School Boards – Statistiques financières des conseils scolaires   | 1991                                       |  |
| Financial Statistics of Private Academic Schools – Statistiques financières des écoles académiques privées  | 1991-92                                    |  |
| Federal Government Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation élémentaire/secondaire                               | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Consolidated Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation élémentaire/secondaire   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Education Price Index – Indice des prix de l'éducation  | 1992                                       |  |
| Education Price Index - Methodological Report – Indice des prix de l'éducation - rapport méthodologique   | 1992 <sup>3</sup>                          |  |
| <b>B. Postsecondary – Postsecondaire</b>  |  |  |
| University: Enrolments – Université: inscriptions   | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>p</sup>                         |
| University Degrees Granted – Grades universitaires décernés   | 1992                                       |  |
| University Continuing Education Enrolment – Inscription aux cours des programmes universitaires d'éducation permanente  | 1992-93                                    |  |
| Teachers in Universities – Enseignants dans les universités   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>4</sup>                         |
| Salaries and Salary Scales of Full-Time Teaching Staff at Canadian Universities – Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>5</sup>                         |
| Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Universities – Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes   | 1993-94                                    |  |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.

## Current Data – Données récentes – Concluded – fin

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>                |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>           |
| University Finance – Finances des universités   | 1991-92                                    |  |
| Federal Government Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation postsecondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1992-93 <sup>e</sup> |
| Consolidated Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation postsecondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>e</sup>                         |
| Community Colleges and Related Institutions: Postsecondary Enrolment and Graduates – Collèges communautaires et établissements analogues: effectifs et diplômés postsecondaires | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup>                         |
| Trade/Vocational Enrolment – Effectifs dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>5</sup>                         |
| College/Trade Teaching Staff – Personnel d'enseignement des collèges communautaires et des écoles de métiers  | 1990-91                                    | 1991-92 <sup>5</sup>                         |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    |  |
| <b>C. Publications</b>  |  |  |
| Education in Canada: A Statistical Review – L'éducation au Canada: Revue statistique  | 1991-92                                    |  |
| Survey of School Leavers – Enquête sur les abandons scolaires   | 1991 <sup>3</sup>                          |  |
| Adult Education Survey – Enquête sur la formation des adultes   | 1990                                       |  |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    |  |

<sup>1</sup> Most Recent Final Data indicates the most recent calendar year (eg. 1990) or academic/fiscal year (eg. 1990-91) for which final data are available for all provinces and territories.

<sup>2</sup> Most Recent Data indicates the most recent calendar year (eg. 1992) or academic/fiscal year (eg. 1992-93) for which any data are available. The data may be preliminary (eg. 1992<sup>p</sup>), estimated (eg. 1992<sup>e</sup>) or partial (i.e. data not available for all provinces and territories).

<sup>3</sup> Available on request.

<sup>4</sup> Available for nine provinces excluding Quebec.

<sup>5</sup> Available for some provinces.

<sup>1</sup> Les données finales les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1990) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1990-91) pour lesquelles les données finales sont disponibles pour toutes les provinces et les territoires.

<sup>2</sup> Les données les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1992) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1992-93) pour lesquelles des données sont disponibles. Les données peuvent être préliminaires (exemple, 1992<sup>p</sup>), estimées (exemple, 1992<sup>e</sup>) ou partielles (exemple, données non disponibles pour toutes les provinces et les territoires).

<sup>3</sup> Disponible sur demande.

<sup>4</sup> Disponible pour neuf provinces, excluant le Québec.

<sup>5</sup> Disponible pour quelques provinces.



# Education at a Glance

# Coup d'oeil sur l'éducation

*This section provides a series of social, economic and education indicators for Canada, the provinces/territories and the G-7 countries. Included are key statistics on the characteristics of the student and staff populations, educational attainment, public expenditures on education, labour force employed in education, and educational outcomes.*

*Cette section fournira une série d'indicateurs sociaux, économiques et de l'enseignement pour le Canada, les provinces/territoires ainsi que les pays du groupe des sept. Y sera présentée une série de statistiques sur les caractéristiques des populations d'élèves et d'enseignants, la scolarité, les dépenses publiques au titre de l'éducation, la population active du secteur éducatif et les résultats de l'enseignement.*

**Table 1**  
**Education Indicators – Canada, 1971 to 1994**

**Tableau 1**  
**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994**

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>                                   |        | 1971     | 1976     | 1981              | 1986              | 1991              | 1992              | 1993             | 1994     |
|--|--------|----------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------|
| <b>Social Context – Situation sociale</b>  |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                  |          |
| Population age 0-4 – Population de 0 à 4 ans                                       | ('000) | 1,451.2  | 1,403.6  | 1,448.7           | 1,475.0           | 1,569.8           | 1,600.2           | 1,619.2          | 1,634.8  |
| Population age 5-17 – Population de 5 à 17 ans                                     | ('000) | 6,334.0  | 6,019.9  | 5,480.3           | 5,204.7           | 5,397.1           | 5,438.8           | 5,481.0          | 5,541.5  |
| Population age 18-24 – Population de 18 à 24 ans                                   | ('000) | 2,822.3  | 3,214.6  | 3,493.1           | 3,286.3           | 2,886.9           | 2,852.2           | 2,838.8          | 2,837.6  |
| Total population – Population totale   | ('000) | 22,026.4 | 23,517.5 | 24,900.0          | 26,203.8          | 28,117.6          | 28,435.6          | 28,753.0         | 29,149.1 |
| Youth immigration – Jeunes immigrants  |        | 35,708   | 38,401   | 37,355            | 26,231            | 56,779            | ..                | ..               | ..       |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     | (%)    | 13.2     | 14.0     | 16.6              | 18.8              | 20.0              | ..                | ..               | ..       |
| <b>Economic Context – Situation économique</b>                                     |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                  |          |
| GDP: Real annual percentage change – PIB: variation réelle annuelle en pourcentage |        | 9.2      | 15.4     | 14.9              | 5.8               | 0.7               | 1.9               | 3.7 <sup>2</sup> | ..       |
| CPI: Annual percentage change – IPC: variation annuelle en pourcentage             |        | 2.9      | 7.5      | 12.4              | 4.2               | 5.6               | 1.5               | 1.8              | ..       |
| Employment/population ratio – Rapport emploi-population                            | (%)    | 54.5     | 56.7     | 59.9              | 59.4 <sup>3</sup> | 59.5 <sup>3</sup> | 58.1 <sup>3</sup> | ..               | ..       |
| Unemployment rate – Taux de chômage  | (%)    | 6.2      | 7.1      | 7.5               | 9.5 <sup>4</sup>  | 10.3 <sup>4</sup> | 11.3 <sup>5</sup> | ..               | ..       |
| Student employment rate – Taux d'emploi des élèves                                 | (%)    | ..       | ..       | ..                | 34.4              | 38.0              | 35.1              | 34.0             | ..       |
| Mothers' participation rate – Taux d'activité des mères                            | (%)    | ..       | 43.0     | 49.5              | 56.7              | 62.9              | ..                | ..               | ..       |
| Families below low income cut-offs – Familles sous les seuils de faible revenu:    | (%)    |          |          |                   |                   |                   |                   |                  |          |
| Two-parent families – Familles biparentales  |        | ..       | ..       | 11.2 <sup>6</sup> | 10.3              | 10.4              | 9.5               | ..               | ..       |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     |        | ..       | ..       | 50.8 <sup>6</sup> | 51.0              | 54.3              | 50.7              | ..               | ..       |

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.

Table 1

**Education Indicators – Canada, 1971 to 1994**  
 – Continued

Tableau 1

**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994 – suite**

| Indicator – Indicateur   | 1971               | 1976               | 1981    | 1986    | 1991               | 1992                 | 1993                 | 1994 |
|--|--------------------|--------------------|---------|---------|--------------------|----------------------|----------------------|------|
| <b>Enrolments – Effectifs</b> ('000)   |                    |                    |         |         |                    |                      |                      |      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 5,805.8            | 5,513.6            | 5,024.2 | 4,938.0 | 5,207.4            | 5,295.1 <sup>e</sup> | 5,363.2 <sup>e</sup> | ..   |
| Percent in private schools –<br>Pourcentage des écoles<br>privées  | 2.4                | 3.4                | 4.3     | 4.6     | 4.8                | 4.87 <sup>e</sup>    | 4.97 <sup>e</sup>    | ..   |
| Public college/trade/vocational, full-time –<br>Collèges publics/formation<br>professionnelle et technique<br>à temps plein <sup>8</sup> | 167.3 <sup>9</sup> | 247.7              | ..      | 238.1   | ..                 | ..                   | ..                   | ..   |
| College/postsecondary, full-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps plein   | 173.8              | 226.2              | 273.4   | 321.5   | 341.6 <sup>e</sup> | 348.4 <sup>e</sup>   | 365.1 <sup>e</sup>   | ..   |
| College/postsecondary, part-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps partiel   | 8.3                | 19.4               | 29.9    | 95.2    | 209.8 <sup>e</sup> | 215.0 <sup>e</sup>   | ..                   | ..   |
| University, full-time –<br>Universités à temps plein   | 323.0              | 376.5              | 401.9   | 475.4   | 554.0              | 569.0 <sup>e</sup>   | 585.2 <sup>e</sup>   | ..   |
| University, part-time –<br>Universités à temps partiel   | ..                 | 190.7              | 251.9   | 287.5   | 313.4              | 321.0 <sup>e</sup>   | 328.4 <sup>e</sup>   | ..   |
| Adult education participation rate –<br>Taux de participation à<br>l'éducation permanente (%)  | ..                 | ..                 | ..      | ..      | 27                 | ..                   | ..                   | ..   |
| <b>Graduates – Diplômés</b> ('000)   |                    |                    |         |         |                    |                      |                      |      |
| Secondary school – Écoles<br>secondaires   | ..                 | ..                 | ..      | ..      | ..                 | 260.5 <sup>10</sup>  | ..                   | .... |
| Public college/trade/vocational – Collèges<br>publics/formation professionnelle<br>au niveau des métiers                                 | 100.9 <sup>e</sup> | 149.4 <sup>e</sup> | ..      | 145.0   | ..                 | ..                   | ..                   | ..   |
| College/postsecondary – Collèges/<br>formation postsecondaire  | 47.7               | 60.7               | 71.8    | 82.4    | ..                 | ..                   | ..                   | ..   |
| University/Bachelor's –<br>Universités/baccalauréat  | 67.0               | 83.3               | 84.9    | 101.7   | 114.9              | 120.7 <sup>e</sup>   | 126.1 <sup>e</sup>   | ..   |
| University/Master's –<br>Universités/maîtrise  | 9.6                | 11.6               | 12.9    | 15.9    | 18.0               | 19.4 <sup>e</sup>    | 20.2 <sup>e</sup>    | ..   |
| University/Doctorate –<br>Université/docteurat   | 1.6                | 1.7                | 1.8     | 2.2     | 2.9                | 3.1 <sup>e</sup>     | 3.3 <sup>e</sup>     | ..   |
| <b>Full-time Teachers – Enseignants<br/>à temps plein</b> ('000)   |                    |                    |         |         |                    |                      |                      |      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 272.0              | 284.9              | 274.6   | 269.9   | 296.8 <sup>p</sup> | 297.7 <sup>e</sup>   | 301.3 <sup>e</sup>   | ..   |
| College/postsecondary/trade/vocational –<br>Collèges/formation postsecondaire/<br>professionnelle/technique                              | 14.1               | 18.8               | 24.1    | 25.0    | 27.5 <sup>e</sup>  | ..                   | ..                   | ..   |
| University – Universités   | 27.6               | 31.6               | 33.6    | 35.4    | 36.8               | 37.4 <sup>e</sup>    | 37.9 <sup>e</sup>    | ..   |

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.



Table 1

**Education Indicators – Canada, 1971 to 1994**  
**– Concluded**

Tableau 1

**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994 – fin**

| Indicator – Indicateur  | 1971    | 1976     | 1981     | 1986     | 1991                  | 1992                  | 1993                  | 1994 |
|---|---------|----------|----------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|
| Elementary/secondary pupil/teacher ratio – Rapport élèves-enseignant dans les écoles primaires et secondaires               | 20.8    | 18.1     | 17.0     | 16.5     | 15.7 <sup>P</sup>     | ..                    | ..                    | ..   |
| <b>Education Expenditures – Dépenses au chapitre de l'éducation</b> (\$ millions) (millions de \$)                          |         |          |          |          |                       |                       |                       |      |
| Elementary/secondary – Enseignement primaire et secondaire  | 5,387.5 | 10,070.9 | 16,703.2 | 23,431.9 | 33,554.4 <sup>P</sup> | 34,770.7 <sup>e</sup> | 34,970.5 <sup>e</sup> | ..   |
| Vocational – Formation professionnelle  | 565.9   | 959.9    | 1,601.2  | 3,275.1  | 4,513.7 <sup>P</sup>  | 5,177.3 <sup>e</sup>  | 5,253.4 <sup>e</sup>  | ..   |
| College – Enseignement collégial  | 539.4   | 1,081.5  | 2,088.1  | 2,999.0  | 3,885.2 <sup>P</sup>  | 4,077.2 <sup>e</sup>  | 4,100.8 <sup>e</sup>  | ..   |
| University – Enseignement universitaire   | 1,864.5 | 2,987.5  | 4,980.7  | 7,368.7  | 10,965.7 <sup>P</sup> | 11,248.5 <sup>e</sup> | 11,170.2 <sup>e</sup> | ..   |
| Total education expenditures – Dépenses totales au chapitre de l'éducation – as a percentage of GDP – en pourcentage du PIB | 8,357.4 | 15,099.7 | 25,373.1 | 37,074.5 | 52,919.0 <sup>P</sup> | 55,273.6 <sup>e</sup> | 55,494.8 <sup>e</sup> | ..   |
|   | ..      | ..       | 7.1      | 7.3      | 7.8                   | 8.0                   | ..                    | ..   |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> The figure is for the third quarter of 1993 and is compared to the third quarter of 1992.<sup>3</sup> Standard deviation 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Standard deviation 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Standard deviation 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> The figure is for 1982. Data for earlier years are not comparable.<sup>7</sup> Does not include schools for the blind and deaf.<sup>8</sup> The enrolments have all been reported as full-time based on a "full-day" program, even though the duration length of the programs vary from 1 to 48 weeks.<sup>9</sup> The enrolments include only public trade/vocational schools and not community colleges. Trade/vocational enrolments for Quebec and the Northwest Territories are not available.<sup>10</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Excludes Quebec adults and Alberta equivalencies.)<sup>1</sup> Voir «Définitions des termes» à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Le chiffre donné est celui du troisième trimestre de 1993; il est comparé au troisième trimestre de 1992.<sup>3</sup> Écart-type 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Écart-type 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Écart-type 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> Le chiffre donné est celui de 1982. Les données pour les années antérieures ne sont pas comparables.<sup>7</sup> Ne comprend pas les écoles pour sourds et aveugles.<sup>8</sup> Les effectifs ont tous été déclarés comme étant à temps plein en fonction d'un programme d'une «journée entière», même si la durée des programmes était comprise entre 1 et 48 semaines.<sup>9</sup> Les effectifs comprennent uniquement ceux des écoles publiques de formation professionnelle et technique et non ceux des collèges communautaires. Les effectifs des programmes de formation professionnelle et technique ne sont pas disponibles pour le Québec ni pour les Territoires du Nord-Ouest.<sup>10</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Ne comprend pas les adultes du Québec ni les équivalences de l'Alberta.)

Table 2

## Education Indicators – Provinces and Territories, 1991

|  |     | Canada | Newfound-<br>land | Prince Edward<br>Island  | Nova<br>Scotia      | New<br>Brunswick      | Quebec | Ontario |
|--|-----|--------|-------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------|--------|---------|
| Indicator <sup>1</sup>   |     |        | Terre-<br>Neuve   | Île-du-Prince<br>Édouard | Nouvelle-<br>Écosse | Nouveau-<br>Brunswick | Québec |         |
| Social and Economic Context  |     |        |                   |                          |                     |                       |        |         |
| Educational attainment:  | (%) |        |                   |                          |                     |                       |        |         |
| – pre-primary through lower<br>secondary   |     | 25     | 36                | 32                       | 29                  | 33                    | 33     | 21      |
| – tertiary   |     | 40     | 37                | 35                       | 45                  | 35                    | 38     | 42      |
| Labour force participation rate  | (%) | 75.9   | 62.4              | 76.3                     | 71.8                | 68.0                  | 72.3   | 78.1    |
| Unemployment rate  | (%) | 10.4   | 18.5              | 17.0                     | 12.1                | 12.8                  | 12.0   | 9.7     |
| Costs and School Processes   |     |        |                   |                          |                     |                       |        |         |
| Public expenditures on education<br>as a percentage of GDP                           |     | 7.1    | 10.9              | 9.4                      | 7.8                 | 8.5                   | 7.6    | 6.8     |
| Education expenditures as a<br>percentage of total public<br>expenditures            |     | 14.5   | 15.5              | 11.8                     | 11.8                | 14.0                  | 14.8   | 14.5    |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP<br>per capita <sup>2</sup> |     | 23.4   | 31.5              | 29.2                     | 26.4                | 28.5                  | 25.6   | 22.1    |
| Elementary/secondary<br>pupil/teacher ratio <sup>2</sup>                             |     | 15.7   | 15.7              | 17.2                     | 15.9                | 17.0                  | 15.3   | 15.3    |
| Educational Outcomes   |     |        |                   |                          |                     |                       |        |         |
| Secondary school graduation<br>rates <sup>2</sup>                                    | (%) | 69.0   | 66.9              | 76.0                     | 70.3                | 83.0                  | 63.7   | 73.8    |
| University graduation rate   | (%) | 34.9   | 22.4              | 24.1                     | 44.2                | 29.0                  | 46.7   | 35.3    |
| Unemployment rate by level of<br>educational attainment:                             | (%) |        |                   |                          |                     |                       |        |         |
| – upper secondary education  |     | 9.5    | 15.5              | 18.6                     | 11.1                | 10.5                  | 11.2   | 9.1     |
| – university education   |     | 5.1    | ..                | ..                       | 4.9                 | ..                    | 6.0    | 4.8     |
| University/secondary school<br>earnings ratio  | (%) | 170    | 212               | 184                      | 175                 | 194                   | 165    | 171     |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Data are for 1989-90.)



Tableau 2

## Indicateurs de l'enseignement – Provinces et territoires, 1991

| Manitoba                               | Saskatchewan | Alberta | British<br>Columbia<br>Colombie-<br>Britannique | Yukon | Northwest<br>Territories<br>Territoires du<br>Nord-Ouest | Indicateur <sup>1</sup>   |
|--|--------------|---------|---|-------|--|---|
| <b>Situation sociale et économique</b> |              |         |   |       |  |   |
| 25                                     | 26           | 18      | 16  | ..    | ..   | (%) Niveau d'éducation:<br>– préscolaire au premier<br>cycle du secondaire<br>– enseignement supérieur              |
| 38                                     | 37           | 44      | 42  | ..    | ..   |   |
| 78.4                                   | 78.7         | 80.0    | 77.7  | ..    | ..   | (%) Taux d'activité   |
| 8.9                                    | 7.6          | 8.3     | 10.0  | ..    | ..   | (%) Taux de chômage   |
| <b>Coûts et scolarisation</b>          |              |         |   |       |  |   |
| 7.8                                    | 8.5          | 6.0     | 6.3   | 9.3   | 10.5   | Dépenses publiques au chapitre de<br>l'éducation en pourcentage du PIB  |
| 13.8                                   | 13.6         | 15.1    | 15.4  | 14.9  | 13.1   | Dépenses au chapitre de l'éducation<br>en pourcentage de l'ensemble des<br>dépenses publiques                       |
| 26.3                                   | 25.6         | 19.8    | 22.4  | 27.0  | 26.1   | Dépenses publiques par élève en<br>pourcentage du PIB<br>par habitant <sup>2</sup>                                  |
| 14.7                                   | 16.7         | 17.2    | 16.7  | 14.1  | 15.7   | Rapport élèves-enseignant dans les<br>écoles primaires et secondaires <sup>2</sup>                                  |
| <b>Résultats de l'éducation</b>        |              |         |   |       |  |   |
| 72.9                                   | 75.2         | 60.1    | 64.0  | ..    | 21.0   | (%) Taux de diplomation à l'école<br>secondaire <sup>2</sup>  |
| 32.4                                   | 36.0         | 24.4    | 20.8  | ..    | ..   | (%) Taux de diplomation à l'université  |
| 7.7                                    | 5.6          | 7.8     | 9.2   | ..    | ..   | (%) Taux de chômage selon le niveau<br>d'éducation:<br>– second cycle du secondaire<br>– enseignement universitaire |
| 4.5                                    | 4.5          | 3.8     | 5.6   | ..    | ..   |   |
| 165                                    | 201          | 176     | 157   | ..    | ..   | (%) Rapport des gains des études<br>universitaires/études secondaires   |

<sup>1</sup> Voir "Définitions des termes" à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Les données sont celles de 1989-90.)

Table 3

Education Indicators – G-7 Countries,  
1990-91

Tableau 3

Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe  
des sept, 1990-91

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>  | Canada | United States<br>États-Unis | United Kingdom<br>Royaume-Uni | France | Germany<br>Allemagne | Italy<br>Italie | Japan<br>Japon |
|---|--------|-----------------------------|-------------------------------|--------|----------------------|-----------------|----------------|
| <b>Social and Economic Context –<br/>Situation sociale et<br/>économique</b>  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Educational attainment – Niveau<br>d'éducation: (%)   |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| lower secondary or less –<br>premier cycle du<br>secondaire ou moins  | 24     | 17                          | 35                            | 49     | 18                   | 72              | ..             |
| tertiary – enseignement<br>supérieur  | 40     | 36                          | 16                            | 15     | 22                   | 6               | ..             |
| Labour force participation<br>by educational attainment –<br>Taux d'activité selon<br>le niveau d'éducation: (%)  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| upper secondary education –<br>second cycle du<br>secondaire  | 80     | 79                          | 84                            | 84     | 76                   | 79              | ..             |
| university education –<br>enseignement<br>universitaire   | 89     | 89                          | 91                            | 88     | 89                   | 91              | ..             |
| <b>Costs and School Processes –<br/>Coûts et scolarisation</b>  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Education expenditure as a<br>percentage of total public<br>expenditures – Dépenses<br>publiques au chapitre<br>de l'éducation en<br>pourcentage de<br>l'ensemble des<br>dépenses publiques | 13.8   | 14.7                        | 12.5                          | 10.6   | 8.0                  | ..              | 11.4           |
| Public expenditures per<br>student – Dépenses<br>publiques par élève<br>(in US \$)<br>(en dollars<br>US)  | 6,191  | 6,593                       | ..                            | 4,319  | 5,588                | ..              | 4,203          |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP per<br>capita – Dépenses publiques<br>par élève en pourcentage<br>du PIB par habitant   | 32.2   | 29.9                        | ..                            | 23.7   | 28.7                 | ..              | 23.1           |
| Participation rate in formal<br>education – Taux de<br>participation à l'ensei-<br>gnement traditionnel (%)   | 60.0   | 55.2                        | 52.7                          | 57.7   | 50.0                 | 48.4            | 57.1           |
| Net tertiary non-university<br>enrolment rate – Taux net<br>d'inscriptions à l'ensei-<br>gnement supérieur non<br>universitaire (%)   | 8.1    | 7.5                         | 1.9                           | 8.1    | 1.9 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |
| Net university enrolment<br>rate – Taux net d'inscrip-<br>tions à l'université (%)  | 21.6   | 22.8                        | 12.4                          | 18.5   | 6.8 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.



Table 3

Education Indicators – G-7 Countries,  
1990-91 – Concluded

Tableau 3

Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe  
des sept, 1990-91 – fin

|  |     | Canada | United States | United Kingdom | France | Germany   | Italy  | Japan |
|--|-----|--------|---------------|----------------|--------|-----------|--------|-------|
| Indicator – Indicateur   |     |        | États-Unis    | Royaume-Uni    |        | Allemagne | Italie | Japon |
| Educational Outcomes –<br>Résultats de l'éducation   |     |        |               |                |        |           |        |       |
| Mathematics achievement<br>scores at age 13 (mean) –<br>Résultats aux tests de<br>mathématiques à l'âge<br>de 13 ans (moyenne) | (%) | 62.0   | 55.3          | ..             | 64.2   | ..        | 64.0   | ..    |
| Science achievement scores<br>at age 13 (mean) – Résultats<br>aux tests de sciences à<br>l'âge de 13 ans (moyenne)             | (%) | 68.8   | 67.0          | ..             | 68.6   | ..        | 69.9   | ..    |
| Secondary school graduation<br>rate – Taux de diplomation<br>à l'école secondaire  | (%) | 72.5   | 73.9          | 74.4           | 75.8   | 117.3     | 50.7   | 91.1  |
| University first-degree<br>graduation rate – Taux de<br>diplomation du 1 <sup>er</sup> cycle<br>universitaire                  | (%) | 33.3   | 29.6          | 18.4           | 16.3   | 12.7      | 9.2    | 23.7  |
| Unemployment rate by level<br>of educational attainment –<br>Taux de chômage selon le<br>niveau d'éducation:                   | (%) |        |               |                |        |           |        |       |
| – upper secondary education –<br>second cycle du secondaire  |     | 9.5    | 7.3           | 6.5            | 6.6    | 6.6       | 7.2    | ..    |
| – university education –<br>enseignement universitaire   |     | 5.1    | 3.6           | 3.1            | 3.8    | 4.5       | 5.0    | ..    |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> For former Federal Republic of Germany (West Germany) only.<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Anciennement la République Fédérale d'Allemagne (l'Allemagne de l'Ouest) seulement.

## Definitions of Terms

### Education Indicators – Canada

Table 1.

Year refers to the following: (1) population refers to July of given year; (2) enrolment and staff refers to the academic year beginning in September of the given year; (3) graduates refers to number of persons graduating in the spring or summer of the given year; (4) expenditures refers to the fiscal year beginning in April of the given year.

#### 1. Youth immigration

The number of persons aged 0 to 19 who are, or have been, landed immigrants in Canada, expressed as a percentage of the total population aged 0 to 19. A landed immigrant is a person who is not a Canadian citizen by birth, but who has been granted the right to live in Canada permanently by Canadian immigration authorities.

#### 2. Lone-parent families

The number of lone-parent families expressed as a percentage of the total number of families with children. A lone parent refers to a mother or a father, with no spouse or common-law partner present, living in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Lone-parent families in Canada*, Catalogue No. 89-522E.

#### 3. GDP: Real annual percentage change

The Gross Domestic Product (GDP) measures the unduplicated value of production originating within the geographical boundaries of Canada, regardless of whether the factors of production are resident or non-resident. Figures reflect changes from the previous year (in current dollars).

## Définitions des termes

### Indicateurs de l'enseignement – Canada

Tableau 1.

L'année fait référence (1) au mois de juillet d'une année donnée pour la population; (2) à l'année scolaire débutant en septembre d'une année donnée pour les effectifs et le personnel; (3) au printemps ou à l'été de l'année où le diplôme a été décerné pour le nombre de diplômés; (4) à l'exercice commençant en avril d'une année donnée pour les dépenses.

#### 1. Jeunes immigrants

Le nombre de personnes âgées de 0 à 19 ans qui sont, ou ont été, des immigrants ayant obtenu le droit d'établissement au Canada, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 0 à 19 ans. Un immigrant ayant obtenu le droit d'établissement est une personne qui n'est pas citoyen canadien de naissance mais qui a obtenu des autorités canadiennes en matière d'immigration le droit d'établir sa résidence permanente au pays.

#### 2. Familles monoparentales

Le nombre de familles monoparentales exprimé en pourcentage du nombre total de familles avec enfants. Par parent seul, on entend une mère ou un père, sans conjoint ni partenaire en union libre, qui habite un logement avec au moins un de ses fils ou une de ses filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les familles monoparentales au Canada*, n° 89-522F au catalogue.

#### 3. PIB: variation réelle annuelle en pourcentage

Le produit intérieur brut (PIB) mesure la valeur sans double compte de la production prenant naissance à l'intérieur des limites géographiques du Canada, sans égard au fait que les facteurs de production en question sont canadiens ou étrangers. Les chiffres rendent compte des variations par rapport à l'année précédente (en dollars courants).



#### 4. Consumer Price Index

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices. It is defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a specific basket of commodities. Figures are annual averages.

#### 5. Employment/population ratio

The number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over, excluding institutional residents. Figures are annual averages.

#### 6. Unemployment rate

The number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force.

#### 7. Student employment rate

The number of persons aged 15 to 24 attending school on a full-time basis who were employed during the calendar year, (exclusive of May-August) expressed as a percentage of the total number of full-time students 15 to 24 years of age.

#### 8. Mothers' participation rate

The number of mothers who were in the labour force during the reference period and who live in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters, expressed as a percentage of the total number of mothers living in dwellings with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Women in the Workplace*, Catalogue No. 71-534.

#### 9. Families below low income cut-offs

Low income cut-offs are a relative measure of the income adequacy of families. A family who earns less than one-half of the median adjusted family unit income is considered to be in difficult circumstances. The set of low income cut-offs is adjusted for the size of the area of residence and for family size. Source: Statistics Canada, *Income distribution by size*, 1992, Catalogue No. 13-207.

#### 4. Indice des prix à la consommation

L'Indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur de l'évolution des prix à la consommation. Il se définit comme une mesure des variations de prix obtenue par comparaison dans le temps du coût d'un panier précis de produits. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 5. Rapport emploi-population

Le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus à l'exception des personnes vivant dans des établissements. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 6. Taux de chômage

Le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active.

#### 7. Taux d'emploi des élèves

Le nombre de personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentent l'école à temps plein et qui ont un emploi durant l'année civile (sauf durant la période de mai à août), exprimé en pourcentage du nombre total d'élèves à temps plein âgés de 15 à 24 ans.

#### 8. Taux d'activité des mères

Le nombre de mères qui font partie de la population active durant la période de référence et habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié, exprimé en pourcentage du nombre total de mères qui habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les femmes sur le marché du travail: données choisies*, n° 71-534 au catalogue.

#### 9. Familles sous les seuils de faible revenu

Les seuils de faible revenu sont des mesures relatives de la suffisance du revenu des familles. On estime qu'une famille qui gagne moins qu'une demie de la médiane du revenu de l'unité familiale ajusté est «dans le besoin». La série de seuils de faible revenu est rajustée en fonction de la taille de la région de résidence et de la taille de la famille. Source: Statistique Canada, *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu*, 1992, n° 13-207 au catalogue.

**10. Adult education participation rate**

The number of persons 17 years of age or over participating in adult education or training activities, expressed as a percentage of the total population 17 years of age or over. Excludes regular full-time students who are completing their initial schooling.

**10. Taux de participation à l'éducation permanente**

Le nombre de personnes âgées de 17 ans et plus inscrites à l'éducation permanente ou à des activités de formation, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 17 ans et plus. Ce taux ne comprend pas les élèves à temps plein ordinaires qui poursuivent leur scolarité initiale.

**11. Elementary/secondary pupil/teacher ratio**

Full-time equivalent enrolment [enrolment in grades 1 to 12 (including Ontario Academic Credits) and ungraded programs, pre-elementary enrolment in provinces where attendance is full-time, and half of the pre-elementary enrolment in other provinces] divided by the full-time equivalent number of teachers.

**11. Rapport élèves-enseignant dans les écoles primaires et secondaires**

Effectifs en équivalence à temps plein [effectifs de la 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année (y compris les cours préuniversitaires de l'Ontario) et des programmes à progrès continu, effectifs de l'éducation préscolaire dans les provinces où la fréquentation est à temps plein et la moitié des effectifs du préscolaire dans les autres provinces] divisés par le nombre d'enseignants en équivalence à temps plein.

**12. Education expenditures**

Includes expenditures of governments and of all institutions providing elementary/secondary and postsecondary education, and vocational training programs offered by public and private trade/vocational schools and community colleges.

**12. Dépenses au chapitre de l'éducation**

Ces dépenses comprennent les dépenses des administrations publiques et de tous les établissements offrant un enseignement primaire-secondaire et postsecondaire ainsi que les dépenses associées aux programmes de formation professionnelle offerts dans les écoles privés et publiques de formation professionnelle et technique et dans les collèges communautaires.

**Table 2.**

The methodologies used to derive the indicators in Table 2 may differ from those used in other statistical tables of this section.

**Tableau 2.**

Les méthodes ayant servi au calcul des indicateurs du tableau 2 peuvent être différentes de celles utilisées pour les autres tableaux statistiques de la section.

**13. Educational attainment**

Refers to educational attainment of the population aged 25 to 64. Pre-primary refers to pre-grade 1; lower secondary refers to grades 9-10; tertiary includes university and non-university.

**13. Niveau d'éducation**

Il s'agit du niveau d'éducation atteint par la population âgée de 25 à 64 ans. Par éducation préscolaire, on entend l'éducation précédant la 1<sup>re</sup> année; par premier cycle du secondaire, on entend les 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> année; par enseignement supérieur, on entend les études universitaires et non universitaires.



**14. Secondary school graduation rate**

Refers to the total number of graduates from secondary school as a proportion of the population aged 16 in Quebec and 17 in the remaining provinces.

**15. University graduation rate**

Number of degrees awarded at the undergraduate level, as a percentage of the population aged 22.

**16. Unemployment rate by level of educational attainment**

The number unemployed with a given level of education is expressed as a percentage of the labour force with the same education; population aged 25 to 64. Upper secondary includes the final grade of secondary school.

**17. University/secondary school earnings ratio**

The average annual earnings of those with university education are expressed as a percentage of the average annual earnings of those with upper secondary education; population aged 45 to 64.

**Table 3.****18. Educational attainment**

Percentage of the adult population aged 25 to 64 that has completed a certain highest level of education.

**19. Participation rate in formal education**

The total number of students enrolled in formal education (excluding early childhood education) expressed as a percentage of the population aged 5 to 29.

**14. Taux de diplomation à l'école secondaire**

Le taux de diplomation fait référence au nombre total de diplômés de l'école secondaire en proportion de la population âgée de 16 ans au Québec et de 17 ans dans les autres provinces.

**15. Taux de diplomation à l'université**

Il s'agit du nombre de grades de 1<sup>er</sup> cycle décernés en pourcentage de la population âgée de 22 ans.

**16. Taux de chômage selon le niveau d'éducation**

Il s'agit du nombre de chômeurs ayant atteint un certain niveau d'éducation en pourcentage de la population active ayant atteint le même niveau d'éducation. La population est celle âgée de 25 à 64 ans. Le second cycle du secondaire comprend le diplôme d'études secondaires.

**17. Rapport des gains des études universitaires/études secondaires**

Il s'agit des gains annuels moyens des personnes ayant fait des études universitaires en pourcentage des gains annuels moyens de celles ayant fait des études secondaires de second cycle. La population est celle âgée de 45 à 64 ans.

**Tableau 3.****18. Niveau d'éducation**

Il s'agit du pourcentage de la population adulte de 25 à 64 ans qui a atteint un certain niveau d'éducation.

**19. Taux de participation à l'enseignement traditionnel**

Il s'agit du nombre total d'élèves inscrits à l'enseignement traditionnel (sauf l'éducation des jeunes enfants) en pourcentage de la population âgée de 5 à 29 ans.

**20. Net tertiary non-university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in non-university tertiary education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**21. Net university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in university education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**22. Mathematics and science achievement scores at age 13**

Based on the mathematics and science components of a test administered in 1991 as part of the *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II) for the 13 year-old population. The Canada figure is for British Columbia, Ontario, Quebec and New Brunswick only. ■

**20 Taux net d'inscription à l'enseignement supérieur non universitaire**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein, à l'enseignement supérieur non universitaire exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**21. Taux net d'inscription à l'université**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein à l'université, exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**22. Résultats aux tests de mathématiques et de sciences à l'âge de 13 ans**

Il s'agit des résultats obtenus par les élèves de 13 ans aux composantes mathématique et scientifique d'une épreuve organisée en 1991 dans le cadre du *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II). Le chiffre canadien concerne uniquement la Colombie-Britannique, l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick. ■



## In Future Issues

*The following articles are a sample of reports scheduled to appear in future issues of Education Quarterly Review. A brief description of the contents of each article is included.*

### Education Indicators

This article will examine in a general way how education indicators can be used to determine where Canada stands in terms of meeting the education needs of its youth in an ever-changing technological, information-based society. While recognizing Canada's unique education system, we will examine comparable indicators both nationally and internationally where the data allow.

### National Graduates Survey

This article will analyze trends in university, college and trade/vocational graduates' success in the labour market two years after graduation. Several key indicators will be examined including: labour force status; annual salary; relationship of job to education; duration of unemployment after graduation; graduates' opinions of their education program in retrospect; pursuit of further studies after graduation; and geographic mobility.

### National Training in Private Industry

This study will examine the volume and type of training taken in private industry training activities. Issues to be analyzed include: training by occupation; amount of training taken by women versus men; costs incurred by industry in support of training. National, provincial and industrial trends will also be examined.

## Dans les prochains numéros

*Les articles ci-dessous sont des exemples de rapports qui paraîtront dans les prochains numéros de la Revue trimestrielle de l'éducation. Une brève description du contenu de l'article accompagne ici le titre de ce dernier.*

### Les indicateurs de l'éducation

Cet article portera un regard d'ensemble sur les indicateurs de l'éducation. Il se penchera sur la façon dont on peut utiliser ces derniers pour évaluer la capacité du Canada à répondre aux besoins de ses étudiants en matière d'éducation dans le contexte d'une société axée sur l'information et qui évolue sans cesse sur le plan de la technologie. En tenant compte du caractère particulier du système d'éducation du Canada, nous examinerons, là où les données le permettent, les indicateurs comparables tant à l'échelle nationale qu'internationale.

### Enquête nationale auprès des diplômés

Cet article analysera les tendances associées au succès qu'obtiennent sur le marché du travail les diplômés des universités, des collèges et des écoles de formation professionnelle deux ans après leur graduation. Plusieurs indicateurs clés seront examinés, notamment la situation des diplômés vis-à-vis de l'activité; le traitement annuel; la relation de l'emploi par rapport à l'éducation; la durée du chômage après la graduation; les opinions qu'ont les diplômés de leur programme d'éducation; la continuité des études après la graduation et la mobilité géographique.

### La formation nationale dans l'industrie privée

Cet étude tentera de déterminer dans quelle mesure on a recours à des activités de formation dans l'industrie privée tout en cherchant à préciser de quel genre de formation il s'agit. Nous regarderons les indicateurs suivants: la formation selon la profession, la part d'activités de formation que l'on associe aux femmes comparativement à celle que l'on associe aux hommes, et les coûts destinés à la formation selon l'industrie. À cet égard, nous examinerons en outre les tendances nationales, provinciales et celles de l'industrie.

## Adult Education and Training

We will analyze the growing participation of adult Canadians in education and training programs. Particular aspects of training that will be examined include: training as an economic development issue; socio/economic/demographic profiles of participants and non-participants; type, location and duration of education and training; the role of employers in the training process; and barriers to training.

## Apprenticeship Programs

In this article we will summarise the trades involved in registered apprenticeship programs as well as the volume of registrations in these trades. Registration trends in these programs will be discussed and compared to enrolments in other types of programs. Additionally, the characteristics and the experiences of completers and discontinuers of these programs two or three years after exiting the program will be described.

## International Student Participation in Canadian Education

This article will examine issues and concerns pertaining to the education of foreign nationals at Canadian schools. Trends in student participation will be identified and analyzed in terms of the benefits and costs of the various programs.

## Postsecondary Enrolment and Graduations

A series of articles will contain analyses of trends in student participation in universities, colleges and trade schools. A variety of issues will be explored, including: socio-economic characteristics; gender-related issues; full-time versus part-time status; geographical mobility; program transfers; duration of study; program selection; continuing education; and graduations. Interprovincial and international comparisons will, to the extent the data allow, also be analyzed.

## L'éducation et la formation des adultes

Nous analyserons la participation croissante des adultes canadiens aux programmes d'éducation et de formation. Voici les aspects particuliers associés à la formation qu'on y étudiera: la formation en tant qu'indicateur économique et de développement; les profils sociaux, économiques et démographiques des participants/participantes et des non-participants/non-participantes; le genre d'éducation et de formation ainsi que la durée et l'endroit où la formation est offerte; le rôle de l'employeur dans le processus de formation; ainsi que les entraves à la formation.

## Les programmes d'apprentissage

Dans cet article, nous passerons en revue les métiers qui font l'objet de programmes d'apprentissage enregistrés ainsi que le volume d'inscriptions que l'on associe à ces métiers. Les tendances des inscriptions à ces programmes seront discutées et comparées aux effectifs dans d'autres genres de programmes. De plus, on y décrira les caractéristiques et les expériences des finissants et des décrocheurs de ces programmes deux à trois ans après qu'ils ont quitté ou complété le programme.

## Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne

Cet article examinera les questions et les préoccupations au sujet de l'éducation dans les écoles à l'étranger ainsi que dans les écoles canadiennes. Nous identifierons les tendances de la participation des étudiants et en ferons l'analyse sur le plan des coûts et des avantages des divers programmes.

## Effectifs postsecondaires et graduations

Une série d'articles analyseront les tendances de la participation des étudiants dans les universités, les collèges et les écoles de métiers. Une variété d'indicateurs seront étudiés tels que les caractéristiques socio-économiques; les questions et les problèmes liés au sexe des étudiants; le statut d'étudiant à temps plein par rapport à celui d'étudiant à temps partiel; la mobilité géographique; les transferts de programmes; la durée des études; la sélection de programmes; la formation continue; et les graduations. Les comparaisons interprovinciales et internationales seront aussi analysées selon la disponibilité des données.



## University Staff

We will analyze trends in different aspects of educational staff in Canadian universities. Issues such as the aging of the professorate, the evolution of distributions by rank and the representation by gender will be discussed. The professorate salary increases will be compared to these of other professions. Finally, we will discuss the importance of part-time professors and their characteristics.

## Financing of Elementary/secondary Education

This article will contain an analysis of elementary/secondary education funding in Canada and the provinces. Factors which impact the availability and allocation of these funds will be examined, and include: limited government resources; education and training needs in a competitive international marketplace; the changing school-age population and labour force; and source of taxation.

## Employment Perspective of Elementary/secondary Teachers

This study will examine trends in elementary/secondary teacher salaries and benefits, and supply and demand. Issues influencing these trends will be analyzed, including: the growing number of teachers who will reach retirement age by the turn of the century; the steady decline in pupil/teacher ratios; and the representation of women in administrative positions. Interprovincial comparisons will be provided.

## Language Programs in Public Schools

The increasing popularity of minority language education and second language instruction since the introduction of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism in 1970 will be examined. Particular emphasis will be given to the dramatic growth in French immersion participation throughout Canada at a time when enrolment in general has been dropping. ■

## Le personnel des universités

Nous analyserons les tendances de différents aspects touchant le personnel enseignant des universités canadiennes. Nous y discuterons de facteurs tels que le vieillissement du corps professoral; l'évolution des répartitions selon le rang et la représentation selon le sexe. Nous comparerons les augmentations salariales du corps professoral aux augmentations salariales des autres professions. Finalement, nous discuterons de l'importance des professeurs à temps partiel et de leurs caractéristiques.

## Le financement de l'éducation élémentaire et secondaire

Cet article analysera le financement de l'éducation élémentaire et secondaire au Canada et dans les provinces. Les facteurs qui influent sur la disponibilité et l'attribution des fonds seront examinés, notamment: les ressources gouvernementales limitées; les besoins en matière d'éducation et de formation dans le contexte d'un marché international compétitif; l'évolution de l'âge de la population étudiante et de la population active; ainsi que la source de l'impôt.

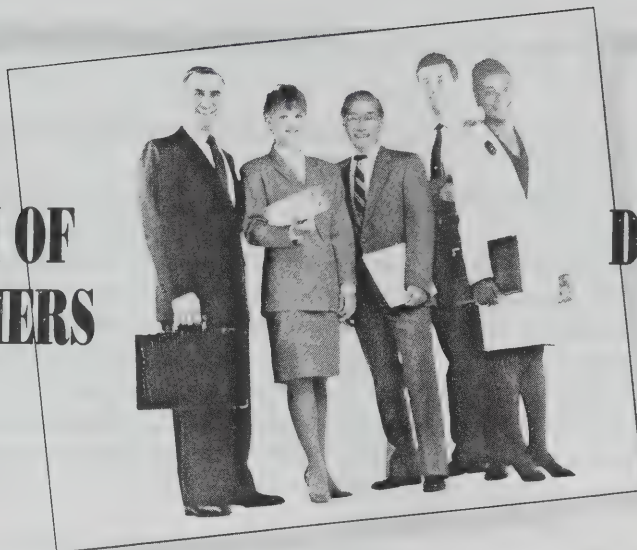
## Les perspectives d'emploi des enseignants des niveaux élémentaire et secondaire

Cet étude examinera les tendances dans les traitements et les avantages sociaux des enseignants de niveaux élémentaire et secondaire ainsi que l'offre et la demande. Les facteurs qui ont une influence sur ces tendances seront analysés. On pense notamment au nombre croissant d'enseignants qui atteindront l'âge de la retraite à la fin de ce siècle; au déclin continu du rapport élèves-enseignant; et la représentation des femmes dans les postes administratifs. Nous ferons également des comparaisons interprovinciales.

## Les programmes de langues dans les écoles publiques

La popularité croissante de l'enseignement dans la langue de la minorité et de l'apprentissage de la langue seconde depuis l'introduction de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme en 1970 sera étudiée. Une attention particulière sera accordée à la croissance phénoménale, dans tout le pays, de la participation aux programmes d'immersion en français, alors que l'effectif scolaire en général semble diminuer. ■

# HIRE OUR TEAM OF RESEARCHERS FOR \$53 A YEAR



# NOTRE ÉQUIPE DE CHERCHEURS EST À VOTRE SERVICE POUR 53\$ PAR ANNÉE

Subscribing to **Perspectives on Labour and Income** is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But **Perspectives** is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analysing the statistics to bring you simple, clear summaries of where the labour market and income distributions are headed.

Our team of experts is working to bring you the latest labour and income data. Each quarterly issue has:

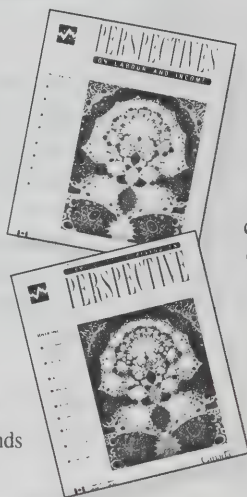
- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research projects
- information on new survey results

As a special bonus, twice a year you will also receive a Labour Market Review, giving you up-to-the-minute analysis and data of how the labour market has performed over the last six months or year.

**And all for only \$53.00.**

Thousands of Canadian professionals turn to **Perspectives** to discover new trends in labour and income and to stay up-to-date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find **Perspectives** indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading your first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to **Perspectives** today.



S'abonner à **L'emploi et le revenu en perspective**, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et de la répartition des revenus.

Notre équipe de spécialistes travaille activement afin de mettre à votre disposition des données actuelles sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez

- des articles de fond rédigés par des spécialistes de l'emploi et du revenu;
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu;
- un aperçu des projets de recherche en cours;
- de l'information provenant des nouvelles enquêtes.

En plus, vous recevrez une revue du marché du travail, un supplément publié deux fois par année.

**Tout cela pour 53 \$ seulement!**

Des milliers de professionnels au Canada consultent **Perspective** pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que **L'emploi et le revenu en perspective** deviendra pour vous un outil indispensable. Nous le garantissons. Si vous n'êtes pas satisfaits après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à **Perspective** dès aujourd'hui.

## ORDER NOW!

For only \$53 (plus \$3.71 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$64 for U.S. customers and US\$74 for customers outside North America. Fax your Visa or MasterCard order to: 613-951-1584

Call toll free:

**1-800-267-6677**

Or mail to:  
Publication Sales and Service  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
Or contact your nearest  
Statistics Canada Reference  
Centre listed in this  
publication.

## ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 53 \$ seulement (plus 3,71 \$ de TPS), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 64 \$ US aux États-Unis et de 74 \$ US à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Faites parvenir votre commande par télécopieur (Visa ou MasterCard) : 613-951-1584

par téléphone (sans frais) :

**1-800-267-6677**

par courrier :  
Publications - Ventes et services  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
ou contactez le bureau de Statistique  
Canada le plus proche.  
(Voir la liste dans la  
présente publication.)





**METHOD OF PAYMENT:**



VISA, MasterCard and  
Purchase Orders only.  
Please do not send confir-  
mation. A fax will be treated  
as an original order.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature \_\_\_\_\_

Expiry Date

☐ Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Please make cheque or money order payable to the  
*Receiver General for Canada – Publications.*

 **Purchase Order Number** \_\_\_\_\_  
(Please enclose)

Authorized Signature

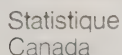
Please ensure that **all information** is completed.

Total  
\$

GRAND TOTAL

PF 093238

# Canada



Statistique Canada

# Canada



# Introducing

## Health Reports

Statistics Canada's most frequently requested health information - now in one comprehensive quarterly journal

- **Feature Articles...** on key topics like the results of recent research on cancer, cardiovascular disease, etiology, and the socio-economic impact of health issues on Canadians
- **Highlights...** capsule summaries of the latest health data released by Statistics Canada
- **Selected Indicators...** to let you track and monitor important health trends on a national, regional or provincial level, including hospital indicators, mortality and morbidity statistics and national health levels

And, every issue of **Health Reports** includes a list of available information and sources to contact for specialized tabulations or custom data.

**Be informed. Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

A subscription to **Health Reports** (Catalogue No. 82-003) is \$104 annually in Canada, US\$125 in the United States and US\$146 in other countries.

To order, write to: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, listed in this publication.



# Nouveau !

## Rapports sur la santé

Les renseignements sur la santé les plus demandés à Statistique Canada - maintenant disponibles dans une revue trimestrielle

- Des **articles de fond...** traitant les grands dossiers de l'heure : découvertes récentes sur le cancer, les affections cardio-vasculaires, l'étiologie et l'impact socio-économique des problèmes de santé sur les Canadiens.
- Des **faits saillants...** présentant un condensé des plus récentes données sur la santé publiées par Statistique Canada.
- Des **indicateurs choisis...** vous permettant de déceler et d'analyser les nouvelles tendances dans le domaine de la santé aux niveaux national, régional et provincial. Vous y trouverez, entre autres, les indicateurs des hôpitaux, de la mortalité et de la morbidité.

Chaque numéro de **Rapports sur la santé** comprend aussi une liste de renseignements et vous indique comment vous procurer des données personnalisées et des tableaux normalisés.

**Soyez renseigné ! Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

Un abonnement à **Rapports sur la santé** (n° 82-003 au catalogue) ne coûte que 104 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 125 \$ US aux États-Unis et 146 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à: Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, fax your order to

Pour obtenir votre revue plus rapidement, commandez par télécopieur au

# 1-613-951-1584

Or call toll free at

Ou composez sans frais le

# 1-800-267-6677

and use your VISA or MasterCard.

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

# INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

## CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

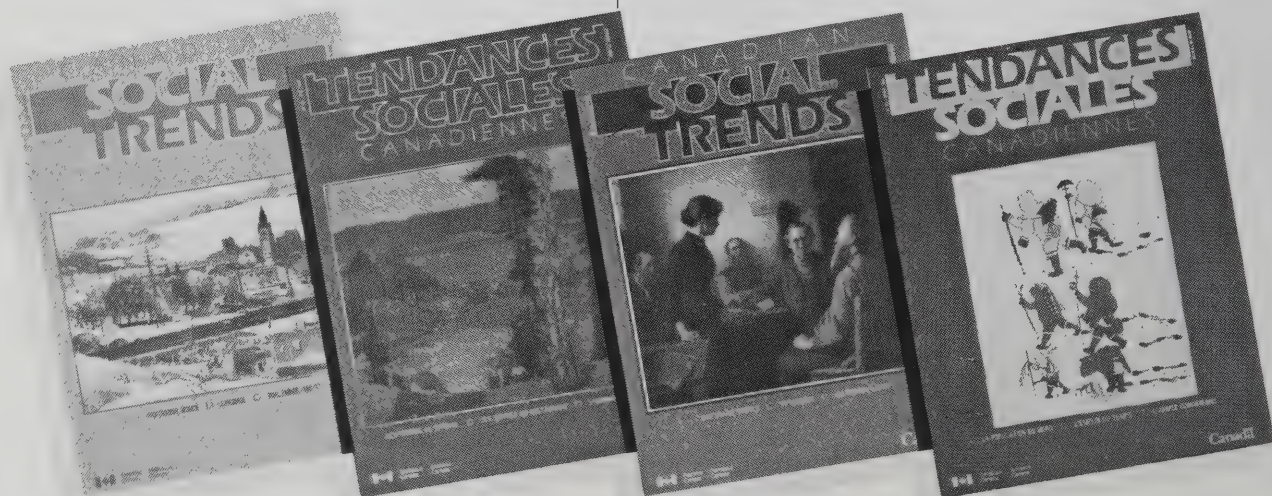
**Tendances sociales canadiennes** présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

## TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





# Education Quarterly Review

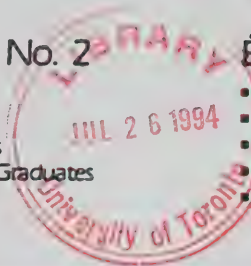
# Revue trimestrielle de l'éducation

Summer 1994, Vol. 1, No. 2

Été 1994, vol. 1, n° 2

- National Graduates Survey
- Returning to School
- Community College Enrolments
- Predicting School Leavers and Graduates
- Selected Education Indicators

- Enquête nationale auprès des diplômés
- Le retour aux études
- Effectifs des établissements d'enseignement collégial
- Prédire l'abandon scolaire ou l'obtention du diplôme
- Certains indicateurs de l'éducation



## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Chief, Analytic Outputs and Marketing Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: (819) 951-1500) or to the Statistics Canada reference centre in:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montreal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

|   |                |
|---|----------------|
| Newfoundland, Labrador,<br>Nova Scotia, New Brunswick<br>and Prince Edward Island | 1-800-565-7192 |
| Quebec  | 1-800-361-2831 |
| Ontario   | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan  | 1-800-667-7164 |
| Manitoba  | 1-800-661-7828 |
| Alberta and Northwest Territories   | 1-800-563-7828 |
| British Columbia and Yukon  | 1-800-663-1551 |

|   |                |
|---|----------------|
| Telecommunications Device for the<br>Hearing Impaired   | 1-800-363-7629 |
| Toll Free Order Only Line (Canada<br>and United States) | 1-800-267-6677 |

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277  
Facsimile Number 1(613)951-1584  
Toronto Credit card only (973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Chef, Section des produits analytiques et du marketing,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: (819) 951-1500) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montréal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

|  |                |
|--|----------------|
| Terre-Neuve, Labrador,<br>Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick<br>et Île-du-Prince-Édouard | 1-800-565-7192 |
| Québec   | 1-800-361-2831 |
| Ontario  | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan   | 1-800-667-7164 |
| Manitoba   | 1-800-661-7828 |
| Alberta et Territoires du Nord-Ouest   | 1-800-563-7828 |
| Colombie-Britannique et Yukon  | 1-800-663-1551 |

|  |                |
|--|----------------|
| Appareils de télécommunications pour<br>les malentendants            | 1-800-363-7629 |
| Numéro sans frais pour commander<br>seulement (Canada et États-Unis) | 1-800-267-6677 |

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventés et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277  
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584  
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.





Statistics Canada  
Education, Culture and Tourism Division

# Education Quarterly Review

Summer 1994, Vol. 1, No. 2

- National Graduates Survey
- Returning to School
- Community College Enrolments
- Predicting School Leavers and Graduates
- Selected Education Indicators

Statistique Canada  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

# Revue trimestrielle de l'éducation

Été 1994, vol. 1, n° 2

- Enquête nationale auprès des diplômés
- Le retour aux études
- Effectifs des établissements d'enseignement collégial
- Prédire l'abandon scolaire ou l'obtention du diplôme
- Certains indicateurs de l'éducation

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1994

Price: Canada: \$15.00 per issue,  
\$60.00 annually  
United States: US\$18.00 per issue,  
US\$72.00 annually  
Other Countries: US\$21.00 per issue,  
US\$84.00 annually

Catalogue No. 81-003

ISSN 1195-2261

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Juillet 1994

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,  
60 \$ par année  
États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,  
72 \$ US par année  
Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,  
84 \$ US par année

N° 81-003 au catalogue

ISSN 1195-2261

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- e estimate
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- e estimation
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





# Acknowledgments

This publication was prepared under the direction of:

**K.K. Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism Division

Steering Committee:

- Ken Bennett, Assistant Director, Education Subdivision
- Robert Couillard, Training and Continuing Education Section
- François Gendron, Elementary/Secondary Education Section
- Doug Higgins, Survey Development Section
- Doug Lynd, Postsecondary Education Section
- Jim Seidle, Analytic Outputs and Marketing Section

Editor-in-Chief: Jim Seidle

Content Editing: Communications Division

Marketing Co-ordinator: Grafton Ross

Production Co-ordinator: Sylvie LeBlanc

Technical Support: Sheba Mirza

Conceptual Design and Composition: Dissemination Division

# Remerciements

Cette publication a été préparée sous la direction de:

**K.K. Campbell**, Directrice, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Le comité de direction:

- Ken Bennett, Directeur adjoint, Sous-division de l'éducation
- Robert Couillard, Section de la formation et de l'éducation continue
- François Gendron, Section de l'enseignement primaire et secondaire
- Doug Higgins, Section du développement des enquêtes
- Doug Lynd, Section de l'enseignement postsecondaire
- Jim Seidle, Section des produits analytiques et du marketing

Rédacteur en chef: Jim Seidle

Édition de fond: Division des communications

Coordinateur du marketing: Grafton Ross

Coordinatrice de la production: Sylvie LeBlanc

Soutien technique: Sheba Mirza

Maquette et Composition: Division de la diffusion

## Preface

## Préface

### MISSION

*Education Quarterly Review* analyses and reports on current issues and trends in education using information from a variety of statistical sources. It serves as a focal point for education statistics and provides a forum for communication with stakeholders and the public. Our goal is to present information and analysis that are relevant, authoritative, timely and accessible.

### MISSION

La *Revue trimestrielle de l'éducation* contient des analyses et des comptes rendus sur les questions et les tendances actuelles dans le secteur de l'éducation en utilisant des renseignements tirés de diverses sources statistiques. Elle sert de pivot dans le domaine de la statistique de l'éducation et fournit une tribune favorisant les échanges entre les groupes d'intérêt et le public. Son but est de présenter des données et des analyses qui sont pertinentes, dignes de foi, actuelles et accessibles.

**W**elcome to the second edition of *Education Quarterly Review*.

*Education Quarterly Review* provides information and analysis from education surveys and administrative records through a combination of feature articles, methodology notes and summary statistics. Key objectives for this publication are to **integrate** related information from a variety of statistical sources on education, to **analyse and interpret** the survey data, and to publish results in a **timely manner**.<sup>1</sup>

This edition includes:

- two insightful articles on school leavers and students returning to school,
- an overview of the National Graduates Survey,
- an analysis of recent trends in community college postsecondary enrolments,
- a series of interprovincial and international comparisons using selected international education indicators, and
- a guide to the many sources of data on elementary/secondary education available from Statistics Canada.

**N**ous sommes heureux de vous présenter la deuxième édition de la *Revue trimestrielle de l'éducation*.

La *Revue trimestrielle de l'éducation* diffuse – sous forme d'articles de fond, de notes sur les méthodes et de statistiques sommaires – de l'information et des analyses fondées sur des dossiers administratifs et des résultats d'enquêtes dans le domaine de l'éducation. Les objectifs clés de la publication sont de **réunir** des renseignements analogues sur l'éducation provenant de diverses sources statistiques, d'**analyser** et d'**interpréter** les données d'enquête et de publier les résultats **en temps opportun**.<sup>1</sup>

La présente édition renferme:

- deux articles pénétrants sur l'abandon scolaire et la réinsertion scolaire,
- un aperçu de l'Enquête nationale auprès des diplômés,
- une analyse des récentes tendances observées dans les effectifs de l'enseignement postsecondaire des collèges communautaires,
- une série de comparaisons interprovinciales et internationales fondées sur certains indicateurs internationaux de l'éducation,
- un guide des nombreuses sources de données sur l'enseignement primaire et secondaire offertes par Statistique Canada.



To our continuing subscribers and to those who are just discovering *Education Quarterly Review*, be assured that our most important objective is to meet **your** needs for information on education! Your views on the information and analysis presented in this edition, and on topics you would like to see covered in future issues, will help us to continually improve the quality and usefulness of this publication. Please let us know how we are doing.

Jim Seidle, Editor-in-Chief  
*Education Quarterly Review*  
Education, Culture and Tourism Division  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-1500  
Fax: (613) 951-9040 ■

Footnote

<sup>1</sup> Each province and territory has developed its own system of education, and the structure can differ from jurisdiction to jurisdiction. Any set of indicators should be used with appropriate caution in assessing the efficiency or effectiveness of any aspect of schooling.

Nous voulons assurer nos abonnés et les lecteurs qui viennent de découvrir la *Revue trimestrielle de l'éducation* que notre objectif premier est de répondre à **leurs** besoins en matière d'information sur l'éducation. L'opinion de nos lecteurs sur les renseignements et les analyses présentés ici et sur les sujets qu'ils voudraient voir traiter dans les numéros futurs nous aide à améliorer continuellement la qualité et l'utilité de la publication. Nous leur demandons donc de nous dire ce qu'ils pensent de la *Revue*.

Jim Seidle, rédacteur en chef  
*Revue trimestrielle de l'éducation*  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-1500  
Télécopieur: (613) 951-9040 ■

Note

<sup>1</sup> Chaque province et territoire a créé un système d'éducation qui lui est propre, et la structure peut différer d'une instance à l'autre. Tout ensemble isolé d'indicateurs doit être utilisé avec la prudence qui s'impose lorsqu'il s'agit d'évaluer le rendement ou l'efficacité d'un aspect quelconque du système scolaire.

## Table of Contents

## Table des matières

|  | Page |   | Page |
|--|------|---|------|
| <b>Preface</b>   | 4    | <b>Préface</b>  | 4    |
| <b>Highlights of the Articles</b>  | 7    | <b>Faits saillants des articles</b>   | 7    |
| <b>Articles</b>  |      | <b>Articles</b>   |      |
| Attitudes of Bachelor's Graduates<br>towards their Programs –<br>Warren Clark              | 10   | Attitudes des diplômés du baccalauréat<br>envers leur programme – Warren Clark  | 10   |
| Returning to School Full-time –<br>Antoine Rose  | 33   | Le retour aux études à temps plein –<br>Antoine Rose  | 33   |
| Two Decades of Change: College<br>Postsecondary Enrolments, 1971 to<br>1991 – Alan Goodall | 41   | Deux décennies de changements: Effectifs de<br>l'enseignement postsecondaire collégial,<br>1971 à 1991 – Alan Goodall | 41   |
| Predicting School Leavers and<br>Graduates – Sid Gilbert                                   | 57   | Prédire l'abandon scolaire ou l'obtention du<br>diplôme – Sid Gilbert   | 57   |
| Education Indicators: Interprovincial<br>and International Comparisons –<br>Grafton Ross   | 63   | Indicateurs de l'éducation: comparaisons<br>interprovinciales et internationales –<br>Grafton Ross                    | 63   |
| <b>Survey Insights</b>   |      | <b>Aperçu des méthodes et concepts</b>  |      |
| An Overview of Elementary/<br>Secondary Education<br>Data Sources – Patricia Schembari     | 72   | Un aperçu des sources de données sur<br>l'enseignement primaire et secondaire –<br>Patricia Schembari                 | 72   |
| <b>New Initiatives</b>   | 78   | <b>Nouvelles initiatives</b>  | 78   |
| <b>Data Availability Announcements</b>   |      | <b>Données disponibles</b>  |      |
| Just Released  | 79   | Vient de paraître   | 79   |
| Current Data   | 80   | Données récentes  | 80   |
| <b>Education at a Glance</b>   | 82   | <b>Coup d'oeil sur l'éducation</b>  | 82   |
| <b>In Future Issues</b>  | 94   | <b>Dans les prochains numéros</b>   | 94   |



## Highlights of the Articles

## Faits saillants des articles

### Attitudes of Bachelor's Graduates towards their Programs

(see page 10)

- Seventy percent of 1990 bachelor's graduates surveyed said they would select the same field again and 80% would return to the same school.
- Graduates rated general self-improvement as the most important reason for enrolling. Business graduates rated improved chances of a good income number one in importance. Education and engineering and applied science graduates rated development of job skills as most important. Health professions graduates rated the development of job skills as almost as important as general self-improvement and in-depth knowledge of a field.
- Eighty-six percent of bachelor's graduates said they were satisfied or very satisfied with the quality of teaching in their program. Graduates from the humanities and general arts and science were the most satisfied, while engineering and applied science graduates were least satisfied.
- Mathematics and physical science graduates rated their programs lower at developing good writing and speaking skills than any other field. Humanities graduates rated their programs the highest in these areas.
- Three-quarters of humanities graduates said it was very important or somewhat important to have a job related to their field of study. More than half said their program provided them with little or no knowledge of career opportunities in their field.

### Attitudes des diplômés du baccalauréat envers leur programme

(voir page 10)

- Soixante-dix pour cent des diplômés du baccalauréat de 1990 interrogés disent qu'ils choisiraient à nouveau le même domaine et 80% d'entre eux, qu'ils fréquenteraient le même établissement.
- Les diplômés choisissent l'amélioration de soi en général comme la plus importante raison de s'inscrire. Les diplômés des programmes d'affaires privilégient les chances d'avoir un revenu élevé alors que les diplômés des programmes d'éducation et des programmes de génie et sciences appliquées choisissent comme raison la plus importante l'acquisition de compétences professionnelles. Les diplômés des programmes de santé considèrent l'acquisition de compétences professionnelles comme une raison aussi importante que l'amélioration de soi en général et que la connaissance approfondie d'un domaine.
- Quatre-vingt-six pour cent des bacheliers se disent satisfaits ou très satisfaits de la qualité de l'enseignement dans leur programme. Les diplômés des programmes des lettres et sciences humaines et des programmes généraux d'arts et sciences sont les plus satisfaits alors que les diplômés des programmes de génie et sciences appliquées sont les moins satisfaits.
- Les diplômés des programmes de mathématiques et sciences physiques considèrent leur programme comme étant inférieur pour ce qui est d'apprendre à bien écrire et à bien parler. Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines sont ceux qui attribuent le meilleur score à leur programme pour ces compétences.
- Trois quarts des diplômés des programmes de lettres et sciences humaines disent qu'il est important ou très important d'avoir un emploi correspondant au domaine d'études. Plus de la moitié croient que leur programme ne leur a fourni que peu ou pas d'information sur les possibilités de carrière dans leur domaine.

## Returning to School Full-Time

(see page 34)

- In 1991, more than one-third of full-time students in colleges and universities were adults returning to school full time.
- Adults who returned to school full time generally did so not long after having left school.
- Full-time adult students preferred fields of study outside the scientific and technical areas.
- While they have some fields of study in common, most women and men selected those traditional to their gender.
- The average income of adult students registered full time in an educational institution was about \$10,500 and rose with the academic level.

## Two Decades of Change: College Postsecondary Enrolments, 1971 to 1991

(see page 41)

- Full-time enrolment in career and university transfer college postsecondary programs nearly doubled between 1971 and 1991, reaching more than 341,600 students in the fall of 1991. Over that 20-year period, Canadian colleges and related institutions awarded more than 1.4 million diplomas.
- Mature student enrolments in college postsecondary programs nearly tripled between the 1971-72 and 1991-92 academic years. In the fall of 1991, 17% of full-time students in college postsecondary programs were 25 years of age or over; 20 years earlier, only 6% were 25 or older.
- Since the fall of 1976, women have accounted for more than half of full-time enrolments in college postsecondary programs. Women were awarded more than 56% of the college diplomas granted since 1971.
- College enrolments tend to reflect changes in Canadian labour market conditions. However, even during recessionary periods,

## Le retour aux études à temps plein

(voir page 34)

- En 1991, les adultes qui effectuaient un retour aux études à temps plein dans les établissements d'enseignement collégial et universitaire représentaient plus du tiers des élèves à temps plein.
- Les adultes qui retournaient aux études à temps plein le faisaient généralement peu de temps après avoir laissé l'école.
- Les élèves adultes à temps plein préféraient les domaines d'études autres que techniques ou scientifiques.
- Bien qu'ils aient quelques domaines d'études en commun, la plupart des femmes et des hommes se dirigeaient vers des domaines d'études liés de façon traditionnelle à leur sexe.
- Le revenu moyen des élèves adultes inscrits à temps plein dans un établissement d'enseignement était d'environ \$10,500 et il augmentait avec l'ordre d'enseignement.

## Deux décennies de changements: Effectifs de l'enseignement postsecondaire collégial, 1971 à 1991

(voir page 41)

- Les effectifs à temps plein des programmes de formation professionnelle et de passage à l'université offerts par les établissements d'enseignement collégial ont presque doublé entre 1971 et 1991, pour atteindre plus de 341,600 élèves à l'automne 1991. Durant cette période de 20 ans, les établissements canadiens d'enseignement collégial et les établissements analogues ont décerné plus de 1.4 million de diplômes.
- Les effectifs scolaires adultes des programmes d'études postsecondaires des établissements d'enseignement collégial ont presque triplé entre les années scolaires 1971-72 et 1991-92. À l'automne 1991, 17% des élèves à temps plein inscrits à un tel programme avaient 25 ans et plus. Il y a 20 ans, ce pourcentage était de 6% seulement.
- Depuis l'automne 1976, les femmes représentent plus de la moitié des effectifs à temps plein des programmes d'études postsecondaires offerts par des établissements d'enseignement collégial. Les femmes ont décroché plus de 56% des diplômes de l'enseignement collégial décernés depuis 1971.
- Les effectifs des établissements d'enseignement collégial tendent à évoluer dans le même sens que la conjoncture du marché du travail canadien.



unemployment does not appear to be the driving force behind rising postsecondary participation rates.

Toutefois, même en période de récession, le chômage ne semble pas être le moteur de la hausse des taux d'inscription aux programmes d'études postsecondaires.

## Predicting School Leavers and Graduates

(see page 57)

- Students leaving high school before receiving a certificate or diploma encounter important labour force and life outcomes. More high school leavers than graduates are unemployed, or work in blue collar and service jobs.
- Despite long hours on the job, both leavers and graduates have low incomes, but leavers depend more on social safety net programs.
- Who leaves school and who graduates can be successfully predicted by examining social background, academic achievement and school experiences.

## Prédire l'abandon scolaire ou l'obtention du diplôme

(voir page 57)

- Quitter l'école secondaire avant d'obtenir un certificat ou un diplôme entraîne d'importantes répercussions dans la vie professionnelle et personnelle des étudiants concernés. Un plus grand nombre de sortants que de diplômés sont en chômage ou encore occupent un emploi de col bleu ou un emploi dans les services.
- Malgré les longues heures de travail, tant les sortants que les diplômés ont un faible revenu, mais les sortants sont plus dépendants des filets de sécurité sociale.
- On peut facilement prédire qui va quitter l'école et qui obtiendra un diplôme en examinant le milieu social, la performance scolaire ainsi que les expériences scolaires des étudiants.

## Education Indicators: Inter-provincial and International Comparisons

(see page 63)

- A higher proportion of Canadian adults have attained a college or university education than similar populations in any of Canada's major trading partners. Among the provinces, Nova Scotia and Alberta rank highest, and Prince Edward Island and New Brunswick the lowest, using this indicator.
- Public expenditure on education relative to Gross Domestic Product is also higher in Canada than in other Group of Seven nations. Within Canada, Newfoundland allocates a larger proportion of its money to education than any other province – 75% more than Alberta or British Columbia.
- In Canada, university graduates earn on average 70% more than secondary school graduates. In most provinces, the earnings advantage of higher education is greater for women than for men. ■

## Indicateurs de l'éducation: comparaisons interprovinciales et internationales

(voir page 63)

- Une proportion plus élevée de la population adulte canadienne que de la population adulte des principaux partenaires commerciaux du Canada a achevé des études collégiales ou universitaires. Dans les provinces, la Nouvelle-Écosse et l'Alberta occupent les premiers rangs et l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, les derniers rangs pour ce qui est de cet indicateur.
- Les dépenses publiques au titre de l'éducation en pourcentage du produit intérieur brut sont également plus élevées au Canada que dans tout autre pays du Groupe des Sept. Au Canada, Terre-Neuve est la province qui alloue le plus important pourcentage de ses dépenses à l'éducation, soit 75% de plus que l'Alberta et la Colombie-Britannique.
- Au Canada, les diplômés d'université gagnent en moyenne 70% de plus que les diplômés du secondaire. Dans la plupart des provinces, l'avantage financier que procurent des études supérieures est plus grand pour la femme que pour l'homme. ■

# Attitudes of Bachelor's Graduates towards their Programs

Warren Clark, Analyst  
Survey Development Section  
Education, Culture and Tourism Division

## Introduction

As the world becomes more complex and competitive, there is more and more public interest and discussion about how university students make the transition from school into the world of work. At the same time students faced with large increases in tuition fees<sup>1</sup> are becoming more conscientious consumers of educational services.

Students make a large investment in their education both financially and in time and effort. The 1992 Survey of 1990 Graduates was the first national survey which asked the consumers about their satisfaction with their schooling. Conducted in June 1992, the survey reflects the perceptions of graduates from universities, colleges, technical institutes, vocational schools and hospital schools after two years in the labour force. Only 1990 bachelor's degree recipients are covered in this article.

The survey has many labour market-oriented questions that provide insight into how well graduates are integrated into the labour market. The survey also probed into student experiences in four areas: students' reasons for enrolling; their satisfaction with the delivery of their programs; the knowledge they gained about career opportunities while at school; and whether they would pursue the same program if they had it to do all over again. The results are examined by major field of study, full-time/part-time registration status and co-op/non-co-op programs.

# Attitudes des diplômés du baccalauréat envers leur programme

Warren Clark, Analyste  
Section de l'élaboration d'enquêtes  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

## Introduction

Au fur et à mesure que le monde se complexifie et qu'il devient sans cesse plus concurrentiel, le passage de l'université au marché du travail suscite de plus en plus de débats et l'intérêt du grand public. En même temps, les étudiants deviennent des consommateurs plus avertis des services éducatifs en raison d'importantes hausses des droits de scolarité<sup>1</sup>.

Les étudiants investissent énormément dans leur éducation, qu'il s'agisse de temps, d'efforts ou d'argent. L'Enquête auprès des diplômés de 1990, réalisée en juin 1992, était la première enquête nationale à interroger les consommateurs sur leur satisfaction envers leur scolarité. Les résultats de cette enquête rendent compte de la perception qu'ont, après deux ans sur le marché du travail, les diplômés formés dans des universités, collèges, instituts de technologie, écoles professionnelles et écoles en milieu hospitalier. Dans l'article, seuls les résultats concernant les bacheliers de 1990 sont présentés.

L'Enquête comporte de nombreuses questions sur le marché du travail, qui permettent de comprendre dans quelle mesure les diplômés réussissent à s'intégrer à celui-ci. Elle porte également sur l'expérience de l'étudiant considérée sous quatre aspects: les raisons de l'inscription; la satisfaction envers la façon dont est donné le programme; les connaissances acquises sur les possibilités de carrière au moment de leurs études; le choix du même programme d'études si c'était à refaire. Les résultats sont étudiés selon le principal domaine d'études, le type de fréquentation (temps plein ou temps partiel) et le genre de programme (enseignement coopératif ou autre).



## Explanation of Scores

Responses to the questions can either be expressed as percentages of respondents (e.g., percentage who specified very important or somewhat important to acquire job skills) or as a score, as in Figure 1. Scores were calculated by assigning low values to responses with low levels of importance, extents or satisfaction, and high values to high levels of importance, extents or satisfaction. Responses of "not at all important", "not at all" or "very dissatisfied" were assigned a value of 0. Responses of "very important", "to a great extent" or "very satisfied" were assigned a value of 3. The two intermediate responses were assigned values of 1 or 2. Thus a score can range from 0 to 3, where high scores indicate greater importance, a great extent or high satisfaction, whereas low scores represent low levels of importance, not at all or very low satisfaction.

## Explication des scores

Les réponses aux questions peuvent être exprimées sous forme de pourcentage de répondants (p. ex., le pourcentage de répondants ayant indiqué qu'il est très important ou important d'acquérir des compétences professionnelles) ou de score, comme à la figure 1. On a calculé les scores en attribuant de faibles valeurs aux réponses ayant un faible niveau sur le plan de l'importance, de la mesure ou de la satisfaction, et des valeurs élevées aux réponses ayant des niveaux élevés sur le plan de l'importance, de la mesure ou de la satisfaction. On a attribué une valeur de 0 aux réponses «pas important du tout», «pas du tout» ou «très insatisfait(e)», une valeur de 3 aux réponses «très important», «dans une large mesure» ou «très satisfait(e)» et, enfin, une valeur de 1 ou 2 aux deux réponses intermédiaires. Un score a donc une valeur comprise entre 0 et 3, un score élevé traduisant une plus grande importance, une plus large mesure ou une plus grande satisfaction, alors qu'un score faible indique que le facteur n'a aucune importance, qu'il n'a pas du tout contribué ou qu'il n'est que peu ou pas satisfaisant.

Figure 1. Scores

|   | 0                     | 1                     | 2                        | 3                     | Category/Catégorie       |
|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| A | Not at All Important  | Not Very Important    | Somewhat Important       | Very Important        | Importance Score         |
| A | Pas important du tout | Pas très important    | Important                | Très important        | Score de l'importance    |
| B | Not at All            | Not Very Much         | To Some Extent           | To a Great Extent     | Extent Score             |
| B | Pas du tout           | Pas beaucoup          | Jusqu'à un certain point | Dans une large mesure | Score de la mesure       |
| C | Very Dissatisfied     | Somewhat Dissatisfied | Somewhat Satisfied       | Very Satisfied        | Satisfaction Score       |
| C | Très insatisfait(e)   | Insatisfait(e)        | Satisfait(e)             | Très satisfait(e)     | Score de la satisfaction |

## Reasons for Enrolling

What do Canadian students expect from a university education and to what degree does university fulfill those expectations? The survey offered four reasons for enrolling, and asked graduates to rate the importance of each reason, and to what extent their programs provided them with the skills, knowledge or opportunities outlined in each reason. The reasons were:

- 1) general self-improvement;
- 2) in-depth knowledge of a field of study;
- 3) improved chances of a good income;
- 4) acquisition of job skills.

## Raisons de l'inscription

Qu'attendent les étudiants canadiens des études universitaires et dans quelle mesure l'enseignement universitaire répond-il à ces attentes? L'Enquête comprenait quatre raisons de s'inscrire. On demandait au diplômé d'indiquer l'importance de chaque raison et la mesure dans laquelle son programme d'études lui a permis d'acquérir des compétences, d'assimiler des connaissances ou de connaître les possibilités professionnelles qu'offre ce programme, autant de facteurs décrits dans chacune des raisons que voici:

- 1) amélioration de soi en général;
- 2) connaissances approfondies dans un domaine d'études;
- 3) amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé;
- 4) acquisition de compétences pour un emploi particulier.



Table 1

**Importance and Extent Scores by Reason for Enrolling, by Major Field of Study**

Tableau 1

**Scores de l'importance et de la mesure selon la raison de l'inscription et selon le principal domaine d'études**

| Major Field of Study<br>Principal domaine d'études                       | Reasons for Enrolling – Raisons de l'inscription           |                       |   |                    |   |                    |  |                    |
|--|--|-----------------------|---|--------------------|---|--------------------|--|--------------------|
|  | General Self-improvement<br>Amélioration de soi en général |                       | In-depth Knowledge of a Field of Study<br>Connaissances approfondies dans un domaine d'études |                    | Improved Chances of a Good Income<br>Amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé |                    | Acquisition of Job Skills<br>Acquisition de compétences pour un emploi particulier |                    |
|  | Importance Score *   | Extent Score **       | Importance Score  | Extent Score       | Importance Score  | Extent Score       | Importance Score   | Extent Score       |
|  | Score de l'importance *                                    | Score de la mesure ** | Score de l'importance   | Score de la mesure | Score de l'importance   | Score de la mesure | Score de l'importance  | Score de la mesure |
| <b>Total</b>   | <b>2.71</b>  | <b>2.46</b>           | <b>2.56</b>   | <b>2.26</b>        | <b>2.50</b>   | <b>2.15</b>        | <b>2.47</b>  | <b>2.01</b>        |
| Agriculture and Biological Sciences – Sciences agricoles et biologiques  | 2.69   | 2.41                  | 2.62  | 2.28               | 2.48  | 1.94               | 2.44   | 1.97               |
| Business – Affaires  | 2.68   | 2.46                  | 2.56  | 2.21               | 2.72  | 2.37               | 2.62   | 2.17               |
| Education – Éducation  | 2.72   | 2.40                  | 2.70  | 2.22               | 2.53  | 2.32               | 2.75   | 2.16               |
| Engineering and Applied Science – Génie et sciences appliquées           | 2.66   | 2.45                  | 2.62  | 2.29               | 2.53  | 2.46               | 2.71   | 2.25               |
| Fine and Applied Arts – Beaux-arts et arts appliqués                     | 2.77   | 2.50                  | 2.72  | 2.30               | 2.07  | 1.69               | 2.39   | 1.97               |
| General Arts and Science – Arts et sciences (programmes généraux)        | 2.72   | 2.57                  | 2.39  | 2.19               | 2.53  | 2.10               | 2.32   | 1.93               |
| Health Professions – Santé   | 2.73   | 2.43                  | 2.74  | 2.41               | 2.38  | 2.31               | 2.72   | 2.24               |
| Humanities – Lettres et sciences humaines                                | 2.74   | 2.56                  | 2.47  | 2.37               | 2.27  | 1.91               | 2.13   | 1.87               |
| Mathematics and Physical Sciences – Mathématiques et sciences physiques  | 2.66   | 2.39                  | 2.59  | 2.36               | 2.52  | 2.38               | 2.54   | 2.15               |
| Social Sciences (Excluding Business) – Sciences sociales (sauf affaires) | 2.72   | 2.47                  | 2.46  | 2.19               | 2.54  | 2.00               | 2.32   | 1.81               |

\* Graduates rated the level of importance they assigned to each reason for enrolling as follows: 0 – not at all important, 1 – not very important, 2 – somewhat important, 3 – very important. An Importance Score represents the average of the importance levels for the sub-group of graduates being examined. An importance score of "0" indicates that all graduates in a sub-group considered the reason not at all important, whereas an importance score of "3" indicates that all considered the reason for enrolling as very important.

\*\* Graduates rated to what extent their programs provided them with skills, knowledge and opportunities related to the four reasons for enrolling as follows: 0 – not at all, 1 – not very much, 2 – to some extent, 3 – to a great extent. An Extent Score represents the average of the extent levels for the sub-group of graduates being examined. The extent score will range between "0" and "3".

\* Les diplômés évaluent le degré d'importance de chaque raison de s'inscrire de la manière suivante: 0 – pas important du tout; 1 – pas très important; 2 – important; 3 – très important. Un score de l'importance représente la moyenne des niveaux d'importance du sous-groupe de diplômés étudié. Un score de l'importance égal à «0» indique que tous les diplômés du sous-groupe considèrent cette raison comme n'étant pas importante du tout, tandis qu'un score de l'importance égal à «3» indique que tous considèrent cette raison comme étant très importante.

\*\* Les diplômés évaluent la mesure dans laquelle leur programme leur a permis d'acquérir des compétences, d'assimiler des connaissances ou de connaître les possibilités associées aux quatre raisons de s'inscrire de la manière suivante: 0 – pas du tout; 1 – pas beaucoup; 2 – jusqu'à un certain point; 3 – dans une large mesure. Un score de la mesure représente la moyenne des niveaux de mesure du sous-groupe de diplômés étudié. Le score de la mesure est compris entre «0» et «3».

Comparing the level of importance, or the importance scores, and the extent to which programs provide skills, knowledge and opportunities, or the extent scores, may help in quantifying

La comparaison du degré d'importance, ou le score de l'importance, et la mesure dans laquelle les programmes ont permis d'acquérir des compétences, d'assimiler des connaissances ou de connaître les possibilités



the level of satisfaction graduates have with programs and where expectations differ from reality. These scores are shown in Tables 1 to 3.

Graduates placed a relatively high level of importance on all four reasons for enrolling. At least 87% of bachelor's graduates considered each reason very important or somewhat important. General self-improvement was considered more important than any of the other reasons for enrolling, with an importance score of 2.71. In-depth knowledge of a field of study, improvement of chances of a good income and acquisition of job skills had importance scores clustered close together at 2.56, 2.50 and 2.47 respectively. But their university experiences may not have met their expectations. Graduates rated their programs lower at providing them with skills, knowledge and opportunities than the level of importance they had assigned for each reason. The largest deviation between the importance score and extent score was for acquisition of job skills (2.47 vs 2.01).

professionnelles, ou le score de la mesure, peut aider à quantifier le degré de satisfaction envers des programmes et de découvrir où les attentes diffèrent de la réalité. Les scores sont illustrés dans les tableaux 1 à 3.

Les diplômés accordent une assez grande importance aux quatre raisons de l'inscription. Au moins 87% des bacheliers considèrent chacune des raisons comme étant très importante ou importante. L'amélioration de soi en général est perçue comme étant plus importante que toute autre raison de s'inscrire, puisqu'on y associe un score de l'importance de 2.71. On accorde aux connaissances approfondies dans un domaine d'études, à l'amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé et à l'acquisition de compétences professionnelles des scores de l'importance qui se rapprochent beaucoup, ceux-ci étant respectivement de 2.56, 2.50 et 2.47. Toutefois, l'expérience universitaire des diplômés peut ne pas avoir répondu à leurs attentes. Les diplômés attribuent un score de satisfaction inférieur au score de l'importance pour ce qui est des compétences, des connaissances et des possibilités. L'écart le plus grand entre le score de l'importance et le score de la mesure est celui enregistré pour l'acquisition de compétences professionnelles (2.47 et 2.01 respectivement).

Table 2  
Importance and Extent Scores by Reason  
for Enrolling, by Registration Status

Tableau 2  
Scores de l'importance et de la mesure selon la  
raison de l'inscription et selon le genre de  
fréquentation

| Full-time or Part-time<br>Registration Status                             | Reasons for Enrolling – Raisons de l'inscription |                       |   |                    |  |                    |   |                    |
|---|--|-----------------------|---|--------------------|--|--------------------|---|--------------------|
|   | General Self-improvement                         |                       | In-depth Knowledge of a Field of Study              |                    | Improved Chances of a Good Income                  |                    | Acquisition of Job Skills                             |                    |
|   | Amélioration de soi en général                   |                       | Connaissances approfondies dans un domaine d'études |                    | Amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé |                    | Acquisition de compétences pour un emploi particulier |                    |
|   | Importance Score *                               | Extent Score **       | Importance Score                                    | Extent Score       | Importance Score                                   | Extent Score       | Importance Score                                      | Extent Score       |
| Genre de fréquentation à temps plein ou à temps partiel                   | Score de l'importance *                          | Score de la mesure ** | Score de l'importance                               | Score de la mesure | Score de l'importance                              | Score de la mesure | Score de l'importance                                 | Score de la mesure |
| Total   | 2.71   | 2.46                  | 2.56  | 2.26               | 2.50   | 2.15               | 2.47  | 2.01               |
| Full-time Only – Temps plein seulement                                    | 2.71   | 2.45                  | 2.59  | 2.27               | 2.53   | 2.20               | 2.53  | 2.04               |
| Part-time Only – Temps partiel seulement                                  | 2.74   | 2.51                  | 2.35  | 2.33               | 2.27   | 1.99               | 2.21  | 1.92               |
| Combination of Full and Part-time – Combinaison temps plein-temps partiel | 2.70   | 2.46                  | 2.53  | 2.21               | 2.43   | 1.99               | 2.36  | 1.94               |

Note: See footnotes to Table 1.

Nota: Voir les notes du tableau 1.

Table 3

**Importance and Extent Scores by Reason  
for Enrolling, by Type of Program**

Tableau 3

**Scores de l'importance et de la mesure selon la  
raison de l'inscription et selon le genre de  
programme**

| Type of Program<br>Genre de programme               | Reasons for Enrolling – Raisons de l'inscription           |                      |   |                    |   |                    |  |                    |
|---|--|----------------------|---|--------------------|---|--------------------|--|--------------------|
|   | General Self-improvement<br>Amélioration de soi en général |                      | In-depth Knowledge of a Field of Study<br>Connaissances approfondies dans un domaine d'études |                    | Improved Chances of a Good Income<br>Amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé |                    | Acquisition of Job Skills<br>Acquisition de compétences pour un emploi particulier |                    |
|   | Importance Score *   | Extent Score**       | Importance Score  | Extent Score       | Importance Score  | Extent Score       | Importance Score   | Extent Score       |
|   | Score de l'importance *                                    | Score de la mesure** | Score de l'importance   | Score de la mesure | Score de l'importance   | Score de la mesure | Score de l'importance  | Score de la mesure |
| <b>Total</b>  | <b>2.71</b>  | <b>2.46</b>          | <b>2.56</b>   | <b>2.26</b>        | <b>2.50</b>   | <b>2.15</b>        | <b>2.47</b>  | <b>2.01</b>        |
| Co-op Program – Programme d'enseignement coopératif | 2.63   | 2.48                 | 2.60  | 2.41               | 2.59  | 2.46               | 2.62   | 2.35               |
| Not a Co-op Program – Autre programme               | 2.71   | 2.46                 | 2.56  | 2.25               | 2.49  | 2.13               | 2.46   | 1.99               |

Note: See footnotes to Table 1.

Nota: Voir les notes du tableau 1.

**General Self-improvement**

The importance of general self-improvement showed little variation from the 2.71 average importance score across all the characteristics. Graduates said their programs came closer to fulfilling their self-improvement expectations than to fulfilling their other reasons for enrolling. General arts and science (2.57) and humanities (2.56) graduates rated their programs above the norm at providing opportunities for self-improvement, whereas mathematics and physical sciences' graduates rated their programs the lowest at 2.39.

**Amélioration de soi en général**

L'importance de l'amélioration de soi en général ne présente qu'une légère variation par rapport au score moyen de l'importance (2.71) observé pour l'ensemble des caractéristiques. Selon les diplômés, l'amélioration de soi est celle, parmi les raisons de l'inscription, qui a été la plus comblée. Les diplômés des programmes généraux d'arts et sciences (2.57) et de lettres et sciences humaines (2.56) évaluent leur programme comme étant supérieur à la norme pour ce qui est des possibilités d'amélioration de soi, alors que les diplômés des programmes de mathématiques et sciences physiques sont ceux qui attribuent le score le plus faible à leur programme à cet égard, soit un score de 2.39.

**In-depth Knowledge of a Field of Study**

Graduates rated acquisition of in-depth knowledge of a field of study the second most important reason for enrolling (2.56). Graduates in education (2.70), engineering and applied science (2.62) and health professions (2.74) rated it about as important as general self-improvement. Graduates in general arts and science (2.39), humanities (2.47) and social sciences (2.46) considered the acquisition of in-depth knowledge of a field of study less important than those in more job-oriented programs. Part-time students rated it less important than all other

**Connaissances approfondies dans un domaine d'études**

Les diplômés évaluent l'acquisition de connaissances approfondies dans un domaine d'études comme étant la deuxième raison en importance ayant motivé leur inscription (2.56). Les diplômés des programmes d'éducation (2.70), de génie et sciences appliquées (2.62) et de santé (2.74) indiquent cette raison comme étant aussi importante que l'amélioration de soi. Les diplômés des programmes généraux d'arts et sciences (2.39), des programmes de lettres et sciences humaines (2.47) et des programmes de sciences sociales (2.46) considèrent l'acquisition de connaissances approfondies dans un domaine d'études comme moins importante, par



groups (2.35), yet they said their programs provided them with above average knowledge (2.33).

Across all characteristics, graduates rated the extent that their programs provided them with such knowledge at 2.26.

### Improved Chances of a Good Income

Graduates ranked improved chances of a good income third in importance at 2.50. But fine and applied arts graduates (2.07) ranked it less important than did graduates in any other field. Graduates from general arts and science, social sciences and engineering and applied science placed equal importance on improving chances of a good income (2.53). Business was the only field that rated improved chances of a good income more important than any other reason (2.72).

After two years in the workforce, graduates rated the extent that programs provided improved chances of a good income at 2.15 overall, lower than their 2.50 importance score. Engineering and applied science and health professions graduates were most satisfied; their extent scores nearly equalled their importance score (2.53 importance vs 2.46 extent for engineers, 2.38 importance vs 2.31 extent for health professions). Graduates of general arts and science and social sciences programs said their chances for a good income fell far short of expectations.

### Acquisition of Job Skills

Job skill acquisition rated lowest in importance (2.47), only slightly behind improved chances of a good income (2.50). Graduates in programs that had a strong job-oriented component such as education (2.75), engineering and applied science (2.71) and the health professions (2.72) ranked the importance of the acquisition of job skills higher than those in humanities (2.13), general arts and science (2.32) and social sciences (2.32). In fact, education, and engineering and applied science graduates rated the acquisition of job skills as the most important of their reasons for enrolling. Those in the health professions rated it as important as general

comparaison aux diplômés de programmes plus axés sur l'emploi. Les étudiants à temps partiel sont ceux qui cotent cette raison comme étant la moins importante (2.35), bien qu'ils indiquent que leur programme leur a permis d'acquérir des connaissances supérieures à la moyenne (2.33).

Pour l'ensemble des caractéristiques, les diplômés évaluent la mesure dans laquelle leur programme leur a permis d'acquérir des connaissances comme étant égale à 2.26.

### Amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé

Les diplômés placent au troisième rang en importance (2.50) l'amélioration des chances d'avoir un revenu élevé. Les diplômés des programmes de beaux-arts et arts appliqués (2.07) sont ceux pour lesquels cette raison est la moins importante. Les diplômés des programmes généraux d'arts et sciences, des programmes de sciences sociales et des programmes de génie et sciences appliquées accordent une même importance à l'amélioration des chances d'obtenir un revenu élevé (2.53). Seuls les diplômés des programmes d'affaires considèrent cette raison comme étant plus importante que toute autre raison (2.72).

Après deux années sur le marché du travail, les diplômés attribuent dans l'ensemble un score de 2.15 pour ce qui est de la mesure dans laquelle leur programme d'études leur a donné de meilleures chances d'avoir un bon revenu, soit un score inférieur au score de l'importance établi à 2.50. Les diplômés des programmes de génie et sciences appliquées et de santé sont les plus satisfaits: leur score de la mesure est presque équivalent à leur score de l'importance (ingénieurs: score de l'importance = 2.53, score de la mesure = 2.46; professionnels de la santé: score de l'importance = 2.38, score de la mesure = 2.31). Les diplômés des programmes généraux d'arts et sciences et des programmes de sciences sociales disent que leurs chances d'avoir un bon revenu sont loin de répondre à leurs attentes.

### Acquisition de compétences pour un emploi particulier

L'acquisition de compétences professionnelles est la raison la moins importante (2.47) quoiqu'elle se situe juste après l'amélioration des chances d'un bon revenu (2.50). Les diplômés des programmes ayant une composante fortement axée sur l'emploi, notamment ceux des programmes d'éducation (2.75), de génie et sciences appliquées (2.71) et de santé (2.72) considèrent l'acquisition de compétences professionnelles comme étant plus importante que les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines (2.13), des programmes généraux d'arts et sciences (2.32) et des programmes de sciences sociales (2.32). En fait, les diplômés des programmes d'éducation et des programmes de génie et sciences appliquées croient que l'acquisition de



self-improvement and in-depth knowledge of a field of study. Part-time students ranked the acquisition of job skills less important than their full-time counterparts, possibly because they were obtaining their job skills on the job and did not expect as many job skills to be taught at universities. Nevertheless, part-time students had a job skill importance score of 2.21. Graduates from co-op programs rated acquisition of job skills highly at 2.62.

Graduates reported the largest gap between their expectations and the results in the area of acquisition of job skills (2.47 importance score vs 2.01 extent score; a difference of 0.46). Although job skill acquisition rated only slightly lower in importance than improved chances of a good income, the extent that programs provided job skills was much lower than for the other reasons. The gap between expectations as measured by the importance score and what was delivered as measured by the extent score was smallest for humanities graduates (2.13 vs 1.87). Humanities graduates rated their program lowest of all at providing job skills and also rated the importance of job skill acquisition lower than any other field. Conversely, education graduates had very high expectations of acquiring job skills (2.75) and their programs provided them with above average levels of job skills (2.16), yet the gap between expectations and what the program delivered was widest, a difference of 0.59. Co-op programs ranked highest of all programs in providing job skills (2.35), which resulted in a small gap of 0.27. Part-time graduates rated their programs low at providing job skills, 1.92, which resulted in a small difference of 0.29 because their expectations were lower than most others.

compétences professionnelles est la raison la plus importante à l'origine de l'inscription. Les diplômés des programmes de santé considèrent cette raison comme étant aussi importante que l'amélioration de soi et l'acquisition de connaissances approfondies dans un domaine d'études. Les étudiants à temps partiel considèrent l'acquisition de compétences professionnelles comme étant moins importante que les étudiants à temps plein, peut-être parce qu'ils peuvent acquérir ces compétences dans leur travail et qu'ils ne s'attendent pas à ce que de nombreuses compétences puissent être enseignées à l'université. Les étudiants à temps partiel accordent malgré tout un score de l'importance de 2.21 aux compétences professionnelles. Les diplômés des programmes d'enseignement coopératif attribuent un score élevé à l'acquisition de compétences professionnelles (2.62).

Le plus grand écart entre les attentes et les résultats est observé dans l'acquisition des compétences professionnelles (score de l'importance égal à 2.47 et score de la mesure égal à 2.01, soit un écart de 0.46). Bien que l'acquisition de compétences professionnelles ne se situe, sur le plan de l'importance, que légèrement derrière l'amélioration des chances d'un revenu élevé, la mesure dans laquelle les programmes permettent d'acquérir des compétences professionnelles est bien inférieure à celle des autres raisons. L'écart entre les attentes, telles que mesurées par le score de l'importance, et les résultats, tels que mesurés par le score de la mesure, est le moins grand chez les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines (2.13 et 1.87). Ces diplômés sont ceux qui évaluent leur programme comme étant le moins favorable à l'acquisition de compétences professionnelles; ils sont également ceux pour qui l'acquisition de compétences est évaluée comme étant la moins importante. À l'inverse, les diplômés des programmes d'éducation ont des attentes très élevées pour l'acquisition de compétences professionnelles (2.75) et leur programme leur permet d'acquérir un niveau de compétences professionnelles supérieur à la moyenne (2.16). Pourtant, l'écart enregistré pour ces diplômés entre les attentes et les résultats est le plus grand, atteignant 0.59. Les programmes d'enseignement coopératif sont ceux qui occupent le premier rang de tous les programmes pour l'acquisition de compétences professionnelles (2.35), ce qui donne un faible écart (0.27). Les diplômés ayant étudié à temps partiel évaluent leur programme comme faible pour l'acquisition de compétences professionnelles (1.92) et un faible écart de 0.29 est observé, leurs attentes étant plus faibles que celles de la plupart des autres diplômés.



## Satisfaction with Delivery of Programs

Four new questions related to the delivery of programs were added to the 1992 Survey of 1990 Graduates. Respondents were asked to express their level of satisfaction with:

- 1) faculty availability;
- 2) institutional facilities (for example, libraries, labs, computers, etc.);
- 3) class size;
- 4) quality of teaching.

Graduates of all disciplines reported roughly the same level of satisfaction with all four aspects of delivery of their program. Humanities, general arts and science and part-time graduates were more satisfied than average in all four aspects, as were graduates who studied part-time exclusively, and those from co-op programs. Conversely, agriculture and biological sciences graduates rated their satisfaction below average in all four.

It is important to remember that graduates are expressing their opinions about delivery of programs after two years in the labour market. Although their opinions may have been influenced by how well they did in the labour market, the survey showed there was no significant difference in ratings according to the type of labour market activity in June 1992. Satisfaction with faculty availability (2.22), institutional facilities (2.19), class size (2.18) and teaching quality (2.14) were roughly the same. There was very little variation across characteristics. Humanities, general arts and science and part-time graduates were more satisfied than average in all four aspects of delivery of their program as were graduates who studied part-time exclusively and those from co-op programs. Conversely, agriculture and biological sciences graduates' satisfaction was below average in all four.

Eighty-six percent were satisfied or very satisfied with the quality of teaching in their program. Humanities graduates (2.35) were the most satisfied while engineering and applied science graduates were least satisfied with the quality of teaching.

## Satisfaction envers la façon dont est donné le programme

Quatre nouvelles questions ayant trait à la façon dont est donné le programme ont été ajoutées à l'Enquête auprès des diplômés de 1990, menée en 1992. Les répondants devaient indiquer leur degré de satisfaction envers:

- 1) la disponibilité du corps enseignant;
- 2) les services de l'établissement (bibliothèques, laboratoires, ordinateurs, etc.);
- 3) le nombre d'étudiants par classe;
- 4) la qualité de l'enseignement.

Les diplômés de toutes les disciplines déclarent à peu près le même niveau de satisfaction envers les quatre aspects de la manière dont est donné le programme. Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines, ceux des programmes généraux d'arts et sciences et ceux ayant étudié à temps partiel sont plus satisfaits en moyenne de ces quatre aspects, tout comme le sont les diplômés ayant étudié uniquement à temps partiel et les diplômés des programmes d'enseignement coopératif. À l'inverse, les diplômés des programmes de sciences agricoles et biologiques ont un score de satisfaction inférieur à la moyenne pour les quatre aspects.

Il importe de se rappeler que les diplômés expriment leur opinion sur la manière dont est donné le programme après avoir été pendant deux ans sur le marché du travail. Bien que leur opinion ait pu avoir été influencée par leur situation sur le marché du travail, les résultats de l'enquête démontrent qu'il n'y a pas de différence significative dans les cotes selon la situation d'activité en juin 1992. La satisfaction envers la disponibilité du corps enseignant (2.22), les services de l'établissement (2.19), le nombre d'étudiants par classe (2.18) et la qualité de l'enseignement (2.14) est sensiblement la même. Il n'y a que très peu de variation entre les caractéristiques. Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines, ceux des programmes généraux d'arts et sciences et ceux ayant étudié à temps partiel ont un score de satisfaction plus élevé que la moyenne pour les quatre aspects de la manière dont est donné le programme, tout comme les diplômés qui ont étudié uniquement à temps partiel et les diplômés des programmes d'enseignement coopératif. À l'inverse, le score de satisfaction des diplômés des programmes de sciences agricoles et biologiques est inférieur à la moyenne pour les quatre aspects.

Quatre-vingt-six pour cent des diplômés sont satisfaits ou très satisfaits de la qualité de l'enseignement dans leur programme. Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines (2.35) sont les plus satisfaits, alors que les diplômés des programmes de génie et sciences appliquées sont les moins satisfaits de la qualité de l'enseignement.

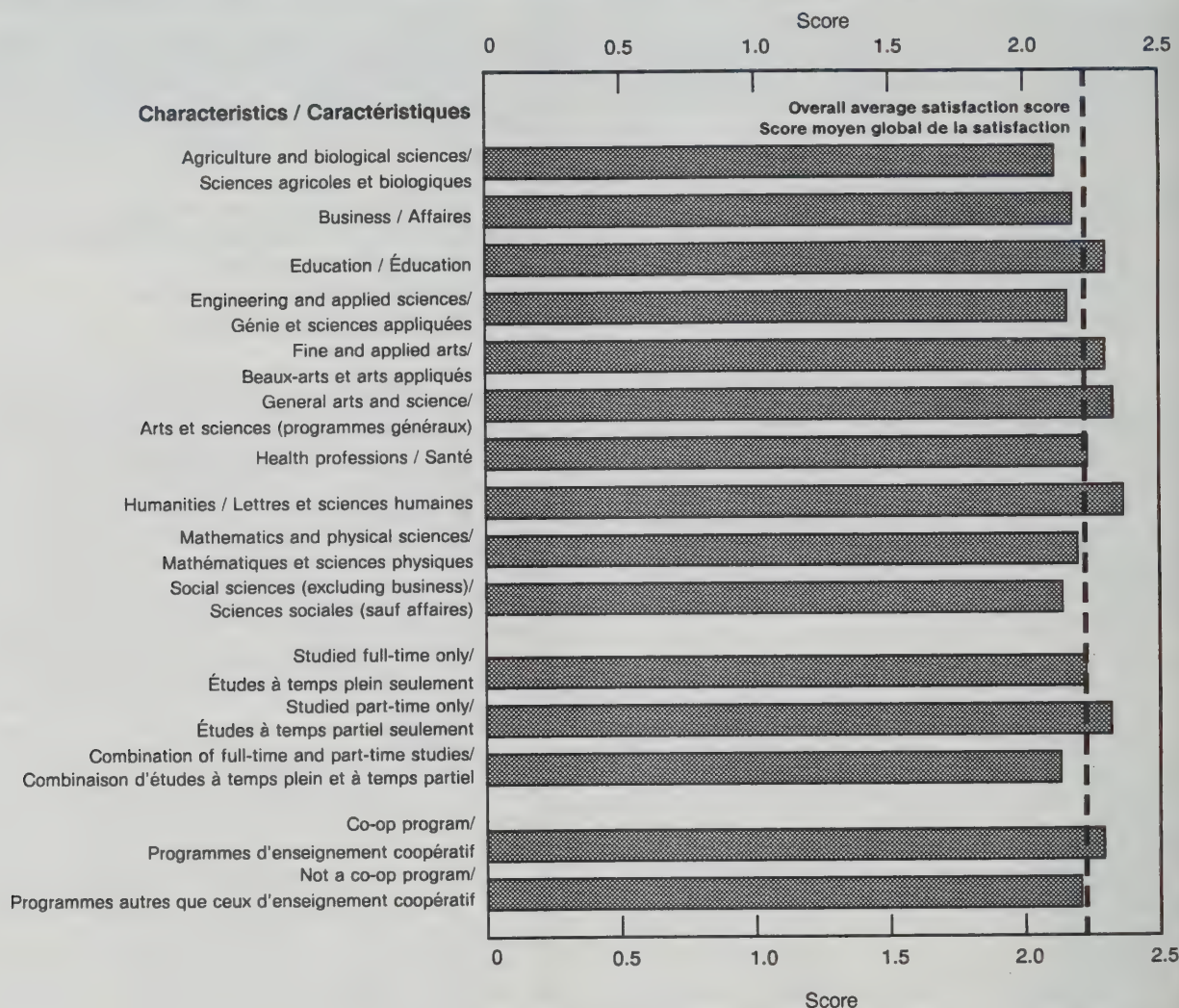


Graph 1

Satisfaction with Availability of Faculty

Graphique 1

Satisfaction envers la disponibilité du corps enseignant



## Communication, Independent Thinking and Decision-making Skills

In today's highly competitive world, employers are seeking "people who can communicate, think and continue to learn throughout their lives; people who can demonstrate positive attitudes and behaviour, responsibility and adaptability; and people who can work with others."<sup>2</sup> A wide range of skills are required to be successful on the job market. Evers et al. conceptualize skills into four main groups:<sup>3</sup>

- Mobilizing innovation and change – ability to conceptualize, create, innovate, take risks, and envisioning.

## Communication, esprit critique et prise de décisions

Dans le monde extrêmement concurrentiel d'aujourd'hui, les employeurs sont à la recherche «de personnes qui peuvent communiquer, penser et ne jamais cesser d'apprendre; de personnes qui peuvent faire preuve d'attitudes et de comportements positifs, qui sont responsables et qui possèdent une faculté d'adaptation; et de personnes capables de travailler avec les autres»<sup>2</sup>. Un vaste éventail de compétences sont nécessaires pour réussir sur le marché du travail. Evers et al. répartissent ces compétences en quatre grands groupes<sup>3</sup>:

- mobiliser en vue d'innover et d'apporter des changements: capacité de conceptualiser, de créer, d'innover, de prendre des risques et de prévoir;



Tableau 4

Perceptions qu'ont les bacheliers de 1990 selon le principal domaine d'études, 1992

Perceptions of 1990 Bachelor's Graduates by Major Field of Study, 1992

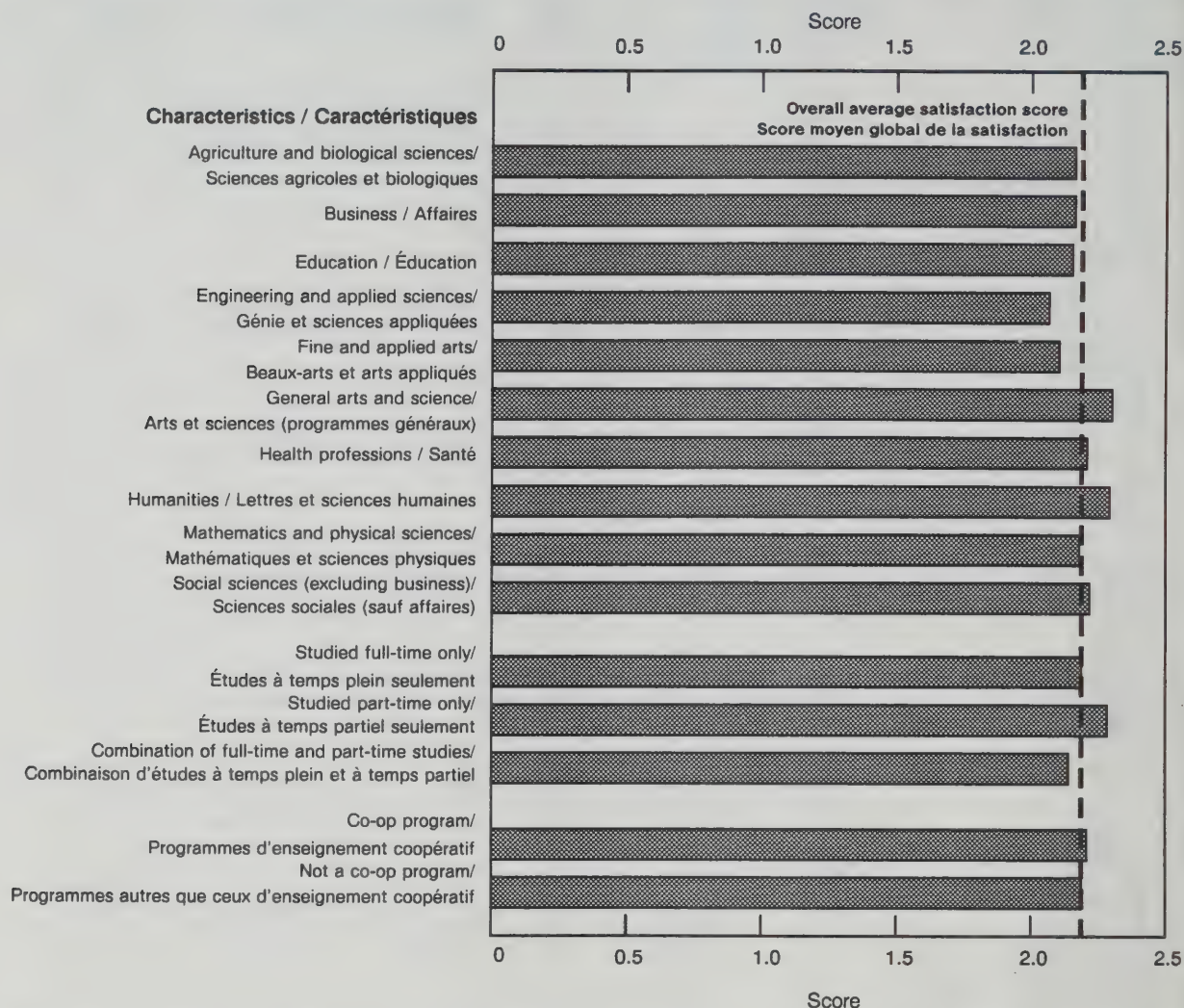
| Major Field of Study  | Delivery of Program<br>(Satisfaction Scores)                         |                                     |                                     | Skills Development<br>(Extent Scores)                  |  |                               | Knowledge<br>of Career<br>Opportunities<br>(Extent Scores)   |                            | Retrospective<br>Choice     |                          |      |
|---|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--|--|-------------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------|
|   | Manière dont est<br>donné le programme<br>(score de la satisfaction) |                                     |                                     | Acquisition<br>des compétences<br>(score de la mesure) |  |                               | Acquisition<br>des connais-<br>sances sur les<br>possibilités de<br>carrière (score<br>de la mesure) |                            | Choix<br>rétrospectif       |                          |      |
|   | Faculty<br>Avail-<br>ability   | Institu-<br>tional<br>Facilities    | Class<br>Size                       | Quality of<br>Teaching                                 | Indepen-<br>dent<br>Thinking<br>Skills | Decision<br>making<br>Skills  | Good<br>Writing<br>Skills  | Good<br>Speaking<br>Skills | Same<br>Field<br>of Study   | Same<br>Insti-<br>tution |      |
|   | Disponi-<br>bilité<br>du corps<br>enseignant                         | Services de<br>l'établis-<br>sement | Nombre<br>d'étudiants<br>par classe | Qualité de<br>l'enseigne-<br>ment                      | Avoir<br>l'esprit<br>critique          | Prendre<br>des déci-<br>sions | Savoir<br>bien<br>écrire   | Savoir<br>bien<br>parler   | Même<br>domaine<br>d'études | Même<br>établissement    |      |
| Principal domaine d'études  |  |                                     |                                     |  |  |                               |  |                            |                             |                          |      |
| Total   | 2.22   | 2.19                                | 2.18                                | 2.14   | 2.41                                   | 2.25                          | 1.97   | 1.95                       | 1.71                        | 69.7                     | 79.8 |
| Agriculture and Biological<br>Sciences – Sciences agricoles<br>et biologiques | 2.11   | 2.16                                | 2.04                                | 2.10   | 2.40                                   | 2.25                          | 1.75   | 1.76                       | 1.57                        | 61.9                     | 77.2 |
| Business – Affaires   | 2.18   | 2.16                                | 2.22                                | 2.11   | 2.29                                   | 2.29                          | 1.74   | 1.90                       | 1.97                        | 70.2                     | 81.6 |
| Education – Éducation   | 2.30   | 2.15                                | 2.26                                | 2.10   | 2.21                                   | 2.13                          | 1.79   | 1.97                       | 1.95                        | 79.4                     | 81.4 |
| Engineering and Applied Science –<br>Génie et sciences appliquées             | 2.16   | 2.07                                | 2.26                                | 2.01   | 2.45                                   | 2.34                          | 1.65   | 1.68                       | 2.09                        | 79.1                     | 83.2 |
| Fine and Applied Arts –<br>Beaux-arts et arts appliqués                       | 2.30   | 2.10                                | 2.34                                | 2.16   | 2.52                                   | 2.23                          | 1.89   | 1.92                       | 1.51                        | 76.8                     | 70.8 |
| General Arts and Science – Arts et<br>sciences (programmes généraux)          | 2.33   | 2.30                                | 2.31                                | 2.27   | 2.48                                   | 2.24                          | 2.22   | 1.98                       | 1.48                        | 65.1                     | 82.7 |
| Health Professions – Santé  | 2.24   | 2.21                                | 2.25                                | 2.07   | 2.44                                   | 2.38                          | 1.78   | 1.92                       | 2.12                        | 78.9                     | 83.5 |
| Humanities – Lettres et sciences<br>humaines                                  | 2.37   | 2.29                                | 2.26                                | 2.35   | 2.59                                   | 2.26                          | 2.61   | 2.34                       | 1.34                        | 65.4                     | 80.4 |
| Mathematics and Physical<br>Sciences – Mathématiques et<br>sciences physiques | 2.20   | 2.18                                | 2.29                                | 2.06   | 2.40                                   | 2.20                          | 1.41   | 1.45                       | 1.84                        | 72.3                     | 82.3 |
| Social Sciences (Excluding Business) –<br>Sciences sociales (sauf affaires)   | 2.14   | 2.22                                | 2.02                                | 2.15   | 2.47                                   | 2.24                          | 2.18   | 2.00                       | 1.50                        | 62.5                     | 76.7 |

Graph 2

Satisfaction with Institutional Facilities

Graphique 2

Satisfaction envers les services de l'établissement



- Managing people and tasks – co-ordinating, decision-making, leading and influencing, managing conflict, planning and organizing.
- Communicating – working well with others; listening; communicating orally and in writing.
- Managing oneself – learning, managing one's time, understanding one's personal strengths, analyzing and solving problems.

Educators have also stressed the importance of the development of critical or independent thinking.<sup>4</sup> This involves the ability to consider problems within the range of experience, having the knowledge of methods of logical inquiry and reasoning and the skill to apply those methods to

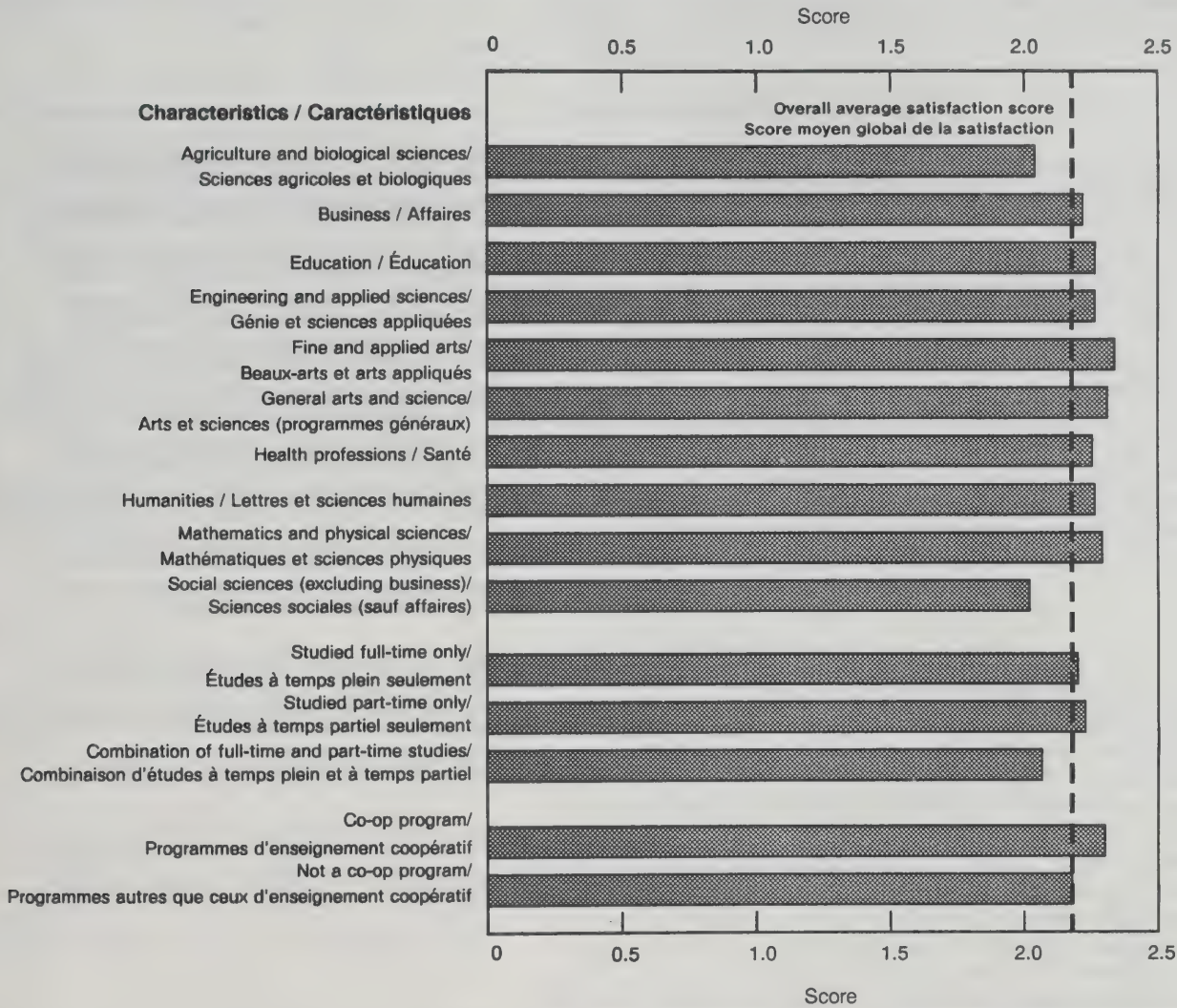
- gérer les gens et les tâches: coordonner, prendre des décisions, diriger et influencer, régler les conflits, planifier et organiser;
- communiquer: bien travailler avec les autres et savoir écouter, parler et écrire;
- se gérer soi-même: apprendre, gérer son temps, comprendre ses forces, analyser et résoudre les problèmes.

Les pédagogues ont également souligné l'importance de développer un esprit critique ou une indépendance d'esprit<sup>4</sup>, ce qui implique une capacité de considérer les problèmes dans le contexte de l'expérience, de connaître des méthodes de raisonnement et de recherche logiques et de savoir appliquer ces



Graph 3  
Satisfaction with Class Size

Graphique 3  
Satisfaction envers le nombre d'étudiants par classe



the problem.<sup>5</sup> Knowledge industries have shown growth during the recession while employment has fallen in many manufacturing industries. With increasing emphasis on the international flow of knowledge and with the development of technology to make this relatively easy, graduates will need to know where to find knowledge, how to separate the good from the bad, and learn to manage and apply it in planning and decision-making.

With this in mind the 1992 survey asked graduates to what extent their programs provided them with:

- 1) independent thinking skills;
- 2) decision-making skills;
- 3) good writing skills;
- 4) good speaking skills.

méthodes au problème<sup>5</sup>. Le secteur du savoir a connu une croissance durant la récession, alors que l'emploi a régressé dans le secteur de la fabrication. Compte tenu, d'une part, de l'importance sans cesse croissante accordée aux flux internationaux de connaissances et, d'autre part, de l'évolution des technologies rendant cet échange relativement facile, les diplômés doivent savoir où trouver des connaissances, comment séparer l'utile de l'inutile, et comment gérer et appliquer ces connaissances à la planification et à la prise de décisions.

À la lumière de ces faits, l'enquête de 1992 comportait des questions sur la mesure dans laquelle les programmes permettaient aux diplômés:

- 1) de développer un esprit critique;
- 2) de prendre des décisions;
- 3) de savoir bien écrire;
- 4) de savoir bien parler.

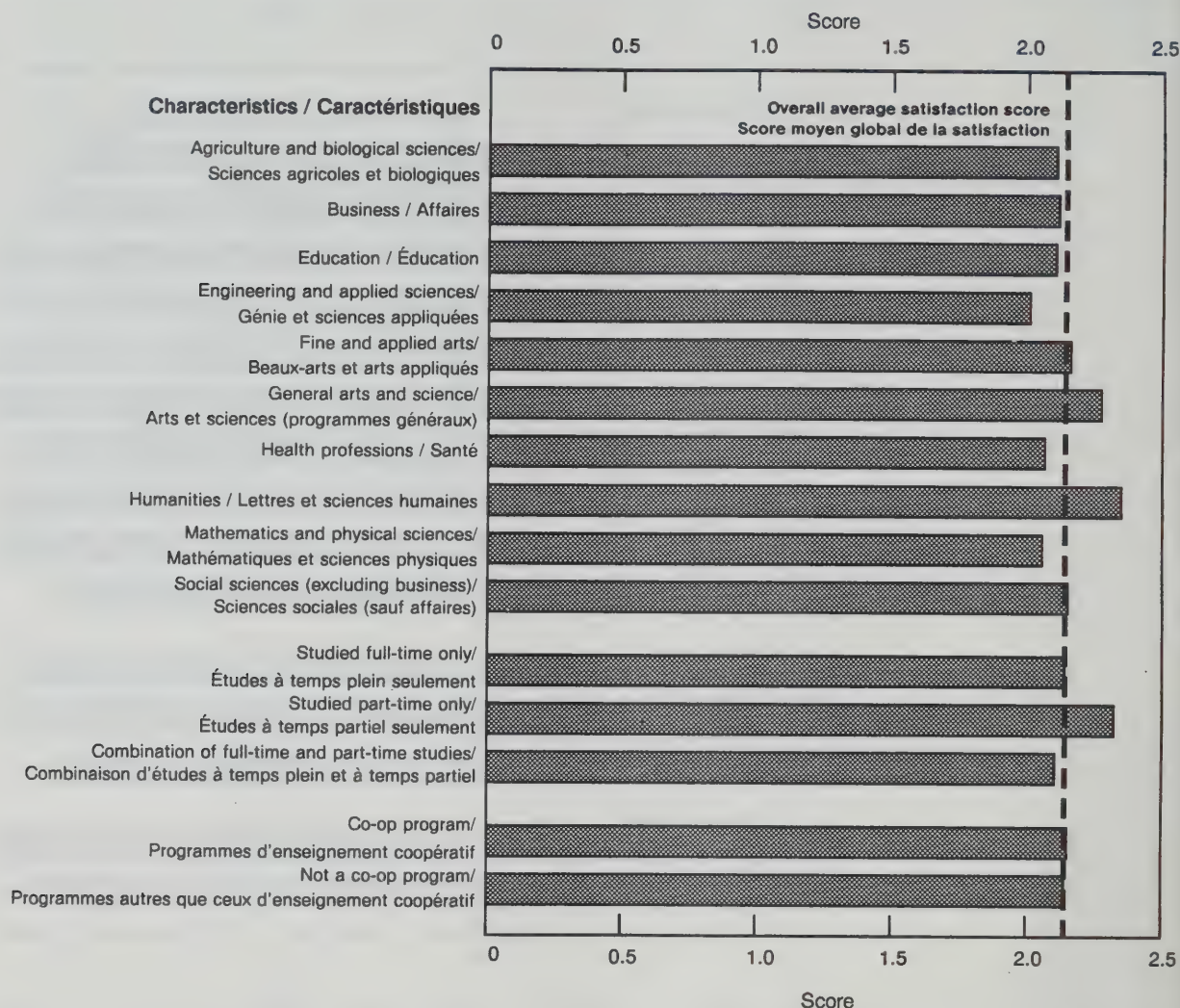


Graph 4

Satisfaction with Quality of Teaching

Graphique 4

Satisfaction envers la qualité de l'enseignement



Of the four areas, the development of independent thinking skills scored highest (2.41). Development of decision-making skills was second (2.25) followed by good writing skills (1.97) and good speaking skills (1.95). There was a wide variation between disciplines for good writing skills and good speaking skills and much less variation for independent thinking and decision-making skills.

### Independent Thinking Skills

Although there was less variation between programs in this area, graduates from business (2.29) and education (2.21) programs rated them

De ces quatre facteurs, développer un esprit critique est celui qui reçoit le score le plus élevé (2.41); viennent ensuite prendre des décisions (2.25), savoir bien écrire (1.97) et savoir bien parler (1.95). Il y a une grande variation entre les disciplines pour savoir bien écrire et savoir bien parler et une variation beaucoup moindre pour l'esprit critique et la prise de décisions.

### Développer un esprit critique

Bien que les variations observées entre les programmes soient moins grandes pour ce facteur, les diplômés des programmes d'affaires (2.29) et d'éducation (2.21)



below average in developing independent thinking skills. Humanities graduates (2.59) and fine and applied arts graduates (2.52) rated their programs above average.

**Decision-making Skills**

Decision-making involves the analysis of the potential outcomes of different courses of action, and the ability to rate the options based on preferences and knowing who is affected by the decision. Little variation in rating existed between programs. Education (2.13) graduates rated their programs slightly lower at providing decision-making skills, while health professions (2.38) and engineering and applied science (2.34) graduates rated their programs slightly above average. Decision-making received the second highest extent score except among business graduates where it equalled their independent thinking score (2.29).

**Good Writing Skills**

Humanities (2.61), general arts and sciences (2.22) and social sciences (2.18) graduates indicated to a greater extent than graduates from other programs that their programs developed their writing skills. Mathematics and physical sciences (1.41) and engineering and applied science (1.65) graduates rated their programs lower at developing writing skills than did graduates from all other programs. Co-op programs graduates rated their programs lower than average at developing good writing skills (1.84).

**Good Speaking Skills**

Humanities (2.34) and social sciences (2.00) graduates rated their program much higher at providing good speaking skills than others. Mathematics and physical sciences (1.45) and engineering and applied science (1.68) graduates rated their programs low in developing good speaking skills. Part-time and co-op program graduates rated their program lower than average at developing good speaking skills, 1.85 and 1.84 respectively.

évaluent leur programme comme étant inférieur à la moyenne pour le développement d'un esprit critique. Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines (2.59) et de beaux-arts et arts appliqués (2.52) évaluent leur programme comme étant supérieur à la moyenne.

**Prendre des décisions**

La prise de décisions implique une analyse des éventuels résultats de différents plans d'action ainsi qu'une capacité d'évaluer les options en fonction de préférences. Il faut en outre connaître les personnes qui seront influencées par la décision. On observe très peu de variation d'un programme à l'autre. Les diplômés des programmes d'éducation (2.13) évaluent leur programme comme étant légèrement inférieur pour la prise de décisions, alors que ceux des programmes de santé (2.38) et de génie et sciences appliquées (2.34) cotent le leur comme légèrement supérieur à la moyenne. La prise de décisions est le facteur auquel est attribué le deuxième score de la mesure le plus élevé, sauf dans les cas des diplômés des programmes d'affaires qui attribuent le même score à la prise de décisions et à l'esprit critique (2.29).

**Savoir bien écrire**

Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines (2.61), des programmes généraux d'arts et sciences (2.22) et des programmes de sciences sociales (2.18) indiquent dans une plus grande mesure que les autres diplômés que leur programme leur a permis d'apprendre à bien écrire. Les diplômés des programmes de mathématiques et sciences physiques (1.41) et de génie et sciences appliquées (1.65) sont ceux qui évaluent le moins bien leur programme pour ce qui est de l'acquisition de compétences permettant de bien écrire. Les diplômés de l'enseignement coopératif évaluent leur programme comme inférieur à la moyenne pour l'acquisition de cette compétence (1.84).

**Savoir bien parler**

Les diplômés des programmes de lettres et sciences humaines (2.34) et de sciences sociales (2.00) sont beaucoup plus enclins que les autres diplômés à évaluer favorablement leur programme pour cette compétence. Les diplômés des programmes de mathématiques et sciences physiques (1.45) et de génie et sciences appliquées (1.68) considèrent que leur programme est faible sous cet angle. Les diplômés ayant étudié à temps partiel et les diplômés de l'enseignement coopératif attribuent un score inférieur à la moyenne à leur programme pour ce qui est d'apprendre à bien parler, à savoir 1.85 et 1.84 respectivement.

Table 5

Perceptions of 1990 Bachelor's Graduates by Registration  
Status, 1992

Tableau 5

Perceptions qu'ont les bacheliers selon le genre de fréquentation,  
1992

| Registration Status   | Delivery of Program<br>(Satisfaction Scores)                         |                                     |                                     |                                   | Skills Development<br>(Extent Scores)                  |                               |                           | Knowledge<br>of Career<br>Opportunities<br>(Extent Scores)   |                             | Retrospective<br>Choice |                          |
|---|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|---------------------------|--|-----------------------------|-------------------------|--------------------------|
|   | Manière dont est<br>donné le programme<br>(score de la satisfaction) |                                     |                                     |                                   | Acquisition<br>des compétences<br>(score de la mesure) |                               |                           | Acquisition<br>des connais-<br>sances sur les<br>possibilités de<br>carrière (score<br>de la mesure) |                             | Choix<br>rétrospectif   |                          |
|   | Faculty<br>Avail-<br>ability   | Institu-<br>tional<br>Facilities    | Class<br>Size                       | Quality of<br>Teaching            | Indepen-<br>dent<br>Thinking<br>Skills                 | Decision-<br>making<br>Skills | Good<br>Writing<br>Skills | Good<br>Speaking<br>Skills   | Same<br>Field<br>of Study   |                         | Same<br>Insti-<br>tution |
|   | Disponi-<br>bilité<br>du corps<br>enseignant                         | Services de<br>l'établis-<br>sement | Nombre<br>d'étudiants<br>par classe | Qualité de<br>l'enseigne-<br>ment | Avoir<br>l'esprit<br>critique                          | Prendre<br>des déci-<br>sions | Savoir<br>bien<br>écrire  | Savoir<br>bien<br>parler   | Même<br>domaine<br>d'études | Même<br>établissement   |                          |
| Genre de fréquentation  |  |                                     |                                     |                                   |  |                               |                           |  |                             |                         |                          |
| Total   | 2.22   | 2.19                                | 2.18                                | 2.14                              | 2.41   | 2.25                          | 1.97                      | 1.95   | 1.71                        | 69.7                    | 79.8                     |
| Full-time Only -<br>Temps plein seulement                           | 2.23   | 2.19                                | 2.20                                | 2.14                              | 2.43   | 2.27                          | 1.96                      | 1.97   | 1.78                        | 71.3                    | 80.2                     |
| Part-time Only -<br>Temps partiel seulement                         | 2.32   | 2.28                                | 2.23                                | 2.32                              | 2.31   | 2.13                          | 2.05                      | 1.85   | 1.45                        | 75.3                    | 88.9                     |
| Combination of Full and Part-time -<br>Temps plein et temps partiel | 2.13   | 2.14                                | 2.07                                | 2.10                              | 2.39   | 2.18                          | 1.98                      | 1.89   | 1.52                        | 60.4                    | 74.0                     |

%

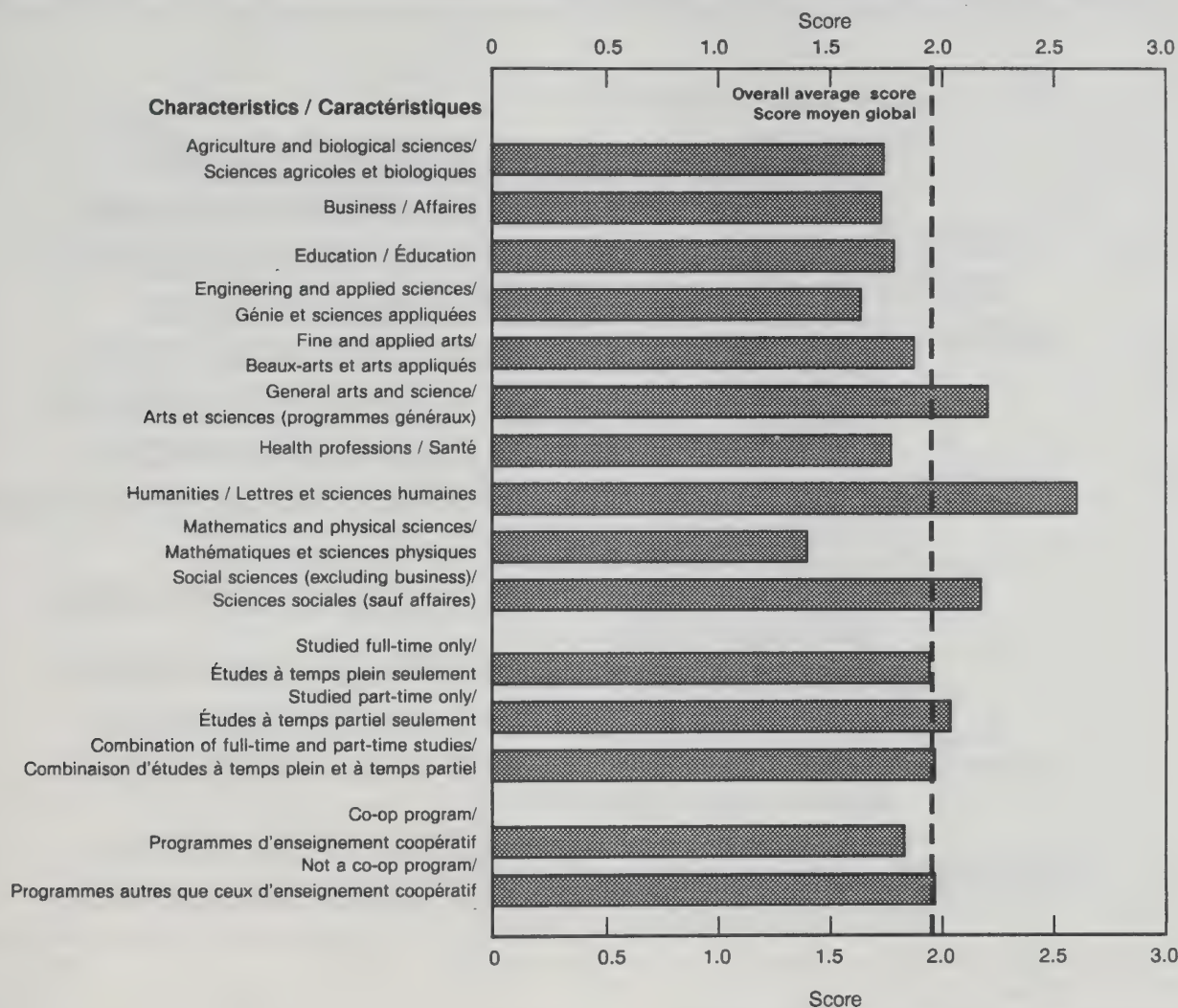


Graph 5

Extent that Program Developed Good Writing Skills

Graphique 5

Mesure dans laquelle le programme a permis aux diplômés d'apprendre à bien écrire



Knowledge of Career Opportunities

Not only do graduates need good communication, thinking and decision-making skills to find and retain employment, but they also need to know where the jobs are in their field. Graduates overwhelmingly indicated that they wanted employment related to their field of study; 82% considered it very important or somewhat important for an importance score of 2.26. Overall, 61% of bachelor's graduates felt their program provided them with knowledge about career opportunities to a great or some extent (extent score of 1.71). Graduates from the more job-oriented programs<sup>6</sup> indicated that their program provided them with more knowledge of career opportunities in their field than graduates from

Connaissances des possibilités de carrière

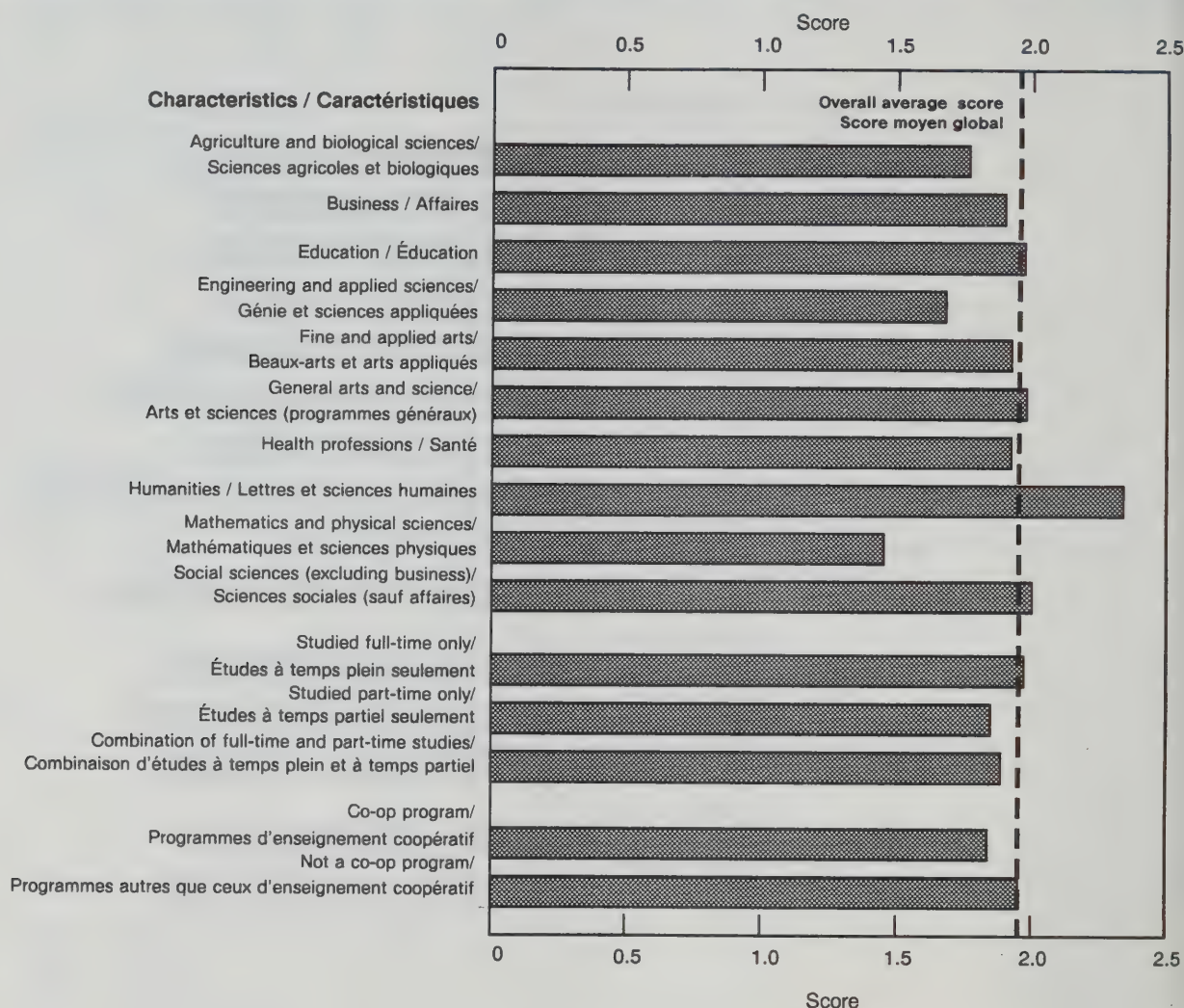
Les diplômés doivent non seulement savoir communiquer, penser et prendre des décisions pour trouver et garder un emploi, mais aussi savoir où il y a des débouchés dans leur domaine. Les diplômés dans une très grande mesure indiquent qu'ils veulent un emploi dans leur domaine d'études: 82% considèrent cela comme très important ou important, c'est-à-dire qu'ils y accordent un score de l'importance de 2.26. Dans l'ensemble, 61% des bacheliers croient que leur programme leur a permis de connaître les possibilités de carrière dans une large mesure ou jusqu'à un certain point (score de la mesure égal à 1.71). Les diplômés des programmes plus axés sur l'emploi<sup>6</sup> indiquent que leur programme leur a fourni plus de connaissances sur leurs possibilités de carrière dans leur domaine que les



Graph 6

Extent that Program Developed Good Speaking  
Skills

Graphique 6

Mesure dans laquelle le programme a permis aux  
diplômés d'apprendre à bien parler

programs in agriculture and biological sciences (1.57), fine and applied arts (1.51), general arts and science (1.48), humanities (1.34) and the social sciences (1.50). More than half the humanities graduates said their program provided them with little or no knowledge of career opportunities in their field. Yet nearly three-quarters of humanities graduates indicated that it was very important or somewhat important to have a job related to their field of study. Not unexpectedly, graduates from co-op programs especially found that their programs provided them with much more knowledge of career opportunities (2.23) than non-co-op bachelor's graduates (1.68).

diplômés des programmes de sciences agricoles et biologiques (1.57), des programmes de beaux-arts et arts appliqués (1.51), des programmes généraux d'arts et sciences (1.48), des programmes de lettres et sciences humaines (1.34) et des programmes de sciences sociales (1.50). Plus de la moitié des diplômés des programmes de lettres et sciences humaines disent que leur programme ne leur a donné que peu ou pas de connaissances sur les possibilités de carrière dans leur domaine. Pourtant, près des trois quarts de ces diplômés disent qu'il est très important ou important d'avoir un emploi correspondant au domaine d'études. Il n'est pas étonnant de constater que les diplômés de l'enseignement coopératif considèrent que leur programme leur a donné des connaissances beaucoup plus approfondies des possibilités de carrière (2.23) que les diplômés des programmes autres que ceux d'enseignement coopératif (1.68).

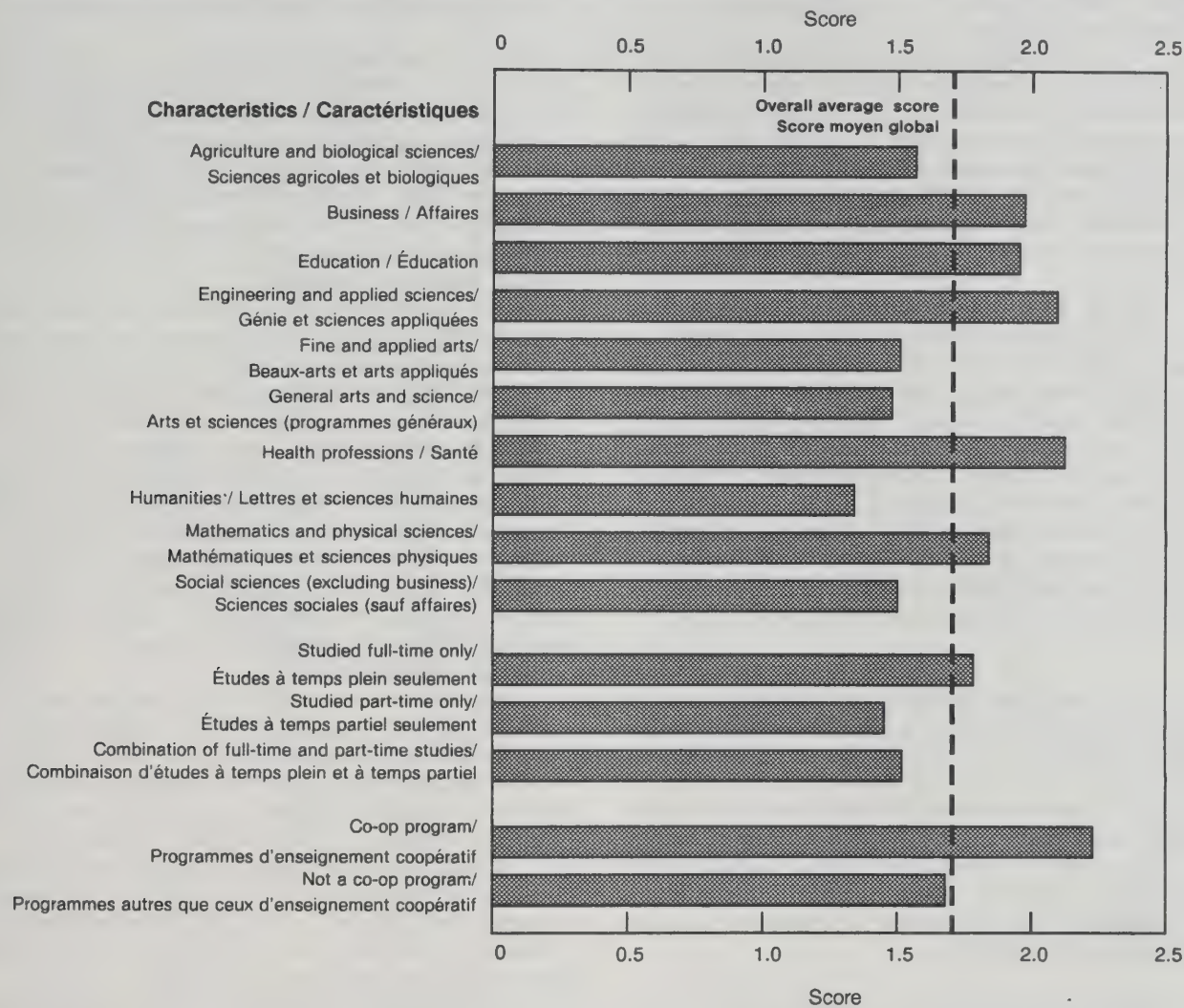


Graph 7

Extent that Program Provided Knowledge of  
Career Opportunities in Their Field of Study

Graphique 7

Mesure dans laquelle le programme a permis aux  
diplômés d'acquérir des connaissances sur les  
possibilités de carrière dans leur domaine d'études



Retrospective Choice

Many corporations are interested in brand loyalty. For example, the Canadian Automobile Association conducts annual surveys to find out the repair records, satisfaction of automobile owners with their cars, and if they would purchase the same brand of car again. The 1992 Survey of 1990 Graduates also asked if graduates would again select the same field of study, the same institution, or the same level of program two years after graduating.

Choix rétrospectif

Bon nombre de sociétés s'intéressent à la fidélité à la marque. Par exemple, l'Association canadienne des automobilistes mène un sondage annuel sur les réparations effectuées, la satisfaction des propriétaires envers leur voiture et le choix de la même marque si c'était à refaire. L'Enquête auprès des diplômés de 1990, menée en 1992, comportait elle aussi des questions sur le choix du même domaine d'études, du même établissement et du même niveau de programme, deux ans après l'obtention du diplôme.



Seventy percent of bachelor's graduates would select the same field of study, 80% would return to the same institution, and 96% would select the same level of study. This clearly affirms graduates' satisfaction with their education. But this level of satisfaction did vary between disciplines.

The percentage who would select the same field again varied from 62% for agriculture and biological sciences to 79% for education, engineering and applied sciences and health professions graduates. General arts and sciences (65%), humanities (65%) and social science (63%) graduates were less likely than average to select the same field.

There was little variation by discipline from the 80% average of those who would select the same institution. Although 77% of fine and applied arts graduates expressed an above-average desire to select the same field again, 71% indicated they would return to the same institution – lowest of the programs. Fine and applied arts was the only discipline where a higher percentage wanted to change institutions than change disciplines. Eighty-nine percent of part-time bachelor's graduates and 86% of co-op graduates would select the same institution.

Graduates who studied exclusively part-time were more likely to want to return to the same field of study (75%), and at the same institution (89%), while those who took a combination of full- and part-time studies were less likely (60% and 74% respectively).

Nearly all graduates (96%) would select university studies again. This did not vary significantly by discipline, registration status or co-op/non-co-op status.

Success in the labour market did influence graduates' likelihood of selecting the same field or institution again. Seventy-two percent of graduates working full-time in June 1992 said they would select the same discipline and 81% would select the same institution. In contrast, 63% of the unemployed would return to the same discipline and 75% would return to the same institution.

## Conclusion

The 1992 Graduates Survey of 1990 can provide reliable assessments of graduate opinions of their programs at the national and provincial levels. Bachelor's graduates are satisfied with

Soixante-dix pour cent des bacheliers choisiraient à nouveau le même domaine d'études, 80%, le même établissement et 96%, le même niveau d'instruction. Ces pourcentages prouvent clairement la satisfaction des diplômés envers leurs études. Le degré de satisfaction varie toutefois d'une discipline à l'autre.

Le pourcentage de diplômés qui choisiraient à nouveau le même domaine d'études varie entre 62% pour les sciences agricoles et biologiques et 79% pour l'éducation, le génie et sciences appliquées et la santé. Les diplômés des programmes généraux d'arts et sciences (65%), des programmes de lettres et sciences humaines (65%) et des programmes de sciences sociales (63%) sont moins enclins que la moyenne à choisir le même domaine d'études.

On observe que très peu de variation entre les disciplines par rapport à la moyenne de 80% enregistrée pour le choix du même établissement. Bien que 77% des diplômés des beaux-arts et arts appliqués expriment un désir supérieur à la moyenne de choisir à nouveau le même domaine d'études, 71% fréquenteraient le même établissement, ce qui représente le pourcentage le plus faible de tous les programmes. Ces diplômés sont les seuls à présenter un pourcentage de personnes voulant changer d'établissement supérieur au pourcentage voulant changer de discipline. Quatre-vingt-neuf pour cent des bacheliers ayant étudié à temps partiel et 86% des diplômés de l'enseignement coopératif choisiraient le même établissement.

Les diplômés ayant étudié uniquement à temps partiel sont plus susceptibles de vouloir reprendre le même domaine d'études (75%) et fréquenter le même établissement (89%) que les diplômés ayant alterné études à temps partiel et études à temps plein (60% pour le domaine et 74% pour l'établissement).

La presque totalité des diplômés (96%) choisiraient à nouveau d'étudier à l'université. Ce pourcentage n'enregistre pas de variation significative selon la discipline, le genre de fréquentation ou le genre de programme (enseignement coopératif ou autre).

La réussite sur le marché du travail a une incidence sur la probabilité qu'ont les diplômés de choisir le même domaine ou le même établissement. Soixante-douze pour cent des diplômés qui travaillaient à temps plein en juin 1992 disent qu'ils choisiraient la même discipline et 81%, le même établissement. Par comparaison, 63% des diplômés en chômage choisiraient la même discipline et 75%, le même établissement.

## Conclusion

L'Enquête auprès des diplômés de 1990, réalisée en 1992, peut fournir des évaluations fiables de l'opinion des diplômés sur leur programme à l'échelle nationale et provinciale. Les bacheliers sont satisfaits de leur



Tableau 6

Perception qu'ont les bacheliers de 1990 selon le genre de programme, 1992

Perceptions of 1990 Bachelor's Graduates by Type of Program, 1992

| Type of Program  | Delivery of Program<br>(Satisfaction Scores)                         |                                     |                                     | Skills Development<br>(Extent Scores)                  |  |                               | Knowledge<br>of Career<br>Opportunities<br>(Extent Scores)  |                            | Retrospective<br>Choice     |                            |
|--|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--|--|-------------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
|  | Manière dont est<br>donné le programme<br>(score de la satisfaction) |                                     |                                     | Acquisition<br>des compétences<br>(score de la mesure) |  |                               | Acquisition<br>des connais-<br>sances sur les<br>possibilités de<br>carrière dans<br>le domaine<br>d'études (score<br>de la mesure) |                            | Choix<br>rétrospectif       |                            |
|  | Faculty<br>Avail-<br>ability   | Institu-<br>tional<br>Facilities    | Class<br>Size                       | Quality of<br>Teaching                                 | Indepen-<br>dent<br>Thinking<br>Skills | Decision<br>making<br>Skills  | Good<br>Writing<br>Skills   | Good<br>Speaking<br>Skills | Same<br>Field<br>of Study   | Same<br>Insti-<br>tution   |
|  | Disponi-<br>bilité<br>du corps<br>enseignant                         | Services de<br>l'établis-<br>sement | Nombre<br>d'étudiants<br>par classe | Qualité de<br>l'enseigne-<br>ment                      | Avoir<br>l'esprit<br>critique          | Prendre<br>des déci-<br>sions | Savoir<br>bien<br>écrire  | Savoir<br>bien<br>parler   | Même<br>domaine<br>d'études | Même<br>établis-<br>sement |
| Total  | 2.22   | 2.19                                | 2.18                                | 2.14   | 2.41                                   | 2.25                          | 1.97  | 1.95                       | 69.7                        | 79.8                       |
| Co-op Program - Programme<br>d'enseignement coopératif | 2.29   | 2.21                                | 2.30                                | 2.15   | 2.44                                   | 2.30                          | 1.84  | 1.84                       | 77.2                        | 85.9                       |
| Not a Co-op Program -<br>Autre programme               | 2.21   | 2.19                                | 2.18                                | 2.14   | 2.41                                   | 2.24                          | 1.98  | 1.95                       | 69.2                        | 79.4                       |
|  | %  |                                     |                                     |  |  |                               |   |                            |                             |                            |

their programs: 70% would select the same field again and 80% would return to the same institution. The latest survey looked at four skills areas only. Future surveys should explore in greater detail other skills needed for the labour market and for making a significant contribution to society. Some programs (the arts and social sciences) were better at providing communication skills, whereas others provided better knowledge of jobs in their field (co-op programs). ■

programme: 70% d'entre eux choisiraient à nouveau le même domaine et 80% fréquenteraient le même établissement. La dernière enquête portait sur quatre compétences seulement. De futures enquêtes devraient explorer plus en détail les autres compétences nécessaires pour réussir sur le marché du travail et pour apporter une contribution significative à la société. Certains programmes (programmes d'arts et de sciences sociales) réussissent mieux à enseigner des compétences à communiquer tandis que d'autres permettent d'acquérir de meilleures connaissances du travail dans le domaine (programmes d'enseignement coopératif). ■

---

## Appendix A

---

### About the Survey

Over the last 15 years Human Resources Development Canada and/or Secretary of State and at times provincial departments have sponsored six national telephone surveys of postsecondary graduates; four at two years after graduation and two at five years after graduation.<sup>7</sup> The 1992 Survey of 1990 graduates from trade/ vocational, college and university programs was the fourth time the National Graduates Survey (NGS) was conducted. Previous editions of the survey in 1978, 1984 and 1988 queried 1976, 1982 and 1986 graduates, respectively. The primary objective of the surveys was to obtain information on the transition from school to work, focusing on employment, occupations, earnings and the relationship of jobs to education. In 1992 questions were added to determine graduates' satisfaction with the delivery of their program and to assess how well programs provided them with skills and knowledge of job opportunities in their field.

The target population for the latest survey, the 1992 Survey of 1990 Graduates, included 247,000 university, career/technical<sup>8</sup> and trade/vocational<sup>9</sup> graduates who completed a program in 1990. Only those who remained in Canada in June 1992 were surveyed. A sample of 51,000 graduates was selected. Usable responses were received from 36,280 graduates or 71% of the sample.

---

## Annexe A

---

### Au sujet de l'enquête...

Au cours des 15 dernières années, le ministère du Développement des ressources humaines du Canada, le Secrétariat d'État, ou les deux, et des ministères provinciaux à l'occasion, ont subventionné la réalisation de six enquêtes téléphoniques nationales auprès des diplômés de l'enseignement postsecondaire; quatre ont été menées deux ans après l'année d'obtention du diplôme et deux, cinq ans après l'obtention<sup>7</sup>. L'enquête de 1990, réalisée en 1992, auprès des diplômés des programmes de formation au niveau des métiers, des programmes collégiaux et des programmes universitaires, était la quatrième Enquête nationale auprès des diplômés (END) à être menée. Les éditions antérieures de l'enquête, soit celles de 1978, de 1984 et de 1988, visaient respectivement les diplômés de 1976, de 1982 et de 1986. L'objectif premier des enquêtes est de réunir des renseignements sur le passage du milieu scolaire au marché du travail; les questions sont axées sur l'emploi, la profession, les gains et la relation existant entre le travail et l'éducation. En 1992, des questions ont été ajoutées afin de déterminer la satisfaction des diplômés envers la manière dont est donné le programme et d'évaluer dans quelle mesure les programmes permettent aux diplômés d'acquérir des compétences et des connaissances sur les possibilités de carrière dans leur domaine.

La population cible de la dernière enquête, celle de 1992 auprès des diplômés de 1990, comprenait 247,000 diplômés des universités, des écoles de formation professionnelle et technique<sup>8</sup> et des écoles de formation professionnelle au niveau des métiers<sup>9</sup> qui ont terminé leur programme en 1990. Seuls les diplômés toujours au Canada en juin 1992 ont été visés par l'enquête. Un échantillon de 51,000 diplômés a été tiré. Des réponses utilisables ont été fournies par 36,280 diplômés, ou 71% des diplômés de l'échantillon.



Lists of graduates' names, addresses and telephone numbers were generously provided by education institutions across Canada. The survey was designed to provide reliable results by province, level of study and major field of study. Graduates in the sample were traced and contacted by telephone for an interview.

Des listes des nom, adresse et numéro de téléphone des diplômés nous ont été gracieusement remises par des établissements d'enseignement de partout au pays. L'enquête a été conçue de manière à fournir des résultats fiables par province, niveau de scolarité et principal domaine d'études. Les diplômés faisant partie de l'échantillon ont été retrouvés et rejoints par téléphone pour une interview.

Table 7  
Sampling Fractions and Response Rates for the 1992 Survey of 1990 Graduates

Tableau 7  
Taux d'échantillonnage et taux de réponse pour l'Enquête auprès des diplômés de 1990, réalisée en 1992

|  | Population<br>Sampled        | Sample<br>Responding           |
|--|------------------------------|--------------------------------|
|  | Population<br>échantillonnée | L'échantillon<br>ayant répondu |
|  | %                            |                                |
| Trade/vocational – Formation professionnelle au niveau des métiers | 26.8                         | 57.2                           |
| Career/technical – Formation professionnelle et technique          | 19.7                         | 75.6                           |
| Total University – Formation universitaire – total                 | 16.6                         | 76.7                           |
| Bachelor's – Baccalauréat  | 10.6                         | 80.6                           |
| Master's – Maîtrise  | 46.1                         | 74.8                           |
| Doctorate – Doctorat   | 100.0                        | 62.2                           |

### Footnotes

- Over a five-year period from 1988-89 to 1992-93 the University Tuition Fee Price Index for Canadian students has increased by 58%, compared with a 16% increase for the Consumer Price Index. Statistics Canada, *The Daily*, Nov. 16, 1993, Catalogue 11-001E.
- Mclaughlin Maryann, *Employability skills profile: What are employers looking for?* Conference Board of Canada, Ottawa, 1992, Report 81-92-E, p.3.
- Evers Frederick T., James C. Rush, Jasna A. Krmpotic, Joanne Duncan-Robinson, *Making the Match: Phase II Final Technical Report*, March 1993, pp.13,14.
- Cromwell Lucy S., "Assessing Critical Thinking", *New Directions for Community Colleges*, no. 77, Spring 1992, p 37.
- Glaser E. M., "Critical Thinking: Educating for Responsible Citizenship in a Democracy", *National Forum: Phi Kappa Phi Journal*, 1985 65 (1), p.24.
- Includes business, education, engineering and applied science, health professions, and mathematics and physical sciences.
- The following graduates surveys were conducted: 1976 graduates surveyed in 1978 excluded Quebec graduates, 1982 graduates surveyed in 1984 and 1987, 1986 graduates surveyed in 1988 and 1987, 1990 graduates surveyed in 1992.

### Notes

- Durant la période de cinq ans comprise entre 1988-89 et 1992-93, l'Indice des frais de scolarité universitaire pour les étudiants canadiens a augmenté de 58%, comparativement à une hausse de 16% de l'Indice des prix à la consommation. Statistique Canada, *Le Quotidien*, 16 novembre 1993, publication n° 11-001F au catalogue.
- MCLAUGHLIN MARYANN, *Profil des compétences relatives à l'employabilité: ce que les employeurs recherchent*, Conference Board du Canada, Ottawa, 1992, rapport 81-92F, p. 4.
- EVERS FREDERICK T., JAMES C. RUSH, JASNA A. KRMPOTIC, JOANNE DUNCAN-ROBINSON, *Making the Match: Phase II Final Technical Report*, mars 1993, p. 13-14.
- CROMWELL LUCY S., «Assessing Critical Thinking», *New Directions for Community Colleges*, n° 77, printemps 1992, p. 37.
- GLASER E. M., «Critical Thinking: Educating for Responsible Citizenship in a Democracy», *National Forum: Phi Kappa Phi Journal*, 1985, 65 (1), p. 24.
- Inclut Affaires, éducation, génie et sciences appliquées, santé, et mathématiques et sciences physiques.
- Les diplômés des années suivantes ont été visés par les enquêtes des années suivantes: diplômés de 1976 en 1978 (à l'exception des diplômés du Québec); diplômés de 1982 en 1984 et 1987; diplômés de 1986 en 1988 et 1987; diplômés de 1990 en 1992.

## Footnotes – Concluded

<sup>8</sup> A program leading to a diploma or certificate granted by a recognized community college, CEGEP, technical school or similar institution preparing a student to enter an occupation upon completion at a level between that of the university-trained professional and the skilled tradesperson. Secondary completion or equivalent is a normal prerequisite for entry. These programs require at least one school year of 24 weeks or more for completion, but commonly two or three years and sometimes longer.

<sup>9</sup> Trade/vocational programs prepare the trainee for an occupation where the emphasis is on manipulative skills and on the performance of well defined procedures, rather than on the application of ideas and principles. The 1992 Survey of 1990 Graduates included skilled trade/vocational programs lasting 3 to 12 months, leading to a diploma or certificate and offered by a recognized community college, secondary school, technical or vocational school or college, school of nursing or similar institution. The following programs are excluded: basic training or skill development (BTSD) programs; or from apprenticeship programs. These programs do not usually require high school completion to enter and are usually less than one academic year in duration.

## Notes – fin

<sup>8</sup> Des collèges communautaires, des cégeps, des écoles techniques ou des établissements assimilés reconnus offrent des programmes menant à l'obtention d'un diplôme ou d'un certificat. La formation prépare l'élève à exercer une profession qui se situe à un niveau entre celui d'un professionnel formé dans une université et celui d'une personne de métier qualifiée. Un diplôme d'études secondaires ou un équivalent est normalement préalable à l'admission. Au moins une année académique de 24 semaines et plus est nécessaire pour terminer ces programmes, qui en général sont d'une durée de deux ou trois ans et parfois plus.

<sup>9</sup> Les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers préparent le stagiaire à exercer une profession dans laquelle l'accent est mis sur l'accomplissement de tâches bien définies ou bien établies plutôt que sur l'application d'idées et de principes. L'Enquête auprès des diplômés de 1990, menée en 1992, visait entre autres les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers spécialisés d'une durée de 3 à 12 mois qui menaient à l'obtention d'un diplôme ou d'un certificat et qui étaient offerts par un collège, une école secondaire, une école ou un collège technique ou professionnel, une école de sciences infirmières ou un établissement assimilé. Les cours préparatoires à la formation professionnelle et les programmes d'apprentissage étaient exclus. Les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers n'exigent pas de façon générale un diplôme d'études secondaires pour être admis et ils durent habituellement moins d'une année scolaire.



# Returning to School Full-Time

Antoine Rose, Analyst  
Training and Continuing Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

In 1991, more than 351,000 adult Canadians were registered full time in an educational institution. Many of these adult students had temporarily left the labour force to pursue their studies full time. They represented more than a third of all adult students attending educational institutions full or part time in 1991.

While these adult students decided to return to school full time for a variety of reasons, it can nonetheless be assumed that many wished to pursue a higher education or complete studies undertaken earlier in order to improve their prospects in the labour market. The economic situation may also have been a factor that led some of these adults to return to school. In 1991, Canada was in a recession and the unemployment rate was high. Given that there were few opportunities in the labour market, returning to school was no doubt an attractive option for some people.

This article presents a portrait of those Canadians who chose to return to school. It discusses such characteristics as sex, age, income, and distribution by academic level and field of study.

## College Enrolments are Higher

In 1991, the educational institutions with the greatest number of full-time adult students enrolled were colleges (147,000), perhaps because they offer rapid specialization (see Table 1). Universities followed close behind with 134,000. To complete their education, 75,000 adult students were enrolled in primary or

# Le retour aux études à temps plein

Antoine Rose, Analyste  
Section de la formation et de l'éducation continue  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

En 1991, plus de 351,000 Canadiens adultes étaient inscrits dans un établissement d'enseignement à temps plein. Un grand nombre de ces élèves adultes ont donc délaissé temporairement le monde du travail pour poursuivre leurs études à temps plein. Ils représentaient plus du tiers de tous les élèves adultes qui fréquentaient des établissements d'enseignement à temps plein ou à temps partiel en 1991.

Les raisons qui ont amené ces élèves adultes à entreprendre des études à temps plein peuvent varier considérablement. On peut cependant supposer que, pour un grand nombre d'entre eux, le désir de poursuivre des études supérieures ou de terminer des études entreprises il y a un certain temps était d'abord lié à la volonté d'améliorer leur situation sur le marché de l'emploi. La conjoncture économique peut également être l'un des facteurs qui ont conduit une partie des adultes à retourner aux études. En effet, en 1991, le Canada était en récession et le taux de chômage était élevé. Devant le peu de perspectives d'emploi qu'offrait le marché du travail, le retour aux études représentait sans doute une avenue intéressante pour plusieurs personnes.

Le présent article brosse le portrait des Canadiens qui ont choisi de retourner sur les bancs d'école. Il y sera question de caractéristiques telles que le sexe, l'âge, le revenu, la répartition selon les ordres d'enseignement et les domaines d'études choisis.

## Inscriptions plus nombreuses dans les collèges

En 1991, les établissements d'enseignement qui comptaient le plus d'élèves adultes à temps plein étaient les collèges (147,000 inscriptions), peut-être en raison du fait qu'ils offrent une spécialisation rapide (voir tableau 1). Les universités suivaient de près, ayant enregistré 134,000 inscriptions. Quant aux écoles primaires et secondaires, 75,000 élèves adultes



This article is based on an analysis of the results of the 1992 Adult Education and Training Survey (AETS). The adult students (those aged 17 or over at the time of the survey) were selected from among the respondents based on two criteria: length of studies and age.

In this article, full-time studies means a minimum of 12 weeks. Therefore, respondents who indicated that they had attended an educational institution for less than 12 weeks were excluded. The majority of respondents stated that they had been studying full time for more than 12 weeks: 89% of adult students enrolled in secondary school, 87% of those at the college level and 95% of those attending university were in this category.

Ideally, it should be possible to define a person returning to school as someone who has left an educational institution (after having completed or interrupted his or her education) for a certain period of time. Because the AETS did not collect information on this subject, age was used as the determining criterion. It is reasonable to assume that a person will complete secondary school between 17 and 19 years of age. Therefore, if students older than 19 are attending secondary school, this is probably because they experienced some delays or interrupted their education. The same reasoning applies to college and university. Accordingly, the following age cutoffs have been established: 20 and over for secondary school, 22 and over for college, and 25 and over for university.

These subgroups are not perfectly homogeneous. Among those 22 or over at college, a small proportion of students have not finished their studies. Similarly, at university, among those aged 25 or over there are students enrolled in masters and doctoral programs who have not returned to school, but who are still part of the university population.

Le présent article est fondé sur une analyse des résultats de l'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes de 1992 (EÉFA). Les élèves adultes soient ceux âgés de 17 ans ou plus lors de l'enquête, ont été sélectionnés parmi les répondants en fonction de deux critères: la durée des études et l'âge.

Dans cette note, on entend par études à temps plein celles qui ont une durée minimale de 12 semaines. Ainsi, les répondants qui ont déclaré avoir fréquenté un établissement d'enseignement à temps plein pendant moins de 12 semaines ont été éliminés. La grande majorité de répondants ont déclaré avoir été aux études à temps plein pendant plus de 12 semaines. C'était le cas de 89% des étudiants adultes inscrits à l'enseignement secondaire, 87% de ceux à l'enseignement collégial et 95% de ceux à l'enseignement universitaire.

Idéalement, on devrait pouvoir déterminer qu'une personne retourne aux études lorsque celle-ci a quitté les établissements d'enseignement (après avoir terminé ou interrompu ses études) pendant une période de temps quelconque. Comme l'enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes de 1992 ne recueillait pas de renseignements sur ce sujet, l'âge a servi de critère. Ainsi, on peut raisonnablement penser qu'une personne termine ses études secondaires entre l'âge de 17 et 19 ans. Si une personne de plus de 19 ans déclare faire des études secondaires, c'est probablement parce qu'elle a accumulé des retards ou interrompu ses études pendant une certaine période de temps. La même logique s'applique dans le cas des enseignements collégial et universitaire. Suivant cette logique, nous avons établi les bornes inférieures suivantes: 20 ans et plus pour l'enseignement secondaire, 22 ans et plus pour l'enseignement collégial et 25 ans et plus pour l'enseignement universitaire.

Ces sous-groupes ne sont pas parfaitement homogènes. Parmi les personnes de 22 ans et plus qui font des études collégiales, on retrouve une faible proportion d'élèves qui n'ont pas terminé leurs études. De même, dans l'enseignement universitaire, nous retrouvons aussi, parmi les personnes de 25 ans et plus, des élèves inscrits au deuxième ou troisième cycle d'études universitaires qui n'ont pas effectué un retour aux études mais qui font tout de même partie des effectifs universitaires.

secondary schools. At all these academic levels enrolment rates were slightly higher for men than for women.

Adult students represented nearly 40% of the total student population at colleges, and 27% of the total at universities. An estimated 15% of secondary school students aged 17 or over were returning to school.

These days a secondary school diploma is a minimum – though often not a sufficient – prerequisite for breaking into the labour market. It is interesting, given the actual discussions around the school dropouts that 75,000 persons decided to register at educational institutions to finish their primary or secondary education. More than 80% were between 20 and 34 years old; this represents slightly more than 4% of the 2,325,000 persons aged 20 to 34 who did not have a secondary school diploma.

s'y étaient inscrits pour terminer leurs études. On observe, dans tous les ordres d'enseignement, un taux d'inscription légèrement plus élevé chez les hommes que chez les femmes.

Les élèves adultes de l'enseignement collégial représentaient près de 40% de l'ensemble des effectifs de cet enseignement, tandis que, dans l'enseignement universitaire, ils représentaient 27% du total. Dans l'enseignement secondaire, on estime qu'environ 15% des élèves âgés de 17 ans et plus effectuaient un retour aux études.

Le diplôme d'études secondaires constitue aujourd'hui un minimum nécessaire (mais souvent non suffisant) pour arriver à percer sur le marché du travail. Il est intéressant de constater que étant données les présentes discussions concernant le décrochage scolaire, 75,000 personnes ont décidé de s'inscrire dans des établissements d'enseignement pour terminer leurs études primaires ou secondaires. Plus de 80% de celles-ci étaient âgées de 20 à 34 ans, ce qui représente un peu plus de 4% des 2,325,000 personnes âgées de 20 à 34 ans qui n'avaient pas de diplôme d'études secondaires.



Table 1  
Number of Full-time Adult Students by Academic Level and Sex, 1991

|   | Total | Men    | Women  |
|---|-------|--------|--------|
|   |       | Hommes | Femmes |
|   |       | '000   |        |
| Primary and secondary school – Enseignements primaire et secondaire | 75    | 40     | 35     |
| College – Enseignement collégial                                    | 147   | 81     | 67     |
| University – Enseignement universitaire                             | 134   | 71     | 62     |
| Total*  | 351   | 189    | 163    |

\* Since some persons have been registered in more than one education level during the span of the year, the total number of students is somewhat lower than the sum of the people at each level  
Source: Statistics Canada, 1992 Adult Education and Training Survey.

Tableau 1  
Nombre d'élèves adultes à temps plein selon l'ordre d'enseignement et le sexe, 1991

\* Certaines personnes ayant poursuivi des études à plus d'un ordre d'enseignement au cours de l'année, le nombre total d'étudiants est inférieur à la somme des étudiants à chacun des ordres.  
Source: Statistique Canada, Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes, 1992.

Usually a Rapid Return to School

For young unskilled workers, finding a job often proves to be a more difficult task than originally anticipated. Those who cannot get suitable jobs are faced with the choice of continuing their job searches or returning to school. Those who decide to return to school usually do so fairly rapidly, while they are still young. As Table 2 indicates, those most likely to return to school are in the age group (20 to 24 years) immediately following the one in which their studies would normally have been completed. In the higher age groups, a return to school is much less common.

It is understandable that adults who have been out of school for a longer period are less likely to return to school. They may have acquired work experience, have a higher income than when they were in school (probably leading to changes in their consumption habits), and they may have started a family. All these factors make it much more difficult to return to the life of a student.

Retour aux études habituellement rapide

Pour les jeunes travailleurs non qualifiés, trouver un emploi s'avère souvent une tâche plus difficile que prévu. Ceux qui ne parviennent pas à dénicher l'emploi qui leur convient se trouvent alors devant l'alternative de persévérer dans leur recherche d'emploi ou de retourner aux études. Ceux qui décident de retourner aux études le font habituellement assez rapidement, c'est-à-dire lorsqu'ils sont jeunes. Comme le montre le tableau 2, les personnes qui sont le plus susceptibles de retourner aux études font partie du groupe d'âge 20 à 24 ans qui suit immédiatement celui où les études auraient normalement dues être terminées. Dans les groupes d'âge plus élevés, le retour sur les bancs d'école est beaucoup moins fréquent.

Le fait que les adultes qui ont quitté les établissements d'enseignement pendant une plus longue période de temps soient moins nombreux à retourner aux études est compréhensible. Il se peut que ces derniers aient acquis de l'expérience sur le marché du travail, disposent d'un revenu plus élevé que lorsqu'ils étaient aux études, ce qui a probablement entraîné des changements dans leurs habitudes de consommation, et qu'ils aient fondé une famille; autant de facteurs qui rendent très difficile une réadaptation à la vie étudiante.

## Preference for Non-technical Fields of Study

Table 3 shows the 10 major fields of study chosen by adult students enrolled in colleges or universities in 1991. Unfortunately, with these survey data it is not possible to disaggregate the fields of study chosen by those in secondary school. In the context of the globalization of markets and a shift towards "high-tech" industries, adult students would be expected to opt for training enabling them to work in this area. However, fields of study with a technical orientation were not very popular. In fact, the chosen fields of study were generally related to the services sector. However, this statement needs to be qualified in two respects. First, as this article presents a portrait of those who chose to return to school full time, it is possible that they have opted for a more general education. Second, data that would allow for a historical comparison are not available. Over the years, there may have been significant changes in the sequence of the fields of study chosen.

Table 2

### Age of Canadians Returning to School Full Time by Academic Level, 1991

| Academic Level  | Proportion Returning to School   |
|---|----------------------------------|
| L'ordre d'enseignement  | Proportion retournant aux études |
|   | %                                |
| Primary and Secondary School – Enseignements primaire et secondaire |                                  |
| 20 to 24 Years – 20 à 24 ans  | 54                               |
| 20 to 29 Years – 20 à 29 ans  | 66                               |
| 20 to 39 Years – 20 à 39 ans  | 89                               |
| College – Enseignement collégial                                    |                                  |
| 22 to 26 Years – 22 à 26 ans  | 51                               |
| 22 to 31 Years – 22 à 31 ans  | 71                               |
| 22 to 41 Years – 22 à 41 ans  | 90                               |
| University – Enseignement universitaire                             |                                  |
| 25 to 29 Years – 25 à 29 ans  | 65                               |
| 25 to 34 Years – 25 à 34 ans  | 79                               |
| 25 to 44 Years – 25 à 44 ans  | 95                               |

Source: Statistics Canada, 1992 Adult Education and Training Survey.

## Préférence pour les domaines d'études non techniques

Le tableau 3 montre les 10 principaux domaines d'études choisis par les élèves adultes inscrits dans des collèges ou des universités en 1991. Malheureusement, les données de l'enquête ne permettent pas de désagréger les domaines choisis par ceux qui font des études secondaires. Dans le cadre d'une mondialisation des marchés et d'une conversion industrielle vers des entreprises de haute technologie, on s'attendrait que les élèves adultes cherchent à obtenir une formation leur permettant de suivre cette orientation. Or, dans l'ensemble, les domaines d'études orientés vers le savoir technique semblaient peu populaires. En fait, les domaines qu'ils choisissaient étaient en général orientés vers le secteur des services. Il convient cependant d'accompagner cette constatation de deux observations. Tout d'abord, nous dressons, dans le présent texte, le profil de personnes qui ont choisi de retourner aux études à temps plein. Par conséquent, il est possible que ces personnes aient préféré obtenir une formation plus fondamentale. D'autre part, nous ne possédons pas d'éléments de comparaison historique. Au fil des années, il peut y avoir eu des changements importants dans la séquence des domaines d'études choisis.

Tableau 2

### Âge des Canadiens retournant aux études à temps plein selon l'ordre d'enseignement, 1991

Source: Statistique Canada, Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes, 1992.



Table 3

### Major Fields of Study Chosen by Full-time Adult Students by Academic Level, 1991

Tableau 3

### Principaux domaines d'études choisis par les élèves adultes à temps plein selon l'ordre d'enseignement, 1991

| Rank and Field<br>Rang et domaine | College<br>Enseignement collégial   |   |
|-----------------------------------|---|---|
|                                   | Men<br>Hommes   | Women<br>Femmes   |
| 1                                 | Electronic Technology –<br>Technologie de l'électronique                                | Nursing – General – Sciences<br>infirmières – général                                       |
| 2                                 | Marketing – Marketing, techniques de<br>commercialisation                               | Hotel and Food Administration –<br>Administration des hôtels et restaurants                 |
| 3                                 | Industrial Management and Administration –<br>Gestion et administration industrielles   | Microcomputers and Information Systems – Micro-<br>ordinateurs et systèmes d'information    |
| 4                                 | Accounting and Auditing – Comptabilité et<br>vérification                               | Accounting and Auditing – Comptabilité et<br>vérification                                   |
| 5                                 | Computer Programming and Software –<br>Programmation d'ordinateurs et de logiciels      | Business Administration – Administration des affaires                                       |
| 6                                 | Microcomputers and Information Systems –<br>Micro-ordinateurs et systèmes d'information | Education – General – Éducation – général   |
| 7                                 | Economics – General – Économie – général  | Secretarial Science – General – Secrétariat – général                                       |
| 8                                 | Construction Electrician – Électricité Bâtiment   | Social Work and Social Services – General – Travail<br>social et services sociaux – général |
| 9                                 | Business and Commerce – General – Affaires<br>et commerce – général                     | English Language and Literature – General –<br>Langues et littératures anglaises – général  |
| 10                                | Chiropractic Technology – Techniques de<br>chiropractie                                 | Gerontology, Applied – Gériologie appliquée   |
|                                   | University<br>Enseignement universitaire  |   |
|                                   | Men<br>Hommes   | Women<br>Femmes   |
| 1                                 | Business Administration – Administration<br>des affaires                                | Business Administration – Administration des affaires                                       |
| 2                                 | Education – General – Éducation – général   | Psychology – General – Psychologie – général  |
| 3                                 | Medicine – General – Médecine générale  | Psychology – Other – Psychologie – autres   |
| 4                                 | Marketing – Marketing, techniques de<br>commercialisation                               | Elementary School Teaching – General –<br>Enseignement au primaire – général                |
| 5                                 | Music, Musicology – Musique et musicologie  | Education – General – Éducation – général   |
| 6                                 | Electrical/Electronic Engineering – Génie électrique<br>et électronique                 | Biology – General – Biologie – général  |
| 7                                 | Biochemistry – Biochimie  | Music, Musicology – Musique et musicologie  |
| 8                                 | Architecture – General – Architecture – général   | English Language and Literature – General –<br>Langues et littératures anglaises – général  |
| 9                                 | Remedial Reading – Enseignement de lecture<br>de rattrapage                             | No Specialization – Sans spécialisation   |
| 10                                | Biology – General – Biologie – général  | Nursing – General – Sciences infirmières – général  |

Source: Statistics Canada, 1992 Adult Education and Training Survey.

Source: Statistique Canada, Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes, 1992.

## Men and Women Choose Different Fields of Study

Overall, men chose different fields of study from women. Women and men were still often found in "traditional" sectors. For example, at the college level, men chose courses mainly in male-dominated fields (electronics, marketing, business, informatics, and so on), whereas women tended to enrol in traditionally female-dominated areas such as nursing, hotel and food administration, education, and secretarial science. This pattern was also true at the university level: more men than women enrolled in the science sector, while the humanities and social sciences sectors attracted a majority of women.

Some fields of study were among the top 10 selected by both men and women. This was the case at the college level with accounting and auditing, as well as microcomputers and information systems. In university, business administration was the top choice for both men and women; education, music and musicology, and biology were also often chosen by both groups.

## Low Income Levels for Adult Students

In 1991, the average income of adult students was about \$10,500, and nearly 80% had incomes of less than \$15,000. However, as Table 4 shows, there are significant income discrepancies among these students, with those at university having an average income level about twice that of secondary school students.

The proportion of students with incomes under \$10,000 or under \$15,000 also varied a great deal depending on the academic level. The income discrepancy was greater among university students than among those at the other two levels. It is likely that adult students enrolled in university had access to better paid jobs. Many universities offer research assistant positions to students, and firms may prefer to hire those who are more highly educated.

## Domaines d'études différents selon le sexe

Dans l'ensemble, les domaines d'études que les hommes choisissaient différaient de ceux des femmes. En fait, ils reflétaient généralement les secteurs dans lesquels on retrouve de façon traditionnelle les femmes ou les hommes. Ainsi, au collège, l'ensemble des principaux cours choisis par les hommes étaient reliés à des secteurs à prédominance masculine (électronique, marketing, domaine des affaires, informatique et autres), tandis que l'ensemble de ceux auxquels les femmes s'inscrivaient touchaient des secteurs à prédominance féminine (sciences infirmières, administration des hôtels et des restaurants, éducation, et secrétariat). Ce modèle se répétait également dans l'enseignement universitaire: le secteur des sciences comptait plus d'hommes que de femmes, tandis que le secteur des sciences humaines et sociales était majoritairement composé de femmes.

Certains domaines d'études se classaient cependant dans les 10 principaux domaines d'études choisis tant par les femmes que par les hommes. C'était le cas, au collège, de la comptabilité et de la vérification ainsi que des micro-ordinateurs et des systèmes d'information. À l'université, en plus de l'administration des affaires qui était le domaine d'études choisi le plus souvent par les hommes et les femmes, on note trois autres domaines d'études communs, soit l'éducation, la musique et la musicologie, et la biologie.

## Faible revenu chez les élèves adultes

En 1991, le revenu moyen des élèves adultes était d'environ \$10,500, et près de 80% avaient un revenu de moins de \$15,000. Cependant, comme le montre le tableau 4, il existe d'importants écarts de revenu chez ces élèves. En effet, le revenu moyen de ceux de l'enseignement universitaire était approximativement deux fois plus élevé que celui des élèves de l'enseignement secondaire.

La proportion d'élèves qui disposaient d'un revenu de moins de \$10,000 ou de moins de \$15,000 variait aussi beaucoup selon les ordres d'enseignement. L'écart de revenu était plus grand chez les élèves qui faisaient des études universitaires que chez ceux des deux autres ordres d'enseignement. Il est probable que les élèves adultes inscrits à l'université avaient accès à des emplois mieux rémunérés. En effet, un grand nombre d'universités offrent des emplois d'assistants de recherche aux étudiants. De même, il est possible que les entreprises préfèrent employer des élèves plus instruits.



On the whole, men returning to school had a higher average income than women. However, there are wide discrepancies according to the educational sector. For example, women at the secondary school level had a slightly higher average income than their male counterparts, while the average income of male university students exceeded that of female university students by more than \$5,000.

**Table 4**  
**Income of Full Time Adult Students by Academic Level and Sex, 1991**

|   | Primary and<br>Secondary School         | College                   | University                    | Total  |
|---|---|---------------------------|-------------------------------|--------|
|   | Enseignements<br>primaire et secondaire | Enseignement<br>collégial | Enseignement<br>universitaire |        |
|   |   |                           | \$                            |        |
| Average Income – Revenu moyen   | 6,629                                   | 9,196                     | 13,981                        | 10,550 |
| Both Sexes – Les deux sexes   |   |                           |                               |        |
| Men – Hommes  | 6,137                                   | 9,405                     | 16,660                        | 11,522 |
| Women – Femmes  | 7,085                                   | 8,891                     | 11,015                        | 9,410  |
| Proportion with Income Under \$10,000 –<br>Proportion de ceux ayant un revenu de<br>moins de \$10,000 | 75                                      | 63                        | 50                            | 60     |
| Both Sexes – Les deux sexes   |   |                           |                               |        |
| Men – Hommes  | 78                                      | 62                        | 43                            | 58     |
| Women – Femmes  | 73                                      | 64                        | 57                            | 63     |
| Proportion with Income Under \$15,000 –<br>Proportion de ceux ayant un revenu<br>de moins de \$15,000 | 92                                      | 85                        | 66                            | 79     |
| Both Sexes – Les deux sexes   |   |                           |                               |        |
| Men – Hommes  | 93                                      | 86                        | 57                            | 76     |
| Women – Femmes  | 92                                      | 84                        | 77                            | 83     |

Source: Statistics Canada, 1992 Adult Education and Training Survey.

Dans l'ensemble, les hommes qui retournaient aux études avaient un revenu moyen plus élevé que les femmes. Cependant, on peut observer de grands écarts selon les ordres d'enseignement. Par exemple, les femmes de l'enseignement secondaire avaient un revenu moyen légèrement plus élevé que leurs homologues masculins, tandis que, dans l'enseignement universitaire, le revenu moyen des étudiants était supérieur de plus de \$5,000 à celui des étudiantes.

**Tableau 4**  
**Revenu des élèves adultes à temps plein selon l'ordre d'enseignement et le sexe, 1991**

Source: Statistique Canada, Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes, 1992.

Since adult students are older than other students, they may receive less financial assistance from their families (or none at all); their marital status is also often different from that of other students.

Comme les élèves adultes sont plus âgés que les élèves ordinaires, il se peut que l'aide financière qu'ils reçoivent de leur famille soit moins élevée ou encore qu'il n'en reçoivent pas du tout, sans compter que leur état civil est souvent différent de celui des autres élèves.

## Conclusion

## Conclusion

Returning to school is a major phenomenon that raises fundamental questions. Why did these people opt to discontinue their education and resume it later? What could have been done to induce them to stay in school? Are these adult students successful in re-entering the labour market?

Le retour aux études est un phénomène important. Ce dernier soulève des questions fondamentales auxquelles il faudra tenter de répondre. Pourquoi ces personnes ont-elles décidé d'interrompre leurs études pour les poursuivre plus tard? Qu'aurait-on pu faire pour les inciter à rester aux études? Est-ce que les élèves adultes réussissent à réintégrer le marché du travail?

In 1991, there were far more adult students in colleges and universities than in secondary schools. Returning to school was more frequent among young people; that is those in the age

En 1991, les élèves adultes étaient beaucoup plus nombreux dans les collèges et les universités que dans les établissements de l'enseignement secondaire. Le retour aux études était plus fréquent chez les jeunes,

group immediately following that in which studies would normally have been completed. While they have some fields of study in common, most women and men selected those traditional to their gender. The relatively low income of adult students was undoubtedly a factor in discouraging some members of the labour force who had been considering going back to school. ■

c'est-à-dire chez les personnes qui faisaient partie du groupe d'âge qui suit immédiatement celui où les études auraient normalement dues être terminées. Bien qu'ils aient quelques domaines d'études en commun, la plupart des femmes et des hommes se dirigeaient vers des domaines d'études liés de façon traditionnelle à leur sexe. Le revenu relativement modeste des élèves adultes contribuait sûrement à décourager une partie des personnes actives qui envisageaient d'effectuer un retour aux études à temps plein. ■



## Two Decades of Change: College Postsecondary Enrolments, 1971 to 1991

*Alan Goodall, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

**M**ore and more Canadians are furthering their education within our college system. For most of the last two decades both the number and proportion of Canadians enrolling has been increasing annually. However, enrolment increases were not equal across all age groups, nor between the sexes. As a result, there are now more women than men enrolled, and there are many more mature students than ever before. These changes, and some of the demographic and labour-market factors relating to them will be discussed in this article.

### Record-high Enrolment in 1991-92

Canadians are increasingly seeking postsecondary education within the college system. From 1971 to 1991, full-time enrolment in college postsecondary programs nearly doubled, reaching a record 341,600 students in 1991-92. These students represented 38% of total full-time postsecondary enrolments, up from 35% in 1971. (University students<sup>1</sup> accounted for the balance.)

In addition, nearly 210,000 part-time students were enrolled in colleges in 1991-92. As well, a substantial number of Canadians took trade/vocational training, also offered within the college system.

## Deux décennies de changements: Effectifs de l'enseignement post- secondaire collégial, 1971 à 1991

*Alan Goodall, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

**U**n nombre sans cesse croissant de Canadiens poursuivent leurs études dans notre système d'enseignement collégial. Pendant la majeure partie des 20 dernières années, tant le nombre que la proportion de Canadiens s'inscrivant à un programme d'études collégiales ont augmenté tous les ans. Toutefois, les hausses des inscriptions ne sont pas réparties également entre les différents groupes d'âge et entre les sexes. Par conséquent, les effectifs féminins sont maintenant supérieurs aux effectifs masculins, et le nombre d'élèves adultes est plus élevé que jamais. Ces changements, et certains facteurs démographiques et éléments du marché du travail qui leur sont associés, sont analysés dans le présent article.

### Des effectifs records ont été enregistrés en 1991-92

Les Canadiens poursuivent de plus en plus des études postsecondaires au sein du système d'enseignement collégial. Entre 1971 et 1991, les effectifs à temps plein des programmes d'études postsecondaires des établissements d'enseignement collégial ont presque doublé, atteignant un nombre record de 341,600 élèves en 1991-92. Ces élèves représentaient 38% de l'ensemble des effectifs de l'enseignement postsecondaire à temps plein, ce qui constitue une hausse de 35% par rapport à 1971. (Les étudiants<sup>1</sup> expliquent le pourcentage restant.)

De plus, près de 210,000 élèves à temps partiel étaient inscrits dans un établissement d'enseignement collégial en 1991-92. Il y avait par ailleurs un nombre considérable de Canadiens inscrits à la formation professionnelle au niveau des métiers également offerte par le système d'enseignement collégial.



See "What is Meant by Postsecondary" at the end of this article for definitions of program types.

For a detailed discussion of enrolments and participation rates at Canadian universities see the article entitled "Increases in University Enrolment: Increased access or increased retention" published in the previous issue of this publication.

Consultez la section intitulée «Ce qu'on entend par enseignement postsecondaire...» à la fin du présent article pour prendre connaissance des définitions des genres de programmes.

Pour une analyse détaillée des effectifs et des taux d'inscription dans les universités canadiennes, consultez l'article intitulé «Hausse des effectifs universitaires: accès accru ou plus grande persévérance?» publié dans le numéro précédent de la présente publication

## More Women Enrolled Than Men, and More Women Graduated

Since 1976-77, women have made up more than half of all full-time college postsecondary students. In 1991-92, 54% of college full-time postsecondary students were women.

Every year since 1971-72, more college diplomas were awarded to women than men. In total, women have received more than 56% of the college diplomas awarded since 1971. Female enrolment at universities did not exceed male enrolment until the 1989-90 academic year. In the 1991-92 academic year, women accounted for 52% of total postsecondary enrolments (college plus university). In 1971, only 39% of postsecondary students were women. This increased enrolment by women accompanied a dramatic rise in female labour force participation rates, especially among those over age 25.

## Plus de femmes que d'hommes parmi les effectifs et les diplômés

Depuis 1976-77, les femmes représentent plus de la moitié de l'ensemble des élèves qui font des études postsecondaires à temps plein dans un établissement d'enseignement collégial. En 1991-92, 54% de ces derniers étaient des femmes.

Chaque année depuis 1971-72, on décerne un plus grand nombre de diplômes d'études collégiales à des femmes qu'à des hommes. Au total, les femmes ont décroché depuis 1971 plus de 56% des diplômes d'études collégiales décernés. Les effectifs féminins dans les universités n'ont pas excédé les effectifs masculins avant l'année universitaire 1989-90. Durant l'année scolaire 1991-92, les femmes représentaient 52% des effectifs de l'enseignement postsecondaire totaux (tant l'enseignement collégial qu'universitaire). En 1971, seulement 39% des élèves de l'enseignement postsecondaire étaient des femmes. Cette hausse des effectifs féminins s'accompagne d'une augmentation spectaculaire du taux d'activité de la main-d'oeuvre féminine, en particulier chez les femmes de plus de 25 ans.

## Women's Labour Force Participation Increasing

The labour force participation rate of women aged 15 and over rose from under 40% in 1971, to nearly 58% in 1991. The participation rate for men aged 15 and over actually decreased over the same period, dropping from 77% in 1971 to 75% in 1991.

## Une hausse du taux d'activité de la main- d'oeuvre féminine est observée

Le taux d'activité des femmes âgées de 15 ans et plus a augmenté, passant de moins de 40% en 1971 à près de 58% en 1991. Le taux d'activité des hommes de 15 ans et plus a, quant à lui, diminué au cours de la période à l'étude, passant de 77% en 1971 à 75% en 1991.

## More Mature Students Enrolled

Mature students account for a larger proportion of college enrolment than ever before. This results from the joint effects of increased postsecondary participation rates for all age groups,

## Un nombre supérieur d'élèves adultes est enregistré

Les élèves adultes constituent un pourcentage des effectifs des établissements d'enseignement collégial jamais égalé auparavant. Cette situation s'explique par les effets combinés des hausses des taux d'inscription à



groups, and the aging of Canada's baby boomers. The proportion of students aged 25 years and over has increased from 14% of enrolments in 1971-72 to 22% in 1991-92. Students aged 30 and over accounted for almost 11% of all enrolments in 1991-92, compared to less than 5% in 1971-72.

des programmes d'études postsecondaires dans tous les groupes d'âge et par le vieillissement de la génération du baby-boom au pays. Le pourcentage d'élèves âgés de 25 ans et plus a enregistré une hausse, passant de 14% des effectifs en 1971-72 à 22% en 1991-92. Les élèves de 30 ans et plus représentent près de 11% de l'ensemble des effectifs en 1991-92, comparativement à moins de 5% en 1971-72.

Graph 1

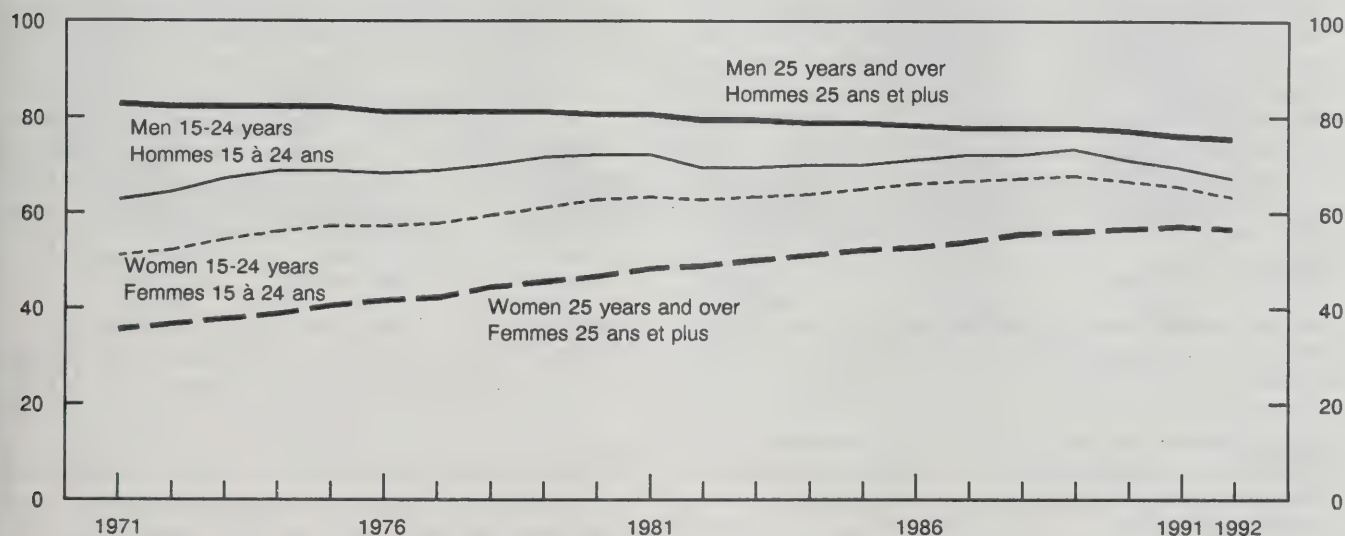
Labour Force Participation by Sex and Age,  
Canada, 1971 to 1992

Graphique 1

Activité de la main-d'oeuvre selon le sexe et l'âge,  
Canada, 1971 à 1992

Participation rate (%)

Taux d'inscription (%)



On the whole, college students tend to be younger than university students. In 1991-92, 17% of college students were mature students, whereas 25% of university students were aged 25 or over. Female college students were more likely to be over age 25 than were male students. In 1991-92, 19% of female students were aged 25 or over, compared with 16% of male students. For university students, the reverse is true: 28% of males were aged 25 and over, compared with 22% of females.

There are a number of factors that contribute to the age differences between college and university students. Two of the more readily apparent of these relate to program length.

Dans l'ensemble, les élèves des établissements d'enseignement collégial sont plus jeunes que les étudiants. En 1991-92, 17% des élèves faisant des études collégiales étaient des adultes, alors que 25% des étudiants faisant des études universitaires étaient âgés de 25 ans et plus. Parmi les élèves fréquentant un établissement d'enseignement collégial, les femmes étaient plus susceptibles que les hommes d'avoir 25 ans et plus: en 1991-92, 19% de ces femmes avaient plus de 25 ans, comparativement à 16% chez les hommes. Chez les étudiants, d'université c'est l'inverse que l'on constate: 28% des hommes étaient âgés de 25 ans et plus et 22% des femmes appartenaient au même groupe d'âge.

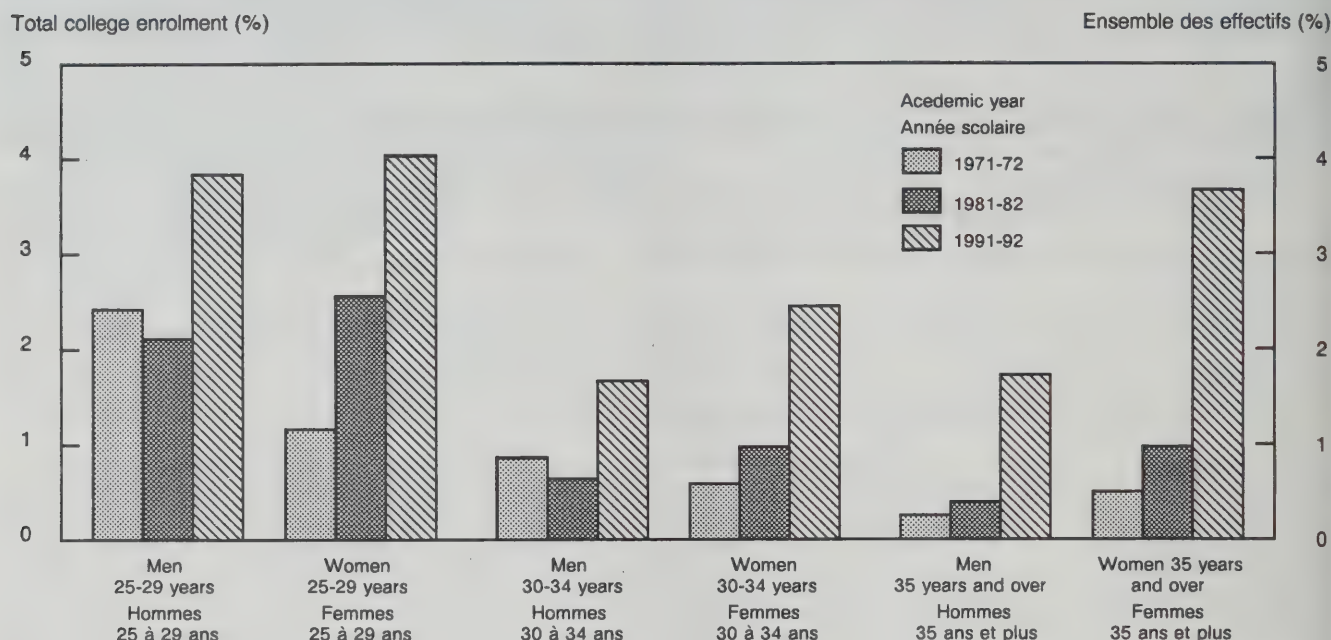
Un certain nombre de facteurs contribuent aux différences d'âge observées entre les élèves des établissements d'enseignement collégial et les étudiants. Deux des raisons les plus évidentes sont associées à la durée des programmes.

Graph 2

College Mature Students, Full-time Enrolment  
by Age, Canada, 1971-72 to 1991-92

Graphique 2

Élèves adultes des établissements d'enseignement  
collégial, effectifs à temps plein selon l'âge, Canada,  
1971-72 à 1991-92

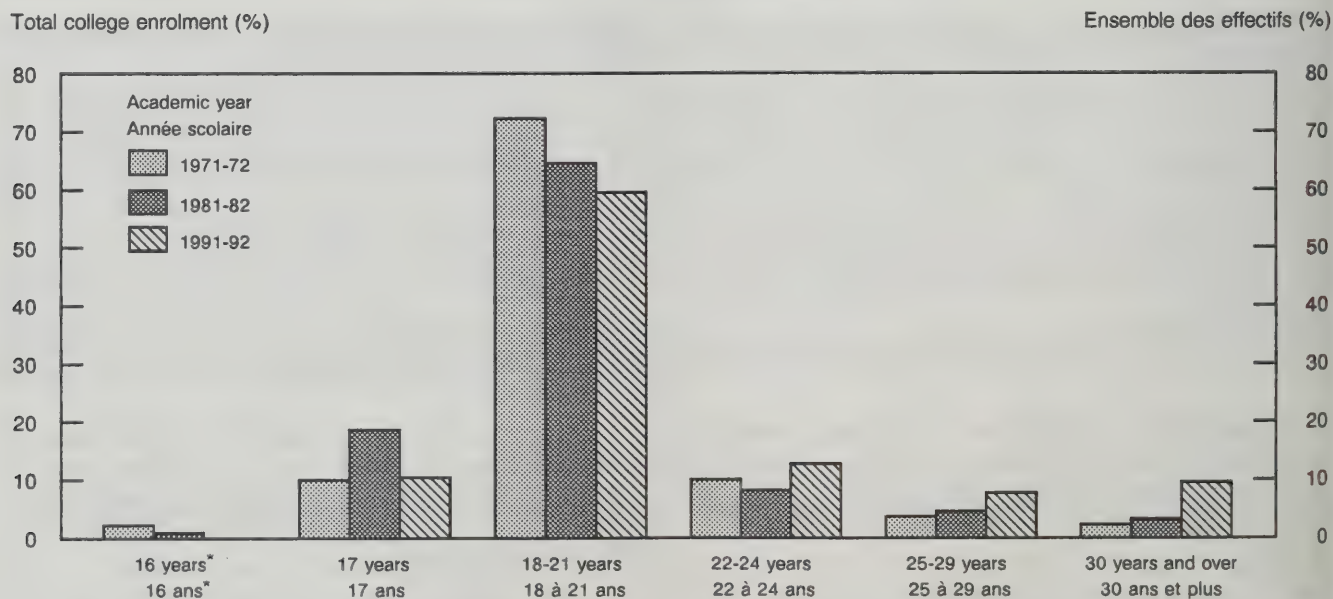


Graph 3

Full-time College Enrolment by Age, Canada,  
1971-72 to 1991-92

Graphique 3

Effectifs à temps plein des établissements  
d'enseignement collégial selon l'âge, Canada, 1971-72  
à 1991-92



\* 1991-92 too small to be expressed

\* 1991-92 nombres infimes



Most college programs are not more than two years in duration, whereas an undergraduate degree at a university requires a minimum of three to four years to complete. When the additional years spent in graduate programs are considered along with the duration of undergraduate programs, it should be expected that university students would tend, on average, to be older than college students. Further, many students take their first one or two years of university study at a college, and therefore are older upon enrolling in university than they would have been had they started their studies at university.

The reasons for gender differences between mature student enrolments at colleges and those at universities, are not clear. While the type and duration of college programs may provide some clues as to why female mature students are proportionally more prevalent at college than university, a comprehensive explanation requires further research.

In both colleges and universities, the number of 25-and-over students has grown since 1971. At colleges, the 1991 fall enrolment by mature students was almost three times the level of 1971-72 (6% of enrolments). At universities, 18% of 1971-72 enrolments were mature students.

### Many Mature Students Already Have Postsecondary Education

Many mature students have already completed a diploma or degree program. As estimated by Statistics Canada's Labour Force Survey, in October 1990, 705,000 mature students, 5% of the Canadian population, were enrolled full-time or part-time in a recognized educational institution. One-quarter of those enrolled full-time in 1990 had already completed a college certificate or diploma program, and 29% had a university degree. Among part-time mature students, 36% had a college diploma and 24% had a university degree.

### Record Enrolments of 1990s Follow Declines in Late 1980s

In the fall of 1971, almost 173,800 students were enrolled full-time in a college postsecondary program. From then until the fall of 1985, total enrolments increased annually, both in number,

La plupart des programmes des établissements d'enseignement collégial ne durent pas plus de deux ans, alors qu'un programme de premier cycle à l'université exige un minimum de trois ou quatre années d'études. Lorsque les années supplémentaires consacrées aux études des deuxième et de troisième cycles sont ajoutées aux années d'études de premier cycle, on peut s'attendre à ce que les étudiants soient en moyenne plus âgés que les élèves qui font des études collégiales. Qui plus est, bon nombre de personnes font leurs première ou deux premières années d'études universitaires dans un établissement d'enseignement collégial et sont par conséquent plus âgées au moment de l'inscription à l'université qu'elles ne l'auraient été si elles s'y étaient immédiatement inscrites.

Les raisons expliquant les différences entre les sexes chez les effectifs adultes des établissements d'enseignement collégial et universitaire ne sont pas claires. Alors que le genre et la durée des programmes d'études collégiales peuvent nous éclairer quelque peu sur la raison pour laquelle les inscriptions de femmes adultes sont proportionnellement plus élevées dans les établissements d'enseignement collégial que dans les universités, il faut mener des recherches plus approfondies afin d'en arriver à une explication complète.

Tant dans les établissements d'enseignement collégial que dans les universités, le nombre d'élèves de 25 ans et plus s'est accru depuis 1971. Dans les établissements d'enseignement collégial, les inscriptions à l'automne 1991 d'élèves adultes étaient près de trois fois supérieures au niveau enregistré en 1971-72 (6% des effectifs). Dans les universités, 18% des effectifs en 1971-72 étaient des adultes.

### Bon nombre d'élèves adultes ont déjà un diplôme d'études postsecondaires

Bon nombre d'élèves adultes ont déjà un diplôme ou un grade. Selon les estimations de l'Enquête sur la population active d'octobre 1990 de Statistique Canada, 705,000 élèves adultes, ou 5% de la population canadienne, étaient inscrits à temps plein ou à temps partiel dans un établissement d'enseignement reconnu. Le quart des personnes inscrites à temps plein en 1990 avaient déjà achevé un programme d'études collégiales menant à l'obtention d'un certificat ou d'un diplôme et 29% d'entre elles avaient un grade universitaire. Chez les élèves adultes à temps partiel, 36% avaient un diplôme d'études collégiales et 24%, un grade universitaire.

### Les effectifs records des années 90 font suite aux baisses de la fin des années 80

À l'automne 1971, près de 173,800 élèves étaient inscrits à temps plein à un programme d'études postsecondaires offert par un établissement d'enseignement collégial. De l'automne 1971 à l'automne 1985, les



and as a percentage of the population of the same age group. (This is known as the participation rate.) However, for four consecutive years starting in 1986-87, enrolment dropped between 0.2% and 0.6% per year. As of the fall of 1989, enrolment had declined about 1.7% (5,400 students) from the 1986-87 level. Enrolment began to rise again in 1990-91, increasing 2.4% over the previous year.

On the surface, the four-year period of decline seems to result from a net decrease in male enrolment. However, a closer examination of enrolment and participation rates reveals that the drop was primarily caused by lower enrolment of students aged 18 to 24 years of both sexes, although the drop for males was much greater than for females. Interestingly, the participation rate of this age group actually increased, with a rising female rate offsetting small declines in the male rate. Yet the total number of enrolments dropped.

The explanation for this seeming paradox is found in Canada's changing demographic structure. As a result of the aging of the baby boomers, the population aged 18 to 24 years dropped by 9.6% between 1986 and 1989. However, over the same period, enrolment by students aged 18 to 24 years dropped by only

effectifs totaux ont progressé tous les ans, tant en nombre qu'en pourcentage de la population du groupe d'âge correspondant. (On parle alors de taux d'inscription.) Toutefois, en 1986-87 et durant les quatre années consécutives, les effectifs ont reculé de 0.2% à 0.6% par année. À l'automne 1989, les effectifs ont régressé d'environ 1.7% (5,400 élèves) par rapport au niveau de 1986-87. Les effectifs ont recommencé à augmenter en 1990-91, enregistrant une hausse de 2.4% par rapport à l'année précédente.

À première vue, la période de baisse d'une durée de quatre ans semble être attribuable à une diminution nette des effectifs masculins. Toutefois, un examen approfondi des effectifs et des taux d'inscription révèle que la chute s'explique principalement par un recul des effectifs scolaires âgés de 18 à 24 ans des deux sexes, bien que la baisse des effectifs masculins soit de beaucoup supérieure à celle des effectifs féminins. Il est intéressant de constater que le taux d'inscription de ce groupe d'âge a augmenté dans les faits, une hausse du taux féminin neutralisant de légères baisses du taux masculin. Le nombre total d'inscriptions a régressé malgré tout.

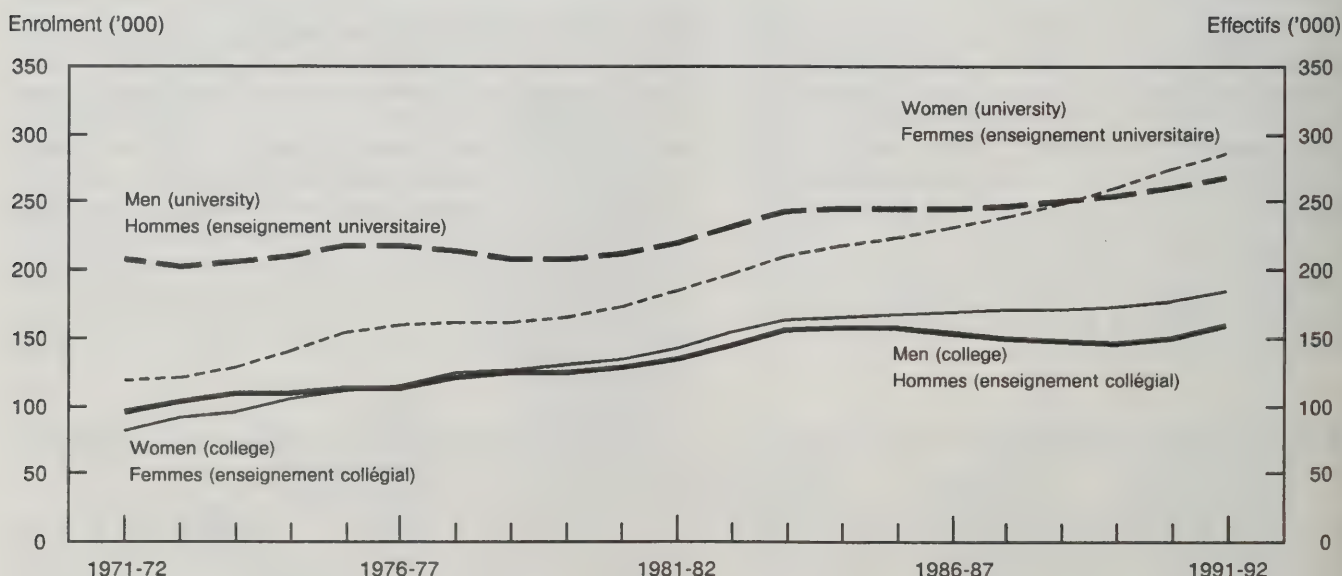
L'explication de ce qui semble être un paradoxe se trouve dans l'évolution de la structure par âge de la population canadienne. En raison du vieillissement de la génération du baby-boom, la population des personnes âgées de 18 à 24 ans a reculé de 9.6% entre 1986 et 1989. Au cours de la même période, le nombre d'inscriptions des élèves de 18 à 24 ans a toutefois

Graph 4

Total Postsecondary Enrolment by Sex, Canada,  
1971-72 to 1991-92

Graphique 4

Effectifs totaux de l'enseignement postsecondaire  
selon le sexe, Canada, 1971-72 à 1991-92



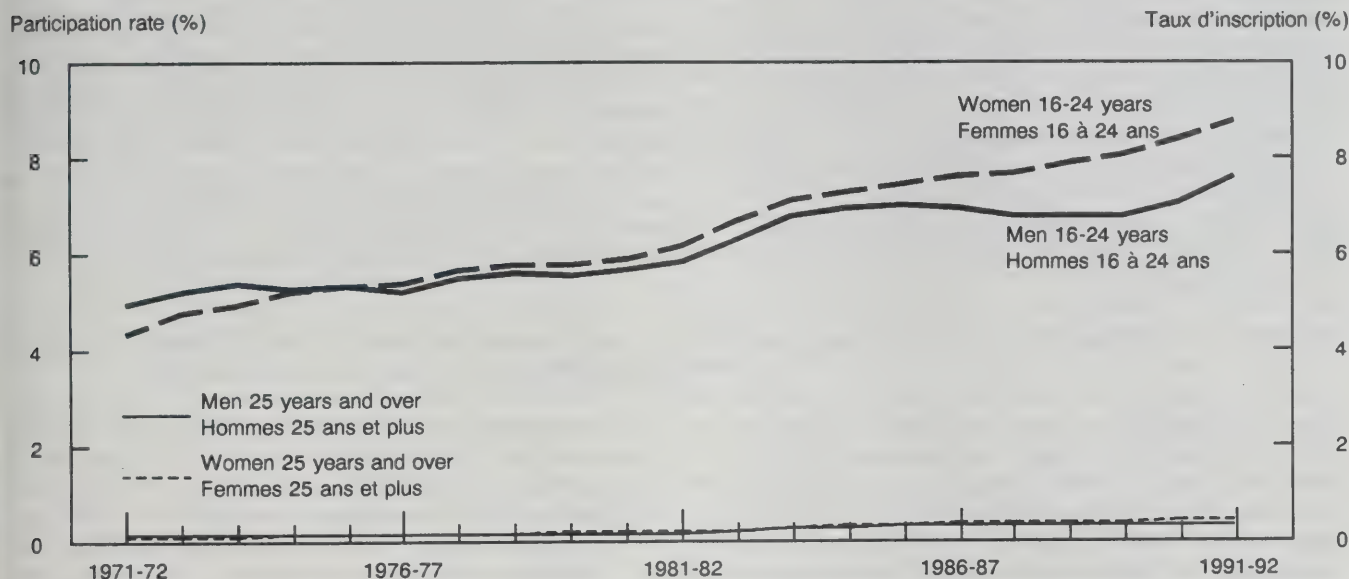


Graph 5

**College Student Participation Rates by Sex and Age, Canada, 1971-72 to 1991-92**

Graphique 5

**Taux d'inscription des élèves faisant des études collégiales selon le sexe et l'âge, Canada, 1971-72 à 1991-92**



5.7%. Had the participation rate of Canadians aged 18 to 24 remained unchanged over the four years, the total number of enrolments would have declined by 3% (9,700 students), instead of 1.7%.

**Declining 1980s Enrolment Also Linked to Unemployment Rates?**

Enrolment declines of the late 1980s also appear to be linked to the lower unemployment rates accompanying the recovery from the 1981-82 recession. It is likely that some individuals entering or remaining in the labour force during the period of enrolment declines, would have gone to college under more restrictive labour market conditions.

Preliminary research has confirmed a statistical relationship between unemployment rates and postsecondary participation rates. That there is a relationship between the two rates is not surprising. What is somewhat surprising, however, is the extent to which the strength of the relationship appears to vary by gender and age group examined. It is also interesting that, even in periods of economic recession, unemployment (as measured by the unemployment rate) does not appear to be the driving force behind postsecondary participation rates.

diminué de 5.7% seulement. Si le taux d'inscription des Canadiens de 18 à 24 ans était demeuré inchangé pendant les quatre années en question, le nombre total d'inscriptions aurait régressé de 3% (9,700 élèves) au lieu de 1.7%.

**La baisse des effectifs des années 80 est-elle aussi liée au taux de chômage?**

La baisse des effectifs enregistré à la fin des années 80 semble également être liée aux faibles taux de chômage ayant accompagné la reprise suivant la récession de 1981-82. Il est probable que certaines personnes entrant ou demeurant sur le marché du travail durant cette période de baisse d'effectifs se seraient inscrites dans un établissement d'enseignement collégial si le marché du travail avait été plus difficile d'accès.

Des recherches préliminaires ont confirmé l'existence d'une relation statistique entre le taux de chômage et le taux d'inscription aux programmes d'études postsecondaires. Qu'il existe une relation entre ces taux n'a pas de quoi surprendre. Ce qui pourrait toutefois nous étonner, c'est le niveau de variation observé pour la robustesse de la relation selon le sexe et le groupe d'âge examinés. Il est en outre intéressant de constater que même en périodes de récession, le chômage (tel que mesuré par le taux de chômage) ne semble pas être le moteur du taux d'inscription aux programmes d'études postsecondaires.



The general trend has been toward increasing postsecondary participation rates whether the unemployment rate is rising or declining. The annual increase in the participation rate, however, does not tend to be as great when the unemployment rate is falling. This suggests that people are enrolling for reasons related more to the quality of the work available and/or wages offered for their skills, than to an inability to find work. Still, the unemployed are more likely to report dissatisfaction with their education level than those who have a job. (The nature of the relationship between unemployment rates and postsecondary participation rates will be discussed in detail, in a future issue of this publication.)

### Most Students Enrolled in Career Programs

Career/technical programs continue to account for the majority of college postsecondary enrolment. In the fall of 1991, 234,000 students, 69% of those in non-university postsecondary programs, were enrolled in career programs. The remainder, 107,300 students, were in university transfer programs. For the 1971-72 academic year, only about half as many students (118,900) were in full-time career programs; university transfer programs accounted for 54,800 students. Since 1971, the ratio of career to university transfer enrolment has ranged between 1.9 and 2.4 career students for each university transfer student, varying only slightly from one year to the next.

Over the last two decades, more than 1.4 million diplomas were awarded to college graduates. One million (70%) of these were earned by career program students. The remainder (438,000) went to Quebec CEGEP "general" program graduates.

### Occupational Skills the Reason Most Enrol in Career Programs

Having earned a postsecondary diploma or degree, graduates tend to have a higher income, and are less likely to be unemployed, than those who have only high school education or less. It is therefore not surprising that 1986 graduates cited the need to acquire occupational skills as the single most important reason for enrolling in college career/technical programs.

La tendance générale est une hausse du taux d'inscription aux programmes d'études postsecondaires quel que soit le mouvement, hausse ou baisse, du taux de chômage. L'augmentation annuelle du taux d'inscription n'est toutefois pas aussi importante lorsque le taux de chômage diminue. Cette situation laisse supposer que les gens s'inscrivent pour des raisons associées plus à la qualité du travail ou aux salaires offerts pour leurs compétences (ou les deux) qu'à l'incapacité de trouver du travail. Les chômeurs sont toutefois plus enclins à se dire insatisfaits de leur niveau d'instruction que les travailleurs. (La nature de la relation entre le taux de chômage et le taux d'inscription aux programmes d'études postsecondaires sera exposée en détail dans un prochain numéro de la présente publication.)

### Un plus grand nombre d'élèves s'inscrivent à un programme de formation professionnelle

Les programmes de formation professionnelle et technique expliquent toujours la majorité des inscriptions aux programmes d'études postsecondaires offert par les établissements d'enseignement collégial. À l'automne 1991, 234,000 élèves, soit 69% des élèves des programmes d'études postsecondaires non universitaires, étaient inscrits à un programme de formation professionnelle. Les élèves restants, au nombre de 107,300, étaient inscrits à un programme de passage à l'université. Durant l'année scolaire 1971-72, environ la moitié moins d'élèves (118,900) seulement étaient inscrits à un programme de formation professionnelle à temps plein; les programmes de passage à l'université comptaient 54,800 élèves. Depuis 1971, le rapport du nombre d'élèves de la formation professionnelle au nombre d'élèves des programmes de passage à l'université varie entre 1.9 et 2.4, la variation d'une année à l'autre étant très légère.

Au cours des 20 dernières années, plus de 1.4 million de diplômes ont été décernés à des élèves faisant des études collégiales. Parmi ces diplômes, un million, ou 70%, ont été décernés à des élèves de la formation professionnelle et 438,000, à des élèves des programmes de l'enseignement général des cégeps du Québec.

### La nécessité d'acquérir des compétences professionnelles est la raison expliquant la plupart des inscriptions aux programmes de formation professionnelle

Avec un diplôme d'études postsecondaires ou un grade, les diplômés ont en général un revenu plus élevé et sont moins susceptibles d'être au chômage que les personnes ayant seulement un diplôme d'études secondaires ou des études moins poussées. Il n'est donc pas étonnant de voir que les diplômés de 1986 ont donné, comme principale raison pour laquelle ils se sont inscrits à un programme de formation professionnelle ou technique offert par un établissement d'enseignement collégial, la nécessité d'acquérir des compétences professionnelles.



## Evidence New Jobs Require Higher Education

Lower unemployment rates for postsecondary graduates may partly stem from a greater ability to compete for jobs, but there is also evidence that the jobs themselves increasingly require postsecondary education.

In the 1980s, industries with better-educated work forces, such as finance, insurance and real estate, personal services and community services, had the highest employment growth. Those that traditionally require less education, such as manufacturing, primary industries and agriculture, had little or no employment growth. It is therefore not surprising that the number of jobs in occupations traditionally requiring less formal education, such as product fabrication, processing and machining, declined or had only marginal growth – nor is it surprising that occupations requiring higher education, such as managerial and professional, tended to grow the fastest.

The 1988 *National Graduates Survey* found that 62% of all 1982 college postsecondary graduates working full-time two years after graduation were in jobs directly related to their education. The survey also found that 61% of those working full-time were in jobs that required them to have a college diploma or certificate at the time they were hired.

Among 1986 college postsecondary graduates working full-time in 1988, 63% were in jobs directly related to their education, while 58% were in jobs that required a college diploma. However, 1986 graduates faced a far less severe economic climate than did 1982 graduates.

Female graduates from both 1982 and 1986 were more likely than males to be in a job requiring a college diploma, and to have jobs directly related to their education. Of the 1986 college graduates working full-time, 68% of women and 57% of men were in a job directly related to their education. At the time they were hired, a college diploma was required for 62% of the women, but for only 53% of the men.

## Les nouveaux emplois exigent des études supérieures

Le taux de chômage inférieur des diplômés de l'enseignement postsecondaire peut s'expliquer en partie par un avantage concurrentiel pour les emplois, mais il semble également que les emplois eux-mêmes requièrent de plus en plus que les travailleurs aient fait des études postsecondaires.

Dans les années 80, les secteurs d'activité où les travailleurs étaient les plus instruits, notamment la finance, les assurances et les affaires immobilières ainsi que les services personnels et communautaires, étaient ceux où l'on observait la plus grande croissance de l'emploi. Dans les secteurs qui exigeaient traditionnellement des études moins avancées, par exemple la fabrication, le secteur primaire et l'agriculture, il n'y avait que peu ou pas de croissance de l'emploi. Il n'est donc pas étonnant de constater que le nombre d'emplois dans des professions qui traditionnellement demandent une formation officielle moins poussée, entre autres la fabrication, la transformation et l'usinage de produits, diminue ou enregistre une faible croissance seulement. Il n'est pas non plus surprenant que les professions exigeant des études supérieures, comme la gestion et les professions libérales, sont celles où la croissance est généralement la plus rapide.

Les résultats de l'*Enquête nationale auprès des diplômés de 1988* démontrent que 62% de l'ensemble des diplômés des programmes d'études postsecondaires des établissements d'enseignement collégial de 1982 qui travaillaient à temps plein deux ans après l'obtention de leur diplôme occupaient un emploi directement lié à leur formation. Ils indiquent en outre que 61% de ceux qui travaillaient à temps plein occupaient un poste où un certificat ou un diplôme d'études collégiales avait été exigé au moment de l'embauche.

Chez les diplômés des programmes d'études postsecondaires des établissements d'enseignement collégial de 1986 qui travaillaient à temps plein en 1988, 63% occupaient un poste directement lié à leur formation, alors que 58% occupaient un emploi où un diplôme d'études collégiales était exigé. Toutefois, les diplômés de 1986 étaient dans un contexte économique beaucoup moins difficile que celui qui prévalait pour les diplômés de 1982.

Les diplômées de 1982 et de 1986 étaient plus susceptibles que les diplômés d'occuper un poste nécessitant un diplôme d'études collégiales et d'avoir un emploi directement lié à leur formation. Chez les diplômés de l'enseignement collégial de 1986 qui travaillaient à temps plein, 68% des femmes et 57% des hommes avaient un emploi directement lié à leur formation. Au moment de l'embauche, un diplôme d'études collégiales était exigé pour 62% des femmes, mais pour 53% des hommes seulement.



those working full-time were in jobs that required them to have a college diploma or certificate at the time they were hired.

Among 1986 college postsecondary graduates working full-time in 1988, 63% were in jobs directly related to their education, while 58% were in jobs that required a college diploma. However, 1986 graduates faced a far less severe economic climate than did 1982 graduates.

Female graduates from both 1982 and 1986 were more likely than males to be in a job requiring a college diploma, and to have jobs directly related to their education. Of the 1986 college graduates working full-time, 68% of women and 57% of men were in a job directly related to their education. At the time they were hired, a college diploma was required for 62% of the women, but for only 53% of the men.

As reported in the 1989 General Social Survey, workers with postsecondary education are also more likely to be satisfied with their job than those with only high school or less education. Job satisfaction also tends to be higher among those whose work is closely related to their education. Furthermore, 20% of employed respondents reported that a postsecondary diploma was required in their occupation. An additional 18% indicated that a university degree was required.

Given the above, and considering estimates that "half of all occupations now entail the creation and use of data and knowledge, and that information-based jobs will increase as the service sector develops,"<sup>2</sup> it should not be surprising that more adults are seeking postsecondary education.

Although higher education does not guarantee employment in personally satisfying and financially rewarding occupations, it does reduce the likelihood of exclusion from those jobs for lack of postsecondary training. Additional education may also provide the chance to change to a new and potentially more rewarding career. Thirty-eight percent of those dissatisfied with their job reported plans to continue their education within five years.

l'obtention de leur diplôme occupaient un emploi directement lié à leur formation. Ils indiquent en outre que 61% de ceux qui travaillaient à temps plein occupaient un poste où un certificat ou un diplôme d'études collégiales avait été exigé au moment de l'embauche.

Chez les diplômés des programmes d'études postsecondaires des établissements d'enseignement collégial de 1986 qui travaillaient à temps plein en 1988, 63% occupaient un poste directement lié à leur formation, alors que 58% occupaient un emploi où un diplôme d'études collégiales était exigé. Toutefois, les diplômés de 1986 étaient dans un contexte économique beaucoup moins difficile que celui qui prévalait pour les diplômés de 1982.

Les diplômées de 1982 et de 1986 étaient plus susceptibles que les diplômés d'occuper un poste nécessitant un diplôme d'études collégiales et d'avoir un emploi directement lié à leur formation. Chez les diplômés de l'enseignement collégial de 1986 qui travaillaient à temps plein, 68% des femmes et 57% des hommes avaient un emploi directement lié à leur formation. Au moment de l'embauche, un diplôme d'études collégiales était exigé pour 62% des femmes, mais pour 53% des hommes seulement.

Comme les résultats de l'Enquête sociale générale de 1989 l'indiquent, les travailleurs ayant une formation postsecondaire sont également beaucoup plus enclins à être satisfaits de leur emploi que les travailleurs ayant un diplôme d'études secondaires ou des études moins poussées uniquement. La satisfaction envers l'emploi tend en outre à être plus élevée chez ceux dont le travail se rapproche beaucoup de leur formation. De surcroît, 20% des répondants ayant un emploi ont mentionné qu'un diplôme d'études postsecondaires était nécessaire pour le poste qu'ils occupaient et un autre 18%, qu'un grade universitaire était exigé.

Compte tenu de ce qui précède, et des estimations selon lesquelles, de nos jours, «la moitié des emplois [...] sont principalement axés sur la création et l'utilisation de données et de connaissances techniques et le nombre d'emplois liés à l'information augmentera à mesure que le secteur des services s'élargira»<sup>2</sup>, il ne devrait pas être étonnant de constater qu'un nombre plus élevé d'adultes poursuivent des études postsecondaires.

Bien que des études postsecondaires ne garantissent pas des emplois dans des professions satisfaisantes sur les plans personnel et financier, elles réduisent réellement la probabilité d'être exclu de ces emplois par manque de formation liée à cet ordre d'enseignement. Une formation supplémentaire peut en outre donner la chance d'amorcer une nouvelle carrière potentiellement plus gratifiante. Trente-huit pour cent des personnes insatisfaites de leur emploi ont dit avoir des projets en vue de poursuivre leurs études dans les cinq années qui viennent.



## College Enrolments Likely to Increase in the 1990s

Beyond the desire to obtain a marketable skill, students deciding to obtain postsecondary education probably have a number of reasons for enrolling in a college program. One factor may be proximity to their home town. With almost three times as many colleges as universities, it is likely a college is located closer to a student's place of origin than is a university. Because Canada's population is widely dispersed, this may be an important factor – particularly for students unable or unwilling to relocate due to economic or family constraints.

Colleges, and especially community colleges, also tend to be more community-based and focused on local educational and vocational needs than are universities. Career programs in particular are intended to give students skills directly transferable to the workplace. A one-year or two-year career program may offer more appeal to some students than a minimum three to four year commitment at university, especially for those uncertain of long-term employment goals.

Whatever their reasons, Canadians are enrolling in college programs in record numbers. If college enrolment responds to the recession of the early 1990s as it did to the 1981-82 recession, enrolments should continue to grow – at least as long as the institutions have the capacity to absorb new students. The number of mature students should also increase as Canada's population continues to age, and the demands of the labour force change.

## Postsecondary Attainment Never Higher

Whether driven by goals of personal fulfilment, labour-market requirements or other factors, the educational attainment of the Canadian population has been increasing. As reported in the 1991 Census, nearly 9.2 million Canadians had at least some postsecondary education, almost three times more than in 1971. The percentage of those with some postsecondary education climbed from 22% of all Canadians aged 15 and

## Les effectifs de l'enseignement collégial devraient augmenter dans les années 90

En plus du désir d'acquérir des compétences monnayables, les personnes qui décident d'acquérir une formation postsecondaire ont probablement un certain nombre de raisons de s'inscrire à un programme d'études collégiales. Un des facteurs peut être la proximité d'un établissement d'enseignement collégial de leur ville de résidence. Comme il y a près de trois fois plus d'établissements de ce type que d'universités, il est vraisemblable qu'un établissement d'enseignement collégial soit situé plus près qu'une université du lieu d'origine de l'élève. La population du Canada est largement dispersée. Il s'agit peut-être là d'un facteur important en particulier pour les élèves qui ne peuvent ou ne veulent déménager pour des raisons économiques ou familiales.

Les établissements d'enseignement collégial, principalement les collèges communautaires, ont également tendance à être mieux enracinés dans la collectivité et à être plus axés sur les besoins locaux en matière d'éducation et de formation professionnelle que les universités. Les programmes de formation professionnelle en particulier visent à donner à l'élève des compétences directement transférables sur le marché du travail. Un programme de formation professionnelle d'une durée de un ou deux ans pourrait intéresser plus certains élèves que trois ou quatre années d'études universitaires au minimum, en particulier les personnes dont les objectifs d'emploi à long terme ne sont pas arrêtés.

Quelles que soient leurs raisons, les Canadiens s'inscrivent à des programmes d'études collégiales en nombre record. Si les effectifs des établissements d'enseignement collégial réagissent à la récession du début des années 90 de la même manière qu'ils l'ont fait durant la récession de 1981-82, ils devraient continuer à augmenter, tout au moins jusqu'à ce que les établissements n'aient plus la capacité d'absorber de nouveaux élèves. Le nombre d'élèves adultes devrait également s'accroître à mesure que la population canadienne continue à vieillir et que les exigences de la population active évoluent.

## L'achèvement des études postsecondaires n'a jamais été aussi élevé

Qu'il s'explique par un besoin de croissance personnelle, par les exigences du marché du travail ou par d'autres facteurs, le niveau d'instruction de la population canadienne augmente. Selon les résultats du Recensement de 1991, près de 9.2 millions de Canadiens ont fait, qu'ils les aient terminé ou non, des études postsecondaires, soit près de trois fois plus qu'en 1971. Le pourcentage de Canadiens de 15 ans et plus ayant fait des études postsecondaires est passé de 22% en 1971 à



over in 1971 to 43% in 1991. Of the 9.2 million, almost 5.8 million had one or more certificates, diplomas or degrees above secondary (high school) level.<sup>3</sup>

This rise in educational attainment is clearly reflected by record enrolment at Canadian postsecondary institutions. From 1971 to 1991, full-time fall enrolment, excluding trade/vocational enrolment, increased 80% at Canadian universities, colleges, schools of technology, nursing schools and other postsecondary institutions. In the fall of 1991, almost 900,000 students were enrolled full-time in a postsecondary program at these institutions.

The annual participation rate (the number of students as a proportion of an age group) has also been increasing, rising from 3.4% of all Canadians 16 years and older in 1971, to 4.3% in 1991. While this rate varies by age, sex and year, the net change from 1971-72 to 1991-92 was positive, for both men and women, and across all age groups. The number and rate of postsecondary enrolments also varies by type of institution, region and program.

---

## Canada Ranks Highly Among OECD Countries

---

The importance of the role played by Canadian colleges is also evident when the level of our college-educated population is compared internationally. According to a 1992 report published by the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), Canada ranks high in comparison to the educational attainment of other OECD member countries. However, it should be noted that, because of international differences in education and data collection systems, international comparisons must be used with caution. The relative rank of one country against another is not as precise as would be desired. Even so, Canada clearly compares favourably on the international scene.

In 1989, Canada ranked fourth highest among the 24 OECD countries in the proportion of the population aged 25 to 64 who had graduated from some form of higher (postsecondary) education. Canada tied Switzerland for third highest with respect to the proportion of

43% en 1991. Sur ces 9.2 millions de Canadiens, près de 5.8 millions ont un ou plusieurs certificats, diplômes ou grades décernés par un établissement d'enseignement postsecondaire<sup>3</sup>.

Cette hausse du niveau d'instruction se perçoit nettement dans les nombres records d'inscriptions dans des établissements canadiens d'enseignement postsecondaire. Entre 1971 et 1991, les inscriptions à temps plein au trimestre d'automne, à l'exception des inscriptions aux programmes de formation professionnelle au niveau des métiers, ont augmenté de 80% dans les universités, les établissements d'enseignement collégial, les écoles de technologie, les écoles de sciences infirmières et les autres établissements canadiens d'enseignement postsecondaire. À l'automne 1991, près de 900,000 élèves se sont inscrits à temps plein à un programme d'études postsecondaires dans un de ces établissements.

Le taux annuel d'inscription (nombre d'élèves en proportion de la population du groupe d'âge correspondant) a également progressé, passant de 3.4% de tous les Canadiens âgés de 16 ans et plus en 1971 à 4.3% en 1991. Bien que ce taux varie selon l'âge, le sexe et l'année, la variation nette entre 1971-72 et 1991-92 est positive tant chez les hommes que chez les femmes dans tous les groupes d'âge. Le nombre d'inscriptions et le taux d'inscription aux programmes d'études postsecondaires varient également selon le genre d'établissement, la région et le programme.

---

## Le Canada se classe très bien parmi les pays de l'OCDE

---

L'importance du rôle joué par les établissements canadiens d'enseignement collégial ressort également dans les comparaisons internationales de la population ayant une formation collégiale. Selon un rapport publié en 1992 par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), le Canada se classe parmi les premiers, par comparaison aux autres pays membres de l'OCDE, pour ce qui est du niveau d'instruction. Il faut cependant remarquer que, en raison de différences internationales dans les systèmes d'éducation et de collecte des données, il faut faire preuve de prudence dans l'interprétation de comparaisons internationales. Le classement relatif d'un pays par rapport à un autre n'est pas aussi précis qu'on pourrait le souhaiter. Néanmoins, il est clair que le Canada se compare favorablement sur la scène internationale.

En 1989, le Canada occupait le quatrième rang parmi les 24 pays de l'OCDE pour la proportion de la population âgée de 25 à 64 ans qui a achevé une forme quelconque d'études postsecondaires. Le Canada partage le troisième rang avec la Suisse pour la proportion de la population ayant obtenu un diplôme



the population that had graduated from non-university (college) higher education. Of all OECD countries, Canada had the smallest difference between male and female higher education participation rates.

d'études postsecondaires décerné par un établissement d'enseignement collégial. De tous les pays de l'OCDE, c'est au Canada que l'écart entre les taux féminin et masculin d'inscription aux programmes d'études postsecondaires est le plus faible.

**Table 1**  
**Top Ten OECD Countries Ranked by**  
**Educational Attainment of the Population**  
**Aged 25 to 64 Years, 1989**

**Tableau 1**  
**Dix premiers pays de l'OCDE, classés selon le**  
**niveau d'instruction de la population âgée de 25 à 64**  
**ans, 1989**

| Country<br>Pays                | Educational Attainment - Niveau d'instruction |                          |              |                          |  |                          |
|--------------------------------|---|--------------------------|--------------|--------------------------|--|--------------------------|
|                                | Postsecondary<br>Non-university               |                          | University   |                          | Total Higher Education                 |                          |
|                                | Études postsecondaires<br>non universitaires  |                          | Université   |                          | Ensemble des études<br>postsecondaires |                          |
|                                | Rank<br>Rang                                  | Percent*<br>Pourcentage* | Rank<br>Rang | Percent*<br>Pourcentage* | Rank<br>Rang                           | Percent*<br>Pourcentage* |
| United States - États-Unis     | 6   | 12                       | 1            | 23                       | 1                                      | 35                       |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | 1   | 22                       | 13           | 9                        | 2                                      | 31                       |
| Australia - Australie          | 2   | 21                       | 8            | 10                       | 3                                      | 31                       |
| Canada                         | 4   | 15                       | 2            | 15                       | 4                                      | 30                       |
| Switzerland - Suisse           | 3   | 15                       | 11           | 9                        | 5                                      | 24                       |
| Sweden - Suède                 | 7   | 11                       | 4            | 12                       | 6                                      | 23                       |
| Japan - Japon                  | 10  | 8                        | 3            | 13                       | 7                                      | 21                       |
| Norway - Norvège               | 8   | 10                       | 5            | 11                       | 8                                      | 21                       |
| Netherlands - Pays-Bas         | 5   | 13                       | 18           | 6                        | 9                                      | 19                       |
| Finland - Finlande             | 11  | 8                        | 7            | 10                       | 10                                     | 18                       |

\* Percentage of population 25 to 64 years of age.

Source: Organization for Economic Co-operation and Development, *Education at a Glance: OECD Indicators*, 1992.

This article offered an overview of both college enrolment and the role played by Canadian colleges and related institutions, within the context of our postsecondary education system. Future articles in *Education Quarterly Review* will also explore college enrolment trends in more detail. ■

\* Pourcentage de la population âgée de 25 à 64 ans.

Source: Organisation de coopération et de développement économiques, *Regards sur l'éducation: les indicateurs de l'OCDE*, 1992.

Le présent article offrait un aperçu des effectifs des établissements d'enseignement collégial et du rôle joué par les établissements d'enseignement collégial et les établissements analogues du Canada au sein de notre système d'enseignement postsecondaire. De futurs articles de la *Revue trimestrielle de l'éducation* porteront également sur les tendances des effectifs des établissements d'enseignement collégial, plus en détail. ■

## What is Meant by "Postsecondary?"

The Education Subdivision of Statistics Canada classifies programs offered by postsecondary institutions as university, career, university transfer or trade/ vocational, according to the criteria listed below. Trade/ vocational programs are not classified as "postsecondary"; information on these programs is collected and reported separately from other types of programs, although many postsecondary institutions offer trade/vocational programs.

The "college" statistics used in this article pertain to community colleges, Quebec CEGEP institutions, nursing and hospital schools, institutes of technology, and all other related institutions offering non-university postsecondary education programs.

Postsecondary enrolment and graduate data are collected annually from all Canadian institutions offering postsecondary education. These data are stored in the Community College Student Information System (CCSIS) database and the University Student Information System database (USIS).

Unless otherwise specified, the data presented in this article are drawn from the CCSIS or USIS databases and refer only to full-time postsecondary students.

A non-university program is classified as postsecondary if:

1. The normal entrance requirement is high school completion;
2. The program is one year (24 weeks) or more in duration;
3. It leads to a certificate or diploma;
4. It is not classified as trade/vocational.

Career programs prepare a student to enter an occupation at a level between a university-trained professional and a skilled tradesperson. One-year programs usually lead to a certificate; longer programs to a diploma. Programs of hospital schools are also generally classified as career programs.

University transfer programs give students the equivalent of first-year or second-year university, which is then transferable to a degree-granting institution. The "general" programs of Quebec's CEGEP institutions (CEGEP graduation is a prerequisite to university admission in Quebec) are included in this classification.

## Ce qu'on entend par enseignement postsecondaire...

La Sous-division de l'éducation de Statistique Canada classe les programmes offerts par des établissements d'enseignement postsecondaire en programmes d'enseignement universitaire, de formation professionnelle, de passage à l'université ou de formation professionnelle au niveau des métiers, selon les critères mentionnés ci-dessous. Les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers ne sont pas considérés comme faisant partie de l'«enseignement postsecondaire». Des renseignements sur ces programmes sont réunis et présentés séparément de ceux sur d'autres genres de programmes même si bon nombre d'établissements d'enseignement postsecondaire offrent des programmes de formation professionnelle au niveau des métiers.

Les statistiques sur les établissements d'enseignement collégial présentées dans le présent article concernent les collèges communautaires, les cégeps du Québec, les écoles de sciences infirmières et écoles en milieu hospitalier, les instituts de technologie et tous les autres établissements analogues qui offrent des programmes d'enseignement postsecondaire non universitaire.

Les données sur les effectifs et les diplômés de l'enseignement postsecondaire sont recueillies chaque année auprès de tous les établissements canadiens qui offrent un enseignement postsecondaire. Elles sont stockées dans la base de données du Système d'information statistique sur la clientèle des collèges communautaires (SISCCC) et dans celle du Système d'information statistique sur la clientèle des universités (SISCU).

Sauf indication contraire, les données présentées dans le présent article sont tirées des bases de données du SISCCC ou du SISCU et ne concernent que les élèves à temps plein de l'enseignement postsecondaire.

Un programme non universitaire est classé comme étant un programme d'enseignement postsecondaire si:

1. la condition d'admission normale est l'achèvement des études secondaires;
2. le programme dure une année (24 semaines) et plus;
3. l'achèvement du programme mène à l'obtention d'un certificat ou d'un diplôme;
4. le programme n'est pas classé comme étant un programme de formation professionnelle au niveau des métiers.

Les programmes de formation professionnelle préparent l'élève à exercer une profession à un niveau qui se situe entre celui du professionnel formé dans une université et d'une personne de métier qualifiée. Les programmes d'une durée de un an mènent généralement à l'obtention d'un certificat, tandis que les plus longs mènent à l'obtention d'un diplôme. Les programmes des écoles en milieu hospitalier sont également, de façon générale, classés dans les programmes de formation professionnelle.

Les programmes de passage à l'université permettent à l'élève d'acquérir une formation équivalente à une première ou à une deuxième année d'université; l'élève peut alors faire reconnaître un tel programme par un établissement décernant des grades. Les programmes d'«enseignement général» des cégeps du Québec (le diplôme d'études collégiales étant un préalable à l'admission dans les universités du Québec) font partie de cette catégorie.



University programs are offered by degree-granting institutions as credits toward an undergraduate or graduate degree. With the exception of some institutions in British Columbia, Canadian colleges are not degree-granting.

Trade/vocational programs prepare the trainee for an occupation in which the emphasis is on manipulative skills and on performing well-defined or well-established procedures, rather than on applying ideas and principles. Entering these programs does not usually require secondary school completion, and they usually take less than one academic year to complete.

---

## Census Definitions

---

The Census definitions of postsecondary and non-university are more general, or inclusive, than those used to classify data in the CCSIS database. In 1971, postsecondary referred to years of university attended or to other years of schooling attended since secondary school. In 1981 and 1991, postsecondary referred to years of schooling completed at a university or at institutions other than a secondary school or an elementary school. Trade/vocational, university transfer, and career/technical programs (as defined by the Education Subdivision) are included in the category of postsecondary non-university, as are courses or programs offered by private business colleges and schools of nursing. It is therefore not possible to directly match Census postsecondary figures with those from the CCSIS and USIS databases.

Les programmes d'enseignement universitaire sont offerts par des établissements habilités à conférer des grades et permettent d'acquérir des unités pour l'obtention d'un grade de premier, deuxième ou troisième cycle. Les établissements canadiens d'enseignement collégial, à l'exception de certains établissements de cet ordre d'enseignement de la Colombie-Britannique, ne décernent pas de grades.

Les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers préparent le stagiaire à une profession qui exige surtout des aptitudes manuelles et qui repose sur l'accomplissement de tâches bien définies ou bien établies plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Le diplôme d'études secondaires n'est pas normalement une condition d'admission à ces programmes, qui durent habituellement moins d'une année scolaire.

---

## Définitions du recensement

---

Les définitions des enseignements postsecondaire et non universitaire utilisées pour le recensement sont plus générales, ou plus globales, que celles servant à classer les données dans la base du SISCCC. En 1971, on entendait par études postsecondaires les années d'études universitaires ou les autres années de scolarité, terminées ou non, depuis l'école secondaire. En 1981 et 1991, par études postsecondaires on entendait les années de scolarité faites dans une université ou dans un établissement autre qu'une école secondaire ou primaire. Les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers, de passage à l'université ou de formation professionnelle ou technique (selon les définitions de la Sous-division de l'éducation) sont intégrées à la catégorie des études postsecondaires non universitaires, tout comme le sont les cours ou les programmes offerts par des écoles de sciences infirmières et des écoles de commerce privées. Il est donc impossible de coupler directement les chiffres du recensement sur l'enseignement postsecondaire avec les données des bases du de données SISCCC ou du SISCU.

---

## Footnotes

---

- 1 A student is a person who is enrolled in university.
- 2 Lowe, G.S. "Human resource challenges of education, computers and retirement." General Social Survey Analysis Series, Catalogue 11-612E, No.7, Ottawa: Statistics Canada, August 1992, p.50.
- 3 Census definitions of postsecondary education differ from those used elsewhere in this article. See box: "What Is Meant by Postsecondary" for details.

---

## Notes

---

- 1 Par étudiant, on entend un élève qui fréquente l'université.
- 2 LOWE, G.S. *L'éducation, l'informatique et la retraite sous l'angle des ressources humaines*, Enquête sociale générale, Série analytique, n° 7, Ottawa, Statistique Canada, août 1992, publication n° 11-612F au catalogue, p. 49.
- 3 Les définitions de l'enseignement postsecondaire utilisées par le recensement sont différentes de celles utilisées dans le présent article. Pour en savoir plus, lire l'encadré «Ce qu'on entend par enseignement postsecondaire...».

## References

Clark, W. *The Class of 1986 (A Compendium of Findings)*. Ottawa: Statistics Canada & Employment and Immigration Canada, December 1991.

Cohen, G. "Then and now: The changing face of unemployment." *Perspectives on Labour and Income*, Catalogue 75-001E, Vol. 3, No. 1, Spring 1991. Ottawa: Statistics Canada, pp. 30-49.

Kelly, K. et al. "Literacy in the Workplace." *Perspectives on Labour and Income*, Catalogue 75-001E, Vol. 4, No. 1, Spring 1992. Ottawa: Statistics Canada, pp. 22-30.

Lowe, G.S. *Human resource challenges for education, computers and retirement*. General Social Survey Analysis Series, Catalogue 11-612E, No. 7, August 1992. Ottawa: Statistics Canada.

Organization for Economic Co-operation and Development (OECD). *Education at a Glance: OECD Indicators*, Paris 1992. Statistics Canada.

Statistics Canada *Educational Attainment and School Attendance*, The Nation, Census 1991, Catalogue 93-328E. Ottawa: May 1993.

---. *Total income, individuals*, The Nation, Census 1986, Catalogue 93-114. Ottawa: March 1989.

---. Annual raw unemployment rate and labour force participation rate: 1971-1991, *Labour Force Survey*, CANSIM Matrix No. 2064.

## Bibliographie

CLARK, W. *La promotion de 1986: compendium des résultats*, Ottawa, Statistique Canada et Emploi et Immigration Canada, décembre 1991.

COHEN, G. «D'hier à aujourd'hui: le nouveau visage du chômage», *L'emploi et le revenu en perspective*, Ottawa, Statistique Canada, vol. 3, n° 1, printemps 1991, publication n° 75-001F au catalogue, p. 40-48.

KELLY, K., et al. «L'alphabétisation en milieu de travail» dans *L'emploi et le revenu en perspective*, Ottawa, Statistique Canada, vol. 4, n° 1, printemps 1992, publication n° 75-001F au catalogue, p. 24-33.

LOWE G.S. *L'éducation, l'informatique et la retraite sous l'angle des ressources humaines*, Enquête sociale générale, Série analytique, n° 7, Ottawa, Statistique Canada, août 1992, publication n° 11-612F au catalogue.

ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES (OCDE). *Regards sur l'éducation: les indicateurs de l'OCDE*, Paris, 1992. Statistique Canada.

STATISTIQUE CANADA *Niveau de scolarité et fréquentation scolaire*, série «Le Pays», Recensement de 1991, Ottawa, mai 1993, publication no 93-328 au catalogue.

---. *Revenu total des particuliers*, série «Le Pays», Recensement de 1986, Ottawa, mars 1989, publication no 93-114 au catalogue.

---. Taux de chômage annuel brut et taux d'activité, 1971 à 1991, *Enquête sur la population active*, données tirées de CANSIM, matrice n° 2064.



# Predicting School Leavers and Graduates

*Sid Gilbert, Professor  
Sociology and Anthropology  
University of Guelph  
and  
Elaine Castonguay, Methodologist  
Education, Culture, Tourism and Justice Methods Section  
Social Surveys Methods Division*

## Introduction

**P**revious studies have identified a number of influences on, and consequences, of leaving high school before graduation. Explanatory factors include social class, family background, high school program, academic performance, part-time employment during the school year and certain attitudes and values. High school leavers are often students with the following characteristics:

- from disadvantaged or underprivileged backgrounds,
- from single-parent families,
- from basic or general school programs,
- those who fail courses or programs,
- those who work for pay more than 15 hours a week during the academic school year,
- those who feel alienated from teachers, peers, curricula, and do not participate in class or extracurricular activities.

# Prédire l'abandon scolaire ou l'obtention du diplôme

*Sid Gilbert, professeur  
Sociologie et anthropologie  
Université de Guelph  
et  
Elaine Castonguay, méthodologiste  
Section des méthodes de l'éducation, de la culture, du tourisme et de la justice  
Division des méthodes d'enquêtes sociales*

## Introduction

**L**es résultats d'études antérieures ont permis de découvrir un certain nombre de facteurs ayant une influence sur l'abandon des études secondaires ayant l'obtention du diplôme tout comme ils ont permis de connaître en partie les répercussions de cet abandon. Parmi les facteurs explicatifs, il y a la classe sociale, le milieu familial, le programme d'études secondaires, la performance scolaire, le travail à temps partiel durant l'année scolaire et, enfin, certaines attitudes et valeurs. Les élèves qui abandonnent leurs études secondaires présentent souvent les caractéristiques suivantes:

- ils sont issus d'un milieu défavorisé ou désavantagé,
- ils viennent d'une famille monoparentale,
- ils sont inscrits à des programmes de base ou à des programmes généraux,
- ils n'ont pas réussi des cours ou des programmes,
- ils ont un travail rémunéré d'une durée de plus de 15 heures par semaine durant l'année scolaire,
- ils se sentent écartés par leurs professeurs et leurs pairs et exclus du programme d'études; ils ne participent ni en classe ni aux activités parascolaires.

## Consequences of Leaving School

Results from the 1991 Statistics Canada **School Leavers Survey (SLS)**<sup>1</sup> indicate that whether a student completes high school or leaves before receiving a certificate or diploma has important labour force and life outcomes. More leavers than graduates encounter unemployment or work in blue collar and service jobs for long hours every week. Despite the long hours on the job, both leavers and graduates have low incomes, and leavers are more dependent on social safety net programs. Dissatisfaction with their financial situation was particularly high for the school leavers. They are less familiar than graduates with job search alternatives, have more difficulty filling out job applications, and feel that their basic skills restrict employment opportunities. In short, given leavers' education and skills disadvantage it may be difficult for them to improve their labour market and life consequences. For this reason it is especially important to understand the factors that predict whether students become school leavers or graduates.

We can assess the accuracy of influencing factors, using data from the 1991 Statistics Canada **School Leavers Survey**, commissioned by Employment and Immigration Canada to estimate the magnitude of school leaving and to identify relevant factors and circumstances. (Descriptive findings have been reported in S. Gilbert, L. Barr, W. Clark, M. Blue and D. Sunter. **Leaving school: Results from a national survey comparing school leavers and high school graduates 18 to 20 years of age**. Statistics Canada and Human Resources and Labour Canada. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada, 1993.)

## Conséquences de l'abandon scolaire

Les résultats de l'**Enquête auprès des sortants**<sup>1</sup> menée en 1991 par Statistique Canada indiquent que le fait de terminer ses études secondaires ou de quitter l'école avant d'obtenir un certificat ou un diplôme a d'importantes répercussions sur la vie professionnelle et personnelle des jeunes. Un plus grand nombre de sortants que de diplômés sont en chômage ou encore occupent un emploi de col bleu ou un emploi dans les services pendant de longues heures chaque semaine. Malgré les longues heures de travail, tant les sortants que les diplômés ont un faible revenu et les sortants sont plus dépendants des filets de sécurité sociale. Le mécontentement contre la situation financière est particulièrement important chez les sortants. Ceux-ci sont moins familiers que les diplômés avec les différentes possibilités de recherche d'emploi, ont plus de difficulté à remplir les demandes d'emploi et sentent que leurs compétences de base limitent leurs perspectives d'emploi. En somme, compte tenu de leur niveau d'instruction et de leurs désavantages sur le plan des compétences, les sortants pourront avoir de la difficulté à améliorer leur sort sur le marché du travail et dans la vie en général. Pour cette raison, il importe tout spécialement de comprendre les facteurs qui permettent de prédire si l'élève poursuivra ou abandonnera ses études.

Nous pouvons évaluer la précision des facteurs ayant une incidence sur l'abandon ou la persévérance à l'aide des données tirées de l'**Enquête auprès des sortants** de 1991 réalisée par Statistique Canada. Cette enquête a été commandée par Emploi et Immigration Canada en vue d'estimer l'ampleur de l'abandon scolaire et de cerner les facteurs et les circonstances pertinents. (S. Gilbert, L. Barr, W. Clark, M. Blue et D. Sunter ont fait une analyse descriptive des résultats dans **Après l'école: Résultats d'une enquête nationale comparant les sortants de l'école aux diplômés d'études secondaires âgés de 18 à 20 ans**, Statistique Canada et Ressources humaines et Travail Canada, Ottawa: ministère des Approvisionnements et Services, 1993.)

### School Leavers Survey Methodology

Using the Family Allowance files as the sampling frame, a stratified random sample of 18,000 18 to 20 year-olds was selected. A computer-assisted telephone interview was administered from April to June 1991. A total of 10,782 individuals were traced (60% contact rate), and 9,460 were interviewed (88% response rate). The respondents represented 184,000 leavers and 711,000 graduates.

### Méthodologie de l'Enquête auprès des sortants

Les fichiers des allocations familiales ont servi de base de sondage pour le tirage d'un échantillon aléatoire stratifié de 18,000 jeunes âgés de 18 à 20 ans. Des interviews téléphoniques assistées par ordinateur ont été réalisées entre avril et juin 1991. Au total, 10,782 jeunes ont été retrouvés (taux de communication de 60%) et 9,460 ont été interviewés (taux de réponse de 88%). Les répondants représentent 184,000 sortants et 711,000 diplômés.



## Analysis

### Discriminant Analysis

Discriminant analysis is used when there is an interest in predicting who will fall into a defined group. In the present case, we are interested in how accurately social background, academic achievement, school experience, part-time employment and deviant behaviour variables predict whether a student becomes a leaver or a graduate.

The results described below suggest that who will leave and who will graduate can be successfully predicted by looking at a few antecedent influences, specifically social background, academic achievement and school experiences. Adding part-time employment and deviant behaviour variables does not increase our ability to accurately classify leavers and graduates.

## Analyse

### Analyse discriminante

On utilise une analyse discriminante lorsque l'on veut prédire qui se retrouvera dans un groupe donné. Dans le cas présent, nous sommes intéressés à savoir dans quelle mesure nous pouvons prédire avec justesse si un élève abandonnera ses études ou obtiendra son diplôme à partir des variables suivantes: milieu social, performance scolaire, vécu scolaire, travail à temps partiel et comportements déviants.

Les résultats décrits ci-dessous laissent supposer qu'on peut prédire avec succès ceux qui abandonneront leurs études et ceux qui obtiendront leur diplôme en étudiant quelques influences antérieures, notamment le milieu social, la performance scolaire et le vécu scolaire. L'ajout de variables telles que le travail à temps partiel et les comportements déviants ne permet pas de répartir avec plus de justesse les sortants et les diplômés.

Discriminant analysis is a statistical technique that classifies cases into one of two or more mutually exclusive groups based upon a set of independent or discriminating variables. The canonical discriminant function represents the linear combination of the independent variables that best separates or distinguishes the groups. The group classifications are then compared to the known categories of the dependent variable and percentages are calculated for correct classifications and for errors. The dependent or grouping variable may be nominal and the technique can accommodate nominal independent variables and ordinal measures. Discriminant analysis, a fairly robust technique, permits some statistical requirements to be relaxed without great consequence.

Une analyse discriminante est une technique statistique qui classe les cas dans un groupe sur deux groupes et plus mutuellement exclusifs à partir d'une série de variables indépendantes ou discriminantes. La fonction discriminante canonique représente une combinaison linéaire de variables indépendantes qui permettent de mieux séparer ou distinguer les groupes. Les classements dans les groupes sont ensuite comparés aux catégories connues de variables dépendantes et des pourcentages sont calculés pour les bons classements et les erreurs. La variable dépendante ou de regroupement peut être nominale et la technique peut servir pour des variables nominales indépendantes et des mesures ordinales. L'analyse discriminante, qui est une technique assez solide, permet d'assouplir certaines exigences statistiques sans entraîner de graves conséquences.

### Stage One: Using Many Predictor Variables

The analysis proceeds in a number of stages. First, 31 determinants are used to discriminate between leavers and graduates. These influences range from social background measures such as socio-economic status and family composition to academic performance (failing a grade in elementary school and grade average before leaving school), and from school experiences such as enjoyment, participation, satisfaction with school rules, relationship with teachers, etc. to employment during school and finally, deviant behaviours such as hard and soft drug use, criminal convictions. Using these variables, 80% of the leavers and 83% of the graduates are correctly classified. The low error rates, 20% for

### Première étape: utilisation de nombreuses variables prédictives

L'analyse est réalisée en un certain nombre d'étapes. D'abord, 31 déterminants servent à distinguer les sortants des diplômés. Ces influences vont des mesures du milieu social (notamment le statut socio-économique et la composition de la famille) à la performance scolaire (redoublement d'une année au primaire et moyenne des notes avant de quitter l'école), et du vécu scolaire (plaisir, participation, satisfaction envers les règlements de l'école, relations avec les professeurs, etc.) au travail durant l'année scolaire en passant par les comportements déviants (par exemple, utilisation de drogues dures et douces, condamnations au criminel). À partir de ces variables, 80% des sortants et 83% des diplômés sont classés dans le bon groupe. Le faible taux d'erreur, qui s'établit à 20% pour les sortants, 17% pour



leavers and 17% for graduates with a total error rate of 18%, indicate the success of the independent variables in distinguishing leavers from graduates.

### Stage Two: Eliminating Variables

In the second stage of the analysis, in order to reduce the number of determinants, variables with less explanatory power are eliminated. This second and more simplified analysis shows that it is possible to discriminate between leavers and graduates almost as well using only 18 variables. These measures successfully categorize 79% of the leavers and 83% of the graduates. The error rates are very similar to the initial more extensive analysis: 21% for leavers, 16% for graduates and a total rate of 18%.

### Stage Three: The Importance of Background, Achievement and School Experiences

In the third phase, discriminant analyses are performed separately for (a) only the social background factors, (b) the background factors plus the academic achievement measures, (c) background and achievement plus school experiences, (d) background, achievement and school experiences plus part-time work during the school year and finally, (e) all of the previous factors plus deviant behaviours.

The results show that using these clusters steadily increases our ability to predict which group an individual will fall into, over the first three stages. Beyond the social background, academic achievement and school experiences stage there is little gain in successful classification. The background variables alone were successful in categorizing 66% of the leavers and 76% of the graduates. By adding academic performance measures, 71% of the leavers and 70% of the graduates were correctly classified, and when school experiences were added that rose to 79% of leavers and 83% of graduates.

## Conclusion

High school leaving or graduating can be predicted accurately on the basis of relatively few kinds of variables. Social background factors, or what students bring with them to school, and school performance and experiences are important influences in determining who will leave or stay to completion. ■

les diplômés et 18% au total, indique qu'il est possible de distinguer les sortants des diplômés à partir de variables indépendantes.

### Deuxième étape: élimination de variables

En vue de réduire le nombre de déterminants, la deuxième étape de l'analyse consiste à éliminer les variables qui n'ont pas une capacité de prédiction aussi grande. Cette deuxième analyse, plus simple que la première, démontre que l'on peut tout aussi bien établir une distinction entre les sortants et les diplômés à partir de 18 variables seulement. Ces mesures permettent de classer dans la bonne catégorie 79% des sortants et 83% des diplômés. Le taux d'erreur est semblable à celui obtenu avec l'analyse plus poussée initiale: 21% pour les sortants, 16% pour les diplômés et 18% au total.

### Troisième étape: importance du milieu, de la performance et du vécu scolaire

À la troisième étape, des analyses discriminantes distinctes sont réalisées pour les facteurs associés a) au milieu social uniquement, b) au milieu social et aux mesures de la performance scolaire, c) au milieu, à la performance et au vécu scolaire, d) au milieu, à la performance, au vécu et au travail à temps partiel pendant l'année scolaire et e) à tous les facteurs précédents auxquels s'ajoutent les comportements déviants.

Les résultats indiquent que l'utilisation de ces blocs de facteurs augmente constamment notre capacité à prédire à quel groupe appartiendra un sujet, tout au moins pour les trois premiers blocs de facteurs. Au-delà du bloc de facteurs que forment le milieu social, la performance scolaire et le vécu scolaire, il y a peu de gain sur le plan de la capacité de prédiction. Les variables du milieu à elles seules permettent de classer avec succès 66% des sortants et 76% des diplômés. L'ajout des mesures de la performance scolaire permet de bien classer 71% des sortants et 70% des diplômés tandis que l'ajout du vécu scolaire permet de faire respectivement grimper ces pourcentages à 79% et 83%.

## Conclusion

L'abandon des études secondaires ou l'obtention du diplôme d'études secondaires peut être prédit avec précision à partir d'un nombre assez restreint de types de variables. Les facteurs relatifs au milieu social, ou ce que l'élève possède déjà en arrivant à l'école, ainsi que la performance scolaire et le vécu scolaire influencent grandement qui quittera l'école ou qui restera jusqu'à l'obtention du diplôme. ■



Table 1

**Variables Which Distinguish Leavers and Graduates: Success, Error Rates and Canonical Structure Coefficients**

| Variable and Type*   | All      | Reduced   | SB   | +AA  | +SE  | +W   | +DB  |
|--|----------|-----------|------|------|------|------|------|
| Variable et genre*   | Totalité | Réduction | MS   | +PS  | +VS  | +T   | +CD  |
| <b>Background – Milieu social</b>  |          |           |      |      |      |      |      |
| Mother's Education – Scolarité de la mère  | .54      | -.55      | .77  | -.63 | -.56 | .55  | .55  |
| Father's Education – Scolarité du père   | .54      | -.55      | .76  | -.63 | -.55 | .55  | .55  |
| Two Parents – Deux parents   | .38      | -.39      | .54  | -.45 | -.39 | .39  | .39  |
| Single Parent, Mother – Parent unique (mère)   | -.14     |           |      |      |      |      |      |
| Single Parent, Father – Parent unique (père)   | -.10     |           |      |      |      |      |      |
| Alone or with Friend – Seul ou avec ami  | -.25     | .25       | -.35 | .29  | .26  | -.25 | -.25 |
| Single – Célibataire   | .37      | -.38      | .52  | -.43 | -.38 | .38  | .38  |
| Married – Marié  | -.35     | .36       | -.49 | .41  | .36  | -.36 | -.36 |
| Separated – Séparé   | -.10     |           |      |      |      |      |      |
| Dependent Children – Enfants à charge  | -.47     | .48       | -.66 | .55  | .48  | -.48 | -.48 |
| Sex – Sexe   | -.10     |           |      |      |      |      |      |
| <b>Academic Performance – Performance scolaire</b>   |          |           |      |      |      |      |      |
| Failed Elementary – Échec au primaire  | -.49     | .50       |      | .57  | .51  | -.50 | -.50 |
| Grade Average – Moyenne des notes  | -.48     | .48       |      | .56  | .49  | -.48 | -.48 |
| <b>School Experience – Vécu scolaire</b>   |          |           |      |      |      |      |      |
| Enjoy School – Aime l'école  | .59      | -.59      |      | -.60 | .60  | .59  |      |
| Interesting Classes – Est intéressé par les cours  | .32      | -.32      |      | -.33 | .32  | .32  |      |
| Gets Along with Teachers – S'entend bien avec les professeurs                                  | .37      | -.37      |      | -.37 | .37  | .37  |      |
| Satisfied with School Rules – Est satisfait des règlements de l'école                          | -.01     |           |      |      |      |      |      |
| Class Participation – Participe en classe  | .37      | -.37      |      | -.38 | .37  | .37  |      |
| Cuts Classes – Sèche des cours   | -.30     | .30       |      | .31  | -.31 | -.30 |      |
| Friends' Attitude Toward Completion – Attitude des amis envers l'obtention du diplôme          | -.56     | .57       |      | .57  | -.57 | -.57 |      |
| Fits in – Se sent comme les autres   | .29      | -.30      |      | -.30 | .30  | .30  |      |
| Courses Useful – Considère les cours comme utiles  | .21      |           |      |      |      |      |      |
| Teachers are Available to Help – Sent que les professeurs sont disponibles pour l'aider        | .06      |           |      |      |      |      |      |
| Appearance Affects Treatment – Sent que le traitement reçu dépend de son apparence             | -.06     |           |      |      |      |      |      |
| <b>Part-time Employment – Travail à temps partiel</b>  |          |           |      |      |      |      |      |
| None – Aucun   | -.18     |           |      |      |      |      |      |
| 20 hours or more per week – 20 heures et plus par semaine                                      | -.07     |           |      |      |      |      |      |
| Under 20 hours per week – Moins de 20 heures par semaine                                       | .31      | -.31      | .31  | .31  |      |      |      |
| <b>Deviant Behaviour – Comportement déviant</b>  |          |           |      |      |      |      |      |
| Regular Alcohol Use – Consommation régulière d'alcool  | .07      |           |      |      |      |      |      |
| Soft Drugs – Drogues douces  | -.29     | .30       |      |      |      | -.30 |      |
| Hard Drugs – Drogues dures   | -.18     |           |      |      |      |      |      |
| Criminal Convictions – Condamnations au criminel   | -.17     |           |      |      |      |      |      |
| <b>Percentage Correctly Classified – Pourcentage de jeunes classés dans la bonne catégorie</b> |          |           |      |      |      |      |      |
| Leavers – Sortants   | 80       | 79        | 66   | 71   | 79   | 79   | 79   |
| Graduates – Diplômés   | 83       | 83        | 76   | 80   | 83   | 83   | 83   |
| <b>Error Rates – Taux d'erreur</b>   |          |           |      |      |      |      |      |
| Leavers – Sortants   | 20       | 21        | 34   | 29   | 21   | 21   | 21   |
| Graduates – Diplômés   | 17       | 16        | 24   | 20   | 17   | 17   | 16   |
| Total  | 18       | 18        | 29   | 24   | 19   | 19   | 18   |

Tableau 1

**Variables permettant de distinguer les sortants et les diplômés: taux de réussite, taux d'erreur et coefficients de structure canonique**

\* First, 31 variables are entered into the analysis (All column). Second, the weaker variables are eliminated and the remaining 18 are used to predict leavers and graduates (Reduced column). Third, the social background variables alone are used (SB column) and followed by adding in steps (a) academic achievement (+AA column), (b) school experiences (+SE), (c) part-time work during the school year (+W), and finally (d) deviant behaviours (DB). The + and - signs will vary across columns.

\* D'abord, 31 variables servent à l'analyse (colonne totalité). Ensuite, les variables les plus faibles sont éliminées et les 18 restantes sont utilisées pour prédire les sortants et les diplômés (colonne réduction). Enfin, les variables du milieu social sont utilisées seules (colonne MS) puis s'y ajoutent par étape d'autres variables: a) performance scolaire (colonne +PS), b) vécu scolaire (+VS), c) travail à temps partiel (+T) et d) comportements déviants (+CD). Les signes + et - seront différents d'une colonne à l'autre.

## Footnote

---

<sup>1</sup> Leavers are students who leave school before receiving a diploma.

## References

---

Barrington, B.L., and B. Hendricks. "Differentiating characteristics of high school graduates, dropouts and non-graduates." *Journal of Educational Research*, Vol. 82 (6), 1989.

Bloch, D.P. "Missing measures of the who and why of school dropouts." *The Career Development Quarterly*, Vol. 40, September 1991.

Gilbert, S., L. Barr, W. Clark, M. Blue and D. Sunter. *Leaving school: Results from a national survey comparing school leavers and high school graduates 18 to 20 years of age*. Ottawa: Statistics Canada and Human Resources and Labour Canada, September 1993.

Radwanski, G. *Ontario study of the relevance of education and the issue of dropouts*. Toronto: Ontario Ministry of Education, 1987.

## Note

---

<sup>1</sup> Par sortant, on entend un élève qui abandonne ses études avant l'obtention du diplôme.

## Bibliographie

---

BARRINGTON, B.L. et B. HENDRICKS. «Differentiating characteristics of high school graduates, dropouts and non graduates» dans *Journal of Educational Research*, 1989, vol. 82 (6).

BLOCH, D.P. «Missing measures of the who and why of school dropouts» dans *The Career Development Quarterly*, septembre 1991, vol. 40.

GILBERT, S., L. BARR, W. CLARK, M. BLUE et D. SUNTER. *Après l'école: Résultats d'une enquête nationale comparant les sortants de l'école aux diplômés d'études secondaires âgés de 18 à 20 ans*, Ottawa, Statistique Canada, Ressources humaines et Travail Canada, septembre 1993.

RADWANSKI, G. *Ontario study of the relevance of education and the issue of dropouts*. Toronto, ministère de l'Éducation de l'Ontario, 1987.



# Education Indicators: Interprovincial and International Comparisons

Grafton Ross, Senior Analyst  
Education Subdivision  
Education, Culture and Tourism Division

## Introduction

**E**ducation's importance in economic competitiveness, and the need to expend public resources as effectively as possible, have led to a growing desire to compare one's performance (be it a province or a nation) with others. Using a common set of education indicators to illustrate the context, processes and results of education<sup>1</sup>, this article compares the individual provinces of Canada with each other – and Canada with other Group of Seven (G-7) countries (United States, United Kingdom, France, Germany, Italy and Japan). These countries are often viewed as Canada's most important partners/competitors in the global economy.

# Indicateurs de l'éducation: comparaisons interprovinciales et internationales

Grafton Ross, analyste principal  
Sous-division de l'éducation  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

## Introduction

**D**e nos jours, à cause de l'importance de l'éducation dans la compétitivité économique et de la nécessité d'allouer les ressources publiques de la manière la plus efficace possible, les provinces ou les pays, par exemple, souhaitent de plus en plus comparer leur rendement avec celui des autres. À l'aide d'une série commune d'indicateurs de l'éducation pour illustrer le contexte, le processus et les résultats de l'éducation<sup>1</sup>, le présent article compare différentes provinces canadiennes entre elles et le Canada avec les autres pays du Groupe des Sept (G-7), à savoir les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne, l'Italie et le Japon. Ces pays sont souvent considérés comme les plus importants partenaires et concurrents du Canada dans l'économie mondiale.

### OECD Education Indicators

Since 1988, member nations of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) have worked together to develop a set of indicators that would enable policy planners and researchers to review the context and functioning of education, and the results achieved, using a common international standard. The first results, comparing national education systems for 1988, were published in 1992. The second edition of the OECD publication *Education at a Glance*, comparing 26 countries across 38 indicators for 1991, was released in December, 1993.<sup>2</sup>

Statistics Canada's Education Subdivision supplies most of the Canadian data for *Education at a Glance*, based for the most part on provincial aggregates.

### Indicateurs de l'éducation de l'OCDE

Depuis 1988, les pays membres de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) ont collaboré à la conception d'une série d'indicateurs en vue de permettre aux planificateurs de politiques et aux chercheurs d'examiner le contexte et le fonctionnement de l'éducation, ainsi que les résultats obtenus, à l'aide d'une norme internationale commune. Les premiers résultats, qui comparent des systèmes nationaux d'éducation en 1988, sont parus en 1992. La deuxième édition de la publication *Regards sur l'éducation* de l'OCDE, où sont comparés 26 pays au moyen de 38 indicateurs de 1991, est sortie en décembre 1993<sup>2</sup>.

La Sous-division de l'éducation de Statistique Canada fournit la plupart des données canadiennes pour *Regards sur l'éducation*. Ces données sont pour la majeure partie fondées sur des agrégats provinciaux.



## Contexts of Education

An educational system exists within demographic, social and economic contexts that strongly influence its processes and outcomes. For example, the proportion of school-age children in a population and the wealth of a country, as measured by its Gross Domestic Product (GDP), will affect the need for and money available to support its educational system.

The OECD has developed seven contextual indicators. Two have been selected for this comparison of provincial and international differences: the educational attainment of the adult population and the proportion of youth in the population.

### Educational Attainment of the Adult Population

The educational attainment of the adult population varies considerably by province (see Table 1A). The proportion of the population aged 25 to 64 whose highest level of education is lower secondary (grade 10) or less shows the greatest degree of variation – from 16% in British Columbia and 18% in Alberta to 36% in Newfoundland and 33% in New Brunswick and Quebec. The Canadian average was 24% (see Table 1B), placing it between the United States (17%), Germany (18%) and the United Kingdom (35%).

On the other hand, the proportion of the population aged 25 to 64 that had attained a tertiary level of education (college or university) varied from a low of 35% in Prince Edward Island and New Brunswick to a high of 45% in Nova Scotia and 44% in Alberta. Canada's average was 40%, followed by the United States (36%) and Germany (22%).

When educational attainment is examined by gender, different patterns emerge (see Table 2). At the national level, about the same proportion of men and women have attained lower secondary or less, a larger proportion of women than men have attained upper secondary, the final grade of secondary school, while a smaller proportion of women than men have attained a tertiary level of education.

## Contextes de l'éducation

Un système d'éducation s'inscrit dans des contextes démographique, social et économique qui influencent fortement ses processus et résultats. Par exemple, la proportion d'enfants d'âge scolaire dans une population et la richesse d'un pays, telle que mesurée par son produit intérieur brut (PIB), auront des répercussions sur les besoins en matière de système éducatif et les sommes disponibles pour soutenir ce système.

L'OCDE a élaboré sept indicateurs contextuels. Deux ont été retenus pour la présente comparaison entre les provinces et les pays: niveau d'instruction atteint par la population adulte et proportion de jeunes dans la population.

### Niveau d'instruction atteint par la population adulte

Le niveau d'instruction atteint par la population adulte varie considérablement d'une province à l'autre (voir tableau 1A). La proportion de personnes âgées de 25 à 64 ans dont le niveau d'instruction le plus élevé est le premier cycle du secondaire (10<sup>e</sup> année) ou moins est celle où les plus grandes variations sont enregistrées. En effet, le pourcentage est compris entre, d'une part, 16% en Colombie-Britannique et 18% en Alberta et, d'autre part, 36% à Terre-Neuve et 33% au Nouveau-Brunswick et au Québec. La moyenne canadienne s'établit à 24% (voir tableau 1B), ce qui situe le pays entre les États-Unis (17%) et l'Allemagne (18%), et le Royaume-Uni (35%).

Par ailleurs, le pourcentage de la population âgée de 25 à 64 ans qui a fait des études supérieures (enseignement collégial et universitaire) est compris entre des minima de 35% à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick et des maxima de 45% en Nouvelle-Écosse et de 44% en Alberta. Le Canada a une moyenne de 40%; viennent ensuite les États-Unis (36%) et l'Allemagne (22%).

Lorsque le niveau d'instruction atteint est étudié selon le sexe, des répartitions différentes sont observées (voir tableau 2). À l'échelle nationale, environ la même proportion d'hommes que de femmes a terminé le premier cycle du secondaire ou moins, une proportion plus élevée de femmes que d'hommes a complété le deuxième cycle, soit la dernière année des études secondaires, et une proportion plus faible de femmes que d'hommes a achevé des études supérieures.



Table 1A

Selected OECD Education Indicators for Canada and the  
Provinces, 1991

Tableau 1A

Certains indicateurs de l'éducation de l'OCDE pour le Canada et les  
provinces, 1991

| Indicator<br>Indicateur   | Newfound-<br>land | Prince<br>Edward              | Nova<br>Scotia<br>Island | New<br>Brunswick      | Quebec | Ontario | Manitoba | Saskat-<br>chewan | Alberta | British<br>Columbia      | Canada |
|---|-------------------|-------------------------------|--------------------------|-----------------------|--------|---------|----------|-------------------|---------|--------------------------|--------|
|   | Terre-<br>Neuve   | Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nouvelle-<br>Écosse      | Nouveau-<br>Brunswick | Québec |         |          |                   |         | Colombie-<br>Britannique |        |
| %   |                   |                               |                          |                       |        |         |          |                   |         |                          |        |
| <b>Educational Attainment –<br/>Niveau d'instruction</b>  |                   |                               |                          |                       |        |         |          |                   |         |                          |        |
| – pre-primary to lower<br>secondary <sup>1</sup> – préscolaire<br>au premier cycle du<br>secondaire <sup>1</sup>          | 36                | 32                            | 29                       | 33                    | 33     | 21      | 25       | 26                | 18      | 16                       | 24     |
| – upper secondary <sup>2</sup> – deuxième<br>cycle du secondaire <sup>2</sup>   | 26                | 33                            | 27                       | 33                    | 30     | 38      | 37       | 37                | 39      | 42                       | 36     |
| – tertiary <sup>3</sup> – études<br>supérieures <sup>3</sup>  | 37                | 35                            | 45                       | 35                    | 38     | 42      | 38       | 37                | 44      | 42                       | 40     |
| Population aged 5 to 29 <sup>4</sup> –<br>Population âgée de 5 à 29 ans <sup>4</sup>                                      | 43                | 38                            | 38                       | 39                    | 36     | 36      | 38       | 38                | 39      | 35                       | 37     |
| Public expenditure on education <sup>5</sup> –<br>Dépenses publiques au titre de<br>l'éducation <sup>5</sup>              | 10.9              | 9.4                           | 7.8                      | 8.5                   | 7.6    | 6.8     | 7.8      | 8.5               | 6.0     | 6.3                      | 6.7    |
| Upper secondary graduates <sup>6</sup> –<br>Diplômés du deuxième cycle du<br>secondaire <sup>6</sup>                      | 72                | 79                            | 73                       | 86                    | 64     | 76      | 77       | 76                | 64      | 68                       | 73     |
| First degree university<br>graduates <sup>7</sup> – Diplômés du<br>premier cycle universitaire <sup>7</sup>               | 22                | 24                            | 44                       | 29                    | 47     | 35      | 32       | 36                | 24      | 21                       | 33     |
| 1 Percentage of the population 25 to 64 years of age that has completed pre-primary to<br>lower secondary education.      | 1                 |                               |                          | 1                     |        |         |          |                   |         |                          |        |
| 2 Percentage of the population 25 to 64 years of age that has completed upper<br>secondary education.                     | 2                 |                               |                          | 2                     |        |         |          |                   |         |                          |        |
| 3 Percentage of the population 25 to 64 years of age that has completed tertiary<br>education.                            | 3                 |                               |                          | 3                     |        |         |          |                   |         |                          |        |
| 4 Population 5 to 29 years of age as a percentage of the total population.  | 4                 |                               |                          | 4                     |        |         |          |                   |         |                          |        |
| 5 Public expenditure for all levels of education as a percentage of Gross Domestic<br>Product.                            | 5                 |                               |                          | 5                     |        |         |          |                   |         |                          |        |
| 6 Number of upper secondary education graduates as a percentage of the population<br>at the theoretical age of graduation | 6                 |                               |                          | 6                     |        |         |          |                   |         |                          |        |
| 7 Number of first-degree university graduates as a percentage of the population at the<br>theoretical age of graduation   | 7                 |                               |                          | 7                     |        |         |          |                   |         |                          |        |

Pourcentage de la population de 25 à 64 ans qui a achevé des études allant du préscolaire au premier cycle du secondaire.

Pourcentage de la population de 25 à 64 ans qui a achevé des études du deuxième cycle du secondaire.

Pourcentage de la population de 25 à 64 ans qui a achevé des études supérieures.

Pourcentage de la population de 5 à 29 ans en pourcentage de l'ensemble de la population.

Dépenses publiques pour tous les niveaux d'enseignement en pourcentage du produit intérieur brut.

Nombre de diplômés du deuxième cycle du secondaire en pourcentage de la population ayant l'âge théorique d'obtention de ce diplôme.

Nombre de diplômés du premier cycle universitaire en pourcentage de la population ayant l'âge théorique d'obtention de ce diplôme.

Table 1B

Selected OECD Education Indicators for  
Canada and Selected Foreign Countries,  
1991

Tableau 1B

Certains indicateurs de l'éducation de l'OCDE pour  
le Canada et certains pays étrangers, 1991

| Indicator<br>Indicateur   | Canada | United<br>States<br>États-<br>Unis | United<br>Kingdom<br>Royaume-<br>Uni | France | Germany<br>Allemagne | Italy<br>Italie | Japan<br>Japon |
|---|--------|------------------------------------|--------------------------------------|--------|----------------------|-----------------|----------------|
| %   |        |                                    |                                      |        |                      |                 |                |
| Educational Attainment –<br>Niveau d'instruction  |        |                                    |                                      |        |                      |                 |                |
| – pre-primary to lower<br>secondary <sup>1</sup> – préscolaire au premier<br>cycle du secondaire <sup>1</sup> | 24     | 17                                 | 35                                   | 49     | 18                   | 72              | ..             |
| – upper secondary <sup>2</sup> – deuxième cycle<br>du secondaire <sup>2</sup>                                 | 36     | 47                                 | 49                                   | 35     | 60                   | 22              | ..             |
| – tertiary <sup>3</sup> – études supérieures <sup>3</sup>   | 40     | 36                                 | 16                                   | 15     | 22                   | 6               | ..             |
| Population aged 5 to 29 <sup>4</sup> –<br>Population âgée de 5 à 29 ans <sup>4</sup>                          | 37     | 37                                 | 36                                   | 36     | 33                   | 36              | 35             |
| Public expenditure on education <sup>5</sup> –<br>Dépenses publiques au titre<br>de l'éducation <sup>5</sup>  | 6.7    | 5.5                                | 5.3                                  | 5.4    | 4.0                  | ..              | 3.7            |
| Upper secondary graduates <sup>6</sup> –<br>Diplômés du deuxième cycle du<br>secondaire <sup>6</sup>          | 73     | 74                                 | 74                                   | 76     | ..                   | 51              | 91             |
| First degree university graduates <sup>7</sup> –<br>Diplômés du premier cycle<br>universitaire <sup>7</sup>   | 33     | 30                                 | 18                                   | 16     | 13                   | 9               | 24             |

<sup>1</sup> Percentage of the population 25 to 64 years of age that has completed pre-primary to lower secondary education.

<sup>2</sup> Percentage of the population 25 to 64 years of age that has completed upper secondary education.

<sup>3</sup> Percentage of the population 25 to 64 years of age that has completed tertiary education.

<sup>4</sup> Population 5 to 29 years of age as a percentage of the total population.

<sup>5</sup> Public expenditure for all levels of education as a percentage of Gross Domestic Product.

<sup>6</sup> Number of upper secondary education graduates as a percentage of the population at the theoretical age of graduation.

<sup>7</sup> Number of first-degree university graduates as a percentage of the population at the theoretical age of graduation.

A contrasting pattern emerged in Prince Edward Island, and to a lesser extent in Saskatchewan, where smaller proportions of women than men had attained lower secondary or less, while larger proportions had attained a tertiary level of education.

<sup>1</sup> Pourcentage de la population de 25 à 64 ans qui a achevé des études allant du préscolaire au premier cycle du secondaire.

<sup>2</sup> Pourcentage de la population de 25 à 64 ans qui a achevé des études de deuxième cycle du secondaire.

<sup>3</sup> Pourcentage de la population de 25 à 64 ans qui a achevé des études supérieures.

<sup>4</sup> Pourcentage de la population de 5 à 29 ans en pourcentage de l'ensemble de la population.

<sup>5</sup> Dépenses publiques pour tous les niveaux d'enseignement en pourcentage du produit intérieur brut.

<sup>6</sup> Nombre de diplômés du deuxième cycle du secondaire en pourcentage de la population ayant l'âge théorique d'obtention de ce diplôme.

<sup>7</sup> Nombre de diplômés du premier cycle universitaire en pourcentage de la population ayant l'âge théorique d'obtention de ce diplôme.

Une répartition inverse est enregistrée à l'Île-du-Prince-Édouard, et dans une moindre mesure en Saskatchewan, où une proportion plus faible de femmes que d'hommes achève le premier cycle du secondaire ou moins, et une proportion plus importante fait des études supérieures.



**Table 2**  
**Educational Attainment of the Population**  
**Aged 25 to 64, by Sex, for Canada and the**  
**Provinces, 1991**

**Tableau 2**  
**Niveau d'instruction atteint par la population âgée**  
**de 25 à 64 ans, selon le sexe, pour le Canada et les**  
**provinces, 1991**

| Educational<br>Attainment                       | Pre-primary to<br>Lower Secondary   |           |           | Upper Secondary                              |           |           | Tertiary                  |           |           |
|---|---|-----------|-----------|--|-----------|-----------|---------------------------|-----------|-----------|
|   | Enseignement préscolaire<br>à enseignement<br>secondaire du premier cycle |           |           | Enseignement secondaire<br>du deuxième cycle |           |           | Enseignement<br>supérieur |           |           |
|   | Male and<br>Female  | Male      | Female    | Male and<br>Female                           | Male      | Female    | Male and<br>Female        | Male      | Female    |
|   | Hommes<br>et femmes   | Hommes    | Femmes    | Hommes<br>et femmes                          | Hommes    | Femmes    | Hommes<br>et femmes       | Hommes    | Femmes    |
|   | %   |           |           |  |           |           |                           |           |           |
| <b>Canada</b>                                   | <b>24</b>   | <b>25</b> | <b>24</b> | <b>36</b>                                    | <b>33</b> | <b>38</b> | <b>40</b>                 | <b>43</b> | <b>38</b> |
| Newfoundland –<br>Terre-Neuve                   | 36  | 37        | 37        | 26   | 24        | 27        | 37                        | 39        | 36        |
| Prince Edward Island –<br>Île-du-Prince-Édouard | 32  | 38        | 26        | 33   | 31        | 35        | 35                        | 31        | 38        |
| Nova Scotia –<br>Nouvelle-Écosse                | 29  | 30        | 26        | 27   | 26        | 29        | 45                        | 44        | 45        |
| New Brunswick –<br>Nouveau-Brunswick            | 33  | 36        | 30        | 33   | 30        | 36        | 35                        | 35        | 35        |
| Quebec – Québec                                 | 33  | 32        | 33        | 30   | 28        | 31        | 38                        | 41        | 36        |
| Ontario   | 21  | 21        | 21        | 38   | 35        | 41        | 42                        | 44        | 38        |
| Manitoba  | 25  | 26        | 24        | 37   | 35        | 39        | 38                        | 39        | 37        |
| Saskatchewan                                    | 26  | 29        | 23        | 37   | 36        | 39        | 37                        | 35        | 39        |
| Alberta   | 18  | 18        | 17        | 39   | 35        | 43        | 44                        | 48        | 40        |
| British Columbia –<br>Colombie-Britannique      | 16  | 17        | 15        | 42   | 39        | 45        | 42                        | 45        | 39        |

## Youth and Population

The proportion of a given population comprised of youth affects how much money must be directed towards education, relative to other public expenditures. Table 1B shows that 37% of Canada's population is 5 to 29 years of age, roughly equivalent to the other G-7 nations, with the exception of Germany (33%). Among the provinces (see Table 1A), the proportion of youth varies from 35% in British Columbia to 43% in Newfoundland.

## Jeunes et population

La proportion de jeunes dans une population donnée a une incidence sur les sommes d'argent qui doivent être allouées à l'éducation en pourcentage des autres dépenses publiques. Le tableau 1B démontre que 37% de la population canadienne est âgée de 5 à 29 ans, soit en gros le même pourcentage que les autres pays du Groupe des Sept, à l'exception de l'Allemagne (33%). Dans les provinces (voir tableau 1A), le pourcentage de jeunes est compris entre 35% en Colombie-Britannique et 43% à Terre-Neuve.

## Costs, Resources and School Processes

Costs and resources are particularly significant in the 1990s – not only in education, but in all areas where governments spend money. The OECD has developed four groups of indicators dealing with expenditure, human resources, participation and decision-making in education. "Public expenditure on education as a percentage of GDP" was the indicator selected for this review of provincial and international differences.

### Expenditure on Education

Public expenditure on education relative to GDP is one measure of the proportion of its resources a province or a nation allocates to education. Note, however, that the degree to which private expenditures support education in some countries affects their overall support for education.

As shown in Table 1B, public expenditure on education is relatively high in Canada compared with the other G-7 nations – 6.7% of GDP, compared with 5.5% in the United States, the second highest, and only 3.7% in Japan. Among the provinces (see Table 1A), Newfoundland allocates the largest proportion of public funds to education, 10.9% of GDP. This is due partly to its relatively large youth population, but particularly to its relatively small GDP per capita. Alberta and British Columbia allocate the smallest proportion of their resources to education, 6.0% and 6.3% respectively.

## Outcomes of Education

The OECD has 10 indicators showing different aspects of the outcomes achieved by education systems. These are divided into three sub-sections that deal with student, system and labour market outcomes. The three indicators used for this analysis of provincial and international differences are upper secondary graduation rate, first-degree university graduation rate and earnings variation by level of education.

## Coût, ressources et processus scolaires

Le coût et les ressources sont particulièrement significatifs dans les années 1990, et ce, non seulement dans le domaine de l'éducation, mais également dans tous les secteurs où les gouvernements s'engagent financièrement. L'OCDE a conçu quatre groupes d'indicateurs relatifs aux dépenses, aux ressources humaines, à la scolarisation et à la prise de décision en éducation. Les dépenses publiques au titre de l'éducation en pourcentage du PIB est l'indicateur retenu pour la revue des différences provinciales et internationales.

### Dépenses d'éducation

Les dépenses publiques au titre de l'éducation en pourcentage du PIB est une mesure de la proportion des ressources que consacre une province ou un pays à l'éducation. Il faut toutefois remarquer que le niveau des dépenses privées allouées à l'éducation dans certains pays a des répercussions sur le soutien global de l'éducation.

Comme on peut le voir au tableau 1B, les dépenses publiques d'éducation sont relativement élevées au Canada par rapport aux autres pays du Groupe des Sept. En effet, le Canada consacre 6.7% de son PIB à l'éducation, comparativement à 5.5% aux États-Unis, qui occupent le deuxième rang, et seulement 3.7% au Japon. Parmi les provinces (voir tableau 1A), c'est Terre-Neuve qui alloue le pourcentage le plus élevé de ses fonds publics à l'éducation, soit 10.9%. Cette situation s'explique en partie par la proportion relativement importante de jeunes dans sa population, mais surtout par son PIB par habitant relativement peu élevé. L'Alberta et la Colombie-Britannique sont les provinces qui consacrent les plus faibles pourcentages de leurs ressources à l'éducation, soit 6.0% et 6.3% respectivement.

## Résultats de l'éducation

L'OCDE a 10 indicateurs représentant différents aspects des résultats atteints par les systèmes éducatifs. Ces indicateurs sont répartis en trois sous-groupes, à savoir l'élève, le système et le marché du travail. Les trois indicateurs ayant servi à l'analyse des différences provinciales et internationales sont le taux de diplomation au deuxième cycle du secondaire, le taux de diplomation au premier cycle universitaire et les gains relatifs selon le niveau d'instruction.



## Graduation Rates

Graduation rates show the number of students who graduate from a given level of education as a percentage of the population at the theoretical age of graduation. Graduation rates must be interpreted with care, as they do not take into account the actual ages of the graduating students. For example, a significant number of "over-age" students will inflate the graduation rate. The indicator used by the OECD also differs somewhat from the measures of this characteristic more commonly used in Canada.

As Table 1B shows, upper secondary (last year of secondary school) graduates in Canada represent 73% of the population at the theoretical age of graduation (age 16 in Quebec, 17 in the other provinces). This percentage is about the same as those in the United States and the United Kingdom, but much lower than in Japan (91%) and much greater than in Italy (51%). Among the provinces (see Table 1A) the rate varies considerably, from 64% in Quebec and Alberta to 86% in New Brunswick.

In Canada, first-degree university (Bachelor's) graduates represent 33% of the population at the theoretical age of graduation, age 22, compared with 30% in the United States, 24% in Japan, and 9% in Italy. Among the provinces, the rate varies from 21% in British Columbia and 22% in Newfoundland, to 47% in Quebec and 44% in Nova Scotia. Note that some of these provincial variations reflect the fact that some students move to another province to attend university; they appear in the graduation rate of that province, rather than that of their home province.

## Education and Earnings

Table 3 provides information about the relationship between educational attainment and labour market performance by comparing the average annual earnings of individuals with different levels of education. Since this indicator is based on annual income, and is not standardized for the length of time an individual is employed, it demonstrates both the variation in earnings across educational levels and the effect of educational attainment on one's ability to find and hold employment.

## Taux de diplomation

Le taux de diplomation est égal au nombre de diplômés d'un niveau donné d'instruction en pourcentage de la population appartenant à la tranche d'âge théorique correspondante. Les taux de diplomation doivent être interprétés avec prudence puisqu'ils ne rendent pas compte de l'âge réel des diplômés. Par exemple, un nombre considérable d'élèves plus âgés que l'âge théorique gonflera le taux de diplomation. L'indicateur utilisé par l'OCDE diffère en outre quelque peu des mesures plus communément utilisées au Canada.

Comme on peut le voir au tableau 1B, les diplômés du deuxième cycle du secondaire (qui comprend la dernière année d'études secondaires) au Canada représentent 73% de la population ayant l'âge théorique d'obtenir ce diplôme (16 ans au Québec et 17 ans dans les autres provinces). Ce pourcentage est semblable à celui enregistré aux États-Unis et au Royaume-Uni, mais considérablement inférieur à celui du Japon (91%) et de beaucoup supérieur à celui de l'Italie (51%). Dans les provinces (voir tableau 1A), le taux varie considérablement, de 64% au Québec et en Alberta à 86% au Nouveau-Brunswick.

Au Canada, les diplômés du premier cycle universitaire (baccalauréat) représentent 33% de la population ayant l'âge théorique d'obtention de ce diplôme (22 ans), comparativement à 30% aux États-Unis, 24% au Japon et 9% en Italie. Les taux provinciaux sont compris entre, d'une part, 21% en Colombie-Britannique et 22% à Terre-Neuve et, d'autre part, 47% au Québec et 44% en Nouvelle-Écosse. Il faut remarquer que ces variations provinciales traduisent le fait que certains étudiants déménagent dans une autre province pour fréquenter l'université: les étudiants sont dénombrés dans le taux de diplomation de leur province d'études plutôt que dans celui de leur province d'origine.

## Études et gains

Le tableau 3 renferme des renseignements sur la relation existant entre le niveau d'instruction atteint et le rendement sur le marché du travail par une comparaison entre les gains annuels moyens des travailleurs ayant différents niveaux d'instruction. Puisque cet indicateur est fondé sur le revenu annuel et qu'il n'est pas normalisé en fonction de la durée d'emploi du travailleur, il illustre à la fois la variation des gains selon les niveaux d'instruction et l'effet des niveaux d'instruction sur la capacité qu'a une personne de trouver et de conserver un emploi.

Table 3

**Earnings Advantage of Higher Education,\*  
by Sex, for Canada, the Provinces and the  
United States, 1990**

Tableau 3

**Avantage sur les gains que procurent les études  
supérieures\*, selon le sexe, pour le Canada, les  
provinces et les États-Unis, 1990**

| Educational<br>Attainment                       | Tertiary Non-university                     |        |        | Tertiary University                     |        |        |
|---|---|--------|--------|---|--------|--------|
|   | Enseignement supérieur<br>non universitaire |        |        | Enseignement supérieur<br>universitaire |        |        |
|   | Male<br>and Female                          | Male   | Female | Male<br>and Female                      | Male   | Female |
| Niveau d'instruction<br>atteint                 | Hommes<br>et femmes                         | Hommes | Femmes | Hommes<br>et femmes                     | Hommes | Femmes |
|   | %   |        |        |   |        |        |
| <b>Province/Country -<br/>Province ou pays</b>  |   |        |        |   |        |        |
| Newfoundland - Terre-Neuve                      | 152   | 144    | 180    | 212                                     | 190    | 252    |
| Prince Edward Island -<br>Île-du-Prince-Édouard | 139   | 136    | 148    | 184                                     | 175    | 180    |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                   | 109   | 95     | 157    | 175                                     | 146    | 255    |
| New Brunswick -<br>Nouveau-Brunswick            | 116   | 111    | 126    | 194                                     | 166    | 190    |
| Quebec - Québec                                 | 99  | 88     | 130    | 165                                     | 146    | 180    |
| Ontario   | 102   | 102    | 102    | 171                                     | 155    | 165    |
| Manitoba  | 107   | 103    | 115    | 165                                     | 155    | 156    |
| Saskatchewan                                    | 110   | 120    | 113    | 201                                     | 208    | 188    |
| Alberta   | 116   | 109    | 121    | 176                                     | 158    | 167    |
| British Columbia -<br>Colombie-Britannique      | 111   | 111    | 112    | 157                                     | 139    | 198    |
| Canada  | 105   | 102    | 114    | 170                                     | 154    | 176    |
| United States - États-Unis                      | ..  | 119    | 128    | ..                                      | 162    | 171    |

\* Mean annual earnings of persons 45 to 64 years of age by educational attainment as a percentage of mean annual earnings of those with upper secondary education.

\* Gains annuels moyens des personnes de 45 à 64 ans selon le niveau d'instruction atteint en pourcentage des gains annuels moyens des diplômés du deuxième cycle du secondaire.

As one would expect, earnings almost always increase with educational attainment. On average, university graduates earn 70% more than those who have only completed upper secondary school, while persons with tertiary non-university (college) education earn 5% more.

There is, however, some variation in earnings differential among the provinces and between the sexes (see Table 3). For example, in Newfoundland, earnings of college graduates are one-and-a-half times those of upper secondary school graduates, while university graduates earn more than twice as much as secondary school graduates. In Quebec and Ontario, on the other hand, college graduates earn virtually the same (99% and 102%, respectively) as upper secondary graduates.

In most provinces, the earnings advantage of higher education is greater for women than for men. For example, in Nova Scotia, women with a university degree earn two-and-a-half times as much as women with upper secondary education,

Comme on pouvait s'y attendre, les gains augmentent presque toujours en fonction du niveau d'instruction. En moyenne, les diplômés d'université gagnent 70% de plus que les personnes qui ont seulement un diplôme de deuxième cycle du secondaire, et les diplômés de l'enseignement supérieur non universitaire (collèges), 5% de plus.

Il existe cependant des variations dans les écarts de gains observés selon les provinces et le sexe (voir tableau 3). Par exemple, à Terre-Neuve, les gains des diplômés des collèges sont une fois et demie supérieurs à ceux des diplômés du deuxième cycle du secondaire alors ceux des diplômés d'université sont, quant à eux, deux fois supérieurs. Au Québec et en Ontario, par contre, les diplômés des collèges ont presque les mêmes gains (99% et 102% respectivement) que les diplômés du deuxième cycle du secondaire.

Dans la plupart des provinces, l'avantage que procure l'enseignement supérieur au niveau des gains est plus grand pour la femme que pour l'homme. Par exemple, en Nouvelle-Écosse, les femmes diplômées d'université gagnent deux fois et demie plus que les



while men with a university degree earn only one-and-a-half times as much as men with upper secondary education.

In the United States, the only G-7 country for which comparable data are available, the earnings advantage of college education is somewhat higher than in Canada, while the advantage of university education is roughly equivalent. ■

femmes diplômées du deuxième cycle du secondaire alors que les hommes ayant un diplôme universitaire gagnent seulement une fois et demie plus que les hommes diplômés du deuxième cycle du secondaire.

Aux États-Unis, le seul pays du Groupe des Sept pour lequel des données comparables sont disponibles, l'avantage sur le plan des gains que procurent des études collégiales est quelque peu supérieur à celui observé au Canada alors que l'avantage offert par des études universitaires est à peu près le même. ■

---

## Footnotes

---

<sup>1</sup> An article currently in preparation for an upcoming edition of *Education Quarterly Review* will discuss the conceptualization of these indicators.

<sup>2</sup> Organization for Economic Cooperation and Development, *Education at a Glance: OECD Indicators* (Paris: OECD, 1993).

---

## Notes

---

<sup>1</sup> Un article sur la conceptualisation de ces indicateurs est actuellement en cours de rédaction. Il sera publié dans un futur numéro de la *Revue trimestrielle de l'éducation*.

<sup>2</sup> Organisation de coopération et de développement économiques, *Regards sur l'éducation: Les indicateurs de l'OCDE*, Paris, OCDE, 1993.

## Survey Insights

*In this section, you will find information on how the statistical surveys are conducted and explanations of key concepts employed in education statistics. Periodically, we will review other education-related surveys conducted by Statistics Canada, describing their features and evaluating their strengths and limitations as sources for data on education.*

### An Overview of Elementary – Secondary Education Data Sources

*Patricia Schembari, Analyst  
Elementary-Secondary Section  
Education, Culture and Tourism Division*

#### Looking for Data on Education?

**S**tatistics Canada recently produced a reference guide covering the main data sources on elementary-secondary education in Canada. It can be obtained from the **Education, Culture and Tourism Division**, and contains general information on surveys and statistical activities conducted mainly by Statistics Canada. The guide briefly describes each data source and provides information on the universe covered, the main variables, advantages, limitations, historical continuity, frequency and methods of dissemination. It also gives some examples of the type of analysis possible using these data.

Although not exhaustive, this compendium of data sources was developed to meet the ever-increasing need for education data at the national and international levels. It is a useful reference tool for researchers and analysts in government and associations in the education field, as well as the general public.

This article briefly describes the guide's main data sources.

## Aperçu des méthodes et concepts

*Cette rubrique présente des renseignements sur la façon dont les enquêtes statistiques sont menées et des explications des concepts clés servant à la statistique de l'éducation. Les autres enquêtes reliées à l'éducation qui sont menées par Statistique Canada seront périodiquement revues; leurs caractéristiques, leurs forces et leurs faiblesses en tant que sources de données sur l'éducation seront en outre décrites.*

### Un aperçu des sources de données sur l'éducation au niveau primaire – secondaire

*Patricia Schembari, analyste  
Section primaire-secondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

#### Vous cherchez des données sur l'éducation?

**R**écemment, Statistique Canada a produit un guide de référence réunissant les principales sources de données concernant l'éducation au niveau primaire-secondaire au Canada. Ce document, que vous pouvez vous procurer auprès de la **Division de l'éducation, de la culture et du tourisme**, renferme des informations générales sur les enquêtes ou les activités statistiques menées principalement par Statistique Canada. Ce guide présente une brève description des sources de données et donne des renseignements sur l'univers couvert, les principales variables, les avantages, les limites, la continuité historique, la fréquence et le moyen de diffusion. On y retrouve également quelques exemples du genre d'analyse qu'on peut faire à l'aide de ces données.

Sans être exhaustif, ce recueil de sources de données a été élaboré en vue de répondre à la demande sans cesse croissante de données sur l'éducation à l'échelle nationale et internationale. Il constitue un outil de référence utile aux chercheurs, aux analystes des gouvernements et des différentes associations ou fédérations qui jouent un rôle dans le domaine scolaire ainsi qu'au public en général.

Le présent article donne une brève description des principales sources de données qu'on retrouve dans le guide de référence.



## Main Data Sources

Statistics Canada is the main supplier of data on elementary-secondary education in Canada, and has many different sources of information on this subject.

### Three Main Data Sources

The Education, Culture and Tourism Division is a main source of education data. Every year, the division releases statistics on school enrolments, educational institutions, graduates, teaching staff, finances, and minority-language and second-language education (see Table 1). Some of the data are broken down by private or public school, age, sex and level of schooling. These data consist mainly of administrative data provided by the provinces. They cover all educational institutions in Canada, as well as some schools administered directly by federal departments (schools for natives and for children of Canadian diplomats).

The division also publishes statistics on foreign students: their distribution by country and continent of origin, host province, international organization and economic development category of country of origin. These administrative data come from the Department of Citizenship and Immigration (formerly Employment and Immigration Canada) records.

The division also conducts surveys on specific topics, such as the **School Leavers Survey** and the **Adult Education and Training Survey**. The **School Leavers Survey** provides estimates of the magnitude and circumstances associated with leaving school. The **Adult Education and Training Survey**, which has been conducted five times since 1984, mainly measures Canadians' rate of participation in adult education and training.

The **Census of Population** is the largest source of information on the years of schooling completed and the education level attained by Canadians 15 years of age and over. The census, conducted every 10 years since 1871 and every five years since 1951, provides a mass of data on demographic and socio-economic characteristics for students, graduates and teaching staff, particularly on age and sex, marital status, language, ethnic origin, income and occupation (see Table 1). In addition, it is a source of much of the information available at the regional and local levels.

## Les principales sources de données

Statistique Canada est le principal fournisseur de données sur l'éducation au niveau primaire-secondaire au Canada. Nombreuses sont les sources de données qu'offre l'organisme à cet égard.

### Les trois sources de données qu'il faut retenir

La Division de l'éducation, de la culture et du tourisme constitue l'une des principales sources de données sur l'éducation. Chaque année, la Division diffuse des statistiques sur les effectifs scolaires, les établissements d'enseignement, les diplômés, le personnel enseignant, les finances, la langue de la minorité et la langue seconde dans l'enseignement (voir tableau 1). Composées généralement de données administratives provenant des provinces, la plupart de ces données sont ventilées selon les écoles privées et publiques, l'âge, le sexe et le niveau d'instruction. Le champs d'observation comprend tous les établissements scolaires au Canada ainsi que certaines écoles gérées directement par des organismes fédéraux (les écoles pour les autochtones et les enfants des diplomates canadiens).

La Division publie aussi des statistiques sur les étudiants étrangers en ce qui concerne leur répartition selon le pays et le continent d'origine, la province d'accueil, l'organisation internationale et la catégorie de développement économique du pays d'origine. Ces données administratives proviennent des fichiers tenus par le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, anciennement appelé Emploi et Immigration Canada.

La Division mène également des enquêtes sur des sujets spécifiques comme l'**Enquête sur les sortants** et l'**Enquête sur l'éducation et la formation des adultes**. L'**Enquête sur les sortants** fournit des estimations sur le phénomène de l'abandon scolaire ainsi que les circonstances connexes. L'**Enquête sur l'éducation et la formation des adultes** conduite à cinq reprises depuis 1984, cherche principalement à mesurer les taux de participation des Canadiens à l'éducation et à la formation des adultes.

Le **Recensement de la population** est la source d'information la plus importante sur le nombre d'années d'études terminées et le niveau d'instruction atteint par les Canadiens âgés de 15 ans et plus. Tenu à tous les 10 ans depuis 1871 et à tous les cinq ans depuis 1951, le Recensement de la population présente des données les plus complètes sur les caractéristiques démographiques et socio-économiques des élèves, des diplômés et du personnel enseignant, notamment l'âge et le sexe, l'état matrimonial, la langue, l'origine ethnique, le revenu et la profession (voir tableau 1). En outre, c'est l'une des sources de données qui fournit le plus de renseignements à l'échelle régionale et locale.



The **Labour Force Survey (LFS)** is well known for its numerous monthly statistics on labour force activity and unemployment. While less detailed than the census, the LFS also provides current demographic and socio-economic characteristics on school attendance and level of schooling for Canadians 15 years of age and over, as well as employment data (see Table 1). Its main advantage is its timeliness: the LFS provides data usually three months after the survey reference week on education.

### Other Data Sources

First are the many supplements to the LFS: the **Survey of Consumer Finances (SCF)**, the **Family Expenditures Survey (FAMEX)** and the **Labour Market Activity Survey (LMAS)**. These surveys contain the same basic demographic and socio-economic characteristics as the LFS, but they each have an additional feature. The annual SCF provides detailed information on income for individuals and families; it can be used, for example, to study the financial situation of students at various levels of schooling. The yearly FAMEX survey provides information on expenditures and income for individuals and families in private households such as expenditures for tuition fees and school supplies, including textbooks. The LMAS was a longitudinal survey of detailed statistics on labour market activity and employment throughout the reference year, which could be used to obtain information on schooling and occupation during the period in which the household was in the survey. This survey has been discontinued, and will be replaced by the **Survey of Labour and Income Dynamics (SLID)**.

The postcensal surveys that are supplements to the census – the **Health and Activity Limitations Survey (HALS)** and the **Aboriginal Peoples Survey (APS)** – give the same demographic and socio-economic characteristics as the census, but for the specific subpopulations of disabled persons and Aboriginal peoples.

The **General Social Survey for 1989 (Cycle 4)** and **1994 (Cycle 9)** monitor trends in work, education and retirement, as they relate to technology, automation, satisfaction with socio-economic conditions, and government spending on various social issues.

L'**Enquête sur la population active (EPA)** est très connue pour les nombreuses statistiques qu'elle produit mensuellement sur l'activité et le chômage. Moins détaillée que le Recensement, l'EPA fournit aussi des caractéristiques démographiques et socio-économiques sur la fréquentation scolaire et sur le niveau d'instruction de la population canadienne âgée de 15 ans et plus ainsi que sur l'emploi (voir tableau 1). Son principal avantage est qu'elle fournit des données courantes sur l'éducation (habituellement 3 mois après que l'enquête a été menée).

### Les autres sources de données

Tout d'abord, il faut mentionner les enquêtes constituant des suppléments à l'EPA, c'est-à-dire l'**Enquête sur les finances des consommateurs (EFC)**, l'**Enquête sur les dépenses des familles (EDFAM)** et l'**Enquête sur l'activité (EA)**. Ces enquêtes contiennent les mêmes caractéristiques démographiques et socio-économiques de base que l'EPA avec en plus une particularité qui leur est propre. L'**Enquête annuelle sur les finances des consommateurs** fournit des renseignements détaillés sur le revenu des particuliers et des familles; on peut donc, par exemple, étudier à partir de cette source la situation financière des étudiants à différents niveaux d'enseignement. L'**Enquête annuelle sur les dépenses des familles** renseigne sur les dépenses et les revenus des particuliers et des familles dans les ménages privés. Elle donne, par exemple, de l'information sur les dépenses des familles concernant les frais de scolarité et les achats de matériel scolaire, y compris les manuels. L'**Enquête sur l'activité**, enquête de nature longitudinale, recueille quant à elle des statistiques détaillées sur l'activité sur le marché du travail et l'emploi pour l'année de référence grâce auxquelles on peut obtenir de l'information sur la scolarité et la profession durant la période où le ménage a été enquêté. Notons toutefois que cette enquête est discontinuée et qu'elle sera remplacée par l'**Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)**.

Viennent ensuite les enquêtes postcensitaires qui sont des suppléments au recensement, soit l'**Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA)** et l'**Enquête auprès des peuples autochtones (EAPA)**. Ces deux enquêtes présentent les mêmes caractéristiques démographiques et socio-économiques que celles du recensement mais pour des sous-populations spécifiques, c'est-à-dire la population ayant une incapacité et les peuples autochtones.

L'**Enquête sociale générale de 1989 (cycle 4)** et celle de **1994 (cycle 9)** sont des enquêtes qui servent à suivre les tendances dans les domaines de l'emploi, de l'éducation et de la retraite. Cette évolution est reliée à l'impact de la technologie, de l'automation, de l'opinion manifestée à l'égard des conditions socio-économiques ainsi que des dépenses des administrations publiques relatives à des questions d'ordre sociale.



Table 1

**Main Data Sources on Elementary-secondary Education, by Type of Data Collected, Statistics Canada**

Tableau 1

**Principales sources de données sur l'éducation au niveau primaire-secondaire, selon le type de données recueillies, Statistique Canada**

| Data Source   | School Enrolments   | Educational Institutions | Graduates | Teaching Staff       | Finances | Demographic Variables    | Socio-economic Variables    | Other Characteristics   |
|---|---------------------|--------------------------|-----------|----------------------|----------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Source de données   | Effectifs scolaires | Établissements scolaires | Diplômés  | Personnel enseignant |          | Variables démographiques | Variables socio-économiques | Autres caractéristiques |
| <b>Education, Culture and Tourism Division – Division de l'éducation, de la culture et du tourisme</b>  |                     |                          |           |                      |          |                          |                             |                         |
| <b>Administrative data – Données administratives</b>  |                     |                          |           |                      |          |                          |                             |                         |
| Statistics on school enrolments and graduates – Statistiques sur les effectifs scolaires et les diplômés  | X                   | X                        | X         |                      |          | X                        |                             | X                       |
| Statistics on minority- and second-language education – Statistiques sur la langue de la minorité et la langue seconde dans l'enseignement                        | X                   | X                        |           |                      |          | X                        |                             |                         |
| Statistics on foreign students – Statistiques sur les étudiants étrangers   | X                   |                          |           |                      |          |                          |                             | X                       |
| Statistics on teachers – Statistiques sur les enseignants   |                     |                          |           | X                    | X        |                          | X                           |                         |
| Statistics on uniform financial system school boards – Statistiques sur le système intégré d'information financière sur les conseils scolaires                    |                     |                          |           |                      | X        |                          |                             |                         |
| Education Price Indexes – Indices des prix à l'éducation  |                     |                          |           |                      |          | X                        |                             |                         |
| Total education expenditures – Dépenses totales pour l'enseignement   |                     |                          |           |                      |          |                          | X                           |                         |
| <b>Surveys – Enquêtes</b>   |                     |                          |           |                      |          |                          |                             |                         |
| School Leavers Survey – Enquête auprès des sortants   |                     |                          |           |                      |          | X                        | X                           | X                       |
| Adult Education and Training Survey – Enquête sur l'éducation et la formation des adultes   | X                   |                          |           | X                    |          | X                        | X                           | X                       |
| Survey of Federal Government Expenditures in Support of Education – Enquête sur les dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation                      |                     |                          |           |                      |          | X                        |                             |                         |
| Survey of Financial Statistics of Private Elementary and Secondary Schools – Enquête sur les statistiques financières des écoles primaires et secondaires privées |                     |                          | X         |                      |          |                          |                             |                         |
| Census of Population – Recensement de la population   | X                   |                          | X         | X                    |          | X                        | X                           | X                       |
| Labour Force Survey – Enquête sur la population active  | X                   |                          | X         | X                    |          | X                        | X                           | X                       |

The **Survey of Employment, Payrolls and Hours (SEPH)** is a major survey that measures monthly trends of payroll employees, hours of work and earnings for most activity sectors, including elementary-secondary education. It can be used to obtain information on activity levels and wages in the education sector for teaching staff, non-teaching professionals and support staff.

### Data From Other Surveys

Other Statistics Canada surveys on various topics include an education component and provide an interesting framework for certain studies. This is the case, for example, with the **Building Permits Survey** and the **Passenger Bus Industry Survey**. The Building Permits Survey provides information on the number and value of permits issued to educational institutions for building construction or renovation. The Passenger Bus Industry Survey gives statistical information on school bus companies, in particular on their finances, staff, equipment in service, total distance travelled and fuel consumption.

### Other Federal Departments

Other federal departments have their own data banks on education for administrative purposes. These include the Department of Indian Affairs and Northern Development, which is responsible for Aboriginal education; the Department of Human Resources Development Canada, which is responsible for labour force training and development; the Department of National Defence, which administers schools for children of military personnel; the Department of Canadian Heritage, which administers various education funding programs; and finally, the Department of National Revenue, which publishes detailed tax statistics on staff of educational institutions, based on income tax returns while respecting data confidentiality. In the elementary-secondary education sector, this information can be used to determine teachers' average earnings before and after tax.

L'**Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH)** est une importante enquête qui a pour objet de mesurer les tendances mensuelles de l'ensemble des salariés inscrits sur le registre de paye des heures rémunérées et des gains dans la plupart des secteurs d'activités dont l'éducation primaire-secondaire. À partir de cette enquête, on peut tirer des informations sur le niveau d'activité et les salaires payés dans le secteur de l'éducation autant pour le personnel enseignant que pour les professionnels non enseignants et les employés de soutien.

### Les données dérivées d'autres enquêtes

D'autres enquêtes de Statistique Canada portant sur divers sujets comportent un volet sur l'éducation. Elles fournissent un cadre intéressant pour certaines études. C'est le cas, par exemple, de l'**Enquête sur les permis de bâtir** et l'**Enquête sur le transport des voyageurs par autobus**. À partir de l'Enquête sur les permis de bâtir, on peut obtenir des informations sur le nombre et la valeur des permis décernés aux établissements scolaires à des fins de construction ou de modification des bâtiments. L'Enquête sur le transport des voyageurs par autobus donne de l'information statistique sur les compagnies de transport scolaire, notamment les finances, le personnel employé, le matériel productif en service ainsi que la distance totale parcourue et la consommation de carburant des autobus scolaires.

### Les autres ministères fédéraux

Plusieurs autres ministères fédéraux détiennent leur propre banque de données sur l'éducation, et ce à des fins administratives. Parmi ces ministères, mentionnons: le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, qui est responsable de l'éducation des autochtones; le ministère du Développement des ressources humaines, qui voit à la formation et au développement de la main-d'œuvre canadienne; le ministère de la Défense nationale, qui s'occupe de l'éducation des enfants du personnel militaire; le ministère du Patrimoine canadien, qui administre divers programmes de financement de l'éducation et, finalement, le ministère du Revenu national. Dans ce dernier cas, il est intéressant de noter qu'à l'aide des déclarations de revenu, le ministère du Revenu national publie (tout en respectant le caractère confidentiel des données) des statistiques fiscales détaillées sur le personnel qui travaille dans les établissements d'enseignement. Dans le secteur de l'éducation primaire-secondaire, on peut par exemple utiliser ce genre d'information pour calculer le revenu moyen des enseignants avant et après impôt.



## Data Sources Currently Being Developed

Two major data sources currently being developed – the **Survey of Labour and Income Dynamics (SLID)** and the **National Longitudinal Survey of Children (NLSC)** – will provide a wealth of information for professionals in the education field. SLID is being conducted by Statistics Canada's Household Surveys Division in order to collect data from individuals and families on their labour market experience, changes in income and family status. This large-scale longitudinal survey will make it possible, for example, to obtain a variety of demographic and socio-economic data as well as information on schooling at the elementary-secondary level, by the province or territory in which most of its schooling was completed.

The **National Longitudinal Survey of Children**, funded by Human Resources Development Canada and conducted by Statistics Canada, will gather longitudinal information on the critical factors affecting child development. It will be an important tool for those interested in aspects and interactions between children and their families, school environment and communities.

In addition, provincial departments of education are working with Statistics Canada, through the Canadian Education Statistics Council, on a series of initiatives to develop national and international indicators. The council has played a very active role in recent years in the International Education Indicators Program of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). It is currently developing a series of education indicators and national measures on such themes as school achievement, accessibility of data for target groups, student flow measures, school-to-work transition, citizenship, school system effectiveness and public satisfaction with the education system. ■

## Les sources de données en cours d'élaboration

Tout d'abord, deux sources importantes de données sont présentement en voie de développement. Il s'agit de l'**Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR)** et de l'**Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE)** qui fourniront une mine d'informations pour les professionnels du domaine de l'éducation. L'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu est une enquête menée par la Division des enquêtes-ménages de Statistique Canada. Elle vise à recueillir auprès des individus et des familles des données sur leur expérience sur le marché du travail, sur l'évolution des revenus et sur la situation familiale. Cette enquête longitudinale de grande envergure permettra, par exemple, d'obtenir plusieurs données démographiques et socio-économiques ainsi que des renseignements sur la scolarité des jeunes au primaire-secondaire, selon la province ou le territoire où l'essentiel des études a été fait.

L'**Enquête longitudinale nationale sur les enfants**, financée par le ministère du Développement des ressources humaines du Canada et menée par Statistique Canada, recueillera de l'information longitudinale au sujet des facteurs critiques qui influencent le développement de l'enfant. Cette enquête se révélera d'une grande importance pour quiconque s'intéresse aux interactions entre les enfants, leur famille, leur milieu scolaire et la communauté.

D'autre part, les ministères provinciaux de l'éducation collaborent avec Statistique Canada par le biais du Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation dans une série d'initiatives visant à élaborer des indicateurs nationaux et internationaux. Par exemple, ces dernières années, le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation a participé de façon très active au Programme international d'indicateurs de l'enseignement mis de l'avant par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Également, le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation élabore présentement une série d'indicateurs et de mesures nationales sur l'éducation. On se penche ainsi sur des thèmes comme le rendement scolaire, l'accessibilité des données pour des groupes cibles, les mesures de flux concernant les étudiants, la transition de l'école au travail, la citoyenneté, l'efficacité des systèmes scolaires et la satisfaction du public face au système d'éducation. ■

## New Initiatives

*The Education Subdivision recently undertook a number of initiatives to complement its ongoing activities. Heightened public interest in outcome and accountability measures, together with rapidly diminishing public resources, has led to new and strengthened partnerships between governments, departments and agencies. This, combined with various initiatives within Statistics Canada, has created a number of opportunities to improve the Education Program. One of these is described below.*

### National Apprenticed Trades Survey

Work on the National Apprenticed Trades Survey is proceeding under contract to Human Resources Development Canada. The survey is expected to be conducted in the fall of 1994. This survey will provide information on the labour force situation of individuals who discontinued or completed an apprenticeship program in 1992. It will provide information on the demographic and socio-economic characteristics of discontinuers and completers. This will allow interested individuals to compare and contrast the characteristics and experiences of these two survey groups. The survey included extensive consultations with many organizations involved in the field of apprenticeship training in Canada. As a result, the survey will attempt to address many issues and concerns related to apprenticeship program leavers. For further information, please contact Raynald Lortie, (613) 951-1525 Survey Development Section. ■

## Nouvelles initiatives

*La Sous-division de l'éducation a récemment entrepris un certain nombre de projets en vue de compléter ses activités déjà existantes. L'intérêt accru que le public porte à la mesure des résultats et de la responsabilisation, de pair avec la diminution rapide des ressources publiques, a servi à instaurer et à renforcer des partenariats entre les administrations publiques, les ministères et les organismes. Cette situation et divers projets au sein de Statistique Canada ont créé bon nombre d'occasions d'améliorer le Programme de l'éducation. En voici un exemple:*

### Enquête nationale sur les métiers d'apprentissage

Les travaux en vue de la réalisation de l'Enquête nationale sur les métiers d'apprentissage sont en cours. L'enquête, dont la tenue est prévue pour l'automne 1994, sera effectuée pour le compte du ministère du Développement des ressources humaines du Canada. Cette enquête permettra de recueillir des données sur la situation vis-à-vis de l'activité des personnes ayant terminé un programme d'apprentissage et des personnes ayant abandonné un tel programme (finissants et décrocheurs) en 1992. Plus précisément, l'enquête fournira des données sur les caractéristiques démographiques et socio-économiques des finissants et des décrocheurs. Les utilisateurs des données pourront donc comparer les caractéristiques et les expériences de ces deux groupes cibles et déterminer les différences entre ces derniers. Dans le cadre des préparatifs de l'enquête, des consultations exhaustives ont été tenues avec de nombreux organismes oeuvrant dans le domaine de la formation des apprentis au Canada. Aussi l'enquête vise-t-elle à éclairer bon nombre des préoccupations que suscitent les personnes qui abandonnent un programme d'apprentissage. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Raynald Lortie au (613) 951-1525, Section du développement des enquêtes. ■



# Data Availability Announcements

# Données disponibles

## Just Released

*The following are recent data releases from the Education Subdivision. Under the revised publications strategy adopted in 1993, annual publications produced from the data described below were replaced by a quarterly report (Education Quarterly Review, Catalogue 81-003 and an expanded version of the annual statistical compendium (Education in Canada, Catalogue 81-229).*

### Salaries and Salary Scales of Full-time Teaching Staff at Canadian Universities, 1992-93

Data on salaries of full-time teaching staff are now available. For further information, please contact Dev Uppal (613) 951-1527, Post-secondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

### Financial Statistics of Education, 1990-91

Data on revenues and expenditures of public and private institutions such as universities, colleges, elementary and secondary schools, and on vocational training are now available. For further information, please contact Anne Drolet, (613) 951-1668, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

## Vient de paraître

*Ci-dessous, vous trouverez des informations sur les données récemment diffusées par la Sous-division de l'éducation. Conformément à la stratégie révisée de publication adoptée en 1993, les publications annuelles fondées sur les données décrites ici ont été remplacées par un rapport trimestriel (Revue trimestrielle de l'éducation, n° 81-003 au catalogue) et par une version augmentée du compendium statistique annuel (Éducation au Canada, n° 81-229 au catalogue).*

### Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1992-93

Les données sur les traitements des enseignants à plein temps sont maintenant disponibles. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Dev Uppal au (613) 951-1527, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

### Statistiques financières de l'éducation, 1990-91

Les données sur les recettes et les dépenses des établissements publics et privés, notamment les universités, les collèges et les écoles primaires et secondaires, et sur la formation professionnelle sont maintenant disponibles. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Anne Drolet au (613) 951-1668, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■

## Current Data – Données récentes

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>                |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>           |
| <b>A. Elementary/Secondary – Élémentaire/Secondaire</b>   |  |  |
| Enrolment in Public Schools – Inscriptions dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Private Schools – Inscriptions dans les écoles privées   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Minority and Second Language Education Programs – Inscriptions dans les programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et la langue seconde                 | 1991-92                                    |  |
| Secondary School Graduation – Diplômation au secondaire   | 1990-91                                    |  |
| Teachers in Public Schools – Enseignants dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Teachers in Private Schools – Enseignants dans les écoles privées   |  | 1992-93 <sup>e</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Elementary/Secondary School Characteristics – Caractéristiques des écoles élémentaire/secondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Financial Statistics of School Boards – Statistiques financières des conseils scolaires   | 1991                                       |  |
| Financial Statistics of Private Academic Schools – Statistiques financières des écoles académiques privées  | 1991-92                                    |  |
| Federal Government Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation élémentaire/secondaire                               | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Consolidated Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation élémentaire/secondaire   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup> |
| Education Price Index – Indice des prix de l'éducation  | 1992                                       |  |
| Education Price Index – Methodological Report – Indice des prix de l'éducation – rapport méthodologique   | 1992 <sup>3</sup>                          |  |
| <b>B. Postsecondary – Postsecondaire</b>  |  |  |
| University: Enrolments – Université: inscriptions   | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>e</sup>                         |
| University Degrees Granted – Grades universitaires décernés   | 1992                                       | 1993 <sup>e</sup>                            |
| University Continuing Education Enrolment – Inscription aux cours des programmes universitaires d'éducation permanente  | 1992-93                                    |  |
| Teachers in Universities – Enseignants dans les universités   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>4</sup>                         |
| Salaries and Salary Scales of Full-Time Teaching Staff at Canadian Universities – Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>5</sup>                         |
| Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Universities – Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes   | 1993-94                                    |  |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



Current Data – Données récentes – Concluded – fin

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>                |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>           |
| University Finance – Finances des universités   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>a</sup>                         |
| Federal Government Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation postsecondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1992-93 <sup>a</sup> |
| Consolidated Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation postsecondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>a</sup>                         |
| Community Colleges and Related Institutions: Postsecondary Enrolment and Graduates – Collèges communautaires et établissements analogues: effectifs et diplômés postsecondaires | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup>                         |
| Trade/Vocational Enrolment – Effectifs dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>5</sup>                         |
| College/Trade Teaching Staff – Personnel d'enseignement des collèges communautaires et des écoles de métiers  | 1990-91                                    | 1991-92 <sup>5</sup>                         |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    |  |
| C. Publications   |  |  |
| Education in Canada: A Statistical Review – L'éducation au Canada: Revue statistique  | 1991-92                                    |  |
| Survey of School Leavers – Enquête sur les abandons scolaires   | 1991 <sup>3</sup>                          |  |
| Adult Education Survey – Enquête sur la formation des adultes   | 1990                                       |  |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    |  |

<sup>1</sup> Most Recent Final Data indicates the most recent calendar year (eg. 1990) or academic/fiscal year (eg. 1990-91) for which final data are available for all provinces and territories.

<sup>2</sup> Most Recent Data indicates the most recent calendar year (eg. 1992) or academic/fiscal year (eg. 1992-93) for which any data are available. The data may be preliminary (eg. 1992<sup>p</sup>), estimated (eg. 1992<sup>e</sup>) or partial (i.e. data not available for all provinces and territories).

<sup>3</sup> Available on request.

<sup>4</sup> Available for nine provinces excluding Quebec.

<sup>5</sup> Available for some provinces.

<sup>1</sup> Les données finales les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1990) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1990-91) pour lesquelles les données finales sont disponibles pour toutes les provinces et les territoires.

<sup>2</sup> Les données les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1992) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1992-93) pour lesquelles des données sont disponibles. Les données peuvent être préliminaires (exemple, 1992<sup>p</sup>), estimées (exemple, 1992<sup>e</sup>) ou partielles (exemple, données non disponibles pour toutes les provinces et les territoires).

<sup>3</sup> Disponible sur demande.

<sup>4</sup> Disponible pour neuf provinces, excluant le Québec.

<sup>5</sup> Disponible pour quelques provinces.

## Education at a Glance

## Coup d'oeil sur l'éducation

*This section provides a series of social, economic and education indicators for Canada, the provinces/territories and the G-7 countries. Included are key statistics on the characteristics of the student and staff populations, educational attainment, public expenditures on education, labour force employed in education, and educational outcomes.*

*Cette section fournira une série d'indicateurs sociaux, économiques et de l'enseignement pour le Canada, les provinces/territoires ainsi que les pays du groupe des sept. Y sera présentée une série de statistiques sur les caractéristiques des populations d'élèves et d'enseignants, la scolarité, les dépenses publiques au titre de l'éducation, la population active du secteur éducatif et les résultats de l'enseignement.*

Table 1

### Education Indicators – Canada, 1971 to 1994

Tableau 1

### Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>                                   |        | 1971     | 1976     | 1981              | 1986              | 1991              | 1992              | 1993              | 1994     |
|--|--------|----------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------|
| <b>Social Context – Situation sociale</b>  |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |          |
| Population age 0-4 – Population de 0 à 4 ans                                       | ('000) | 1,451.2  | 1,403.6  | 1,448.7           | 1,475.0           | 1,569.8           | 1,600.2           | 1,619.2           | 1,634.8  |
| Population age 5-17 – Population de 5 à 17 ans                                     | ('000) | 6,334.0  | 6,019.9  | 5,480.3           | 5,204.7           | 5,397.1           | 5,438.8           | 5,481.0           | 5,541.5  |
| Population age 18-24 – Population de 18 à 24 ans                                   | ('000) | 2,822.3  | 3,214.6  | 3,493.1           | 3,286.3           | 2,886.9           | 2,852.2           | 2,838.8           | 2,837.6  |
| Total population – Population totale   | ('000) | 22,026.4 | 23,517.5 | 24,900.0          | 26,203.8          | 28,117.6          | 28,435.6          | 28,753.0          | 29,149.1 |
| Youth immigration – Jeunes immigrants  |        | 35,708   | 38,401   | 37,355            | 26,231            | 56,779            | ..                | ..                | ..       |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     | (%)    | 13.2     | 14.0     | 16.6              | 18.8              | 20.0              | ..                | ..                | ..       |
| <b>Economic Context – Situation économique</b>                                     |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |          |
| GDP: Real annual percentage change – PIB: variation réelle annuelle en pourcentage |        | 9.2      | 15.4     | 14.9              | 5.8               | 0.7               | 1.9               | 3.7 <sup>2</sup>  | ..       |
| CPI: Annual percentage change – IPC: variation annuelle en pourcentage             |        | 2.9      | 7.5      | 12.4              | 4.2               | 5.6               | 1.5               | 1.8               | ..       |
| Employment/population ratio – Rapport emploi-population                            | (%)    | 54.5     | 56.7     | 59.9              | 59.4 <sup>3</sup> | 59.5 <sup>3</sup> | 58.1 <sup>3</sup> | 57.9 <sup>3</sup> | ..       |
| Unemployment rate – Taux de chômage  | (%)    | 6.2      | 7.1      | 7.5               | 9.5 <sup>4</sup>  | 10.3 <sup>4</sup> | 11.3 <sup>5</sup> | 11.2 <sup>5</sup> | ..       |
| Student employment rate – Taux d'emploi des élèves                                 | (%)    | ..       | ..       | ..                | 34.4              | 38.0              | 35.1              | 34.0              | ..       |
| Mothers' participation rate – Taux d'activité des mères                            | (%)    | ..       | 43.0     | 49.5              | 56.7              | 62.9              | ..                | ..                | ..       |
| Families below low income cut-offs – Familles sous les seuils de faible revenu:    | (%)    |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |          |
| Two-parent families – Familles biparentales  |        | ..       | ..       | 11.2 <sup>6</sup> | 10.3              | 10.4              | 9.5               | ..                | ..       |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     |        | ..       | ..       | 50.8 <sup>6</sup> | 51.0              | 54.3              | 50.7              | ..                | ..       |

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.



**Table 1**  
**Education Indicators – Canada, 1971**  
**to 1994 – Continued**

**Tableau 1**  
**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à**  
**1994 – suite**

| Indicator – Indicateur   | 1971               | 1976               | 1981    | 1986    | 1991               | 1992                 | 1993                 | 1994 |
|--|--------------------|--------------------|---------|---------|--------------------|----------------------|----------------------|------|
| <b>Enrolments – Effectifs</b> ('000)   |                    |                    |         |         |                    |                      |                      |      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 5,805.8            | 5,513.6            | 5,024.2 | 4,938.0 | 5,207.4            | 5,295.1 <sup>e</sup> | 5,363.2 <sup>e</sup> | ..   |
| Percent in private schools –<br>Pourcentage des écoles<br>privées  | 2.4                | 3.4                | 4.3     | 4.6     | 4.8                | 4.8 <sup>7,e</sup>   | 4.9 <sup>7,e</sup>   | ..   |
| Public college/trade/vocational, full-time –<br>Collèges publics/formation<br>professionnelle et technique<br>à temps plein <sup>8</sup> | 167.3 <sup>9</sup> | 247.7              | ..      | 238.1   | ..                 | ..                   | ..                   | ..   |
| College/postsecondary, full-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps plein   | 173.8              | 226.2              | 273.4   | 321.5   | 341.6 <sup>e</sup> | 348.4 <sup>e</sup>   | 365.1 <sup>e</sup>   | ..   |
| College/postsecondary, part-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps partiel   | 8.3                | 19.4               | 29.9    | 95.2    | 209.8 <sup>e</sup> | 215.0 <sup>e</sup>   | ..                   | ..   |
| University, full-time –<br>Universités à temps plein   | 323.0              | 376.5              | 401.9   | 475.4   | 554.0              | 569.0 <sup>e</sup>   | 585.2 <sup>e</sup>   | ..   |
| University, part-time –<br>Universités à temps partiel   | ..                 | 190.7              | 251.9   | 287.5   | 313.4              | 321.0 <sup>e</sup>   | 328.4 <sup>e</sup>   | ..   |
| Adult education participation rate –<br>Taux de participation à<br>l'éducation permanente (%)  | ..                 | ..                 | ..      | ..      | 27                 | ..                   | ..                   | ..   |
| <b>Graduates – Diplômés</b> ('000)   |                    |                    |         |         |                    |                      |                      |      |
| Secondary school – Écoles<br>secondaires   | ..                 | ..                 | ..      | ..      | ..                 | 260.5 <sup>10</sup>  | ..                   | .... |
| Public college/trade/vocational – Collèges<br>publics/formation professionnelle<br>au niveau des métiers                                 | 100.9 <sup>e</sup> | 149.4 <sup>e</sup> | ..      | 145.0   | ..                 | ..                   | ..                   | ..   |
| College/postsecondary – Collèges/<br>formation postsecondaire  | 47.7               | 60.7               | 71.8    | 82.4    | ..                 | ..                   | ..                   | ..   |
| University/Bachelor's –<br>Universités/baccalauréat  | 67.0               | 83.3               | 84.9    | 101.7   | 114.9              | 120.7 <sup>e</sup>   | 126.1 <sup>e</sup>   | ..   |
| University/Master's –<br>Universités/maîtrise  | 9.6                | 11.6               | 12.9    | 15.9    | 18.0               | 19.4 <sup>e</sup>    | 20.2 <sup>e</sup>    | ..   |
| University/Doctorate –<br>Université/doctorat  | 1.6                | 1.7                | 1.8     | 2.2     | 2.9                | 3.1 <sup>e</sup>     | 3.3 <sup>e</sup>     | ..   |
| <b>Full-time Teachers – Enseignants<br/>à temps plein</b> ('000)   |                    |                    |         |         |                    |                      |                      |      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 272.0              | 284.9              | 274.6   | 269.9   | 296.8 <sup>p</sup> | 297.7 <sup>e</sup>   | 301.3 <sup>e</sup>   | ..   |
| College/postsecondary/trade/vocational –<br>Collèges/formation postsecondaire/<br>professionnelle/technique                              | 14.1               | 18.8               | 24.1    | 25.0    | 27.5 <sup>e</sup>  | ..                   | ..                   | ..   |
| University – Universités   | 27.6               | 31.6               | 33.6    | 35.4    | 36.8               | 37.4 <sup>e</sup>    | 37.9 <sup>e</sup>    | ..   |

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.

Table 1

## Education Indicators – Canada, 1971 to 1994 – Concluded

| Indicator – Indicateur  | 1971    | 1976     | 1981     | 1986     | 1991                  | 1992                  | 1993                  | 1994 |
|---|---------|----------|----------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|
| Elementary/secondary pupil/educator ratio – Rapport élèves-personnel scolaire dans les écoles primaires et secondaires      | 20.8    | 18.1     | 17.0     | 16.5     | 15.7 <sup>P</sup>     | ..                    | ..                    | ..   |
| <b>Education Expenditures – Dépenses au chapitre de l'éducation</b> (\$ millions) (millions de \$)                          |         |          |          |          |                       |                       |                       |      |
| Elementary/secondary – Enseignement primaire et secondaire  | 5,387.5 | 10,070.9 | 16,703.2 | 23,431.9 | 33,554.4 <sup>P</sup> | 34,770.7 <sup>*</sup> | 34,970.5 <sup>*</sup> | ..   |
| Vocational – Formation professionnelle  | 565.9   | 959.9    | 1,601.2  | 3,275.1  | 4,513.7 <sup>P</sup>  | 5,177.3 <sup>*</sup>  | 5,253.4 <sup>*</sup>  | ..   |
| College – Enseignement collégial  | 539.4   | 1,081.5  | 2,088.1  | 2,999.0  | 3,885.2 <sup>P</sup>  | 4,077.2 <sup>*</sup>  | 4,100.8 <sup>*</sup>  | ..   |
| University – Enseignement universitaire   | 1,864.5 | 2,987.5  | 4,980.7  | 7,368.7  | 10,965.7 <sup>P</sup> | 11,248.5 <sup>*</sup> | 11,170.2 <sup>*</sup> | ..   |
| Total education expenditures – Dépenses totales au chapitre de l'éducation – as a percentage of GDP – en pourcentage du PIB | 8,357.4 | 15,099.7 | 25,373.1 | 37,074.5 | 52,919.0 <sup>P</sup> | 55,273.6 <sup>*</sup> | 55,494.8 <sup>*</sup> | ..   |
|   | ..      | ..       | 7.1      | 7.3      | 7.8                   | 8.0                   | ..                    | ..   |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> The figure is for the third quarter of 1993 and is compared to the third quarter of 1992.<sup>3</sup> Standard deviation 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Standard deviation 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Standard deviation 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> The figure is for 1982. Data for earlier years are not comparable.<sup>7</sup> Does not include schools for the blind and deaf.<sup>8</sup> The enrolments have all been reported as full-time based on a "full-day" program, even though the duration length of the programs vary from 1 to 48 weeks.<sup>9</sup> The enrolments include only public trade/vocational schools and not community colleges. Trade/vocational enrolments for Quebec and the Northwest Territories are not available.<sup>10</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Excludes Quebec adults and Alberta equivalencies.)

Tableau 1

## Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994 – fin

<sup>1</sup> Voir «Définitions des termes» à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Le chiffre donné est celui du troisième trimestre de 1993; il est comparé au troisième trimestre de 1992.<sup>3</sup> Écart-type 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Écart-type 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Écart-type 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> Le chiffre donné est celui de 1982. Les données pour les années antérieures ne sont pas comparables.<sup>7</sup> Ne comprend pas les écoles pour sourds et aveugles.<sup>8</sup> Les effectifs ont tous été déclarés comme étant à temps plein en fonction d'un programme d'une «journée entière», même si la durée des programmes était comprise entre 1 et 48 semaines.<sup>9</sup> Les effectifs comprennent uniquement ceux des écoles publiques de formation professionnelle et technique et non ceux des collèges communautaires. Les effectifs des programmes de formation professionnelle et technique ne sont pas disponibles pour le Québec ni pour les Territoires du Nord-Ouest.<sup>10</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Ne comprend pas les adultes du Québec ni les équivalences de l'Alberta.)



Table 2

## Education Indicators – Provinces and Territories, 1991

|  |     | Canada | Newfound-<br>land | Prince Edward<br>Island  | Nova<br>Scotia      | New<br>Brunswick      | Quebec | Ontario           |
|--|-----|--------|-------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------|--------|-------------------|
| Indicator <sup>1</sup>   |     |        | Terre-<br>Neuve   | Île-du-Prince<br>Édouard | Nouvelle-<br>Écosse | Nouveau-<br>Brunswick | Québec |                   |
| Social and Economic Context  |     |        |                   |                          |                     |                       |        |                   |
| Educational attainment:  | (%) |        |                   |                          |                     |                       |        |                   |
| – pre-primary through lower<br>secondary   |     | 25     | 36                | 32                       | 29                  | 33                    | 33     | 21                |
| – tertiary   |     | 40     | 37                | 35                       | 45                  | 35                    | 38     | 42                |
| Labour force participation rate  | (%) | 75.9   | 62.4              | 76.3                     | 71.8                | 68.0                  | 72.3   | 78.1              |
| Unemployment rate  | (%) | 10.4   | 18.5              | 17.0                     | 12.1                | 12.8                  | 12.0   | 9.7               |
| Costs and School Processes   |     |        |                   |                          |                     |                       |        |                   |
| Public expenditures on education<br>as a percentage of GDP                           |     | 7.1    | 10.9              | 9.4                      | 7.8                 | 8.5                   | 7.6    | 6.8               |
| Education expenditures as a<br>percentage of total public<br>expenditures            |     | 14.5   | 15.5              | 11.8                     | 11.8                | 14.0                  | 14.8   | 14.5              |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP<br>per capita <sup>2</sup> |     | 23.4   | 31.5              | 29.2                     | 26.4                | 28.5                  | 25.6   | 22.1              |
| Elementary/secondary<br>pupil/educator ratio <sup>2</sup>                            |     | 15.7   | 15.7              | 17.2                     | 15.9                | 17.0                  | 15.3   | 15.3              |
| Educational Outcomes   |     |        |                   |                          |                     |                       |        |                   |
| Secondary school graduation<br>rates <sup>2</sup>                                    | (%) | 69.0   | 66.9              | 76.0                     | 70.3                | 83.0                  | 63.7   | 73.8 <sup>3</sup> |
| University graduation rate   | (%) | 34.9   | 22.4              | 24.1                     | 44.2                | 29.0                  | 46.7   | 35.3              |
| Unemployment rate by level of<br>educational attainment:                             | (%) |        |                   |                          |                     |                       |        |                   |
| – upper secondary education  |     | 9.5    | 15.5              | 18.6                     | 11.1                | 10.5                  | 11.2   | 9.1               |
| – university education   |     | 5.1    | ..                | ..                       | 4.9                 | ..                    | 6.0    | 4.8               |
| University/secondary school<br>earnings ratio  | (%) | 170    | 212               | 184                      | 175                 | 194                   | 165    | 171               |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Data are for 1989-90.)<sup>3</sup> Including adult graduations.

Tableau 2

## Indicateurs de l'enseignement – Provinces et territoires, 1991

| Manitoba                               | Saskatchewan | Alberta | British<br>Columbia<br>Colombie-<br>Britannique | Yukon | Northwest<br>Territories<br>Territoires du<br>Nord-Ouest | Indicateur <sup>1</sup>   |
|--|--------------|---------|---|-------|--|---|
| <b>Situation sociale et économique</b> |              |         |   |       |  |   |
| 25                                     | 26           | 18      | 16  | ..    | ..   | (%) Niveau d'éducation:<br>– préscolaire au premier<br>cycle du secondaire<br>– enseignement supérieur              |
| 38                                     | 37           | 44      | 42  | ..    | ..   |   |
| 78.4                                   | 78.7         | 80.0    | 77.7  | ..    | ..   | (%) Taux d'activité   |
| 8.9                                    | 7.6          | 8.3     | 10.0  | ..    | ..   | (%) Taux de chômage   |
| <b>Coûts et scolarisation</b>          |              |         |   |       |  |   |
| 7.8                                    | 8.5          | 6.0     | 6.3   | 9.3   | 10.5   | Dépenses publiques au chapitre de<br>l'éducation en pourcentage du PIB  |
| 13.8                                   | 13.6         | 15.1    | 15.4  | 14.9  | 13.1   | Dépenses au chapitre de l'éducation<br>en pourcentage de l'ensemble des<br>dépenses publiques                       |
| 26.3                                   | 25.6         | 19.8    | 22.4  | 27.0  | 26.1   | Dépenses publiques par élève en<br>pourcentage du PIB<br>par habitant <sup>2</sup>                                  |
| 14.7                                   | 16.7         | 17.2    | 16.7  | 14.1  | 15.7   | Rapport élèves-personnel scolaire<br>dans les écoles primaires et<br>secondaires <sup>2</sup>                       |
| <b>Résultats de l'éducation</b>        |              |         |   |       |  |   |
| 72.9                                   | 75.2         | 60.1    | 64.0  | ..    | 21.0   | (%) Taux de diplomation à l'école<br>secondaire <sup>2</sup>  |
| 32.4                                   | 36.0         | 24.4    | 20.8  | ..    | ..   | (%) Taux de diplomation à l'université  |
| 7.7                                    | 5.6          | 7.8     | 9.2   | ..    | ..   | (%) Taux de chômage selon le niveau<br>d'éducation:<br>– second cycle du secondaire<br>– enseignement universitaire |
| 4.5                                    | 4.5          | 3.8     | 5.6   | ..    | ..   |   |
| 165                                    | 201          | 176     | 157   | ..    | ..   | (%) Rapport des gains des études<br>universitaires/études secondaires   |

<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Les données sont celles de 1989-90.)<sup>3</sup> Comprend des diplômés adultes.



**Table 3**  
**Education Indicators – G-7 Countries,**  
**1990-91**

**Tableau 3**  
**Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe**  
**des sept, 1990-91**

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>  | Canada                                    | United States<br>États-Unis | United Kingdom<br>Royaume-Uni | France | Germany<br>Allemagne | Italy<br>Italie | Japan<br>Japon |
|---|---|-----------------------------|-------------------------------|--------|----------------------|-----------------|----------------|
| <b>Social and Economic Context –<br/>Situation sociale et<br/>économique</b>  |   |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Educational attainment – Niveau<br>d'éducation: (%)   |   |                             |                               |        |                      |                 |                |
| lower secondary or less –<br>premier cycle du<br>secondaire ou moins  | 24  | 17                          | 35                            | 49     | 18                   | 72              | ..             |
| tertiary – enseignement<br>supérieur  | 40  | 36                          | 16                            | 15     | 22                   | 6               | ..             |
| Labour force participation<br>by educational attainment –<br>Taux d'activité selon<br>le niveau d'éducation: (%)  |   |                             |                               |        |                      |                 |                |
| upper secondary education –<br>second cycle du<br>secondaire  | 80  | 79                          | 84                            | 84     | 76                   | 79              | ..             |
| university education –<br>enseignement<br>universitaire   | 89  | 89                          | 91                            | 88     | 89                   | 91              | ..             |
| <b>Costs and School Processes –<br/>Coûts et scolarisation</b>  |   |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Education expenditure as a<br>percentage of total public<br>expenditures – Dépenses<br>publiques au chapitre<br>de l'éducation en<br>pourcentage de<br>l'ensemble des<br>dépenses publiques | 13.8                                      | 14.7                        | 12.5                          | 10.6   | 8.0                  | ..              | 11.4           |
| Public expenditures per<br>student – Dépenses<br>publiques par élève  | (in US \$)<br>(en dollars<br>US)<br>6,191 | 6,593                       | ..                            | 4,319  | 5,588                | ..              | 4,203          |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP per<br>capita – Dépenses publiques<br>par élève en pourcentage<br>du PIB par habitant   | 32.2                                      | 29.9                        | ..                            | 23.7   | 28.7                 | ..              | 23.1           |
| Participation rate in formal<br>education – Taux de<br>participation à l'ensei-<br>gnement traditionnel (%)   | 60.0                                      | 55.2                        | 52.7                          | 57.7   | 50.0                 | 48.4            | 57.1           |
| Net tertiary non-university<br>enrolment rate – Taux net<br>d'inscriptions à l'ensei-<br>gnement supérieur non<br>universitaire (%)   | 8.1                                       | 7.5                         | 1.9                           | 8.1    | 1.9 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |
| Net university enrolment<br>rate – Taux net d'inscrip-<br>tions à l'université (%)  | 21.6                                      | 22.8                        | 12.4                          | 18.5   | 6.8 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |

See footnotes at end of table.

Voir notes à la fin du tableau.

Table 3

Education Indicators – G-7 Countries,  
1990-91 – Concluded

Tableau 3

Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe  
des sept, 1990-91 – fin

|  |     | Canada | United States | United Kingdom | France | Germany   | Italy  | Japan |
|--|-----|--------|---------------|----------------|--------|-----------|--------|-------|
| Indicator – Indicateur   |     |        | États-Unis    | Royaume-Uni    |        | Allemagne | Italie | Japon |
| Educational Outcomes –<br>Résultats de l'éducation   |     |        |               |                |        |           |        |       |
| Mathematics achievement<br>scores at age 13 (mean) –<br>Résultats aux tests de<br>mathématiques à l'âge<br>de 13 ans (moyenne) | (%) | 62.0   | 55.3          | ..             | 64.2   | ..        | 64.0   | ..    |
| Science achievement scores<br>at age 13 (mean) – Résultats<br>aux tests de sciences à<br>l'âge de 13 ans (moyenne)             | (%) | 68.8   | 67.0          | ..             | 68.6   | ..        | 69.9   | ..    |
| Secondary school graduation<br>rate – Taux de diplomation<br>à l'école secondaire  | (%) | 72.5   | 73.9          | 74.4           | 75.8   | 117.3     | 50.7   | 91.1  |
| University first-degree<br>graduation rate – Taux de<br>diplomation du 1 <sup>er</sup> cycle<br>universitaire                  | (%) | 33.3   | 29.6          | 18.4           | 16.3   | 12.7      | 9.2    | 23.7  |
| Unemployment rate by level<br>of educational attainment –<br>Taux de chômage selon le<br>niveau d'éducation:                   | (%) |        |               |                |        |           |        |       |
| – upper secondary education –<br>second cycle du secondaire  |     | 9.5    | 7.3           | 6.5            | 6.6    | 6.6       | 7.2    | ..    |
| – university education –<br>enseignement universitaire   |     | 5.1    | 3.6           | 3.1            | 3.8    | 4.5       | 5.0    | ..    |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> For former Federal Republic of Germany (West Germany) only.<sup>1</sup> Voir «Définitions des termes» à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Anciennement la République Fédérale d'Allemagne (l'Allemagne de l'Ouest) seulement.



## Definitions of Terms

### Education Indicators – Canada

Table 1.

Year refers to the following: (1) population refers to July of given year; (2) enrolment and staff refers to the academic year beginning in September of the given year; (3) graduates refers to number of persons graduating in the spring or summer of the given year; (4) expenditures refers to the fiscal year beginning in April of the given year.

#### 1. Youth immigration

The number of persons aged 0 to 19 who are, or have been, landed immigrants in Canada, expressed as a percentage of the total population aged 0 to 19. A landed immigrant is a person who is not a Canadian citizen by birth, but who has been granted the right to live in Canada permanently by Canadian immigration authorities.

#### 2. Lone-parent families

The number of lone-parent families expressed as a percentage of the total number of families with children. A lone parent refers to a mother or a father, with no spouse or common-law partner present, living in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Lone-parent families in Canada*, Catalogue No. 89-522E.

#### 3. GDP: Real annual percentage change

The Gross Domestic Product (GDP) measures the unduplicated value of production originating within the geographical boundaries of Canada, regardless of whether the factors of production are resident or non-resident. Figures reflect changes from the previous year (in current dollars).

## Définitions des termes

### Indicateurs de l'enseignement – Canada

Tableau 1.

L'année fait référence (1) au mois de juillet d'une année donnée pour la population; (2) à l'année scolaire débutant en septembre d'une année donnée pour les effectifs et le personnel; (3) au printemps ou à l'été de l'année où le diplôme a été décerné pour le nombre de diplômés; (4) à l'exercice commençant en avril d'une année donnée pour les dépenses.

#### 1. Jeunes immigrants

Le nombre de personnes âgées de 0 à 19 ans qui sont, ou ont été, des immigrants ayant obtenu le droit d'établissement au Canada, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 0 à 19 ans. Un immigrant ayant obtenu le droit d'établissement est une personne qui n'est pas citoyen canadien de naissance mais qui a obtenu des autorités canadiennes en matière d'immigration le droit d'établir sa résidence permanente au pays.

#### 2. Familles monoparentales

Le nombre de familles monoparentales exprimé en pourcentage du nombre total de familles avec enfants. Par parent seul, on entend une mère ou un père, sans conjoint ni partenaire en union libre, qui habite un logement avec au moins un de ses fils ou une de ses filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les familles monoparentales au Canada*, n° 89-522F au catalogue.

#### 3. PIB: variation réelle annuelle en pourcentage

Le produit intérieur brut (PIB) mesure la valeur sans double compte de la production prenant naissance à l'intérieur des limites géographiques du Canada, sans égard au fait que les facteurs de production en question sont canadiens ou étrangers. Les chiffres rendent compte des variations par rapport à l'année précédente (en dollars courants).

#### 4. Consumer Price Index

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices. It is defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a specific basket of commodities. Figures are annual averages.

#### 5. Employment/population ratio

The number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over, excluding institutional residents. Figures are annual averages.

#### 6. Unemployment rate

The number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force.

#### 7. Student employment rate

The number of persons aged 15 to 24 attending school on a full-time basis who were employed during the calendar year, (exclusive of May-August) expressed as a percentage of the total number of full-time students 15 to 24 years of age.

#### 8. Mothers' participation rate

The number of mothers who were in the labour force during the reference period and who live in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters, expressed as a percentage of the total number of mothers living in dwellings with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Women in the Workplace*, Catalogue No. 71-534.

#### 9. Families below low income cut-offs

Low income cut-offs are a relative measure of the income adequacy of families. A family who earns less than one-half of the median adjusted family unit income is considered to be in difficult circumstances. The set of low income cut-offs is adjusted for the size of the area of residence and for family size. Source: Statistics Canada, *Income distribution by size*, 1992, Catalogue No. 13-207.

#### 4. Indice des prix à la consommation

L'Indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur de l'évolution des prix à la consommation. Il se définit comme une mesure des variations de prix obtenue par comparaison dans le temps du coût d'un panier précis de produits. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 5. Rapport emploi-population

Le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus à l'exception des personnes vivant dans des établissements. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 6. Taux de chômage

Le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active.

#### 7. Taux d'emploi des élèves

Le nombre de personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentent l'école à temps plein et qui ont un emploi durant l'année civile (sauf durant la période de mai à août), exprimé en pourcentage du nombre total d'élèves à temps plein âgés de 15 à 24 ans.

#### 8. Taux d'activité des mères

Le nombre de mères qui font partie de la population active durant la période de référence et habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié, exprimé en pourcentage du nombre total de mères qui habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les femmes sur le marché du travail: données choisies*, n° 71-534 au catalogue.

#### 9. Familles sous les seuils de faible revenu

Les seuils de faible revenu sont des mesures relatives de la suffisance du revenu des familles. On estime qu'une famille qui gagne moins qu'une demie de la médiane du revenu de l'unité familiale ajusté est «dans le besoin». La série de seuils de faible revenu est rajustée en fonction de la taille de la région de résidence et de la taille de la famille. Source: Statistique Canada, *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu*, 1992, n° 13-207 au catalogue.



**10. Adult education participation rate**

The number of persons 17 years of age or over participating in adult education or training activities, expressed as a percentage of the total population 17 years of age or over. Excludes regular full-time students who are completing their initial schooling.

**11. Elementary/secondary pupil/educator ratio**

Full-time equivalent enrolment [enrolment in grades 1 to 12 (including Ontario Academic Credits) and ungraded programs, pre-elementary enrolment in provinces where attendance is full-time, and half of the pre-elementary enrolment in other provinces] divided by the full-time equivalent number of educators.

**12. Education expenditures**

Includes expenditures of governments and of all institutions providing elementary/secondary and postsecondary education, and vocational training programs offered by public and private trade/vocational schools and community colleges.

**Table 2.**

The methodologies used to derive the indicators in Table 2 may differ from those used in other statistical tables of this section.

**13. Educational attainment**

Refers to educational attainment of the population aged 25 to 64. Pre-primary refers to pre-grade 1; lower secondary refers to grades 9-10; tertiary includes university and non-university.

**10. Taux de participation à l'éducation permanente**

Le nombre de personnes âgées de 17 ans et plus inscrites à l'éducation permanente ou à des activités de formation, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 17 ans et plus. Ce taux ne comprend pas les élèves à temps plein ordinaires qui poursuivent leur scolarité initiale.

**11. Rapport élèves-personnel scolaire dans les écoles primaires et secondaires**

Effectifs en équivalence à temps plein [effectifs de la 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année (y compris les cours préuniversitaires de l'Ontario) et des programmes à progrès continu, effectifs de l'éducation préscolaire dans les provinces où la fréquentation est à temps plein et la moitié des effectifs du préscolaire dans les autres provinces] divisés par l'ensemble du personnel scolaire en équivalence à temps plein.

**12. Dépenses au chapitre de l'éducation**

Ces dépenses comprennent les dépenses des administrations publiques et de tous les établissements offrant un enseignement primaire-secondaire et postsecondaire ainsi que les dépenses associées aux programmes de formation professionnelle offerts dans les écoles privés et publiques de formation professionnelle et technique et dans les collèges communautaires.

**Tableau 2.**

Les méthodes ayant servi au calcul des indicateurs du tableau 2 peuvent être différentes de celles utilisées pour les autres tableaux statistiques de la section.

**13. Niveau d'éducation**

Il s'agit du niveau d'éducation atteint par la population âgée de 25 à 64 ans. Par éducation préscolaire, on entend l'éducation précédant la 1<sup>re</sup> année; par premier cycle du secondaire, on entend les 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> année; par enseignement supérieur, on entend les études universitaires et non universitaires.

**14. Secondary school graduation rate**

Refers to the total number of graduates from secondary school as a proportion of the population aged 16 in Quebec and 17 in the remaining provinces.

**15. University graduation rate**

Number of degrees awarded at the undergraduate level, as a percentage of the population aged 22.

**16. Unemployment rate by level of educational attainment**

The number unemployed with a given level of education is expressed as a percentage of the labour force with the same education; population aged 25 to 64. Upper secondary includes the final grade of secondary school.

**17. University/secondary school earnings ratio**

The average annual earnings of those with university education are expressed as a percentage of the average annual earnings of those with upper secondary education; population aged 45 to 64.

**Table 3.****18. Educational attainment**

Percentage of the adult population aged 25 to 64 that has completed a certain highest level of education.

**19. Participation rate in formal education**

The total number of students enrolled in formal education (excluding early childhood education) expressed as a percentage of the population aged 5 to 29.

**14. Taux de diplomation à l'école secondaire**

Le taux de diplomation fait référence au nombre total de diplômés de l'école secondaire en proportion de la population âgée de 16 ans au Québec et de 17 ans dans les autres provinces.

**15. Taux de diplomation à l'université**

Il s'agit du nombre de grades de 1<sup>er</sup> cycle décernés en pourcentage de la population âgée de 22 ans.

**16. Taux de chômage selon le niveau d'éducation**

Il s'agit du nombre de chômeurs ayant atteint un certain niveau d'éducation en pourcentage de la population active ayant atteint le même niveau d'éducation. La population est celle âgée de 25 à 64 ans. Le second cycle du secondaire comprend le diplôme d'études secondaires.

**17. Rapport des gains des études universitaires/études secondaires**

Il s'agit des gains annuels moyens des personnes ayant fait des études universitaires en pourcentage des gains annuels moyens de celles ayant fait des études secondaires de second cycle. La population est celle âgée de 45 à 64 ans.

**Tableau 3.****18. Niveau d'éducation**

Il s'agit du pourcentage de la population adulte de 25 à 64 ans qui a atteint un certain niveau d'éducation.

**19. Taux de participation à l'enseignement traditionnel**

Il s'agit du nombre total d'élèves inscrits à l'enseignement traditionnel (sauf l'éducation des jeunes enfants) en pourcentage de la population âgée de 5 à 29 ans.



**20. Net tertiary non-university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in non-university tertiary education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**21. Net university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in university education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**22. Mathematics and science achievement scores at age 13**

Based on the mathematics and science components of a test administered in 1991 as part of the *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II) for the 13 year-old population. The Canada figure is for British Columbia, Ontario, Quebec and New Brunswick only. ■

**20 Taux net d'inscription à l'enseignement supérieur non universitaire**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein, à l'enseignement supérieur non universitaire exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**21. Taux net d'inscription à l'université**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein à l'université, exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**22. Résultats aux tests de mathématiques et de sciences à l'âge de 13 ans**

Il s'agit des résultats obtenus par les élèves de 13 ans aux composantes mathématique et scientifique d'une épreuve organisée en 1991 dans le cadre du *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II). Le chiffre canadien concerne uniquement la Colombie-Britannique, l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick. ■

## In Future Issues

*The following articles are a sample of reports scheduled to appear in future issues of Education Quarterly Review. A brief description of the contents of each article is included.*

### National Training in Private Industry

This study will examine the volume and type of training taken in private industry training activities. Issues to be analyzed include: training by occupation; amount of training taken by women versus men; costs incurred by industry in support of training. National, provincial and industrial trends will also be examined.

### Adult Education and Training

The growing participation of adult Canadians in education and training programs will be analyzed. Particular aspects of training that will be examined include: training as an economic development issue; socio/economic/ demographic profiles of participants and non-participants; type, location and duration of education and training; the role of employers in the training process; and barriers to training.

### Apprenticeship Programs

This article will summarise the trades involved in registered apprenticeship programs as well as the volume of registrations in these trades. Registration trends in these programs will be discussed and compared to enrolments in other types of programs. Additionally, the characteristics and the experiences of completers and discontinuers of these programs two or three years after exiting the program will be described.

## Dans les prochains numéros

*Les articles ci-dessous sont des exemples de rapports qui paraîtront dans les prochains numéros de la Revue trimestrielle de l'éducation. Une brève description du contenu de l'article accompagne ici le titre de ce dernier.*

### La formation nationale dans l'industrie privée

Cet étude tentera de déterminer dans quelle mesure on a recours à des activités de formation dans l'industrie privée tout en cherchant à préciser de quel genre de formation il s'agit. Nous regarderons les indicateurs suivants: la formation selon la profession, la part d'activités de formation que l'on associe aux femmes comparativement à celle que l'on associe aux hommes, et les coûts destinés à la formation selon l'industrie. À cet égard, nous examinerons en outre les tendances nationales, provinciales et celles de l'industrie.

### L'éducation et la formation des adultes

La participation croissante des adultes canadiens aux programmes d'éducation et de formation sera analysée. Voici les aspects particuliers associés à la formation qu'on y étudiera: la formation en tant qu'indicateur économique et de développement; les profils sociaux, économiques et démographiques des participants/ participantes et des non-participants/non-participantes; le genre d'éducation et de formation ainsi que la durée et l'endroit où la formation est offerte; le rôle de l'employeur dans le processus de formation; ainsi que les entraves à la formation.

### Les programmes d'apprentissage

Cet article passera en revue les métiers qui font l'objet de programmes d'apprentissage enregistrés ainsi que le volume d'inscriptions que l'on associe à ces métiers. Les tendances des inscriptions à ces programmes seront discutées et comparées aux effectifs dans d'autres genres de programmes. De plus, on y décrira les caractéristiques et les expériences des finissants et des décrocheurs de ces programmes deux à trois ans après qu'ils ont quitté ou complété le programme.



## **International Student Participation in Canadian Education**

This article will examine issues and concerns pertaining to the education of foreign nationals at Canadian schools. Trends in student participation will be identified and analyzed in terms of the benefits and costs of the various programs.

## **Postsecondary Enrolment and Graduations**

A series of articles will contain analyses of trends in student participation in universities, colleges and trade schools. A variety of issues will be explored, including: socio-economic characteristics; gender-related issues; full-time versus part-time status; geographical mobility; program transfers; duration of study; program selection; continuing education; and graduations. Interprovincial and international comparisons will, to the extent the data allow, also be analyzed.

## **University Staff**

Trends in different aspects of educational staff in Canadian universities will be analyzed. Issues such as the aging of the professorate, the evolution of distributions by rank and the representation by gender will be discussed. The professorate salary increases will be compared to those of other professions. Finally the importance of part-time professors and their characteristics will be discussed.

## **Financing of Elementary/secondary Education**

This article will contain an analysis of elementary/secondary education funding in Canada and the provinces. Factors which impact the availability and allocation of these funds will be examined, and include: limited government resources; education and training needs in a competitive international marketplace; the changing school-age population and labour force; and source of taxation.

## **Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne**

Cet article examinera les questions et les préoccupations au sujet de l'éducation dans les écoles à l'étranger ainsi que dans les écoles canadiennes. Nous identifierons les tendances de la participation des étudiants et en ferons l'analyse sur le plan des coûts et des avantages des divers programmes.

## **Effectifs postsecondaires et graduations**

Une série d'articles analyseront les tendances de la participation des étudiants dans les universités, les collèges et les écoles de métiers. Une variété d'indicateurs seront étudiés tels que les caractéristiques socio-économiques; les questions et les problèmes liés au sexe des étudiants; le statut d'étudiant à temps plein par rapport à celui d'étudiant à temps partiel; la mobilité géographique; les transferts de programmes; la durée des études; la sélection de programmes; la formation continue; et les graduations. Les comparaisons interprovinciales et internationales seront aussi analysées selon la disponibilité des données.

## **Le personnel des universités**

Les tendances de différents aspects touchant le personnel enseignant des universités canadiennes seront analysées. Nous y discuterons de facteurs tels que le vieillissement du corps professoral; l'évolution des répartitions selon le rang et la représentation selon le sexe. Nous comparerons les augmentations salariales du corps professoral aux augmentations salariales des autres professions. Finalement l'importance des professeurs à temps partiel et de leurs caractéristiques sera discutée.

## **Le financement de l'éducation élémentaire et secondaire**

Cet article analysera le financement de l'éducation élémentaire et secondaire au Canada et dans les provinces. Les facteurs qui influent sur la disponibilité et l'attribution des fonds seront examinés, notamment: les ressources gouvernementales limitées; les besoins en matière d'éducation et de formation dans le contexte d'un marché international compétitif; l'évolution de l'âge de la population étudiante et de la population active; ainsi que la source de l'impôt.

### **Employment Perspective of Elementary/secondary Teachers**

This study will examine trends in elementary/secondary teacher salaries and benefits, and supply and demand. Issues influencing these trends will be analyzed, including: the growing number of teachers who will reach retirement age by the turn of the century; the steady decline in pupil/educator ratios; and the representation of women in administrative positions. Interprovincial comparisons will be provided.

### **Language Programs in Public Schools**

The increasing popularity of minority language education and second language instruction since the introduction of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism in 1970 will be examined. Particular emphasis will be given to the dramatic growth in French immersion participation throughout Canada at a time when enrolment in general has been dropping. ■

### **Les perspectives d'emploi des enseignants des niveaux élémentaire et secondaire**

Cet étude examinera les tendances dans les traitements et les avantages sociaux des enseignants de niveaux élémentaire et secondaire ainsi que l'offre et la demande. Les facteurs qui ont une influence sur ces tendances seront analysés. On pense notamment au nombre croissant d'enseignants qui atteindront l'âge de la retraite à la fin de ce siècle; au déclin continu du rapport élèves-personnel scolaire; et la représentation des femmes dans les postes administratifs. Nous ferons également des comparaisons interprovinciales.

### **Les programmes de langues dans les écoles publiques**

La popularité croissante de l'enseignement dans la langue de la minorité et de l'apprentissage de la langue seconde depuis l'introduction de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme en 1970 sera étudiée. Une attention particulière sera accordée à la croissance phénoménale, dans tout le pays, de la participation aux programmes d'immersion en français, alors que l'effectif scolaire en général semble diminuer. ■





**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.  
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Cochez une seule case)

N° de carte

Date d'expiration

☐ Paiement inclus \_\_\_\_\_ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du  
Receveur général du Canada – Publications.

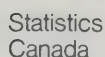
 N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

PF 093238

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



# Canada



# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives

250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus

Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers

Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada* 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne

250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique

Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres

Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

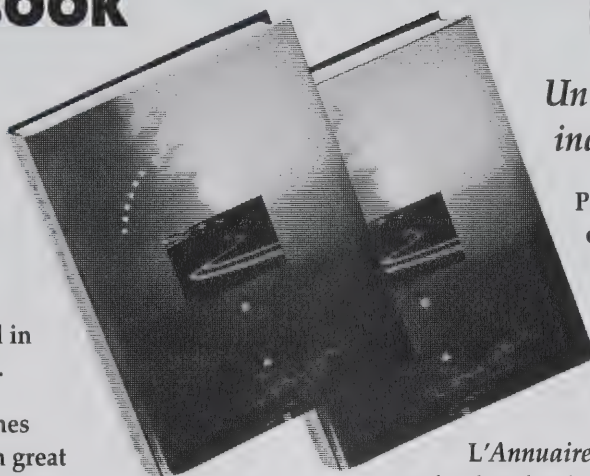
Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada  
Marketing Division  
Sales and Service  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada  
Division du marketing  
Vente et service  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 81-003 Quarterly

Catalogue 81-003 Trimestrielle

Government of Canada  
Publications

# Education Quarterly Review

# Revue trimestrielle de l'éducation

Fall 1994, Vol. 1, No. 3

- Teacher Workload
- Trends in Education Employment
- Part-time University Teachers
- Education Price Index

Automne 1994, vol. 1, n° 3

- La charge de travail des enseignants
- Tendances de l'emploi dans l'éducation
- Les enseignants à temps partiel dans les universités
- Indices des prix de l'enseignement



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Chief, Analytic Outputs and Marketing Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:  
(1-613-951-1500) or to the Statistics Canada reference centre in:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montréal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

|   |                |
|---|----------------|
| Newfoundland, Labrador,<br>Nova Scotia, New Brunswick<br>and Prince Edward Island | 1-800-565-7192 |
| Quebec  | 1-800-361-2831 |
| Ontario   | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan  | 1-800-667-7164 |
| Manitoba  | 1-800-661-7828 |
| Southern Alberta  | 1-800-882-5616 |
| Alberta and Northwest Territories   | 1-800-563-7828 |
| British Columbia and Yukon  | 1-800-663-1551 |

**Telecommunications Device for the  
Hearing Impaired** 1-800-363-7629

**Toll-free Order-only Line (Canada  
and United States)** 1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordi-nologique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Chef, Section des sorties analytiques et de la commercialisation,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-1500) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montréal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

|  |                |
|--|----------------|
| Terre-Neuve, Labrador,<br>Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick<br>et Île-du-Prince-Édouard | 1-800-565-7192 |
| Québec   | 1-800-361-2831 |
| Ontario  | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan   | 1-800-667-7164 |
| Manitoba   | 1-800-661-7828 |
| Sud de l'Alberta   | 1-800-882-5616 |
| Alberta et Territoires du Nord-Ouest   | 1-800-563-7828 |
| Colombie-Britannique et Yukon  | 1-800-663-1551 |

**Appareils de télécommunications pour  
les malentendants** 1-800-363-7629

**Numéro sans frais pour commander  
seulement (Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Education, Culture and Tourism Division

# Education Quarterly Review

Fall 1994, Vol. 1, No. 3

- Teacher Workload
- Trends in Education Employment
- Part-time University Teachers
- Education Price Index

Statistique Canada  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

# Revue trimestrielle de l'éducation

Automne 1994, vol. 1, n° 3

- La charge de travail des enseignants
- Tendances de l'emploi dans l'éducation
- Les enseignants à temps partiel dans les universités
- Indices des prix de l'enseignement

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1994

Price: Canada: \$15.00 per issue,  
\$60.00 annually  
United States: US\$18.00 per issue,  
US\$72.00 annually  
Other Countries: US\$21.00 per issue,  
US\$84.00 annually

Catalogue No. 81-003

ISSN 1195-2261

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Octobre 1994

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,  
60 \$ par année  
États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,  
72 \$ US par année  
Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,  
84 \$ US par année

N° 81-003 au catalogue

ISSN 1195-2261

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- e estimate
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- e estimation
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





## Acknowledgments

This publication was prepared under the direction of:

**K.K. Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism Division

Steering Committee:

- Ken Bennett, Assistant Director, Education Subdivision
- Robert Couillard, Training and Continuing Education Section
- François Gendron, Elementary/Secondary Education Section
- Doug Higgins, Survey Development Section
- Doug Lynd, Postsecondary Education Section
- Jim Seidle, Analytic Outputs and Marketing Section

Editor-in-Chief: Jim Seidle

Content Editing: Communications Division

Marketing Co-ordinator: Grafton Ross

Production Co-ordinator: Sheba Mirza

Design and Composition: Dissemination Division

## Remerciements

Cette publication a été préparée sous la direction de:

**K.K. Campbell**, Directrice, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Le comité de direction:

- Ken Bennett, Directeur adjoint, Sous-division de l'éducation
- Robert Couillard, Section de la formation et de l'éducation continue
- François Gendron, Section de l'enseignement primaire et secondaire
- Doug Higgins, Section du développement des enquêtes
- Doug Lynd, Section de l'enseignement postsecondaire
- Jim Seidle, Section des produits analytiques et du marketing

Rédacteur en chef: Jim Seidle

Édition de fond: Division des communications

Coordinateur du marketing: Grafton Ross

Coordinatrice de la production: Sheba Mirza

Maquette et Composition: Division de la diffusion

# Preface

# Préface

## MISSION

*Education Quarterly Review* analyses and reports on current issues and trends in education using information from a variety of statistical sources. It serves as a focal point for education statistics and provides a forum for communication with stakeholders and the public. Our goal is to present information and analysis that are relevant, authoritative, timely and accessible.

## MISSION

La *Revue trimestrielle de l'éducation* contient des analyses et des comptes rendus sur les questions et les tendances actuelles dans le secteur de l'éducation en utilisant des renseignements tirés de diverses sources statistiques. Elle sert de pivot dans le domaine de la statistique de l'éducation et fournit une tribune favorisant les échanges entre les groupes d'intérêt et le public. Son but est de présenter des données et des analyses qui sont pertinentes, dignes de foi, actuelles et accessibles.

**W**elcome to the third edition of *Education Quarterly Review*!

*Education Quarterly Review* provides information and analysis from education surveys and administrative records through a combination of feature articles, methodology notes and summary statistics. Key objectives for this publication are to **integrate** related information from a variety of statistical sources on education, to **analyse and interpret** the survey data, and to publish results in a **timely manner**<sup>1</sup>.

This edition includes:

- an analysis of teacher workload in elementary and secondary schools,
- an overview of trends in education employment,
- a study of the growing number of part-time university teachers,
- selected inputs to the elementary/secondary Education Price Index,
- insights to the Adult Education and Training Survey, and
- a series of interprovincial and international comparisons using selected international education indicators.

**N**ous sommes heureux de vous présenter la troisième édition de la *Revue trimestrielle de l'éducation*.

La *Revue trimestrielle de l'éducation* diffuse – sous forme d'articles de fond, de notes sur les méthodes et de statistiques sommaires – de l'information et des analyses fondées sur des dossiers administratifs et des résultats d'enquêtes dans le domaine de l'éducation. Les objectifs clés de la publication sont de **réunir** des renseignements analogues sur l'éducation provenant de diverses sources statistiques, d'**analyser** et d'**interpréter** les données d'enquête et de publier les résultats **en temps opportun**<sup>1</sup>.

La présente édition renferme:

- une analyse de la charge de travail des enseignants dans les écoles primaires et secondaire,
- un aperçu des tendances de l'emploi dans l'éducation,
- une étude sur les enseignants à temps partiel, dont le nombre augmente sans cesse,
- certains intrants à l'indice des prix de l'enseignement élémentaire et secondaire,
- un aperçu de l'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes, et
- une série de comparaisons interprovinciales et internationales fondées sur certains indicateurs internationaux de l'éducation.



*Education Quarterly Review* is designed to meet your needs for information on education. Your views on the information and analysis presented in this edition, and on topics you would like to see covered in future issues, will help us to continually improve the quality and usefulness of this publication. Please let us know how we are doing.

Jim Seidle, Editor-in-Chief  
*Education Quarterly Review*  
Education, Culture and Tourism Division  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-1500  
Fax: (613) 951-9040 ■

La *Revue trimestrielle de l'éducation* a but de satisfaire vos besoins en matière d'information sur l'éducation. Votre opinion sur les renseignements et les analyses présentés ici et sur les sujets qu'ils voudraient voir traiter dans les numéros futurs nous aide à améliorer continuellement la qualité et l'utilité de la publication. Nous vous demandons donc de nous dire ce que vous pensez de la *Revue*.

Jim Seidle, rédacteur en chef  
*Revue trimestrielle de l'éducation*  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-1500  
Télécopieur: (613) 951-9040 ■

---

## Footnote

---

<sup>1</sup> Each province and territory has developed its own system of education, and the structure can differ from jurisdiction to jurisdiction. Any set of indicators should be used with appropriate caution in assessing the efficiency or effectiveness of any aspect of schooling.

---

## Note

---

<sup>1</sup> Chaque province et territoire a créé un système d'éducation qui lui est propre, et la structure peut différer d'une instance à l'autre. Tout ensemble isolé d'indicateurs doit être utilisé avec la prudence qui s'impose lorsqu'il s'agit d'évaluer le rendement ou l'efficacité d'un aspect quelconque du système scolaire.

## Table of Contents

## Table des matières

|   | Page |  | Page |
|---|------|--|------|
| <b>Preface</b>  | 4    | <b>Préface</b>   | 4    |
| <b>Highlights of the Articles</b>   | 7    | <b>Faits saillants des articles</b>  | 7    |
| <b>Articles</b>   |      | <b>Articles</b>  |      |
| Teacher Workload in Elementary and Secondary Schools – Patricia Schembari             | 11   | La charge de travail des enseignants dans les écoles primaires et secondaires – Patricia Schembari         | 11   |
| Trends in Education Employment – David Coish  | 17   | Tendances de l'emploi dans le secteur de l'éducation – David Coish   | 17   |
| Part-time University Teachers – A Growing Group – Raynald Lortie                      | 30   | Les enseignants à temps partiel dans les universités canadiennes, un groupe en croissance – Raynald Lortie | 30   |
| Education Price Index – Selected Inputs, Elementary and Secondary Level – Anne Drolet | 35   | Indice des prix de l'enseignement: certains intrants, enseignement élémentaire et secondaire – Anne Drolet | 35   |
| <b>Survey Insights</b>  |      | <b>Aperçu des méthodes et concepts</b>   |      |
| Adult Education and Training Survey – An Overview – Robert Couillard                  | 42   | Aperçu de l'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes – Robert Couillard                     | 42   |
| <b>New Initiatives</b>  | 49   | <b>Nouvelles initiatives</b>   | 49   |
| <b>Data Availability Announcements</b>  |      | <b>Données disponibles</b>   |      |
| Data Releases   | 50   | Données parues   | 50   |
| Current Data  | 62   | Données récentes   | 62   |
| Advance Statistics  | 64   | Statistiques – estimations   | 64   |
| <b>Education at a Glance</b>  | 73   | <b>Coup d'oeil sur l'éducation</b>   | 73   |
| <b>In Future Issues</b>   | 85   | <b>Dans les prochains numéros</b>  | 85   |



## Highlights of the Articles

## Faits saillants des articles

### Teacher Workload in Elementary and Secondary Schools

(see page 11)

- Between 1982 and 1992, the average workload of full-time elementary-secondary teachers increased by 1.5 hours nationally, from 39.4 to 40.9 hours. An increase in the average number of hours usually worked by teachers was also noted in each province.
- In 1992, teachers at the beginning or end of their career (aged 20 to 24 and 55 to 64) had a lighter workload, in terms of hours, than teachers as a whole. The workload of these two age groups decreased between 1982 and 1992, whereas the workload of the other age groups (25 to 54 years) increased.
- In 1982 and 1992, male teachers and administrative staff generally report longer work weeks than their female colleagues. However, for teachers, the gap between the sexes in usual hours worked decreased slightly over this period from two to 1.8 hours per week.

### La charge de travail des enseignants dans les écoles primaires et secondaires

(voir page 11)

- Entre 1982 et 1992, la charge de travail moyenne des enseignant(e)s à temps plein dans les écoles primaires et secondaires a augmenté de 1.5 heure à l'échelle nationale, passant de 39.4 à 40.9 heures. On retrouve une augmentation des heures moyennes habituellement travaillées par les enseignant(e)s dans chacune des provinces.
- En 1992, la charge de travail des enseignant(e)s en début et en fin de carrière (20 à 24 ans et 55 à 64 ans) est moins lourde, du moins en ce qui a trait aux nombres d'heures, que celle de l'ensemble du corps enseignant. Elle a même diminué entre 1982 et 1992 pour ces deux groupes d'âge mentionnés alors qu'elle a augmenté pour les autres groupes d'âge (25 à 54 ans).
- Pour les deux années observées, 1982 et 1992, les enseignants et le personnel administratif de sexe masculin déclaraient en général des semaines de travail plus longues que leurs collègues de sexe féminin. Cependant, au cours de la période, l'écart entre le nombre d'heures habituellement travaillées par des enseignants et des enseignantes a diminué légèrement, passant de 2.0 heures par semaine à 1.8 heure.

### Trends in Education Employment

(see page 17)

- From 1987-88 to 1992-93, enrolment growth in the education discipline was higher than that for total enrolment. This may cause problems, given the small projected population increase for those to be taught, namely the cohort aged 5 to 18. Upcoming retirements should moderate this, however.

### Tendances de l'emploi dans le secteur de l'éducation

(voir page 17)

- Entre 1987-88 et 1992-93, la hausse des effectifs des programmes d'éducation est supérieure à celle de l'ensemble des effectifs. Cette progression pourra poser des problèmes compte tenu de la faible augmentation prévue de la population d'âge scolaire, soit la cohorte âgée de 5 à 18 ans. Les retraites imminentes devraient toutefois exercer un effet modérateur.

- Education continues to be dominated by women: in 1992-93 two of every three full-time students were women. And when physical education is excluded, almost three quarters were women.
- The representation of women in graduate programs has progressed, and is now almost comparable with that in undergraduate programs (65% and 67%, respectively).
- Salary inequality persists among education graduates. This is evident when comparing salaries for men and women with degrees at the same level and number of years since graduation.
- Unemployment rates for education graduates are below those for all graduates, and median income is higher. Most education graduates work in the field, and satisfaction levels for both work and pay are the highest of all fields. Most employed recent graduates, however, are in temporary positions and part-time employment is more prevalent among education graduates.
- Growth in education industry employment, led by non-teaching occupations, was above that for total employment from 1981 to 1993, but is projected to be below total employment growth from 1993 to 2005. Teaching occupations are projected to grow more than non-teaching.
- The number of secondary school teachers declined from 1981 to 1993 while the number of elementary and kindergarten teachers rose, but less than growth for the education industry. Projections show greater growth in demand for elementary and kindergarten than secondary teachers from 1993 to 2005, but similar increases in supply.
- In the education industry speech therapists had the highest occupational growth from 1981 to 1993, along with the highest projected increase in demand to 2005. However, projections show a much lower supply than demand. Speech therapy will likely remain an occupation with strong employment potential.
- The percentage change in projected supply for education occupations from 1993 to 2005 ranges from 5% to 13%; the range for projected demand is 1% to 76%. This suggests inflexibility in adjusting to demand.
- L'éducation est toujours une profession à prédominance féminine: en 1992-93, deux étudiants à temps plein sur trois sont des étudiantes. Et lorsque l'on fait abstraction de l'éducation physique, près des trois quarts des étudiants sont des femmes.
- La représentation féminine dans les programmes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles progresse et est maintenant presque comparable à celle des programmes de 1<sup>er</sup> cycle (65 % et 67 % respectivement).
- Les inégalités salariales persistent chez les diplômés en éducation. Cette inégalité est évidente lorsque l'on compare les salaires des hommes et des femmes ayant des grades de même niveau et ayant obtenu leur diplôme la même année.
- Le taux de chômage chez les diplômés en éducation est inférieur à celui de l'ensemble des diplômés et le revenu médian est supérieur. La plupart des diplômés en éducation travaillent dans leur domaine et les niveaux de satisfaction envers le travail et envers la rémunération sont les plus élevés parmi toutes les disciplines. La plupart des travailleurs récemment diplômés occupent toutefois des postes temporaires et l'emploi à temps partiel est plus fréquent chez les diplômés en éducation.
- La croissance de l'emploi dans le secteur de l'éducation, attribuable surtout à des professions autres que celles d'enseignant, est supérieure à celle de l'emploi total entre 1981 et 1993. On prévoit toutefois qu'elle sera inférieure à celle de l'emploi total entre 1993 et 2005. On estime que les emplois de l'enseignement enregistreront une hausse supérieure à celle des autres emplois.
- Le nombre d'enseignants au secondaire recule entre 1981 et 1993 alors que celui du primaire et de la maternelle s'accroît mais à un rythme moindre que celui observé pour l'ensemble du secteur de l'éducation. Selon les projections, il y aura une croissance plus rapide de la demande pour les enseignants du primaire et de la maternelle que celle pour les enseignants du secondaire entre 1993 et 2005, et des hausses semblables de l'offre.
- Dans le secteur de l'éducation, la thérapie de l'élocution est le métier qui enregistre la plus grande croissance entre 1981 et 1993 et c'est aussi le métier pour lequel est prévue la plus importante hausse de la demande jusqu'en 2005. Les projections montrent toutefois une offre de beaucoup inférieure à la demande. La thérapie de l'élocution demeurera selon toute vraisemblance un métier avec un fort potentiel d'emploi.
- La variation en pourcentage de l'offre projetée pour les professions de l'éducation entre 1993 et 2005 est comprise entre 5 % et 13 % et celle pour la demande projetée, de 1 % à 76 %. Cette situation laisse supposer une rigidité dans la réponse à la demande.



## Part-time University Teachers – A Growing Group

(see page 30)

- An estimated 23,000 individuals were hired on contract to teach part-time at Canadian universities in 1991-92.
- The proportion of female part-time university faculty is twice that of females employed full-time.
- Full-time faculty tend to be older and have higher credentials than part-time staff.

## Education Price Index – Selected Inputs, Elementary and Secondary Level

(see page 35)

- In 1992, the Education Price Index (EPI) at the elementary and secondary level recorded its lowest annual rate of increase in 10 years: 2.6%.
- The Consumer Price Index increased by 1.5% in 1992, the lowest annual increase in a decade.
- The salaries and wages component, which includes both teachers' salaries and the non-teaching salaries, made up 82.5% of EPI inputs and increased by 2.7% in 1992. This was the lowest increase observed during the period 1983 to 1992.
- The decrease (-6.4%) in the instructional supplies subgroup in 1992 is the main reason for the slow growth of the non-salary major component (2.4% in 1992 compared with 5.9% in 1991).
- Alberta and British Columbia reported the largest EPI increases, at 4.6% and 4.0% respectively. The smallest increase (0.5%) was in Saskatchewan. ■

## Les enseignants à temps partiel dans les universités canadiennes, un groupe en croissance

(voir page 30)

- On estime à 23,000 le nombre de personnes qui sont engagées à contrat pour enseigner à temps partiel dans les universités au Canada en 1991-92.
- Le pourcentage d'enseignantes à temps partiel est deux fois supérieur au pourcentage d'enseignantes à temps plein.
- Les enseignants à temps plein ont de façon général un niveau d'instruction plus élevé, et sont aussi plus âgés que leurs collègues à temps plein.

## Indice des prix de l'enseignement: certains intrants, enseignement élémentaire et secondaire

(voir page 35)

- En 1992, l'Indice des prix de l'enseignement (IPE) de l'élémentaire et du secondaire a accusé son plus faible taux annuel de croissance en 10 ans, soit 2.6%.
- L'Indice des prix à la consommation s'est accru de 1.5% en 1992, ce qui représente sa croissance annuelle la plus faible au cours des 10 années précédentes.
- La composante des traitements et salaires, qui comprend les traitements des enseignants et les salaires du personnel non enseignant, représente 82.5% des intrants de l'IPE et a progressé de 2.7% en 1992; ce taux de croissance est le plus faible qui a été observé entre 1983 et 1992.
- La chute, en 1992, du sous-groupe du matériel didactique (-6.4%) est la raison première de la faible variation en pourcentage de la composante principale dépenses non salariales (2.4 % en 1992 contre 5.9% en 1991).
- L'Alberta et la Colombie-Britannique ont affiché les augmentations de l'IPE les plus prononcées, soit 4.6% et 4.0% respectivement. La croissance la plus faible, soit 0.5%, a été enregistrée en Saskatchewan. ■





# Teacher Workload in Elementary and Secondary Schools

*Patricia Schembari, Analyst  
Elementary-Secondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

When the recession hit in the early 1980s, the provincial governments adopted policies to reduce spending. The health, social services and education sectors have not been spared the reductions, and budget cuts in these sectors do affect teachers' working conditions--salaries, instructional material and class size among other things. Given the economic slowdown of the early 1990s and the high levels of government debt, public spending is not likely to increase in the short term. According to a study conducted for the Canadian Teachers' Federation (King and Peart, 1992), there is a close correlation between class size, class preparation time and teacher workload. Based on survey data, the authors concluded that workload constituted one of a teacher's main sources of stress.

In this study, we examine whether teacher workload in elementary and secondary schools changed from 1982 to 1992, using Labour Force Survey (LFS) data on average number of hours usually worked by full-time teachers.

---

## Teacher Workload is Increasing

---

From 1982 to 1992, the average workload of full-time teachers increased by 1.5 hours at the national level, from 39.4 to 40.9 hours (Graph 1). The average number of hours usually worked by teachers also rose in each province. Over the 10-

# La charge de travail des enseignants<sup>1</sup> dans les écoles primaires et secondaires

*Patricia Schembari, Analyste  
Section de l'enseignement primaire et secondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

Avec la récession du début des années 80, les gouvernements provinciaux ont adopté des politiques pour réduire leurs dépenses. Bien sûr, les secteurs de la santé, des services sociaux et de l'éducation n'ont pas été épargnés par ces compressions budgétaires. Ces dernières n'ont certes pas été sans effets sur les conditions de travail des enseignants puisqu'elles touchent, entre autres, les traitements, les ressources pédagogiques et humaines. Aussi, le ralentissement économique du début des années 90 et le niveau élevé de l'endettement des gouvernements ne laissent pas présager une relance à court terme dans les dépenses publiques. D'après une étude récente faite pour le compte de la Fédération canadienne des enseignantes et enseignants (King et Peart, 1992), il existe des relations étroites entre la taille des classes, le temps de préparation des cours et la charge de travail des enseignants. Selon les données d'une enquête, ces auteurs concluaient que la charge de travail constituait l'une des principales sources de stress chez un enseignant.

Dans la présente étude, nous tenterons de savoir si la charge de travail des enseignants dans les écoles primaires et secondaires a changé au cours de la période allant de 1982 à 1992. À cette fin, nous utiliserons les données sur le nombre moyen d'heures habituellement travaillées par les enseignants à temps plein à partir des fichiers de l'Enquête sur la population active (EPA) de 1982 et de 1992.

---

## La charge de travail des enseignants augmente

---

De 1982 à 1992, la charge de travail moyenne des enseignants à temps plein s'est accrue de 1.5 heure à l'échelle nationale, passant de 39.4 à 40.9 heures (graphique 1). On retrouve également une augmentation des heures moyennes habituellement travaillées



## Definitions

**Hours worked:** In this study, the figures for usual hours worked reflect the number of hours worked full time by teachers in elementary and secondary schools in a typical week. Only the hours worked in the main job and the usual hours worked by employed teachers, regardless of whether they were at work or not during the reference week, were considered. The Labour Force Survey definition of usual hours worked differs from the classification system based on "normal" working hours used in collective agreements. Thus, a union contract or collective agreement may stipulate that the respondent's work week is 37 hours, but the respondent may commonly work an extra 3 hours per week in the workplace or elsewhere (for example, doing office work at home). In this case, the usual hours worked would be 40, whether or not the respondent has been paid for the extra 3 hours.

The average number of usual hours worked is calculated by dividing total hours worked by teachers in elementary and secondary schools during the calendar year (excluding July and August) by the total number of full-time teachers in elementary and secondary schools.

**Job tenure:** Job tenure represents the number of consecutive months or years a person has worked for the current (or most recent) employer. The employee may have worked in one or more schools or school boards and still be considered to have continuous tenure if the employer has not changed. However, if a person has worked for the same employer at different times, job tenure measures the most recent period of uninterrupted work.

## Définitions

**Nombre d'heures travaillées:** Dans la présente étude, le nombre d'heures habituellement travaillées reflète le nombre d'heures travaillées à temps plein par les enseignants dans les écoles primaires et secondaires au cours d'une semaine normale. Seules les heures relevant de l'emploi principal ainsi que les heures habituellement effectuées par les enseignants occupés, peu importe si ils étaient au travail ou non pendant la semaine de référence, sont retenus. La définition des heures habituellement travaillées utilisée pour l'Enquête sur la population active diffère du système de classement basé sur les heures "normales" employé dans les conventions collectives. Ainsi, un contrat syndical ou une convention collective peuvent stipuler que la semaine de travail de l'enquêté est de 37 heures, mais ce dernier peut travailler de façon courante 3 heures de plus chaque semaine à son lieu de travail ou à l'extérieur (par exemple, des heures supplémentaires passées à faire du travail de bureau à la maison). Dans ce cas, le nombre d'heures habituellement travaillées serait de 40, que l'enquêté ait été rémunéré ou non pour les 3 heures supplémentaires.

Le nombre moyen d'heures habituellement travaillées est calculé en divisant le nombre total d'heures travaillées par les enseignants des écoles primaires et secondaires pour l'année civile (excluant les mois de juillet et d'août) par le nombre total d'enseignants des écoles primaires et secondaires.

**Durée de l'emploi:** La durée de l'emploi représente le nombre de mois ou d'années pendant lesquels une personne a travaillé de façon continue pour l'employeur actuel (ou le plus récent). L'employé peut avoir travaillé dans une ou plusieurs écoles(s) ou commission(s) scolaire(s), et toujours être considéré comme ayant une durée d'emploi continue si l'employeur est demeuré le même. Cependant, si une personne a travaillé pour le même employeur pendant différentes périodes, la durée de l'emploi constitue la période la plus récente pendant laquelle l'employé a travaillé sans interruption.

year period, two provinces—Alberta and Quebec—recorded increases greater than the national average. In 1992, teachers in Alberta usually worked 3 hours more on average than in 1982 (42.5 hours in 1992), while teachers in Quebec worked an average of 2.2 hours longer (36.5 hours in 1992). In the other provinces, the differences over the study period in the average usual hours worked varied from 0.3 hours in Saskatchewan to 1.4 hours in New Brunswick.

In 1992, teachers in the Prairie provinces and Ontario had the highest number of hours of work in the country for this occupation. In British Columbia, the number of hours of work was more than 2.0 hours greater than the national average. In contrast, Quebec had the lowest number of usual hours worked at 36.5, or

par les enseignants dans chacune des provinces. Au cours de la période de 10 ans, deux provinces, l'Alberta et le Québec, ont enregistré des augmentations supérieures à la moyenne nationale. En effet, en 1992, les enseignants de l'Alberta ont travaillé habituellement en moyenne 3 heures de plus qu'en 1982, soit 42.5 heures, alors qu'au Québec, les enseignants ont effectué en moyenne 2.2 heures de plus, soit 36.5 heures (1992). Dans les autres provinces, les différences observées au cours de la période pour les heures moyennes de travail habituelles variaient de 0.3 heure en Saskatchewan à 1.4 heure au Nouveau-Brunswick.

En 1992, les enseignants des provinces des Prairies et de l'Ontario ont accusé les heures de travail les plus élevées au pays pour cette profession. Dans le cas de la Colombie-Britannique, le nombre d'heures de travail était supérieur, de plus de 2.0 heures, à celui de la moyenne nationale. À l'opposé, le Québec était la province qui affichait le moins d'heures habituellement



4.4 hours less than the Canadian average. These differences could be explained by the fact that education falls under provincial jurisdiction and that regional disparities result in part from the different provincial education policies and practices.

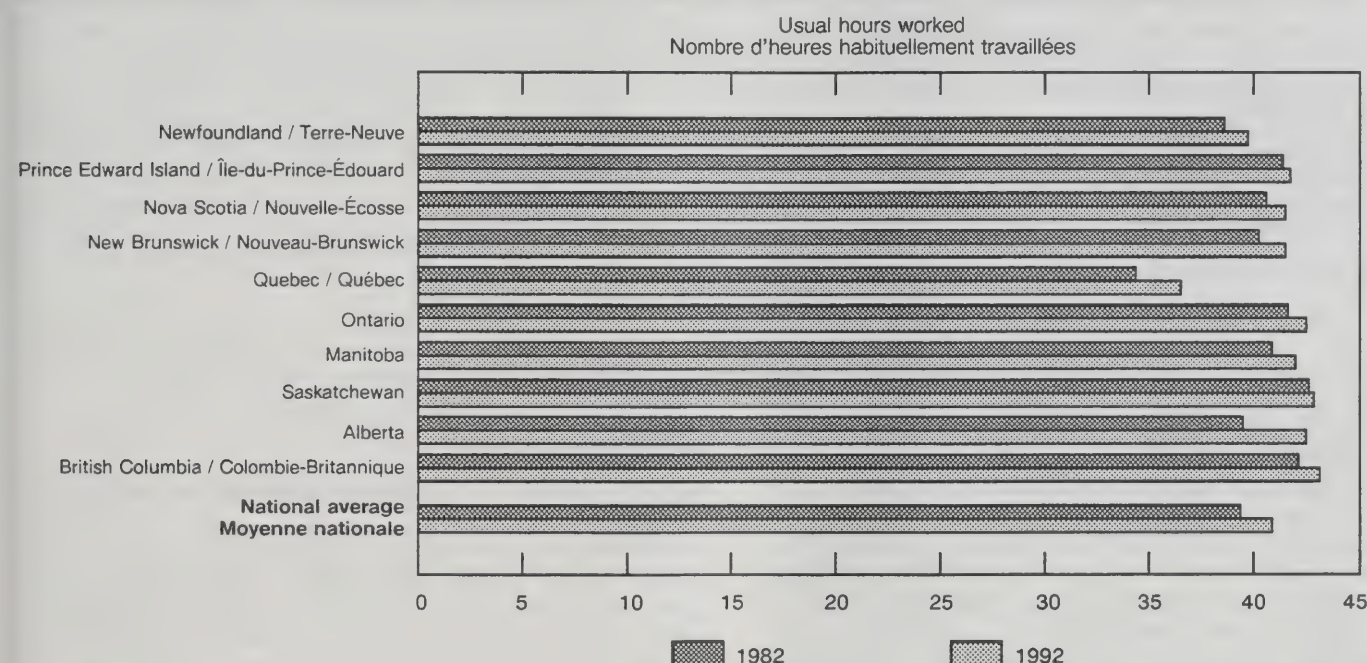
travaillées à cet égard (36.5 heures), soit 4.4 heures de moins que la moyenne nationale. Ces différences peuvent s'expliquer par le fait que l'éducation relève de la compétence des provinces et les disparités observées d'une région à l'autre découlent en partie des politiques et des pratiques provinciales différentes en matière d'éducation.

Graph 1

Teacher Workload: Provincial Disparities

Graphique 1

La charge de travail des enseignants: disparités provinciales



Source: Labour Force Survey.

Source: Enquête sur la population active.

Teacher Workload Varies with Age

La charge de travail des enseignants varie selon l'âge

For the years 1982 and 1992, the profile of teacher workload by age changed. In 1982, young teachers starting out (aged 20 to 24) and those approaching retirement (aged 55 to 64) usually worked more hours per week on average than all age groups combined (Table 1). In 1992, the opposite was noted: teachers aged 25 to 54 usually worked more than 41 hours on average. In addition, between 1982 and 1992, the workload dropped 1.2 hours to less than 40 hours

Pour les années 1982 et 1992, le profil de la charge de travail des enseignants selon l'âge a changé. En effet, en 1982, les jeunes enseignants qui débutaient dans la profession (20 à 24 ans) et ceux qui approchaient l'âge de la retraite (55 à 64 ans) faisaient habituellement, en moyenne, de plus longues heures de travail par semaine que l'ensemble des enseignants (tableau 1). En 1992, le contraire se produit puisqu'on observe cette fois-ci que les enseignants âgés entre 25 et 54 ans travaillaient habituellement en moyenne plus de 41 heures. De plus,

for the two extreme age groups (20 to 24 and 55 to 64), while it rose by more than one hour among the other age groups, (25 to 54 years).

entre 1982 et 1992, chez les deux groupes d'âge extrêmes (20-24 ans et 55-64 ans), la charge de travail a diminué de 1.2 heure pour se fixer à moins de 40 heures, alors qu'elle a augmenté de plus d'une heure chez les autres groupes d'âge (25 à 54 ans).

**Table 1**  
**Teacher Workload, by Age, 1982 and 1992**

|   | Usual hours worked per week                            |      |
|---|--|------|
|   | Nombre d'heures habituellement travaillées par semaine |      |
|   | 1982   | 1992 |
| All age groups - Ensemble des groupes d'âge | 39.4   | 40.9 |
| 20 to 24 years - 20 à 24 ans                | 40.2   | 39.0 |
| 25 to 34 years - 25 à 34 ans                | 39.6   | 41.1 |
| 35 to 44 years - 35 à 44 ans                | 38.8   | 41.0 |
| 45 to 54 years - 45 à 54 ans                | 39.6   | 41.2 |
| 55 to 64 years - 55 à 64 ans                | 40.9   | 39.7 |

Source: Labour Force Survey - Enquête sur la population active.

## Male Teachers Work More than Female Teachers

Labour Force Survey data indicate that, for 1982 and 1992, male classroom teachers usually worked more hours on average than female classroom teachers (Table 2). In 1982, men usually worked 2.0 hours more than their female colleagues; the gap narrowed somewhat during the 10 year period under study, to 1.8 hours in 1992.

## Les enseignants travaillent plus que les enseignantes

Les données de l'Enquête sur la population active nous indiquent que, pour les années 1982 et 1992, les enseignants ont travaillé habituellement en moyenne plus d'heures que les enseignantes (tableau 2). En effet, en 1982, les enseignants effectuaient habituellement 2.0 heures de travail de plus que les enseignantes; cet écart a diminué quelque peu au cours de la période de 10 ans à l'étude, pour se fixer à 1.8 heures en 1992.

**Table 2**  
**Teacher Workload by Sex and Job Tenure, 1982 and 1992**

|   | 1982   |        | 1992   |        |
|---|--------|--------|--------|--------|
|   | Men    | Women  | Men    | Women  |
|   | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Average usual hours worked - Nombre moyen d'heures habituellement travaillées | 40.6   | 38.6   | 42.1   | 40.3   |
| Tenure of most recent job (in months) - Durée du dernier emploi (en mois)     | 127    | 109    | 168    | 130    |

Source: Labour Force Survey - Enquête sur la population active.

**Tableau 2**  
**La charge de travail des enseignants selon le sexe et la durée de l'emploi, 1982 et 1992**



The situation was similar regarding staff in administrative positions: in the two years observed, men usually worked 1.3 hours more than women (Table 3). In addition, compared with administrative staff, the workload of male and female teachers was lighter on average – nearly 3 hours less in 1982 – with the gap tending to be wider in 1992. These differences can be accounted for in part by the fact that administrative positions held by principals and administrators often require additional hours of work.

Finally, continuity of employment is more marked among men than women in teaching. Job tenure is generally greater for male than female teachers (Table 2), and the gap between men and women widened between 1982 and 1992. The same trend was noted regarding administrative staff (Table 3) for whom job tenure was much greater than that of male and female teachers.

Table 3  
Administrative Staff Workload by Sex and Job  
Tenure, 1982 and 1992

|  | 1982   |        | 1992   |        |
|--|--------|--------|--------|--------|
|  | Men    | Women  | Men    | Women  |
|  | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Average usual hours worked – Nombre moyen<br>d'heures habituellement travaillées | 43.3   | 42.0   | 45.9   | 44.6   |
| Tenure of most recent job (in months) – Durée<br>du dernier emploi (en mois)     | 182    | 127    | 222    | 161    |

Source: Labour Force Survey – Enquête sur la population active.

Summary

This study revealed that the workload of teachers in elementary and secondary schools changed over the 10-year period from 1982 to 1992 covered by the study. Teacher workload increased both nationally and in each province.

This study reveals that interesting differences exist with respect to teacher workload, particularly in terms of age, sex and tenure. In 1992, comparisons by age showed that workload was smaller for young teachers and those approaching retirement in comparison

Une situation similaire ressort pour le personnel occupant des postes administratifs puisque pour les deux années observées, les hommes ont travaillé habituellement 1.3 heures de plus que les femmes (tableau 3). De plus, comparé au personnel administratif, la charge de travail des enseignants et des enseignantes était en moyenne moins grande, soit une différence de près de 3 heures en 1982, l'écart tendant à s'accroître en 1992. Ces différences peuvent s'expliquer en partie par le fait que les postes administratifs, occupés par les directeurs et administrateurs, exigent souvent de faire des heures de travail supplémentaires.

Enfin, on observe que la durée de l'emploi est plus marquée chez les hommes que chez les femmes dans l'enseignement. En effet, la durée de l'emploi est en général plus longue chez les enseignants que chez les enseignantes (tableau 2), et l'écart entre les hommes et les femmes à cet égard s'est accentué entre 1982 et 1992. La même tendance se dégage chez le personnel administratif (tableau 3) pour lequel on observe aussi une durée d'emploi beaucoup plus longue que celle des enseignantes et enseignants.

Tableau 3  
La charge de travail du personnel administratif selon le  
sexe et la durée d'emploi, 1982 et 1992

|  | 1982   |        | 1992   |        |
|--|--------|--------|--------|--------|
|  | Men    | Women  | Men    | Women  |
|  | Hommes | Femmes | Hommes | Femmes |
| Average usual hours worked – Nombre moyen<br>d'heures habituellement travaillées | 43.3   | 42.0   | 45.9   | 44.6   |
| Tenure of most recent job (in months) – Durée<br>du dernier emploi (en mois)     | 182    | 127    | 222    | 161    |

Sommaire

Cette étude nous a permis de constater qu'effectivement la charge de travail des enseignants dans les écoles primaires et secondaires a changé au cours de la période de dix ans à l'étude, de 1982 à 1992. Au cours de la période, la charge de travail des enseignants a augmenté aussi bien à l'échelle nationale que dans toutes les provinces.

D'autre part, cette étude nous a appris qu'il existe des différences intéressantes quant à la charge de travail des enseignants et ceci, selon l'âge, le sexe et la durée d'emploi. En effet, en 1992, la charge de travail était inférieure chez les jeunes enseignants et chez ceux qui approchaient l'âge de la retraite comparativement

with all age groups combined. In addition, male teachers and administrative staff usually worked more hours on average than women and worked longer for the same employer than their female colleagues.

à l'ensemble des enseignants. De plus, les enseignants et le personnel administratif de sexe masculin effectuaient en moyenne plus d'heures de travail que les femmes et que ceux-ci travaillaient pour le même employeur plus longtemps que leurs collègues de sexe féminin.

---

## Footnote

---

Note not applicable in English

---

## Note

---

<sup>1</sup> Par souci de concision, le masculin est employé ici dans sa forme générique et englobe les personnes de sexe féminin.

---

## References

---

Canadian Education Statistics Council. *A Statistical Portrait of Elementary and Secondary Education in Canada*. ISBN 0-660-55834-3, Ottawa: July 1992.

King, A.J.C. and M.J. Peart. *Teachers in Canada: Their Work and Quality of Life*, Ottawa: Canadian Teachers' Federation, July 1992.

Statistics Canada. *Guide to Labour Force Survey Data*. Catalogue no. 71-528. Ottawa: Minister of Industry, Science and Technology, March 1992.

---

## Bibliographie

---

CONSEIL DES STATISTIQUES CANADIENNES DE L'EDUCATION. *Portrait statistique de l'enseignement primaire et secondaire au Canada*, Ottawa, ISBN 0-660-55834-3, juillet 1992.

KING, A.J.C. et M.J. PEART. *Le personnel enseignant au Canada: travail et qualité de vie*, Ottawa, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, juillet 1992.

STATISTIQUE CANADA. *Guide d'utilisation des données de l'Enquête sur la population active*, Ottawa: Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, publication n° 71-528 au catalogue, mars 1992.



# Trends in Education Employment

*David Coish, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

## Introduction

Recent headlines read of budget cuts, layoffs and no-hiring policies. Wage freezes, roll backs, and loss of job security also dominate current discussions, and education is no exception. The era of the elusive "golden" entrance into a well paid, secure education occupation may be a thing of the past. Relatively low fertility rates have resulted in fewer school-aged children. This is combined with an environment of deficit-ridden federal and provincial governments.

This article presents a broad overview of what has happened, what is happening, and what may happen in Canada. Long-term (quinquennially from 1972-73 to 1992-93) and short-term (annually from 1987-88 to 1992-93) trends in university enrolment in the field of education form the initial foundation. The focus is on those enrolled in the university system, given their predominance in the educational industry (90% of those employed).

By examining characteristics of university graduates, the performance of education graduates in the labour market can be compared with those from all fields combined. Education industry and occupational trends from 1981 to 1993 are analyzed, linking the section on enrolment (supply) trends and the final section on projection of education supply and demand.

# Tendances de l'emploi dans le secteur de l'éducation

*David Coish, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

## Introduction

Les grands titres des journaux font état dernièrement de restrictions budgétaires, de mises à pied et de politiques de non-embauche. Le gel des salaires, la baisse des prix imposée et la perte de la sécurité d'emploi dominant également les discussions actuelles. L'éducation ne fait pas exception. Le temps où le diplômé en éducation décrochait facilement un emploi bien rémunéré et stable est peut-être bien révolu. Un taux de fécondité relativement faible a eu pour conséquence une baisse du nombre d'enfants d'âge scolaire, sans compter les déficits actuels des administrations fédérale et provinciales.

L'article comporte un aperçu de ce qui s'est passé, de ce qui se passe à présent et de ce qui pourrait se passer au Canada. Les tendances à long terme (quinquennales, de 1972-73 à 1992-93) et à court terme (annuelles, de 1987-88 à 1992-93) observées pour les effectifs universitaires de l'éducation constituent la pierre angulaire de l'article. Les personnes inscrites à l'université y occupent une place centrale en raison de leur prédominance dans le secteur de l'éducation (90 % des personnes actives).

L'examen des caractéristiques des diplômés de l'enseignement universitaire permet de comparer la performance des diplômés en éducation sur le marché du travail avec celle des diplômés de l'ensemble des autres disciplines. Les tendances du secteur de l'éducation et de l'emploi de 1981 à 1993 constituent la section suivante de l'article, qui permet de faire le lien entre la section sur les tendances des effectifs (offre) et la section finale sur la projection de l'offre et de la demande en éducation.

## Trends: Full and Part-time Enrolment

### Full-time: Undergraduate

The population aged 5 to 18, which directly affects the demand for education graduates, declined from 1981 to 1987, then increased slowly until 1993, but to a much lower level than seen in 1981. On the other hand, enrolment in education grew substantially over this period.

From 1972-73 to 1992-93 full-time enrolment in university undergraduate education programs rose by 42%; overall enrolment rose by 74% (Table 1). In the most recent five year period, however, education enrolment has increased by 27% versus 16% for total undergraduate programs. This trend is reflected in education's proportion of all full-time enrolment. From 16% in 1972-73, education's share dropped to 12% in 1987-88, before rising slightly to 13% by 1992-93.

### Full-time: Graduate

Full-time graduate-level enrolment in education grew less than total full-time graduate enrolment over both the long (1972-73 to 1992-93) and short term (1987-88 to 1992-93). This reflects high growth for total graduate enrolment, rather than low growth for graduate studies in education.

Full-time graduate enrolment in education far surpassed that for education undergraduates over the 20-year period ending in 1992-93. This mirrored the trend for total enrolment. Over the past five years, however, graduate education enrolment grew less than undergraduate. This may reflect perceptions of career bottlenecks at higher levels, reducing perceived need for graduate study.

### Part-time

A review of the long-range trend from 1972-73 to 1992-93 reveals that growth in part-time undergraduate enrolment in education has been much less than for total part-time undergraduate enrolment. At the graduate level, it was higher than that for total enrolment. However, during the short term (1987-88 to 1992-93) the trend

## Tendances des effectifs à temps plein et à temps partiel

### Temps plein: étudiants de 1<sup>er</sup> cycle

La population âgée de 5 à 18 ans, qui influence directement la demande de diplômés en éducation, recule entre 1981 et 1987, puis avance légèrement jusqu'en 1993 pour toutefois se fixer à un niveau de beaucoup inférieur à celui enregistré en 1981. Par contre, les effectifs de l'éducation augmentent considérablement au cours de la période.

De 1972-73 à 1992-93, les effectifs à temps plein des programmes universitaires de 1<sup>er</sup> cycle en éducation progressent de 42 % alors que l'ensemble des effectifs s'accroît de 74 % (tableau 1). Toutefois, durant la dernière période de cinq ans, les effectifs de l'éducation augmentent de 27 % et les effectifs de l'ensemble des programmes de 1<sup>er</sup> cycle, de 16 %. Cette tendance a une incidence sur le pourcentage des effectifs de l'éducation par rapport à l'ensemble des effectifs à temps plein. Ce pourcentage passe de 16 % en 1972-73, régresse pour se fixer à 12 % en 1987-88 puis avance légèrement pour atteindre 13 % en 1992-93.

### Temps plein: étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles

Les effectifs à temps plein des programmes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles en éducation progressent plus lentement que l'ensemble des effectifs de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles tant à long (1972-73 à 1992-93) qu'à court (1987-88 à 1992-93) termes. Cette situation s'explique par la hausse plus importante de l'ensemble des effectifs de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles plutôt que par la faible croissance du nombre d'étudiants en éducation.

Les effectifs à temps plein des programmes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles en éducation dépassent, et de loin, ceux des programmes de 1<sup>er</sup> cycle en éducation durant la période de 20 ans ayant pris fin en 1992-93. Ce phénomène s'inscrit dans la tendance observée pour l'ensemble des effectifs. Cependant, au cours des cinq dernières années, les effectifs de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles augmentent moins rapidement que ceux du 1<sup>er</sup> cycle. Ce ralentissement peut s'expliquer par le fait que les études des cycles supérieurs soient envisagées comme n'ayant pas de débouchés, ce qui à son tour influence le besoin perçu de réaliser des études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

### Temps partiel

Un examen de la tendance à long terme enregistrée entre 1972-73 et 1992-93 révèle que la croissance des effectifs à temps partiel des programmes de 1<sup>er</sup> cycle en éducation est bien inférieure à celle pour l'ensemble des effectifs à temps partiel de 1<sup>er</sup> cycle. Aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, cette croissance est supérieure à celle de l'ensemble des effectifs. À court terme (1987-88 à 1992-93),



reversed: part-time undergraduate enrolment growth surpassed that for total part-time undergraduates and growth in part-time graduate enrolment slowed to a level below that for all part-time graduates.

The slowdown in part-time graduate studies in education may be attributed in part to higher average age for teaching staff and therefore more who are at the top of their pay scales. This may remove some incentive for part-time graduate studies.

toutefois, la tendance se renverse : la hausse des effectifs à temps partiel de 1<sup>er</sup> cycle surpasse celle de l'ensemble des effectifs à temps partiel et la croissance des inscriptions à temps partiel aux programmes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles diminue à un niveau inférieur à celui de l'ensemble des étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

Le ralentissement observé pour les études à temps partiel des programmes de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles en éducation peut s'expliquer en partie par l'âge moyen supérieur des enseignants, ce qui se traduit par le fait qu'un nombre plus élevé d'entre eux sont au sommet de leur échelle de traitement. Cette situation salariale peut enlever une certaine motivation à s'inscrire à temps partiel aux études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

**Table 1**  
**Change in Enrolment**

|  | Program Enrolment        |                    |
|--|--------------------------|--------------------|
|  | Effectifs des programmes |                    |
|  | 1972-73 to 1992-93       | 1987-88 to 1992-93 |
|  | 1972-73 à 1992-93        | 1987-88 à 1992-93  |
|  | %                        | %                  |
| <b>Undergraduate – Premier cycle</b>           |                          |                    |
| Full-time – Temps plein:                       |                          |                    |
| Education – Éducation                          | 41.9                     | 27.0               |
| Total  | 74.4                     | 16.2               |
| Part-time – Temps partiel:                     |                          |                    |
| Education – Éducation                          | 33.6                     | 21.9               |
| Total  | 112.6                    | 7.9                |
| <b>Graduate – Deuxième et troisième cycles</b> |                          |                    |
| Full-time – Temps plein:                       |                          |                    |
| Education – Éducation                          | 74.4                     | 20.0               |
| Total  | 99.6                     | 23.8               |
| Part-time – Temps partiel:                     |                          |                    |
| Education – Éducation                          | 108.9                    | 9.6                |
| Total  | 104.7                    | 16.6               |

Source: University Student Information System.

Source: Système d'information statistique sur la clientèle des universités.

## Women Still Dominate the Field of Education

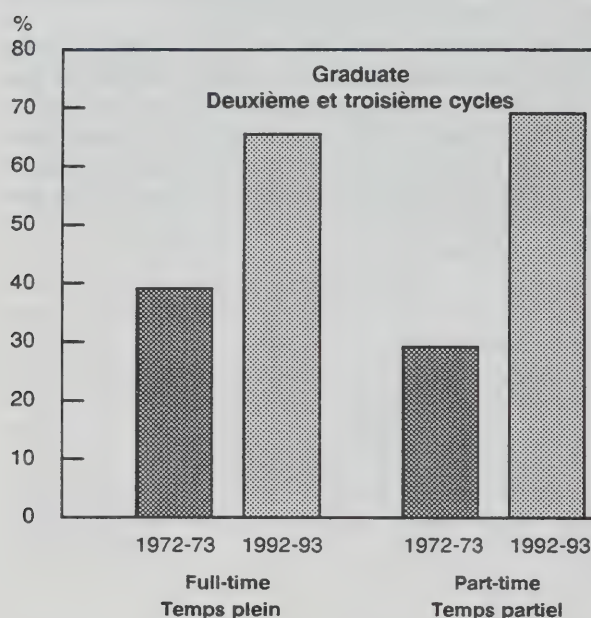
Education has long been perceived as a female-dominated field. Over the 20-year period under review, even more women have enrolled (Graph 1). Two-thirds of full-time education students in 1992-93 were women, compared with 57% in 1972-73; when physical education is excluded this rises to almost three-quarters. By comparison, women accounted for 52% of total enrolment in 1992-93.

## Prédominance constante des femmes en éducation

L'éducation à longtemps été perçue comme un secteur dominé par les femmes. Au cours de la période de 20 ans à l'étude, le nombre de femmes s'inscrivant dans cette discipline s'est encore accru (graphique 1). En 1992-93, deux tiers des étudiants à temps plein en éducation sont des femmes, comparativement à 57 % en 1972-73. Si l'on exclut l'éducation physique, cette proportion s'élève à près des trois quarts. À titre de comparaison, les femmes expliquent 52 % de l'ensemble des effectifs en 1992-93.

Graph 1

### Women in Education, by Level and Registration Status



Source: University Student Information System (USIS).

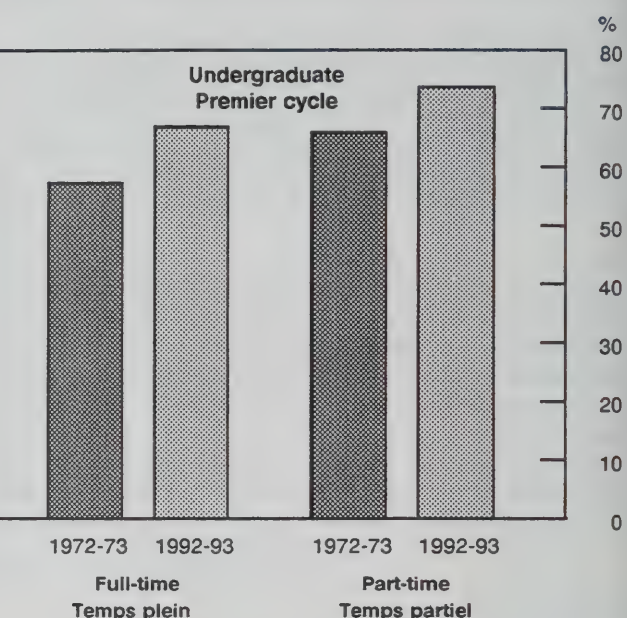
This concentration persists across level and registration status for education, with women comprising from 65% of enrolment at the full-time graduate level to 74% for part-time undergraduates. Nearly identical proportions for full-time graduates (65%) and undergraduates (67%) suggests that equal representation has almost been attained for education at the graduate level. This also compares favourably with the 42% of total graduate students comprised by women, versus a higher 52% for undergraduate enrolment.

## Characteristics of Graduates

Data on the characteristics of graduates are derived from Statistics Canada's 1990 National Graduate Survey. This survey was conducted on behalf of Human Resources Development Canada (formerly Employment and Immigration Canada).

Graphique 1

### Femmes inscrites aux programmes d'éducation, selon le cycle et le type d'inscription



Source : Système d'information statistique sur la clientèle des universités (SISCU).

Cette concentration persiste à tous les cycles et pour tous les types de fréquentation dans le domaine de l'éducation, le pourcentage de femmes étant compris entre 65 % pour les étudiants à temps plein aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles et 74 % pour les étudiants à temps partiel au 1<sup>er</sup> cycle. Des pourcentages presque semblables enregistrés pour les étudiantes à temps plein aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles (65 %) et les étudiantes à temps plein au 1<sup>er</sup> cycle (67 %) laissent supposer qu'une représentation égale est presque chose faite en éducation aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. De plus, ces pourcentages se comparent favorablement au 42 % enregistré pour l'ensemble des effectifs des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles et au 52 %, pourcentage supérieur, pour les effectifs de 1<sup>er</sup> cycle.

## Caractéristiques des diplômés

Les données sur les caractéristiques des diplômés en éducation sont tirées des résultats de l'Enquête nationale auprès des diplômés de 1990. Cette enquête a été réalisée par Statistique Canada pour le compte du ministère du Développement des ressources humaines Canada (anciennement Emploi et Immigration Canada).



An analysis of 1990 graduates two years after graduation, for all levels combined and by field of study, allows an examination of the relative success of those who completed degrees in education (Table 2). Variables used to measure success include:

**Labour force participation** – The labour force participation rate for education graduates is high relative to all graduates. Few are graduating with education degrees and consider themselves out of the labour force two years later. However, a 2.0 percentage point difference favoring male education graduates over females exists, compared with just 0.3 percentage points for all graduates.

**Unemployment rate** – The unemployment rate for 1990 education graduates, in 1992, was considerably below total graduate levels for both men and women. Within education, men had a much lower rate than women. Education graduates are, then, more likely to be employed, but are they more likely to hold full-time jobs and to have permanent status?

**Permanent/temporary work status** – Only one in three education graduates – male or female – is employed permanently two years after graduation. This compares with 38% for all graduates.

**Full-time/part-time staff** – Education has an above-average rate (14%) of part-time employment, likely reflecting half-time or substitute teaching positions. As public resources become more strained, there may be an increase in part-time employment.

Une analyse des réponses données par les diplômés de 1990 deux ans après l'obtention de leur diplôme, pour tous les cycles combinés et par domaine d'études, permet d'examiner la réussite relative de ceux qui ont décroché un grade en éducation (tableau 2). Les variables ayant servi à la mesure de la réussite comprennent :

**Taux d'activité** – Le taux d'activité des diplômés en éducation est élevé par rapport à celui de l'ensemble des diplômés. Peu de diplômés en éducation se considèrent comme inactifs deux ans après avoir obtenu leur diplôme. On observe toutefois une différence de deux points de pourcentage à l'avantage des diplômés en éducation de sexe masculin, comparativement à 0.3 point pour l'ensemble des diplômés.

**Taux de chômage** – Le taux de chômage enregistré pour les diplômés en éducation de 1990 est, en 1992, considérablement inférieur à celui de l'ensemble des diplômés, tant chez les hommes que chez les femmes. Si l'on considère uniquement les diplômés en éducation, les hommes ont un taux de chômage beaucoup moins élevé que celui des femmes. Les diplômés en éducation ont donc plus de chances d'être occupés, mais sont-ils plus susceptibles d'avoir un emploi à temps plein et permanent?

**Travail permanent ou temporaire** – Seulement un diplômé en éducation sur trois, qu'il soit de sexe masculin ou féminin, a un travail permanent deux ans après l'obtention de son diplôme. Pour l'ensemble des diplômés, le pourcentage s'établit à 38 %.

**Emploi à temps plein ou à temps partiel** – On observe, pour les diplômés en éducation, un pourcentage supérieur à la moyenne (14 %) d'emplois à temps partiel, ce qui s'explique sans doute par les postes d'enseignant à temps partiel ou de remplaçant. À mesure que les ressources publiques se font plus rares, il est possible que l'emploi à temps partiel connaisse une hausse.

Table 2  
Employment Status of 1990 University Graduates by Sex, June 1992

| Employment Status                                   | Total | Women  | Men    |
|---|-------|--------|--------|
| Situation d'activité                                |       | Femmes | Hommes |
|   |       | %      |        |
| <b>All Graduates – Ensemble des diplômés:</b>       |       |        |        |
| Not in Labour Force – Inactifs                      | 7.4   | 7.6    | 7.3    |
| Unemployment Rate – Taux de chômage                 | 10.7  | 10.7   | 10.6   |
| Permanent – Emploi permanent                        | 38.1  | 36.4   | 40.3   |
| Part-time – Emploi à temps partiel                  | 11.8  | 15.0   | 8.0    |
| <b>Education Graduates – Diplômés en éducation:</b> |       |        |        |
| Not in Labour Force – Inactifs                      | 3.0   | 3.7    | 1.4    |
| Unemployment Rate – Taux de chômage                 | 8.0   | 8.7    | 6.4    |
| Permanent – Emploi permanent                        | 32.4  | 32.2   | 33.2   |
| Part-time – Emploi à temps partiel                  | 14.3  | 15.4   | 12.1   |

Source: National Graduate Survey.

Tableau 2  
Situation d'activité des diplômés universitaires de 1990, selon le sexe, juin 1992

Source: Enquête nationale auprès des diplômés.

## Earnings

At \$34,000 and \$35,000, the median incomes for both female and male education graduates employed full-time were above average compared with \$32,000 for total female graduates and \$34,000 for males. Despite equal degree levels and time since graduation, there is still a difference between the earnings for men and women but less than for all fields combined for which the difference is \$2,000.

## Satisfied Graduates

Education graduates registered the highest job satisfaction levels: five out of eight were "very satisfied" with their jobs versus one in two for all graduates. And, 95% were either "very satisfied" or "satisfied"<sup>1</sup>.

Despite not having the highest median earnings, education graduates were the most satisfied with their pay. Entry-level salaries were perceived as satisfactory ("very satisfied" and "satisfied") by 87%. For total graduates the comparable figure is 80%.

## Industry and Occupation

Employment in the education industry grew 20% from 1981 to 1993 (Graph 2). This is above the 14% all-industry growth, but below growth in the health and social service, and business service sectors. The impact of the 1981-82 and 1991-93 recessions on all industry employment can be gleaned from the declines in total employment for 1982, 1991 and 1992. But employment in the education sector did not parallel this pattern, with declines in 1984, 1989 and 1992.

Occupations were selected for study if a sizeable, if not major portion of employment was within the education industry. Only the portion of employment within this industry is presented (Graph 3). Not all selected occupations, however, would have involved studies in education (for example, audio and speech therapists, librarians, archivists and conservators).

## Gains

Les revenus médians des diplômés en éducation de sexe féminin et de sexe masculin travaillant à temps plein, qui s'établissent à \$34,000 et \$35,000 respectivement, sont supérieurs à la moyenne, les revenus médians de l'ensemble des diplômés se fixant à \$32,000 chez les femmes et à \$34,000 chez les hommes. Malgré la correspondance entre les grades et le temps écoulé depuis l'obtention du diplôme, on constate une différence entre les gains des hommes et ceux des femmes; pour l'ensemble des domaines, la différence se fixe à \$2,000.

## Diplômés satisfaits

Les diplômés en éducation sont ceux pour lesquels la satisfaction envers l'emploi est la plus élevée: cinq diplômés sur huit sont «très satisfaits» de leur emploi, comparativement à un sur deux pour l'ensemble des diplômés. De plus, 95 % sont «très satisfaits» ou «satisfaits»<sup>1</sup>.

Même s'ils n'ont pas les gains médians les plus élevés, les diplômés en éducation sont les plus satisfaits de leur traitement. Le traitement au bas de l'échelle est perçu comme satisfaisant («très satisfaisant» et «satisfaisant») par 87 % d'entre eux. Le pourcentage correspondant pour l'ensemble des diplômés s'établit à 80 %.

## Secteur d'activité et profession

L'emploi dans le secteur de l'éducation progresse de 20 % entre 1981 et 1993 (graphique 2). Cette hausse est supérieure à la croissance enregistrée pour l'ensemble des secteurs (14 %) mais inférieure à celle du secteur des soins de santé et des services sociaux et à celle des services aux entreprises. L'incidence des récessions de 1981-82 et de 1991-93 sur l'emploi dans tous les secteurs peut être observée dans le recul de l'emploi total en 1982, 1991 et 1992. Mais l'emploi dans le secteur de l'éducation n'a pas suivi cette évolution, des baisses étant enregistrées en 1984, 1989 et 1992.

Des professions ont été sélectionnées pour l'étude dans le cas où un pourcentage assez important, ou encore considérable, de l'emploi se retrouvait dans le secteur de l'éducation. Seule une partie de l'emploi de ce secteur est présentée (graphique 3). Ce ne sont cependant pas toutes les professions qui impliquent des études en éducation (par exemple thérapeute de l'élocution, bibliothécaire, archiviste et conservateur).

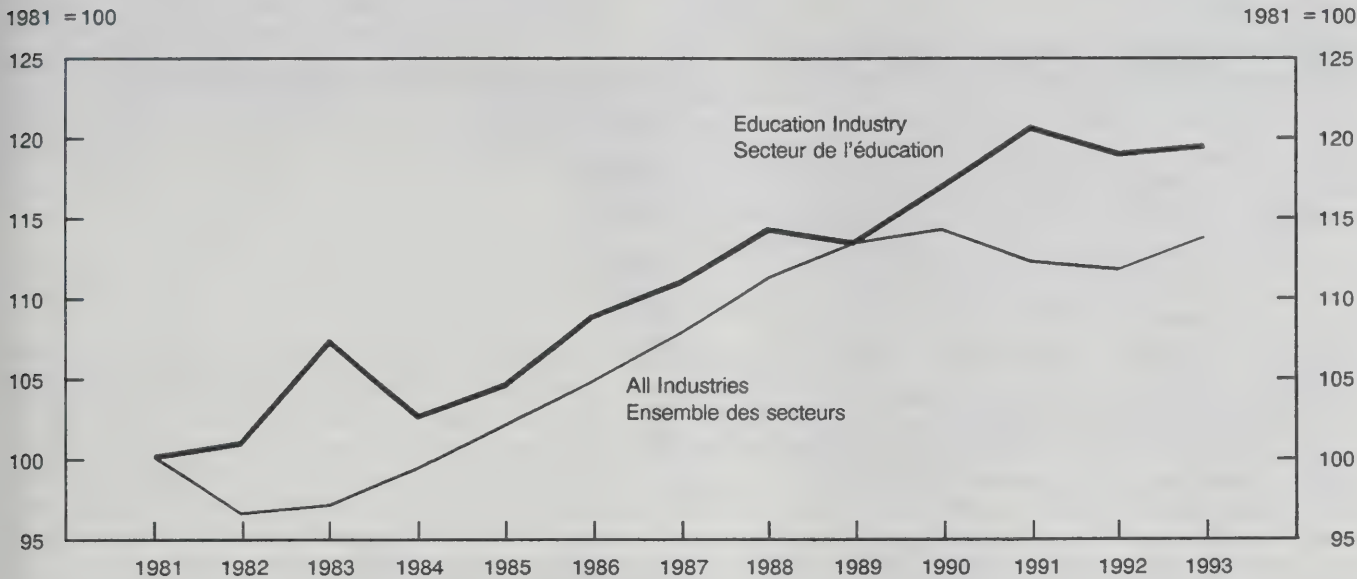


Graph 2

Indices of Employment in Education Industry and All Industries

Graphique 2

Indices de l'emploi dans le secteur de l'éducation et dans l'ensemble des secteurs



Source: Human Resources Development Canada, Canadian Occupational Projection System (COPS).

Source : Développement des ressources humaines Canada, Système de projections des professions au Canada (SPPC).

There was a 6% decline in the number of secondary school teachers from 1981 to 1993, compared with a 12% increase in elementary and kindergarten teachers, and 7% growth for both combined. The number of audio and speech therapists in the education industry rose by a dramatic 214% over this period, followed by university teachers "not elsewhere classified" (NEC)<sup>2</sup> at 125%. The rate of increase for all university teachers was 46%. Other occupation categories with well above-average growth include coaches, sports and recreation, librarians, archivists and conservators, educational and vocational counsellors, and two "catch-all" teaching categories of elementary-secondary (NEC), and teachers of exceptional students (NEC). Growth in non-classroom occupations is evident.

Une baisse de 6 % du nombre de professeurs au secondaire est enregistrée entre 1981 et 1993, comparativement à une hausse de 12 % du nombre de professeurs au niveau primaire et préscolaire, ce qui se solde par une augmentation d'ensemble de 7 %. Le nombre de thérapeutes de l'élocution dans le secteur de l'éducation augmente de façon spectaculaire (214 %) durant la période; viennent ensuite les professeurs d'université non classés ailleurs<sup>2</sup> (125 %). Le taux d'augmentation pour l'ensemble des professeurs d'université s'établit à 46 %. Parmi les autres groupes de professions qui enregistrent une croissance bien supérieure à la moyenne, on retrouve les entraîneurs, sports et loisirs, les bibliothécaires et archivistes, les conseillers en orientation pédagogique ou professionnelle et deux catégories «fourre-tout» d'enseignants, à savoir les professeurs d'école primaire et secondaire, n.c.a. et les professeurs d'enfance exceptionnelle, n.c.a. La croissance dans les professions autres que l'enseignement ressort clairement.

## The Outlook for Education

### Population

While total population grew almost 14% from 1981 to 1993, the 15-19 and 20-24 age groups declined, and the 10-14 cohort grew by only 1%

## Perspective pour le secteur de l'éducation

### Population

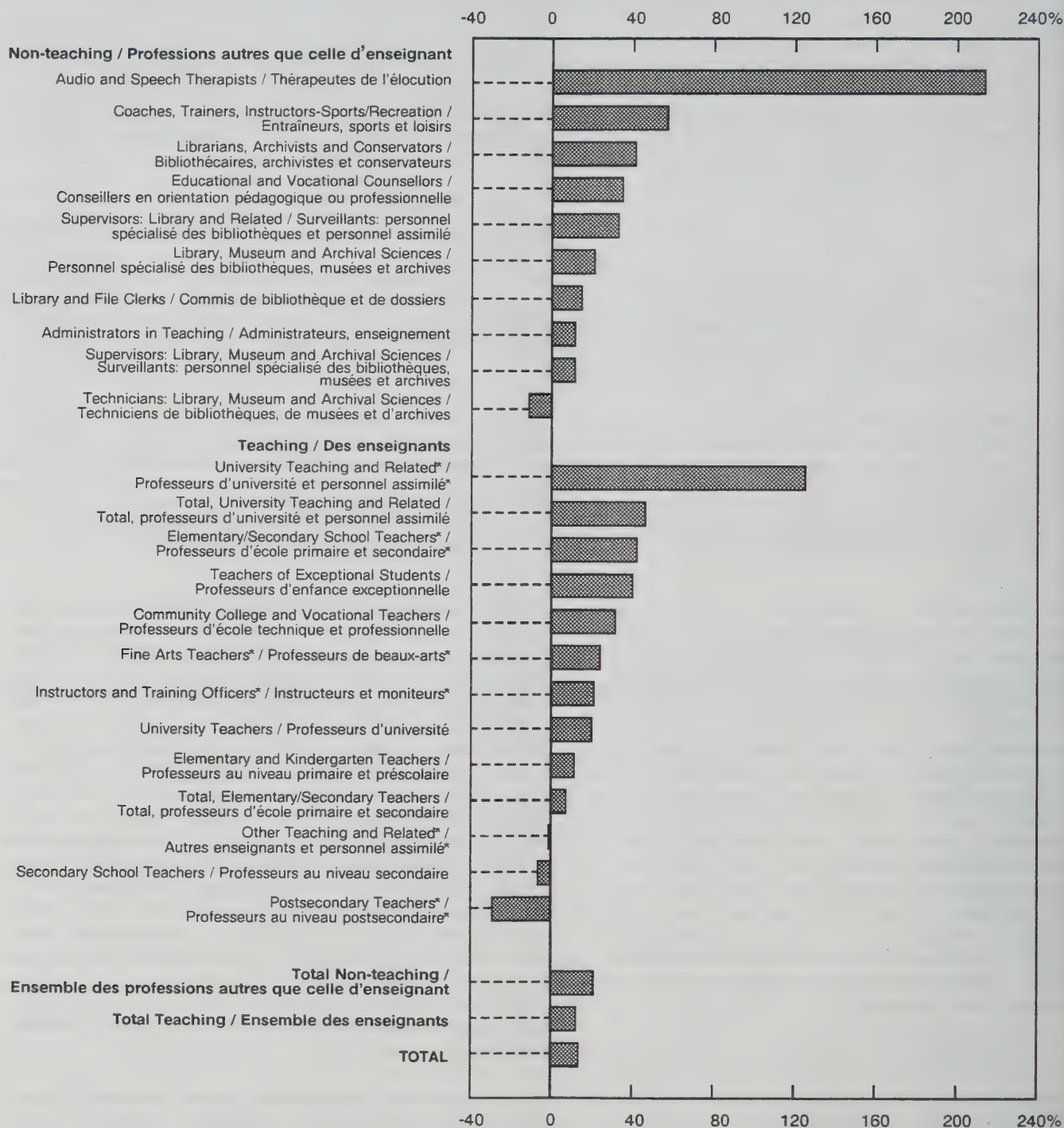
Le nombre d'habitants progresse de près de 14 % entre 1981 et 1993. Cependant, le nombre de jeunes appartenant aux groupes d'âges de 15 à 19 ans et de 20 à

Graph 3

### Change in Employment for Selected Education Industry Occupations, 1981 to 1993

Graphique 3

### Évolution de l'emploi pour certaines professions du secteur de l'éducation, 1981 à 1993



\* Not elsewhere classified (NEC)

Source: Human Resources Development Canada  
Canadian Occupational Projection System  
(COPS)

\* Professions non classées ailleurs (n.c.a.).

Source: Développement des ressources humaines Canada,  
Système de projections des professions au Canada  
(SPPC).



(Estimates Section, Demography Division). This reflects declining birthrates since the early 1960s. Projections to 2005 indicate below average growth, but growth nonetheless, for these school-aged groups (Projections Section, Demography Division). Considering this demographic factor and retirements, there should be some continued demand for employment in the educational sector. However, other factors must be considered, some of which are incorporated in the occupational supply and demand projections given below.

## Demand

The rise in demand for employees in the education industry, from 1993 to 2005, is projected at 13%. This is below the 20% projected increase across all industries. Demand for elementary and kindergarten teachers is projected to increase by 12% from 1993 to 2005, versus only 5% for secondary teachers. Audio and speech therapists, and university teachers "not elsewhere classified", coaches, sports and recreation, and several librarian and archivist occupations are projected to grow the most during this period. Demand for audio and speech therapists, after growing 214% during 1981 to 1993 is projected to grow a further 76% in the subsequent 12 years (Graph 4). Countering trends evident from 1981 to 1993, demand for all non-classroom, non-administrative occupations combined are projected to expand less than that for teaching occupations.

## Supply

The annual supply of university graduates with education as their major field of study is projected to be 11% higher in 2005 than in 1993. Across the given specified occupations there is less variability for supply projections than for demand. The range in projected supply growth from 1993 to 2005, across occupation, is 5% to 13% (Graph 5). The consistency in projected supply growth across occupations, however, may indicate a potential lack of flexibility in supplying occupations with higher demand or in responding to downward occupational trends in the future. For example, the demand for education administrators is projected to rise by only 1% from 1993 to 2005, while the projected number supplied in 2005 is 9% higher than in 1993. Conversely, the demand for audio and speech therapists is projected to rise more rapidly than new supply.

24 ans diminue et celui des jeunes de 10 à 14 ans n'avance que de 1 % (Section des estimations, Division de la démographie). Cette répartition traduit la baisse du taux de natalité depuis le début des années 60. Les projections jusqu'en 2005 indiquent une croissance inférieure à la moyenne, mais une croissance malgré tout, pour ces groupes de jeunes d'âge scolaire (Section des projections, Division de la démographie). Compte tenu de ce facteur démographique et des retraites, la demande pour des travailleurs devrait se poursuivre dans le secteur de l'éducation. Il faut toutefois considérer d'autres aspects, dont certains se retrouvent dans les projections de l'offre et de la demande par profession présentées ci-dessous.

## Demande

On projette que la hausse de la demande pour des travailleurs de l'éducation s'établira à 13 % entre 1993 et 2005, soit une progression inférieure à celle prévue pour l'ensemble des secteurs (20 %). La demande pour des professeurs du primaire et du préscolaire devrait augmenter de 12 % entre 1993 et 2005 alors que celle pour des professeurs du secondaire ne devrait progresser que de 5 %. Les thérapeutes de l'élocution, les professeurs d'université n.c.a., les entraîneurs (sports et loisirs) et plusieurs professions assimilées aux bibliothécaires et archivistes sont les professions dont la croissance devrait être la plus forte durant la période. La demande pour des thérapeutes de l'élocution, après avoir augmenté de 214 % entre 1981 et 1993, devrait s'accroître de 76 % encore au cours des 12 années suivantes (graphique 4). Contrairement aux tendances observées entre 1981 et 1993, la demande pour les professions non administratives, autres que celles de l'enseignement combinées, devrait progresser moins rapidement que celle pour les professions de l'enseignement.

## Offre

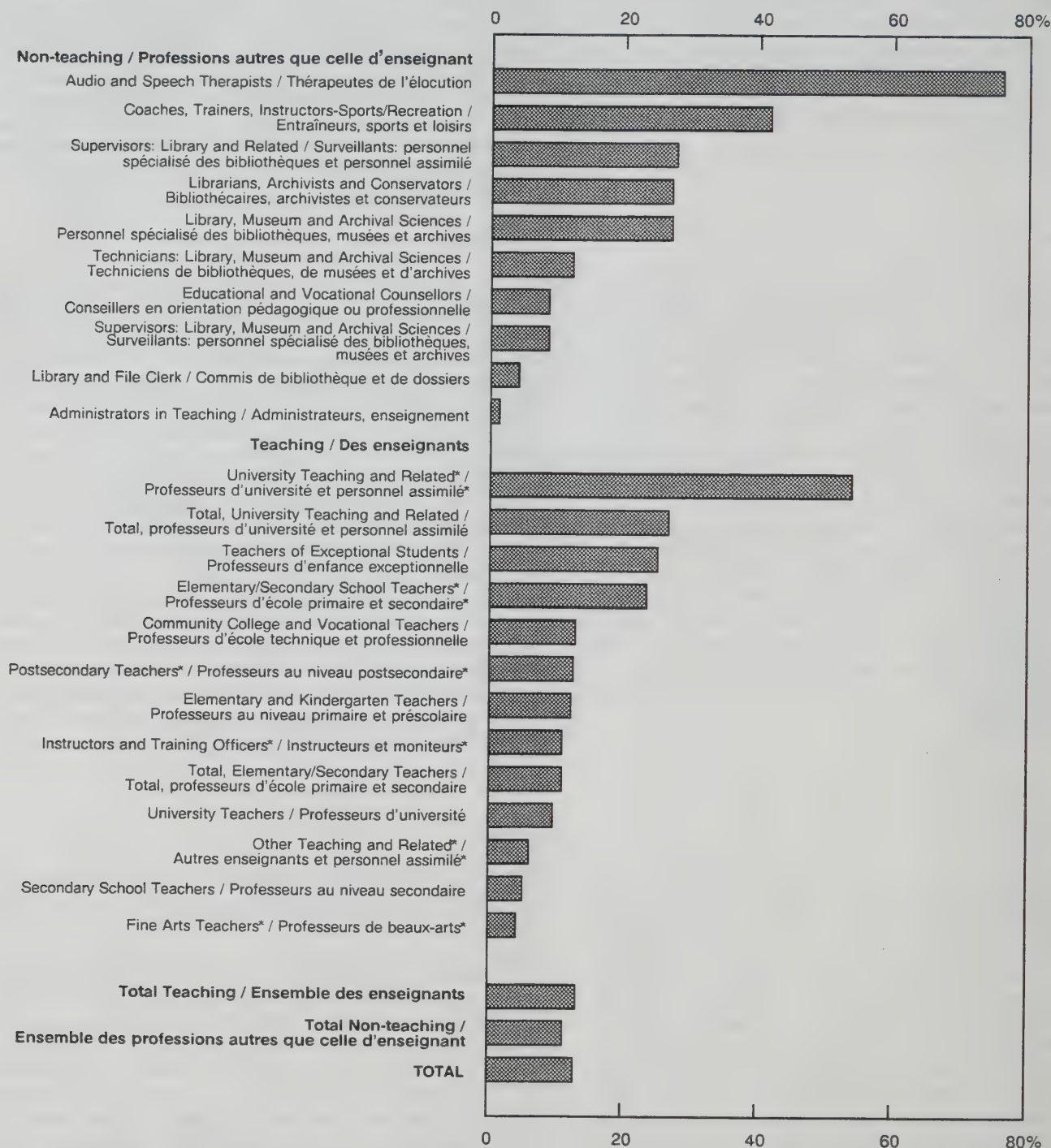
On prévoit que l'offre annuelle de diplômés universitaires dont le principal domaine d'études est l'éducation sera 11 % plus élevée en 2005 qu'en 1993. Il ressort de la ventilation selon certaines professions que la variabilité est moindre pour les projections de l'offre que pour celles de la demande. La croissance projetée de l'offre entre 1993 et 2005, selon les professions, est comprise entre 5 % et 13 % (graphique 5). La constance des projections de la croissance de l'offre par profession pourrait toutefois indiquer une incapacité d'ajuster l'offre à la hausse dans les professions en croissance, et à la baisse dans les professions en décroissance. Par exemple, la demande pour des administrateurs, enseignement, devrait augmenter de 1 % seulement entre 1993 et 2005 alors que le nombre prévu pour 2005 est de 9 % supérieur à celui de 1993. À l'inverse, la demande pour des thérapeutes de l'élocution devrait progresser plus rapidement que l'offre.

Graph 4

**Projected Growth in Occupational Demand,  
Selected Education Occupations, 1993 to 2005**

Graphique 4

**Croissance prévue de la demande par profession,  
certaines professions de l'enseignement, 1993 à 2005**



\* Not elsewhere classified (NEC)

Source: Human Resources Development Canada  
Canadian Occupational Projection System  
(COPS)

\* Professions non classées ailleurs (n.c.a.).

Source: Développement des ressources humaines Canada,  
Système de projections des professions au Canada  
(SPPC).

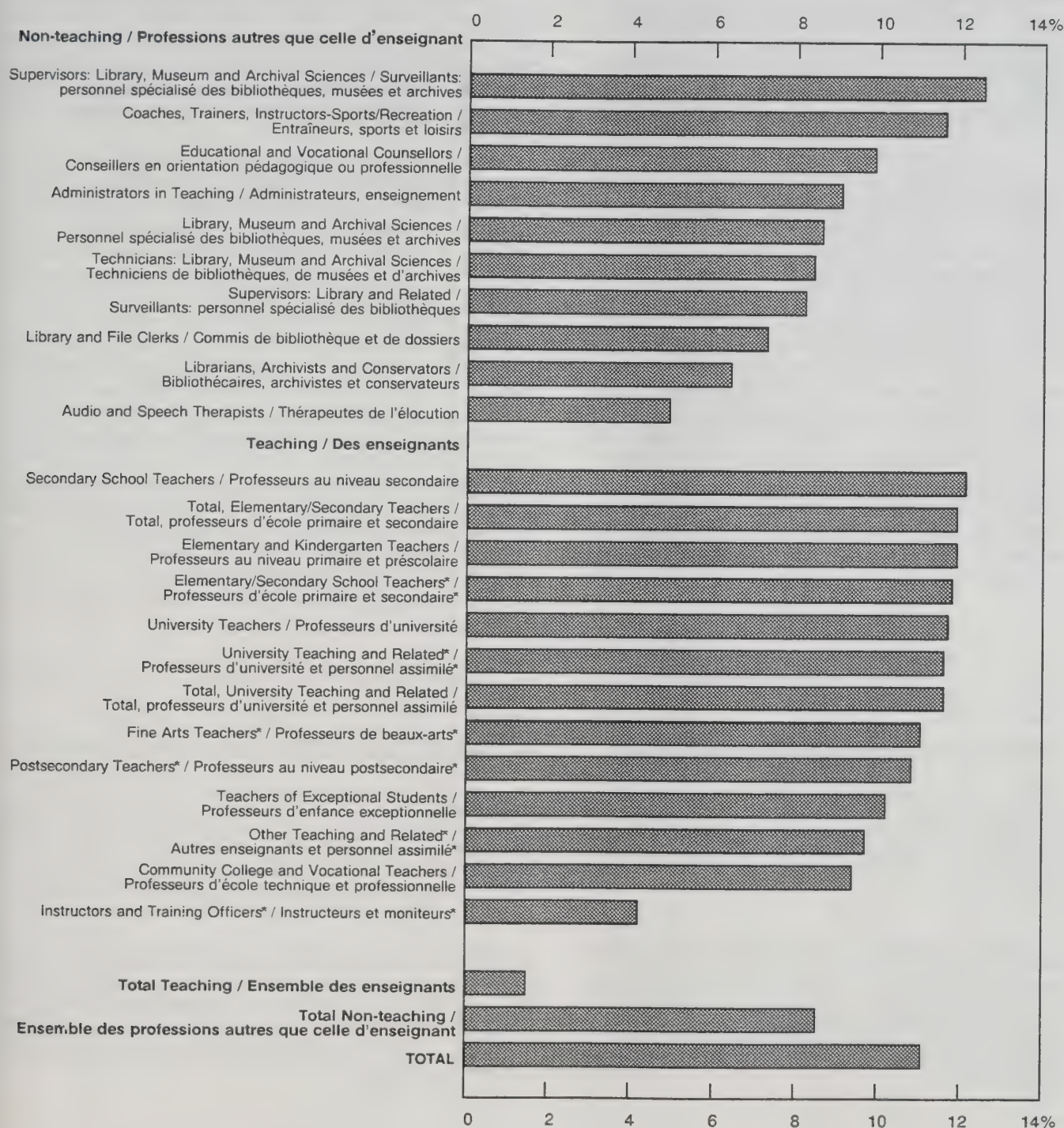


Graph 5

**Projected Growth in Occupational Supply,  
Selected Education Occupations, 1993 to 2005**

Graphique 5

**Croissance prévue de l'offre par profession, certaines  
professions de l'enseignement, 1993 à 2005**



\* Not elsewhere classified (NEC)

\* Professions non classées ailleurs (n.c.a.).

Source: Human Resources Development Canada  
Canadian Occupational Projection System  
(COPS)

Source: Développement des ressources humaines Canada,  
Système de projections des professions au Canada  
(SPPC).



## Conclusion

Education graduates may encounter below average – but still high unemployment – in the future. Another concern is the high number of graduates who are temporarily employed. A mismatch between graduate supply (areas in which individuals are studying) and occupational demand will exacerbate this situation.

A declining school-aged population may portend a decline for this discipline. Current conditions, however, indicate stabilizing fertility rates, although they are still below replacement level (*The Daily*, February 3, 1994:4). Technological advances may have an impact in two directions: by spurring growth in the educational sector as people update their vocational skills, and by deterring occupational growth in teaching because of computer-assisted education and techniques such as televised lectures. The education industry may grow as the concept of education expands. Employees in training and personnel development positions, for example, may be more accurately categorized within the education industry. Finally, occupational change in the educational sector is subject to bottom-line fiscal realities, both provincially and nationally. ■

## Footnotes

<sup>1</sup> The satisfaction questions were: "Considering all aspects of the job you had last week how satisfied were you with the job?" and "Considering the duties and responsibilities of that job how satisfied were you with the money you made?" Data are taken from the 1990 National Graduates Survey.

<sup>2</sup> Unit groups designated as NEC includes occupations "not elsewhere classified", but concerned with activities of the minor group. In the case of University Teaching and Related Occupations the 1980 Standard Occupational Classification includes activities such as: "assisting staff members in their teaching functions..., demonstrating laboratory techniques, participating in research studies, and instructing students in extension work".

## Conclusion

Il est possible qu'à l'avenir, le chômage chez les diplômés en éducation demeure inférieur à la moyenne, même s'il demeure élevé. Une autre question est soulevée par le nombre élevé de diplômés qui ont des emplois temporaires. Une disparité entre l'offre de diplômés (domaines dans lesquels étudient les individus) et la demande par profession exacerbera cette situation.

La baisse de la population d'âge scolaire peut laisser augurer une diminution pour cette discipline. Les conditions actuelles indiquent toutefois une stabilisation du taux de fécondité, même si celui-ci est toujours inférieur au seuil de renouvellement des générations (*Le Quotidien*, 3 février 1994, p. 4). Les avances technologiques pourront avoir des conséquences de deux ordres : favoriser la croissance dans le secteur de l'éducation, les travailleurs de ce secteur voulant se recycler, et empêcher la croissance de l'emploi dans l'enseignement, en raison des méthodes et de l'enseignement assistés par ordinateur, notamment les cours télévisés. Le secteur de l'éducation pourra prendre de l'ampleur à mesure que le concept de l'éducation s'élargira. Les employés occupant des postes dans la formation et le perfectionnement, par exemple, pourront être classés dans le secteur de l'éducation, qui leur convient mieux. Enfin, l'évolution de l'emploi dans le secteur de l'éducation est, en bout de compte, dépendante des réalités fiscales, tant à l'échelle provinciale que nationale. ■

## Notes

<sup>1</sup> Les libellés des questions concernant la satisfaction étaient les suivants: «Compte tenu de tous les aspects de votre emploi de la semaine dernière, diriez-vous, dans l'ensemble, que vous en étiez... très satisfait(e)? satisfait(e)? insatisfait(e)? très insatisfait(e)?» et «Compte tenu des fonctions et des responsabilités de cet emploi, que pensiez-vous de la rémunération que vous en receviez?». Les données sont tirées de l'Enquête nationale auprès des diplômés de 1990.

<sup>2</sup> Les groupes de base qui reçoivent la mention n.c.a. englobent les professions non classées ailleurs, mais dont les activités s'apparentent à celles du sous-groupe. Dans la *Classification type des professions, 1980*, le groupe de base «professeurs d'université et personnel assimilé» englobe les personnes qui, notamment, «aident les professeurs [...] à faire la démonstration de techniques de laboratoire; à participer à des recherches; et à donner des cours dans le cadre du programme d'éducation permanente».



## References

Employment and Immigration Canada, Canadian Occupational Projection System, 1992.

Lynd, D.J. "Increases in university enrolment: Increased access or increased retention?" *Education Quarterly Review*, Catalogue 81-003, Vol. 1, no. 1. Ottawa: Statistics Canada, Spring 1994, pp. 12-22.

Statistics Canada, *The Daily*. Ottawa: February 4, 1994. Catalogue number 11-001E, p. 4.

---. Estimates Section, Demography Division.

---. *Information Manual - Survey of 1990 Graduates*. Ottawa, June 1992.

---. Projections Section, Demography Division.

---. *Standard Occupational Classification 1980*. Ottawa, February 1981.

## Bibliographie

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA. *Système de projections des professions au Canada*, 1992.

LYND, D.J. «Hausse des effectifs universitaires: accès accru ou plus grande persévérance», *Revue trimestrielle de l'éducation, publication*, n° 81-003 au catalogue, vol. 1, n° 1. Ottawa, Statistique Canada, printemps 1994, p. 12-22.

STATISTIQUE CANADA. *Le Quotidien*, Ottawa, 3 février 1994, publication n° 11-001F au catalogue, p. 4.

---. Section d'estimations démographiques, Division de la démographie.

---. *Manuel d'information. L'Enquête auprès des diplômés de 1990*, Ottawa, juin 1992.

---. Section des projets démographiques, Division de la démographie.

---. *Classification type des professions*, 1980, Ottawa, février 1981.

## Part-time University Teachers – A Growing Group

*Raynald Lortie, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

### Part-time Faculty Growing

**T**he Survey of Part-time Teachers in Canadian Universities was conducted in 1991. This Statistics Canada survey provided information on the growing number of part-time teachers and the amount of teaching they actually provide.

There is some empirical evidence that the number of part-time faculty is growing (Graph 1). Between 1981-82 and 1992-93 the number of full-time equivalent university students increased by 41%; however, the number of full-time faculty members increased by only 15%. These increases may have been absorbed in several ways, including increased class size and increased teaching loads to accommodate the expanding full-time enrolment.

A comparison of the estimated salary bill for part-time staff with the actual salary for full-time staff (the latter is reported to the Canadian Association of University Business Officers and Statistics Canada) shows that both are increasing at the same rate. Assuming that the average salary of part-time staff increased at the same rate as that for full-time staff, the total full-time equivalent for part-time staff would have increased at the same rate as the number of full-time staff.

## Les enseignants à temps partiel dans les universités canadiennes, un groupe en croissance

*Raynald Lortie, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

### Accroissement du nombre d'enseignants à temps partiel

**U**ne nouvelle enquête portant sur le personnel enseignant des universités canadiennes a été menée en 1991. Cette enquête avait pour but de recueillir des renseignements sur les enseignants à temps partiel, dont le nombre augmente sans cesse, et sur le nombre d'heures d'enseignement dispensé.

L'accroissement continu du nombre d'enseignants à temps partiel (graphique 1). Entre 1981-82 et 1992-93, le nombre d'étudiants estimé en équivalence temps plein a progressé de 41%, alors que le nombre d'enseignants à temps plein a augmenté de 15%. L'écart entre le nombre d'étudiants estimé en équivalence temps plein et le nombre d'enseignants à temps plein peut avoir été absorbé d'un certain nombre de manières, notamment par une augmentation du nombre d'étudiants par classe ou du nombre d'heures d'enseignement donné par les enseignants à temps plein.

Nous avons en outre fait une comparaison de la masse salariale estimée des enseignants à temps partiel et de la masse salariale globale du personnel enseignant déclarées à l'Association canadienne du personnel administratif universitaire et à Statistique Canada. Il en ressort que l'évolution de la masse salariale globale et de la masse salariale des enseignants à temps partiel sont quasi semblables. En supposant que le traitement moyen des enseignants à temps partiel ait augmenté au même taux que celui des enseignants à temps plein, la charge totale en équivalence à temps plein d'enseignement des employés à temps partiel aurait par conséquent progressé au même taux que le nombre d'employés à temps plein.

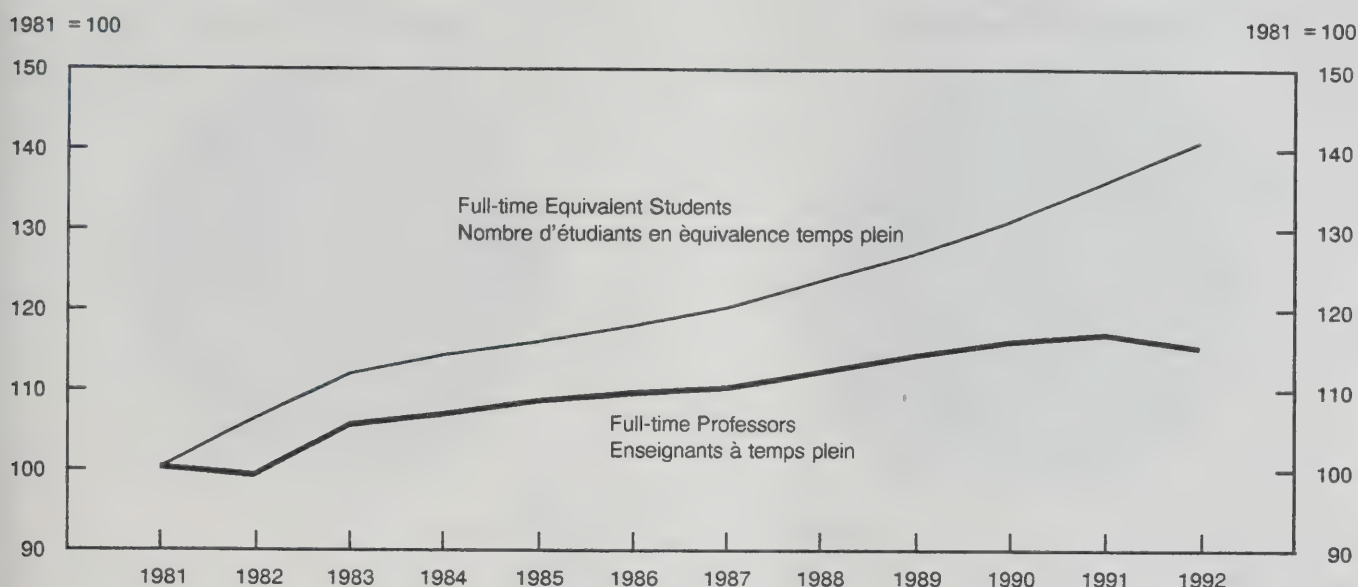


Graph 1

Indices of Full-Time Equivalent Students and  
Full-time Teachers

Graphique 1

Indices d'étudiants en équivalence temps plein et  
d'enseignants à temps plein



Source: CAUBO, Statistics Canada.

Source: ACPAU, Statistique Canada.

## Results of the Survey

It is estimated that over 23,000 individuals were hired on contract to teach part-time at Canadian universities in 1991-92. These teachers assumed the teaching load<sup>1</sup> of over 6,500 full-time teachers, based on an estimate of the number of hours taught by part-time teachers.

## Résultats de l'enquête

On estime à plus de 23,000 le nombre de personnes qui sont engagées à contrat pour enseigner à temps partiel dans les universités au Canada. Ces personnes assument une charge d'enseignement équivalente<sup>1</sup> à celle de plus de 6,500 enseignants à temps plein. Ce chiffre est basé sur une estimation du nombre d'heures d'enseignement donné par les enseignants à temps partiel dans les universités.

## More Male Staff than Female

Men are much more numerous than women in both part- and full-time positions (Graph 2). This breakdown by sex also shows that the proportion of female part-time university faculty members (38%) is nearly twice that of their full-time counterparts (21%). Based on available data, this observation applies to all provinces.

## Plus grande proportion d'hommes

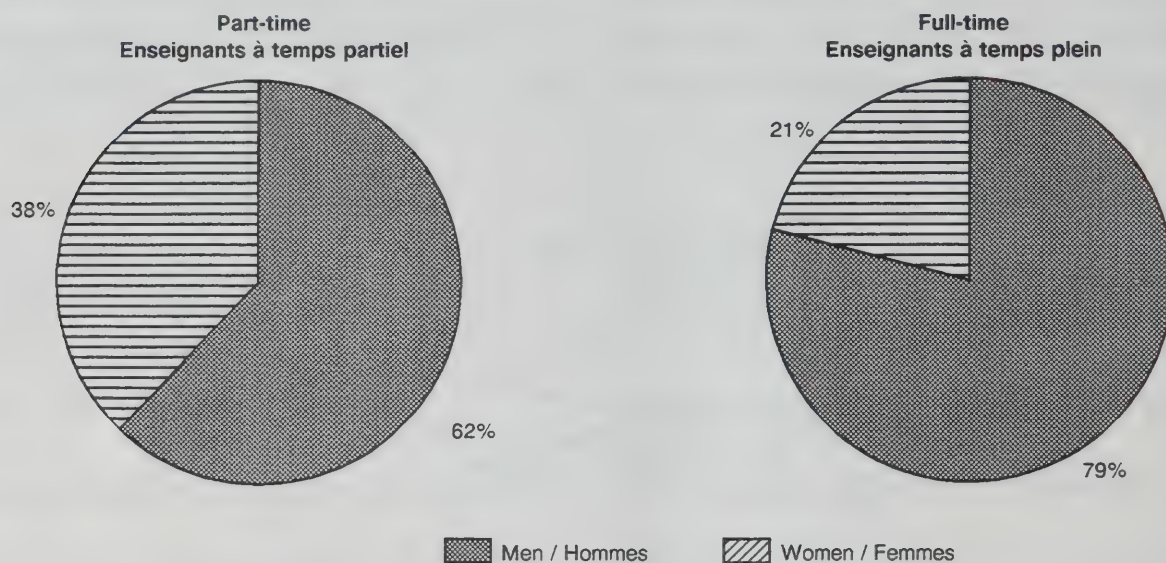
Les hommes sont beaucoup plus nombreux que les femmes à enseigner dans les universités (graphique 2), et ce tant chez les enseignants à temps partiel qu'à temps plein. La ventilation par sexe nous permet également de constater que le pourcentage d'enseignantes à temps partiel (38%) est presque deux fois supérieur au pourcentage d'enseignantes à temps plein (21%). Selon les données dont nous disposons, cette situation s'observe dans toutes les provinces.

Graph 2

Part- and Full-time Academic Staff by Gender,  
1991-92

Graphique 2

Enseignants à temps partiel et à temps plein selon le  
sexe, 1991-92



### Part-time Teachers are Younger

As expected, part-time faculty members tend to be younger than their full-time counterparts. Close to half (44%) of part-timers are under the age of 40, compared with 22% of full-timers (Graph 3). The median age is 41 for part-timers and 48 for full-time faculty members. Only 22% of part-timers are 50 years of age and over, compared with 42% of full-timers.

### Âge moins élevé chez les enseignants à temps partiel

Comme on pouvait s'y attendre, les enseignants à temps partiel sont de façon générale plus jeunes que leurs collègues à temps plein. En effet, 44% des enseignants à temps partiel ont moins de 40 ans, comparativement à 22% chez les enseignants à temps plein (graphique 3). L'âge médian des enseignants à temps partiel est de 41 ans et celui des enseignants à temps plein, de 48 ans. Seulement 22% des enseignants à temps partiel sont âgés de 50 ans et plus, comparativement à 42% chez les enseignants à temps plein.

### Higher Qualifications Amongst Full-time Professors

Full-time faculty members usually have higher levels of education than part-time faculty members. Among full-time teachers, 71% have PhDs, compared with only 33% of part-time teachers. However, more part-time faculty members have masters degrees: 42% versus 18% of full-timers.

### Études plus poussées chez les enseignants à temps plein

Dans l'ensemble, les enseignants à temps plein ont un niveau d'instruction plus élevé que leurs homologues à temps partiel. Soixante et onze pour cent des enseignants à temps plein possèdent un doctorat, comparativement à seulement 33% chez les enseignants à temps partiel. Par contre, la situation est l'inverse pour ce qui est des maîtrises: la proportion d'enseignants à temps partiel (42%) en possédant une est supérieure à celle des enseignants à temps plein (18%).

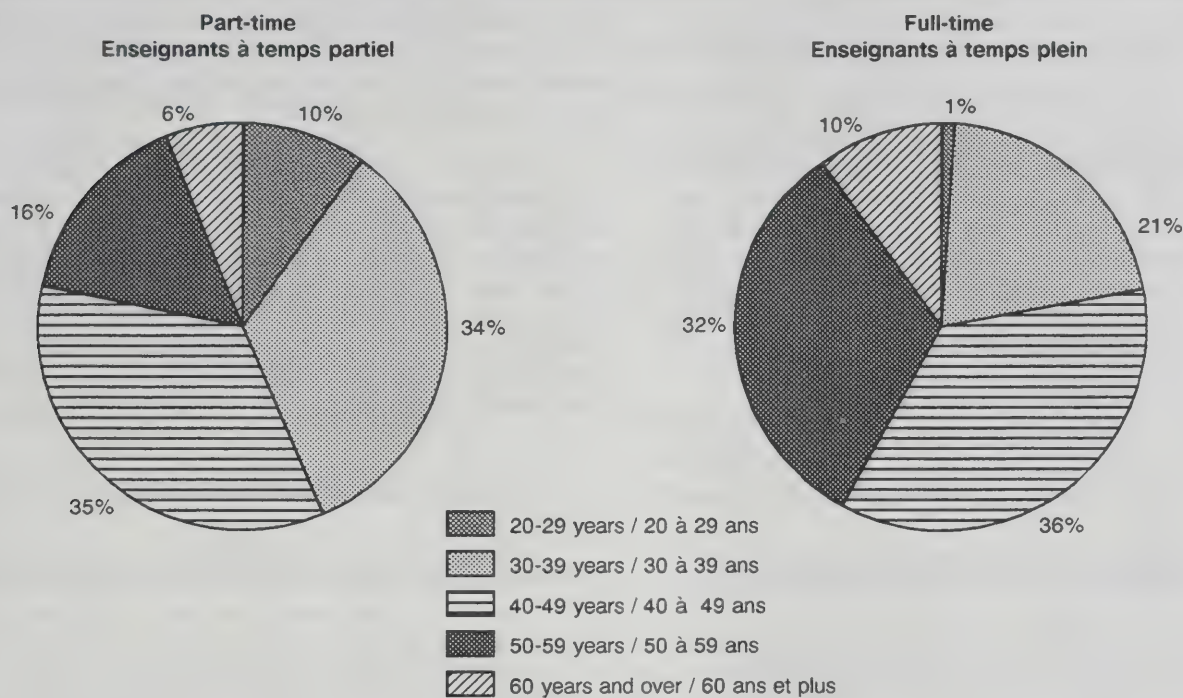


Graph 3

Part- and Full-time Academic Staff by Age,  
1991-92

Graphique 3

Enseignants à temps partiel et à temps plein selon  
l'âge, 1991-92



Generally, both full- and part-time female staff have lower academic credentials than their male colleagues. While 20% of part-time female faculty members hold PhDs, 40% of male professors have doctoral degrees. Nearly three-quarters of full-time male teachers have PhDs, compared with 58% of their female counterparts.

At the masters level, however, the reverse is true: more women have masters degrees (51%) than men (37%) in part-time positions. For those teaching full-time, 29% of women and only 15% of men have a masters.

Similarities in Fields

Social Sciences accounts for the largest number of both full- and part-time professors, 26% and 35% respectively. Social Sciences, Humanities and Education combined account for over 77% of part-time staff and 51% of full-time staff.

Le niveau d'instruction des femmes est, de façon générale, moins élevé que celui des hommes, et ce tant chez les enseignants à temps plein que chez ceux à temps partiel. Vingt pour cent des enseignantes à temps partiel sont titulaires d'un doctorat, alors que chez les enseignants ce pourcentage s'élève à 40%. Près de 75% des enseignants à temps plein et 58% des enseignantes à temps plein possèdent un doctorat.

Par ailleurs, 51% des enseignantes à temps partiel dans les universités sont titulaires d'une maîtrise, comparativement à 37% chez les enseignants à temps partiel, à 29% chez les enseignantes à temps plein et à 15% chez les enseignants à temps plein.

Similitudes quant aux disciplines enseignées

Tant chez les enseignants à temps partiel que chez ceux à temps plein, la principale discipline enseignée est les sciences sociales, les proportions enregistrées étant de 35% et de 26% respectivement. Plus de 77% des enseignants à temps partiel donnent des cours en sciences sociales, en sciences humaines et en éducation tandis, qu'il en était de même pour 51% des enseignants à temps plein.

Maths and Physical Sciences (89%) and Agriculture and Biological Sciences (87%) employ the highest proportion of full- and part-time professors with PhDs.

As this article has shown, the number of part-time teachers at Canadian universities continues to grow. Its members are generally younger and have fewer academic credentials than their full-time colleagues. And, although men make up a large part of this group, many more women teach part-time than full-time. ■

---

## Footnote

---

<sup>1</sup> Teaching load should not be mistaken for work load. Teaching load does not include the research and publication of articles and manuals, for example, which account for a relatively large portion of the work for full-time faculty members.

Les plus grandes proportions d'enseignants à temps plein possédant un doctorat, selon la discipline enseignée, se retrouvent chez ceux qui dispensent de l'enseignement en mathématiques et en sciences physiques (89%) et chez ceux qui offrent des cours en agriculture et en sciences biologiques (87%). Du côté des enseignants à temps partiel, les pourcentages les plus importants se rencontrent chez les personnes qui donnent des cours dans les mêmes disciplines.

Le présent article avait pour but de tracer le profil des enseignants à temps partiel des universités canadiennes. Il en ressort notamment que le nombre de ces derniers s'accroît sans cesse et qu'ils sont en général moins âgés et moins instruits que leurs collègues à temps plein. Et bien que constitué en grande partie d'hommes, le personnel enseignant à temps partiel compte beaucoup plus de femmes que le personnel enseignant à temps plein. ■

---

## Note

---

<sup>1</sup> Il ne faut pas assimiler cette charge d'enseignement à la charge de travail des enseignants à temps plein, celle-ci comprenant d'autres activités, dont la recherche et la publication d'articles et de manuels, qui représentent normalement une pourcentage assez considérable de leur charge de travail.



# Education Price Index<sup>1</sup>

## – Selected Inputs, Elementary and Secondary Level

Anne Drolet, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

### Using the Education Price Index<sup>2</sup>

Since 1970-71, elementary and secondary school enrolment has decreased considerably although total expenditures have continued to increase. To determine whether these increased costs are attributable to inflation alone or to variations in the quantity and quality of goods and services purchased by school boards, Statistics Canada established the EPI in the 1970s. The EPI is used primarily to indicate price changes in the field of education and to express expenditures in constant dollars. By converting school boards' current expenditures into constant dollars, the real increase in school board expenditures, or the increase in real expenditures per student over a given period can be determined.

### National Level

The Education Price Index at the elementary and secondary level increased by 2.6% in 1992, while the Consumer Price Index rose by 1.5%. These two percentage changes were the smallest in 10 years. The increases in these two indices were relatively similar during the 1980s; in fact, since the base year (1986=100) they have reached almost identical levels, with both close to 130.0 in 1992 (Table 1).

# Indice des prix de l'enseignement<sup>1</sup>: certains intrants, enseignement élémentaire et secondaire

Anne Drolet, Analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

### Utilisation de l'Indice des prix de l'enseignement<sup>2</sup>

Depuis 1970-71, les effectifs scolaires ont diminué de façon marquée, alors que les dépenses totales de l'enseignement élémentaire et secondaire ont continué de s'accroître. Afin de déterminer dans quelle mesure l'accroissement des dépenses est attribuable uniquement à l'inflation ou à des variations de la quantité et de la qualité des biens et services achetés par les conseils et commissions scolaires, Statistique Canada a créé l'IPE durant les années 70. L'IPE sert principalement à décrire l'évolution des prix dans le domaine de l'éducation et à exprimer les dépenses de ce secteur en dollars constants. Lorsque les dépenses courantes des conseils et commissions scolaires sont converties en dollars constants, il est alors possible de déterminer l'accroissement réel des dépenses des conseils et commissions scolaires ou encore, l'accroissement des dépenses réelles par élève durant une période donnée.

### À l'échelle nationale

En 1992, le taux de croissance de l'IPE de l'enseignement élémentaire et secondaire s'est chiffré à 2.6%, tandis que celui de l'Indice des prix à la consommation atteignait 1.5%. Ces deux variations en pourcentage sont les plus faibles depuis au moins les 10 dernières années. La croissance de ces deux indices a été relativement semblable au cours des années 80; en fait, depuis l'année de référence (1986=100), ces deux indices ont atteint des niveaux presque identiques se chiffrant à tout près de 130.0 en 1992 (tableau 1).

Of the major EPI components, the non-salary increased less rapidly in 1992 (2.4%) than salaries and wages (2.7%). The spread between these two components is now 1.6 points. The increase in the non-salary major component, the smallest during the 10-year period up to 1992, is largely explained by price reductions for instructional supplies; this subgroup fell from 130.6 in 1991 to 122.3 in 1992, a decrease of 6.4% in 1992, compared with an increase of 3.8% in the previous year.

The rate of increase in the salaries and wages component fell by 2.3 percentage points. This was also the smallest rate of increase in 10 years, at 2.7%. This slower growth is attributable to the small increase in the teachers' salaries subgroup, which showed its smallest percentage change since 1982, rising from 126.2 to 129.8. The non-teaching salaries subgroup also contributed to this change, but in a much smaller way (1.3% compared with 2.0% in 1991).

In 1992, the salaries and wages component accounted for 82.5% of EPI inputs, and the non-salary component for 17.5% (Table 2). Salaries and wages alone increased by 2.7%, causing an increase of 2.2% in the EPI. The non-salary component increased by 2.4% from 1991 to 1992, resulting in an increase of 0.4% in the EPI.

## Provincial Level

In 1992, the highest rates of increase in the EPI were reported in Western Canada. British Columbia and Alberta reported increases of 4.6% and 4.0%, compared with 2.6% nationally. These two provinces also recorded the highest increases in the salaries and wages component: British Columbia reported an increase of 5.3%, compared with 4.3% in Alberta. The national rate was 2.7%.

The lowest EPI increase, 0.5%, was recorded in Saskatchewan; the salaries and wages major component rose by only 0.2%. In Manitoba and British Columbia, the non-salary major component fell by 0.7% and 0.3%, respectively. The drop in these two provinces can be attributed to the decrease in the instructional supplies subgroup.

Parmi les principales composantes de l'IPE, celle des dépenses non salariales s'est accrue moins rapidement en 1992 (2.4%) que celle des traitements et salaires (2.7%). L'écart entre ces deux composantes se chiffre maintenant à 1.6 point. L'augmentation de la composante dépenses non salariales, la plus faible au cours des 10 dernières années, s'explique en grande partie par la diminution des prix observée pour le matériel didactique; ce dernier sous-groupe est passé d'un niveau de 130.6 en 1991 à 122.3 en 1992, ce qui représente une diminution de 6.4% en 1992, comparativement à une augmentation de 3.8% l'année précédente.

Le rythme de croissance de la composante principale des traitements et salaires est tombé de 2.3 points, enregistrant ainsi sa plus faible croissance en 10 ans (2.7%). Ce ralentissement de croissance provient de la faible augmentation du sous-groupe traitements des enseignants; celui-ci a enregistré sa plus faible variation en 10 ans, passant de 126.2 à 129.8. Le sous-groupe des salaires du personnel non enseignant a lui aussi contribué à cette variation, mais de façon beaucoup moins importante (1.3% en 1992 contre 2.0% en 1991).

En 1992, l'IPE était principalement constitué de la composante des traitements et salaires, celle-ci représentant 82.5% des intrants, et de la composante des dépenses non salariales, laquelle constituait 17.5% des intrants (tableau 2). La composante des traitements et salaires a augmenté à elle seule de 2.7%, causant ainsi une augmentation de 2.2% de l'IPE. La composante des dépenses non salariales s'est accrue, quant à elle, de 2.4% en 1991, ce qui s'est traduit par une hausse de 0.4% de l'IPE.

## À l'échelle provinciale

En 1992, les taux de croissance les plus élevés de l'IPE ont été enregistrés dans l'ouest du pays. La Colombie-Britannique et l'Alberta ont inscrit des taux de croissance de l'ordre de 4.6% et 4.0%, comparativement à 2.6% à l'échelle nationale. Ces deux provinces ont aussi connu les plus fortes augmentations relativement à la composante principale des traitements et salaires. À cet égard, la Colombie-Britannique a inscrit un pourcentage d'accroissement de 5.3%, contre 4.3% pour l'Alberta. Le taux national était de 2.7% pour cette période.

C'est en Saskatchewan que le taux de croissance de l'IPE a été le plus faible. Effectivement, l'IPE de cette province a augmenté de seulement 0.5%; la composante principale traitements et salaires, dans cette province, ne s'est accrue que de 0.2%. Par ailleurs, au Manitoba et en Colombie-Britannique, la composante principale des dépenses non salariales, elle, a chuté de 0.7% et de 0.3% respectivement. Dans ces deux provinces, la chute s'explique par la baisse observée dans le sous-groupe du matériel didactique.



From 1983 to 1992, Ontario EPI reported the highest average annual rate of increase in Canada (4.6% per year), reaching 131.9 in 1992. British Columbia reached the highest level in Canada (133.4); however, its annual average rate of increase was only 3.8%. The increase in British Columbia is explained by the growth of the teachers salaries subgroup which increased at an average annual rate of 3.9%.

In summary, in 1992 the non-salary and the salaries and wages EPI components both recorded their lowest increases at the national level in 10 years. British Columbia and Alberta reported the largest provincial growth rates, Saskatchewan the smallest.

De 1983 à 1992, l'IPE de l'Ontario a enregistré le taux de croissance annuel moyen le plus élevé au pays (4.6% en moyenne par année), atteignant 131.9 en 1992. La Colombie-Britannique a atteint le plus haut niveau au pays (133.4); cependant, son taux de croissance annuel moyen était de 3.8%. En Colombie-Britannique, cette situation s'explique par la progression du sous-groupe des traitements des enseignants qui a progressé à un rythme annuel moyen de 3.9%.

À la suite de ces constatations, il ressort qu'à l'échelle nationale la composante principale non salariales de l'IPE et celle des traitements et salaires ont toutes les deux connu les plus faibles augmentations au cours des 10 dernières années. En ce qui concerne les provinces, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont enregistré les taux de croissance de l'IPE les plus élevés, contrairement à la Saskatchewan où le taux de croissance a été le plus bas.

Table 1  
Level and Annual Growth Rate of the Consumer Price Index and the Education Price Index and its Major Components

Tableau 1  
Niveau et taux de croissance annuel de l'Indice des prix de l'enseignement, ses principales composantes et de l'Indice des prix à la consommation

|   |   | 1983 | 1984  | 1985  | 1986  | 1987  | 1988  | 1989  | 1990   | 1991  | 1992  |
|---|---|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|
| 1986=100  |   |      |       |       |       |       |       |       |        |       |       |
| Consumer Price Index – Indice des prix à la consommation                          |   | 88.5 | 92.4  | 96.0  | 100.0 | 104.4 | 108.6 | 114.0 | 119.5  | 126.2 | 128.1 |
|   | % | 5.7  | 4.4   | 3.9   | 4.2   | 4.4   | 4.0   | 5.0   | 4.8    | 5.6   | 1.5   |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement                         |   | 89.6 | 93.6  | 96.5  | 100.0 | 103.7 | 108.5 | 113.8 | 119.9  | 126.0 | 129.4 |
|   | % | 5.4  | 4.5   | 3.1   | 3.6   | 3.7   | 4.6   | 4.9   | 5.4    | 5.1   | 2.6   |
| Salaries and wages – Traitements et salaires                                      |   | 89.8 | 93.5  | 96.3  | 100.0 | 103.8 | 108.4 | 113.5 | 119.7  | 125.7 | 129.1 |
|   | % | 5.2  | 4.1   | 3.0   | 3.8   | 3.8   | 4.4   | 4.7   | 5.5    | 5.0   | 2.7   |
| Teachers' salaries – Traitements des enseignants                                  |   | 90.0 | 93.6  | 96.3  | 100.0 | 103.7 | 108.3 | 113.4 | 119.8  | 126.2 | 129.8 |
|   | % | 4.7  | 3.9   | 2.9   | 3.9   | 3.7   | 4.4   | 4.7   | 5.7    | 5.4   | 2.8   |
| Non-teaching salaries – Salaires du personnel non enseignant                      |   | 88.6 | 93.0  | 96.5  | 100.0 | 104.3 | 109.4 | 114.2 | 118.9  | 121.2 | 122.7 |
|   | % | 9.0  | 5.0   | 3.8   | 3.6   | 4.3   | 4.9   | 4.4   | 4.1    | 2.0   | 1.3   |
| Non-salary – Non salariales   |   | 88.5 | 94.0  | 97.7  | 100.0 | 103.7 | 109.2 | 115.2 | 120.6* | 127.7 | 130.7 |
|   | % | 6.2  | 6.2   | 3.9   | 2.4   | 3.7   | 5.3   | 5.5   | 4.7    | 5.9   | 2.4   |
| Instructional supplies – Matériel didactique                                      |   | 88.9 | 94.3  | 97.5  | 100.0 | 103.2 | 111.8 | 120.1 | 125.8* | 130.6 | 122.3 |
|   | % | 4.6  | 6.1   | 3.4   | 2.6   | 3.2   | 8.3   | 7.5   | 4.7    | 3.8   | -6.4  |
| School facilities, supplies and services – Installations, fournitures et services |   | 95.8 | 100.2 | 105.0 | 100.0 | 99.8  | 100.7 | 103.1 | 106.2* | 113.0 | 115.4 |
|   | % | 7.1  | 4.6   | 4.8   | -4.8  | -0.2  | 0.9   | 2.4   | 3.0    | 6.4   | 2.2   |
| Fees and contractual services – Honoraires et services contractuels               |   | 82.8 | 89.2  | 92.6  | 100.0 | 106.9 | 113.5 | 120.4 | 127.2* | 136.1 | 147.7 |
|   | % | 6.7  | 7.7   | 3.8   | 8.0   | 6.9   | 6.3   | 6.0   | 5.7    | 7.0   | 8.5   |

Note: Growth rates may differ slightly due to rounding.
Note: Les taux de croissance peuvent être légèrement différents en raison des arrondissements.

\* Revised due to new methodology introduced in 1990.
\* Révisé en raison d'une nouvelle méthode introduite en 1990.

Table 2

**Annual Growth Rate of Indices of Major Components and Contribution to Percentage Change of the Education Price Index**

Tableau 2

**Taux de croissance annuel des indices des principales composantes et contribution à la variation en pourcentage de l'Indice des prix de l'enseignement**

| Components  | Percentage change in 1992        | Relative importance of inputs, 1991 *    | Contribution to percentage change**,**          |
|---|----------------------------------|--|---|
| Composantes   | Variation en pourcentage en 1992 | Importance relative des intrants, 1991 * | Contribution à la variation en pourcentage**,** |
| 1986 = 100  |                                  |  |   |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement                         | 2.6                              | 100.0                                    | 2.6   |
| Salaries and wages – Traitements et salaires                                      | 2.7                              | 82.5                                     | 2.2   |
| Teachers' salaries – Traitements des enseignants                                  | 2.8                              | 73.8                                     | 2.1   |
| Non-teachers' salaries – Salaires du personnel non enseignant                     | 1.3                              | 8.7                                      | 0.1   |
| Non-salary – Non salariales   | 2.4                              | 17.5                                     | 0.4   |
| Instructional supplies – Matériel didactique                                      | -6.4                             | 5.4                                      | -0.3  |
| School facilities, supplies and services – Installations, fournitures et services | 2.2                              | 4.4                                      | 0.1   |
| Fees and contractual services – Honoraires et services contractuels               | 8.5                              | 7.7                                      | 0.7   |

\* Because of rounding, figures may not add to total.

\* En raison des arrondissements, la somme des éléments peut ne pas correspondre au total.

\*\* This shows the amount by which the movement of one component would move the global index in the absence of any change in the other components.

\*\* Ce chiffre donne l'ampleur de la variation qu'occasionnerait dans l'indice d'ensemble un mouvement d'un indice d'une composante donnée si tous les indices des autres composantes demeuraient inchangés.



**Table 3**  
**Education Price Index and Its Major Components**

**Tableau 3**  
**Indice des prix à l'enseignement et ses principales composantes**

|   | 1983 | 1984 | 1985  | 1986  | 1987  | 1988  | 1989  | 1990* | 1991  | 1992  |
|---|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1986=100  |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| <b>Canada</b>   |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 89.6 | 93.6 | 96.5  | 100.0 | 103.7 | 108.5 | 113.8 | 119.9 | 126.0 | 129.4 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 89.8 | 93.5 | 96.3  | 100.0 | 103.8 | 108.4 | 113.5 | 119.7 | 125.7 | 129.1 |
| Non-salary – Non salariales                               | 88.5 | 94.0 | 97.7  | 100.0 | 103.7 | 109.2 | 115.2 | 120.6 | 127.7 | 130.7 |
| <b>Newfoundland – Terre-Neuve</b>                         |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 93.8 | 97.2 | 98.2  | 100.0 | 105.2 | 111.5 | 116.0 | 120.9 | 126.4 | 129.1 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 95.0 | 97.8 | 98.0  | 100.0 | 105.7 | 112.3 | 116.6 | 121.3 | 126.6 | 129.2 |
| Non-salary – Non salariales                               | 88.4 | 94.1 | 98.7  | 100.0 | 103.1 | 108.1 | 112.9 | 119.4 | 126.9 | 130.0 |
| <b>Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard</b>       |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 90.9 | 93.1 | 96.7  | 100.0 | 102.9 | 112.1 | 115.4 | 121.4 | 128.1 | 131.6 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 90.3 | 92.1 | 95.4  | 100.0 | 103.3 | 113.3 | 116.5 | 122.5 | 129.1 | 132.8 |
| Non-salary – Non salariales                               | 94.0 | 99.4 | 103.9 | 100.0 | 100.7 | 105.0 | 108.9 | 115.4 | 122.7 | 124.4 |
| <b>Nova Scotia – Nouvelle-Écosse</b>                      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 88.1 | 91.7 | 96.9  | 100.0 | 102.8 | 106.7 | 111.4 | 116.8 | 122.4 | 125.5 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 87.7 | 90.9 | 96.4  | 100.0 | 102.7 | 106.5 | 111.1 | 116.4 | 122.0 | 125.2 |
| Non-salary – Non salariales                               | 91.0 | 97.0 | 100.6 | 100.0 | 103.5 | 108.1 | 113.6 | 119.3 | 125.8 | 127.0 |
| <b>New Brunswick – Nouveau-Brunswick</b>                  |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 90.2 | 93.2 | 95.9  | 100.0 | 103.5 | 108.2 | 112.0 | 117.0 | 122.2 | 123.6 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 89.9 | 92.5 | 95.0  | 100.0 | 103.8 | 108.8 | 112.5 | 117.3 | 122.0 | 122.8 |
| Non-salary – Non salariales                               | 92.3 | 97.6 | 102.0 | 100.0 | 101.4 | 104.6 | 108.8 | 114.6 | 122.7 | 126.5 |
| <b>Quebec – Québec</b>                                    |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 88.4 | 93.8 | 96.3  | 100.0 | 104.0 | 109.1 | 114.1 | 119.9 | 125.0 | 128.2 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 88.8 | 94.1 | 96.4  | 100.0 | 103.7 | 108.6 | 113.1 | 118.9 | 123.6 | 126.3 |
| Non-salary – Non salariales                               | 86.9 | 92.6 | 96.1  | 100.0 | 105.1 | 111.1 | 118.0 | 123.7 | 131.1 | 135.9 |
| <b>Ontario</b>  |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 88.1 | 92.3 | 95.9  | 100.0 | 104.5 | 109.8 | 115.3 | 122.0 | 128.9 | 131.9 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 88.0 | 91.9 | 95.5  | 100.0 | 104.7 | 110.0 | 115.3 | 122.3 | 129.1 | 132.1 |
| Non-salary – Non salariales                               | 88.6 | 94.2 | 98.2  | 100.0 | 103.5 | 109.2 | 115.1 | 120.6 | 128.0 | 131.2 |
| <b>Manitoba</b>   |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 90.5 | 95.1 | 97.5  | 100.0 | 103.2 | 107.6 | 111.7 | 117.0 | 122.5 | 124.3 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 90.6 | 95.0 | 97.2  | 100.0 | 103.3 | 107.5 | 111.3 | 116.8 | 122.0 | 124.4 |
| Non-salary – Non salariales                               | 90.0 | 95.4 | 99.1  | 100.0 | 102.7 | 108.2 | 113.8 | 118.4 | 124.7 | 123.8 |
| <b>Saskatchewan</b>                                       |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 91.1 | 95.0 | 96.4  | 100.0 | 101.3 | 103.8 | 110.0 | 114.5 | 119.4 | 120.0 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 92.4 | 95.9 | 96.4  | 100.0 | 100.4 | 101.9 | 108.3 | 112.7 | 117.4 | 117.6 |
| Non-salary – Non salariales                               | 86.5 | 92.0 | 96.5  | 100.0 | 104.2 | 110.1 | 115.9 | 120.7 | 126.3 | 128.4 |
| <b>Alberta</b>  |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 91.1 | 93.6 | 96.6  | 100.0 | 102.5 | 105.3 | 109.5 | 114.9 | 120.7 | 125.5 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 91.5 | 93.4 | 96.3  | 100.0 | 102.4 | 104.8 | 108.7 | 114.1 | 119.6 | 124.8 |
| Non-salary – Non salariales                               | 89.2 | 94.6 | 98.0  | 100.0 | 102.9 | 107.9 | 113.2 | 118.3 | 125.8 | 128.4 |
| <b>British Columbia – Colombie-Britannique</b>            |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 95.4 | 96.7 | 98.7  | 100.0 | 102.7 | 107.3 | 113.9 | 120.4 | 127.5 | 133.4 |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 96.1 | 96.9 | 98.6  | 100.0 | 102.9 | 107.5 | 114.4 | 121.3 | 128.7 | 135.5 |
| Non-salary – Non salariales                               | 91.0 | 95.7 | 99.0  | 100.0 | 101.6 | 106.0 | 110.4 | 114.5 | 119.4 | 119.0 |

\* Revised due to new methodology introduced in 1990.

\* Révisé en raison d'une nouvelle méthode introduite en 1990.

Table 4

## Annual Growth Rate of the Education Price Index and Its Major Components

Tableau 4

## Taux de croissance annuel de l'Indice des prix de l'enseignement et de ses principales composantes

|   | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990* | 1991 | 1992 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|------|
| 1986 = 100  |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| <b>Canada</b>   |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 5.4  | 4.5  | 3.1  | 3.6  | 3.7  | 4.6  | 4.9  | 5.4   | 5.1  | 2.6  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 5.2  | 4.1  | 3.0  | 3.8  | 3.8  | 4.4  | 4.7  | 5.5   | 5.0  | 2.7  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.2  | 6.2  | 3.9  | 2.4  | 3.7  | 5.3  | 5.5  | 4.7   | 5.9  | 2.4  |
| <b>Newfoundland – Terre-Neuve</b>                         |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 5.7  | 3.6  | 1.0  | 1.8  | 5.2  | 6.0  | 4.0  | 4.2   | 4.5  | 2.1  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 5.7  | 2.9  | 0.2  | 2.0  | 5.7  | 6.2  | 3.8  | 4.0   | 4.4  | 2.1  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.4  | 6.4  | 4.9  | 1.3  | 3.1  | 4.8  | 4.4  | 5.8   | 6.3  | 2.4  |
| <b>Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard</b>       |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 7.6  | 2.4  | 3.9  | 3.4  | 2.9  | 8.9  | 2.9  | 5.2   | 5.5  | 2.7  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 7.9  | 2.0  | 3.6  | 4.8  | 3.3  | 9.7  | 2.8  | 5.2   | 5.4  | 2.9  |
| Non-salary – Non salariales                               | 5.7  | 5.7  | 4.5  | -3.8 | 0.7  | 4.3  | 3.7  | 6.0   | 6.3  | 1.4  |
| <b>Nova Scotia – Nouvelle-Écosse</b>                      |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 11.8 | 4.1  | 5.7  | 3.2  | 2.8  | 3.8  | 4.4  | 4.8   | 4.8  | 2.5  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 12.3 | 3.6  | 6.1  | 3.7  | 2.7  | 3.7  | 4.3  | 4.8   | 4.8  | 2.6  |
| Non-salary – Non salariales                               | 7.9  | 6.6  | 3.7  | -0.6 | 3.5  | 4.4  | 5.1  | 5.0   | 5.4  | 1.0  |
| <b>New Brunswick – Nouveau-Brunswick</b>                  |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 7.5  | 3.3  | 2.9  | 4.3  | 3.5  | 4.5  | 3.5  | 4.5   | 4.4  | 1.1  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 7.8  | 2.9  | 2.7  | 5.3  | 3.8  | 4.8  | 3.4  | 4.3   | 4.0  | 0.7  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.4  | 5.7  | 4.5  | -2.0 | 1.4  | 3.2  | 4.0  | 5.3   | 7.1  | 3.1  |
| <b>Quebec – Québec</b>                                    |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | -0.2 | 6.1  | 2.7  | 3.8  | 4.0  | 4.9  | 4.6  | 5.1   | 4.3  | 2.6  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | -1.7 | 6.0  | 2.4  | 3.7  | 3.7  | 4.7  | 4.1  | 5.1   | 4.0  | 2.2  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.2  | 6.6  | 3.8  | 4.1  | 5.1  | 5.7  | 6.2  | 4.8   | 6.0  | 3.7  |
| <b>Ontario</b>  |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 8.8  | 4.8  | 3.9  | 4.3  | 4.5  | 5.1  | 5.0  | 5.8   | 5.7  | 2.3  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 9.3  | 4.4  | 3.9  | 4.7  | 4.7  | 5.1  | 4.8  | 6.1   | 5.6  | 2.3  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.1  | 6.3  | 4.2  | 1.8  | 3.5  | 5.5  | 5.4  | 4.8   | 6.1  | 2.5  |
| <b>Manitoba</b>   |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 8.1  | 5.1  | 2.5  | 2.6  | 3.2  | 4.3  | 3.8  | 4.7   | 4.7  | 1.5  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 8.5  | 4.9  | 2.3  | 2.9  | 3.3  | 4.1  | 3.5  | 4.9   | 4.5  | 2.0  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.0  | 6.0  | 3.9  | 0.9  | 2.7  | 5.4  | 5.2  | 4.0   | 5.3  | -0.7 |
| <b>Saskatchewan</b>                                       |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 7.1  | 4.3  | 1.5  | 3.7  | 1.3  | 2.5  | 6.0  | 4.1   | 4.3  | 0.5  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 7.2  | 3.8  | 0.5  | 3.7  | 0.4  | 1.5  | 6.3  | 4.1   | 4.2  | 0.2  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.3  | 6.4  | 4.9  | 3.6  | 4.2  | 5.7  | 5.3  | 4.1   | 4.6  | 1.7  |
| <b>Alberta</b>  |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 4.2  | 2.7  | 3.2  | 3.5  | 2.5  | 2.7  | 4.0  | 4.9   | 5.0  | 4.0  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 4.0  | 2.1  | 3.1  | 3.8  | 2.4  | 2.3  | 3.7  | 5.0   | 4.8  | 4.3  |
| Non-salary – Non salariales                               | 5.7  | 6.1  | 3.6  | 2.0  | 2.9  | 4.9  | 4.9  | 4.5   | 6.3  | 2.1  |
| <b>British Columbia – Colombie-Britannique</b>            |      |      |      |      |      |      |      |       |      |      |
| Education Price Index – Indice des prix de l'enseignement | 4.5  | 1.4  | 2.1  | 1.3  | 2.7  | 4.5  | 6.2  | 5.7   | 5.9  | 4.6  |
| Salaries and wages – Traitements et salaires              | 4.2  | 0.8  | 1.8  | 1.4  | 2.9  | 4.5  | 6.4  | 6.0   | 6.1  | 5.3  |
| Non-salary – Non salariales                               | 6.2  | 5.2  | 3.4  | 1.0  | 1.6  | 4.3  | 4.2  | 3.7   | 4.3  | -0.3 |

\* Revised due to new methodology introduced in 1990.

\* Révisé en raison d'une nouvelle méthode introduite en 1990.



## Footnotes

<sup>1</sup> The Education Price Index is an input price index that measures price changes over time for a fixed quantity of goods and services purchased by school boards. The base year is 1986=100. Between 1981 and 1989, the EPI was weighted in accordance with the 1978 spending patterns of school boards. For the 1990 index and that of subsequent years, the weights have been modified to reflect the 1988 spending patterns. A report describing the EPI's objectives and methodology is available from the Education, Culture and Tourism Division; telephone (613) 951-8356.

<sup>2</sup> Some examples of use of the EPI are presented in Table 12, *Financial Statistics of Education* (Catalogue no. 81-208).

## Notes

<sup>1</sup> L'IPE est un indice d'intrants qui mesure les changements de prix dans le temps d'une quantité fixe de biens et de services achetés par les conseils et commissions scolaires. L'année de base est 1986=100. Pour la période allant de 1981 à 1989, le système de pondération de l'IPE était établi selon la structure des dépenses des conseils et commissions scolaires pour l'année 1978. En ce qui concerne la production de l'IPE de 1990 et des années subséquentes, les poids ont été modifiés de façon à refléter la structure de dépenses des conseils et commissions scolaires de l'année 1988. Vous pouvez obtenir un rapport décrivant le but et la méthode de l'IPE auprès de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, au (613) 951-8356.

<sup>2</sup> Des exemples d'utilisation de l'IPE sont présentés dans le tableau 12 de la publication *Statistiques financières de l'éducation*, n° 81-208 au catalogue.

## Survey Insights

*In this section, you will find information on how the statistical surveys are conducted and explanations of key concepts employed in education statistics. Periodically, we will review other education-related surveys conducted by Statistics Canada, describing their features and evaluating their strengths and limitations as sources for data on education.*

### Adult Education and Training Survey- An Overview

Robert Couillard, Chief  
Training and Continuing Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

#### Introduction

Historically, the economic development of many countries has been linked to their natural resources and their capacity to create assets; namely the machinery and equipment required to transform and sell those resources. Today, Canada's ability to remain globally competitive is increasingly dependent on the capacity and the quality of its human resources. Workers are upgrading their skills in response to new challenges posed by structural changes in the economy and emerging technologies.

Over the last decade, Statistics Canada has conducted several surveys to measure the importance of adult education and training in Canada. These surveys were designed to gather information on the characteristics of adult learners, to discover the nature of their education or training and to learn more about motivation or barriers to training. Because a relatively large and increasing portion of adult education and training activities takes place outside the school system, surveys of educational institutions can only provide a partial picture. Moreover, such surveys offer limited information on the socio-economic characteristics of participants and cannot be used to gauge the usefulness of their education and training.

## Aperçu des méthodes et concepts

*Cette rubrique présente des renseignements sur la façon dont les enquêtes statistiques sont menées et des explications des concepts clés servant à la statistique de l'éducation. Les autres enquêtes reliées à l'éducation qui sont menées par Statistique Canada seront périodiquement revues; leurs caractéristiques, leurs forces et leurs faiblesses en tant que sources de données sur l'éducation seront en outre décrites.*

### Aperçu de l'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes

Robert Couillard, Chef  
Section de la formation et de l'éducation continue  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

#### Introduction

Sur le plan historique, le développement économique de nombreux pays a été lié à l'existence de ressources naturelles et à leur capacité de créer des actifs, à savoir la machinerie et le matériel nécessaires à la transformation et à la vente de ces ressources. Aujourd'hui la capacité du Canada à demeurer concurrentiel sur le marché mondial est de plus en plus fonction des aptitudes et de la qualité de ses ressources humaines. Les travailleurs perfectionnent leurs compétences en vue de répondre aux nouveaux défis posés par les changements structurels de l'économie et les technologies d'avant-garde.

Au cours de la dernière décennie, Statistique Canada a réalisé plusieurs enquêtes dans le but de mesurer l'importance de l'éducation permanente et de la formation continue au Canada. Ces enquêtes ont été conçues pour recueillir des renseignements sur les caractéristiques des apprenants adultes, découvrir la nature de l'enseignement et de la formation reçus par eux et en savoir davantage sur la motivation à étudier ou les obstacles à la formation. En raison du pourcentage relativement considérable et sans cesse croissant d'activités d'éducation permanente et de formation continue qui se déroulent en dehors du système scolaire, des enquêtes auprès d'établissements d'enseignement ne brossent qu'un tableau partiel. De plus, ces enquêtes ne fournissent que des renseignements limités sur les caractéristiques socio-économiques des inscrits et ne peuvent servir à évaluer l'utilité de l'enseignement et de la formation reçus.



This article reviews the background of adult education and training surveys at Statistics Canada and describes the main characteristics of the 1994 Adult Education and Training Survey (AETS). It also describes the survey design and the data collection procedures, and reviews the principal definitions and key variables.

---

## History of the Surveys

---

Over the years, Statistics Canada has conducted a variety of surveys to measure the different facets of adult education and training. Business surveys have been conducted to determine the rate of training of workers and the characteristics of firms supporting training.<sup>1</sup> Administrative surveys have also been conducted from time to time. These surveys were directed to suppliers of adult education and training courses or programs, and attempted to measure and characterize their clientele.<sup>2</sup>

The 1994 Adult Education and Training Survey is the fifth survey since 1984 to be conducted as a supplement to the Labour Force Survey (LFS). The first supplement on adult education and training in 1984 was commissioned by the Department of the Secretary of State; all others were conducted with financial assistance from the Department of Human Resource Development, formerly Employment and Immigration Canada. This household-based survey attempts to measure participation in adult education and training from the demand side. This type of survey allows the data collection of a broad range of training activities. It is also appropriate for questions related to training outcomes, such as those on motivation and barriers to, and usefulness of, training. Each successive questionnaire has become more detailed and comprehensive. This evolution has resulted in expanded data collection with greater emphasis on profiling the role of the employer.

The first adult education and training survey conducted as a supplement to the LFS was the 1984 Adult Education Survey (AES). It covered five-sixths of the January 1984 LFS sample and included all people aged 17 and over. Some 46,000 households (92,000 individuals) were contacted by telephone. The main objectives were to estimate the number of people participating in adult education activities in

Le présent article donne l'historique des enquêtes sur l'éducation permanente et la formation continue à Statistique Canada et renferme les principales caractéristiques de l'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes (EEFA) de 1994. Il comporte en outre une description du plan d'enquête et des procédures de collecte de données ainsi que les principales définitions et variables clés.

---

## Historique des enquêtes

---

Au cours des ans, Statistique Canada a réalisé diverses enquêtes en vue de mesurer les différentes facettes de l'éducation permanente et de la formation continue. Des enquêtes-entreprises ont été menées afin de déterminer le taux de formation des travailleurs et les caractéristiques des entreprises soutenant la formation<sup>1</sup>. Des enquêtes administratives ont également été réalisées de temps à autre. Ces enquêtes s'adressaient aux établissements offrant des cours ou des programmes d'éducation permanente et de formation continue et visaient à mesurer et à caractériser la clientèle de ces établissements<sup>2</sup>.

L'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes de 1994 est la cinquième depuis 1984 à être menée comme supplément à l'Enquête sur la population active. Le premier supplément sur l'éducation permanente et la formation continue, en 1984, a été commandé par le Secrétariat d'État; tous les autres ont été réalisés avec l'aide financière du ministère du Développement des ressources humaines, auparavant appelé ministère de l'Emploi et de l'Immigration. Cette enquête-ménage cherche à mesurer la participation à l'éducation permanente et à la formation continue sous l'angle de la demande. Ce genre d'enquête permet de recueillir des données sur un vaste éventail d'activités de formation et convient aux questions sur les résultats de la formation, notamment sur la motivation, les obstacles à la formation et l'utilité de la formation. Chacun des questionnaires était plus détaillé et plus complet que le précédent. Cette évolution a eu pour résultat une collecte de données élargie où le rôle de l'employeur occupait une plus grande place.

La première enquête sur l'éducation permanente et la formation continue à être réalisée comme supplément à EPA a été l'Enquête sur l'éducation des adultes (EEA) en 1984. Cette enquête visait les cinq sixièmes de l'échantillon de l'EPA de janvier 1984 et intégrait toutes les personnes âgées de 17 ans et plus. Quelque 46,000 ménages (92,000 personnes) ont été rejoints par téléphone. Les principaux objectifs étaient d'estimer le nombre de personnes inscrites à des



1983 and to describe their socio-economic characteristics. An additional objective was to measure the number of Canadians taking second language training through adult education. The survey excluded the regular education activities of full-time students, but included their part-time activities. In 1983 characteristics (including the reason for enrolling, course organizer, duration and sponsor) were collected only for the last course taken.<sup>3</sup>

The second supplement, the Adult Training Survey (ATS), was conducted in February 1986.<sup>4</sup> It covered any education or training programs, courses or instruction taken in 1984 or 1985, at school or at work. The sample size was comparable with the one used for the previous survey. However, the questionnaire was expanded substantially: the 1984 questionnaire contained 30 questions; the 1986 version had 85. In addition to measuring participation and identifying only the characteristics of the last course taken, the ATS differentiated between the types of activities: full-time programs, apprenticeship programs, full-time courses or programs organized or provided by an employer, and short-term full and part-time courses. There was a deliberate effort to measure employers' involvement in training.

In November 1990, in response to growing concerns about education, training and retraining as economic development issues, Statistics Canada conducted the first Adult Education and Training Survey. It was modelled on the ATS, with additional information on barriers to training and some characteristics of those not involved in adult education and training programs. The reference period was the 12 months preceding the survey and the sample size (five-sixths of the November 1990 LFS sample) reached 50,000 households, or approximately 100,000 individuals.

The 1992 AETS was designed to enhance data quality and to explore new areas. The overall objective remained to measure the incidence of adult education and training in Canada. However, a number of objectives were added; namely to provide a socio-economic and demographic profile of those not participating in adult education and training activities, to better describe training activities, and to measure usefulness of training. To achieve this, two major changes were made. First, the survey questionnaire was redesigned to solicit information for all education and training activities, rather than the most recent activity only. Second, proxy reporting was no longer allowed. In implementing these changes, quality

activités d'éducation permanente en 1983 et de décrire les caractéristiques socioéconomiques de celles-ci. Un autre objectif était de mesurer le nombre de Canadiens qui suivaient des cours de langue seconde dans le cadre de l'éducation permanente. Cette enquête ne réunissait pas de données sur les activités d'éducation des personnes étudiant à temps plein; elle portait sur les activités à temps partiel. En 1983, des caractéristiques (notamment la raison justifiant l'inscription, l'organisateur du cours, la durée et la personne qui a payé les frais) ont été réunies seulement pour le dernier cours suivi<sup>3</sup>.

Le deuxième supplément, l'Enquête sur la formation des adultes (EFA), a été réalisé en février 1986<sup>4</sup>. Il portait sur tous les programmes d'éducation ou de formation, les cours ou l'enseignement suivis en 1984 ou 1985 à l'école ou au travail. La taille de l'échantillon était comparable à celle de l'échantillon de l'enquête précédente. Le nombre de questions que renfermait le questionnaire avait toutefois augmenté considérablement: celui de 1984 en comprenait 30 et celui de 1986, 85. Outre qu'elle mesurait les inscriptions et déterminait uniquement les caractéristiques du dernier cours suivi, l'EFA établissait une différence entre les genres d'activités: programmes à temps plein, programmes d'apprentissage, cours ou programmes à temps plein organisés ou offerts par un employeur, et cours à temps plein et à temps partiel de courte durée. Une attention particulière a été accordée à la mesure de la participation de l'employeur à la formation.

En novembre 1990, en réponse à des préoccupations sans cesse croissantes au sujet de l'éducation, de la formation et du recyclage en tant qu'enjeux de développement économique, Statistique Canada a réalisé la première EEFA. Cette enquête s'inspirait de l'EFA et réunissait des renseignements supplémentaires sur les obstacles à la formation et sur certaines caractéristiques des personnes non inscrites à des programmes d'éducation permanente ou de formation continue. La période de référence était les 12 mois précédant l'enquête et l'échantillon (les cinq sixièmes de l'échantillon de l'EPA de novembre 1990) comportait 50,000 ménages, ou quelque 100,000 personnes.

L'EEFA de 1992 a été conçue pour accroître la qualité des données et pour explorer de nouveaux domaines. L'objectif global était toujours de mesurer la fréquence des inscriptions à l'éducation permanente et à la formation continue au Canada. Toutefois, un certain nombre d'objectifs ont été ajoutés: établir les profils socioéconomique et démographique des personnes ne s'inscrivant pas à des activités d'éducation permanente et de formation continue; mieux décrire les activités de formation; et mesurer l'utilité de la formation. Afin d'atteindre ces objectifs, deux grandes modifications ont été apportées. D'abord, le questionnaire d'enquête a été remanié afin d'obtenir des renseignements sur toutes les activités d'éducation et de formation et non seulement sur la plus récente activité. Ensuite, la déclaration par personne inter-



of data was judged more important than continuity. Consequently, changes in concept and design since 1983 have resulted in a series of surveys that are not readily comparable.

In the 1994 AETS, for which results should be available shortly, the continuity of data was given priority. Modifications to survey procedures and questionnaires were kept to the minimum. Three new questions were added to address distance education through media or correspondence, ethnic background and disability. To improve data quality, the wording and flow of questions were given particular attention.

## Survey Design

The 1994 Adult Education and Training Survey design is similar to that used for all previous household-based surveys on the same subject. It was conducted as a telephone interview in January 1994 with a sub-sample of dwellings from the LFS sample. Its sample design is therefore closely tied to that of the LFS. The LFS is the largest continuing household survey conducted in Canada, with a sample of approximately 59,000 dwellings across Canada. Vacant and seasonal dwellings, and dwellings demolished or converted for non-residential use or containing only ineligible persons are excluded. The LFS includes the population 15 years of age and over in Canada's 10 provinces. Residents of the Yukon and Northwest Territories, persons living on Indian reserves, full-time members of the Canadian Armed Forces, and inmates in institutions (penal or chronic health care, for example) are excluded. The LFS uses a rotating panel design; that is, the entire monthly sample consists of six panels or rotation groups. Each panel is representative of the entire LFS population. All dwellings in a rotation group remain in the sample for six consecutive months, and are then replaced by a new panel.

To ensure the highest possible response rate, the AETS used only five of the six LFS rotation groups and the AETS questionnaires were not administered to the new LFS panel. For the AETS, coverage of the LFS was modified to include all household members of the household 17 years of age and over. This included all

posée n'était plus permise. En apportant ces changements on a donné plus d'importance à la qualité des données qu'à la continuité. En conséquence, les changements de concepts et de plans apportés depuis 1983 ont abouti à une série d'enquêtes dont les résultats ne sont pas facilement comparables.

Dans l'EEFA de 1994, dont les données seront disponibles bientôt, on a donné la priorité à la continuité des données. Les modifications apportées aux procédures d'enquête et aux questionnaires ont été réduites au minimum. Trois nouvelles questions, sur l'enseignement à distance (par les médias ou par correspondance), sur l'origine ethnique et sur l'incapacité, ont été ajoutées. En vue d'améliorer la qualité des données, le libellé et l'enchaînement des questions ont reçu une attention particulière.

## Plan de l'enquête

Le plan de l'EEFA de 1994 est semblable à celui utilisé pour toutes les enquêtes-ménages antérieures portant sur le même sujet. L'EEFA a été réalisée par interview téléphonique en janvier 1994 auprès d'un sous-échantillon de logements tiré de l'échantillon de l'EPA; son plan d'échantillonnage est donc étroitement lié à celui de l'EPA. L'EPA est la plus importante enquête-ménage permanente menée au Canada; son échantillon compte quelque 59,000 logements canadiens. Les logements inoccupés ou saisonniers ainsi que les logements démolis, transformés pour utilisation non résidentielle ou abritant uniquement des personnes nonadmissibles ne sont pas retenus. L'EPA vise les personnes âgées de 15 ans et plus habitant dans les 10 provinces canadiennes. Sont exclus les résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les personnes vivant dans des réserves indiennes, les membres à temps plein des Forces armées canadiennes et les pensionnaires d'établissements public (par exemple les détenus de établissements carcéraux et les malades chroniques des établissements de soins de santé). L'EPA est fondée sur un échantillon constant: l'échantillon mensuel total est constitué de six échantillons constants, ou groupes de renouvellement. Chaque échantillon constant est représentatif de l'ensemble de la population observée par l'EPA. Tous les logements d'un groupe de renouvellement demeurent dans l'échantillon pendant six mois consécutifs, puis ils sont remplacés par ceux d'un nouvel échantillon constant.

Afin d'atteindre un taux de réponse le plus élevé possible, l'EEFA se sert de seulement cinq des six groupes de renouvellement de l'EPA: les membres du nouvel échantillon constant de l'EPA ne remplissent pas les questionnaires de l'EEFA. Pour cette enquête, le champ d'observation de l'EPA a été modifié afin que tous les membres du ménage âgés de 17 ans et plus



household members 70 years of age and over who are normally excluded from the LFS. However, unlike the LFS, where information is collected for all eligible household members, the AETS collected information from only one pre-selected household member. Proxy reporting, which allows responses from the interviewed household member on behalf of other members of the same household, was not permitted.<sup>5</sup> The number of sampled households for the five rotation groups in January 1992, the last survey for which this information is available at the moment, was 51,573. An AETS interview was completed for 45,328 randomly selected individuals, representing a response rate of 87.9%.

## Definitions of Survey Concepts

### Adult Education and Training Concept

The Adult Education and Training Survey was designed to collect information on *structured or formal education and training activities*. A structured training activity has an identifiable plan and an objective designed to develop the participant's skill. This education or training can be taken in any location (for example, at school or at work) and through a variety of teaching methods (such as classroom instruction, correspondence or on-the-job training).

To avoid misinterpretation, the surveys did not offer a definition of the adult education and training concepts to respondents. Instead, a series of screening questions was used to help the respondents identify education and training events. For example, in 1994 all respondents were asked to answer the following question first: "At any time during 1993, did you receive any training or education including courses, private lessons, correspondence courses, workshops, apprenticeship training, arts, crafts, recreation courses or any other training or education?"

All adults engaged in any formal learning activities are covered by the AETS, including employed or unemployed persons who are upgrading their skills or acquiring new skills and any regular full-time students completing their initial schooling. To get a better description of the work force's efforts to adapt to labour market requirements, regular students can be excluded from the analysis, leaving those who have some attachment to the labour market. Regular students are defined as those enrolled full-time

soient inclus, ce qui englobe tous les membres âgés de 70 ans et plus qui normalement ne sont pas retenus pour l'EPA. Toutefois, contrairement à l'EPA où des renseignements sont réunis pour tous les membres admissibles du ménage, l'EEFA ne recueille des renseignements que sur un seul membre pré-sélectionné du ménage. La déclaration par personne interposée, où le membre du ménage interviewé répond à la place d'autres membres de son ménage, n'était pas permise<sup>5</sup>. Le nombre de ménages échantillonnés pour les cinq groupes de renouvellement en janvier 1992, la plus récente enquête pour laquelle les données sont disponibles, s'établissait à 51,573. Une interview de l'EEFA a été achevée pour 45,328 personnes choisies au hasard, ce qui constitue un taux de réponse de 87.9%.

## Définition des concepts de l'enquête

### Concepts d'éducation et de formation des adultes

L'Enquête d'éducation et de formation des adultes a été conçue pour recueillir des données sur les activités *d'éducation ou de formation structurée ou formelle*. Une activité de formation structurée comporte un plan défini et un objectif conçu en vue d'accroître les compétences de l'inscrit. Cette éducation ou cette formation peut être suivie n'importe où (par exemple à l'école ou au travail) et donnée par diverses méthodes d'enseignement (enseignement en classe, enseignement par correspondance ou formation en cours d'emploi).

Afin d'éviter les interprétations erronées, les questionnaires ne comportaient pas de définitions, à l'intention des répondants, des concepts d'éducation et de formation des adultes. Au lieu de cela, ils renfermaient une série de questions de sélection servant à aider les répondants à déterminer les activités d'éducation et de formation. Par exemple, en 1994, on demandait à tous les enquêtés de répondre tout d'abord à la question suivante: «À un moment ou à un autre de 1993, avez-vous suivi un programme de formation ou d'éducation comprenant des cours, des leçons privées, des cours par correspondance, des ateliers, de la formation en cours d'emploi, de la formation en apprentissage, des cours d'arts et de bricolage, à des fins récréatives ou tout autre programme de formation ou d'éducation?»

Tous les adultes inscrits à une quelconque activité formelle d'apprentissage sont visés par l'EEFA, y compris les travailleurs ou les chômeurs qui se perfectionnent sur le plan professionnel ou acquièrent de nouvelles compétences et les élèves ordinaires à temps plein qui terminent leur scolarité initiale. Afin d'obtenir une description plus exacte des efforts accomplis par la main-d'oeuvre pour s'adapter aux exigences du marché du travail, les élèves réguliers peuvent être éliminés de l'analyse, laissant les personnes qui participent, d'une façon ou d'une autre,



in the school system. The 1992 survey showed that 6.7 million people aged 17 or over were participating in education and training activities in 1991; and estimated 1.7 million were regular full-time students.

### Other major concepts

One of the main objectives of the AETS is to examine how the work force adapts to changing skills requirements. For this reason, education and training activities are broken down into *career or job-related* and *personal interest* activities. Education or training is career or job-related when its purpose is to learn new skills for a current or future job, to increase earnings, or to improve job opportunities. Activities taken for personal interest reasons are those not specifically related to a job or career. This would include courses or programs designed to improve social skills and courses taken for personal development.

As a supplement to the LFS, the AETS borrows many concepts and definitions including the LFS definitions of employed, unemployed, and not in the labour force. Workers' occupations and industries of attachment are also derived from the LFS.

### Key variables

Survey questionnaires cover a large range of variables to serve the needs of various users including policy makers, training suppliers and planners. In addition to the basic demographic and socio-economic variables borrowed from the LFS (such as age, sex, employment status, marital status, occupation or industry), the AETS provides information on the type and duration of activities, sponsorship, location, methods of instruction and suppliers. The survey will assist those interested in knowing more about the motivation of trainees and the barriers encountered by participants and non-participants.

Since 1992, the AETS has provided information on income and a measure of the trainee's perception of the usefulness of the training. In 1994, a question on ethnic origin and another on physical, mental or health limitation problems were added.

sur le marché du travail. Les élèves réguliers sont les personnes inscrites à temps plein dans un établissement d'enseignement. Lors de l'enquête de 1992, 6.7 million de personnes âgées de 17 ans et plus étaient inscrites à des activités d'éducation ou de formation, et on estime à 1.7 million, le nombre d'élèves réguliers à temps plein.

### Autres concepts importants

Un des principaux objectifs de l'EEFA est d'examiner comment la main-d'œuvre s'adapte à l'évolution des exigences en matière de compétences. C'est pour cette raison que les activités d'éducation et de formation sont réparties en activités liées à *l'emploi ou à la carrière* et en activités *d'intérêt personnel*. On dit qu'une éducation ou une formation est liée à l'emploi ou à la carrière lorsque son but est d'offrir de nouvelles compétences pour un emploi actuel ou futur, d'augmenter les gains ou d'accroître les débouchés. Les activités entreprises par intérêt personnel sont celles qui ne sont pas explicitement rattachées à un emploi ou à une carrière. Cette dernière catégorie comprend les cours ou les programmes conçus pour améliorer les aptitudes sociales ainsi que les cours de développement personnel.

À titre de supplément à l'EPA, l'EEFA emprunte de nombreux concepts et définitions de l'EPA, dont ceux de personnes occupées, de chômeurs et d'inactifs. Les professions et les branches d'activité des travailleurs sont également tirées de l'EPA.

### Variables clés

Les questionnaires d'enquête portent sur une vaste gamme de variables afin de répondre aux besoins de divers utilisateurs, comprenant les décideurs, les établissements de formation et les planificateurs. Outre les variables démographiques et socioéconomiques de base empruntées à l'EPA (notamment l'âge, le sexe, le statut professionnel, l'état matrimonial, la profession et la branche d'activité), l'EEFA fournit des renseignements sur le genre et la durée des activités, la personne qui a payé les frais, le lieu, les méthodes d'enseignement et les établissements de formation. Les résultats de l'enquête devraient également aider les personnes intéressées à en savoir davantage sur la motivation des personnes recevant la formation et les obstacles qui se posent aux inscrits et aux non-inscrits.

Depuis 1992, l'EEFA fournit des renseignements sur le revenu et une mesure de la perception de la personne recevant la formation sur l'utilité de celle-ci. En 1994, une question sur l'origine ethnique et une sur les problèmes de santé physique, de santé mentale et de limitation ont été ajoutées.

## What's Ahead?

Surveys on adult education and training have undergone many changes over the years. The Adult Education and Training Survey is now a powerful and useful instrument for measuring participation. No major changes to the questionnaire are expected for the next few AETS cycles; therefore, it will be possible to analyze trends and monitor changes in the characteristics of the adult population engaged in learning activities.

The focus for the future will be on reconciling results of AETS with the various adult education and training data collected from a range of existing surveys (the General Social Survey, the Continuing Education Survey, the Labour Force Survey and the Survey of Labour and Income Dynamics).

## Footnotes

<sup>1</sup> The 1987 Human Resource and Development Survey conducted by Statistics Canada with the support of Human Resources Development Canada is the Agency's most recent business survey. Other less comprehensive surveys were conducted previously.

<sup>2</sup> The Continuing Education in Canadian Universities and the Continuing Education in Canadian Colleges surveys are the principal administrative surveys of adult education and training.

<sup>3</sup> Results of the 1984 Adult Education Survey were published jointly by the Secretary of State and Statistics Canada in *One in every five: a survey of education in Canada*.

<sup>4</sup> Results of the 1986 Adult Training Survey were not published.

<sup>5</sup> The Adult Education and Training Survey accepted proxy reporting until 1990.

## Ce que réserve l'avenir

Les enquêtes sur l'éducation permanente et la formation continue ont grandement évolué au fil des ans. L'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes est aujourd'hui un outil puissant et utile pour mesurer le taux d'inscription. Aucun changement majeur n'est prévu au questionnaire pour les prochains cycles de l'EEFA: il sera alors possible d'analyser les tendances et de suivre l'évolution des caractéristiques de la population adulte inscrite à des activités d'apprentissage.

À l'avenir, l'accent sera mis sur le rapprochement des résultats de l'EEFA avec diverses données sur l'éducation et la formation tirées d'un éventail d'enquêtes existantes (l'Enquête sociale générale, l'Enquête sur la population active, l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, et les enquêtes sur l'éducation permanente).

## Notes

<sup>1</sup> La plus récente enquête de ce type est celle sur la formation et le développement des ressources humaines menée en 1987 par Statistique Canada avec le support de Développement des ressources humaines Canada. Des enquêtes moins élaborées avaient déjà été menées avant celle-ci.

<sup>2</sup> L'Enquête sur l'éducation permanente dans les universités canadiennes et l'Enquête sur l'éducation permanente dans les collèges canadiens sont les principales enquêtes administratives sur l'éducation permanente et la formation continue.

<sup>3</sup> Les résultats de l'Enquête sur l'éducation des adultes de 1984 ont été publiés par le Secrétariat d'État en collaboration avec Statistique Canada dans le document intitulé *Une personne sur cinq - Enquête sur l'éducation des adultes au Canada*.

<sup>4</sup> Les résultats de l'Enquête sur la formation des adultes de 1986 n'ont pas été publiés.

<sup>5</sup> L'Enquête sur l'éducation et sur la formation des adultes a permis la déclaration par personne interposée jusqu'en 1990.



## New Initiatives

*The Education Subdivision recently undertook a number of initiatives to complement its ongoing activities. Heightened public interest in outcome and accountability measures, together with rapidly diminishing public resources, has led to new and strengthened partnerships between governments, departments and agencies. This, combined with various initiatives within Statistics Canada, has created a number of opportunities to improve the Education Program. One of these is described below.*

### National Apprenticed Trades Survey

The National Apprenticed Trades Survey will be conducted in the fall of 1994. This survey will provide information on the labour force situation of individuals who discontinued or completed an apprenticeship program in 1992. It will provide information on the demographic and socio-economic characteristics of discontinuers and completers. This will allow interested individuals to compare and contrast the characteristics and experiences of these two survey groups. The survey included extensive consultations with many organizations involved in the field of apprenticeship training in Canada. As a result, the survey will attempt to address many issues and concerns related to apprenticeship program leavers. For further information, please contact Raynald Lortie, (613) 951-1525 Survey Development Section. ■

## Nouvelles initiatives

*La Sous-division de l'éducation a récemment entrepris un certain nombre de projets en vue de compléter ses activités déjà existantes. L'intérêt accru que le public porte à la mesure des résultats et de la responsabilisation, de pair avec la diminution rapide des ressources publiques, a servi à instaurer et à renforcer des partenariats entre les administrations publiques, les ministères et les organismes. Cette situation et divers projets au sein de Statistique Canada ont créé bon nombre d'occasions d'améliorer le Programme de l'éducation. En voici un exemple:*

### Enquête nationale sur les métiers d'apprentissage

L'Enquête nationale sur les métiers d'apprentissage est prévue pour l'automne 1994. Cette enquête permettra de recueillir des données sur la situation vis-à-vis de l'activité des personnes ayant terminé un programme d'apprentissage et des personnes ayant abandonné un tel programme (finissants et décrocheurs) en 1992. Plus précisément, l'enquête fournira des données sur les caractéristiques démographiques et socio-économiques des finissants et des décrocheurs. Les utilisateurs des données pourront donc comparer les caractéristiques et les expériences de ces deux groupes cibles et déterminer les différences entre ces derniers. Dans le cadre des préparatifs de l'enquête, des consultations exhaustives ont été tenues avec de nombreux organismes oeuvrant dans le domaine de la formation des apprentis au Canada. Aussi l'enquête vise-t-elle à éclairer bon nombre des préoccupations que suscitent les personnes qui abandonnent un programme d'apprentissage. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Raynald Lortie au (613) 951-1525, Section du développement des enquêtes. ■

# Data Availability Announcements

## Data Releases

*The following are recent data releases from the Education Subdivision. Under the revised publications strategy adopted in 1993, annual publications produced from the data described below were replaced by a quarterly report (Education Quarterly Review, Catalogue 81-003 and an expanded version of the annual statistical compendium (Education in Canada, Catalogue 81-229).*

### Tuition Fees Continue to Escalate

*Don Little, Analyst*

- The tuition fees paid by Canadian students at Canadian universities in the 1993-94 academic year rose at a faster rate than overall inflation. The Tuition Fee Price Index (TFPI) rose by 9.2%; inflation, reflected by growth in the Consumer Price Index (CPI), was much lower at 2%.
- Tuition jumped most sharply in Alberta and Newfoundland, up 21% and 17% respectively. The lowest growth rate (5%) was posted in Manitoba. Alberta continued to have the highest tuition fees for undergraduate arts program – half its universities charged between \$3,000 and \$4,000 per academic year.
- Major rises in tuition fees are not a recent development (Graph 1). Over the medium-term (since 1988-89) the TFPI rose by 73%; the CPI grew by just 17%. Since 1984-85, tuition fees have more than doubled, while the cost of living grew by less than 40%.
- Quebec was a major source of tuition fee increases. After being frozen at 1969 levels for nearly two decades, tuition fees have nearly tripled in the past four years. Despite recent increases, the 1993-94 fees in Quebec and Ontario still remained relatively low, with most undergraduate arts students paying about \$1,500 and \$2,000 respectively.

# Données disponibles

## Données parues

*Ci-dessous, vous trouverez des informations sur les données récemment diffusées par la Sous-division de l'éducation. Conformément à la stratégie révisée de publication adoptée en 1993, les publications annuelles fondées sur les données décrites ici ont été remplacées par un rapport trimestriel (Revue trimestrielle de l'éducation, n° 81-003 au catalogue) et par une version augmentée du compendium statistique annuel (Éducation au Canada, n° 81-229 au catalogue).*

### Les frais de scolarité continuent à monter en flèche

*Don Little, Analyst*

- Les frais de scolarité versés par les étudiants canadiens dans les universités canadiennes ont augmenté plus rapidement que l'inflation globale durant l'année universitaire 1993-94. L'Indice des prix des frais de scolarité (IPFS) a progressé de 9.2%, alors que l'inflation, mesurée par la croissance de l'Indice des prix à la consommation (IPC), était de beaucoup inférieure (2%).
- Les frais de scolarité se sont accrus le plus rapidement en Alberta et à Terre-Neuve, dans une proportion de 21% et de 17% respectivement. Le taux de croissance le plus faible (5%) a été observé au Manitoba. L'Alberta a également enregistré les frais de scolarité les plus élevés pour les programmes en arts de premier cycle: la moitié des universités de cette province ont exigé des droits de \$3,000 à \$4,000 par année universitaire.
- Les hausses importantes des frais de scolarité ne datent pas d'hier (graphique 1). Depuis 1988-89, l'IPFS s'est accru de 73%, tandis que l'IPC ne s'est élevé que de 17%. Depuis 1984-85, les frais de scolarité ont plus que doublé, alors que le coût de la vie a progressé de moins de 40%.
- Le Québec est la province à qui est attribuable la plus grande partie de ces augmentations. Les frais de scolarité, qui ont été gelés aux niveaux de 1969 pendant près de 20 ans, ont presque triplé durant les quatre dernières années. Malgré les hausses récentes, les frais de scolarité exigés en 1993-94 au Québec et en Ontario sont demeurés relativement faibles, la plupart des étudiants en arts au premier cycle ayant déboursé environ \$1,500 et \$2,000 respectivement.



- Tuition fee growth rates have consistently dwarfed overall inflation rates in every province - not only in 1993-94, but also since 1988-89 and 1984-85 (Table 1).
- Non-Canadian students paid much higher tuition fees than their Canadian counterparts. In 1993-94 foreign students in undergraduate arts programs paid fees ranging from \$2,700 to \$7,700. Only four institutions charged Canadian citizens more than \$3,000.
- On average, full-time students paid \$220 in compulsory additional fees for athletics, health services and student societies. Such extra fees can range from \$20 to \$1,000, depending on the university and program. Accommodation costs in 1993-94 were largely unchanged from the previous academic year. At most universities, room and board for single students in residence ranged from \$4,000 to \$5,000.
- Les taux de croissance des frais de scolarité ont toujours été considérablement supérieurs à ceux de l'inflation globale dans toutes les provinces, non seulement en 1993-94, mais également depuis 1988-89 et depuis 1984-85 (tableau 1).
- Les étudiants étrangers doivent assumer des frais de scolarité beaucoup plus élevés que les étudiants canadiens. En 1993-94, les étudiants étrangers inscrits à des programmes en arts de premier cycle ont acquitté des frais variant entre \$2,700 et \$7,700. Seuls quatre établissements ont exigé des citoyens canadiens des droits supérieurs à \$3,000.
- En moyenne, les étudiants à temps plein ont versé \$220 en frais supplémentaires obligatoires au titre des activités sportives, des services de santé et des associations étudiantes. Ces frais supplémentaires variaient entre \$20 et \$1,000 selon les universités et les programmes. Les frais d'hébergement en 1993-94 sont demeurés relativement inchangés par rapport à l'année universitaire précédente. Dans la plupart des universités, le montant déboursé par un étudiant seul en résidence pour sa chambre et ses repas variait entre \$4,000 et \$5,000.

For further information, please contact Don Little, (613) 951-1507, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division. ■

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Don Little au (613) 951-1507, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■

Graph 1

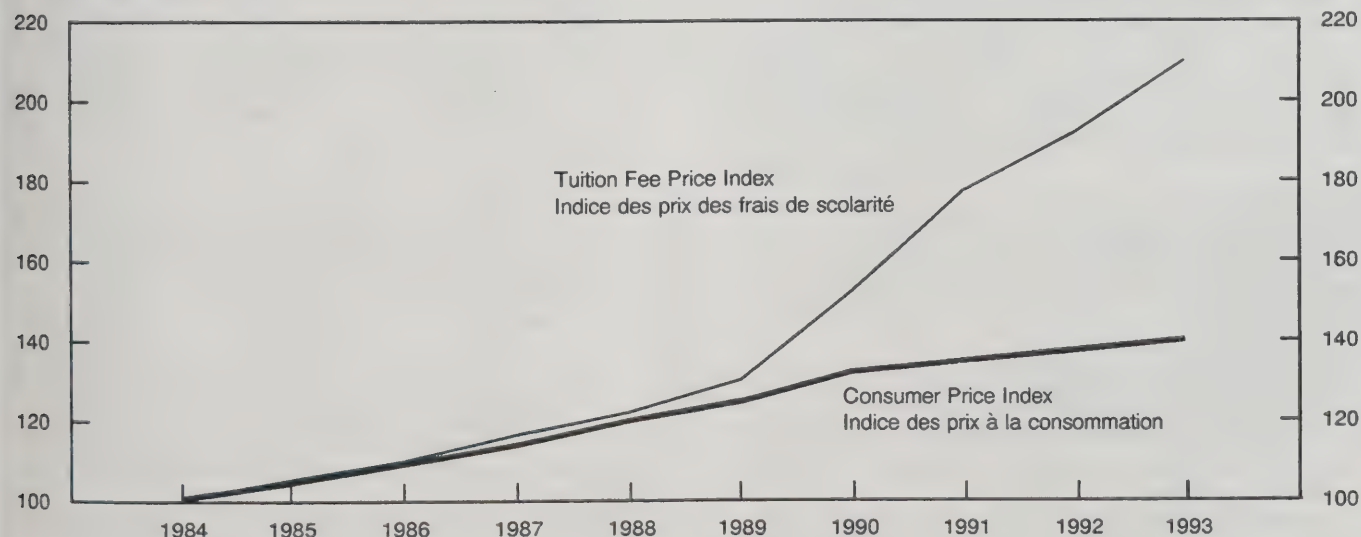
### Tuition Fee Increases Have Outpaced Inflation

Graphique 1

### Les hausses des frais de scolarité sont supérieures à l'inflation

Price Index, 1984-85 = 100

Indice des prix, 1984-85 = 100



\* The TFPI and the CPI are based on the academic year (September to August). The 1993 CPI is an estimate based on reported data from September 1993 to January 1994.

\* L'IPFS et l'IPC sont calculés pour l'année universitaire (de septembre à août). L'IPC de 1993 est une estimation fondée sur les données déclarées de septembre 1993 à janvier 1994.

**Table 1**  
**Growth Rates\* of Tuition Fees**

**Tableau 1**  
**Taux de croissance\* des frais de scolarité**

|   | Academic Year (September to August)    |                       |                       |
|---|--|-----------------------|-----------------------|
|   | Année universitaire (septembre à août) |                       |                       |
|   | 1992-93<br>to 1993-94                  | 1988-89<br>to 1993-94 | 1984-85<br>to 1993-94 |
|   | % Growth Rate - Taux de croissance     |                       |                       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                    | 17                                     | 69                    | 112                   |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard  | 9                                      | 51                    | 95                    |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                 | 10                                     | 58                    | 90                    |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick             | 6                                      | 46                    | 95                    |
| Quebec - Québec                               | 7                                      | 195                   | 195                   |
| Ontario                                       | 7                                      | 47                    | 82                    |
| Manitoba                                      | 5                                      | 71                    | 132                   |
| Saskatchewan                                  | 10                                     | 73                    | 135                   |
| Alberta                                       | 21                                     | 96                    | 136                   |
| British Columbia - Colombie-Britannique       | 10                                     | 42                    | 78                    |
| Canada  | 9                                      | 73                    | 110                   |
| CPI growth rate - Taux de croissance de l'IPC | 2                                      | 17                    | 39                    |

\* Calculated as rates of change in the Tuition Fee Price Index

\* Calculés en taux de variation de l'Indice des prix des frais de scolarité.

**Table 2**  
**Expenses for Full-time Students by Largest University for Each Province**

**Tableau 2**  
**Dépenses pour les étudiants à temps plein, selon la plus grande université de chaque province**

| Location – Endroit                                 | Expenses for the 1993-94 Academic Year      |                                |                                    | Total       |
|--|---|--------------------------------|------------------------------------|-------------|
|  | Dépenses pour l'année universitaire 1993-94 |                                |                                    |             |
|  | Undergraduate<br>Arts Tuition               | Additional<br>Fees             | Residence-<br>Room and<br>Board    |             |
|  | Frais de scolarité<br>Premier cycle en      | Frais<br>supplé-<br>mentaires* | Résidence<br>chambre<br>et repas** |             |
|  |   | \$                             |                                    |             |
| Memorial University (St. John's)                   | 2,000                                       | 30-798                         | 3,184-3,664                        | 5,214-6,462 |
| University of Prince Edward Island (Charlottetown) | 2,490                                       | 292                            | 4,913-5,016                        | 7,695-7,798 |
| Dalhousie University (Halifax)                     | 2,655                                       | 201-261                        | 4,285-4,750                        | 7,141-7,666 |
| University of New Brunswick (Moncton)              | 2,470                                       | 197-317                        | 3,955-4,610                        | 6,662-7,397 |
| Université du Québec                               | 1,528                                       | 120                            | 1,760-2,640                        | 3,408-4,288 |
| University of Toronto                              | 2,025                                       | 109-1,014                      | 2,597-5,581                        | 4,731-8,620 |
| University of Manitoba (Winnipeg)                  | 2,156                                       | 58-460                         | 4,141-4,637                        | 6,355-7,253 |
| University of Saskatchewan (Saskatoon)             | 2,280                                       | 75                             | 3,645-3,888                        | 6,000-6,243 |
| University of Alberta (Edmonton)                   | 2,038                                       | 350                            | 3,261-4,457                        | 5,649-6,845 |
| University of British Columbia (Vancouver)         | 2,232                                       | 169-176                        | 4,035-4,266                        | 6,436-6,674 |

\* Largely for athletics, health services and student societies/associations.

\*\* For single students only; excludes board in Quebec.

\* Exigés surtout pour les activités sportives, les services de santé et les associations étudiante.

\*\* Calculés uniquement pour les étudiants seuls; ne comprend pas les repas au Québec.



## About the Data

Statistics Canada's annual Tuition and Living Accommodation Costs Survey collects data on the costs of full-time university attendance. Although most degree-granting universities are included, institutions that grant degrees only in theology, or that hold their degree-granting powers in abeyance while in affiliation with another degree-granting institution are excluded.

Additional fees pertain mostly to athletics, health services and student associations. Accommodation costs encompass those for university-operated residences and housing.

The University Tuition Fee Price Index (TFPI) is based on fees paid in the academic year (September to August) for a university program leading to a Bachelor of Arts, Commerce or Engineering degree. The index for each province reflects the tuition fees paid by students from that province, not the tuition fees charged by its universities. It is based on the average of the tuition fees (weighted by enrolment) for the universities surveyed within the province. The aggregate national index is an average of the provincial indices, based on weights from the Family Expenditure Survey.

## À propos des données

L'Enquête sur les frais de scolarité et de subsistance, qui est menée tous les ans par Statistique Canada, réunit des données sur les frais acquittés par les étudiants qui fréquentent à temps plein l'université. Bien que la plupart des universités décernant des grades soient visées par l'Enquête, les établissements qui ne décernent que des grades en théologie en sont exclus ainsi que ceux qui ont suspendu leur pouvoir de décerner des grades en raison de leur affiliation à un autre établissement décernant des grades.

Des frais supplémentaires sont surtout exigés pour les activités sportives, les services de santé et les associations étudiantes. Les frais d'hébergement englobent les frais exigés pour les résidences et les logements administrés par les universités.

L'Indice des prix des frais de scolarité (IPFS) universitaire est fondé sur les frais acquittés durant l'année universitaire (de septembre à août) pour un programme universitaire menant à l'obtention d'un baccalauréat en arts, en commerce ou en génie. L'indice de chaque province est calculé à partir des frais de scolarité acquittés par les étudiants de cette province et non à partir des droits de scolarité exigés par les universités de la province. Il est fondé sur la moyenne des frais de scolarité (pondérée par les effectifs) pour les universités visées par l'Enquête dans la province. L'indice national agrégatif correspond à la moyenne des indices provinciaux, basée sur les poids de l'Enquête sur les dépenses des familles.

## Community Colleges and Vocational Schools, 1991-92

Anne Drolet, Analyst

- In 1991-92, community colleges spent a total of \$5 billion, and vocational schools, \$117 million. Percentage increases from the previous year were 9.4% and 1.4%, respectively.
- Salaries and benefits accounted for about two-thirds of total spending by vocational schools (67.9%) and community colleges (65.5%).
- A steep hike in capital spending (78.9%) in 1991-92 accounted for the rise in overall expenditures by community colleges in British Columbia (23%).
- Compared with 1990-91 figures, Manitoba, New Brunswick and Yukon reported lower total expenditures by community colleges, down 6.0%, 3.2%, and 1.2%, respectively.

## Collèges communautaires et écoles de formation professionnelle, 1991-92

Anne Drolet, Analyste

- En 1991-92, les dépenses des collèges communautaires se sont chiffrées à 5 milliards de dollars, alors que celles des écoles de formation professionnelle totalisaient 117 millions de dollars. Comparativement à l'année précédente, cela représente des augmentations de 9.4% et de 1.4% respectivement.
- La part allouée aux salaires et avantages sociaux représentait environ les deux tiers des dépenses des écoles de formation professionnelle (67.9%) et des collèges communautaires (65.5%).
- La forte hausse des dépenses d'immobilisations (78.9%) en 1991-92 explique la croissance des dépenses totales des collèges communautaires en Colombie-Britannique (23%).
- Le Manitoba, le Nouveau-Brunswick et le Yukon ont enregistré une diminution de l'ordre de 6.0%, de 3.2% et de 1.2% respectivement dans leurs dépenses totales des collèges communautaires, comparativement à 1990-91.

- About half (49.1%) of all revenues received by Alberta vocational schools is supplied by the government.

For further information, please contact Anne Drolet, (613) 951-1668, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

- Près de la moitié (49.1%) du revenu total des écoles de formation professionnelle de l'Alberta est subventionnée par le gouvernement.

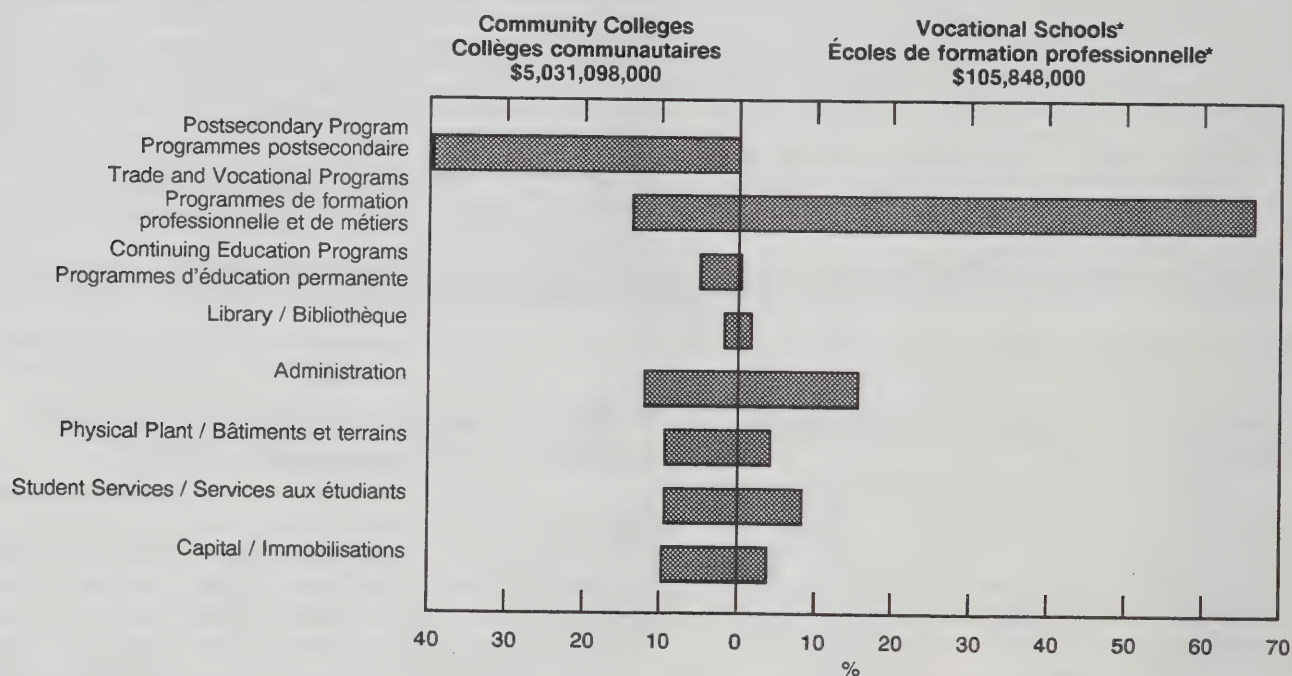
Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Anne Drolet au (613) 951-1668, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■

Graph 1

Percentage Distribution of Total Expenditures by Function, 1991-92

Graphique 1

Répartition en pourcentage des dépenses totales par fonction, 1991-92



\*Refers to public institutions only.

\*Fait référence aux établissements publics seulement.

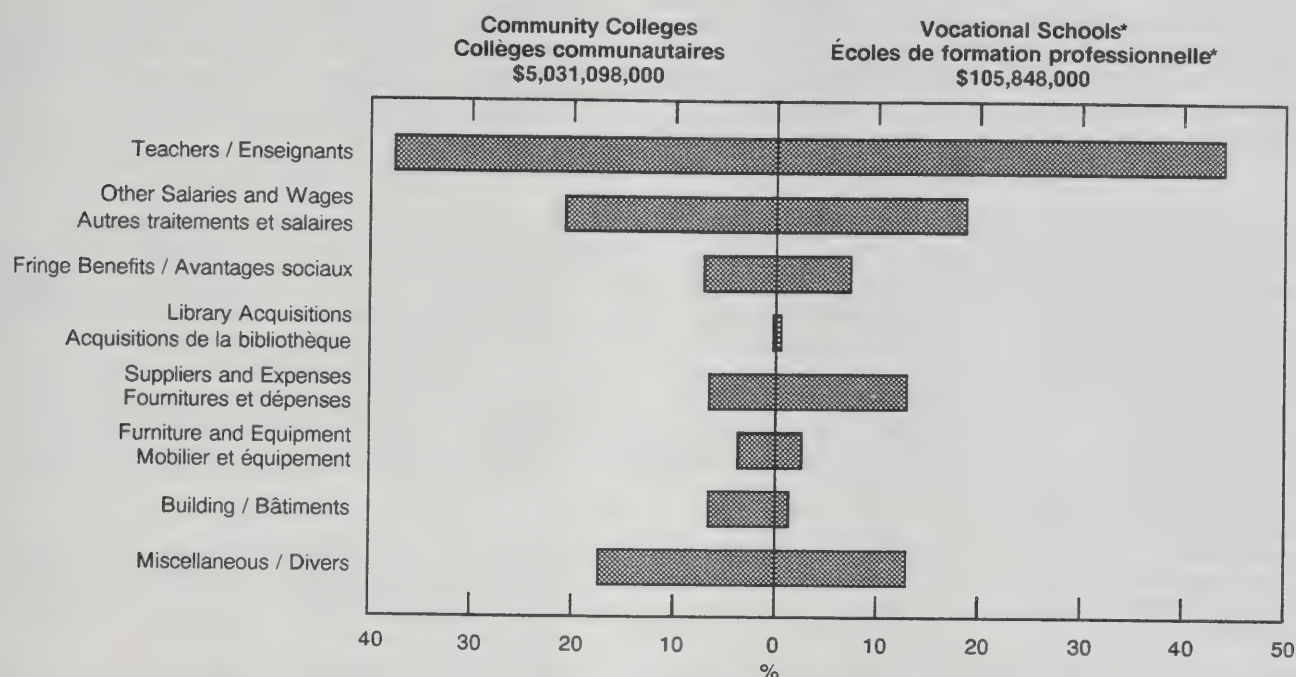


Graph 2

Graphique 2

Percentage Distribution of Total Expenditures  
by Type, 1991-92

Répartition en pourcentage des dépenses totales selon  
le poste, 1991-92



\*Refers to public institutions only.

\*Fait référence aux établissements publics seulement.

Table 1

## Income of Community Colleges\*, Canada, Provinces and Territories, 1991-92

Tableau 1

## Revenu des collèges communautaires\*, Canada, provinces et territoires, 1991-92

|   | Newfound-<br>land- | Prince<br>Edward<br>Island   | Nova<br>Scotia      | New<br>Brunswick      | Quebec    | Ontario   |
|---|--------------------|------------------------------|---------------------|-----------------------|-----------|-----------|
|   | Terre-<br>Neuve    | Île-du-<br>Prince<br>Édouard | Nouvelle-<br>Écosse | Nouveau-<br>Brunswick | Québec    |           |
| thousands of dollars - milliers de dollars  |                    |                              |                     |                       |           |           |
| Income** - Revenu**   |                    |                              |                     |                       |           |           |
| Governments - Gouvernements:  |                    |                              |                     |                       |           |           |
| Federal - Fédéral   | 7,901              | -                            | 8,379               | 34                    | 665       | 64,053    |
| Provincial - Provincial   | 73,508             | 16,200                       | 41,471              | 93,613                | 1,278,373 | 1,238,775 |
| Municipal - Municipal   | -                  | -                            | -                   | -                     | -         | 65        |
| Total Governments - Total<br>gouvernements  | 81,409             | 16,200                       | 49,850              | 93,647                | 1,279,038 | 1,302,893 |
| Fees - Droits   | 9,506              | 2,564                        | 3,199               | 14,626                | 72,297    | 180,262   |
| Bequests, donations, non-<br>government grants - Legs,<br>dons subvention non gouverne-<br>mentales | -                  | -                            | -                   | -                     | 47,788    | 2,597     |
| Investment income -<br>Other*** - Revenu sur<br>placement   | 201                | -                            | -                   | 148                   | 1,724     | 9,825     |
|   | 5,623              | 2,889                        | 2,137               | 1,398                 | 137,452   | 202,133   |
| Total   | 96,739             | 21,653                       | 55,186              | 109,819               | 1,538,299 | 1,697,710 |

|   | Manitoba | Saskat-<br>chewan | Alberta | British<br>Columbia      | Yukon  | Northwest<br>Territories         | Canada    |
|---|----------|-------------------|---------|--------------------------|--------|----------------------------------|-----------|
|   |          |                   |         | Colombie-<br>Britannique |        | Territoires<br>du Nord-<br>Ouest |           |
| thousands of dollars - milliers de dollars  |          |                   |         |                          |        |                                  |           |
| Income** - Revenu**   |          |                   |         |                          |        |                                  |           |
| Governments - Gouvernements:  |          |                   |         |                          |        |                                  |           |
| Federal - Fédéral   | -        | 14,727            | 22,294  | 2,168                    | 294    | -                                | 120,515   |
| Provincial - Provincial   | 65,291   | 114,160           | 357,488 | 476,644                  | 12,024 | 30,224                           | 3,797,771 |
| Municipal - Municipal   | -        | -                 | -       | -                        | -      | -                                | 65        |
| Total Governments - Total<br>gouvernements  | 65,291   | 128,887           | 379,782 | 478,812                  | 12,318 | 30,224                           | 3,918,351 |
| Fees - Droits   | 5,695    | 10,740            | 76,302  | 108,856                  | 762    | 794                              | 485,603   |
| Bequests, donations, non-<br>government grants - Legs,<br>dons subvention non gouverne-<br>mentales | -        | 445               | 7,226   | 4,782                    | 90     | 390                              | 63,318    |
| Investment income - Revenu<br>sur placement   | -        | 1,221             | 9,840   | 29,331                   | 512    | 996                              | 53,798    |
| Other*** - Autres***  | 6,418    | 7,763             | 45,682  | 103,382                  | 1,267  | 5,237                            | 521,381   |
| Total   | 77,404   | 149,056           | 518,832 | 725,163                  | 14,949 | 37,641                           | 5,042,451 |

\* There is only one community college in P.E.I., the Yukon and the N.W.T.

\*\* Represents direct funding.

\*\*\* Includes gross revenues and expenditures of ancillary enterprises.

\* Il y a seulement un collège communautaire à l'I.P.É., au Yukon et aux T.N.-O.

\*\* Représente le financement direct des fonds.

\*\*\* Comprend les revenus et les dépenses bruts des entreprises auxiliaires.



## Continuing Education in Canadian Universities, 1992-93

*Mariem Martinson, Analyst*

- The number of registrations in university non-degree non-credit continuing education courses continued to decrease in 1992-93, down from the record high reported in 1989-90.
- Enrolment fell to 335,600 registrations (-1%) between 1990-91 and 1992-93. However, several provinces reported increased enrolment: most notable were Prince Edward Island, where registrations rose by more than 150%, and Quebec and Saskatchewan, with increases of more than 30%. This growth was offset by reduced enrolment in Ontario, Manitoba and New Brunswick.
- At the national level, courses in business and commerce were the most popular (20%), followed by the liberal arts (12%), computer science (9%) and English (7%). Although not uniformly popular, business and commerce accounted for over 15% of the registrations in all provinces except Prince Edward Island, Saskatchewan and Nova Scotia. Computer science represented at least 7% of enrolments in every province except Saskatchewan; in Newfoundland and Nova Scotia this field attracted over 20% of registrants.
- In Quebec, 23% of continuing education students were pursuing English and French courses. In the rest of the country, less than 10% were studying an official language.
- Nationally, agriculture and the biological sciences accounted for only 5% of all registrations. In Prince Edward Island, however, 25% of students were enrolled in veterinary studies. In Saskatchewan, 8% were in agriculture.
- University continuing education for teachers varied greatly from province to province, from less than 1% in Prince Edward Island and Quebec to 16% in Manitoba.

## Formation continue dans les universités canadiennes, 1992-93

*Mariem Martinson, Analyste*

- En 1992-93, le nombre d'inscriptions aux cours universitaires sans unités suivis dans le cadre de programmes de formation continue ne menant pas à l'obtention d'un grade a poursuivi mouvement à baisse, ce qui constitue un recul par rapport au nombre record enregistré en 1989-90.
- Entre 1990-91 et 1992-93 les effectifs ont régressé de 1%, pour se fixer à 335,600 inscriptions. Plusieurs provinces ont déclaré une hausse de leurs effectifs: les plus importantes augmentations ont été observées à l'Île-du-Prince-Édouard, où les inscriptions se sont accrues de plus de 150%, et au Québec et en Saskatchewan, où les hausses étaient supérieures à 30%. Cette progression a toutefois été contrebalancée par un recul des effectifs en Ontario, au Manitoba et au Nouveau-Brunswick.
- À l'échelle nationale, les cours d'affaires et de commerce étaient les plus populaires (20%); venaient ensuite les arts libéraux (12%), l'informatique (9%) et les cours d'anglais (7%). Bien que leur popularité diffère selon les provinces, les affaires et le commerce représentaient plus de 15% des inscriptions dans toutes les provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, en Saskatchewan et en Nouvelle-Écosse. L'informatique constituait au moins 7% des effectifs dans chacune des provinces à l'exception de la Saskatchewan; à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse, cette discipline attirait plus de 20% des inscrits.
- Au Québec, 23% des étudiants de la formation continue ont suivi des cours de français et d'anglais. Ailleurs au pays, moins de 10% étudié l'une ou l'autre des langues officielles.
- À l'échelle nationale, l'agriculture et les sciences biologiques représentaient seulement 5% de l'ensemble des inscriptions. À l'Île-du-Prince-Édouard, cependant, 25% des étudiants s'étaient inscrits en sciences vétérinaires. En Saskatchewan, 8% s'étaient inscrits en agriculture.
- La formation continue universitaire à l'intention des enseignants variait considérablement d'une province à l'autre: elle représentait moins de 1% des effectifs à l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec, comparativement à 16% au Manitoba.

- Only 60% of those registered in university continuing education reported their sex; 57% were female. The only field in which the number of women lagged far behind that of men was engineering and applied sciences, where less than 20% of students were women.
- The average fee for a continuing education course increased from \$250 in 1990-91 to \$265 in 1992-93. The majority (97%) of course fees were under \$1,000, representing 96% of all registrations. Most courses with fees over \$1,000 were in official languages (30%), business (27%), and computer science (14%); these accounted for 4% of total registrations.
- Seulement 60% des inscrits à la formation continue dans les universités ont déclaré leur sexe; 57% des déclarants étaient des femmes. La seule discipline pour laquelle le nombre de femmes était de loin inférieur à celui des hommes est celle du génie et des sciences appliquées, le pourcentage d'étudiantes étant inférieur à 20%.
- Les droits de scolarité moyens exigés pour un cours de formation continue augmenté, passant de \$250 en 1990-91 à \$265 en 1992-93. La majorité (97%) des droits étaient inférieurs à \$1,000 et représentaient 96% de l'ensemble des inscriptions. La plupart des cours dont les droits étaient supérieurs à \$1,000 portaient sur les langues officielles (30%), les affaires (27%) et l'informatique (14%); mis ensemble, ils constituaient 4% du total des inscriptions.

For further information, please contact Mariem Martinson, (613) 951-1526, or Mongi Mouelhi, (613) 951-1537, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mariem Martinson, au (613) 951-1526, ou Mongi Mouelhi, au (613) 951-1537, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■



Table 1

## Enrolment in University Continuing Education Courses, 1992-93

Tableau 1

## Effectifs des cours universitaires de formation continue, 1992-93

| Course type - Genre de cours  | Newfoundland - Terre-Neuve | Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | New Brunswick - Nouveau-Brunswick | Quebec - Québec | Ontario* - Manitoba | Saskatchewan | Alberta | British Columbia - Colombie-Britannique | Canada  | Proportion of Total Enrolment* |       | Enrolled for Professional Development |      | Proportion of Total Enrolment* |       | Inscriptions à fin de perfectionnement professionnel |      | Proportion of Total Enrolment* |       | Inscriptions à fin de perfectionnement professionnel |      |
|---|----------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------|---------------------|--------------|---------|---|---------|--------------------------------|-------|---------------------------------------|------|--------------------------------|-------|--|------|--------------------------------|-------|--|------|
|   |                            |  |                               |                                   |                 |                     |              |         |   |         | %                              | %     | %                                     | %    | %                              | %     | %  | %    | %                              | %     | %  | %    |
| Total Enrolment - Effectifs totaux  | 3,044                      | 1,218  | 19,836                        | 3,785                             | 51,093          | 102,478             | 20,458       | 24,110  | 55,500                                  | 335,608 | 100.0                          | 100.0 | 65.1                                  | 65.6 | 100.0                          | 100.0 | 65.1   | 65.6 | 100.0                          | 100.0 | 65.1   | 65.6 |
| Education - Éducation   | -                          | 97   | 2,175                         | 542                               | 201             | 14,918              | 3,147        | 5,371   | 3,241                                   | 31,731  | 9.5                            | 9.5   | 55.6                                  | 64.9 | 9.5                            | 9.5   | 55.6   | 64.9 | 9.5                            | 9.5   | 55.6   | 64.9 |
| Physical Education/Sports/Recreation - Éducation physique, sports et loisirs  | -                          | -  | 16                            | 86                                | 103             | 6,918               | 198          | 1,431   | 654                                     | 10,651  | 3.2                            | 3.2   | 14.3                                  | 63.7 | 3.2                            | 3.2   | 14.3   | 63.7 | 3.2                            | 3.2   | 14.3   | 63.7 |
| Education/Teacher Training - Éducation et formation des enseignants           | -                          | 97   | 2,159                         | 456                               | 98              | 8,000               | 2,949        | 3,940   | 2,587                                   | 21,080  | 6.3                            | 6.3   | 81.0                                  | 65.3 | 6.3                            | 6.3   | 81.0   | 65.3 | 6.3                            | 6.3   | 81.0   | 65.3 |
| Fine and Applied Arts - Beaux-arts et arts appliqués                          | 410                        | 13   | 1,167                         | 297                               | 2,590           | 6,793               | 411          | 1,242   | 3,256                                   | 18,263  | 5.4                            | 5.4   | 10.5                                  | 74.2 | 5.4                            | 5.4   | 10.5   | 74.2 | 5.4                            | 5.4   | 10.5   | 74.2 |
| Humanities - Lettres et sciences humaines                                     | 340                        | 210  | 1,489                         | 309                               | 13,984          | 15,207              | 1,707        | 1,352   | 6,986                                   | 49,366  | 14.7                           | 14.7  | 33.9                                  | 80.3 | 14.7                           | 14.7  | 33.9   | 80.3 | 14.7                           | 14.7  | 33.9   | 80.3 |
| English - Anglais   | 173                        | 173  | 546                           | 161                               | 8,123           | 6,513               | 542          | 838     | 3,946                                   | 24,698  | 7.4                            | 7.4   | 32.7                                  | 59.4 | 7.4                            | 7.4   | 32.7   | 59.4 | 7.4                            | 7.4   | 32.7   | 59.4 |
| French - Français   | 273                        | -  | 97                            | 88                                | 3,684           | 1,762               | 467          | 40      | 942                                     | 8,727   | 2.6                            | 2.6   | 34.8                                  | 64.6 | 2.6                            | 2.6   | 34.8   | 64.6 | 2.6                            | 2.6   | 34.8   | 64.6 |
| Other Language and Literacy - Autres langues et alphabétisation               | 67                         | 37   | 48                            | 42                                | 1,361           | 4,053               | 698          | 466     | 1,612                                   | 10,104  | 3.0                            | 3.0   | 21.0                                  | 56.2 | 3.0                            | 3.0   | 21.0   | 56.2 | 3.0                            | 3.0   | 21.0   | 56.2 |
| Journalism - Journalisme  | -                          | -  | 16                            | 18                                | 623             | 451                 | -            | -       | 98                                      | 1,214   | 0.4                            | 0.4   | 81.0                                  | 70.2 | 0.4                            | 0.4   | 81.0   | 70.2 | 0.4                            | 0.4   | 81.0   | 70.2 |
| Religious Studies - Sciences religieuses                                      | -                          | -  | 762                           | -                                 | 193             | 2,428               | -            | -       | 486                                     | 4,623   | 1.4                            | 1.4   | 55.1                                  | 63.4 | 1.4                            | 1.4   | 55.1   | 63.4 | 1.4                            | 1.4   | 55.1   | 63.4 |
| Social Sciences - Sciences sociales   | 954                        | 37   | 2,824                         | 1,012                             | 13,641          | 19,457              | 4,302        | 2,165   | 17,463                                  | 72,827  | 21.7                           | 21.7  | 93.7                                  | 45.8 | 21.7                           | 21.7  | 93.7   | 45.8 | 21.7                           | 21.7  | 93.7   | 45.8 |
| Business and Commerce - Affaires et commerce                                  | 954                        | 37   | 2,775                         | 1,012                             | 12,125          | 17,453              | 4,030        | 1,779   | 15,873                                  | 65,861  | 19.6                           | 19.6  | 95.4                                  | 45.7 | 19.6                           | 19.6  | 95.4   | 45.7 | 19.6                           | 19.6  | 95.4   | 45.7 |
| Law - Droit   | -                          | -  | 18                            | -                                 | 235             | 1,375               | 238          | -       | 938                                     | 3,257   | 1.0                            | 1.0   | 89.3                                  | 54.1 | 1.0                            | 1.0   | 89.3   | 54.1 | 1.0                            | 1.0   | 89.3   | 54.1 |
| Environmental Studies - Sciences de l'environnement                           | -                          | -  | 21                            | -                                 | 182             | 543                 | 34           | 386     | 559                                     | 1,974   | 0.6                            | 0.6   | 45.5                                  | 29.7 | 0.6                            | 0.6   | 45.5   | 29.7 | 0.6                            | 0.6   | 45.5   | 29.7 |
| Travel and Tourism - Tourisme   | -                          | -  | 10                            | -                                 | 1,099           | 86                  | -            | -       | 93                                      | 1,735   | 0.5                            | 0.5   | 91.6                                  | 59.4 | 0.5                            | 0.5   | 91.6   | 59.4 | 0.5                            | 0.5   | 91.6   | 59.4 |
| Agriculture/Biological Sciences - Agriculture et sciences biologiques         | 99                         | 289  | 1,245                         | 306                               | 1,051           | 6,340               | 91           | 2,263   | 2,036                                   | 16,631  | 5.0                            | 5.0   | 82.3                                  | 44.6 | 5.0                            | 5.0   | 82.3   | 44.6 | 5.0                            | 5.0   | 82.3   | 44.6 |
| Agriculture - Agriculture   | 88                         | -  | 906                           | 25                                | 502             | 4,595               | 20           | 1,987   | 1,127                                   | 10,326  | 3.1                            | 3.1   | 63.1                                  | 39.7 | 3.1                            | 3.1   | 63.1   | 39.7 | 3.1                            | 3.1   | 63.1   | 39.7 |
| Other Biological Sciences - Autres sciences biologiques                       | 11                         | 299  | 339                           | 281                               | 549             | 1,745               | 71           | 276     | 909                                     | 6,305   | 1.9                            | 1.9   | 60.8                                  | 53.4 | 1.9                            | 1.9   | 60.8   | 53.4 | 1.9                            | 1.9   | 60.8   | 53.4 |
| Engineering/Applied Science - Génie et sciences appliquées                    | -                          | -  | 3,108                         | 18                                | 1,051           | 4,257               | 29           | -       | 1,092                                   | 10,983  | 3.2                            | 3.2   | 93.1                                  | 17.7 | 3.2                            | 3.2   | 93.1   | 17.7 | 3.2                            | 3.2   | 93.1   | 17.7 |
| Engineering - Génie   | -                          | -  | 2,846                         | -                                 | 281             | 1,843               | -            | -       | 687                                     | 6,152   | 1.8                            | 1.8   | 99.0                                  | 8.4  | 1.8                            | 1.8   | 99.0   | 8.4  | 1.8                            | 1.8   | 99.0   | 8.4  |
| Applied Sciences - Sciences appliquées  | -                          | -  | 262                           | 18                                | 770             | 2,414               | 29           | -       | 405                                     | 833     | 1.4                            | 1.4   | 85.8                                  | 25.3 | 1.4                            | 1.4   | 85.8   | 25.3 | 1.4                            | 1.4   | 85.8   | 25.3 |
| Health Sciences - Sciences de la santé  | 6                          | -  | 1,130                         | 238                               | 5,060           | 12,518              | 596          | 10,451  | 4,783                                   | 46,677  | 13.9                           | 13.9  | 97.8                                  | 66.8 | 13.9                           | 13.9  | 97.8   | 66.8 | 13.9                           | 13.9  | 97.8   | 66.8 |
| Dentistry - Médecine dentaire   | -                          | -  | 1,068                         | -                                 | 627             | 526                 | -            | -       | 1,084                                   | 6,701   | 2.0                            | 2.0   | 100.0                                 | 33.1 | 2.0                            | 2.0   | 100.0  | 33.1 | 2.0                            | 2.0   | 100.0  | 33.1 |
| Medicine - Médecine   | -                          | -  | 20                            | -                                 | 245             | 8,076               | 157          | 2,160   | 540                                     | 13,945  | 4.2                            | 4.2   | 99.8                                  | 51.1 | 4.2                            | 4.2   | 99.8   | 51.1 | 4.2                            | 4.2   | 99.8   | 51.1 |
| Nursing - Sciences infirmières  | -                          | -  | 2,298                         | -                                 | 3,279           | 388                 | 68           | 6,298   | 547                                     | 11,489  | 3.4                            | 3.4   | 100.0                                 | 91.6 | 3.4                            | 3.4   | 100.0  | 91.6 | 3.4                            | 3.4   | 100.0  | 91.6 |
| Public Health - Santé publique  | -                          | -  | -                             | -                                 | -               | 464                 | 295          | -       | 459                                     | 2,810   | 0.8                            | 0.8   | 89.6                                  | 57.3 | 0.8                            | 0.8   | 89.6   | 57.3 | 0.8                            | 0.8   | 89.6   | 57.3 |
| Other Health Programs - Autres programmes de la santé                         | 6                          | -  | 42                            | 238                               | 909             | 3,064               | 76           | 1,993   | 2,153                                   | 11,732  | 3.5                            | 3.5   | 94.3                                  | 80.5 | 3.5                            | 3.5   | 94.3   | 80.5 | 3.5                            | 3.5   | 94.3   | 80.5 |
| Mathematics/Computer Science - Mathématiques et informatique                  | 1197                       | 205  | 4,428                         | 304                               | 3,789           | 8,595               | 3,425        | 362     | 6,923                                   | 33,086  | 9.9                            | 9.9   | 84.1                                  | 53.5 | 9.9                            | 9.9   | 84.1   | 53.5 | 9.9                            | 9.9   | 84.1   | 53.5 |
| Computing and Information Systems - Informatique                              | 1158                       | 205  | 4,119                         | 279                               | 3,426           | 8,364               | 3,206        | 362     | 4,913                                   | 29,853  | 8.9                            | 8.9   | 85.8                                  | 53.1 | 8.9                            | 8.9   | 85.8   | 53.1 | 8.9                            | 8.9   | 85.8   | 53.1 |
| Mathematics - Mathématiques   | 39                         | -  | 309                           | 25                                | 373             | 211                 | 219          | -       | 1,910                                   | 3,243   | 1.0                            | 1.0   | 67.7                                  | 57.8 | 1.0                            | 1.0   | 67.7   | 57.8 | 1.0                            | 1.0   | 67.7   | 57.8 |
| General - Cours généraux  | 38                         | 357  | 2,290                         | 759                               | 9,716           | 14,393              | 6,750        | 904     | 9,820                                   | 56,134  | 16.7                           | 16.7  | 33.6                                  | 67.0 | 16.7                           | 16.7  | 33.6   | 67.0 | 16.7                           | 16.7  | 33.6   | 67.0 |
| Liberal Arts (not elsewhere specified) - Arts libéraux (non classés ailleurs) | -                          | 72   | 1,440                         | 443                               | 8,676           | 1,058               | 1,434        | 40      | 1,727                                   | 16,105  | 4.8                            | 4.8   | 26.1                                  | 88.7 | 4.8                            | 4.8   | 26.1   | 88.7 | 4.8                            | 4.8   | 26.1   | 88.7 |
| Arts libéraux (non classés ailleurs)  | 38                         | 285  | 589                           | 307                               | 6,034           | 13,277              | 5,152        | 855     | 7,287                                   | 36,640  | 11.5                           | 11.5  | 34.7                                  | 68.1 | 11.5                           | 11.5  | 34.7   | 68.1 | 11.5                           | 11.5  | 34.7   | 68.1 |
| Services Industries - Services  | -                          | -  | 261                           | 9                                 | 6               | 58                  | 164          | 9       | 806                                     | 1,389   | 0.4                            | 0.4   | 90.9                                  | 33.8 | 0.4                            | 0.4   | 90.9   | 33.8 | 0.4                            | 0.4   | 90.9   | 33.8 |

\* Numbers for Ontario include estimates for Carleton University and the Ontario Institute for Studies in Education.

\*\* Les chiffres pour l'Ontario comprennent des estimations pour la Carleton University et l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario.

\*\*\* May include both professional development (to improve skills and knowledge related to employment) and other (with academic or general interest orientation).

\*\*\* Le pourcentage peut comprendre tant le perfectionnement professionnel (amélioration des techniques associées à un emploi) que d'autres cours (intérêt général ou scolaire).

## Federal Government Expenditures on Education and Training, 1984-85 to 1993-94

Anne Drolet, Analyst

- Federal spending on education and training decreased \$369 million to an estimated \$9.1 billion in 1993-94. This represents a reduction of 3.9% over 1992-93.
- In 1993-94, professional training was the only area in which the amounts the federal government allocated to education rose. There was an estimated increase of 7.0% for this type of training over 1992-93, compared with decreases of 1.0% and 12.0% respectively for elementary/secondary and postsecondary education. Since 1989-90, the professional training share of education increased from 30.9% to an all-time high of 41.4%, resulting in an annual average growth rate of 15.7%.
- The provinces and territories continue to be the main beneficiaries of federal assistance for education and training, even though their share dropped from 56.0% in 1984-85 to 38.3% in 1993-94. During the same period, the proportion for individuals increased from 13.3% to 24.8%.
- Since 1985-86, elementary and secondary education has recorded the highest capital expenditure in comparison with other types of education.

For further information, please contact Anne Drolet, (613) 951-1668, Postsecondary Education Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

## Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation et de la formation, 1984-85 à 1993-94

Anne Drolet, Analyste

- Selon les estimations, les dépenses fédérales en matière d'éducation et de formation ont diminué de 369 millions de dollars pour atteindre 9.1 milliards de dollars en 1993-94. Cela représente une diminution de 3.9% par rapport à 1992-93.
- En 1993-94, la formation professionnelle est le seul ordre d'enseignement ayant enregistré une augmentation dans les sommes allouées par le gouvernement fédéral. En effet, toujours selon les estimations, cet ordre d'enseignement a connu une hausse de 7.0% par rapport à 1992-93 comparativement à des baisses de 1.0% et de 12.0% pour l'enseignement élémentaire-secondaire et postsecondaire respectivement. Depuis 1989-90, la part de la formation professionnelle au titre de l'éducation est passée de 30.9% à un sommet inégalé de 41.4%, ce qui constitue un rythme de croissance annuel moyen de 15.7%.
- Les provinces et les territoires demeurent les principaux bénéficiaires de l'aide fédérale en matière d'éducation et de formation et ce, malgré le fait que leur part a varié de 56.0% en 1984-85 à 38.3% en 1993-94. Pour la même période, le ratio des particuliers fluctuait de 13.3% à 24.8%.
- Depuis 1985-86, l'enseignement élémentaire et secondaire a toujours enregistré les dépenses en immobilisations les plus élevées comparativement aux autres ordres d'enseignement.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Anne Drolet au (613) 951-1668, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■



Table 1

**Federal Government Expenditures in Support of Education and Training Related to Selected Socio-economic Indicators, Canada and Foreign**

Tableau 1

**Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation et de la formation et par rapport à certains indices socio économiques, Canada et étranger**

| Level of Education<br>Ordre d'enseignement               |                               | 1984-85   | 1985-86   | 1986-87              | 1987-88   | 1988-89              |
|--|-------------------------------|-----------|-----------|----------------------|-----------|----------------------|
| Elementary and Secondary –<br>Élémentaire et secondaire  | \$'000/Milliers<br>de dollars | 841,901   | 855,751   | 917,349              | 938,466   | 833,981              |
|  | %                             | 15.1      | 13.7      | 14.2                 | 14.2      | 12.5                 |
| Postsecondary – Post-<br>secondaire                      | \$'000/Milliers<br>de dollars | 3,376,086 | 3,506,564 | 3,542,937            | 3,677,446 | 3,777,157            |
|  | %                             | 60.4      | 56.0      | 54.7                 | 55.5      | 56.6                 |
| Vocational – Formation<br>professionnelle                | \$'000/Milliers<br>de dollars | 1,369,011 | 1,892,793 | 2,017,169            | 2,004,980 | 2,060,628            |
|  | %                             | 24.5      | 30.3      | 31.3                 | 30.3      | 30.9                 |
| Total Expenditures –<br>Dépenses totales                 | \$'000/Milliers<br>de dollars | 5,586,998 | 6,255,108 | 6,477,455            | 6,620,892 | 6,671,766            |
|  | %                             | 100.0     | 100.0     | 100.0                | 100.0     | 100.0                |
| Per Capita of Population –<br>Par habitant <sup>3</sup>  | \$                            | 217       | 241       | 247                  | 249       | 248                  |
| As a % of GDP – En % du PIB <sup>4</sup>                 |                               | 1.3       | 1.3       | 1.2                  | 1.2       | 1.1                  |
|  |                               | 1989-90   | 1990-91   | 1991-92 <sup>2</sup> | 1992-93*  | 1993-94 <sup>6</sup> |
| Elementary and Secondary –<br>Élémentaire et secondaire  | \$'000/Milliers<br>de dollars | 900,123   | 952,432   | 1,045,176            | 1,092,177 | 1,081,808            |
|  | %                             | 13.1      | 13.4      | 13.1                 | 11.5      | 11.8                 |
| Postsecondary – Post-<br>secondaire                      | \$'000/Milliers<br>de dollars | 3,385,691 | 3,760,155 | 4,020,674            | 4,883,992 | 4,277,712            |
|  | %                             | 56.0      | 52.9      | 50.5                 | 51.3      | 46.8                 |
| Vocational – Formation<br>professionnelle                | \$'000/Milliers<br>de dollars | 2,114,099 | 2,394,748 | 2,891,624            | 3,538,842 | 3,786,349            |
|  | %                             | 30.9      | 33.7      | 36.3                 | 37.2      | 41.4                 |
| Total Expenditures –<br>Dépenses totales                 | \$'000/Milliers<br>de dollars | 6,849,913 | 7,107,335 | 7,957,474            | 9,515,011 | 9,145,869            |
|  | %                             | 100.0     | 100.0     | 100.0                | 100.0     | 100.0                |
| Per Capita of Population –<br>Par habitant <sup>**</sup> | \$                            | 250       | 256       | 283                  | 335       | 318                  |
| As a % of GDP – En % du PIB <sup>***</sup>               |                               | 1.1       | 1.1       | 1.2                  | 1.4       | 1.3                  |

\* Budgeted figures.

\* Données budgétisées.

\*\* The population as of July 1.

\*\* Les chiffres de population sont du 1er juillet.

\*\*\* GDP is on a calendar year basis.

\*\*\* Le PIB est sur la base de l'année civile.

## Current Data

## Données récentes et statistiques

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>  |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>                                   |
| <b>A. Elementary/Secondary – Élémentaire/Secondaire</b>   |  |  |
| Enrolment in Public Schools – Inscriptions dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Private Schools – Inscriptions dans les écoles privées   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Minority and Second Language Education Programs – Inscriptions dans les programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et la langue seconde                 | 1991-92                                    |  |
| Secondary School Graduation – Diplomation au secondaire   | 1991-92                                    |  |
| Teachers in Public Schools – Enseignants dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Teachers in Private Schools – Enseignants dans les écoles privées   |  | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Elementary/Secondary School Characteristics – Caractéristiques des écoles élémentaire/secondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Financial Statistics of School Boards – Statistiques financières des conseils scolaires   | 1991                                       | 1992   |
| Financial Statistics of Private Academic Schools – Statistiques financières des écoles académiques privées  | 1992-93                                    | 1994-95 <sup>e</sup>   |
| Federal Government Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation élémentaire/secondaire                               | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Consolidated Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation élémentaire/secondaire   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Education Price Index – Indice des prix de l'éducation  | 1992                                       |  |
| <b>B. Postsecondary – Postsecondaire</b>  |  |  |
| University: Enrolments – Université: inscriptions   | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup>                         |
| University Degrees Granted – Grades universitaires décernés   | 1992                                       | 1993 <sup>e</sup><br>1994 <sup>e</sup>                               |
| University Continuing Education Enrolment – Inscription aux cours des programmes universitaires d'éducation permanente  | 1992-93                                    |  |
| Teachers in Universities – Enseignants dans les universités   | 1991-92<br>1992-93                         | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Salaries and Salary Scales of Full-Time Teaching Staff at Canadian Universities – Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>e</sup>   |
| Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Universities – Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes   | 1993-94                                    |  |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



Current Data – Données récentes – Concluded – fin

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>  |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>                                   |
| University Finance – Finances des universités   | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>a</sup><br>1994-95 <sup>a</sup>                         |
| Federal Government Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation postsecondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>a</sup><br>1993-94 <sup>a</sup><br>1994-95 <sup>a</sup> |
| Consolidated Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation postsecondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>a</sup><br>1993-94 <sup>a</sup><br>1994-95 <sup>a</sup> |
| Community Colleges and Related Institutions: Postsecondary Enrolment and Graduates – Collèges communautaires et établissements analogues: effectifs et diplômés postsecondaires | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>a</sup><br>1993-94 <sup>a</sup><br>1994-95 <sup>a</sup> |
| Trade/Vocational Enrolment – Effectifs dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>5</sup>   |
| College/Trade Teaching Staff – Personnel d'enseignement des collèges communautaires et des écoles de métiers  | 1990-91                                    | 1991-92 <sup>5</sup>   |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>a</sup>   |
| C. Publications   |  |  |
| Education in Canada: A Statistical Review – L'éducation au Canada: Revue statistique  | 1992-93                                    |  |
| Survey of School Leavers – Enquête sur les abandons scolaires   | 1991 <sup>3</sup>                          |  |
| Adult Education Survey – Enquête sur la formation des adultes   | 1990                                       |  |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    |  |
| Education Price Index – Methodological Report – Indice des prix de l'éducation – rapport méthodologique   | 1992 <sup>3</sup>                          |  |
| Handbook of Education Terminology: Elementary and Secondary Level – Manuel de terminologie de l'éducation: Niveau primaire et secondaire  | ...  |  |

<sup>1</sup> Most Recent Final Data indicates the most recent calendar year (eg. 1990) or academic/fiscal year (eg. 1990-91) for which final data are available for all provinces and territories.

<sup>2</sup> Most Recent Data indicates the most recent calendar year (eg. 1992) or academic/fiscal year (eg. 1992-93) for which any data are available. The data may be preliminary (eg. 1992<sup>P</sup>), estimated (eg. 1992<sup>e</sup>) or partial (i.e. data not available for all provinces and territories).

<sup>3</sup> Available on request.

<sup>4</sup> Available for nine provinces excluding Quebec.

<sup>5</sup> Available for some provinces.

<sup>1</sup> Les données finales les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1990) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1990-91) pour lesquelles les données finales sont disponibles pour toutes les provinces et les territoires.

<sup>2</sup> Les données les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1992) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1992-93) pour lesquelles des données sont disponibles. Les données peuvent être préliminaires (exemple, 1992<sup>P</sup>), estimées (exemple, 1992<sup>e</sup>) ou partielles (exemple, données non disponibles pour toutes les provinces et les territoires).

<sup>3</sup> Disponible sur demande.

<sup>4</sup> Disponible pour neuf provinces, excluant le Québec.

<sup>5</sup> Disponible pour quelques provinces.

## Advance Statistics

*This section summarizes data on institutions, teachers, enrolment, degrees and finance at all levels of education in Canada. Unless otherwise indicated, actual figures are given for 1992-93, preliminary figures for 1993-94 and estimates for 1994-95. Financial statistics are shown in current dollars for 1991-92 to 1994-95.*

### Effectif

- In the fall of 1994, about 517,000 students will enrol in the pre-elementary level, about 2,6000 more students than in 1993-94. Enrolment in Grades 1 to 12 is expected to be 4,927,000, up by about 1% from the previous year.
- The number of full-time postsecondary students in community colleges is expected to be 389,000, about 3% higher than in 1993-94.
- Full-time university enrolment is expected to increase by 1% from the previous year, to reach 581,100.
- Part-time university enrolment will decrease approximately 4% from the previous year to 292,400.

### Teachers

- A slight decrease (-0.3%) is anticipated in the number of full-time elementary-secondary teachers in 1994-95, bringing their number to nearly 299,900.
- Full-time postsecondary teachers in colleges and universities are expected to number about 63,900 in 1994-95, 1% higher than in 1993-94.

### Degrees

- In the 1994 calendar year, about 123,000 bachelor's and first professional degrees, 21,300 master's degrees and about 3,400 doctorates will be conferred.

## Statistiques - estimations

*Cette rubrique résume les données sur les institutions, les enseignants, les inscriptions, les grades et les finances pour tous les niveaux d'enseignement au Canada. À moins qu'indication contraire, le présent numéro donne les chiffres réels pour 1992-93, les chiffres provisoires pour 1993-94 et les estimations pour 1994-95. Les statistiques financières sont données en dollars courants de 1991-92 à 1994-95.*

### Enrolment

- À l'automne 1994, environ 517,000 élèves s'inscriront au niveau préscolaire soit environ 26,000 de plus qu'en 1993-94. Par rapport à l'année précédente, les effectifs de la 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année devraient augmenter à 4,927,000 soit environ 1% de plus que l'année précédente.
- Le nombre d'étudiants postsecondaires à plein temps des collèges communautaires devrait atteindre 389,000, soit environ 3% de plus qu'en 1993-94.
- Les effectifs universitaires à plein temps devraient augmenter de 1% par rapport à l'année précédente, pour atteindre 581,100.
- Les effectifs universitaires à temps partiel devraient diminuer de 4% par rapport à l'année précédente et passer ainsi à 292,400.

### Enseignant(e)s

- En 1994-95, une baisse faible (-0.3%) est prévue en ce qui a trait au nombre d'enseignants à plein temps des niveaux primaire et secondaire; cette hausse portera leur nombre à environ 299,900.
- On prévoit que le nombre d'enseignants à plein temps du niveau postsecondaire dans les collèges et les universités atteindra 63,900 environ en 1994-95, soit 1% de plus qu'en 1993-94.

### Diplômes

- En 1994, on décernera 123,000 baccalauréats et premiers grades professionnels; on remettra aussi 21,300 maîtrises, et quelques 3,400 doctorats.



**Finance**

- In 1994-95, total education expenditures are expected to reach \$56.5 billion, a decrease of 1% over 1993-94.
- In 1994-95, about 90% of the education bill will be paid by the three levels of government; the remainder through fees and other private sources.
- The elementary and secondary level is expected to account for approximately 62% of total education spending in 1994-95. The postsecondary and vocational training levels will make up about 27% and 10%, respectively.

For further information, please contact Jim Seidle (613) 951-1500, Analytic Outputs and Marketing Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

**Finances**

- En 1994-95, les dépenses totales au titre de l'enseignement devraient se chiffrer à \$56.5 milliards, soit une baisse de 1% par rapport à 1993-94.
- Les trois niveaux de gouvernement acquitteront environ 90% de la facture de l'éducation en 1994-95, le reste proviendra de frais de scolarité et d'autres sources privées.
- Les niveaux primaire et secondaire devraient représenter environ 62% des dépenses totales au titre de l'enseignement en 1994-95. Le niveau postsecondaire et la formation professionnelle représenteront respectivement environ 27% et 10%.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Section des produits analytiques et du marketing, Section de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■

Table 1

**Institutions, Enrolments and Teachers,  
Canada, Provinces and Territories, 1992-93  
to 1994-95**

Tableau 1

**Établissements, effectifs scolaires et enseignants,  
Canada, provinces et territoires, 1992-93 à 1994-95**

|  | Institutions                           |                            |              | Enrolment                       |  |  |   |   | Full-time teachers                     |  |                           |
|--|--|----------------------------|--------------|---------------------------------|--|--|---|---|--|--|---------------------------|
|  | Établissements                         |                            |              | Effectifs scolaires             |  |  |   |   | Enseignants à plein temps              |  |                           |
|  | Elementary-<br>secondary <sup>1</sup>  | Community<br>Colleges      | Universities | Pre-<br>elementary <sup>1</sup> | Elementary-<br>Secondary <sup>1</sup>  | Full-time<br>post-<br>secondary<br>community<br>college <sup>2</sup>             | Full-time<br>university <sup>3</sup>            | Part-time<br>university                           | Elementary-<br>secondary <sup>1</sup>  | Post-<br>secondary<br>Community<br>colleges        | Universities <sup>4</sup> |
|  | Primaires-<br>secondaires <sup>1</sup> | Collèges<br>communautaires | Universités  | Pré-<br>scolaires <sup>1</sup>  | Primaires-<br>secondaires <sup>1</sup> | Post-secondaires à<br>plein temps<br>des collèges<br>communautaires <sup>2</sup> | Universitaires<br>à plein<br>temps <sup>3</sup> | Effectifs<br>universitaires<br>à temps<br>partiel | Primaires-<br>secondaires <sup>1</sup> | Post-<br>secondaires<br>collèges<br>communautaires | Universités <sup>4</sup>  |
| Canada:  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 15,752                                 | 289                        | 75           | 482,377                         | 4,811,566                              | 361,511  | 568,999   | 321,012   | 298,196                                | 25,204   | 37,266                    |
| 1993-94  | 16,194                                 | 289                        | 78           | 490,845                         | 4,876,450                              | 376,840  | 574,804   | 304,724   | 300,655                                | 26,044   | 37,140 e                  |
| 1994-95  | 16,288                                 | 289                        | 78           | 516,580                         | 4,926,945                              | 388,610  | 581,070   | 292,390   | 299,850                                | 26,665   | 37,260 e                  |
| Newfoundland - Terre-Neuve:  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 504                                    | 26                         | 1            | 7,700                           | 114,425                                | 4,758  | 13,213  | 4,642   | 7,805                                  | 363  | 1,049                     |
| 1993-94  | 495                                    | 26                         | 1            | 7,485                           | 111,174                                | 5,124  | 13,029  | 4,368   | 7,649                                  | 374  | 1,030 e                   |
| 1994-95  | 489                                    | 26                         | 1            | 7,335                           | 108,965                                | 5,470  | 12,850  | 4,100   | 7,550                                  | 390  | 1,000 e                   |
| Prince Edward Island -<br>Île-du-Prince-Édouard:                       |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 70                                     | 2                          | 1            | 31                              | 24,565                                 | 926  | 2,724   | 914   | 1,370                                  | 75   | 178                       |
| 1993-94  | 69                                     | 2                          | 1            | 30                              | 24,456                                 | 985  | 2,691   | 776   | 1,379                                  | 77   | 170 e                     |
| 1994-95  | 68                                     | 2                          | 1            | 20                              | 24,340                                 | 1,050  | 2,640   | 660   | 1,390                                  | 80   | 170 e                     |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:   |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 529                                    | 32                         | 13           | 12,794                          | 156,951                                | 3,375  | 29,427  | 8,453   | 10,340                                 | 311  | 2,062                     |
| 1993-94  | 515                                    | 32                         | 13           | 12,697                          | 157,108                                | 3,787  | 30,084  | 7,906   | 10,099                                 | 330  | 2,080 e                   |
| 1994-95  | 509                                    | 32                         | 13           | 13,220                          | 156,780                                | 4,290  | 30,720  | 7,540   | 10,200                                 | 350  | 2,110 e                   |
| New Brunswick -<br>Nouveau-Brunswick:                                  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 446                                    | 19                         | 5            | 9,556                           | 131,554                                | 3,194  | 19,110  | 5,712   | 8,320                                  | 316  | 1,208                     |
| 1993-94  | 444                                    | 19                         | 5            | 9,603                           | 130,928                                | 3,415  | 19,493  | 5,566   | 8,120                                  | 328  | 1,220 e                   |
| 1994-95  | 441                                    | 19                         | 5            | 9,570                           | 129,160                                | 3,650  | 19,940  | 5,410   | 8,080                                  | 340  | 1,240 e                   |
| Quebec - Québec:   |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 2,981                                  | 90                         | 8            | 92,495                          | 1,059,520                              | 169,583  | 135,024   | 122,533   | 63,399                                 | 11,800   | 8,924                     |
| 1993-94  | 3,036                                  | 90                         | 8            | 94,086                          | 1,055,469                              | 176,928  | 137,879   | 117,807   | 64,506                                 | 12,252   | 8,970 e                   |
| 1994-95  | 3,044                                  | 90                         | 8            | 99,260                          | 1,043,880                              | 184,710  | 140,020   | 114,000   | 63,930                                 | 12,730   | 9,110 e                   |
| Ontario:   |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 5,562                                  | 43                         | 21           | 235,347                         | 1,854,941                              | 117,113  | 230,570   | 108,478   | 120,545                                | 6,918  | 14,050                    |
| 1993-94  | 5,810                                  | 43                         | 22           | 241,468                         | 1,879,615                              | 121,330  | 232,535   | 101,043   | 119,877                                | 7,213  | 13,890 e                  |
| 1994-95  | 5,899                                  | 43                         | 22           | 258,815                         | 1,911,045                              | 120,930  | 234,360   | 95,070  | 117,810                                | 7,200  | 13,820 e                  |
| Manitoba:  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 837                                    | 13                         | 6            | 20,343                          | 201,235                                | 3,850  | 20,576  | 17,012  | 13,303                                 | 400  | 1,784                     |
| 1993-94  | 837                                    | 13                         | 7            | 20,454                          | 200,620                                | 3,900  | 20,296  | 16,758  | 13,347                                 | 404  | 1,760 e                   |
| 1994-95  | 837                                    | 13                         | 7            | 20,660                          | 200,310                                | 3,950  | 19,990  | 16,620  | 13,640                                 | 410  | 1,740 e                   |
| Saskatchewan:  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 969                                    | 11                         | 4            | 17,094                          | 195,292                                | 3,541  | 22,920  | 10,254  | 10,815                                 | 382  | 1,509                     |
| 1993-94  | 952                                    | 11                         | 4            | 16,830                          | 193,483                                | 3,325  | 23,018  | 8,689   | 10,937                                 | 382  | 1,470 e                   |
| 1994-95  | 930                                    | 11                         | 4            | 16,400                          | 191,250                                | 3,140  | 23,180  | 7,520   | 10,780                                 | 380  | 1,440 e                   |
| Alberta:   |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 1,760                                  | 20                         | 9            | 37,741                          | 494,042                                | 25,323   | 50,344  | 17,929  | 27,893                                 | 2,326  | 3,233                     |
| 1993-94  | 1,840                                  | 20                         | 9            | 38,251                          | 507,893                                | 25,183   | 51,083  | 16,105  | 30,363                                 | 2,318  | 3,280 e                   |
| 1994-95  | 1,867                                  | 20                         | 9            | 38,280                          | 522,620                                | 25,200   | 51,710  | 14,450  | 32,100                                 | 2,320  | 3,320 e                   |
| British Columbia -<br>Colombie-Britannique:                            |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 1,979                                  | 26                         | 7            | 46,949                          | 557,791                                | 29,304   | 45,091  | 25,085  | 32,707                                 | 2,237  | 3,269                     |
| 1993-94  | 2,082                                  | 26                         | 8            | 47,823                          | 595,401                                | 32,270   | 44,696  | 25,706  | 32,823                                 | 2,295  | 3,270 e                   |
| 1994-95  | 2,090                                  | 26                         | 8            | 50,830                          | 617,490                                | 35,560   | 45,660  | 27,020  | 32,840                                 | 2,390  | 3,310 e                   |
| Yukon:   |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 30                                     | 1                          | -            | 484                             | 5,327                                  | 262  | -   | -   | 385                                    | 20   | -                         |
| 1993-94  | 31                                     | 1                          | -            | 509                             | 5,047                                  | 277  | -   | -   | 397                                    | 20   | -                         |
| 1994-95  | 32                                     | 1                          | -            | 510                             | 5,330                                  | 300  | -   | -   | 400                                    | 20   | -                         |
| Northwest Territories -<br>Territoires du Nord-Ouest:                  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 77                                     | 6                          | -            | 1,428                           | 14,444                                 | 282  | -   | -   | 1,084                                  | 56   | -                         |
| 1993-94  | 79                                     | 6                          | -            | 1,510                           | 14,742                                 | 316  | -   | -   | 1,107                                  | 51   | -                         |
| 1994-95  | 81                                     | 6                          | -            | 1,660                           | 15,580                                 | 360  | -   | -   | 1,110                                  | 55   | -                         |
| Overseas - Outre-mer:  |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| Department of National Defence -<br>Ministère de la Défense nationale: |  |                            |              |                                 |  |  |   |   |  |  |                           |
| 1992-93  | 8                                      | -                          | -            | 415                             | 1,479                                  | -  | -   | -   | 230                                    | -  | -                         |
| 1993-94  | 4                                      | -                          | -            | 99                              | 514                                    | -  | -   | -   | 51                                     | -  | -                         |
| 1994-95  | 1                                      | -                          | -            | 20                              | 195                                    | -  | -   | -   | 20                                     | -  | -                         |



Table 2

**Degrees, by Level and Sex of Recipient,  
Canada and Provinces, 1992 to 1994**

Tableau 2

**Grades, selon le niveau et le sexe du récipiendaire,  
Canada et provinces, 1992 à 1994**

|  | Bachelor's and first<br>professional degrees          |        |         | Master's degrees |        |        | Earned doctorates |        |       |
|--|---|--------|---------|------------------|--------|--------|-------------------|--------|-------|
|  | Baccalauréats et<br>premiers grades<br>professionnels |        |         | Maîtrises        |        |        | Doctorats acquis  |        |       |
|  | Male  | Female | Total   | Male             | Female | Total  | Male              | Female | Total |
|  | Hommes  | Femmes |         | Hommes           | Femmes |        | Hommes            | Femmes |       |
| Canada:  |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 51,952  | 68,786 | 120,738 | 10,143           | 9,295  | 19,438 | 2,136             | 1,000  | 3,136 |
| 1993   | 52,476  | 70,098 | 122,574 | 10,598           | 9,981  | 20,579 | 2,193             | 1,050  | 3,243 |
| 1994   | 52,080  | 70,960 | 123,040 | 10,800           | 10,530 | 21,330 | 2,240             | 1,165  | 3,405 |
| Newfoundland - Terre-<br>Neuve:                  |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 971   | 1,157  | 2,128   | 120              | 87     | 207    | 13                | 11     | 24    |
| 1993   | 990   | 1,273  | 2,263   | 130              | 130    | 260    | 21                | 9      | 30    |
| 1994   | 1,030   | 1,310  | 2,340   | 160              | 210    | 370    | 40                | 10     | 50    |
| Prince Edward Island -<br>Île-du-Prince-Édouard: |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 166   | 286    | 452     | 3                | 6      | 9      | -                 | -      | -     |
| 1993   | 171   | 267    | 438     | 6                | 8      | 14     | -                 | -      | -     |
| 1994   | 160   | 250    | 410     | 10               | 10     | 20     | -                 | -      | -     |
| Nova Scotia - Nouvelle-<br>Écosse:               |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 2,366   | 3,420  | 5,786   | 462              | 571    | 1,033  | 48                | 21     | 69    |
| 1993   | 2,608   | 3,390  | 5,998   | 451              | 566    | 1,017  | 56                | 21     | 77    |
| 1994   | 2,860   | 3,510  | 6,370   | 430              | 570    | 1,004  | 70                | 20     | 90    |
| New Brunswick - Nouveau-<br>Brunswick:           |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 1,303   | 1,705  | 3,008   | 188              | 176    | 364    | 20                | 9      | 29    |
| 1993   | 1,362   | 1,795  | 3,157   | 194              | 191    | 385    | 25                | 6      | 31    |
| 1994   | 1,360   | 1,850  | 3,210   | 190              | 210    | 400    | 30                | 5      | 35    |
| Quebec - Québec:                                 |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 12,134  | 16,027 | 28,161  | 3,012            | 2,775  | 5,787  | 624               | 271    | 895   |
| 1993   | 12,242  | 16,675 | 28,917  | 3,116            | 2,965  | 6,081  | 606               | 278    | 884   |
| 1994   | 12,090  | 16,960 | 29,050  | 3,170            | 3,040  | 6,210  | 580               | 290    | 870   |
| Ontario:   |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 21,960  | 30,260 | 52,220  | 4,311            | 3,871  | 8,182  | 885               | 463    | 1,348 |
| 1993   | 22,363  | 30,529 | 52,892  | 4,488            | 4,200  | 8,688  | 933               | 477    | 1,410 |
| 1994   | 21,740  | 31,160 | 52,900  | 4,560            | 4,540  | 9,100  | 950               | 510    | 1,460 |
| Manitoba:  |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 2,172   | 2,803  | 4,975   | 318              | 220    | 538    | 64                | 22     | 86    |
| 1993   | 2,266   | 2,795  | 5,061   | 325              | 228    | 553    | 82                | 22     | 104   |
| 1994   | 2,270   | 2,760  | 5,030   | 330              | 240    | 570    | 110               | 20     | 130   |
| Saskatchewan:                                    |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 1,905   | 2,347  | 4,252   | 257              | 196    | 453    | 53                | 18     | 71    |
| 1993   | 1,919   | 2,506  | 4,425   | 232              | 179    | 411    | 66                | 18     | 104   |
| 1994   | 1,790   | 2,500  | 4,290   | 180              | 160    | 340    | 70                | 20     | 90    |
| Alberta:   |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 4,285   | 5,182  | 9,467   | 662              | 621    | 1,283  | 225               | 89     | 314   |
| 1993   | 4,232   | 5,209  | 9,441   | 739              | 714    | 1,453  | 237               | 131    | 368   |
| 1994   | 4,190   | 5,250  | 9,440   | 800              | 800    | 1,600  | 260               | 210    | 470   |
| British Columbia -<br>Colombie-Britannique:      |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 4,690   | 5,599  | 10,289  | 810              | 772    | 1,582  | 204               | 96     | 300   |
| 1993   | 4,323   | 5,659  | 9,982   | 917              | 800    | 1,717  | 167               | 88     | 255   |
| 1994   | 4,190   | 5,410  | 10,000  | 970              | 750    | 1,720  | 130               | 80     | 210   |

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Expenditures on Education, by Direct Source of Funds, Canada, Provinces and Territories, 1991-92 to 1994-95**

|  | Canada     | Newfound-<br>land<br>Terre-<br>Neuve | Prince<br>Edward<br>Island<br>Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nova<br>Scotia<br>Nouvelle-<br>Écosse | New<br>Brunswick<br>Nouveau-<br>Brunswick | Quebec<br>Québec | Ontario    |
|--|------------|--------------------------------------|---|---------------------------------------|---|------------------|------------|
| thousands of dollars – milliers de dollars |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| <b>1991-92:</b>                            |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 10,835,809 | 30,490                               | –   | 130,779                               | 8   | 648,646          | 7,037,668  |
| Provincial and territorial governments     | 31,371,654 | 786,971                              | 164,086   | 1,042,080                             | 1,000,583                                 | 9,961,101        | 9,825,148  |
| Federal government <sup>6</sup>            | 5,438,392  | 190,839                              | 31,565  | 204,012                               | 168,182                                   | 1,165,211        | 1,485,620  |
| Non-governmental (private) sources         | 5,429,818  | 75,005                               | 14,246  | 155,129                               | 105,460                                   | 1,199,671        | 2,223,299  |
| Total                                      | 53,075,673 | 1,083,305                            | 209,897   | 1,532,000                             | 1,274,233                                 | 12,974,629       | 20,571,735 |
| <b>1992-93<sup>p</sup>:</b>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 11,515,128 | 18,608                               | –   | 134,887                               | 8   | 676,071          | 7,565,605  |
| Provincial and territorial governments     | 32,104,440 | 821,574                              | 168,554   | 1,042,283                             | 1,029,590                                 | 10,404,201       | 9,702,147  |
| Federal government <sup>6</sup>            | 6,233,039  | 232,808                              | 39,429  | 231,287                               | 212,143                                   | 1,389,538        | 1,666,143  |
| Non-governmental (private) sources         | 5,608,366  | 81,883                               | 14,242  | 160,672                               | 105,695                                   | 1,240,978        | 2,282,489  |
| Total                                      | 55,460,973 | 1,154,873                            | 222,225   | 1,569,129                             | 1,347,436                                 | 13,710,788       | 21,216,384 |
| <b>1993-94<sup>e</sup>:</b>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 11,926,228 | –                                    | –   | 136,764                               | 8   | 680,900          | 7,908,708  |
| Provincial and territorial governments     | 32,812,232 | 831,717                              | 172,125   | 1,071,836                             | 1,033,780                                 | 10,561,899       | 10,010,126 |
| Federal government <sup>6</sup>            | 6,495,225  | 343,812                              | 40,308  | 230,086                               | 213,912                                   | 1,395,060        | 1,776,405  |
| Non-governmental (private) sources         | 5,793,526  | 86,481                               | 14,880  | 169,097                               | 109,869                                   | 1,286,360        | 2,343,765  |
| Total                                      | 57,027,211 | 1,262,010                            | 227,313   | 1,607,783                             | 1,357,569                                 | 13,924,219       | 22,039,004 |
| <b>1994-95<sup>e</sup>:</b>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 12,354,794 | –                                    | –   | 132,780                               | 8   | 683,622          | 8,267,387  |
| Provincial and territorial governments     | 31,391,234 | 832,623                              | 159,675   | 1,042,076                             | 1,024,994                                 | 10,725,466       | 8,605,961  |
| Federal government <sup>6</sup>            | 6,669,288  | 344,117                              | 43,011  | 235,224                               | 222,921                                   | 1,430,433        | 1,827,281  |
| Non-governmental (private) sources         | 6,043,294  | 90,311                               | 15,432  | 182,716                               | 116,124                                   | 1,314,171        | 2,468,760  |
| Total                                      | 56,458,610 | 1,267,051                            | 218,118   | 1,592,796                             | 1,364,047                                 | 14,153,692       | 21,169,389 |

See footnotes at end of tables.



Tableau 3

# Dépenses au titre de l'enseignement, selon la provenance directe des fonds, Canada, provinces et territoires<sup>1</sup>, 1991-92

| Manitoba                                   | Saskatchewan | Alberta   | British Columbia<br>Colombie-Britannique | Yukon   | Northwest Territories<br>Territoires du Nord-Ouest | Other <sup>5</sup><br>Autres <sup>5</sup> |  |
|--|--------------|-----------|--|---------|--|---|--|
| thousands of dollars – milliers de dollars |              |           |  |         |  |   |  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1991-92:</b>                                |
| 480,514                                    | 457,087      | 1,143,307 | 899,420                                  | 566     | 7,324  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,058,582                                  | 935,288      | 2,678,973 | 3,616,878                                | 81,287  | 220,677  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 284,324                                    | 284,249      | 494,293   | 689,583                                  | 5,616   | 7,860  | 427,038                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 225,091                                    | 139,450      | 485,846   | 750,606                                  | 1,482   | 11,845   | 42,688                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,048,511                                  | 1,816,074    | 4,802,419 | 5,956,487                                | 88,951  | 247,706  | 469,726                                   | Total  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1992-93<sup>a</sup>:</b>                    |
| 487,213                                    | 468,889      | 1,209,324 | 946,931                                  | –       | 7,592  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,098,674                                  | 928,698      | 2,858,581 | 3,737,891                                | 88,499  | 223,748  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 303,568                                    | 273,689      | 527,143   | 779,775                                  | 21,890  | 87,557   | 468,069                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 217,868                                    | 150,745      | 506,699   | 789,280                                  | 1,606   | 12,717   | 43,492                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,107,323                                  | 1,822,021    | 5,101,747 | 6,253,877                                | 111,995 | 331,614  | 511,561                                   | Total  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1993-94<sup>a</sup>:</b>                    |
| 499,013                                    | 481,002      | 1,241,866 | 969,673                                  | –       | 8,294  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,116,914                                  | 884,008      | 2,916,308 | 3,896,678                                | 80,183  | 236,658  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 314,617                                    | 283,962      | 542,980   | 771,469                                  | 23,192  | 91,821   | 467,601                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 213,509                                    | 146,327      | 542,139   | 822,318                                  | 1,741   | 13,481   | 43,559                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,144,053                                  | 1,795,299    | 5,243,293 | 6,460,138                                | 105,116 | 350,254  | 511,160                                   | Total  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1994-95<sup>a</sup>:</b>                    |
| 509,493                                    | 493,427      | 1,248,012 | 1,011,401                                | –       | 8,664  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,090,924                                  | 900,049      | 2,602,088 | 4,082,827                                | 77,084  | 247,467  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 321,044                                    | 297,528      | 571,254   | 779,757                                  | 24,273  | 96,146   | 476,299                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 218,851                                    | 153,193      | 557,175   | 866,893                                  | 1,956   | 14,086   | 43,626                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,140,312                                  | 1,844,197    | 4,978,529 | 6,740,878                                | 103,313 | 366,363  | 519,925                                   | Total  |

Voir notes à la fin des tableaux.

Table 4

## Expenditures on Education, by Level, Canada, Provinces and Territories, 1991-92 to 1994-95

|  | Canada     | Newfound-<br>land<br>Terre-<br>Neuve | Prince<br>Edward<br>Island<br>Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nova<br>Scotia<br>Nouvelle-<br>Écosse | New<br>Brunswick<br>Nouveau-<br>Brunswick | Quebec<br>Québec | Ontario    |
|--|------------|--------------------------------------|---|---------------------------------------|---|------------------|------------|
| thousands of dollars – milliers de dollars |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| <b>1991-92:</b>                            |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 33,376,268 | 623,685                              | 123,335   | 887,948                               | 780,994                                   | 7,457,035        | 14,125,285 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Community college                          | 3,870,724  | 37,359                               | 12,588  | 38,481                                | 76,335                                    | 1,598,523        | 1,173,167  |
| University                                 | 11,254,844 | 227,739                              | 44,192  | 445,303                               | 274,442                                   | 2,936,370        | 4,094,698  |
| Sub-total                                  | 15,125,568 | 265,098                              | 56,780  | 483,784                               | 350,777                                   | 4,534,893        | 5,267,865  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 4,573,837  | 194,522                              | 29,782  | 160,268                               | 142,462                                   | 982,701          | 1,178,585  |
| Total                                      | 53,075,673 | 1,083,305                            | 209,897   | 1,532,000                             | 1,274,233                                 | 12,974,629       | 20,571,735 |
| <b>1992-93 P:</b>                          |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 34,507,265 | 648,051                              | 128,542   | 889,652                               | 816,110                                   | 7,770,186        | 14,393,845 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Community college                          | 4,102,469  | 41,211                               | 12,696  | 43,214                                | 67,623                                    | 1,714,680        | 1,235,037  |
| University                                 | 11,533,277 | 231,531                              | 44,255  | 447,166                               | 282,771                                   | 3,081,345        | 4,160,532  |
| Sub-total                                  | 15,635,746 | 272,742                              | 56,951  | 490,380                               | 350,394                                   | 4,796,025        | 5,395,569  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 5,317,962  | 234,080                              | 36,732  | 189,097                               | 180,932                                   | 1,144,577        | 1,426,970  |
| Total                                      | 55,460,973 | 1,154,873                            | 222,225   | 1,569,129                             | 1,347,436                                 | 13,710,788       | 21,216,384 |
| <b>1993-94 e:</b>                          |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 35,715,014 | 657,152                              | 132,801   | 928,064                               | 822,553                                   | 7,915,322        | 15,226,004 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Community college                          | 4,009,891  | 33,156                               | 12,830  | 42,497                                | 67,582                                    | 1,754,175        | 1,103,473  |
| University                                 | 11,419,956 | 234,062                              | 44,380  | 442,670                               | 286,251                                   | 3,043,096        | 4,026,698  |
| Sub-total                                  | 15,429,847 | 267,218                              | 57,210  | 485,167                               | 353,833                                   | 4,797,271        | 5,130,171  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 5,882,350  | 337,640                              | 37,302  | 194,552                               | 181,183                                   | 1,211,626        | 1,682,829  |
| Total                                      | 57,027,211 | 1,262,010                            | 227,313   | 1,607,783                             | 1,357,569                                 | 13,924,219       | 22,039,004 |
| <b>1994-95 e:</b>                          |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 35,159,153 | 663,296                              | 125,241   | 905,580                               | 813,955                                   | 7,970,143        | 14,564,341 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Community college                          | 3,973,686  | 30,861                               | 12,059  | 42,982                                | 67,471                                    | 1,771,997        | 1,067,903  |
| University                                 | 11,510,093 | 238,690                              | 41,767  | 454,353                               | 292,152                                   | 3,172,253        | 3,955,736  |
| Sub-total                                  | 15,483,779 | 269,551                              | 53,826  | 497,335                               | 359,623                                   | 4,944,250        | 5,023,639  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 5,815,678  | 334,204                              | 39,051  | 189,881                               | 190,469                                   | 1,239,299        | 1,581,409  |
| Total                                      | 56,458,610 | 1,267,051                            | 218,118   | 1,592,796                             | 1,364,047                                 | 14,153,692       | 21,169,389 |

See footnotes at end of tables.



Tableau 4  
Dépenses au titre de l'enseignement, selon le niveau, Canada, provinces et territoires 1991-92 à 1994-95.

| Manitoba                                   | Saskatchewan | Alberta   | British Columbia<br>Colombie-Britannique | Yukon   | Northwest Territories<br>Territoires du Nord-Ouest | Other<br>Autres |  |
|--|--------------|-----------|--|---------|--|-----------------|--|
| thousands of dollars – milliers de dollars |              |           |  |         |  |                 |  |
|  |              |           |  |         |  |                 | 1991-92:                               |
| 1,388,732                                  | 1,128,576    | 2,961,276 | 3,607,907                                | 65,876  | 182,865  | 42,754          | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
| 54,379                                     | 39,728       | 291,201   | 504,295                                  | 5,369   | 36,827   | 2,472           | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 441,120                                    | 450,246      | 994,322   | 1,188,379                                | 2,984   | 7,411  | 147,638         | Collège communautaire                  |
| 495,499                                    | 489,974      | 1,285,523 | 1,692,674                                | 8,353   | 44,238   | 150,110         | Université                             |
|  |              |           |  |         |  |                 | Total partiel                          |
| 164,280                                    | 197,524      | 555,620   | 655,906                                  | 14,722  | 20,603   | 276,862         | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,048,511                                  | 1,816,074    | 4,802,419 | 5,956,487                                | 88,951  | 247,706  | 469,726         | Total                                  |
|  |              |           |  |         |  |                 | 1992-93 <sup>a</sup> :                 |
| 1,405,743                                  | 1,162,689    | 3,116,669 | 3,800,138                                | 86,002  | 246,425  | 43,213          | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
| 56,698                                     | 38,367       | 317,153   | 516,835                                  | 5,225   | 39,853   | 13,877          | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 457,840                                    | 419,575      | 1,032,095 | 1,190,045                                | 6,373   | 23,873   | 155,876         | Collège communautaire                  |
| 514,538                                    | 457,942      | 1,349,248 | 1,706,880                                | 11,598  | 63,726   | 169,753         | Université                             |
|  |              |           |  |         |  |                 | Total partiel                          |
| 187,042                                    | 201,390      | 635,830   | 746,859                                  | 14,395  | 21,463   | 298,595         | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,107,323                                  | 1,822,021    | 5,101,747 | 6,253,877                                | 111,995 | 331,614  | 511,561         | Total                                  |
|  |              |           |  |         |  |                 | 1993-94 <sup>a</sup> :                 |
| 1,434,424                                  | 1,134,798    | 3,215,351 | 3,876,067                                | 77,454  | 260,683  | 34,341          | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
| 57,387                                     | 35,197       | 321,469   | 535,294                                  | 5,081   | 39,473   | 2,277           | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 447,402                                    | 423,297      | 1,061,335 | 1,225,350                                | 6,654   | 25,510   | 153,251         | Collège communautaire                  |
| 504,789                                    | 458,494      | 1,382,804 | 1,760,644                                | 11,735  | 64,983   | 155,528         | Université                             |
|  |              |           |  |         |  |                 | Total partiel                          |
| 204,840                                    | 202,007      | 645,138   | 823,427                                  | 15,927  | 24,588   | 321,291         | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,144,053                                  | 1,795,299    | 5,243,293 | 6,460,138                                | 105,116 | 350,254  | 511,160         | Total                                  |
|  |              |           |  |         |  |                 | 1994-95 <sup>a</sup> :                 |
| 1,427,963                                  | 1,170,369    | 3,079,408 | 4,044,868                                | 77,964  | 281,647  | 34,378          | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
| 57,523                                     | 35,747       | 273,579   | 566,248                                  | 5,102   | 39,937   | 2,277           | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 448,533                                    | 428,538      | 1,001,447 | 1,287,624                                | 6,722   | 26,126   | 156,152         | Collège communautaire                  |
| 506,056                                    | 464,285      | 1,275,026 | 1,853,872                                | 11,824  | 66,063   | 158,429         | Université                             |
|  |              |           |  |         |  |                 | Total partiel                          |
| 206,293                                    | 209,543      | 624,095   | 842,138                                  | 13,525  | 18,653   | 327,118         | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,140,312                                  | 1,844,197    | 4,978,529 | 6,740,878                                | 103,313 | 366,363  | 519,925         | Total                                  |

Voir note(s) à la fin des tableaux..

## Footnotes

1. Includes public, private, federal and overseas schools.
2. Includes community colleges, CEGEPs, nursing and hospital schools and other related institutions.
3. Regular winter session only.
4. Includes only those with twelve month terms of appointment. 1993-94 data are estimates.
5. Includes Canada's spending on education in foreign countries and undistributed expenditures.
6. Excludes federal contributions to provincial governments for Official Languages in Education programs and for postsecondary education under Established Program Financing.
7. Includes public and private schools. Public includes: (i) federal schools and schools for the blind and deaf; (ii) provincial and federal departments spending on elementary-secondary education; (iii) academic education in federal penitentiaries and provincial reform schools; and (iv) departmental administration.
8. Expenditures on postsecondary education include: (i) operating and capital expenditures of universities, community colleges and similar institutions, and postsecondary programs in nursing schools; (ii) student aid, scholarships and bursaries; and (iii) direct expenditures by federal and provincial governments.
9. Expenditures on vocational training include: (i) training sponsored by Human Resource Development Canada; (ii) federal expenditures on language courses; (iii) vocational training in federal penitentiaries and provincial reformatory schools; (iv) various training courses set by federal and provincial authorities; and (v) private trade schools, art schools, music schools, etc.

## Notes

1. Comprend les écoles publiques, privées et fédérales ainsi que les écoles basées outre-mer.
2. Comprend les collèges communautaires, les CÉGEPs, les écoles en milieu infirmier et hospitalier, et autres institutions reliées.
3. Session régulière d'hiver seulement.
4. Inclut seulement ceux qui occupent un poste pour une période de douze mois. Les chiffres pour 1993-94 sont des estimations.
5. Comprend les dépenses du Canada au titre de l'enseignement dans les pays étrangers et les dépenses non distribuées.
6. Ne comprend pas les contributions fédérales aux gouvernements provinciaux au titre des programmes des langues officielles dans l'enseignement et de l'enseignement postsecondaire selon les accords sur le Financement des programmes établis.
7. Comprend les écoles publiques et privées. Les dépenses publiques comprennent: (i) les écoles fédérales et les écoles pour sourds et aveugles; (ii) les dépenses des ministères provinciaux et fédéraux au titre de l'enseignement primaire et secondaire; (iii) les cours de formation générale dispensés dans les pénitenciers fédéraux et dans les maisons de correction provinciales; et (iv) les frais d'administration des ministères.
8. Les dépenses au titre de l'enseignement postsecondaire comprennent: (i) les dépenses de fonctionnement et d'immobilisations des universités, des collèges communautaires et autres établissements semblables, de même que les dépenses pour les programmes de niveau postsecondaire des écoles d'infirmières; (ii) l'aide aux étudiants et les bourses d'études; et (iii) les dépenses directes des administrations fédérale et provinciales.
9. Les dépenses au titre de la formation professionnelle comprennent: (i) la formation financées par le ministère du Perfectionnement des ressources humaines Canada; (ii) les dépenses fédérales au titre des cours de langue; (iii) la formation professionnelle dispensée dans les pénitenciers fédéraux et les maisons de correction provinciales; (iv) divers cours de formation établis par les autorités fédérales et provinciales; et (v) les écoles de métiers privées, les écoles d'art, les écoles de musique, etc.



# Education at a Glance

# Coup d'oeil sur l'éducation

This section provides a series of social, economic and education indicators for Canada, the provinces/territories and the G-7 countries. Included are key statistics on the characteristics of the student and staff populations, educational attainment, public expenditures on education, labour force employed in education, and educational outcomes.

Cette section fournira une série d'indicateurs sociaux, économiques et de l'enseignement pour le Canada, les provinces/territoires ainsi que les pays du groupe des sept. Y sera présentée une série de statistiques sur les caractéristiques des populations d'élèves et d'enseignants, la scolarité, les dépenses publiques au titre de l'éducation, la population active du secteur éducatif et les résultats de l'enseignement.

**Table 1**  
**Education Indicators – Canada, 1971 to 1994**

**Tableau 1**  
**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994**

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>                                   |        | 1971     | 1976     | 1981              | 1986              | 1991              | 1992              | 1993              | 1994             |
|--|--------|----------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Social Context – Situation sociale   |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |                  |
| Population age 0-3 – Population de 0 à 3 ans                                       | ('000) | 1,451.2  | 1,403.6  | 1,448.7           | 1,475.0           | 1,569.8           | 1,600.2           | 1,619.2           | 1,634.8          |
| Population age 4-17 – Population de 4 à 17 ans                                     | ('000) | 6,334.0  | 6,019.9  | 5,480.3           | 5,204.7           | 5,397.1           | 5,438.8           | 5,481.0           | 5,541.5          |
| Population age 18-24 – Population de 18 à 24 ans                                   | ('000) | 2,822.3  | 3,214.6  | 3,493.1           | 3,286.3           | 2,886.9           | 2,852.2           | 2,838.8           | 2,837.6          |
| Total population – Population totale   | ('000) | 22,026.4 | 23,517.5 | 24,900.0          | 26,203.8          | 28,117.6          | 28,435.6          | 28,753.0          | 29,149.1         |
| Youth immigration – Jeunes immigrants  |        | 35,708   | 38,401   | 37,355            | 26,231            | 56,779            | 53,488            | ..                | ..               |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     | (%)    | 13.2     | 14.0     | 16.6              | 18.8              | 20.0              | ..                | ..                | ..               |
| Economic Context – Situation économique  |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |                  |
| GDP: Real annual percentage change – PIB: variation réelle annuelle en pourcentage |        | 9.2      | 15.4     | 14.9              | 5.8               | 0.7               | 1.9               | 2.6               | 3.6 <sup>2</sup> |
| CPI: Annual percentage change – IPC: variation annuelle en pourcentage             |        | 2.9      | 7.5      | 12.4              | 4.2               | 5.6               | 1.5               | 1.8               | ..               |
| Employment/population ratio – Rapport emploi-population                            | (%)    | 54.5     | 56.7     | 59.9              | 59.4 <sup>3</sup> | 59.5 <sup>3</sup> | 58.1 <sup>3</sup> | 57.9 <sup>3</sup> | ..               |
| Unemployment rate – Taux de chômage  | (%)    | 6.2      | 7.1      | 7.5               | 9.5 <sup>4</sup>  | 10.3 <sup>4</sup> | 11.3 <sup>5</sup> | 11.2 <sup>5</sup> | ..               |
| Student employment rate – Taux d'emploi des élèves                                 | (%)    | ..       | ..       | ..                | 34.4              | 38.0              | 35.1              | 34.0              | ..               |
| Mothers' participation rate – Taux d'activité des mères                            | (%)    | ..       | 43.0     | 49.5              | 56.7              | 62.9              | ..                | ..                | ..               |
| Families below low income cut-offs – Familles sous les seuils de faible revenu:    | (%)    |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |                  |
| Two-parent families – Familles biparentales  |        | ..       | ..       | 11.2 <sup>6</sup> | 10.3              | 10.4              | 9.5               | ..                | ..               |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     |        | ..       | ..       | 50.8 <sup>6</sup> | 51.0              | 54.3              | 50.7              | ..                | ..               |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.

**Table 1**  
**Education Indicators – Canada, 1971**  
**to 1994 – Continued**

**Tableau 1**  
**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à**  
**1994 – suite**

| Indicator – Indicateur   | 1971               | 1976               | 1981    | 1986    | 1991              | 1992                | 1993                 | 1994                 |
|--|--------------------|--------------------|---------|---------|-------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Enrolments – Effectifs</b> (‘000)   |                    |                    |         |         |                   |                     |                      |                      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 5,805.8            | 5,513.6            | 5,024.2 | 4,938.0 | 5,207.4           | 5,293.9             | 5,367.3 <sup>e</sup> | 5,443.5 <sup>e</sup> |
| Percent in private schools –<br>Pourcentage des écoles<br>privées  | 2.4                | 3.4                | 4.3     | 4.6     | 4.8               | 4.87 <sup>e</sup>   | 4.97 <sup>e</sup>    | ..                   |
| Public college/trade/vocational, full-time –<br>Collèges publics/formation<br>professionnelle et technique<br>à temps plein <sup>8</sup> | 167.3 <sup>9</sup> | 247.7              | ..      | 238.1   | ..                | ..                  | ..                   | ..                   |
| College/postsecondary, full-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps plein   | 173.8              | 226.2              | 273.4   | 321.5   | 349.1             | 361.5 <sup>P</sup>  | 376.8 <sup>e</sup>   | 388.6 <sup>e</sup>   |
| College/postsecondary, part-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps partiel   | 8.3                | 19.4               | 29.9    | 95.2    | 177.6             | 182.4 <sup>P</sup>  | 181.0 <sup>e</sup>   | 181.0 <sup>e</sup>   |
| University, full-time –<br>Universités à temps plein   | 323.0              | 376.5              | 401.9   | 475.4   | 554.0             | 569.0               | 573.4                | 580.4 <sup>e</sup>   |
| University, part-time –<br>Universités à temps partiel   | ..                 | 190.7              | 251.9   | 287.5   | 313.4             | 321.0               | 309.6                | 302.5 <sup>e</sup>   |
| Adult education participation rate –<br>Taux de participation à<br>l'éducation permanente (%)  | ..                 | ..                 | ..      | ..      | 27                | ..                  | ..                   | ..                   |
| <b>Graduates – Diplômés</b> (‘000)   |                    |                    |         |         |                   |                     |                      |                      |
| Secondary school – Écoles<br>secondaires   | ..                 | ..                 | ..      | ..      | ..                | 260.5 <sup>10</sup> | ..                   | ..                   |
| Public college/trade/vocational – Collèges<br>publics/formation professionnelle<br>au niveau des métiers                                 | 100.9 <sup>e</sup> | 149.4 <sup>e</sup> | ..      | 145.0   | ..                | ..                  | ..                   | ..                   |
| College/postsecondary – Collèges/<br>formation postsecondaire  | 47.7               | 60.7               | 71.8    | 82.4    | 83.8              | 85.3 <sup>e</sup>   | ..                   | ..                   |
| University/Bachelor's –<br>Universités/baccalauréat  | 67.0               | 83.3               | 84.9    | 101.7   | 114.9             | 120.7               | 121.5                | 122.0 <sup>e</sup>   |
| University/Master's –<br>Universités/maîtrise  | 9.6                | 11.6               | 12.9    | 15.9    | 18.0              | 19.4                | 20.5                 | 20.4 <sup>e</sup>    |
| University/Doctorate –<br>Université/docteurat   | 1.6                | 1.7                | 1.8     | 2.2     | 2.9               | 3.1                 | 3.2                  | 3.4 <sup>e</sup>     |
| <b>Full-time Teachers – Enseignants<br/>à temps plein</b> (‘000)   |                    |                    |         |         |                   |                     |                      |                      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 272.0              | 284.9              | 274.6   | 269.9   | 296.8             | 298.2               | 300.7                | 299.9 <sup>e</sup>   |
| College/postsecondary/trade/vocational –<br>Collèges/formation postsecondaire/<br>professionnelle/technique                              | 14.1               | 18.8               | 24.1    | 25.0    | 27.5 <sup>e</sup> | ..                  | ..                   | ..                   |
| University – Universités   | 27.6               | 31.6               | 33.6    | 35.4    | 36.8              | 37.3                | 37.1                 | 37.3 <sup>e</sup>    |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



Table 1

## Education Indicators – Canada, 1971 to 1994 – Concluded

Tableau 1

## Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994 – fin

| Indicator – Indicateur  | 1971    | 1976     | 1981     | 1986     | 1991              | 1992                  | 1993                  | 1994                  |
|---|---------|----------|----------|----------|-------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Elementary/secondary pupil/educator ratio – Rapport élèves-personnel scolaire dans les écoles primaires et secondaires      | 20.8    | 18.1     | 17.0     | 16.5     | 15.7 <sup>P</sup> | ..                    | ..                    | ..                    |
| <b>Education Expenditures – Dépenses au chapitre de l'éducation</b> (\$ millions) (millions de \$)                          |         |          |          |          |                   |                       |                       |                       |
| Elementary/secondary – Enseignement primaire et secondaire  | 5,387.5 | 10,070.9 | 16,703.2 | 23,431.9 | 33,376.3          | 34,507.3 <sup>P</sup> | 35,715.0 <sup>e</sup> | 35,159.2 <sup>e</sup> |
| Vocational – Formation professionnelle  | 565.9   | 959.9    | 1,601.2  | 3,275.1  | 4,573.8           | 5,318.0 <sup>P</sup>  | 5,882.4 <sup>e</sup>  | 5,815.7 <sup>e</sup>  |
| College – Enseignement collégial  | 539.4   | 1,081.5  | 2,088.1  | 2,999.0  | 3,870.7           | 4,102.5 <sup>P</sup>  | 4,009.9 <sup>e</sup>  | 3,973.7 <sup>e</sup>  |
| University – Enseignement universitaire   | 1,864.5 | 2,987.5  | 4,980.7  | 7,368.7  | 11,254.8          | 11,533.3 <sup>P</sup> | 11,420.0 <sup>e</sup> | 11,510.1 <sup>e</sup> |
| Total education expenditures – Dépenses totales au chapitre de l'éducation – as a percentage of GDP – en pourcentage du PIB | 8,357.4 | 15,099.7 | 25,373.1 | 37,074.5 | 53,075.7          | 55,461.0 <sup>P</sup> | 57,027.2 <sup>e</sup> | 56,458.6 <sup>e</sup> |
|   | ..      | ..       | 7.1      | 7.3      | 7.8               | 8.0                   | ..                    | ..                    |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> The figure is for the third quarter of 1994 and is compared to the third quarter of 1993.<sup>3</sup> Standard deviation 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Standard deviation 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Standard deviation 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> The figure is for 1982. Data for earlier years are not comparable.<sup>7</sup> Does not include schools for the blind and deaf.<sup>8</sup> The enrolments have all been reported as full-time based on a "full-day" program, even though the duration length of the programs "varies" from 1 to 48 weeks.<sup>9</sup> The enrolments include only public trade/vocational schools and not community colleges. Trade/vocational enrolments for Quebec and the Northwest Territories are not available.<sup>10</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Excludes Quebec adults and Alberta equivalencies.)<sup>1</sup> Voir «Définitions des termes» à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Le chiffre donné est celui du troisième trimestre de 1994; il est comparé au troisième trimestre de 1993.<sup>3</sup> Écart-type 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Écart-type 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Écart-type 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> Le chiffre donné est celui de 1982. Les données pour les années antérieures ne sont pas comparables.<sup>7</sup> Ne comprend pas les écoles pour sourds et aveugles.<sup>8</sup> Les effectifs ont tous été déclarés comme étant à temps plein en fonction d'un programme d'une «journée entière», même si la durée des programmes était comprise entre 1 et 48 semaines.<sup>9</sup> Les effectifs comprennent uniquement ceux des écoles publiques de formation professionnelle et technique et non ceux des collèges communautaires. Les effectifs des programmes de formation professionnelle et technique ne sont pas disponibles pour le Québec ni pour les Territoires du Nord-Ouest.<sup>10</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Ne comprend pas les adultes du Québec ni les équivalences de l'Alberta.)

Table 2

## Education Indicators – Provinces and Territories, 1991

| Indicator <sup>1</sup>   |     | Canada | Newfound-<br>land | Prince<br>Edward<br>Island    | Nova<br>Scotia      | New<br>Brunswick      | Quebec | Ontario           |
|--|-----|--------|-------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|--------|-------------------|
|  |     |        | Terre-<br>Neuve   | Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nouvelle-<br>Écosse | Nouveau-<br>Brunswick | Québec |                   |
| Social and Economic Context  |     |        |                   |                               |                     |                       |        |                   |
| Educational attainment:  | (%) |        |                   |                               |                     |                       |        |                   |
| – pre-primary through lower secondary  |     | 25     | 36                | 32                            | 29                  | 33                    | 33     | 21                |
| – tertiary   |     | 40     | 37                | 35                            | 45                  | 35                    | 38     | 42                |
| Labour force participation rate  | (%) | 75.9   | 62.4              | 76.3                          | 71.8                | 68.0                  | 72.3   | 78.1              |
| Unemployment rate  | (%) | 10.4   | 18.5              | 17.0                          | 12.1                | 12.8                  | 12.0   | 9.7               |
| Costs and School Processes   |     |        |                   |                               |                     |                       |        |                   |
| Public expenditures on education as a percentage of GDP                        |     | 7.1    | 10.9              | 9.4                           | 7.8                 | 8.5                   | 7.6    | 6.8               |
| Education expenditures as a percentage of total public expenditures            |     | 14.5   | 15.5              | 11.8                          | 11.8                | 14.0                  | 14.8   | 14.5              |
| Public expenditures per student as a percentage of GDP per capita <sup>2</sup> |     | 23.4   | 31.5              | 29.2                          | 26.4                | 28.5                  | 25.6   | 22.1              |
| Elementary/secondary pupil/educator ratio <sup>2</sup>                         |     | 15.7   | 15.7              | 17.2                          | 15.9                | 17.0                  | 15.3   | 15.3              |
| Educational Outcomes   |     |        |                   |                               |                     |                       |        |                   |
| Secondary school graduation rates <sup>2</sup>                                 | (%) | 69.0   | 66.9              | 76.0                          | 70.3                | 83.0                  | 63.7   | 73.8 <sup>3</sup> |
| University graduation rate   | (%) | 34.9   | 22.4              | 24.1                          | 44.2                | 29.0                  | 46.7   | 35.3              |
| Unemployment rate by level of educational attainment:                          | (%) |        |                   |                               |                     |                       |        |                   |
| – upper secondary education  |     | 9.5    | 15.5              | 18.6                          | 11.1                | 10.5                  | 11.2   | 9.1               |
| – university education   |     | 5.1    | ..                | ..                            | 4.9                 | ..                    | 6.0    | 4.8               |
| University/secondary school earnings ratio                                     | (%) | 170    | 212               | 184                           | 175                 | 194                   | 165    | 171               |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Data are for 1989-90.)<sup>3</sup> Including adult graduations.



Tableau 2

## Indicateurs de l'enseignement – Provinces et territoires, 1991

| Manitoba                               | Saskatchewan | Alberta | British<br>Columbia<br>Colombie-<br>Britannique | Yukon | Northwest<br>Territories<br>Territoires du<br>Nord-Ouest | Indicateur <sup>1</sup>   |
|--|--------------|---------|---|-------|--|---|
| <b>Situation sociale et économique</b> |              |         |   |       |  |   |
| 25                                     | 26           | 18      | 16  | ..    | ..   | (%) Niveau d'éducation:<br>– préscolaire au premier<br>cycle du secondaire<br>– enseignement supérieur              |
| 38                                     | 37           | 44      | 42  | ..    | ..   |   |
| 78.4                                   | 78.7         | 80.0    | 77.7  | ..    | ..   | (%) Taux d'activité   |
| 8.9                                    | 7.6          | 8.3     | 10.0  | ..    | ..   | (%) Taux de chômage   |
| <b>Coûts et scolarisation</b>          |              |         |   |       |  |   |
| 7.8                                    | 8.5          | 6.0     | 6.3   | 9.3   | 10.5   | Dépenses publiques au chapitre de<br>l'éducation en pourcentage du PIB  |
| 13.8                                   | 13.6         | 15.1    | 15.4  | 14.9  | 13.1   | Dépenses au chapitre de l'éducation<br>en pourcentage de l'ensemble des<br>dépenses publiques                       |
| 26.3                                   | 25.6         | 19.8    | 22.4  | 27.0  | 26.1   | Dépenses publiques par élève en<br>pourcentage du PIB<br>par habitant <sup>2</sup>                                  |
| 14.7                                   | 16.7         | 17.2    | 16.7  | 14.1  | 15.7   | Rapport élèves-personnel scolaire<br>dans les écoles primaires et<br>secondaires <sup>2</sup>                       |
| <b>Résultats de l'éducation</b>        |              |         |   |       |  |   |
| 72.9                                   | 75.2         | 60.1    | 64.0  | ..    | 21.0   | (%) Taux de diplomation à l'école<br>secondaire <sup>2</sup>  |
| 32.4                                   | 36.0         | 24.4    | 20.8  | ..    | ..   | (%) Taux de diplomation à l'université  |
| 7.7                                    | 5.6          | 7.8     | 9.2   | ..    | ..   | (%) Taux de chômage selon le niveau<br>d'éducation:<br>– second cycle du secondaire<br>– enseignement universitaire |
| 4.5                                    | 4.5          | 3.8     | 5.6   | ..    | ..   |   |
| 165                                    | 201          | 176     | 157   | ..    | ..   | (%) Rapport des gains des études<br>universitaires/études secondaires   |

<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Les données sont celles de 1989-90.)<sup>3</sup> Comprend des diplômés adultes.

Table 3

Education Indicators – G-7 Countries,  
1990-91

Tableau 3

Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe  
des sept, 1990-91

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>  | Canada | United States<br>États-Unis | United Kingdom<br>Royaume-Uni | France | Germany<br>Allemagne | Italy<br>Italie | Japan<br>Japon |
|---|--------|-----------------------------|-------------------------------|--------|----------------------|-----------------|----------------|
| <b>Social and Economic Context –<br/>Situation sociale et<br/>économique</b>  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Educational attainment – Niveau<br>d'éducation: (%)   |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| lower secondary or less –<br>premier cycle du<br>secondaire ou moins  | 24     | 17                          | 35                            | 49     | 18                   | 72              | ..             |
| tertiary – enseignement<br>supérieur  | 40     | 36                          | 16                            | 15     | 22                   | 6               | ..             |
| Labour force participation<br>by educational attainment –<br>Taux d'activité selon<br>le niveau d'éducation: (%)  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| upper secondary education –<br>second cycle du<br>secondaire  | 80     | 79                          | 84                            | 84     | 76                   | 79              | ..             |
| university education –<br>enseignement<br>universitaire   | 89     | 89                          | 91                            | 88     | 89                   | 91              | ..             |
| <b>Costs and School Processes –<br/>Coûts et scolarisation</b>  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Education expenditure as a<br>percentage of total public<br>expenditures – Dépenses<br>publiques au chapitre<br>de l'éducation en<br>pourcentage de<br>l'ensemble des<br>dépenses publiques | 13.8   | 14.7                        | 12.5                          | 10.6   | 8.0                  | ..              | 11.4           |
| Public expenditures per<br>student – Dépenses<br>publiques par élève (in US \$)<br>(en dollars US)  | 6,191  | 6,593                       | ..                            | 4,319  | 5,588                | ..              | 4,203          |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP per<br>capita – Dépenses publiques<br>par élève en pourcentage<br>du PIB par habitant   | 32.2   | 29.9                        | ..                            | 23.7   | 28.7                 | ..              | 23.1           |
| Participation rate in formal<br>education – Taux de<br>participation à l'ensei-<br>gnement traditionnel (%)   | 60.0   | 55.2                        | 52.7                          | 57.7   | 50.0                 | 48.4            | 57.1           |
| Net tertiary non-university<br>enrolment rate – Taux net<br>d'inscriptions à l'ensei-<br>gnement supérieur non<br>universitaire (%)   | 8.1    | 7.5                         | 1.9                           | 8.1    | 1.9 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |
| Net university enrolment<br>rate – Taux net d'inscrip-<br>tions à l'université (%)  | 21.6   | 22.8                        | 12.4                          | 18.5   | 6.8 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



Table 3

Education Indicators – G-7 Countries,  
1990-91 – Concluded

Tableau 3

Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe  
des sept, 1990-91 – fin

|  |     | Canada | United States | United Kingdom | France | Germany   | Italy  | Japan |
|--|-----|--------|---------------|----------------|--------|-----------|--------|-------|
| Indicator – Indicateur   |     |        | États-Unis    | Royaume-Uni    |        | Allemagne | Italie | Japon |
| Educational Outcomes –<br>Résultats de l'éducation   |     |        |               |                |        |           |        |       |
| Mathematics achievement<br>scores at age 13 (mean) –<br>Résultats aux tests de<br>mathématiques à l'âge<br>de 13 ans (moyenne) | (%) | 62.0   | 55.3          | ..             | 64.2   | ..        | 64.0   | ..    |
| Science achievement scores<br>at age 13 (mean) – Résultats<br>aux tests de sciences à<br>l'âge de 13 ans (moyenne)             | (%) | 68.8   | 67.0          | ..             | 68.6   | ..        | 69.9   | ..    |
| Secondary school graduation<br>rate – Taux de diplomation<br>à l'école secondaire  | (%) | 72.5   | 73.9          | 74.4           | 75.8   | 117.3*    | 50.7   | 91.1  |
| University first-degree<br>graduation rate – Taux de<br>diplomation du 1 <sup>er</sup> cycle<br>universitaire                  | (%) | 33.3   | 29.6          | 18.4           | 16.3   | 12.7      | 9.2    | 23.7  |
| Unemployment rate by level<br>of educational attainment –<br>Taux de chômage selon le<br>niveau d'éducation:                   | (%) |        |               |                |        |           |        |       |
| – upper secondary education –<br>second cycle du secondaire  |     | 9.5    | 7.3           | 6.5            | 6.6    | 6.6       | 7.2    | ..    |
| – university education –<br>enseignement universitaire   |     | 5.1    | 3.6           | 3.1            | 3.8    | 4.5       | 5.0    | ..    |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> For former Federal Republic of Germany (West Germany) only.

\* It is likely that many of the Graduates may be older than the reference age.

<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Anciennement la République Fédérale d'Allemagne (l'Allemagne de l'Ouest) seulement.

\* Il est probable qu'un grand nombre de diplômés sont plus âgés que la population ayant l'âge de référence.

## Definitions of Terms

### Education Indicators – Canada

Table 1.

Year refers to the following: (1) population refers to July of given year; (2) enrolment and staff refers to the academic year beginning in September of the given year; (3) graduates refers to number of persons graduating in the spring or summer of the given year; (4) expenditures refers to the fiscal year beginning in April of the given year.

#### 1. Youth immigration

The number of persons aged 0 to 19 who are, or have been, landed immigrants in Canada, expressed as a percentage of the total population aged 0 to 19. A landed immigrant is a person who is not a Canadian citizen by birth, but who has been granted the right to live in Canada permanently by Canadian immigration authorities.

#### 2. Lone-parent families

The number of lone-parent families expressed as a percentage of the total number of families with children. A lone parent refers to a mother or a father, with no spouse or common-law partner present, living in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Lone-parent families in Canada*, Catalogue No. 89-522E.

#### 3. GDP: Real annual percentage change

The Gross Domestic Product (GDP) measures the unduplicated value of production originating within the geographical boundaries of Canada, regardless of whether the factors of production are resident or non-resident. Figures reflect changes from the previous year (in current dollars).

## Définitions des termes

### Indicateurs de l'enseignement – Canada

Tableau 1.

L'année fait référence (1) au mois de juillet d'une année donnée pour la population; (2) à l'année scolaire débutant en septembre d'une année donnée pour les effectifs et le personnel; (3) au printemps ou à l'été de l'année où le diplôme a été décerné pour le nombre de diplômés; (4) à l'exercice commençant en avril d'une année donnée pour les dépenses.

#### 1. Jeunes immigrants

Le nombre de personnes âgées de 0 à 19 ans qui sont, ou ont été, des immigrants ayant obtenu le droit d'établissement au Canada, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 0 à 19 ans. Un immigrant ayant obtenu le droit d'établissement est une personne qui n'est pas citoyen canadien de naissance mais qui a obtenu des autorités canadiennes en matière d'immigration le droit d'établir sa résidence permanente au pays.

#### 2. Familles monoparentales

Le nombre de familles monoparentales exprimé en pourcentage du nombre total de familles avec enfants. Par parent seul, on entend une mère ou un père, sans conjoint ni partenaire en union libre, qui habite un logement avec au moins un de ses fils ou une de ses filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les familles monoparentales au Canada*, n° 89-522F au catalogue.

#### 3. PIB: variation réelle annuelle en pourcentage

Le produit intérieur brut (PIB) mesure la valeur sans double compte de la production prenant naissance à l'intérieur des limites géographiques du Canada, sans égard au fait que les facteurs de production en question sont canadiens ou étrangers. Les chiffres rendent compte des variations par rapport à l'année précédente (en dollars courants).



#### 4. Consumer Price Index

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices. It is defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a specific basket of commodities. Figures are annual averages.

#### 5. Employment/population ratio

The number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over, excluding institutional residents. Figures are annual averages.

#### 6. Unemployment rate

The number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force.

#### 7. Student employment rate

The number of persons aged 15 to 24 attending school on a full-time basis who were employed during the calendar year, (exclusive of May-August) expressed as a percentage of the total number of full-time students 15 to 24 years of age.

#### 8. Mothers' participation rate

The number of mothers who were in the labour force during the reference period and who live in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters, expressed as a percentage of the total number of mothers living in dwellings with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Women in the Workplace*, Catalogue No. 71-534.

#### 9. Families below low income cut-offs

Low income cut-offs are a relative measure of the income adequacy of families. A family who earns less than one-half of the median adjusted family unit income is considered to be in difficult circumstances. The set of low income cut-offs is adjusted for the size of the area of residence and for family size. Source: Statistics Canada, *Income distribution by size*, 1992, Catalogue No. 13-207.

#### 4. Indice des prix à la consommation

L'Indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur de l'évolution des prix à la consommation. Il se définit comme une mesure des variations de prix obtenue par comparaison dans le temps du coût d'un panier précis de produits. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 5. Rapport emploi-population

Le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus à l'exception des personnes vivant dans des établissements. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 6. Taux de chômage

Le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active.

#### 7. Taux d'emploi des élèves

Le nombre de personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentent l'école à temps plein et qui ont un emploi durant l'année civile (sauf durant la période de mai à août), exprimé en pourcentage du nombre total d'élèves à temps plein âgés de 15 à 24 ans.

#### 8. Taux d'activité des mères

Le nombre de mères qui font partie de la population active durant la période de référence et habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié, exprimé en pourcentage du nombre total de mères qui habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les femmes sur le marché du travail: données choisies*, n° 71-534 au catalogue.

#### 9. Familles sous les seuils de faible revenu

Les seuils de faible revenu sont des mesures relatives de la suffisance du revenu des familles. On estime qu'une famille qui gagne moins qu'une demie de la médiane du revenu de l'unité familiale ajusté est «dans le besoin». La série de seuils de faible revenu est rajustée en fonction de la taille de la région de résidence et de la taille de la famille. Source: Statistique Canada, *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu*, 1992, n° 13-207 au catalogue.

**10. Adult education participation rate**

The number of persons 17 years of age or over participating in adult education or training activities, expressed as a percentage of the total population 17 years of age or over. Excludes regular full-time students who are completing their initial schooling.

**11. Elementary/secondary pupil/educator ratio**

Full-time equivalent enrolment [enrolment in grades 1 to 12 (including Ontario Academic Credits) and ungraded programs, pre-elementary enrolment in provinces where attendance is full-time, and half of the pre-elementary enrolment in other provinces] divided by the full-time equivalent number of educators.

**12. Education expenditures**

Includes expenditures of governments and of all institutions providing elementary/secondary and postsecondary education, and vocational training programs offered by public and private trade/vocational schools and community colleges.

**Table 2.**

The methodologies used to derive the indicators in Table 2 may differ from those used in other statistical tables of this section.

**13. Educational attainment**

Refers to educational attainment of the population aged 25 to 64. Pre-primary refers to pre-grade 1; lower secondary refers to grades 9-10; tertiary includes university and non-university.

**10. Taux de participation à l'éducation permanente**

Le nombre de personnes âgées de 17 ans et plus inscrites à l'éducation permanente ou à des activités de formation, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 17 ans et plus. Ce taux ne comprend pas les élèves à temps plein ordinaires qui poursuivent leur scolarité initiale.

**11. Rapport élèves-personnel scolaire dans les écoles primaires et secondaires**

Effectifs en équivalence à temps plein [effectifs de la 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année (y compris les cours préuniversitaires de l'Ontario) et des programmes à progrès continu, effectifs de l'éducation préscolaire dans les provinces où la fréquentation est à temps plein et la moitié des effectifs du préscolaire dans les autres provinces] divisés par l'ensemble du personnel scolaire en équivalence à temps plein.

**12. Dépenses au chapitre de l'éducation**

Ces dépenses comprennent les dépenses des administrations publiques et de tous les établissements offrant un enseignement primaire-secondaire et postsecondaire ainsi que les dépenses associées aux programmes de formation professionnelle offerts dans les écoles privées et publiques de formation professionnelle et technique et dans les collèges communautaires.

**Tableau 2.**

Les méthodes ayant servi au calcul des indicateurs du tableau 2 peuvent être différentes de celles utilisées pour les autres tableaux statistiques de la section.

**13. Niveau d'éducation**

Il s'agit du niveau d'éducation atteint par la population âgée de 25 à 64 ans. Par éducation préscolaire, on entend l'éducation précédant la 1<sup>re</sup> année; par premier cycle du secondaire, on entend les 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> années; par enseignement supérieur, on entend les études universitaires et non universitaires.



**14. Secondary school graduation rate**

The graduation rate compares the number of graduates for a given age group to the total population for that same age group. In this document, the graduation rate is the sum of age-specific ratios: ([number of graduates aged 15 divided by the population aged 15] + [number of graduates aged 16 divided by the population aged 16] ... + [number of graduates aged 19 divided by the population aged 19]). The ratios are calculated from June 1 of the applicable year. Only the first diploma issued is counted.

**15. University graduation rate**

Number of degrees awarded at the undergraduate level, as a percentage of the population aged 22.

**16. Unemployment rate by level of educational attainment**

The number unemployed with a given level of education is expressed as a percentage of the labour force with the same education; population aged 25 to 64. Upper secondary includes the final grade of secondary school.

**17. University/secondary school earnings ratio**

The average annual earnings of those with university education are expressed as a percentage of the average annual earnings of those with upper secondary education; population aged 45 to 64.

**Table 3.****18. Educational attainment**

Percentage of the adult population aged 25 to 64 that has completed a certain highest level of education.

**14. Taux de diplomation à l'école secondaire**

Le taux de diplomation est le rapport entre le nombre d'élèves diplômés dans un groupe d'âge donné et la population de ce groupe d'âge. Dans le présent document, c'est la somme des rapports obtenus pour le groupe d'âge 15 à 19 ans: ([nombre de diplômés de 15 ans divisé par la population des 15 ans] + [nombre de diplômés de 16 ans divisé par la population des 16 ans] ... + [nombre de diplômés de 19 ans divisé par la population des 19 ans]). Le taux est calculé d'après les chiffres disponibles au 1<sup>er</sup> juin de l'année étudiée. Seul le premier diplôme décerné compte.

**15. Taux de diplomation à l'université**

Il s'agit du nombre de grades de 1<sup>er</sup> cycle décernés en pourcentage de la population âgée de 22 ans.

**16. Taux de chômage selon le niveau d'éducation**

Il s'agit du nombre de chômeurs ayant atteint un certain niveau d'éducation en pourcentage de la population active ayant atteint le même niveau d'éducation. La population est celle âgée de 25 à 64 ans. Le second cycle du secondaire comprend le diplôme d'études secondaires.

**17. Rapport des gains des études universitaires/études secondaires**

Il s'agit des gains annuels moyens des personnes ayant fait des études universitaires en pourcentage des gains annuels moyens de celles ayant fait des études secondaires de second cycle. La population est celle âgée de 45 à 64 ans.

**Tableau 3.****18. Niveau d'éducation**

Il s'agit du pourcentage de la population adulte de 25 à 64 ans qui a atteint un certain niveau d'éducation.

**19. Participation rate in formal education**

The total number of students enrolled in formal education (excluding early childhood education) expressed as a percentage of the population aged 5 to 29.

**20. Net tertiary non-university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in non-university tertiary education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**21. Net university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in university education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**22. Mathematics and science achievement scores at age 13**

Based on the mathematics and science components of a test administered in 1991 as part of the *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II) for the 13 year-old population. The Canada figure is for British Columbia, Ontario, Quebec and New Brunswick only. ■

**19. Taux de participation à l'enseignement traditionnel**

Il s'agit du nombre total d'élèves inscrits à l'enseignement traditionnel (sauf l'éducation des jeunes enfants) en pourcentage de la population âgée de 5 à 29 ans.

**20 Taux net d'inscription à l'enseignement supérieur non universitaire**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein, à l'enseignement supérieur non universitaire exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**21. Taux net d'inscription à l'université**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein à l'université, exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**22. Résultats aux tests de mathématiques et de sciences à l'âge de 13 ans**

Il s'agit des résultats obtenus par les élèves de 13 ans aux composantes mathématique et scientifique d'une épreuve organisée en 1991 dans le cadre du *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II). Le chiffre canadien concerne uniquement la Colombie-Britannique, l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick. ■



## In Future Issues

*The following articles are a sample of reports scheduled to appear in future issues of Education Quarterly Review. A brief description of the contents of each article is included.*

### Postsecondary Enrolment and Graduations

A series of articles will contain analyses of trends in student participation in universities, colleges and trade schools. A variety of issues will be explored, including: socio-economic characteristics; gender-related issues; full-time versus part-time status; geographical mobility; program transfers; duration of study; program selection; continuing education; and graduations. Interprovincial and international comparisons will, to the extent the data allow, also be analyzed.

### International Student Participation in Canadian Education

This article will examine issues and concerns pertaining to the education of foreign nationals at Canadian schools. Trends in student participation will be identified and analyzed in terms of the benefits and costs of the various programs.

### Financing of Elementary/secondary Education

This article will contain an analysis of elementary/secondary education funding in Canada and the provinces. Factors which impact the availability and allocation of these funds will be examined, and include: limited government resources; education and training needs in a competitive international marketplace; the changing school-age population and labour force; and source of taxation.

### Financial Assistance to Postsecondary Students

A series of articles will examine various sources of financial aid to postsecondary students. The issue of increasing need for assistance will be examined; about half of all university and college students borrow from a student loan

## Dans les prochains numéros

*Les articles ci-dessous sont des exemples de rapports qui paraîtront dans les prochains numéros de la Revue trimestrielle de l'éducation. Une brève description du contenu de l'article accompagne ici le titre de ce dernier.*

### Effectifs postsecondaires et graduations

Une série d'articles analyseront les tendances de la participation des étudiants dans les universités, les collèges et les écoles de métiers. Une variété d'indicateurs seront étudiés tels que les caractéristiques socio-économiques; les questions et les problèmes liés au sexe des étudiants; le statut d'étudiant à temps plein par rapport à celui d'étudiant à temps partiel; la mobilité géographique; les transferts de programmes; la durée des études; la sélection de programmes; la formation continue; et les graduations. Les comparaisons interprovinciales et internationales seront aussi analysées selon la disponibilité des données.

### Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne

Cet article examinera les questions et les préoccupations au sujet de l'éducation dans les écoles à l'étranger ainsi que dans les écoles canadiennes. Nous identifierons les tendances de la participation des étudiants et en ferons l'analyse sur le plan des coûts et des avantages des divers programmes.

### Le financement de l'éducation élémentaire et secondaire

Cet article analysera le financement de l'éducation élémentaire et secondaire au Canada et dans les provinces. Les facteurs qui influent sur la disponibilité et l'attribution des fonds seront examinés, notamment: les ressources gouvernementales limitées; les besoins en matière d'éducation et de formation dans le contexte d'un marché international compétitif; l'évolution de l'âge de la population étudiante et de la population active; ainsi que la source de l'impôt.

### Aide financière aux étudiants au niveau postsecondaire

Une série d'articles traitera des diverses sources d'aide financière aux étudiants au niveau postsecondaire. On y examinera le besoin d'aide croissant; environ la moitié de tous les étudiants des collèges et universités empruntent en vertu d'un programme de prêts pour

program to finance their education. Most provinces and the Territories offer financial assistance to postsecondary students through a combination of the Canada Student Loans Program, as well as various loans, grants and scholarships.

### **Apprenticeship Programs**

This article will summarise the trades involved in registered apprenticeship programs as well as the volume of registrations in these trades. Registration trends in these programs will be discussed and compared to enrolments in other types of programs. Additionally, the characteristics and the experiences of completers and discontinuers of these programs two or three years after exiting the program will be described.

### **Adult Education and Training**

The growing participation of adult Canadians in education and training programs will be analyzed. Particular aspects of training that will be examined include: training as an economic development issue; socio/economic/ demographic profiles of participants and non-participants; type, location and duration of education and training; the role of employers in the training process; and barriers to training.

### **National Training in Private Industry**

This study will examine the volume and type of training taken in private industry training activities. Issues to be analyzed include: training by occupation; amount of training taken by women versus men; costs incurred by industry in support of training. National, provincial and industrial trends will also be examined. ■

étudiants afin de payer leurs études. La plupart des provinces et les Territoires offrent une aide financière à ces étudiants dans le cadre du Programme canadien de prêts aux étudiants combiné à d'autres sources de prêts, subventions et bourses d'études.

### **Les programmes d'apprentissage**

Cet article passera en revue les métiers qui font l'objet de programmes d'apprentissage enregistrés ainsi que le volume d'inscriptions que l'on associe à ces métiers. Les tendances des inscriptions à ces programmes seront discutées et comparées aux effectifs dans d'autres genres de programmes. De plus, on y décrira les caractéristiques et les expériences des finissants et des décrocheurs de ces programmes deux à trois ans après qu'ils ont quitté ou complété le programme.

### **L'éducation et la formation des adultes**

La participation croissante des adultes canadiens aux programmes d'éducation et de formation sera analysée. Voici les aspects particuliers associés à la formation qu'on y étudiera: la formation en tant qu'indicateur économique et de développement; les profils sociaux, économiques et démographiques des participants/participantes et des non-participants/non-participantes; le genre d'éducation et de formation ainsi que la durée et l'endroit où la formation est offerte; le rôle de l'employeur dans le processus de formation; ainsi que les entraves à la formation.

### **La formation nationale dans l'industrie privée**

Cet étude tentera de déterminer dans quelle mesure on a recours à des activités de formation dans l'industrie privée tout en cherchant à préciser de quel genre de formation il s'agit. Nous regarderons les indicateurs suivants: la formation selon la profession, la part d'activités de formation que l'on associe aux femmes comparativement à celle que l'on associe aux hommes, et les coûts destinés à la formation selon l'industrie. À cet égard, nous examinerons en outre les tendances nationales, provinciales et celles de l'industrie. ■





# ORDER FORM

Statistics Canada

**MAIL TO:****PHONE:****FAX TO:****METHOD OF PAYMENT:**

Marketing Division  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6

(Please print)



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

Please ensure that all information is completed.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature

Expiry Date

☐ Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.

☐ Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue  
Number

Title

Date of  
Issue  
or  
Indicate an  
"S" for  
subscriptions

Annual Subscription  
or Book Price

Canada  
\$

United  
States  
US\$

Other  
Countries  
US\$

Quantity

Total  
\$

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT  
(if applicable)

GST (7%)  
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

# BON DE COMMANDE

Statistique Canada



Division du marketing  
Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.  
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte    ☐ VISA    ☐ MasterCard

N° de carte

Signature \_\_\_\_\_

Date d'expiration

☐ Paiement inclus \_\_\_\_\_ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du  
*Receveur général du Canada – Publications.*

☐ N° du bon de commande \_\_\_\_\_

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

▶ TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du  
*Receveur général du Canada – Publications.*

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

**RÉDUCTION**  
(s'il y a lieu)

**TPS (7 %)**  
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique  
CanadaStatistics  
Canada

# Canada



# THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

**1991 CENSUS INCLUDED**

*The fastest way to get  
off to a good start !*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

## *Looking for...*

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

**RECENSEMENT DE 1991**

*Pour partir du bon pied !*

Des séances de remue-ménages jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

## *Vous cherchez...*

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication)

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

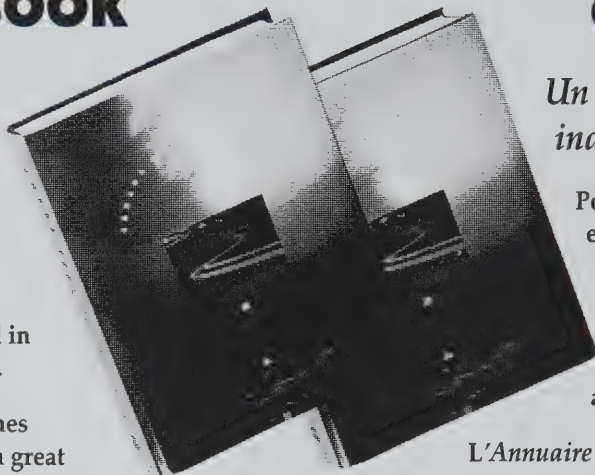
Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.







Catalogue 81-003 Quarterly

# Education Quarterly Review

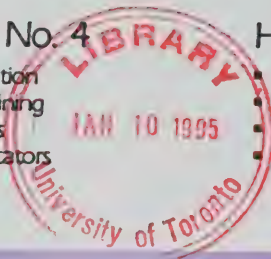
Catalogue 81-003 Trimestrielle

# Revue trimestrielle de l'éducation

Government  
Publications

Winter 1994, Vol. 1, No. 4

- Canada's Investment in Education
- Women in Apprenticeship Training
- University Enrolment and Fees
- The Search for Education Indicators



Hiver 1994, vol. 1, n° 4

- L'investissement en éducation au Canada
- Les femmes et les programmes d'apprentissage
- Effectifs universitaires et droits de scolarité
- À la recherche d'indicateurs de l'enseignement



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Chief, Analytic Outputs and Marketing Section,  
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (613-951-1500) or to the Statistics Canada reference centre in:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montreal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

|   |                |
|---|----------------|
| Newfoundland, Labrador,<br>Nova Scotia, New Brunswick<br>and Prince Edward Island | 1-800-565-7192 |
| Quebec  | 1-800-361-2831 |
| Ontario   | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan  | 1-800-667-7164 |
| Manitoba  | 1-800-661-7828 |
| Southern Alberta  | 1-800-882-5616 |
| Alberta and Northwest Territories   | 1-800-563-7828 |
| British Columbia and Yukon  | 1-800-663-1551 |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>Telecommunications Device for the<br/>Hearing Impaired</b>   | <b>1-800-363-7629</b> |
| <b>Toll-free Order-only Line (Canada<br/>and United States)</b> | <b>1-800-267-6677</b> |

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Chief, Section des produits analytiques et du marketing,  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (613-951-1500) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

|          |                  |           |                  |
|----------|------------------|-----------|------------------|
| Halifax  | (1-902-426-5331) | Regina    | (1-306-780-5405) |
| Montréal | (1-514-283-5725) | Edmonton  | (1-403-495-3027) |
| Ottawa   | (1-613-951-8116) | Calgary   | (1-403-292-6717) |
| Toronto  | (1-416-973-6586) | Vancouver | (1-604-666-3691) |
| Winnipeg | (1-204-983-4020) |           |                  |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

|  |                |
|--|----------------|
| Terre-Neuve, Labrador,<br>Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick<br>et Île-du-Prince-Édouard | 1-800-565-7192 |
| Québec   | 1-800-361-2831 |
| Ontario  | 1-800-263-1136 |
| Saskatchewan   | 1-800-667-7164 |
| Manitoba   | 1-800-661-7828 |
| Sud de l'Alberta   | 1-800-882-5616 |
| Alberta et Territoires du Nord-Ouest   | 1-800-563-7828 |
| Colombie-Britannique et Yukon  | 1-800-663-1551 |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Appareils de télécommunications pour<br/>les malentendants</b>            | <b>1-800-363-7629</b> |
| <b>Numéro sans frais pour commander<br/>seulement (Canada et États-Unis)</b> | <b>1-800-267-6677</b> |

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.





Statistics Canada  
Education, Culture and Tourism Division

# Education Quarterly Review

Winter 1994, Vol. 1, No. 4

- Canada's Investment in Education
- Women in Apprenticeship Training
- University Enrolment and Fees
- The Search for Education Indicators

Statistique Canada  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

# Revue trimestrielle de l'éducation

Hiver 1994, vol. 1, n° 4

- L'investissement en éducation au Canada
- Les femmes et les programmes d'apprentissage
- Effectifs universitaires et droits de scolarité
- À la recherche d'indicateurs de l'enseignement

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$15.00 per issue,  
\$60.00 annually  
United States: US\$18.00 per issue,  
US\$72.00 annually  
Other Countries: US\$21.00 per issue,  
US\$84.00 annually

Catalogue No. 81-003

ISSN 1195-2261

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,  
60 \$ par année  
États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,  
72 \$ US par année  
Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,  
84 \$ US par année

N° 81-003 au catalogue

ISSN 1195-2261

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- e estimate
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- e estimation
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





## Acknowledgments

This publication was prepared under the direction of:

**K.K. Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism Division

Steering Committee:

- Ken Bennett, Assistant Director, Education Subdivision
- Robert Couillard, Training and Continuing Education Section
- François Gendron, Elementary/Secondary Education Section
- Doug Higgins, Survey Development Section
- Doug Lynd, Postsecondary Education Section
- Jim Seidle, Analytic Outputs and Marketing Section

Editor-in-Chief: Jim Seidle

Content Editing: Communications Division

Marketing Co-ordinator: Grafton Ross

Production Co-ordinator: Sheba Mirza

Design and Composition: Dissemination Division

## Remerciements

Cette publication a été préparée sous la direction de:

**K.K. Campbell**, directrice, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Le comité de direction:

- Ken Bennett, directeur adjoint, Sous-division de l'éducation
- Robert Couillard, Section de la formation et de l'éducation continue
- François Gendron, Section de l'enseignement primaire et secondaire
- Doug Higgins, Section du développement des enquêtes
- Doug Lynd, Section de l'enseignement postsecondaire
- Jim Seidle, Section des produits analytiques et du marketing

Rédacteur en chef: Jim Seidle

Édition de fond: Division des communications

Coordonnateur du marketing: Grafton Ross

Coordonnatrice de la production: Sheba Mirza

Graphisme et composition: Division de la diffusion

## From the Editor

## Le mot du rédacteur en chef

### MISSION

*Education Quarterly Review* analyses and reports on current issues and trends in education using information from a variety of statistical sources. It serves as a focal point for education statistics and provides a forum for communication with stakeholders and the public. Our goal is to present information and analysis that are relevant, authoritative, timely and accessible.

### MISSION

La *Revue trimestrielle de l'éducation* contient des analyses et des comptes rendus sur les questions et les tendances actuelles dans le secteur de l'éducation en utilisant des renseignements tirés de diverses sources statistiques. Elle sert de pivot dans le domaine de la statistique de l'éducation et fournit une tribune favorisant les échanges entre les groupes d'intérêt et le public. Son but est de présenter des données et des analyses qui sont pertinentes, dignes de foi, actuelles et accessibles.

**E**ducation Quarterly Review provides information and analysis from education surveys and administrative records through a combination of feature articles, methodology notes and summary statistics. Key objectives for this publication are to **integrate** related information from a variety of statistical sources on education, to **analyse and interpret** the survey data, and to publish results in a **timely** manner.<sup>1</sup>

*The Quarterly* is designed to meet your needs for information on education. We welcome your views on the information and analysis presented in this and previous editions. Suggestions for topics you would like to see covered in future issues will also help us to continually improve the quality and usefulness of this publication.

Jim Seidle, Editor-in-Chief  
*Education Quarterly Review*  
Education, Culture and Tourism Division  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-1500  
Fax: (613) 951-9040  
Internet: education@statcan.ca ■

**L**a *Revue trimestrielle de l'éducation* diffuse – sous forme d'articles de fond, de notes sur les méthodes et de statistiques sommaires – de l'information et des analyses fondées sur des dossiers administratifs et des résultats d'enquêtes dans le domaine de l'éducation. Les objectifs clés de la publication sont de **réunir** des renseignements analogues sur l'éducation provenant de diverses sources statistiques, d'**analyser** et d'**interpréter** les données d'enquête et de publier les résultats **en temps opportun**<sup>1</sup>.

La *Revue trimestrielle* a pour but de satisfaire vos besoins en matière d'information sur l'éducation. Nous aimerions connaître votre opinion sur les renseignements et les analyses proposés dans le présent et les précédents numéros. Vos suggestions de sujets que vous voudriez voir traiter dans les numéros futurs nous aideront à améliorer continuellement la qualité et l'utilité de la publication.

Jim Seidle, rédacteur en chef  
*Revue trimestrielle de l'éducation*  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-1500  
Télécopieur: (613) 951-9040  
Internet: education@statcan.ca ■

<sup>1</sup> Each province and territory has developed its own system of education, and the structure can differ from jurisdiction to jurisdiction. Any set of indicators should be used with appropriate caution in assessing the efficiency or effectiveness of any aspect of schooling.

<sup>1</sup> Chaque province et territoire a créé un système d'éducation qui lui est propre, et la structure peut différer d'une instance à l'autre. Tout ensemble isolé d'indicateurs doit être utilisé avec la prudence qui s'impose lorsqu'il s'agit d'évaluer le rendement ou l'efficacité d'un aspect quelconque du système scolaire.



# Table of Contents

# Table des matières

|  | Page |  | Page |
|--|------|--|------|
| From the editor  | 4    | Le mot du rédacteur en chef  | 4    |
| Highlights   | 7    | Faits saillants  | 7    |
| Articles   |      | Articles   |      |
| Does Canada Invest Enough In Education?<br>An insight into the cost structure of<br>education in Canada – François Gendron | 10   | Le Canada investit-il suffisamment dans<br>l'éducation? Un aperçu de la structure des coûts<br>en éducation au Canada – François Gendron | 10   |
| Women in Registered Apprenticeship<br>Training Programs – Karl Skof  | 26   | Les femmes et les programmes d'apprentissage<br>enregistrés – Karl Skof  | 26   |
| University Enrolment and Tuition Fees –<br>Mariem Martinson  | 36   | Effectifs universitaires et droits de scolarité –<br>Mariem Martinson  | 36   |
| The Search For Education Indicators –<br>Sid Gilbert   | 44   | À la recherche d'indicateurs de l'enseignement –<br>Sid Gilbert  | 44   |
| Survey Insights  |      | Aperçu des méthodes et concepts  |      |
| Handbook of Education Terminology –<br>Elementary and Secondary Levels –<br>Claudio Pagliarello                            | 54   | Manuel de terminologie de l'éducation: niveau<br>primaire et secondaire – Claudio Pagliarello  | 54   |
| Initiatives  | 58   | Initiatives  | 58   |
| Data Availability Announcements  |      | Données disponibles  |      |
| Data Releases  | 60   | Données parues   | 60   |
| Current Data   | 64   | Données récentes   | 64   |
| Advance Statistics   | 66   | Statistiques – estimations   | 66   |
| Education at a Glance  | 75   | Coup d'oeil sur l'éducation  | 75   |
| In Future Issues   | 87   | Dans les prochains numéros   | 87   |





## Highlights

### Does Canada Invest Enough In Education?

An insight into the cost structure of education in Canada *(see page 10)*

- Among OECD countries, Canada and Sweden rank first in terms of public and private spending on elementary and secondary education – 5% of Gross Domestic Product (GDP) in 1991.
- While Canada occupies the top position, investment in this sector has been shrinking since 1971. Total expenditures on elementary and secondary education represented 5.6% of the Canadian GDP in 1971 compared with 5% in 1991.
- This decrease in education spending per GDP can be entirely attributed to a demographic factor, i.e. a significant decline in the school-age population. In 1971, the number of Canadians aged 5-19 accounted for 31% of the population; by 1991, this proportion was down to 22%.
- The decline in spending per GDP would have been much larger if governments had not increased their financing effort by 30% during the period. For example, it is estimated that if the financing effort had remained at its 1971 level, spending on education in Canada would have been at 3.9% of GDP in 1991. This would have placed Canada on the average rather than on the top of OECD countries; total spending would have been \$7.4 billion less than the \$33.6 billion recorded in 1991.
- The noted increase in the financing effort originates from a steady decline in the pupil-educator ratio that dropped from 21 in 1971 to 15 by 1991. Job security clauses and the dispersion of school enrolment over large geographic areas often prevented school administrators from adjusting their teaching forces to more closely reflect enrolment declines.

## Faits saillants

### Le Canada investit-il suffisamment dans l'éducation?

Un aperçu de la structure des coûts en éducation au Canada *(voir page 10)*

- En 1991, les dépenses publiques et privées pour l'enseignement primaire et secondaire au Canada représentaient 5% du PIB, ce qui le classe au premier rang avec la Suède parmi les pays de l'OCDE.
- Bien que le Canada occupe la première position, l'investissement dans ce secteur est à la baisse depuis 1971; le ratio des dépenses en éducation par rapport au PIB canadien est passé de 5.6% en 1971 à 5% en 1991.
- Cette diminution des dépenses en éducation par rapport au PIB découle uniquement d'un facteur démographique, à savoir, la diminution appréciable de la population d'âge scolaire. En 1971, la population âgée de 5 à 19 ans représentait 31% de la population totale; en 1991, cette proportion était tombée à 22%.
- La diminution des dépenses par rapport au PIB aurait été encore plus importante si les administrations publiques n'avaient pas augmenté leur effort financier en éducation de 30% durant cette période. En effet, si l'effort financier était demeuré à son niveau de 1971, on estime que les dépenses en éducation au Canada se seraient établies à 3.9% du PIB en 1991. Le Canada se retrouverait ainsi dans la moyenne des pays de l'OCDE plutôt qu'au premier rang et les dépenses dans ce secteur seraient de 7.4 milliards de dollars inférieures aux 33.6 milliards de dollars dépensés en 1991.
- L'augmentation observée dans l'effort financier provient du fait que le nombre moyen d'élèves pour chaque membre du personnel scolaire a diminué régulièrement, passant de 21 en 1971 à 15 en 1991. Les clauses de sécurité d'emploi et le fait que la population scolaire est répartie sur de vastes territoires géographiques ont souvent empêché les administrateurs scolaires d'aligner les effectifs de leur personnel scolaire en fonction de la baisse des inscriptions.

## Women in Registered Apprenticeship Training Programs

(see page 26)

- Being part of the work force, apprentices were affected by economic conditions that caused total registrations in some of the major trades to first increase by over 18,500 from 1988 to 1990, and then to decline by almost 5,500 by 1992.
- While the total apprenticeship registrations (men and women) declined after 1990, the number of women continued to grow; they doubled their registrations between 1988 and 1992 in the 15 largest trades.
- Women in 1992 accounted for only 1.2% of the total apprenticeship registrations in the major trades (excluding hairdresser/hairstylist and cook), and were significantly less well represented in these trades than in other sectors of the work force.
- Women's apprenticeship registrations were still able to increase, even though there were proportionally more female discontinuances in apprenticeship than their share of total registrations. Over a five year period, the average proportion of discontinuations was 0.3% greater than registrations.

## Les femmes et les programmes d'apprentissage enregistrés

(voir page 26)

- Les apprentis font partie de la population active. De ce fait, ils ont été touchés par une conjoncture économique qui a d'abord entraîné une augmentation de plus de 18,500 du nombre total d'inscriptions à quelques-uns des principaux métiers de 1988 à 1990, puis une diminution de presque 5,500 jusqu'en 1992.
- Si le nombre total d'inscriptions (hommes et femmes) a baissé après 1990, le nombre de femmes a continué de croître. Le nombre d'inscriptions chez les femmes a doublé de 1988 à 1992 pour les 15 principaux métiers.
- En 1992, les femmes ne représentaient que 1.2% du nombre total d'inscriptions aux programmes d'apprentissage des principaux métiers (sauf ceux de coiffeur et de cuisinier) et étaient sensiblement moins représentées dans ces métiers que dans d'autres branches de la population active.
- Le nombre d'inscriptions chez les femmes a quand même pu continuer de croître, même s'il y a eu proportionnellement plus de décrocheuses que d'inscrites à des programmes d'apprentissage. En cinq ans, la proportion moyenne de décrocheuses a dépassé de 0.3% celle des inscrites.

## University Enrolment and Tuition Fees

(see page 36)

- Average university tuition fees for Canadian students more than doubled between 1981 and 1991, reaching \$1,700 in 1991. During this decade, enrolment of Canadians in university programs increased 38%.
- Enrolment shifts by discipline did not appear related to variations in the tuition paid by Canadian students. Nor did a relationship emerge between enrolment patterns and tuition fees at the regional level, despite a large variation in the tuition charged by universities in Atlantic Canada, Quebec, Ontario and Western Canada.

## Effectifs universitaires et droits de scolarité

(voir page 36)

- En moyenne, les droits de scolarité des étudiants canadiens ont plus que doublé entre 1981 et 1991, pour atteindre \$1,700 en 1991. Durant cette décennie, les effectifs des programmes universitaires du Canada ont augmenté de 38%.
- L'évolution des effectifs par discipline ne semble pas liée aux variations observées pour les droits de scolarité versés par les étudiants canadiens. Il ne semble pas non plus exister de relation entre l'évolution des effectifs et les droits de scolarité à l'échelle régionale, malgré l'importante variation enregistrée pour les droits de scolarité exigés par les universités des provinces de l'Atlantique, du Québec, de l'Ontario et de l'Ouest.



- In 1991-92, the federal and provincial governments spent close to \$950 million on student assistance, providing loan guarantees and non-repayable assistance in the form of grants and scholarships. The number of Canadian students who received Canada Student Loans increased 59% between 1981-82 and 1991-92. This assistance is intended to reduce the burden of increasing tuition fees and may have limited the effect of fee increases on enrolment.

- En 1991-92, les gouvernements fédéral et provinciaux ont dépensé près de 950 millions de dollars en aide financière aux étudiants en offrant des garanties d'emprunt et une aide non remboursable sous forme de subventions et de bourses. Le nombre d'étudiants canadiens ayant bénéficié de prêts en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants s'est accru de 59% entre 1981-82 et 1991-92. Cette aide doit servir à alléger le fardeau de la hausse des droits de scolarité et peut avoir contribué à limiter les répercussions de cette hausse sur les effectifs.

## The Search for Education Indicators

(see page 44)

- Increased competitiveness and recognition of education as increasingly strategic in securing employment, have caused education to become a priority policy matter for governments.
- International comparisons and assessments of how education systems function in different countries are now recognized as ways to improve the quality of education.
- Governments face an increasing demand for accountability, particularly concerning the objective performance of students, schools and educational systems. The public expects efficiency and effectiveness of our educational institutions. ■

## À la recherche d'indicateurs de l'enseignement

(voir page 44)

- Une compétitivité accrue et la reconnaissance de l'éducation comme facteur de plus en plus stratégique pour décrocher un emploi ont fait que l'éducation est devenue une question de politique prioritaire pour les gouvernements.
- Des évaluations et des comparaisons internationales du fonctionnement des systèmes éducatifs de différents pays sont maintenant reconnues comme des moyens d'améliorer la qualité de l'enseignement.
- Les gouvernements sont de plus en plus obligés de rendre compte de leurs dépenses, spécialement en ce qui concerne le rendement objectif des élèves, des écoles et des systèmes éducatifs. Le public veut de l'efficacité, de l'efficacité et de la productivité. ■

# Does Canada Invest Enough in Education?

An insight into the cost structure of education in Canada

*François Gendron, Chief  
Elementary/Secondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

*With the assistance of:  
Claudio Pagliarello, Analyst  
Elementary/Secondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

**E**conomic globalization is quickly becoming a reality and technological innovation a constant challenge for all Canadians. In a world that changes rapidly, a nation's ability to prosper and compete depends heavily on its human resources. Many studies have shown that investing in education today, to prepare our youth for the information-based, high-tech society of the future, is increasingly important for our collective development.<sup>1</sup> But is Canada investing enough?

The massive resources devoted to education in Canada since the early 1960s have contributed to a gradual rise in the population's level of schooling. In 1991, depending on the age group, Canada ranked between first and fifth among Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) countries in terms of educational attainment:<sup>2</sup> 86% of citizens aged 25 to 34 had at least a high school diploma, compared with 88% for Norway, Switzerland and Germany, and 86% for the United States. Also, Canada had the highest rate of postsecondary education among OECD countries: 40% of persons aged 25 to 64 had some postsecondary education. The overall figure for the OECD countries was 19%.

# Le Canada investit-il suffisamment dans l'éducation?

Un aperçu de la structure des coûts en éducation au Canada

*François Gendron, chef  
Section de l'enseignement primaire et secondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

*Avec l'aide de:  
Claudio Pagliarello, analyste  
Section de l'enseignement primaire et secondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

**L**a mondialisation de l'économie fait de plus en plus partie de notre réalité quotidienne et son corollaire, l'innovation technologique, constitue un défi permanent pour l'ensemble des Canadiens. Dans un monde en évolution rapide, la capacité d'un pays de prospérer et de concurrencer dépend considérablement de ses ressources humaines. De nombreuses études ont montré qu'investir en éducation dès aujourd'hui, pour préparer notre jeunesse à la société de l'information et de la technologie de pointe de demain, est de plus en plus crucial pour notre avenir collectif<sup>1</sup>. Mais est-ce que le Canada investit suffisamment?

Les ressources considérables consacrées à l'éducation au Canada depuis le début des années 60 ont contribué à un relèvement progressif du niveau de scolarité de la population. En 1991, selon le groupe d'âge, le Canada se classait entre le premier et le cinquième rang des pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) pour ce qui est du niveau de scolarité<sup>2</sup>: 86% des citoyens âgés de 25 à 34 ans avaient au moins un diplôme d'études secondaires, comparativement à 88% pour la Norvège, la Suisse et l'Allemagne et à 86% pour les États-Unis. De plus, le Canada possédait le taux d'études postsecondaires le plus élevé parmi les pays de l'OCDE: 40% des personnes âgées de 25 à 64 ans avaient reçu au moins une éducation postsecondaire partielle. Le chiffre global pour les pays de l'OCDE était de 19%.

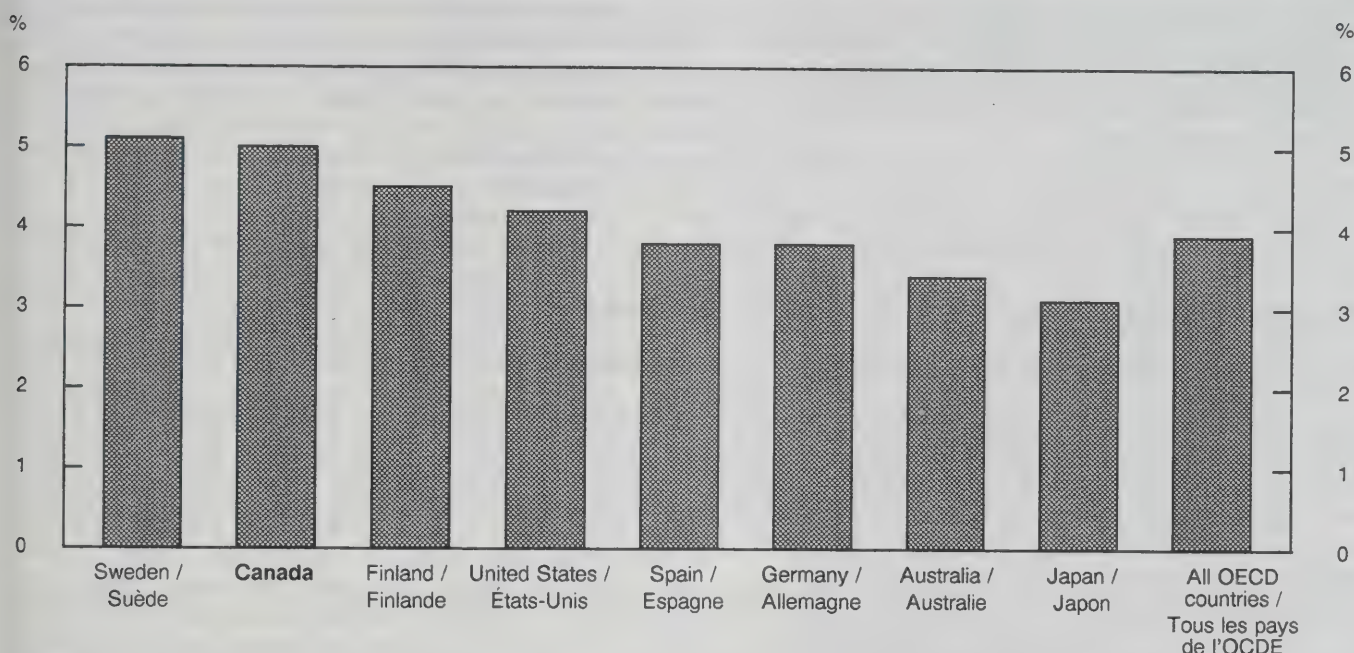


Graph 1

Spending on Education as a Proportion of GDP,  
Selected Countries, 1991

Graphique 1

Dépenses en éducation en pourcentage du PIB,  
certains pays, 1991



Source: Education at a Glance, OECD 1993

Source: Regards sur l'éducation, OCDE, 1993

Canada would not be in such an enviable position if it had not invested a great deal of money in education. For instance, compared with other OECD countries, Canada and Sweden recorded the highest overall public and private spending on education – 5% of gross domestic product (GDP) or \$33.6 billion in Canada in 1991; the OECD proportion was 3.9%.

Although spending on education as a proportion of GDP is a widely used indicator, many education analysts and policy makers have difficulty interpreting its meaning and understanding the factors affecting it. This article looks at the factors behind spending on elementary-secondary education in Canada. It also compares trends in education expenditures across Canada's four regions<sup>3</sup> from 1971 to 1991. Expenditures are examined relative to student enrolment and GDP per capita. Total salaries for educators,<sup>4</sup> which make up the bulk of elementary-secondary expenses, and the average number of students per educator are reviewed because they directly affect expenditures per student. Some other socio-demographic considerations influencing education expenditures are also explored: for example, the age structure of the total population and the participation rate of the school-aged population. The analysis looks at total expenditures on elementary-secondary

Le Canada ne se serait pas retrouvé à une place aussi enviable s'il n'avait pas investi des sommes importantes en éducation. Par rapport aux autres pays de l'OCDE, par exemple, le Canada et la Suède ont enregistré les dépenses publiques et privées les plus élevées au titre de l'éducation: 5% du produit intérieur brut (PIB), ou 33.6 milliards de dollars au Canada en 1991. La moyenne de l'OCDE s'établissait à 3.9%.

Bien que le ratio des dépenses en éducation en proportion du PIB soit un indicateur très utilisé, il est difficile pour de nombreux analystes de l'éducation et décideurs d'en interpréter la signification et de comprendre les facteurs qui l'influencent. Dans le présent article, on examine les facteurs propres aux dépenses au titre de l'éducation primaire et secondaire au pays. On compare également les tendances des dépenses en éducation pour les quatre régions du Canada<sup>3</sup> entre 1971 et 1991. Les dépenses sont étudiées ici dans le contexte des inscriptions et du PIB par habitant. Le total de la rémunération du personnel scolaire<sup>4</sup>, qui compte pour la plus grande partie des dépenses de l'éducation primaire et secondaire, ainsi que le nombre moyen d'élèves pour chacun des membres du personnel scolaire sont analysés parce qu'ils se répercutent directement sur les dépenses par élève. On étudie aussi quelques considérations sociodémographiques additionnelles qui influencent les dépenses en éducation, comme la structure par âge de la population et le taux de participation de la population d'âge

education, including operating and capital expenditures of public, private and special schools; ministerial expenditures (for inspection, examination, curriculum development, text books, and so on); government contributions to teachers' superannuation plans and other federal and provincial administrative costs. GDP measures the value of all goods and services – including education services – produced in a country in a given year.

scolaire. L'analyse porte sur le total des dépenses au titre de l'éducation primaire et secondaire, ce qui comprend les dépenses de fonctionnement et d'investissement des écoles publiques, privées et spéciales, les dépenses des ministères (inspection, examen, élaboration de programmes d'études, manuels, etc.), les contributions des administrations aux régimes de retraite du personnel scolaire ainsi que d'autres coûts administratifs fédéraux et provinciaux. Le PIB, quant à lui, mesure la valeur de tous les biens et services, y compris les services d'éducation, produits dans un pays au cours d'une année donnée.

## Overall Decline

Total spending on elementary-secondary education as a proportion of GDP decreased from 5.6% in 1971 to 5.0% in 1991 (Graph 2). Although this appears small relative to GDP, this 0.6 point drop is significant in education dollars. This is particularly true for Quebec, which saw its share of GDP fall from 6.7% in 1971 to 4.8% in 1991, a 1.9 point decrease. Major salary cuts in Quebec's public sector in 1982 caused a sharp decline in its education spending. The declines in the East and West were less pronounced (-1.0 and -0.4 percentage points respectively), while Ontario increased its share by 0.2 points.

## Baisse générale

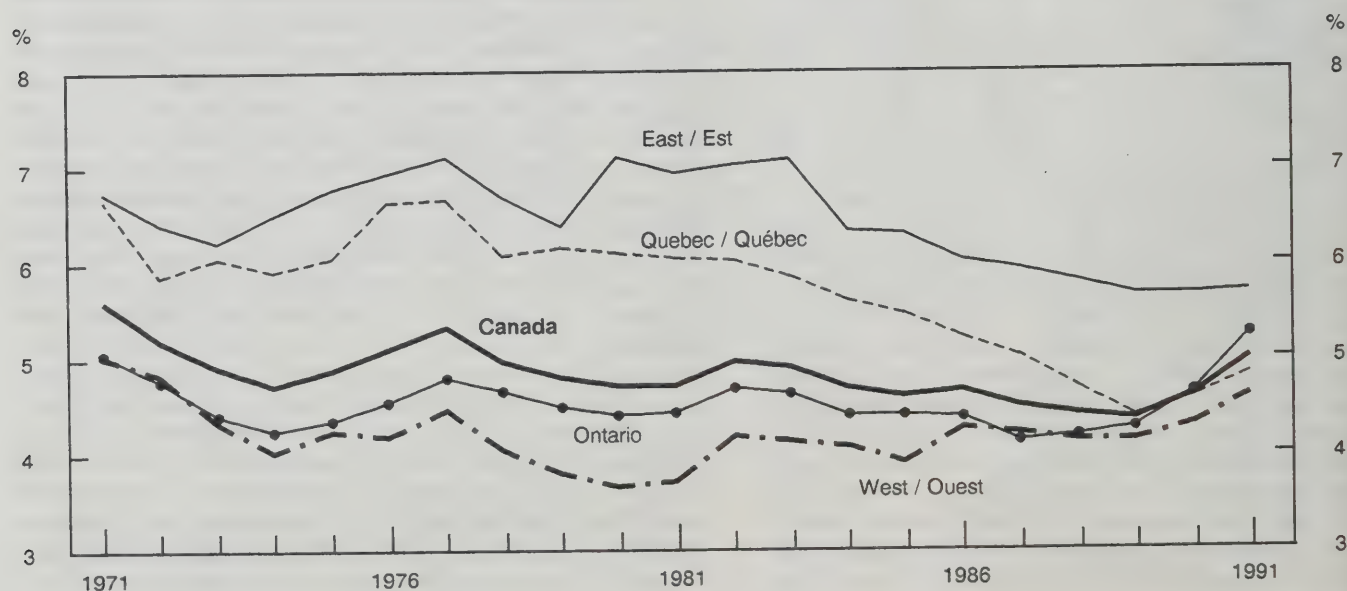
Le total des dépenses au titre de l'éducation primaire et secondaire en pourcentage du PIB a diminué ces dernières années, passant de 5.6% en 1971 à 5.0% en 1991 (voir le graphique 2). Bien que cette baisse semble faible par rapport au PIB, cette diminution de 0.6 point se traduit par des sommes considérables dans le domaine de l'éducation. C'est particulièrement vrai pour le Québec, dont la part du PIB est passée de 6.7% en 1971 à 4.8% en 1991, ce qui représente une diminution de 1.9 point. Les importantes réductions de salaires dans le secteur public du Québec en 1982 se sont traduites par une forte diminution de ses dépenses au titre de l'éducation. Les baisses dans le cas de l'Est et de l'Ouest ont été moins marquées (-1.0 et -0.4 point respectivement). La part de l'Ontario a augmenté de 0.2 point.

Graph 2

Spending on Education as a Proportion of GDP

Graphique 2

Dépenses en éducation en pourcentage du PIB





What do these changes in spending per GDP mean? Does Ontario make a stronger financial effort to educate its citizens? Is Quebec compromising the future of its youth by reducing its share of GDP allocated to education? Does education place a heavier tax burden on the country's eastern residents? Could more be spent in the western provinces? What causes regional variations?

Breaking, or "decomposing," total spending as a proportion of GDP into three major components – financing, demography and participation – is one way to provide answers to these questions. The financing component is defined as the amount of spending per student as a percentage of GDP per capita; the demographic factor refers to the size of the school-aged population as a proportion of the total population; and the participation factor is the size of school enrolment relative to the school-aged population. **The Decomposition Model** (see box) relates these factors to spending as a proportion of GDP.

Que signifient ces changements dans les dépenses en proportion du PIB? Est-ce que l'Ontario fournit un effort financier plus grand pour instruire ses citoyens? Le Québec compromet-il l'avenir de ses jeunes en réduisant sa part du PIB affectée à l'éducation? L'éducation place-t-elle un fardeau fiscal plus lourd sur les résidents de l'Est du pays? Est-ce qu'on pourrait investir davantage dans les provinces de l'Ouest? Quelles sont les causes des variations régionales?

La ventilation, ou la décomposition, du total des dépenses en pourcentage du PIB en trois grandes composantes, soit le financement, la démographie et la participation, est un moyen de trouver quelques réponses. On définit la composante «financement» comme le montant dépensé par élève en pourcentage du PIB par habitant. La composante «démographie» retrace la taille de la population d'âge scolaire en proportion de la population totale. La «participation» est le nombre des inscriptions d'élèves par rapport à la population d'âge scolaire. **Le modèle de décomposition** (voir l'encadré) rattache ces facteurs aux dépenses en proportion du PIB.

## The Decomposition Model

Total spending as a proportion of GDP is an aggregate measure of the amount spent in a specific sector relative to the overall economy. The following formula highlights the financing, demographic and participation factors affecting spending in the education sector:

Spending as a proportion of GDP = Financing factor X Demographic factor X Participation factor

$$\frac{SPE}{GDP} = \frac{SPE}{STU} \times \frac{1}{\frac{GDP}{POP}} \times \frac{5-19 \text{ age group}}{POP} \times \frac{STU}{5-19 \text{ age group}}$$

- SPE/GDP is the proportion of Gross Domestic Product spent on education.
- SPE/STU is the average spending per student: a measure of the unit cost of educating a student.
- GDP/POP is the Gross Domestic Product per capita: a measure of the relative wealth of a country and/or its capacity to pay.
- 5-19/POP is the proportion of school-aged individuals in the population: a measure of the youthfulness of the population, sometimes referred to as the dependency ratio.
- STU/5-19 is the proportion of the school-aged population actually enrolled in schools: a gross measure of participation.

Adapted from *Public Spending on Education*, OECD, Paris, 1986.

## Modèle de décomposition

Le total des dépenses en proportion du PIB est une mesure agrégée des montants dépensés dans un secteur particulier par rapport à l'ensemble de l'économie. La formule ci-dessous met en évidence les facteurs «financement», «démographie» et «participation» qui influencent les dépenses dans le secteur de l'éducation.

Dépenses en pourcentage du PIB = Facteur financement X Facteur démographie X Facteur participation

$$\frac{DÉP}{PIB} = \frac{DÉP}{ÉLÈVE} \times \frac{1}{\frac{PIB}{HAB}} \times \frac{\text{groupe 5 à 19 ans}}{HAB} \times \frac{ÉLÈVE}{\text{Groupe des 5 à 19 ans}}$$

- DÉP/PIB est la part du produit intérieur brut allant aux dépenses en éducation.
- DÉP/ÉLÈVE sont les dépenses moyennes par élève, qui sont une mesure du coût unitaire de l'éducation d'un élève.
- PIB/HAB est le produit intérieur brut par habitant; c'est une mesure de la richesse relative d'un pays ou de sa capacité de payer (ou les deux).
- 5 à 19 ans/HAB est la proportion des personnes d'âge scolaire de la population, qui est une mesure de la jeunesse de la population, ce qu'on appelle parfois aussi «ratio de dépendance».
- ÉLÈVE 5 à 19 ans est la proportion de la population d'âge scolaire inscrite effectivement dans un établissement d'enseignement; c'est une mesure brute de la participation.

Adapté de *Public Spending on Education*, OCDE, Paris, 1986.



To assess how a single factor contributes to the overall change in spending as a proportion of GDP, one can assume that all other factors are constant. For example, a higher participation rate or a relatively younger population would imply more spending if the remaining variables (cost per pupil, GDP per capita, and so on) remained constant.

Afin d'évaluer la façon dont un facteur unique contribue à la variation générale des dépenses en pourcentage du PIB, on suppose que tous les autres facteurs sont constants. Ainsi, un taux de participation plus élevé ou une population relativement plus jeune signifierait une augmentation des dépenses si les autres variables (coût par élève, PIB par habitant, etc.) restaient constantes.

## The Financing Factor

The financing effort in Canada as a whole increased from 22% in 1971 to 28% in 1991 (Graph 3a). This percentage represents the average level of resources allocated to education for each pupil relative to the economy's capacity to pay (measured by GDP per capita). The overall increase in financing (Graphs 3b and 3c) was caused by spending per pupil, which grew at a faster rate (10.3% on average) than the average wealth of each person in the country (8.8%).

The level of spending per pupil is directly affected by the dollars spent from school budgets on education "inputs" (educators and other staff salaries, school supplies, and so on) as well as by the number of pupils. During the 20-year period the price of education inputs did not rise disproportionately to other prices in the economy.<sup>5</sup> The Education Price Index (EPI), which measures price changes of a fixed basket of good and services purchased by school boards, increased an average 7.5% annually compared with 7.1% for the Consumer Price Index (CPI).

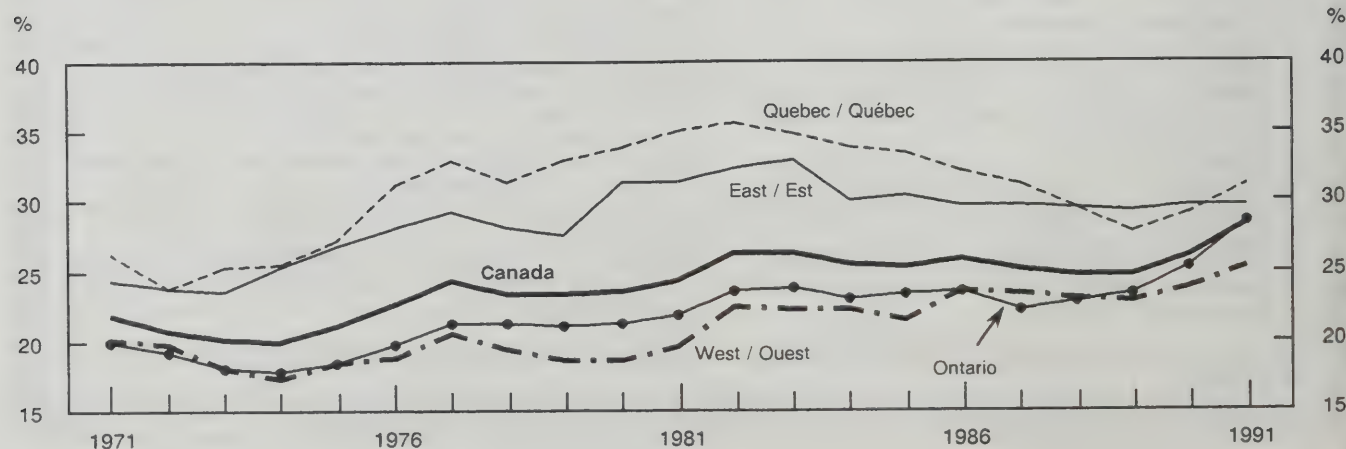
## Le facteur «financement»

Dans l'ensemble du Canada, l'effort financier a augmenté de 22% en 1971 à 28% en 1991 (voir le graphique 3a). Ce pourcentage représente le niveau moyen des ressources affectées à l'éducation pour chaque élève par rapport à la capacité de payer de l'économie (mesurée par le PIB par habitant). L'augmentation générale de l'effort financier (voir les graphiques 3b et 3c) résulte du fait que les dépenses par élève ont augmenté à un rythme plus rapide que la richesse moyenne de chaque personne du pays (10.3% et 8.8% en moyenne respectivement).

Le niveau des dépenses par élève est fonction directe des sommes dépensées à même les budgets des écoles pour les intrants en éducation (traitements et salaires du personnel scolaire et autres membres du personnel, fournitures scolaires, etc.) ainsi que par le nombre d'élèves. Au cours de la période de 20 ans étudiée, le prix de ces facteurs n'a pas augmenté de façon disproportionnée par rapport aux autres prix dans l'économie<sup>5</sup>. L'Indice des prix de l'enseignement (IPE), qui mesure les variations de prix d'un panier fixe de biens et de services achetés par les commissions scolaires, a augmenté en moyenne de 7.5% par année, comparativement à 7.1% pour l'Indice des prix à la consommation (IPC).

Graph 3a

Financing Effort For Education



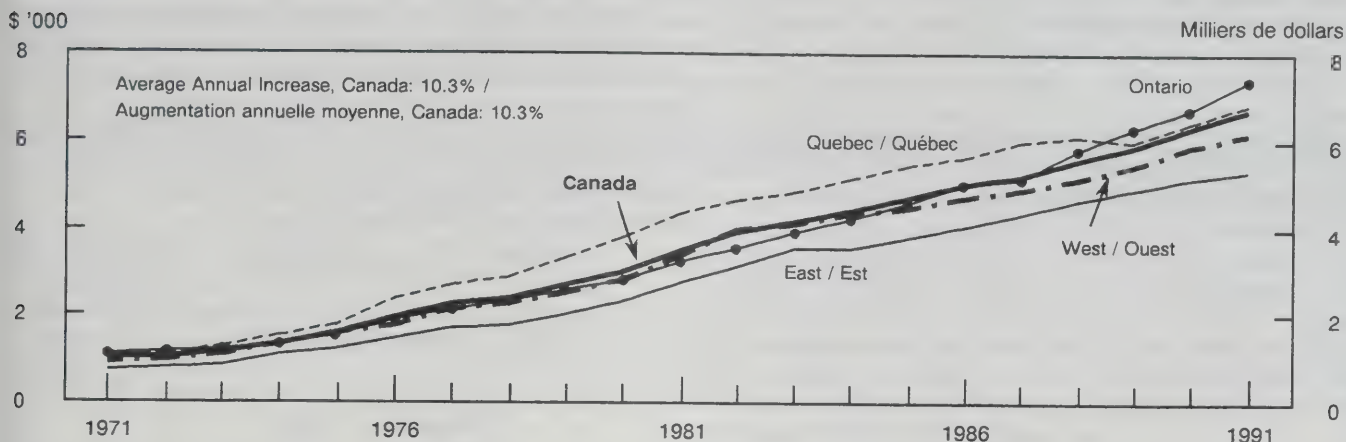
Graphique 3a

Effort financier en éducation



Graph 3b

## Spending per Pupil

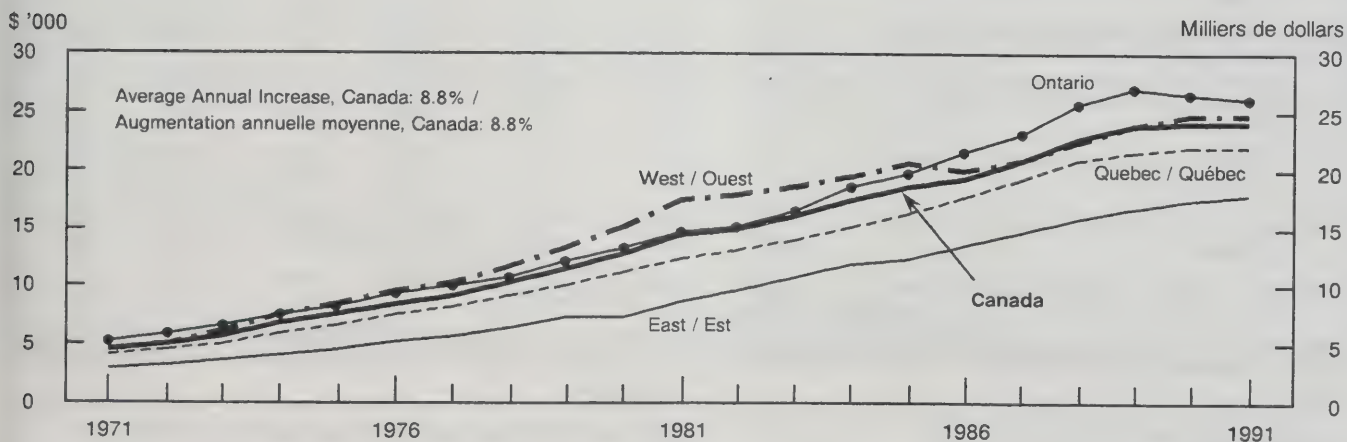


Graphique 3b

## Dépenses par élève

Graph 3c

## GDP per Capita



Graphique 3c

## PIB par habitant

The increase in educators' salaries and wages, the main component of school operating expenditures (65% of school board operating expenditures) more or less followed general inflation during the period. From 1971 to 1991, the salary rates of educators increased 7.3% on average, compared with 7.1% for the CPI, 7.7% for non-educator staff and 8.1% for non-salary items. But although salary rates for educators did not grow much beyond inflation (and even grew more slowly than other school budget inputs), many educators moved to higher salary categories, thereby increasing the overall average salary (calculated as the total educator salary bill divided by the total number<sup>6</sup> of educators) from \$10,029 in 1971 to \$55,979 in 1991. This is a 9% average annual increase,

L'indexation des traitements et salaires du personnel scolaire, principales composantes des dépenses de fonctionnement (65% des dépenses de fonctionnement des commissions scolaires) est demeurée dans les limites de l'inflation générale des prix pendant la période en question. De 1971 à 1991, le taux de rémunération du personnel scolaire s'est accru de 7.3% en moyenne, contre 7.1% pour l'IPC, de 7.7% pour le personnel autre que le personnel scolaire et de 8.1% pour les dépenses non salariales. Mais même si les taux de rémunération du personnel scolaire n'ont augmenté guère plus que l'inflation (et ont en fait augmenté moins rapidement que d'autres postes du budget scolaire), de nombreux membres du personnel scolaire ont gravi les échelons de la grille salariale, et le salaire moyen (calculé comme étant la rémunération totale du personnel scolaire divisée par les effectifs totaux<sup>6</sup> du

above inflation, but not above Canada's capacity to pay as measured by GDP per capita (which increased 8.8% annually on average). Thus, other factors must have contributed to the noted increase in financing effort.

personnel scolaire) est passé de \$10,029 en 1971 à \$55,979 en 1991. Cela représente un taux de croissance annuel moyen de 9%, supérieur à l'inflation, mais non supérieur à la capacité de payer du Canada mesurée par le PIB par habitant, qui augmentait en moyenne de 8.8% par année. Il faut donc chercher d'autres raisons à l'origine de l'accroissement de l'effort financier.

### Price Changes in Selected School Inputs (%)

### Variations de prix de certains intrants de l'éducation (en pourcentage)

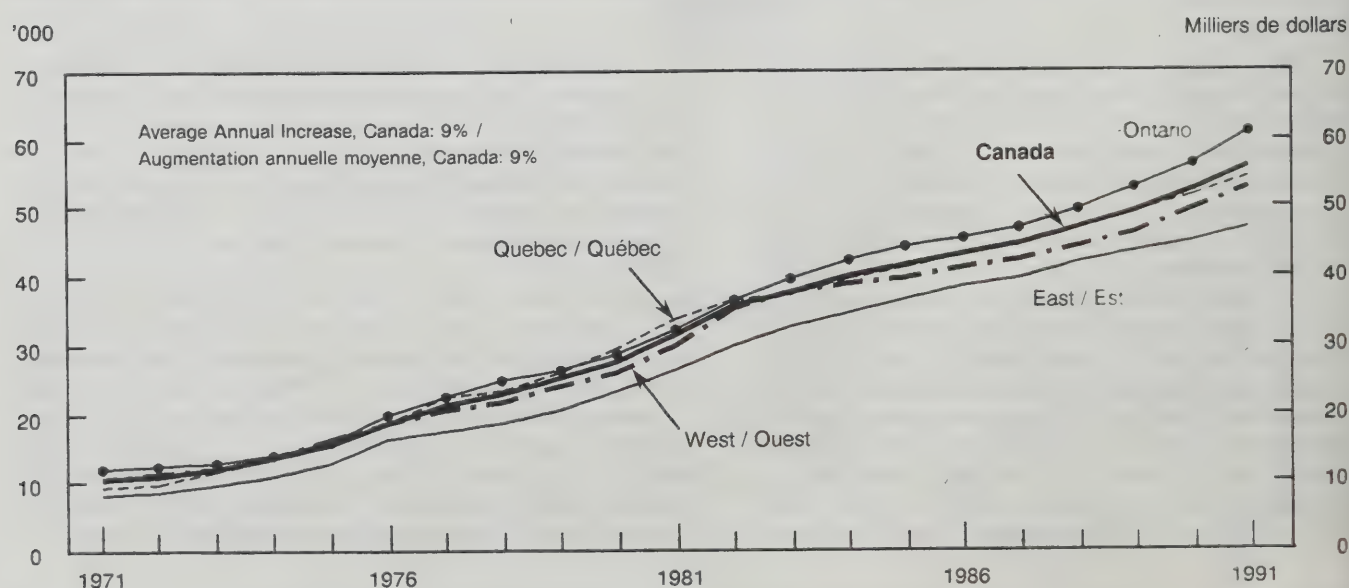
|   | GDP per Capita   | CPI            | EPI            | Salaries and Wages      |                | Non-salary Expenses     |                |
|---|------------------|----------------|----------------|-------------------------|----------------|-------------------------|----------------|
|   | PIB par habitant | IPC            | IPE            | Traitements et salaires |                | Dépenses non salariales |                |
|   |                  |                |                | Educators               | Others         | All                     |                |
|   |                  |                |                | Personnel scolaire      | Autres         | Tous                    |                |
| Cumulative Increase (Average annual increase) –<br>Augmentation cumulée (Augmentation annuelle moyenne) |                  |                |                |                         |                |                         |                |
| 1-year increase – Augmentation sur 1 an<br>(1990-1991)  | -7.4<br>(-7.4)   | 5.6<br>(5.6)   | 5.1<br>(5.1)   | 5.3<br>(5.3)            | 2.0<br>(2.0)   | 5.0<br>(5.0)            | 5.9<br>(5.0)   |
| 5-year increase – Augmentation sur 5 ans<br>(1986-1991)   | 24.2<br>(7.2)    | 26.3<br>(4.8)  | 26.0<br>(4.7)  | 26.1<br>(4.8)           | 21.3<br>(3.9)  | 25.8<br>(4.7)           | 27.7<br>(5.0)  |
| 10-year increase – Augmentation sur 10 ans<br>(1981-1991)   | 67.5<br>(5.3)    | 67.2<br>(5.3)  | 68.0<br>(5.3)  | 65.1<br>(5.1)           | 80.0<br>(6.0)  | 67.0<br>(5.3)           | 73.0<br>(5.6)  |
| 15-year increase – Augmentation sur 15 ans<br>(1976-1991)   | 184.0<br>(7.2)   | 165.8<br>(6.7) | 160.5<br>(6.6) | 148.3<br>(6.3)          | 202.0<br>(7.6) | 154.2<br>(6.4)          | 191.7<br>(7.4) |
| 20-year increase – Augmentation sur 20 ans<br>(1971-1991)   | 446.0<br>(8.8)   | 295.6<br>(7.1) | 322.6<br>(7.5) | 308.3<br>(7.3)          | 338.3<br>(7.7) | 312<br>(7.3)            | 374.2<br>(8.1) |

Graph 4

Graphique 4

### Average Salary of Educators

### Rémunération moyenne du personnel scolaire





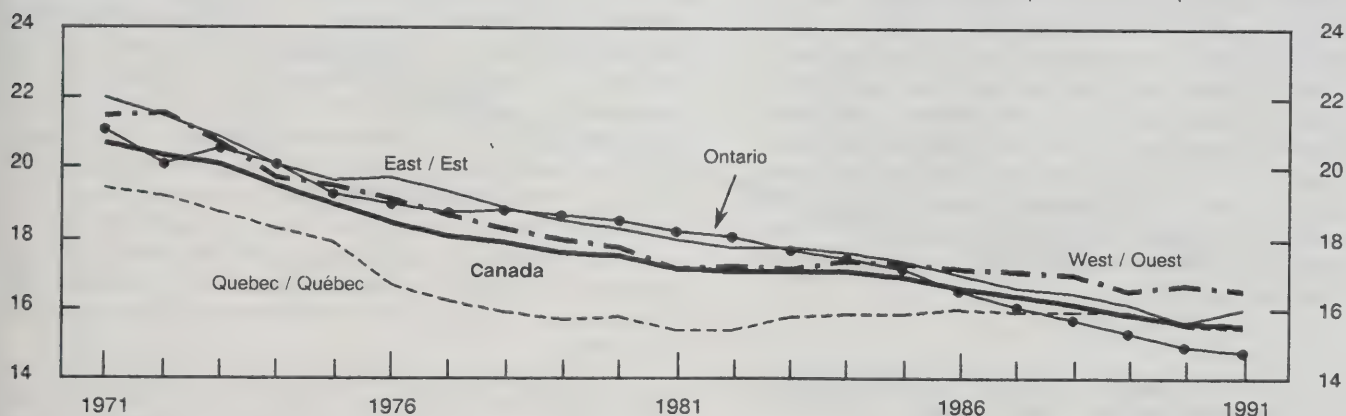
During the 1960s many new teachers were hired to cope with the rapid rise in enrolment, as the baby boomers entered schools. Although enrolment levelled off in 1971, then started to decline, the number of educators continued to increase until 1976, then dropped slightly for eight years, but at a slower pace than enrolment. In 1985, the number of educators began to grow again, mainly in Ontario – because of more financing for grades 11, 12 and 13 in Roman Catholic schools – and faster than enrolment. As these two trends moved in opposite directions, the pupil/educator ratio gradually decreased, from a high of 21 in 1971 to 15 by 1991. This situation resulted in a significant upward pressure on Canada's financing effort for education.

Au cours des années 60, les effectifs du personnel scolaire se sont accrus de beaucoup afin de répondre à l'augmentation rapide des inscriptions provoquée par l'entrée à l'école des enfants du «baby boom». Par après, même si les inscriptions ont plafonné (en 1971) et baissé par la suite, les effectifs du personnel scolaire ont continué d'augmenter jusqu'en 1976 pour ensuite baisser légèrement pendant huit ans, mais à un rythme plus lent que les inscriptions. En 1985, les effectifs du personnel scolaire ont commencé à croître à nouveau – principalement en Ontario, en raison de l'accroissement du financement pour les 11<sup>e</sup>, 12<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> années des écoles catholiques romaines – et ce, plus rapidement que les inscriptions. Comme ces deux tendances ont évolué dans des directions opposées, le nombre moyen d'élèves pour chacun des membres du personnel scolaire a baissé progressivement, passant d'un sommet de 21 en 1971 à 15 en 1991. Ce facteur a été déterminant dans l'accroissement de l'effort financier.

Graph 5a

## Pupil-Educator Ratio

Pupils per Educator



Graphique 5a

## Rapport du nombre d'élèves au personnel scolaire

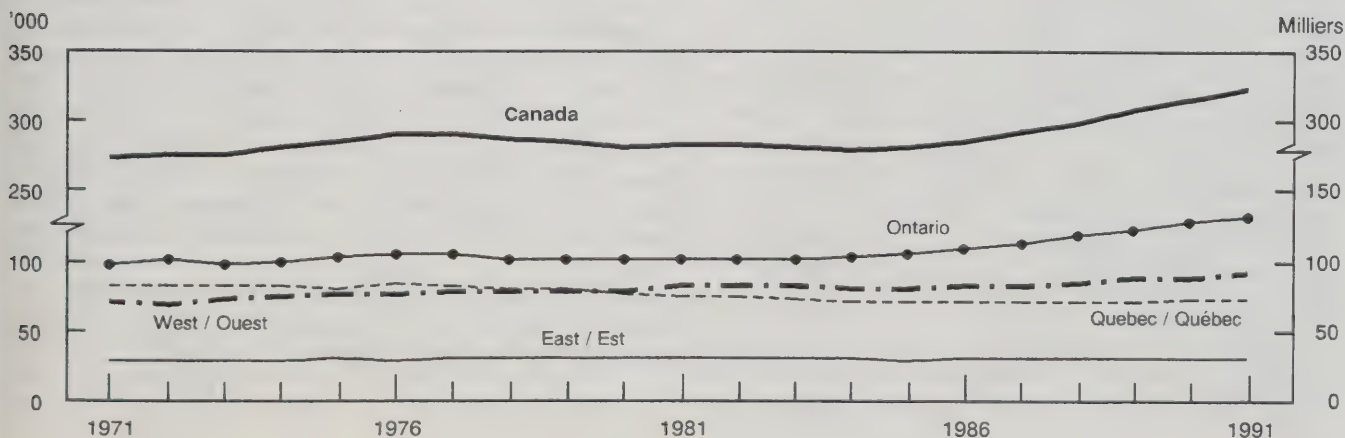
Nombre d'élèves par membre du personnel scolaire

Graph 5b

## Number of Full-time Equivalent Educators

Graphique 5b

## Personnel scolaire en équivalents à temps plein

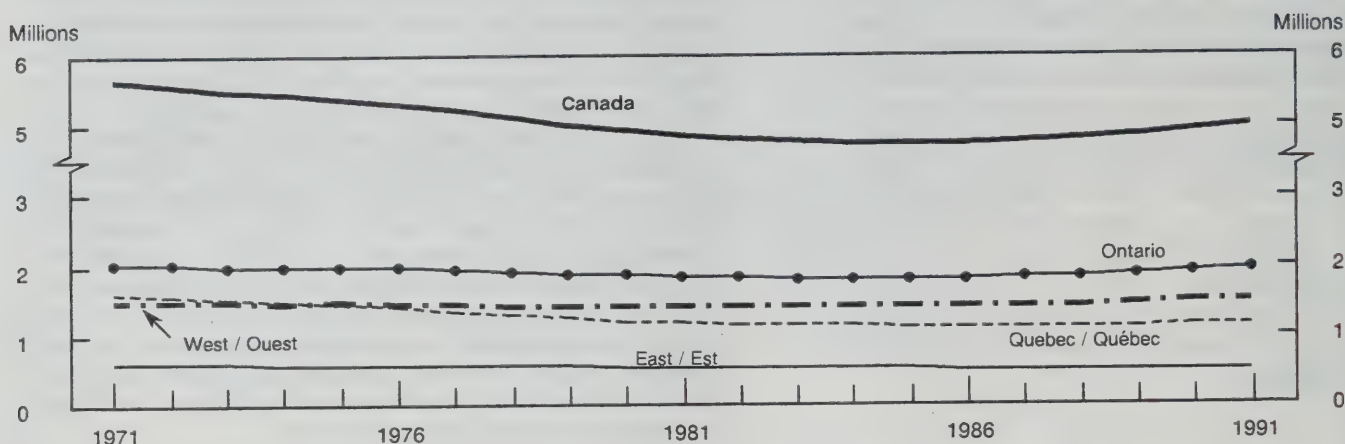


Graph 5c

Number of Full-time Equivalent Students

Graphique 5c

Élèves en équivalents à temps plein



Contractual job security clauses and a school enrolment often distributed over large geographic areas prevented school administrators and governments from quickly adjusting the size of their teaching forces to the number of pupils. Furthermore, new educational programs were added to school curricula, including the early 1970s launch of the federal government's Official Languages in Education program. French immersion classes and second language education programs were created in all provinces, causing increased demand for new teachers. Special education programs and mainstreaming were also introduced, reducing average class size.

A look at regional variations indicates that the financing effort from Quebec and the Eastern region was above the national average during the period under study. Major cuts in Quebec teachers' salaries in 1982 and an increased workload<sup>7</sup> reversed the upward trend (Graph 3a) and brought Quebec's figures in line with the national average by the end of the 1980s. Overall, the financing effort for education increased in all regions (up 8.7 percentage points in Ontario, 5.4 in the East, 5.1 in the West and 4.9 in Quebec). Except for the East, the increase was particularly steep during the 1989-91 recession when GDP per capita levelled off even more as the economy faltered. At the national level, the increase was six percentage points, a growth of almost 30% during the whole period.

Les clauses de sécurité d'emploi des conventions collectives et le fait que les inscriptions scolaires sont souvent réparties sur de vastes territoires géographiques ont empêché les administrateurs scolaires et les gouvernements de rectifier rapidement la taille des effectifs du personnel scolaire en fonction du nombre d'élèves. De plus, on a ajouté de nouveaux programmes d'études, y compris, au début des années 70, le lancement du programme des langues officielles dans l'enseignement du gouvernement fédéral. Des classes d'immersion en français et des programmes éducatifs en langue seconde ont été créés dans toutes les provinces, ce qui a entraîné une augmentation de la demande de nouveaux membres du personnel scolaire. On a également introduit des programmes spéciaux et l'intégration scolaire, ce qui a réduit la taille moyenne des classes.

L'observation des variations régionales montre que l'effort financier du Québec et de la région de l'Est ont été supérieurs à la moyenne nationale pendant la plus grande partie de la période 1971-91. Les importantes réductions de salaires du personnel scolaire du Québec en 1982 et l'augmentation de la charge de travail<sup>7</sup> ont eu pour effet de renverser la tendance à la hausse (voir le graphique 3a) et, pour cette raison, l'effort financier du Québec s'est rapproché davantage de la moyenne nationale vers la fin des années 80. La croissance a été relativement lente dans l'Est. Au total, l'effort financier en éducation a augmenté dans toutes les régions (de 8.7 points en Ontario, de 5.4 dans l'Est, de 5.1 dans l'Ouest et de 4.9 au Québec). Sauf pour l'Est, l'augmentation a été particulièrement prononcée pendant la récession de 1989-91, période où le PIB par habitant a stagné suite au ralentissement de l'économie. À l'échelle nationale, l'augmentation a été de 6 points, ce qui correspond à une croissance de presque 30% au cours de toute la période étudiée.

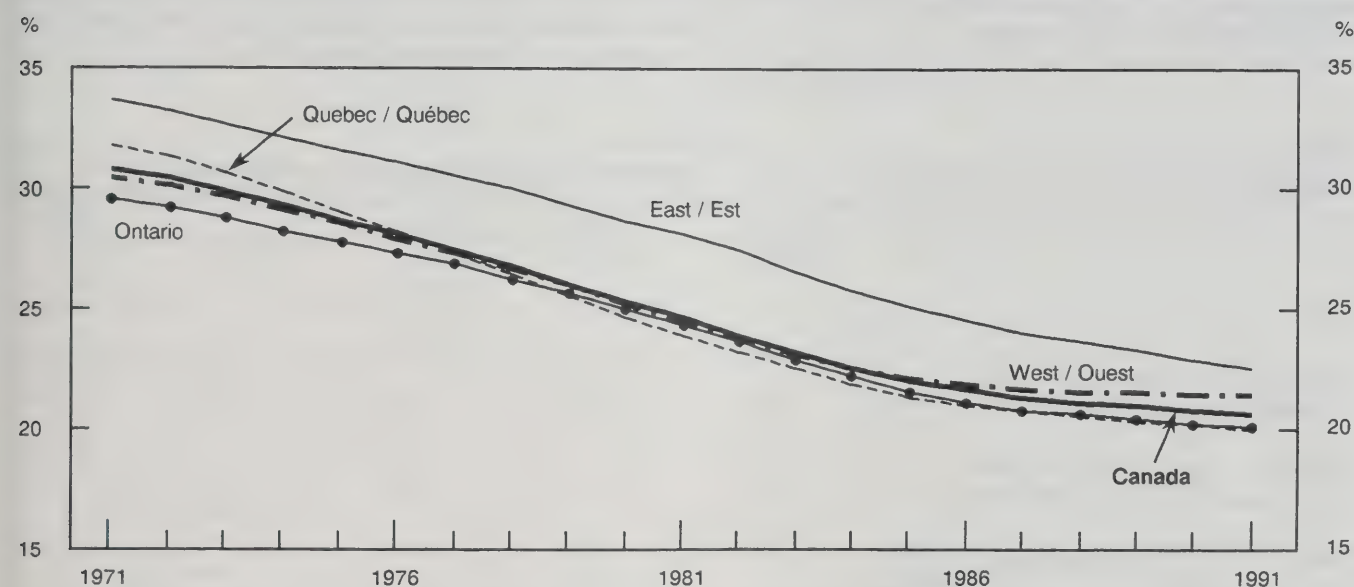


## The Demographic Factor

The age structure of the general population is another important influence on education costs. For instance, a younger population means more pupils to educate and relatively fewer people in the labour force to support education costs. However, this is not the case in Canada. The Canadian population is aging and one would expect that this situation should translate into less money needed for education and more for other sectors such as health.

Graph 6

Proportion of Population Aged 5-19 to Total Population



The proportion of the population aged 5 to 19, the usual school-aged group, diminished rapidly from 1971 to 1991 (Graph 6). From a high of 31% in 1971, the 5- to -19 age group represented only 22% of the total population by 1991. The decline was most pronounced in the 1970s and the early 1980s when the baby boomers gradually left school. This proportion stabilized in the late 1980s and early 1990s and, according to population projections, should remain within the 20% range for the next 10 to 15 years.

In theory, the decrease in the 5-to-19 age group from 1971 to 1991 should have brought reduced costs in the education sector. For instance, if the financing effort had remained at its 1971 level, the decrease in total spending per

## Le facteur «démographie»

La structure par âge de la population en général est un autre facteur qui influe de façon importante sur les coûts de l'éducation. Par exemple, une population plus jeune signifie qu'il faut inscrire davantage d'élèves et qu'il y a relativement moins de personnes sur le marché du travail pour défrayer les coûts de l'éducation. Ce n'est toutefois pas le cas au Canada. La population canadienne vieillit et l'on pourrait s'attendre à ce que cela se traduise par une réduction des fonds nécessaires pour l'éducation au bénéfice d'autres secteurs comme la santé par exemple.

Graphique 6

Proportion de la population âgée de 5 à 19 ans par rapport à la population totale

La proportion de la population âgée de 5 à 19 ans, qui est le groupe d'âge scolaire habituel, a baissé rapidement entre 1971 et 1991 (voir le graphique 6). À partir d'un sommet de 31% en 1971, le groupe des 5 à 19 ans ne représentait que 22% de la population totale en 1991. Cette baisse a été encore plus prononcée au cours des années 70 et au début des années 80, lorsque les enfants issus du «baby boom» ont progressivement quitté l'école. Cette proportion s'est stabilisée à la fin des années 80 et au début des années 90 et, selon les projections de la population, elle devrait rester autour de 20% au cours des 10 à 15 prochaines années.

En théorie, la diminution du groupe des 5 à 19 ans de 1971 à 1991 aurait dû entraîner une réduction des coûts dans le secteur de l'éducation. Par exemple, si l'effort financier était demeuré au niveau de 1971, la baisse des dépenses totales en proportion du PIB aurait

été beaucoup plus importante que celle que l'on a observée. En fait, les dépenses totales se seraient établies à 3.9% du PIB en 1991 (26.2 milliards de dollars, au lieu de 33.6 milliards de dollars)<sup>8</sup> et le Canada se serait ainsi classé dans la moyenne de l'OCDE, aux côtés de l'Allemagne, de l'Irlande et de l'Espagne.

Toutefois, ce que l'on a réellement observé est que la baisse appréciable des inscriptions scolaires (causée par une diminution du groupe des 5 à 19 ans) ne s'est pas traduite par une diminution équivalente du personnel scolaire et des coûts d'infrastructure. De fait, la diminution de la proportion de la population d'âge scolaire a été presque entièrement compensée par l'augmentation combinée des facteurs «financement» et «participation» (voir le tableau 1). Étant donné que la proportion du groupe des 5 à 19 ans devrait se stabiliser au cours des 10 à 15 prochaines années et que de nombreux membres du personnel scolaire devraient atteindre l'âge de la retraite, les gouvernements devraient avoir une plus grande marge de manoeuvre pour rajuster leurs coûts en éducation en fonction de la demande pour d'autres services publics.

### Tableau 1

### Contribution à la variation des dépenses

|  | Canada | East<br>Est | Quebec<br>Québec | Ontario | West<br>Ouest |
|--|--------|-------------|------------------|---------|---------------|
|  |        |             | %                |         |               |
| Spending as a proportion of GDP, 1971 –<br>Dépenses en proportion du PIB, 1971 | 5.6    | 6.7         | 6.7              | 5.0     | 5.0           |
| Spending as a proportion of GDP, 1991 –<br>Dépenses en proportion du PIB, 1991 | 5.0    | 5.7         | 4.8              | 5.2     | 4.6           |
| Change 1971-1991 – Variation de 1971 à 1991                                    | -0.6   | -1.0        | -1.9             | +0.2    | -0.4          |
| Due to: – causée par:  |        |             |                  |         |               |
| Financing factor – Facteur «financement»                                       | +1.4   | +1.3        | +1.0             | +1.9    | +1.1          |
| Demographic factor – Facteur «démographie»                                     | -2.2   | -2.5        | -2.7             | -2.0    | -1.7          |
| Participation factor – Facteur «participation»                                 | +0.2   | +0.2        | -0.2             | +0.3    | +0.2          |

Si l'on examine les variations régionales, on constate qu'au cours de la période étudiée la population dans la région de l'Est était proportionnellement plus jeune que celle du reste du pays. Il n'est donc pas surprenant que cette région ait enregistré le ratio élèves-membre du personnel scolaire le plus élevé. En 1991, la proportion du groupe des 5 à 19 ans pour toutes les régions se situait dans un intervalle de 2% de la moyenne nationale. Les deux régions où la démographie a exercé l'influence la plus forte pour la réduction des dépenses par élève étaient le Québec et l'Est. Les deux autres régions se sont classées en-dessous de la moyenne nationale de -2.2% (voir le tableau 1).



## The Participation Factor

The participation rate also influences spending, because increased participation means more students and more educators. This is an even greater determinant at the postsecondary level<sup>9</sup> since college and university education is not compulsory and participation fluctuates significantly depending on job market conditions. With respect to elementary and secondary education, all provincial Education Acts require children aged 6 to 16 to attend school, and the participation rate for that group is close to 100%. A look at school enrolment by age distribution in 1991-92 indicates that 90% of 5-year-olds were involved in some type of pre-compulsory schooling. Also, 70%, 35%, and 11% of the non-graduate population aged 17, 18 and 19 respectively, were still completing their secondary school education. Overall, the proportion of the 5-to-19 age group enrolled in elementary-secondary education in 1991-92 was 86%.

## Le facteur «participation»

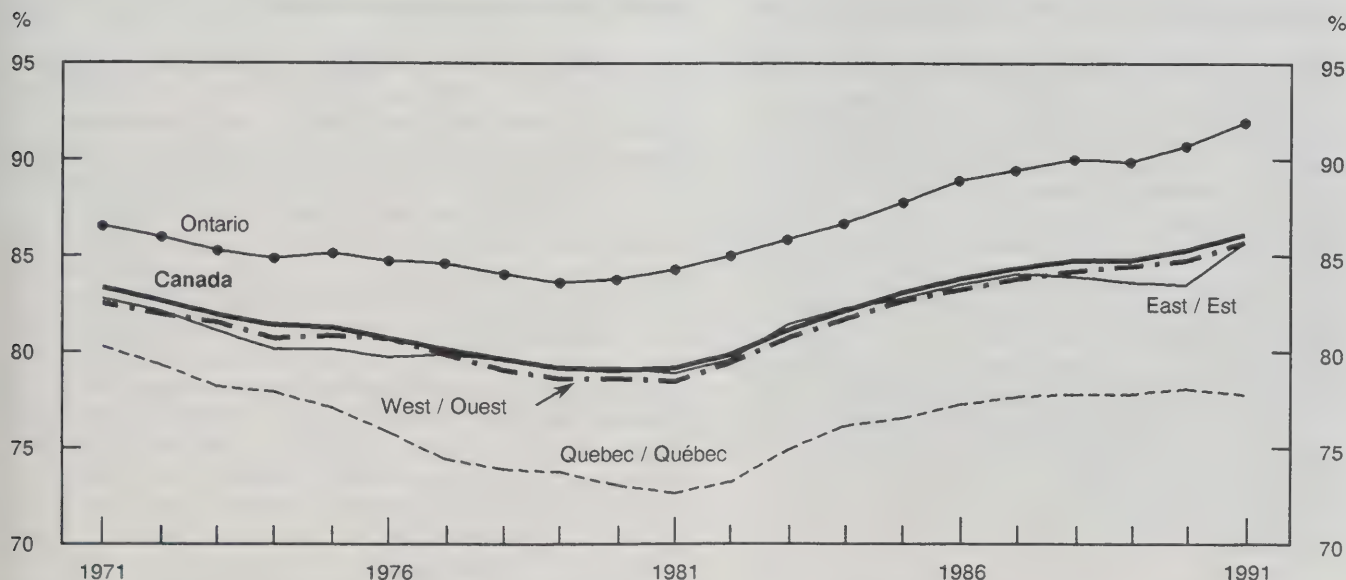
Le taux de participation influence également les dépenses, car une augmentation à ce chapitre signifie que le nombre d'élèves et les effectifs du personnel scolaire sont susceptibles d'augmenter. Ce facteur joue un rôle encore plus important au niveau postsecondaire<sup>9</sup>, puisque l'enseignement collégial et universitaire n'est pas obligatoire et que le taux de participation fluctue beaucoup en fonction des conditions du marché du travail. Quant aux niveaux primaire et secondaire, il faut noter que toutes les lois provinciales sur l'éducation exigent que les enfants âgés de 6 à 16 ans soient inscrits dans une école, et le taux de participation pour ce groupe est donc près de 100%. Un examen des inscriptions scolaires par groupe d'âge en 1991-92 montre que 90% des enfants âgés de 5 ans participaient à un programme de formation préscolaire. De plus, 70%, 35% et 11% des non-diplômés âgés de 17, 18 et 19 ans respectivement poursuivaient toujours leur éducation secondaire. Au total, la proportion des élèves de 5 à 19 ans inscrits à l'enseignement primaire et secondaire en 1991-92 était de 86%.

Graph 7

Participation Rate of School-aged Population

Graphique 7

Taux de participation de la population d'âge scolaire



This proportion fluctuated during the 20-year period, declining steadily during the 1970s, from 83% in 1971 to 79% by the end of the decade. In the 1980s the proportion increased to 86%, a sharp increase given that this ratio is affected mostly by the participation of children aged 5, 17, 18 and 19. The increase in the 1980s was partly a result of more parents sending

Cette proportion a fluctué au cours de la période de 20 ans étudiée, baissant de façon continue pendant les années 70, de 83% en 1971 à 79% à la fin de la décennie. Au cours des années 80, cette proportion a augmenté, passant à 86%, ce qui est une forte augmentation compte tenu du fait que ce rapport est influencé principalement par les inscriptions des élèves âgés de 5, 17, 18 et 19 ans. L'augmentation enregistrée au cours



their 5-year-olds to kindergarten as double-income families became more common.<sup>10</sup> Also contributing to the increased participation rate was the greater number of high school students who remained in school. Advertising campaigns stressing the importance of staying in school and graduating, combined with few job opportunities played a major role in that respect. The rise in spending as a proportion of GDP caused by the notable increase in participation was small compared with the importance of the financing factor (Table 1).

Although participation rates followed similar patterns across Canada from 1971 to 1991, the two largest provinces were consistently on opposite sides of the national average. The gross participation rate in Ontario has been – and continues to be – higher than the national average (6 percentage points in 1991) (Graph 7). Quebec, on the other hand, is consistently below the national figure (8 percentage points in 1991) and was the only province to record an overall decrease in participation, from 80% in 1971 to 78% in 1991.

## Summary

The decreased spending as a proportion of GDP observed from 1971 to 1991 in the elementary-secondary education sector was entirely attributable to the significant decline in the school-aged population and would have been larger if governments had adjusted their teaching forces to reflect declining enrolment. But fixed costs and job security clauses often prevented governments from aligning costs with decreasing demand. Furthermore, the variety of programs was expanded to include French immersion and French as a second language. Most importantly, the student/educator ratio dropped significantly. Consequently, curricula were enriched, pupil/educator ratios reduced and the general level of education was increased significantly over the two decades.

If financing had remained at its 1971 level, spending on education as a proportion of GDP would have been 3.9% in 1991 – meaning Canada would have spent \$7.4 billion less of the annual \$33.6 billion allocated to education (1991 average). Spending at the 1971 rate would have ranked Canada close to Germany, Ireland and Spain at the OECD average. However, before

des années 80 s'explique en partie par la croissance du nombre de parents envoyant leurs enfants de 5 ans à la maternelle, compte tenu de l'augmentation du nombre de familles à double revenu<sup>10</sup>. L'accroissement du taux de participation s'explique également par la progression du nombre d'élèves du secondaire qui sont restés aux études. Les campagnes de publicité insistant sur l'importance de poursuivre les études et d'obtenir un diplôme, et la rareté des offres d'emploi, ont joué un rôle important à cet égard. L'augmentation des dépenses en proportion du PIB, entraînée par la croissance notable de la participation, est peu élevée si on la compare à l'importance du facteur «financement» (voir le tableau 1).

Même si les taux de participation ont suivi une évolution semblable pour l'ensemble du Canada de 1971 à 1991, les deux provinces à fortes concentrations de population ont été systématiquement de part et d'autre de la moyenne nationale. Le taux de participation brut en Ontario a été, et demeure, supérieur à la moyenne nationale (6 points en 1991) (voir le graphique 7). Par contre, le Québec est systématiquement en-dessous de la moyenne nationale (8 points en 1991) et est la seule province à enregistrer une baisse générale de la participation, de 80% en 1971 à 78% en 1991.

## Résumé

La baisse de la proportion des dépenses par rapport au PIB de 1971 à 1991 dans le secteur de l'éducation primaire et secondaire découle uniquement de la diminution appréciable de la population d'âge scolaire. Elle aurait été encore plus importante si les administrations publiques avaient ajusté leurs effectifs de personnel scolaire pour tenir compte de la baisse des inscriptions. Mais les coûts fixes et les clauses de sécurité d'emploi ont souvent empêché les administrations d'aligner les coûts sur la baisse de la demande. De plus, on a offert des programmes plus variés afin d'inclure des cours d'immersion en français et le français comme langue seconde. Ce qui est plus important encore, c'est la baisse appréciable du ratio élèves-membre du personnel scolaire. On peut donc conclure que les programmes d'études ont été enrichis, le ratio élèves-membre du personnel scolaire a été réduit, et le niveau général d'instruction a sensiblement augmenté au cours de la période de 20 ans étudiée.

Si le financement était resté à son niveau de 1971, les dépenses auraient représenté 3.9% du PIB en 1991, ce qui signifie que le Canada aurait dépensé 7.4 milliards de dollars de moins du montant annuel de 33.6 milliards de dollars affecté à l'éducation (moyenne de 1991). Les dépenses au taux de 1971 auraient classé le Canada près de l'Allemagne, de l'Irlande et de l'Espagne pour la moyenne de l'OCDE. Toutefois, avant



making a judgment on whether Canada invests enough in education, a similar analysis for countries of comparable size would have to be conducted. This would allow us to assess how other education systems have responded to enrolment declines. ■

de conclure que le Canada investit peu, assez ou trop en éducation, il faudrait effectuer une analyse semblable pour des pays de taille comparable pour voir comment d'autres systèmes d'éducation et de financement se sont adaptés aux fluctuations démographiques. ■

## Notes

<sup>1</sup> See References.

<sup>2</sup> International comparisons are taken from *Education at a Glance*, OECD Indicators, Organisation for Economic Co-operation and Development, 1993.

<sup>3</sup> For the purpose of this article, data for British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba were regrouped under the heading "West region." Similarly, data for Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick were amalgamated under "East region."

<sup>4</sup> In this article, "educator" includes all school-based teaching and non-teaching academic staff: classroom and resource teachers, principals, vice-principals, department heads, and school board-based instructional staff.

<sup>5</sup> See also "Are Higher Costs Driving Spending on Education Up? Correcting a Common Fallacy", by Diane Meaghan and François Casas, published in the April 1994 issue of the *Canadian Education Association Newsletter*. Using data from the Education Price Index published by Statistics Canada, the authors examined the cost of education relative to the cost of living, and concluded that the increase in expenditures cannot be linked to excessive increases in the cost of educational services or in the rates of remuneration for educators.

<sup>6</sup> Calculated as the number of full-time educators plus part-time educators in full-time equivalent.

<sup>7</sup> For more details about Quebec, please consult *Education Indicators for the Elementary and Secondary Levels, 1992*, Ministère de l'Éducation du Québec, 1993.

<sup>8</sup> It is not suggested here that the 1971 financing level would be more suitable. A look at education financing in countries of comparable size could, however, provide a basis for comparison.

<sup>9</sup> See "Increases in University Enrolment: Increased Access or Increased Retention?" by D.J. Lynd, *Education Quarterly Review*, Vol. 1, No. 1 (1994). Statistics Canada, Catalogue no. 81-003.

<sup>10</sup> See also *A Statistical Portrait of Elementary-Secondary Education in Canada*, Canadian Education Statistics Council, 1992.

## Notes

<sup>1</sup> Voir la bibliographie.

<sup>2</sup> Les comparaisons internationales proviennent de *Regards sur l'éducation*, Indicateurs de l'ICDE, Organisation de coopération et de développement économiques, 1993.

<sup>3</sup> Pour les besoins du présent article, les données pour la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba ont été regroupées sous la rubrique «Ouest». De même, les données pour Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick ont été regroupées sous la rubrique «Est».

<sup>4</sup> Dans le présent article, le terme «personnel scolaire» englobe tout le personnel enseignant, administratif et autre en établissement: personnel scolaire en classe et suppléants, directeurs, directeurs adjoints, chefs de département et personnel enseignant dans les commissions scolaires.

<sup>5</sup> Voir également «Are Higher Costs Driving Spending on Education Up? Correcting a Common Fallacy», par Diane Meaghan et François Casas, paru dans le numéro d'avril 1994 de *Canadian Education Association Newsletter*. Utilisant les données provenant de l'Indice des prix de l'enseignement que publie Statistique Canada, les auteurs ont étudié le coût de l'éducation par rapport au coût de la vie et ont conclu que l'augmentation des dépenses ne peut se rattacher à des augmentations excessives du coût des services d'éducation ou des taux de rémunération du personnel scolaire.

<sup>6</sup> Calculé comme étant les effectifs du personnel scolaire à temps plein plus les effectifs du personnel scolaire à temps partiel en équivalents à temps plein.

<sup>7</sup> Pour plus de renseignements concernant le Québec, consultez *Indicateurs sur la situation de l'enseignement primaire et secondaire, 1992*, ministère de l'Éducation du Québec, 1993.

<sup>8</sup> On ne veut pas dire ici que le niveau de financement de 1971 conviendrait mieux. Une analyse du financement de l'éducation dans les pays de taille comparable pourrait cependant fournir une base de comparaison.

<sup>9</sup> Voir «Hausse des effectifs universitaires: accès accru ou plus grande persévérance?» de D.J. Lynd, *Revue trimestrielle de l'éducation*, vol. 1, n° 1 (1994), publication n° 81-003 au catalogue de Statistique Canada.

<sup>10</sup> Voir également *Portrait statistique de l'enseignement primaire et secondaire au Canada*, Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation, 1992.

## References

Association des économistes québécois. Éducation et formation à l'heure de la compétitivité internationale, (1990).

Canadian Federation of Independent Business, *Skills for the Future: Small Business and Training in Canada* (Toronto, 1989).

Canadian Labour Market and Productivity Centre, "Report of the task forces on the labour market development strategy," Ottawa, 1990.

Carnevale A.P. et L.J. Gainer, American Society for Training and Development and U.S. Department of Labor, Employment and Training Administration. *The Learning Enterprise*, (1989).

Centre canadien du marché du travail et de la productivité. Groupe de travail du CCMTF sur la stratégie de la mise en valeur de la main-d'oeuvre, (1990).

Chambre de commerce du Canada. *Objectif 2000: rapport du Groupe de travail sur l'éducation et la formation*, (1989).

Commission on the Skills of the American Workforce, National Center on Education and the Economy. *America's Choice: High Skills or Low Wages* (1990).

Conseil économique du Canada. L'emploi au futur: tertiarisation et polarisation, rapport de synthèse, 1990.

Des Lauriers, Robert C. "The impact of employee illiteracy on Canadian business," Conference Board of Canada, Human Resources Development Centre, Ottawa, August 1990.

Economic Council of Canada. *A Lot to Learn, Education and Training in Canada*, 1992, ISBN 0-660-14436-0.

Forum entreprises-universités (1991). *Nous accomplir: apprendre pour l'avenir*.

Goodlad, John I. *A Place Called School: Prospects for the Future* (New York: McGraw-Hill, 1984).

Jean de Granpré. *S'adapter pour gagner: Rapport du Conseil consultatif sur l'adaptation*, (1989).

## Bibliographie

ASSOCIATION DES ÉCONOMISTES QUÉBÉCOIS. Éducation et formation à l'heure de la compétitivité internationale, 1990.

CANADIAN FEDERATION OF INDEPENDENT BUSINESS. *Skills for the Future: Small Business and Training in Canada*, Toronto, 1989.

CANADIAN LABOUR MARKET AND PRODUCTIVITY CENTRE. «Report of the task forces on the labour market development strategy», Ottawa, 1990.

CARNEVALE A.P. ET L.J. GAINER. The Learning Enterprise, American Society for Training and Development et U.S. Department of Labor, Employment and Training Administration, 1989.

CENTRE CANADIEN DU MARCHÉ DU TRAVAIL ET DE LA PRODUCTIVITÉ. Groupe de travail du CCMTF sur la stratégie de la mise en valeur de la main-d'oeuvre, 1990.

CHAMBRE DE COMMERCE DU CANADA. *Objectif 2000: rapport du Groupe de travail sur l'éducation et la formation*, 1989.

COMMISSION ON THE SKILLS OF THE AMERICAN WORKFORCE, NATIONAL CENTER ON EDUCATION AND THE ECONOMY. *America's Choice: High Skills or Low Wages*, Report, 1990.

CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA. *L'emploi au futur: tertiarisation et polarisation*, rapport de synthèse, 1990.

DE GRANPRÉ, JEAN. *S'adapter pour gagner: Rapport du Conseil consultatif sur l'adaptation*, 1989.

DESLAURIERS, ROBERT C. «The impact of employee illiteracy on Canadian business», Conference Board of Canada, Human Resources Development Centre, Ottawa, août 1990.

ECONOMIC COUNCIL OF CANADA. *A Lot to Learn, Education and Training in Canada*, ISBN 0-660-14436-0, 1992.

FORUM ENTREPRISES-UNIVERSITÉS. *Nous accomplir: apprendre pour l'avenir*, 1991.

GOODLAD, JOHN I. *A Place Called School: Prospects for the Future*, McGraw-Hill, New York, 1984.



Ministère de la Main-d'oeuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle du Québec. *Partners for People: A Human Resource Adjustment and Development Strategy for the 1990s*, (1989).

Ministre des Approvisionnements et Services Canada. *Bâtir ensemble l'avenir du Canada*, 1991 ISBN 0-662-97110-8.

Minister of Supply and Services Canada. *Federal and Provincial Support to Post-Secondary Education in Canada*, A Report to Parliament, 1990-91, ISBN 0-662-58860-6.

Minister of Supply and Services. *Learning Well... Living Well*, The Prosperity Initiative, Canada 1991 ISBN 0-662-97117-5.

Ontario Government, *People and Skills in the New Global Economy*, a report by the Premier's Council (Toronto: Queen's Printer for Ontario, 1990).

Organisation de coopération et de développement économiques. *L'éducation et l'économie dans une société en mutation*, (1989).

Porter, Michael E., *The Competitive Advantage of Nations* New York, Free Press, (1989).

---. *The Competitive Advantage of Nations*, New York: Free Press, (1990).

U.S. Department of Labor. *Investing in People: A Strategy to Address America's Work Force Crisis*, A report to the Secretary of Labor, Commission on Work Force Quality and Labor Market Efficiency, (1989).

MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES CANADA. *Learning Well... Living Well*, The Prosperity Initiative, ISBN 0-662-97117-5, 1991.

MINISTÈRE DE LA MAIN-D'OEUVRE, DE LA SÉCURITÉ DU REVENU ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE DU QUÉBEC. *Partners for People: A Human Resource Adjustment and Development Strategy for the 1990s*, 1989.

MINISTÈRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA. *Aide fédérale et provinciale à l'enseignement postsecondaire au Canada*, rapport présenté au Parlement, 1990-1991, ISBN 0-662-58860-6.

---. *Bâtir ensemble l'avenir du Canada*, ISBN 0-662-97110-8, 1991.

ONTARIO GOVERNMENT. *People and Skills in the New Global Economy*, rapport rédigé par le Conseil du premier ministre, Queen's Printer for Ontario, Toronto, 1990.

ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES. *L'éducation et l'économie dans une société en mutation*, 1989.

PORTER, MICHAEL E. *The Competitive Advantage of Nations*, Free Press, New York, 1989.

---. *The Competitive Advantage of Nations*, Free Press, New York, 1990.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR. *Investing in People: A Strategy to Address America's Work Force Crisis*, rapport présenté au Secretary of Labor, 1989.

# Women in Registered Apprenticeship Training Programs

*Karl Skof, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division*

Canada's registered apprenticeship training programs focus on a large number of trades that tend to suffer during a recession. Both government and business have tried to promote and develop new apprenticeship programs in the industries where there are shortages of specialized workers. Industries are no longer able to rely on skilled immigrant workers, but

# Les femmes et les programmes d'apprentissage enregistrés

*Karl Skof, analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme*

Les programmes d'apprentissage enregistrés du Canada se concentrent sur un grand nombre de métiers qui ont tendance à souffrir pendant une récession. Tant les administrations publiques que les entreprises ont essayé de promouvoir et de concevoir de nouveaux programmes d'apprentissage dans les branches qui connaissent une pénurie de travailleurs spécialisés. Les branches d'activité ne sont plus en

## Registered Apprenticeship Training

Apprenticeship training involves a contract between an apprentice and an employer, registered with the province, in which the employer provides the apprentice with training and experience for a trade. Programs vary in length from one to five years, depending on the trade. Registered apprenticeship combines on-the-job experience with 6- to 8-week periods of in-class training. In most provinces the in-class portion is usually taken at a postsecondary institution during the apprenticeship training. However, in Quebec, the in-class training is taken prior to beginning an apprenticeship program.

Apprenticeship programs consist of compulsory or voluntary trades, that is, trades with specific standards and training requirements as set down by each province. Only compulsory trades, designated by the province, require that workers are apprentices or have the proper certification. Voluntary trades have apprenticeship programs, but do not require mandatory certification from workers.

Depending on the province and the trade, graduates of apprenticeship programs can receive both a Certificate of Apprenticeship and a Certificate of Qualification. Several regulated trades have interprovincial standards examinations and successful candidates qualify for the interprovincial Red Seal. With a Red Seal, an individual can work anywhere in Canada without further training or examination.

## Programmes d'apprentissage enregistrés

Un programme d'apprentissage enregistré est un contrat entre un apprenti et un employeur, enregistré auprès de la province, et aux termes duquel l'employeur fournit à l'apprenti la formation et l'expérience d'un métier. La durée des programmes est comprise entre un et cinq ans, selon le métier choisi. L'apprentissage enregistré combine l'expérience en cours d'emploi et des périodes de six à huit semaines de formation en classe. Dans la plupart des provinces, la formation en classe est habituellement donnée dans un établissement postsecondaire durant l'apprentissage. Au Québec, par contre, la formation en classe est donnée avant le début d'un programme d'apprentissage.

Les programmes d'apprentissage couvrent des métiers réglementés de façon volontaire ou obligatoire, c'est-à-dire des métiers ayant des normes précises et des critères de formation établis par chaque province. Seuls les métiers à réglementation obligatoire, définis par la province, exigent que les travailleurs soient des apprentis ou possèdent la bonne attestation d'études. Les métiers à réglementation volontaire ont des programmes d'apprentissage, mais n'exigent pas une attestation d'études obligatoire des travailleurs.

Selon la province et le métier, les diplômés des programmes d'apprentissage peuvent recevoir un certificat d'apprenti et un certificat de qualification. Plusieurs métiers réglementés font passer des examens sur les normes interprovinciales. Les candidats qui réussissent obtiennent un certificat de qualification interprovincial du programme Sceau rouge. Ces personnes peuvent travailler n'importe où au Canada sans recevoir une autre formation ou passer d'autres examens.



must develop a skilled domestic labour force. Apprenticeship training is necessary to fill the need for skilled workers, and women are being encouraged to enter this area.

One of the most dramatic developments in the Canadian labour force over the last 25 years or so has been the tremendous influx of women, about 3 million from 1970 to the late 1980s. Women are expected to account for 50% of the work force by the year 2000 and their numbers are increasing in all sectors. However, not as many women have taken up trades and technical occupations as was anticipated. In some industries, the serious shortage of skilled workers may have been alleviated if more women had entered these occupations.

## Women and Apprenticeship

The federal and provincial governments, along with other interest groups, sponsored numerous programs during the 1980s to help women to

mesure de faire appel aux travailleurs immigrants qualifiés. Elles doivent dorénavant développer une main-d'oeuvre intérieure qui le soit aussi. L'apprentissage est nécessaire pour répondre à la demande de travailleurs qualifiés, et les femmes sont encouragées à entrer dans ce domaine de formation.

Parmi les changements les plus spectaculaires qui se sont produits dans la population active canadienne au cours des quelque 25 dernières années, il y a eu l'arrivée massive des femmes: environ 3 millions entre 1970 et la fin des années 80. On s'attend à ce que les femmes forment 50% de la population active en l'an 2000, leur nombre augmentant dans tous les secteurs. Cependant, le nombre de femmes qui se sont dirigées vers les métiers et les professions techniques n'a pas été aussi important qu'on avait pu le croire. Dans certaines branches d'activité, les graves pénuries de travailleurs qualifiés auraient pu être réduites si plus de femmes s'étaient dirigées vers ces professions.

## Les femmes et l'apprentissage

Au cours des années 80, les administrations fédérale et provinciales de concert avec divers groupes d'intérêt ont parrainé de nombreux programmes de formation afin

### Bridging and Orientation Programs

Bridging programs help women make the transition from working in the home to joining the work force. The programs introduce the basic requirements for a trade or technical job, but focus mainly on certain fundamental tasks: how to find a job, plan a career and set goals, and establish good work and home habits. Several programs like Life Skills, Life Skills/Employment Skills and Job Search Skills for Women were introduced in the 1980s. In some cases, bridging programs were also adapted to help women move from traditional jobs by training them for available trade and technical positions.

Orientation programs were designed to introduce women to technical and trade occupations. These provide students with the basic skills and knowledge needed to choose a career. Programs like Women in Trades and Technology, and others very similar, include many bridging program components, but focus mainly on skills, as well as job safety, occupational fitness, blue-print reading and technical terminology. The programs also provide several weeks' of on-the-job experience, allowing students to see first-hand what a job involves.

### Programmes de préparation à l'emploi et d'orientation

Les programmes de préparation à l'emploi aident les femmes à effectuer la transition du travail au foyer à la population active. Ces programmes présentent les critères de base pour un métier ou un emploi technique, mais portent principalement sur certaines tâches fondamentales, comme la recherche d'un emploi, la planification de la carrière et l'établissement d'objectifs ainsi que l'adoption de bonnes habitudes au travail et au foyer. Plusieurs programmes (Dynamique de la vie, Compétences vie/travail, Recherche d'emploi pour les femmes, etc.) ont été lancés au cours des années 80. Parfois, on a aussi adapté les programmes de préparation à l'emploi pour aider les femmes à quitter des emplois plus traditionnels en leur offrant une formation pour les métiers et les postes techniques disponibles.

Les programmes d'orientation ont été conçus pour initier les femmes aux professions techniques et aux métiers. Elles acquièrent les compétences et les connaissances de base nécessaires au choix d'une carrière. Des programmes tels que Introduction de la femme à la technologie et aux métiers et d'autres du même genre comprennent de nombreux éléments des programmes de préparation à l'emploi, mais s'attachent principalement aux capacités ainsi qu'à la sécurité au travail, l'adaptation à l'emploi, la lecture de plans et la terminologie technique. Les programmes d'orientation prévoient aussi plusieurs semaines d'expérience pratique en milieu de travail, ce qui permet aux étudiantes de constater sur place les exigences d'un emploi.



enter or re-enter the work force and to introduce them to trades and technical jobs. Such efforts included bridging programs, which provided women with the basic skills to join the work force, and orientation to trades and technical employment programs. The orientation programs provided hands-on skills training for a particular trade or group of trades. Generally, these programs were successful in encouraging women to continue their technical training and eventually find employment.

This article examines the extent to which women entered registered apprenticeship training programs from 1988 to 1992. In particular, it looks at the 15 largest male-dominated trades in Canada to evaluate trends in female registrations. The proportion of female discontinuers is also discussed. In both cases, the percentages given represent the female proportion of registered apprentices and discontinuers in each trade. The data on male registered apprentices or discontinuers in a trade is not usually shown or discussed.

## Major Apprenticeship Trades

In Canada, about 170 established trades have recognized registered apprenticeship programs. The 15 selected here are those with the largest number of participants and all are Red Seal trades. Most of these 15 trades (Table 1) are familiar to everyone and they carry the bulk of registered apprenticeship training. Between 1988 and 1992, these major trades accounted for 73% of all apprentices; each had more than 3,000 registrants in 1992.<sup>1</sup> Because these 15 trades are male-dominated, they provide an excellent group for studying female apprentices. Two additional trades with over 3000 registrations, hairdresser (hairstylist) and cook, were not included because they already attracted a large number of female apprentices.<sup>2</sup>

From 1988 to 1990, the number of registrations in the 15 trades increased, then declined from 1990 to 1992 (Graph 1). In 1988 almost 120,000 apprentices were registered and the number increased by over 18,500 during the next two years. Registered apprentices are part of the work force; therefore, the increase in total registrations from 1988 to 1990 followed by the decline to 1992, was a result of economic conditions.

d'aider les femmes à se joindre à la population active, ou à y revenir, et pour les initier aux métiers et aux emplois techniques. On peut citer notamment, à ce titre, les programmes de préparation à l'emploi, qui offraient aux femmes les compétences de base pour joindre la population active, ainsi que des programmes d'orientation vers les métiers et les emplois techniques. Les programmes d'orientation offraient une formation pratique pour un métier ou un groupe de métiers en particulier. De façon générale, ces programmes ont réussi à encourager les femmes à poursuivre leur formation technique et à se trouver, en fin de compte, un emploi.

Le présent article étudie l'importance des inscriptions chez les femmes à des programmes d'apprentissage enregistrés de 1988 à 1992. Il est plus particulièrement question des 15 métiers où la prédominance masculine est la plus forte au Canada pour évaluer les tendances du nombre d'inscriptions chez les femmes. On y examine aussi la proportion de décrocheuses. Dans les deux cas, les pourcentages cités représentent la proportion de femmes parmi les apprentis inscrits et les décrocheurs dans chaque métier. Les données correspondantes pour les hommes ne sont pas en principe présentées ou étudiées.

## Principaux métiers d'apprentissage

Au Canada, environ 170 métiers établis ont des programmes d'apprentissage enregistrés reconnus. Les 15 métiers sélectionnés ici comptent le plus grand nombre de participants et mènent tous à un certificat de qualification interprovincial du programme Sceau rouge. La plupart de ces 15 métiers (voir le tableau 1) sont bien connus et comprennent la plus grande partie des programmes d'apprentissage enregistrés. Entre 1988 et 1992, ces principaux métiers ont attiré 73% de tous les apprentis et chaque métier comptait plus de 3,000 inscriptions en 1992<sup>1</sup>. Comme ces 15 métiers sont habituellement exercés par les hommes, ils constituent un excellent groupe pour l'étude des apprenties. On a exclu deux autres métiers dont les inscriptions dépassaient 3,000 parce qu'ils faisaient déjà l'objet d'une forte demande de la part des femmes<sup>2</sup>. Il s'agit des métiers de coiffeur et de cuisinier.

De 1988 à 1990, le nombre d'inscriptions pour les 15 métiers en question a augmenté, puis il a baissé de 1990 à 1992 (voir le graphique 1). En 1988, près de 120,000 apprentis étaient inscrits et leur nombre a augmenté de plus de 18,500 au cours des deux années suivantes. Les apprentis inscrits font partie de la population active. L'augmentation du nombre total d'inscriptions de 1988 à 1990, suivie d'une baisse en 1992, s'explique donc par la conjoncture économique.



The unemployment rate declined continuously from its 1983 peak of 11.8% to 8.1% in 1990. The favourable economic conditions were largely responsible for putting downward pressure on unemployment rates prior to and between 1988 and 1990, assisting in the noticeable increase of registered apprentices. The economic down-turn produced a large jump in overall unemployment between 1990 and 1991, from 8.1% to 10.3%. This was an important factor contributing to the loss of over 40,000 jobs in the construction industry in the first half of 1991 and raised the unemployment rate for blue-collar workers from 10.6% in December 1989 to 15.2% in late 1991. The weak economy caused apprentices to lose their jobs and also prevented potential apprentices from finding employment. These two factors represent discontinuations and new registration in apprenticeship and contribute to fluctuations in total registrations.

Le taux de chômage a diminué de façon continue jusqu'en 1990, passant à 8.1% cette année-là, après avoir atteint un sommet de 11.8% en 1983. La conjoncture économique favorable a exercé une forte pression à la baisse sur les taux de chômage de 1988 à 1990 et avant cette période, ce qui a contribué à l'augmentation appréciable du nombre d'apprentis inscrits. Le repli économique a provoqué une forte poussée du chômage entre 1990 et 1991, le taux passant de 8.1% à 10.3%. Il s'agit d'un facteur important qui a entraîné la perte de plus de 40,000 emplois dans le secteur de la construction au premier semestre de 1991 et causé une augmentation du taux de chômage chez les cols bleus, celui-ci passant de 10.6% en décembre 1989 à 15.2% à la fin de 1991. La faiblesse de l'économie a produit une perte d'emplois chez les apprentis et a également empêché les apprentis potentiels de se trouver un emploi. Ces deux facteurs expliquent les abandons et les nouvelles inscriptions en apprentissage et contribuent aux fluctuations du nombre total d'inscriptions.

Table 1

### Total Apprenticeship Registrations in the Fifteen Major Trades

Tableau 1

### Total des inscriptions en apprentissage dans les 15 principaux métiers

|  | Year           |                |                |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | Année          |                |                |                |                |
|  | 1988           | 1989           | 1990           | 1991           | 1992           |
| <b>Trade – Métier</b>  |                |                |                |                |                |
| Bricklayer – Briqueteur-maçon  | 3,313          | 3,753          | 4,084          | 3,740          | 3,606          |
| Carpenter – Charpentier-menuisier  | 24,966         | 26,980         | 27,529         | 26,689         | 26,860         |
| Electrician (Construction) – Électricien du bâtiment                         | 19,826         | 22,340         | 24,041         | 24,366         | 22,813         |
| Electrician (Industrial)* – Électricien industriel*                          | 7,227          | 7,576          | 9,003          | 8,885          | 8,879          |
| Heavy Duty Equipment Mechanic – Mécanicien d'équipement lourd                | 4,630          | 4,808          | 5,091          | 4,921          | 4,526          |
| Millwright – Mécanicien-monteur  | 5,628          | 6,433          | 7,300          | 8,323          | 7,793          |
| Machinist – Machiniste   | 3,934          | 3,868          | 3,922          | 3,706          | 3,355          |
| Motor Vehicle Body Repair – Débosselaar/réparateur de carrosserie            | 4,257          | 4,057          | 4,200          | 3,830          | 3,616          |
| Motor Vehicle Mechanic – Mécanicien de véhicules automobiles                 | 18,076         | 18,444         | 19,485         | 19,395         | 18,787         |
| Painter / Decorator – Peintre/décorateur                                     | 2,880          | 3,248          | 3,734          | 3,534          | 3,478          |
| Plumber – Plombier   | 5,939          | 6,574          | 7,472          | 7,560          | 7,412          |
| Refrigeration / Air Conditioning – Mécanicien en réfrigération/climatisation | 2,145          | 2,374          | 2,968          | 3,056          | 3,031          |
| Sheet Metal – Tôlier   | 4,703          | 5,329          | 6,002          | 5,861          | 5,681          |
| Steamfitter / Pipefitter** – Tuyauteur/monteur d'appareils de chauffage**    | 8,828          | 9,405          | 9,713          | 9,793          | 9,249          |
| Welder – Soudeur   | 3,494          | 3,635          | 4,024          | 4,220          | 3,985          |
| <b>Total Trades – Ensemble des métiers</b>                                   | <b>119,846</b> | <b>128,824</b> | <b>138,568</b> | <b>137,879</b> | <b>133,071</b> |

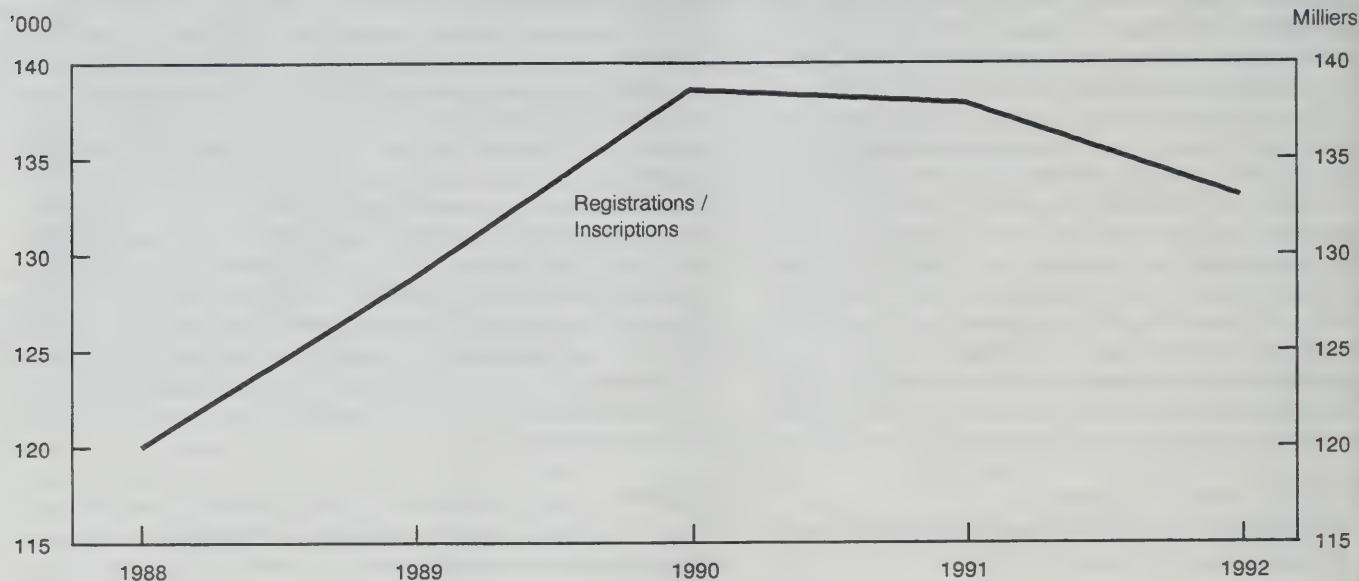
\* Several provinces do not differentiate between construction and industrial electricians; therefore, the registrations were usually reported as construction electrician. – \*Plusieurs provinces ne font pas la distinction entre les électriciens du bâtiment et les électriciens industriels. Les inscriptions sont habituellement déclarées dans la catégorie des électriciens du bâtiment.

\*\* Quebec reported all piping trades, including plumber, steamfitter/pipefitter, refrigeration/air conditioning and sprinkler system installer, from 1988 to 1989 as steamfitter/pipefitter. However, from 1990 to 1992 the piping trades group, reported under steamfitter/pipefitter, included only plumbers and steamfitter/pipefitters, while the refrigeration/air conditioning and sprinkler system installer trades were each reported separately. – \*\*De 1988 à 1989, le Québec a déclaré tous les métiers de la tuyauterie, y compris ceux de plombier, de tuyauteur et de monteur d'appareils de chauffage, de mécanicien en réfrigération et en climatisation et de monteur de gicleurs, comme tuyauteur et monteur d'appareils de chauffage. Cependant, de 1990 à 1992, le groupe des métiers de la tuyauterie, figurant sous la catégorie de tuyauteur/monteur d'appareils de chauffage, ne comprenait que les plombiers et les tuyauteurs et monteurs d'appareils de chauffage, alors que les métiers de mécanicien en réfrigération et en climatisation ainsi que de monteur de gicleurs étaient déclarés séparément.

Graph 1

**Apprenticeship Registrations in the Fifteen Major Trades**

Graphique 1

**Inscriptions en apprentissage dans les 15 principaux métiers****Are More Women Apprenticing?**

While the number of total apprenticeship registrations in the 15 predominant trades increased and then declined between 1988 and 1992, total registrations for women showed a different trend. Across Canada, in the 15 trades, the number of women more than doubled from 758 in 1988 to 1,579 in 1992, and clearly shows that while total apprenticeship registrations (men and women) declined after 1990, the number of women continued to grow.

However, the proportion of females in the selected trades remained extremely low for the period, representing only 0.6% of total registrations in 1988 and 1.2% in 1992 (Table 2). The proportional increase would have been less if it were not for the decline in male apprenticeship registrations after 1990. These very small percentages show that men still made up about 99% of the total apprenticeship registrations in the 15 selected trades. Women's participation (1.2%) was significantly less than the female participation in the total work force aged 20 to 44 (46.6%). Most female apprentices were 20 to 44 years old; median ages in the 15 trades were between 28 and 32 in 1992.<sup>3</sup>

**Plus de femmes apprenties?**

Alors que le nombre total d'inscriptions pour les 15 principaux métiers a augmenté, puis diminué, de 1988 à 1992, le nombre total d'inscriptions chez les femmes a suivi une tendance différente. Au Canada, pour ces 15 métiers, le nombre de femmes a plus que doublé entre 1988 et 1992, passant de 758 à 1,579. Cette augmentation montre clairement que même si le nombre total d'inscriptions (hommes et femmes) a régressé après 1990, le nombre de femmes a continué de croître.

Cependant, la proportion de femmes dans ces métiers est demeurée extrêmement faible durant la période à l'étude, puisqu'elles ne représentaient que 0.6% seulement du nombre total d'inscriptions en 1988 et 1.2% en 1992 (voir le tableau 2). L'augmentation de cette proportion aurait pu être encore moins marquée si le nombre d'inscriptions chez les hommes n'avait pas connu une baisse après 1990. Ces pourcentages très faibles montrent que les hommes représentaient encore 99% du nombre total d'inscriptions pour les 15 métiers en question. La participation des femmes, qui atteignait 1.2%, était de beaucoup inférieure au taux d'activité féminin pour les femmes âgées de 20 à 44 ans (46.6%). La plupart des apprenties étaient âgées de 20 à 44 ans. En 1992, les âges médians pour les 15 métiers étaient compris entre 28 et 32 ans<sup>3</sup>.



While the number of women registered in all trades was quite miniscule, a few individual trades attracted more women. For example, in 1992, the painter/decorator trade had 3.6% female registrants and machinists had 3.8% (Table 2). Like most trades, these two also increased their female registrations over the five-year period from 1988 to 1992. And some trades did experience a rather significant increase. Carpenters, bricklayers and motor vehicle mechanics almost tripled their proportion of female apprenticeship registrations, while motor vehicle body repair and refrigeration/air conditioning more than doubled.

Table 2

### Proportion of Female Registrations in Apprenticeship Programs

|   | Year  |      |      |      |      |
|---|-------|------|------|------|------|
|   | Année |      |      |      |      |
|   | 1988  | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 |
| <b>Trade - Métier</b>   |       |      |      |      |      |
| Bricklayer - Briqueteur-maçon   | 0.21  | 0.29 | 0.32 | 0.46 | 0.61 |
| Carpenter - Charpentier-menuisier   | 0.50  | 0.64 | 1.05 | 1.24 | 1.43 |
| Electrician (Construction) -<br>Électricien du bâtiment                         | 0.72  | 0.73 | 0.93 | 1.16 | 1.34 |
| Electrician (Industrial) -<br>Électricien industriel                            | 1.01  | 1.07 | 0.64 | 0.52 | 0.63 |
| Heavy Duty Equipment<br>Mechanic - Mécanicien d'équipement lourd                | 0.32  | 0.29 | 0.30 | 0.26 | 0.31 |
| Millwright - Mécanicien-monteur   | 0.51  | 0.78 | 0.60 | 0.63 | 0.72 |
| Machinist - Machiniste  | 1.93  | 2.12 | 3.01 | 3.29 | 3.76 |
| Motor Vehicle Body Repair -<br>Débousseleur/réparateur de carrosserie           | 0.66  | 0.89 | 0.98 | 1.20 | 1.55 |
| Motor Vehicle Mechanic -<br>Mécanicien de véhicules automobiles                 | 0.47  | 0.62 | 0.91 | 1.23 | 1.36 |
| Painter / Decorator - Peintre/décorateur  | 1.84  | 2.34 | 2.52 | 3.31 | 3.57 |
| Plumber - Plombier  | 0.47  | 0.37 | 0.50 | 0.52 | 0.62 |
| Refrigeration / Air Conditioning -<br>Mécanicien en réfrigération/climatisation | 0.33  | 0.21 | 0.37 | 0.75 | 0.76 |
| Sheet Metal - Tôlier  | 0.34  | 0.47 | 0.47 | 0.48 | 0.51 |
| Steamfitter / Pipefitter -<br>Tuyauteur/monteur d'appareils de chauffage        | 0.37  | 0.37 | 0.40 | 0.51 | 0.49 |
| Welder - Soudeur  | 1.17  | 0.91 | 0.80 | 0.90 | 0.93 |

Tableau 2

### Proportion d'inscriptions chez les femmes à des programmes d'apprentissage

## Female Discontinuers - A Different Pattern

While the number of women registered did increase in the 15 selected trades overall, it decreased in some programs, likely a result of a decline in new registrations and a rise in withdrawals. An apprentice discontinues a program for a number of reasons; however, a main one is lack of work. In addition to layoffs,

## Les décrocheuses: une image différente

Alors que le nombre de femmes inscrites s'est accru pour l'ensemble des 15 métiers sélectionnés, il a baissé dans certains programmes, probablement à cause d'une diminution du nombre de nouvelles inscriptions et d'une hausse du nombre d'abandons en cours d'apprentissage. Un apprenti peut se retirer d'un programme pour un certain nombre de raisons, mais



women can face other barriers, not always experienced by men, that impede completion of apprenticeship training.<sup>4</sup>

A different pattern emerges when the proportion of female discontinuers is compared with the proportion of total female registrations (Graph 2). Although the share of total registrations continued to rise over the five-year period, the proportion of female discontinuers decreased from 1.2% in 1988 to 0.9% in 1990, then increased to 1.3% in 1992 (Table 3). While a down-turn in economic conditions did not have a detrimental affect on the increase in the proportion of female apprenticeship registrations, it did play a role in the proportional increase of discontinuations. The unemployment rates of women in the total work force were in a process of declining prior to 1989 (all ages and ages 20-24) and 1990 (ages 25-44) with a subsequent upsurge occurring to 1992 (Graph 3). The increased rate of unemployment among women after 1990 was reflected in the proportional increase of female discontinuers in registered apprenticeship.

Although registrations for women increased, women appear more likely than men to discontinue in apprenticeship programs. For each year – except 1990 – there were proportionally slightly more female discontinuers than their share of total registrations. Over the five year period, the average proportion of women discontinuing was 0.3% higher than their total registrations.

Some trades, mainly non-construction, appear to have done better during the recession and to have had a lower proportion of female discontinuations compared with registrations: the non-construction trades of machinist, millwright and motor vehicle body repair had a lower proportion of female discontinuations than total female registrations after 1989.

## Summary

Given the large increase of women in the work force, it is not surprising that female registrations in apprenticeship trade programs would also increase. However, even after five years of growth, in 1992 women accounted for only 1.2% of all apprentices. Although the rate of discontinuation in apprenticeship training is higher for females than males, their numbers in the trades did increase between 1988 and 1992. ■

une des raisons principales est le manque de travail. En plus des mises à pied, les femmes peuvent rencontrer d'autres obstacles, auxquels les hommes ne font pas toujours face, qui les empêchent de terminer leur formation d'apprentie<sup>4</sup>.

On obtient une image différente si l'on compare la proportion de décrocheuses à la proportion du nombre total d'inscriptions chez les femmes (voir le graphique 2). Bien que la part du nombre total d'inscriptions ait continué de progresser au cours de la période de cinq ans, la proportion de décrocheuses est passée de 1.2% en 1988 à 0.9% en 1990, pour augmenter ensuite et atteindre 1.3% en 1991 (voir le tableau 3). Le ralentissement économique n'a pas eu d'effet défavorable sur l'augmentation de la proportion du nombre d'inscriptions chez les femmes à des programmes d'apprentissage. Par contre, il a joué un rôle dans l'augmentation de la proportion d'abandons. Les taux de chômage chez les femmes dans l'ensemble de la population active ont connu une tendance à la baisse avant 1989 (tous les groupes d'âge et celui des 20 à 24 ans) et 1990 (groupe des 25 à 44 ans) pour ensuite enregistrer une hausse jusqu'en 1992 (voir le graphique 3). Cette montée du taux de chômage chez les femmes après 1990 reflète l'augmentation proportionnelle du nombre de décrocheuses inscrites à des programmes d'apprentissage.

Même si le nombre d'inscriptions chez les femmes a augmenté, ces dernières semblent plus susceptibles de quitter les programmes. Pour chaque année, à l'exception de 1990, la proportion de décrocheuses était légèrement plus élevée par rapport à leur part du nombre total d'inscriptions. Ainsi, au cours de la période de cinq ans à l'étude, la proportion totale de décrocheuses était supérieure de 0.3% au nombre total de leurs inscriptions.

Certains métiers, principalement ceux non reliés à la construction, semblent avoir été moins touchés par la récession; ils montraient une proportion plus faible de décrocheuses par rapport aux inscriptions. C'est le cas des métiers de machiniste, de mécanicien-monteur et de débosseleur-réparateur, dont le nombre de décrocheuses était plus bas que le nombre total d'inscriptions chez les femmes après 1989.

## Résumé

Compte tenu de la forte hausse du nombre de femmes actives, il n'est pas surprenant que le nombre d'inscriptions chez les femmes à des programmes d'apprentissage augmente lui aussi. Toutefois, même après cinq années de croissance, les femmes ne représentaient en 1992 que 1.2% de tous les apprentis. Même si les femmes continuent de quitter les programmes d'apprentissage à un rythme plus élevé que celui des hommes, leur nombre dans les métiers a effectivement augmenté de 1988 à 1992. ■

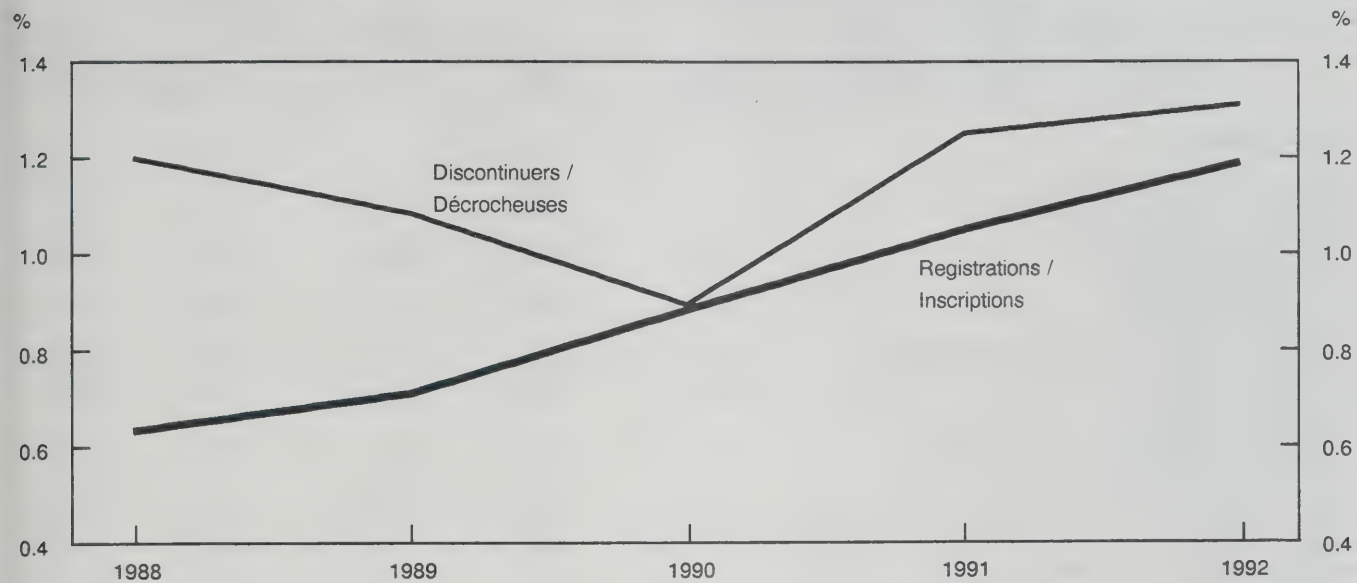


Graph 2

Graphique 2

Female Apprenticeship Registrations and Discontinuers in the Fifteen Major Trades

Inscriptions en apprentissage chez les femmes et décrocheuses pour les 15 principaux métiers



Graph 3

Graphique 3

Unemployment Rate for Females

Taux de chômage chez les femmes

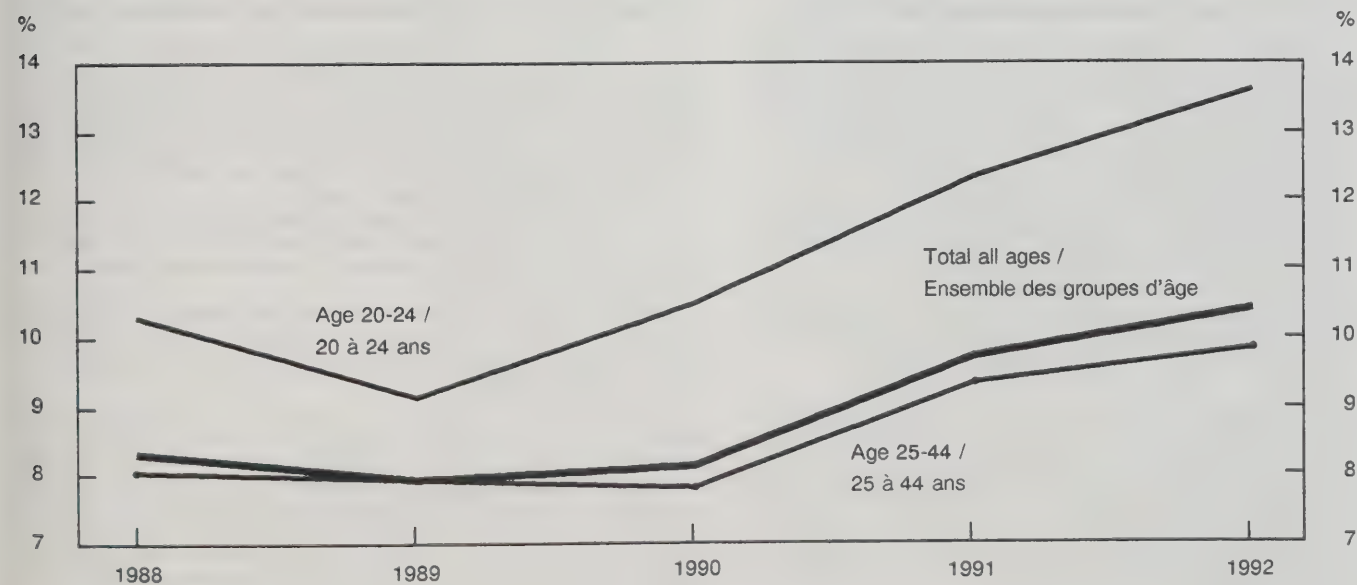


Table 3

## Proportion of Female Discontinuers in Apprenticeship Programs

|   | Year        |             |             |             |             |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|   | Année       |             |             |             |             |
|   | 1988        | 1989        | 1990        | 1991        | 1992        |
| <b>Trade - Métier</b>   |             |             |             |             |             |
| Bricklayer - Briqueteur-maçon   | 0.00        | 0.52        | 0.61        | 0.49        | 0.48        |
| Carpenter - Charpentier-menuisier   | 0.72        | 0.51        | 1.03        | 1.77        | 1.31        |
| Electrician (Construction) -<br>Électricien du bâtiment                       | 2.09        | 1.05        | 0.96        | 1.47        | 1.97        |
| Electrician (Industrial) -<br>Électricien industriel                          | 1.86        | 1.39        | 1.25        | 2.21        | 0.85        |
| Heavy Duty Equipment<br>Mechanic - Mécanicien d'équipement lourd              | 0.64        | 0.25        | 0.74        | 0.00        | 0.23        |
| Millwright - Mécanicien-monteur   | 1.20        | 1.58        | 0.44        | 0.27        | 0.61        |
| Machinist - Machiniste  | 2.58        | 3.65        | 2.25        | 2.97        | 3.36        |
| Motor Vehicle Body Repair -<br>Débousseleur/réparateur de carrosserie         | 0.94        | 1.75        | 0.53        | 0.41        | 1.19        |
| Motor Vehicle Mechanic -<br>Mécanicien de véhicules automobiles               | 1.00        | 0.90        | 0.79        | 1.10        | 1.86        |
| Painter/Decorator - Peintre/décorateur  | 1.53        | 3.26        | 1.99        | 2.66        | 3.99        |
| Plumber - Plombier  | 1.01        | 0.88        | 1.04        | 0.22        | 1.17        |
| Refrigeration/Air Conditioning -<br>Mécanicien en réfrigération/climatisation | 0.00        | 0.00        | 0.74        | 1.24        | 0.73        |
| Sheet Metal - Tôlier  | 0.60        | 0.55        | 0.23        | 0.70        | 0.34        |
| Steamfitter/Pipefitter -<br>Tuyauteur/monteur d'appareils de chauffage        | 1.19        | 1.01        | 0.23        | 1.11        | 0.45        |
| Welder - Soudeur  | 2.45        | 2.33        | 0.31        | 1.27        | 0.51        |
| <b>Total Trades - Ensemble des métiers</b>                                    | <b>1.20</b> | <b>1.08</b> | <b>0.89</b> | <b>1.25</b> | <b>1.31</b> |

Tableau 3

## Proportion de décrocheuses à des programmes d'apprentissage

## Notes

<sup>1</sup> This article uses information from the Statistics Canada Registered Apprenticeship Information System (RAIS). The RAIS contains data from the annual Registered Apprenticeship Training Survey on the number of apprentices registered in each province and territory. Total registrations include those carried over from the previous year and all new registrations in the current year.

<sup>2</sup> Between 1988 and 1992, females accounted for about 86% of the apprentices in hairdressing (hairstylists) and 26% of the cooks. These figures are much larger than the proportion of women in the 15 major trades overall.

<sup>3</sup> Median age was calculated using Statistics Canada RAIS data; data on age were not available for Nova Scotia, Prince Edward Island, Manitoba, Saskatchewan or Alberta.

<sup>4</sup> "Withdrawals" and "discontinuations" are synonymous and identify apprentices who have left the program in which they were registered without having completed. The reasons for discontinuing may differ considerably between female and male apprentices because of circumstances at work, external factors, state of finances, etc., which may interrupt the apprenticeship training. The most common reasons for not completing the program, reported by some provinces, include the following:

- not enough work
- at own request
- transferred to another trade
- chose work in a trade-related occupation
- chose work in another field or occupation, but not trade-related

## Notes

<sup>1</sup> On utilise ici les renseignements provenant du Système d'information sur les apprentis enregistrés (SIAE) de Statistique Canada. Ce système contient des données de l'Enquête annuelle sur la formation des apprentis enregistrés portant sur le nombre d'apprentis inscrits dans chaque province et chaque territoire. Le total des inscriptions comprend les reports de l'année précédente et toutes les nouvelles inscriptions de l'année en cours.

<sup>2</sup> De 1988 à 1992, les femmes représentaient environ 86% du nombre d'apprentis du métier de coiffeur et 26% de celui de cuisiner. Ces pourcentages sont très supérieurs à la proportion de femmes pour l'ensemble des 15 métiers.

<sup>3</sup> L'âge médian a été calculé à partir des données du SIAE de Statistique Canada. Les données sur l'âge n'étaient pas disponibles pour la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.

<sup>4</sup> Des expressions telles que «abandon» ou «décrochage» sont utilisées comme synonymes. Elles servent à décrire la situation des apprentis qui ont quitté le programme auquel ils étaient inscrits avant d'avoir terminé leur formation. Les raisons du départ peuvent grandement varier entre les femmes et les hommes apprentis. Il peut s'agir de circonstances particulières au travail, de facteurs extérieurs, de la situation financière, etc., qui peuvent entraîner l'interruption de l'apprentissage. Parmi les raisons les plus fréquemment invoquées, déclarées par certaines provinces, on peut citer les suivantes:

- manque de travail
- départ volontaire
- passage à un autre métier
- travail dans une profession reliée à un métier
- travail dans une autre activité ou profession qui ne se rattache pas à un métier



- left province, but continued in trade
- could not meet technical training requirements – lack of theory or practical progress
- unable to contact – whereabouts unknown
- no longer interested in trade
- problem with employer/workers
- lack of money/poor wages
- long-term illness, disability or death
- trade decertified or re-designated (no technical training)
- passed journey person examination
- returned to school

- a quitté la province, mais a conservé son métier
- ne répondait pas aux critères de la formation technique (absence de progrès en théorie ou en pratique)
- impossibilité de retracer (situation inconnue)
- perte d'intérêt à l'égard du métier
- problèmes avec l'employeur ou les travailleurs
- manque d'argent ou bas salaire
- maladie ou incapacité à long terme, décès
- métier où l'attestation d'études n'est plus requise ou nouvelle désignation du métier (pas de formation technique)
- réussite à l'examen de compagnon
- retour aux études.

# University Enrolment and Tuition Fees

Mariam Martinson, Analyst  
Postsecondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

# Effectifs universitaires et droits de scolarité

Mariam Martinson, analyste  
Section de l'enseignement postsecondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

From 1981-82 to 1991-92, the average tuition for Canadian undergraduate university students more than doubled, from \$750 to \$1,700.<sup>1,2</sup> In 1991-92, undergraduate students paid tuition fees ranging from \$1,170 to \$5,700, and graduate students paid between \$300 and \$3,400 depending on the university and the program. Many people think that rising tuition fees will eventually cause enrolment growth to slow down, halt and then begin to decline. The reader should note that tuition fees are only one of several financial considerations: basic living and accommodation costs and real or potential income loss may be more important than tuition in deciding whether to pursue a university education and in choosing a particular university. However, this article is restricted to an exploration of the correlation between university enrolment and tuition fees. Did the large increase in fees for Canadian students affect their participation in university programs?

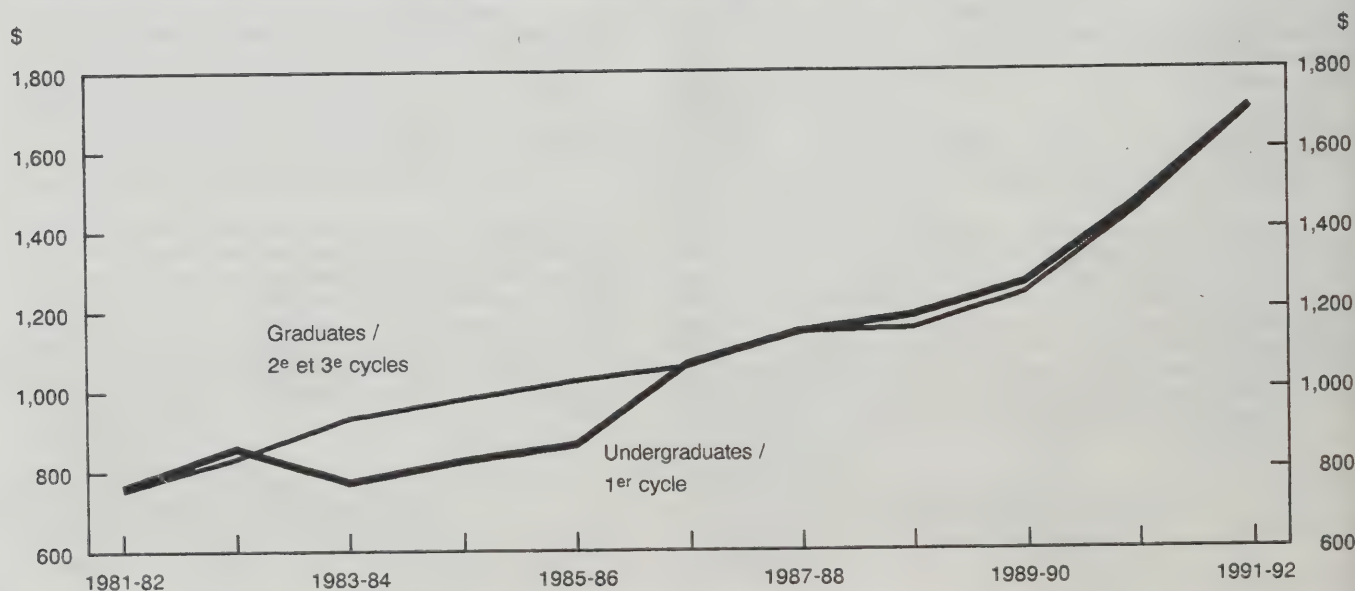
Entre 1981-82 et 1991-92, les droits de scolarité moyens pour les étudiants de 1<sup>er</sup> cycle au Canada ont plus que doublé, passant de \$750 à \$1,700<sup>1,2</sup>. En 1991-92, les étudiants de 1<sup>er</sup> cycle ont versé des droits de scolarité qui étaient compris entre \$1,170 et \$5,700 et les étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, entre \$300 et \$3,400, selon l'université et le programme. Bon nombre croient que la hausse des droits de scolarité entraînera un jour un ralentissement, un arrêt puis un déclin de la croissance des effectifs. Le lecteur doit toutefois être conscient que les droits de scolarité ne sont qu'une considération financière parmi plusieurs: le coût de base des frais de subsistance et la perte de revenu réelle ou potentielle peuvent être des facteurs qui pèsent plus que les droits de scolarité dans la décision de poursuivre des études universitaires ou dans le choix d'une université. Le présent article est toutefois limité à un examen de la corrélation entre les effectifs universitaires et les droits de scolarité: la hausse considérable des droits de scolarité pour les étudiants canadiens a-t-elle eu une incidence sur l'inscription à des programmes universitaires?

Graph 1

Tuition Fees by Level

Graphique 1

Droits de scolarité selon le cycle





Between 1981 and 1991, the number of students enrolled in Canadian universities continued to grow. In 1991, the total number of full- and part-time students (full-time equivalents or FTEs) reached 641,293, 36% higher than in 1981. During this period, enrolment increased 38% for Canadian students and 9% for foreign students. Total university enrolment as a percentage of the population aged 18 to 24 rose from 14.3% in 1981 to 23.5% in 1991 – during a decade in which the population of that age group decreased by 17%.

Some students may have selected less expensive alternatives such as part-time enrolment or enrolment in a career/technical or university transfer program of a community college. But the increases in tuition fees during the 1980s did not seem to cause a decline in the number of registered students.

---

## Tuition Fees and Enrolment Patterns

---

In 1991-92, the range in average tuition fees by field of study was less than \$550, from \$1,620 in commerce to \$2,162 in dentistry. In general, enrolment shifts by field did not seem related to tuition fees; that is, enrolment did not decrease when tuition increased.

Shifts in enrolment at the discipline level were more likely influenced by restricted enrolment and the potential for employment or high income levels after graduation.

Between 1981-82 and 1991-92 undergraduate enrolment dropped in agriculture (-23%) and dentistry (-12%). In both cases, there was a significant negative correlation between enrolment and tuition fees. It is more likely, however, that factors other than tuition affected enrolment: graduates in agriculture faced poor employment opportunities and enrolment in dentistry programs was restricted.

Arts and general science, at 55% and 43% respectively, had the greatest growth in undergraduate enrolment (Table 1). Both the average tuition fees and the growth in tuition fees for these fields were slightly above the national average for undergraduate studies.

Entre 1981 et 1991, le nombre d'étudiants inscrits dans des universités canadiennes a continué d'augmenter. En 1991, le nombre total d'étudiants à temps plein et à temps partiel (équivalents temps plein ou ETP) s'établissait à 641,293, ce qui représente un gain de 36% par rapport à 1981. Durant cette période, les effectifs se sont accrus de 38% chez les Canadiens et de 9% chez les étrangers. Les effectifs totaux des universités en pourcentage de la population âgée de 18 à 24 ans ont progressé, passant de 14.3% en 1981 à 23.5% en 1991, alors que durant la même décennie, la population de ce groupe d'âge a diminué de 17%.

Il est possible que certains étudiants aient choisi des solutions moins coûteuses, par exemple l'inscription à temps partiel ou l'inscription à un programme de formation technique, de formation professionnelle ou de passage à l'université dans un collège communautaire. Cependant, les hausses des droits de scolarité dans les années 80 ne semblent pas avoir été la cause d'un recul du nombre d'étudiants inscrits.

---

## Droits de scolarité et évolution des effectifs

---

En 1991-92, l'écart entre les droits de scolarité moyens par domaine d'études était inférieur à \$550, les droits étant compris entre \$1,620 en commerce et \$2,162 en médecine dentaire. De façon générale, les variations d'effectifs par domaine ne semblaient pas être liées aux droits de scolarité, puisque les effectifs n'ont pas diminué lorsque les droits ont augmenté.

Des contingentements et des possibilités d'emploi ou de revenus élevées après l'obtention du diplôme influençaient plus vraisemblablement l'évolution des effectifs par discipline.

Entre 1981-82 et 1991-92, les effectifs de 1<sup>er</sup> cycle ont diminué en agriculture (-23%) et en médecine dentaire (-12%). Dans les deux cas, on a observé une corrélation négative significative entre les effectifs et les droits de scolarité. Il est toutefois plus probable que des facteurs autres que les droits de scolarité aient eu une incidence sur les effectifs: les diplômés de l'agriculture ont eu peu de débouchés devant eux et les inscriptions aux programmes de médecine dentaire étaient contingentées.

Les arts et les sciences en général sont les disciplines où la plus grande croissance des effectifs de 1<sup>er</sup> cycle a été enregistrée, soit 55% et 43% respectivement (voir le tableau 1). Dans les deux cas, tant les droits de scolarité moyens que la hausse des droits de scolarité étaient légèrement supérieurs à la moyenne nationale pour les études de 1<sup>er</sup> cycle.

Table 1

**Canadian Enrolment and Tuition Fees at Canadian Universities**

|  | Enrolment<br>in 1991-92    | Change<br>from 1981-82<br>to 1991-92     | Tuition Fees<br>in 1991-92          | Change<br>from 1981-82<br>to 1991-92     |
|--|----------------------------|--|-------------------------------------|--|
|  | Inscriptions<br>en 1991-92 | Variation<br>entre 1981-82<br>et 1991-92 | Frais de<br>scolarité<br>en 1991-92 | Variation<br>entre 1981-82<br>et 1991-92 |
|  |                            | %  | \$                                  | %  |
| <b>Undergraduate -<br/>Premier cycle</b>           | <b>542,423</b>             | <b>37.9</b>                              | <b>1,705</b>                        | <b>123.5</b>                             |
| Arts   | 214,688                    | 55.4                                     | 1,712                               | 124.4                                    |
| Science - Sciences                                 | 98,292                     | 42.6                                     | 1,729                               | 123.7                                    |
| Commerce   | 69,117                     | 31.1                                     | 1,620                               | 125.6                                    |
| Education - Éducation                              | 62,599                     | 37.8                                     | 1,621                               | 143.0                                    |
| Engineering - Génie                                | 38,427                     | 18.1                                     | 1,774                               | 118.5                                    |
| Law - Droit  | 11,738                     | 17.9                                     | 1,671                               | 117.0                                    |
| Medicine - Médecine                                | 8,281                      | 1.6                                      | 2,127                               | 123.7                                    |
| Music - Musique                                    | 4,762                      | 32.6                                     | 1,723                               | 117.8                                    |
| Household Science - Économie<br>domestique         | 4,151                      | 25.9                                     | 1,755                               | 128.5                                    |
| Agriculture  | 3,538                      | -23.0                                    | 1,688                               | 129.3                                    |
| Architecture                                       | 2,921                      | 8.4                                      | 1,821                               | 115.0                                    |
| Dentistry - Médecine dentaire                      | 1,745                      | -11.8                                    | 2,162                               | 121.5                                    |
| <b>Graduate - Deuxième et<br/>troisième cycles</b> | <b>66,317</b>              | <b>39.2</b>                              | <b>1,700</b>                        | <b>127.9</b>                             |

Tableau 1

**Inscriptions et frais de scolarité des Canadiens dans les universités****Regional Differences**

On average, university tuition was lowest in Quebec and highest in Atlantic Canada for both undergraduate and graduate studies. In 1991-92, average tuition ranged from \$1,300 to \$2,100 for undergraduates and \$1,100 to \$2,200 for graduates.

One would have expected the comparatively high tuition fees in Atlantic Canada to have caused lower enrolment growth; but this was not the case. The 53% growth was greater than in any other region. At 42%, graduate enrolment growth was second only to Western Canada.

Fees in Atlantic Canada were \$420 higher for undergraduates and \$530 higher for graduates than those charged elsewhere. Undergraduate tuition fees in Atlantic Canada were higher than the national average in every field except agriculture. Fees were higher than

**Différences régionales**

En moyenne, les droits de scolarité universitaires étaient les moins élevés au Québec et les plus élevés dans les provinces de l'Atlantique tant pour les études de 1<sup>er</sup> cycle que pour celles de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. En 1991-92, les droits de scolarité moyens variaient entre \$1,300 et \$2,100 au 1<sup>er</sup> cycle et entre \$1,100 et \$2,200 aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

On aurait pu s'attendre à ce que les droits de scolarité relativement élevés dans les provinces de l'Atlantique entraînent une baisse de la croissance des effectifs, mais tel n'a pas été le cas. L'augmentation de 53% observée était supérieure à celle enregistrée dans n'importe quelle autre région. Et la progression des effectifs de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles dans cette région, qui se fixait à 42%, n'a été dépassée que par celle enregistrée dans l'ouest du Canada.

Les droits de scolarité dans les provinces de l'Atlantique étaient supérieurs à ceux exigés ailleurs de \$420 au 1<sup>er</sup> cycle et de \$530 aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. Les droits de scolarité dans les provinces de l'Atlantique étaient plus élevés que la moyenne nationale dans toutes les disciplines, sauf l'agriculture. Les droits de



those of other regions in all fields except agriculture, architecture, dentistry and medicine, where the highest average fees were found in Western Canada. Although average tuitions in this region were the highest in Canada, tuition increases have been close to the national average.

In contrast, with its relatively low tuition fees, one would have expected Quebec's enrolment growth to have been higher than the national average. However, at 36%, undergraduate growth was 2 percentage points less than the national average. Graduate enrolment growth was only 1% above the national average of 40%.

Quebec universities charged consistently lower tuition fees for both undergraduates and graduates in all fields. The gap between tuitions in Quebec and the rest of Canada increased from \$330 to \$530 for undergraduate studies, and from \$480 to \$900 for graduate studies, although tuition increases were proportionately greater than in the other regions (Graph 2). In 1993, the Quebec government announced its intention to increase tuition fees to the national level; however, it did not set a target date.<sup>3</sup>

scolarité étaient supérieurs à ceux de toutes les autres régions dans tous les domaines, sauf l'agriculture, l'architecture, la médecine dentaire et la médecine, disciplines où les droits moyens les plus élevés ont été enregistrés dans l'Ouest canadien. Bien que les droits de scolarité de la région aient été les plus élevés du Canada, les hausses se rapprochaient de la moyenne nationale.

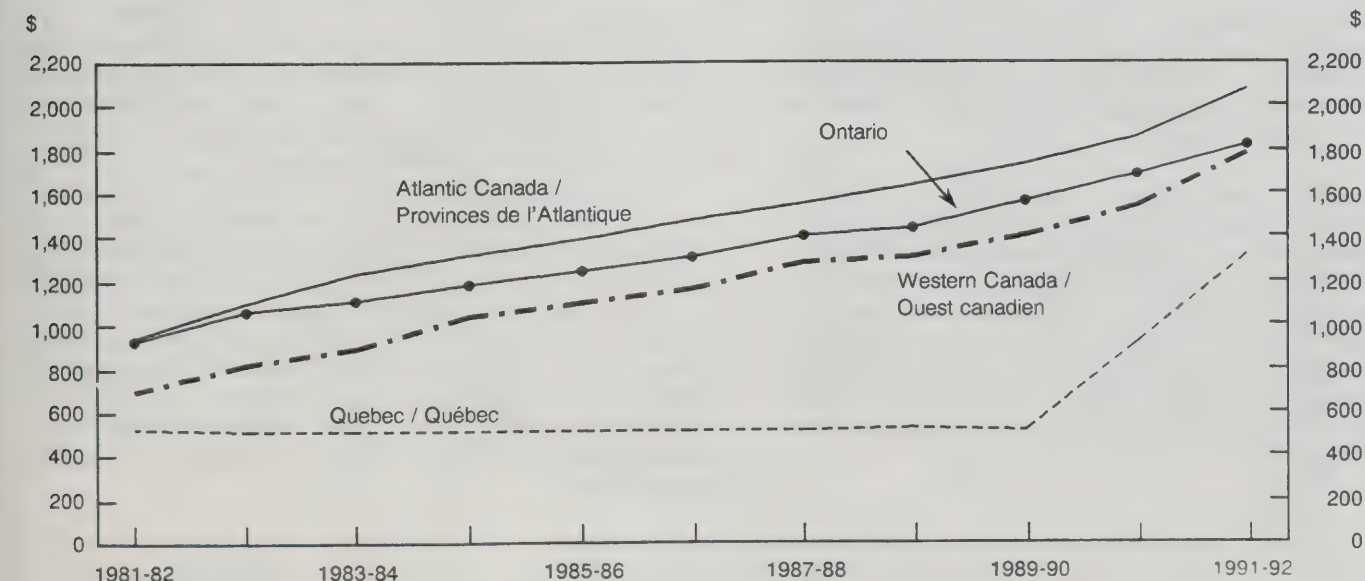
Par comparaison, on aurait pu s'attendre, en raison des droits relativement peu élevés du Québec, à ce que la croissance des effectifs dans cette province ait été supérieure à la moyenne nationale. Pourtant, le taux de croissance au 1<sup>er</sup> cycle s'établissait à 36%, soit 2 points de moins que la moyenne nationale. Par contre, la progression des effectifs des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles était supérieure, mais de 1% seulement, à la moyenne nationale qui s'établissait à 40%.

Les universités québécoises ont toujours exigé des droits de scolarité inférieurs tant au 1<sup>er</sup> qu'aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles dans toutes les disciplines. L'écart entre les droits exigés au Québec et ceux exigés ailleurs au Canada a augmenté, passant de \$330 à \$530 au 1<sup>er</sup> cycle et de \$480 à \$900 aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, même si les hausses des droits de scolarité étaient en proportion supérieures à celles enregistrées dans les autres régions (voir le graphique 2). En 1993, le gouvernement du Québec a annoncé son intention d'augmenter les droits de scolarité pour que ceux-ci atteignent l'échelle nationale. Il n'a toutefois pas fixé d'échéance<sup>3</sup>.

Graph 2

## Undergraduate Tuition Fees by Region

Graphique 2

Droits de scolarité au 1<sup>er</sup> cycle selon les régions

## Financial Assistance Reduces Burden<sup>4</sup>

Canadians and permanent residents who cannot meet their educational costs can apply for financial assistance through the Canada Student Loans Program and provincial loan programs (Quebec has its own comparable student assistance program). Non-repayable assistance – grants or bursaries – is also available in some provinces. Merit-based scholarships and achievement awards are sponsored by universities, private sources and federal and provincial government departments and agencies. Financial aid programs have reduced the increasing tuition fee burden and may have limited the effect of fee increases on enrolment.

Canada Student Loan and provincial student assistance are granted only when a student's financial resources from family, work and other sources are deemed insufficient to cover educational costs. Average family income (in constant 1991 dollars) grew only slightly (by 2.4%) from the 1981 level<sup>5</sup>, and many families may not have been able to give financial help.

In 1991-92, federal and provincial governments spent close to \$950 million (in roughly equivalent amounts) on student assistance, representing a 62% real increase over 1981-82. These expenditures included the guarantee of student loans (including a variety of costs related to interest relief and default on loan repayment) and the provision of non-repayable grants, bursaries and scholarships. Although a substantial cost for taxpayers, this support has not increased to the same extent as tuition fees.

The maximum available to full-time students through the Canada Student Loans program rose from \$56.25 per week in 1981-82 to \$105 per week in 1984-85, and remained unchanged through to 1991-92 (a total increase of 87%).<sup>6</sup> Canada Student Loans represented 24% of total government support to university students in 1991-92; the balance came from federal scholarships and provincial grants and loans.

## L'aide financière allège le fardeau<sup>4</sup>

Les Canadiens et les résidents permanents qui ne peuvent assumer les coûts associés à leurs études peuvent demander une aide financière dans le cadre du Programme canadien de prêts aux étudiants et de programmes provinciaux de prêts (le Québec a son propre programme d'aide financière aux étudiants). Une aide non remboursable, sous forme de subventions ou de bourses, existe également dans certaines provinces. Des bourses d'excellence et des bourses récompensant la réussite sont offertes par des universités, le secteur privé et les ministères et organismes fédéraux et provinciaux. Les programmes d'aide financière ont permis d'alléger le fardeau imposé par la hausse des droits de scolarité et peuvent avoir limité les répercussions de cette hausse sur les effectifs.

Les prêts aux étudiants offerts par le gouvernement canadien et l'aide financière des provinces sont accordés uniquement lorsque les ressources financières de l'étudiant, qu'elles proviennent de la famille, d'un travail ou d'une autre source, sont jugées insuffisantes pour couvrir les coûts de l'éducation. Le revenu familial moyen (en dollars constants de 1991) n'a progressé que légèrement (2.4%) par rapport au niveau de 1981<sup>5</sup>, et il est possible que bon nombre de familles n'aient pu aider financièrement leurs enfants.

En 1991-92, les gouvernements fédéral et provinciaux ont dépensé près de 950 millions de dollars (et ont versé des sommes sensiblement équivalentes) au titre de l'aide aux étudiants, ce qui constitue une augmentation réelle de 62% par rapport à 1981-82. Ces dépenses comprenaient les garanties pour les prêts étudiants (notamment divers coûts associés aux exemptions d'intérêts et aux défauts de remboursement) et la prestation de bourses et de subventions non remboursables. Bien qu'il s'agissait de débours substantiels pour les contribuables, l'augmentation de cette aide n'a pas progressé au même rythme que celle des droits de scolarité.

Le maximum que pouvaient recevoir les étudiants à temps plein du Programme canadien de prêts aux étudiants est passé de \$56.25 par semaine en 1981-82 à \$105 par semaine en 1984-85, puis est demeuré inchangé jusqu'en 1991-92 (ce qui représente une hausse globale de 87%)<sup>6</sup>. Le Programme canadien de prêts aux étudiants représentait 24% de l'ensemble du soutien gouvernemental aux étudiants fréquentant l'université en 1991-92, le reste étant attribuable aux bourses fédérales et aux subventions et prêts provinciaux.



In 1991-92, approximately 127,400 full-time undergraduate and 8,200 full-time graduate students received Canada Student Loans.<sup>7</sup> This represented around one-third of Canadian undergraduates and one-fifth of graduates (Quebec excluded). The number of Canadians or permanent residents receiving loans for full-time university studies in degree-granting programs increased 59% over 1981-82. The total dollar value of the loan authorizations (in constant dollars) reached just over \$418 million, double the 1981-82 value.

There was considerable regional variation in the number of full-time students receiving Canada Student Loans. In 1991-92, approximately 55% of full-time undergraduates and 26% of full-time graduates in Atlantic Canada received loans, followed by Western Canada with 34% and 15%, and Ontario with 28% and 15% respectively (Graph 3).

En 1991-92, environ 127,400 étudiants à temps plein de 1<sup>er</sup> cycle et 8,200 étudiants à temps plein de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles recevaient des prêts en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants<sup>7</sup>, soit environ un tiers des étudiants de 1<sup>er</sup> cycle et un cinquième des étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles au Canada (le Québec n'était pas compris). Le nombre de Canadiens ou de résidents permanents bénéficiant de prêts pour des études universitaires à temps plein dans des programmes menant à l'obtention d'un grade s'est accru de 59% au cours de 1981-82. La valeur totale des prêts autorisés (en dollars constants) a atteint un peu plus de 418 millions de dollars, soit le double de la valeur enregistrée en 1981-82.

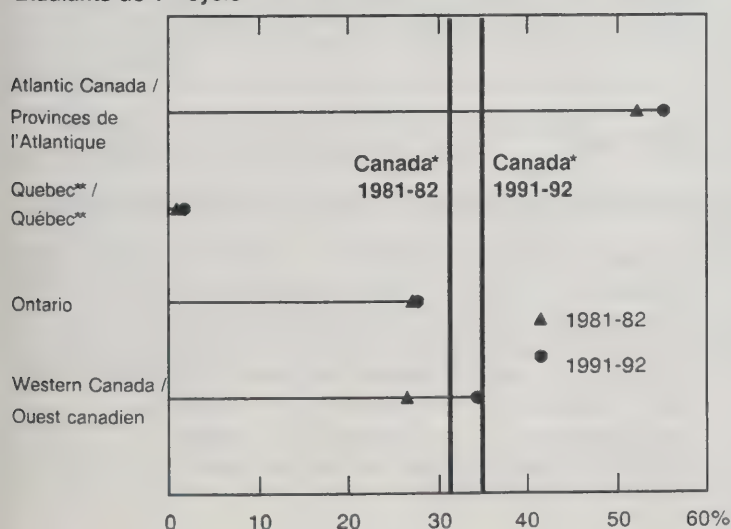
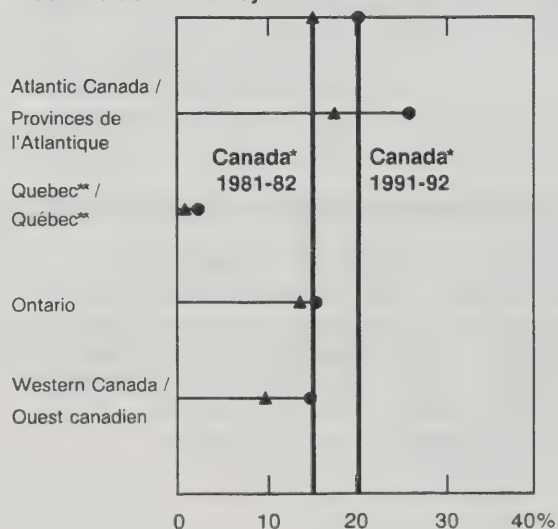
On a observé une variation régionale considérable du nombre d'étudiants à temps plein recevant des prêts en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants. En 1991-92, quelque 55% des étudiants à temps plein de 1<sup>er</sup> cycle et 26% des étudiants à temps plein de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles des provinces de l'Atlantique ont reçu des prêts; viennent ensuite l'Ouest canadien avec 34% et 15%, et l'Ontario, avec 28% et 15% (voir le graphique 3).

Graph 3

## Full-time Students Receiving Student Loans

Graphique 3

## Étudiants à temps plein recevant des prêts en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants

Undergraduates /  
Étudiants de 1<sup>er</sup> cycleGraduates /  
Étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle

\* Quebec is not included

\*\* Includes students enrolled in Quebec universities who are not residents of that province

\* Le Québec n'est pas compris

\*\* Comprend les étudiants inscrits dans des universités du Québec qui ne résident pas dans cette province

## Tuition Fees – A Growing Proportion of University Income

Tuition fees cover only a small but increasing portion of the cost of providing a university education. In 1991-92, tuition fees generated 20% of the general operating income for Canadian universities, up from 14% in 1981-82.

Although the proportion of university operating income from tuition fees has increased in all provinces since 1981-82, the relative importance of tuition fees varies considerably. At the low end of the scale, Quebec tuitions accounted for only 14% of their general operating income in 1991-92. Tuitions in Newfoundland and Prince Edward Island also fell below the national average. At the other end of the scale, tuition fees made up 26% of the general operating income in Nova Scotia and 24% in New Brunswick.

Federal and provincial governments, donations, non-government grants, investments and other sources as well as tuition fees provide general operating funds for universities. Revenue from these sources did increase, but more slowly than the revenue from tuition fees. The proportion of the general operating income from provincial contributions, the primary source of university income, dropped from 81% in 1981-82 to 76% in 1991-92.

### Summary

Although tuition fees for Canadian university students more than doubled between 1981-82 and 1991-92, the impact on enrolment was negligible. The potential negative impact on university enrolment brought about by increasing tuition fees was largely offset by federal and provincial loan programs. ■

## Droits de scolarité: un pourcentage croissant du revenu des universités

Les droits de scolarité ne couvrent qu'un faible pourcentage du coût de la prestation de l'enseignement universitaire, mais ce pourcentage augmente sans cesse. En 1991-92, les droits de scolarité ont rendu compte de 20% des revenus de fonctionnement généraux des universités canadiennes, ce qui constitue une hausse par rapport aux 14% de 1981-82.

Bien que la proportion des revenus de fonctionnement des universités attribuable aux droits de scolarité se soit accrue dans toutes les provinces depuis 1981-82, l'importance relative des droits a varié considérablement. À un extrême, il y a le Québec dont les droits représentaient seulement 14% des revenus de fonctionnement généraux des universités en 1991-92. Les droits exigés par Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard étaient également inférieurs à la moyenne nationale. À l'autre extrême, on retrouve la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick, où les droits de scolarité rendaient compte respectivement de 26% et de 24% des revenus de fonctionnement généraux des universités.

Les fonds de fonctionnement généraux des universités proviennent également des gouvernements fédéral et provinciaux, de dons, de subventions non gouvernementales, d'investissements et d'autres sources. Les revenus de ces sources ont effectivement augmenté, mais moins rapidement que ceux attribuables aux droits de scolarité. La proportion des revenus de fonctionnement généraux attribuables aux contributions provinciales, la principale source de revenu des universités, a régressé, passant de 81% en 1981-82 à 76% en 1991-92.

### Résumé

Les droits de scolarité que devaient assumer les étudiants canadiens fréquentant une université ont plus que doublé entre 1981-82 et 1991-92. Cette hausse n'a eu toutefois qu'une incidence minime sur les effectifs. Les répercussions négatives potentielles sur les effectifs universitaires entraînées par l'augmentation des droits de scolarité étaient largement neutralisées par les programmes de prêts fédéraux et provinciaux. ■



## Notes

- <sup>1</sup> Average tuition fees are weighted by the number of students.
- <sup>2</sup> 1993-94 tuition fee information is available, but because other relevant data were not as current, the period of study used for this analysis was 1981-82 to 1991-92.
- <sup>3</sup> See page 6 of *Contact* (Vol. 10, no. 2)
- <sup>4</sup> An in-depth description of the financial assistance programs available will be provided in the Spring 1995 issue of *Education Quarterly Review*.
- <sup>5</sup> See page 14 of Statistics Canada's *Family Incomes: Census Families, 1991*.
- <sup>6</sup> See Frank Marion's (Human Resources Development Canada) personal communication of March 11, 1994.
- <sup>7</sup> Special tabulations from the Student Assistance Branch, Human Resources Development Canada, March 1994. Part-time loan data were not available.

## References

Association of Registrars of the Universities and Colleges of Canada. "Droits/Fees." *Contact*, Vol. 10, no. 2, November, 1993.

Human Resources Development Canada, Student Assistance Branch, Special tabulations.

Statistics Canada. *Family Incomes: Census Families, 1991*. Catalogue 13-208. Ottawa, March, 1993.

---. Financial Statistics of Universities and Colleges Survey, Special Tabulations.

---. Survey of Tuition and Living Accommodation Costs in Canadian Universities, Special Tabulations.

---. University Student Information System, Special tabulations.

## Notes

- <sup>1</sup> Les droits de scolarité moyens sont pondérés par le nombre d'étudiants.
- <sup>2</sup> Des renseignements sur les droits de scolarité en 1993-94 sont disponibles, mais puisque d'autres données pertinentes n'étaient pas aussi à jour, la période d'étude pour la présente analyse était celle de 1981-82 à 1991-92.
- <sup>3</sup> *Contact*, vol. 10, n° 2, p. 6.
- <sup>4</sup> Une description approfondie des programmes d'aide financière sera publiée dans le numéro de printemps 1995 de la *Revue trimestrielle de l'éducation*.
- <sup>5</sup> *Revenus des familles: Familles de recensement*, Statistique Canada, 1991, p. 14.
- <sup>6</sup> Communication personnelle avec Frank Marion (Développement des ressources humaines Canada) le 11 mars 1994.
- <sup>7</sup> Totalisations spéciales obtenues de la Direction générale de l'aide aux étudiants, Développement des ressources humaines Canada, mars 1994. On ne disposait pas de données sur les prêts accordés aux étudiants à temps partiel.

## Bibliographie

ASSOCIATION DES REGISTRAIRES DES UNIVERSITÉS ET DES COLLÈGES DU CANADA. «Droits/Fees», *Contact*, vol. 10, n° 2, novembre 1993.

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA. Direction générale de l'aide aux étudiants, totalisations spéciales.

STATISTIQUE CANADA. *Revenus des familles: Familles de recensement*, Ottawa, mars 1993, publication n° 13-208 au catalogue.

---. Enquête sur les statistiques financières des universités et collèges, totalisations spéciales.

---. Enquête sur les frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes, totalisations spéciales.

---. Système d'information statistique sur la clientèle universitaire, totalisations spéciales.

# The Search for Education Indicators

*Sid Gilbert, Professor  
Sociology and Anthropology  
University of Guelph*

**T**he unprecedented interest in education indicators (see box for definition) by school boards, colleges, universities, provincial and national governments has made the search for education indicators an important contemporary issue. Several factors are behind the surge in interest:

- Increased competitiveness (both nationally and internationally) and recognition of education as increasingly strategic in securing challenging, well-paid, and satisfying work, have caused education to become a priority policy matter for governments.
- International comparisons and assessments of how education systems function in different countries are now recognized as ways to improve the quality of education.
- There is a persistent public dissatisfaction with education, including concern over standards, quality, and employability.
- In these times of fiscal restraint, the emphasis is on "value for money"; that is, ensuring that the money allocated to education is well spent.
- Governments face an increasing demand for accountability, particularly concerning the objective performance of students, schools and educational systems. The public expects efficiency and effectiveness of our educational institutions.

Recognizing the context within which education indicators are sought, their usefulness and how they are refined and improved, is key to developing useful indicators. This article reviews the search for education indicators in Canada and internationally, and outlines some trends or patterns in their development.

# À la recherche d'indicateurs de l'enseignement

*Sid Gilbert, professeur  
Sociologie et anthropologie  
University of Guelph*

**L'**intérêt sans précédent que portent aux indicateurs de l'enseignement (voir l'encadré pour en connaître la définition) les conseils et commissions scolaires, les collèges, les universités et les gouvernements provinciaux et national a fait de la recherche sur ces indicateurs un important dossier d'actualité. Plusieurs facteurs sont à la source de ce surcroît d'intérêt:

- Une compétitivité accrue, tant à l'échelle nationale qu'internationale, et la reconnaissance de l'éducation comme facteur de plus en plus essentiel à l'obtention d'un travail intéressant, bien rémunéré et fructueux ont fait que l'éducation est devenue une question de politique prioritaire pour les gouvernements.
- Des évaluations et des comparaisons internationales du fonctionnement des systèmes éducatifs de différents pays sont maintenant reconnues comme des moyens d'améliorer la qualité de l'enseignement.
- Le public manifeste continuellement du mécontentement à l'égard de l'éducation et se préoccupe également des normes, de la qualité et des emplois.
- En période de restrictions financières, l'accent est mis sur l'«optimisation des ressources», autrement dit il faut s'assurer que les sommes allouées à l'éducation sont bien dépensées.
- Les gouvernements sont de plus en plus obligés de rendre compte de leurs dépenses, spécialement en ce qui concerne le rendement objectif des élèves, des écoles et des systèmes éducatifs. Le public veut de l'efficience et de l'efficacité dans nos systèmes éducatifs.

Compte tenu du contexte dans lequel les indicateurs de l'enseignement sont demandés, la clé de l'élaboration d'indicateurs profitables réside dans l'utilité des indicateurs et dans la manière dont ceux-ci seront perfectionnés. Le présent article comprend une revue de la recherche menée sur les indicateurs de l'enseignement au Canada et dans le monde entier ainsi qu'une description de certaines tendances ou caractéristiques de leur élaboration.



## International Background

The General Conference of the United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO) at its twenty-fifth session in 1989 authorized the periodic publication of a *World Education Report*, to serve as a UNESCO contribution to a series of "global reports" on major trends and developments in education-related areas of concern to the United Nations. The 1993 *World Education Report* represented a part of the deliberations of the International Commission on Education for the 21st century.

The *World Education Report* also provides an empirical basis for discussing educational issues. It contains the second set of UNESCO World Education Indicators, which were developed to monitor major trends and policies at the global level on educational attainment and opportunity. The mainly demographic indicators (population and gross national product; literacy, culture and communication; access to schooling; enrolment ratios for various levels of education; teaching staff; and, public expenditures) were also intended to help national policy makers compare neighbouring countries, or countries with similar levels of development.

The United Nations Development Programme has constructed a human development index by combining indicators of real purchasing power, education and health. The education indicators include adult literacy rates, average years of schooling, literacy and schooling indices and educational attainment measures (see the UN's *Human Development Report*, 1993). The World Bank's *World Development Report*, 1992 uses a variety of enrolment ratios and pupil-teacher ratios as indicators of educational development in its ranking of nations.

The Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), through its Centre for Educational Research and Innovation (CERI), has published its second set of international education indicators. The 38 updated and improved indicators were produced through extensive international co-operation, particularly by countries involved in the Indicators of Educational Systems Project. The Project was responsible for ensuring that the indicators yielded information that assists in the development of policy-related ideas and the management of educational systems. The OECD

## Contexte international

La Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), lors de sa vingt-cinquième séance en 1989, a autorisé la publication périodique d'un *Rapport mondial sur l'éducation*, qui constitue la contribution à une série de rapports mondiaux sur les principaux développements et tendances dans des domaines connexes à l'éducation qui intéressent les Nations Unies. Le *Rapport mondial sur l'éducation* de 1993 fait état d'une partie des délibérations de la Commission internationale de l'éducation pour le XXI<sup>e</sup> siècle.

Ce document fournit une base empirique pour la discussion du dossier de l'éducation. Il renferme la deuxième série des indicateurs mondiaux de l'enseignement de l'UNESCO, qui ont été élaborés pour suivre à l'échelle mondiale les grandes tendances et politiques en matière de rendement scolaire et de possibilités éducatives. Les indicateurs surtout démographiques (population et produit national brut; alphabétisation, culture et communication; accès à l'école; rapports d'inscription à différents niveaux de formation; personnel enseignant; et dépenses publiques) ont également été conçus pour aider les décideurs nationaux à comparer leur pays à des pays avoisinants ou à des pays ayant un niveau de développement semblable.

Le Programme des Nations Unies pour le développement a établi un indice du développement humain qui réunit des indicateurs du pouvoir réel d'achat, de l'enseignement et de la santé. Les indicateurs de l'enseignement comprennent les taux d'alphabétisation des adultes, le nombre moyen d'années de scolarité, des indices de l'alphabétisation et de la scolarisation et, enfin, des mesures de rendement scolaire (voir le *Rapport mondial sur le développement humain* de 1993 des Nations Unies). Le *Rapport sur le développement dans le monde*, 1992, de la Banque mondiale utilise, pour son classement des pays, une variété de rapports d'inscription et de rapports élèves-enseignants comme indicateurs du développement de l'éducation dans ces pays.

L'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), par l'intermédiaire de son Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement (CRIE), a publié sa deuxième série d'indicateurs internationaux de l'enseignement. Les 38 indicateurs mis à jour et améliorés ont été produits grâce à une vaste collaboration internationale, réunissant plus particulièrement des pays participant au projet des indicateurs des systèmes éducatifs. Le projet visait à faire en sorte que les indicateurs fournissent les renseignements permettant la formulation d'idées dans le domaine des politiques et la gestion des systèmes éducatifs. Les indicateurs de l'OCDE mesurent les



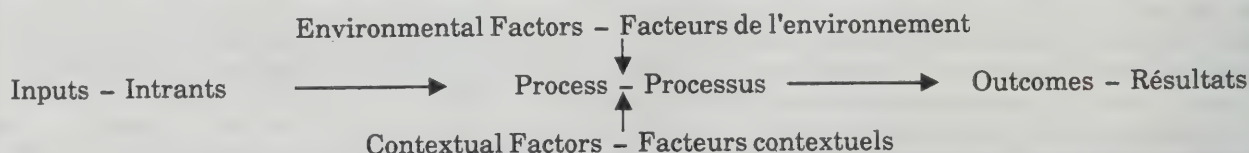
indicators measure cost, resources and school processes (participation, decision making), contexts of education (demographic, social and economic) and results of education (student, system and labour market outcomes).

coûts, les ressources et les processus scolaires (participation et prises de décisions), le contexte de l'enseignement (contextes démographique, social et économique) et les résultats de l'enseignement (résultats obtenus au niveau de l'élève, du système et du marché du travail).

## Indicators Modelling

Most general education indicators models use the input-process-outcomes distinction – all conditioned by environmental or surrounding contextual aspects (Figure 1). Inputs represent what an educational system starts with (students, teachers, schools, and instructional and facilities characteristics. Process refers to what education does with the inputs (programs and processes such as curricula, instructional organization, use of technology and student/teacher time, pupil-teacher ratios, school climate such as crime, drug and alcohol use, work after school, and so on). And outcomes are the cognitive (achievement) and non-cognitive effects of education on students (work, incomes, skills, attitudes and behaviours). The environmental variables represent the context within which all of this occurs. The surrounding context includes demographic, economic, socio-cultural, social and historical matters, goals and cultures, and political aspects.

Figure 1  
Factors Impacting Education Indicators



## Modélisation des indicateurs

La plupart des modèles d'indicateurs de l'enseignement sont fondés sur une distinction intrants-processus-résultats; ces facteurs sont tous influencés par l'environnement ou les aspects du cadre contextuel (voir la figure 1). Les intrants représentent la base sur laquelle s'appuie un système éducatif (les caractéristiques des élèves, des enseignants, des écoles, de la pédagogie et des installations). Le processus fait référence à ce que l'enseignement fait avec les intrants (les programmes et les processus, par exemple les programmes d'études, l'organisation de l'enseignement, l'utilisation de la technologie et du temps des enseignants et des élèves, les rapports élèves-enseignants, le climat de l'école en ce qui a trait à la criminalité à la consommation d'alcool et de stupéfiants, au travail après les heures de classe, etc.). Les résultats sont les répercussions cognitives (connaissances théoriques) et non cognitives de l'enseignement sur les élèves (emploi, revenus, compétences, attitudes et comportements). Les variables de l'environnement représentent le contexte dans lequel tout cela se produit. Le cadre contextuel comprend les aspects démographiques, économiques, socioculturels, sociaux et historiques, les buts et les cultures et, enfin, les aspects politiques.

Figure 1  
L'influence des facteurs sur les indicateurs de l'enseignement

## North American Background

Many countries are interested in education indicators. The U.S. Department of Education's National Center for Education Statistics is required by law to report annually on the status and progress of education in the United States. Its 1993 report, *The Condition of Education* presents key indicators intended to "measure the health of education, monitor important developments, and show trends in major aspects of education." It includes 60 indicators in 6 areas: access, participation and progress; achievement, attainment and curriculum; economic and other education outcomes; growth and output of education institutions; climate, classrooms and diversity in educational institutions; and,

## Contexte nord-américain

Bon nombre de pays sont intéressés par les indicateurs de l'enseignement. Le National Center for Education Statistics du Department of Education des États-Unis a l'obligation légale de produire un rapport annuel sur la situation et l'évolution de l'éducation dans ce pays. Son rapport de 1993, *The Condition of Education*, présente des indicateurs clés visant à mesurer la santé de l'enseignement, à suivre les faits nouveaux importants et à dessiner les tendances des grands aspects de l'éducation. Il comprend 60 indicateurs répartis en 6 secteurs: accès, participation et progrès, rendement, performance et programmes d'études; résultats économiques et autres résultats de l'enseignement; croissance et résultats des établissements d'enseignement; climat scolaire, salles de classe et diversité



human and financial resources of educational institutions.

U.S. federal, state and local policy makers interested in improving education (including the President and governors, who established "The National Education Goals" to monitor the progress of education) are very interested in the development of such education indicators.

In Canada, there is agreement that good data on individual education outcomes are lacking. Also, there is a need to assess system performance and to develop indicators related to international and Canadian standards (see the Government of Canada consultation paper *Learning Well ... Living Well*, 1991 and *Inventing Our Future* by the Steering Group on Prosperity, 1992). Establishing education targets and indicators that monitor progress toward these targets was one of the final recommendations made by the Economic Council of Canada (ECC). The ECC's suggested indicators deal with achievement, preparation for the labour market and accessibility (ECC, 1992). The Council of Ministers of Education, Canada (CMEC) have established a new national education agenda that expands the School Achievement Indicators Program beyond mathematics, reading and writing, to include science. In addition, a new joint CMEC/Statistics Canada project has been created to develop pan-Canadian indicators of education performance including completion rates, transition to work and satisfaction with education (CMEC, 1993).

des établissements d'enseignement; et ressources humaines et financières des établissements d'enseignement.

Les décideurs américains de l'administration fédérale, des États et des localités concernés par l'amélioration de l'éducation (y compris le président et les gouverneurs, qui veulent suivre les progrès accomplis vers l'atteinte des «buts nationaux en matière d'éducation») sont très intéressés par l'élaboration de tels indicateurs de l'enseignement.

Au Canada, tous s'entendent pour dire qu'il n'existe pas de bonnes données sur les résultats individuels de l'enseignement. De plus, il faut évaluer le rendement du système et concevoir des indicateurs associés aux normes internationales et canadiennes (voir le document de consultation du gouvernement du Canada *Bien apprendre... bien vivre*, publié en 1991, et le document du Comité directeur de la prospérité *Innover pour l'avenir*, 1992). L'établissement de buts à atteindre en matière d'éducation et la création d'indicateurs pour mesurer les progrès accomplis vers la réalisation des objectifs fixés étaient l'une des dernières recommandations formulées par le Conseil économique du Canada (CEC). Le CEC a suggéré que les indicateurs portent sur le rendement scolaire, la préparation au marché du travail et l'accessibilité (CEC, 1992). Le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) (CMEC) a établi un nouveau programme national pour l'éducation qui étend la portée du Programme d'indicateurs du rendement scolaire par l'ajout des sciences aux facteurs déjà étudiés, à savoir les mathématiques, la lecture et l'écriture. De plus, un nouveau projet commun CMEC/Statistique Canada a été mis sur pied afin de concevoir des indicateurs pancanadiens des résultats de l'enseignement, qui portent notamment sur les taux d'achèvement, le passage au marché du travail et la satisfaction à l'égard de l'éducation (CMEC, 1993).

## OECD Experience and Directions

It is generally recognized that indicators require a conceptual model to show how they are organized and how they interrelate. The OECD has been working in this area for some time. Its *Indicators of Performance of Educational Systems* (1973) defined five areas of study for collecting indicators data: the transmission of knowledge and skills; education and the economy; equality of educational opportunity; provision of services for individual requirements; and, education and the quality of life.

## Expérience et orientation de l'OCDE

Il est généralement reconnu que les indicateurs doivent s'appuyer sur un modèle conceptuel illustrant leur organisation et leurs interrelations. L'OCDE travaille depuis quelque temps sur un tel modèle. Le document *Les indicateurs de résultats des systèmes d'enseignement*, publié en 1973, définit cinq domaines d'étude pour la collecte de données sur les indicateurs: transmission de connaissances et de compétences; éducation et économie; égalité en matière d'éducation; fourniture de services répondant aux exigences individuelles; et éducation et qualité de la vie.



With the support of the U.S. Department of Education, the OECD organized an international conference on education indicators, which was held in 1987. As a result of that conference, the OECD began developing a comparative set of education indicators. Following an exploratory phase, Phase II defined concrete specifications for international education indicators. The indicators program was to be conceptually based and use indicators that were valid, accurate, comparable and comprehensive. Initially guided by the input-process-output model described above, work focused on five specific aspects or networks: student flows; student outcomes and attainments; schooling; costs; and attitudes and expectations.

To date, the OECD's Centre for Educational Research and Innovation has produced two reports on education indicators (CERI, 1992 and 1993) (Figure 2). The CERI's work continues and includes: refining existing indicators and developing new ones, for attitudes and expectations, curriculum, student time, adult education, literacy and expanded outcomes measures. Future editions of *Education at a Glance* will include indicators in the following areas: educational outcomes; student destinations; school features and processes; and attitudes and expectations.

Avec l'aide du Department of Education des États-Unis, l'OCDE a organisé une conférence internationale sur les indicateurs de l'enseignement, qui a eu lieu en 1987. À la suite de cette conférence, l'OCDE a commencé à concevoir une série comparative d'indicateurs de l'enseignement. Après la phase exploratoire, la deuxième phase a permis de définir des spécifications concrètes pour des indicateurs internationaux de l'enseignement. Le programme des indicateurs devait s'appuyer sur un modèle conceptuel et utiliser des indicateurs valides, précis, comparables et complets. S'inspirant au départ du modèle intrants-processus-résultats décrit plus haut, les participants aux travaux se sont attardés à cinq aspects précis ou réseaux: flux d'élèves; résultats de l'enseignement au niveau des élèves et performance des élèves; scolarité; coûts; et attitudes et attentes.

Jusqu'à maintenant, le Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement de l'OCDE a produit deux rapports sur les indicateurs de l'enseignement (CIE, 1992 et 1993) (voir la figure 2). Les travaux du CRIE se poursuivent et visent à perfectionner les indicateurs existants et à en concevoir de nouveaux, sur les attitudes et les attentes, sur les programmes d'études, sur le temps des élèves, sur l'éducation permanente, sur l'alphabétisation et sur des mesures des résultats élargies. Les prochaines éditions de *Regards sur l'éducation* porteront sur des indicateurs dans les domaines suivants: résultats de l'enseignement; insertion des étudiants dans le marché du travail; caractéristiques des établissements et processus scolaires; et attitudes et attentes.

## Canadian Initiatives

In September 1993, the Council of Ministers of Education, Canada, outlined a national education agenda focused on:

- curriculum
- school achievement indicators
- a new joint CMEC/Statistics Canada project to develop pan-Canadian indicators of education performance, including completion rates, transition to work and satisfaction with education measures
- learning and distance education
- stakeholder connections
- a pan-Canadian conference on education priorities.

This new education agenda for Canada grew out of a recognition of "...the new challenges posed by competition in the global market and the public's high expectations of education..." (CMEC Communiqué, September 28, 1993).

## Initiatives canadiennes

En septembre 1993, le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) a établi un programme national de l'éducation axé sur:

- les programmes d'études,
- des indicateurs du rendement scolaire,
- une nouvelle entreprise commune CMEC/Statistique Canada en vue de concevoir des indicateurs pancanadiens des résultats de l'enseignement, dont des taux d'achèvement et des mesures du passage de l'école au marché du travail et de la satisfaction à l'égard de l'éducation,
- l'apprentissage et la formation à distance,
- des relations avec les intervenants,
- une conférence pancanadienne sur les priorités en matière d'éducation.

Le nouveau programme d'éducation mis de l'avant pour le Canada rend compte des nouveaux défis soulevés par la concurrence mondiale et des attentes élevées du public envers l'éducation (communiqué du CMEC, 28 septembre 1993).



**Figure 2**  
**OECD Education Indicators**

**Figure 2**  
**Indicateurs de l'enseignement de l'OCDE**

**Costs, resources and school processes**  
**Coûts, ressources et processus scolaires**

**Expenditures on education – Dépenses d'éducation**

Educational expenditure relative to GDP – Dépenses d'éducation par rapport au PIB

Share of education in public spending – Part de l'enseignement dans les dépenses publiques

Allocation of funds by level of education – Répartition des crédits par niveau d'enseignement

Source of funds for education – Sources de financement de l'éducation

Current and capital expenditure – Dépenses de fonctionnement et dépenses en capital

Expenditure per student and by level – Dépenses par élève et par niveau d'enseignement

Expenditure per student relative to GDP – Dépenses par élève par rapport au PIB

Index of expenditure per student and by level – Indice des dépenses par élève et par niveau

**Human resources – Ressources humaines**

Staff employed in education – Personnel employé dans l'enseignement

Ratio of students to teaching staff – Nombre d'élèves par enseignant

Participation in education – Participation et flux

**Participation in formal education – Scolarisation dans l'enseignement formel**

Early childhood education – Éducation préscolaire

All secondary education – Enseignement secondaire

Transition characteristics – Spécificités de la transition

Entry ratio to tertiary education – Taux d'accès à l'enseignement supérieur

Non-university tertiary education – Enseignement supérieur de type non universitaire

University education – Enseignement supérieur de type universitaire

**Decision-making characteristics – Caractéristiques des prises de décisions**

Locus of decision-making – Niveaux de décision

Decision-making by schools – Décisions prises par les établissements

Domains of decision-making – Domaines de décision

Modes of decision-making – Modes de décision

**Contexts of education**  
**Contexte de l'enseignement**

**Demographic context – Contexte démographique**

Educational attainment of the population – Niveau général de formation

Gender differences in education – Niveau de formation par sexe

Youth and population – Jeunes et ensemble de la population

**Social and economic context – Contexte économique et social**

Home and school language – Langue parlée à la maison et langue d'enseignement

Labour force participation and education – Taux d'activité et niveau de formation

Unemployment among youth and adults – Chômage des jeunes et des adultes

National income per capita – Revenu national par habitant

**Results of Education**  
**Résultats de l'enseignement**

**Student Outcomes – Au niveau des élèves**

Performance in reading – Compétence en lecture

Performance in mathematics – Résultats en mathématiques

Performance in science – Résultats en sciences

Gender differences in reading achievement – Compétence en lecture selon le sexe

**Systems outcomes – Au niveau du système d'enseignement**

Upper secondary graduation – Réussite à la fin du second cycle du secondaire

University graduation – Niveau de formation supérieure

Science and engineering degrees – Diplômes scientifiques

Science and engineering personnel – Personnel scientifique

**Labour market outcomes – Au niveau du marché du travail**

Unemployment and education – Chômage et niveau de formation

Education and earnings – Niveau de formation et salaires

Source: Centre for Educational Research and Innovation, Organization for Economic Co-operation and Development, Education at a Glance: OECD Indicators, Paris, 1993.

Source: Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement, Regards sur l'éducation – Les indicateurs de l'OCDE, Paris, OCDE, 1993.

To recognize the basic issues of quality, accessibility, mobility and accountability, the pan-Canadian indicators program has identified seven areas that require indicators: academic achievement; accessibility; student flows; school/work transitions; satisfaction; citizenship; and efficiency. As in the CERI/OECD project, work in each of these areas is organized by provincial team leaders who will develop and co-ordinate initial action plans for further consideration by a management task group of the Canadian Education Statistics Council.

---

## Common Patterns and Trends in Indicator Development

---

There are some differences in how the various academic disciplines approach indicators development. Educators tend to focus on process indicators, economists on input-output relationships, and sociologists on the contextual variables. However, there are some common features and directions in developing indicators.

The content, issue or subject areas tend to centre around three basic themes: student flows, destinations and attainment levels, indicative of accessible and effective systems; the impact of school processes and resource allocations; and the outcomes of education. These themes are defined narrowly at first but become broader as work develops. For example, while the initial focus on education outcomes was on the economic and cognitive results, it has expanded to include non-economic and non-cognitive outcomes such as social goals (citizenship, for example), expectations, attitudes and satisfactions.

---

## Future Directions

---

There is a growing recognition that to construct useful education indicators requires careful consideration of their intended goals and the means to them. Whereas initial indicators tended to be descriptive – often anything and everything to which a number could be attached – more recent interest has been directed to evaluations or policy questions.

Le programme des indicateurs pancanadiens tient compte des éléments fondamentaux que sont la qualité, l'accessibilité, la mobilité et l'obligation de rendre compte. Pour ce faire, on a déterminé sept domaines pour lesquels des indicateurs sont nécessaires: rendement scolaire; accessibilité; flux d'élèves; passages école-travail; satisfaction; citoyenneté; et efficience. Tout comme dans le projet CRIE/OCDE, les travaux dans chacun de ces domaines sont organisés par des chefs d'équipe provinciaux qui concevront et coordonneront les plans d'action initiaux qui seront ensuite étudiés plus à fond par un groupe de travail de gestion appartenant au Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCE).

---

## Caractéristiques et tendances communes de la conception d'indicateurs

---

Il existe des différences dans la manière dont les divers spécialistes du milieu scolaire considèrent la conception d'indicateurs. Les agents d'éducation ont tendance à s'intéresser plus particulièrement aux indicateurs de processus, les économistes, aux relations entre les intrants et les résultats, et les sociologues, aux variables contextuelles. Il existe néanmoins certaines caractéristiques et orientations communes dans la conception d'indicateurs.

Le contenu ou le sujet sont généralement centrés autour de trois thèmes fondamentaux: flux d'élèves, insertion des étudiants dans le marché du travail et niveaux de formation qui sont indicatifs de systèmes accessibles et efficaces; répercussions des processus scolaires et de l'allocation des ressources; et résultats de l'enseignement. La définition de ces thèmes était étroite au départ, mais elle s'élargit à mesure que les travaux progressent. Dans le cas des résultats de l'enseignement, par exemple, l'accent a été mis au début sur des résultats économiques et cognitifs. Il a toutefois été élargi pour englober des résultats non économiques et non cognitifs, notamment les objectifs sociaux (la citoyenneté entre autres), les attentes, les attitudes et la satisfaction.

---

## Les directions de demain

---

Il semble qu'il soit de plus en plus reconnu que la création d'indicateurs de l'enseignement utiles passe par une étude attentive des objectifs visés par les indicateurs et des moyens d'atteindre ces objectifs. À l'origine, les indicateurs étaient généralement descriptifs, c'est-à-dire qu'ils portaient sur tout ce à quoi des chiffres peuvent être rattachés, alors que récemment on s'attarde aux évaluations ou aux questions de politique.



To meet the requirement for an indicator to assist in evaluating policy options, the level of analysis has changed from a "macro" or global perspective to a more "micro" approach, partly in response to the increased emphasis on producing indicators for reform and improving education at the management or practical level.

Attention has also shifted from input indicators (number of students and teachers, expenditures per student, etc.) to process and output measures (effective learning time, percentage of dropouts and graduates, etc.). And finally, the focus of indicators development has evolved from questions about quantity to questions about quality.

Afin de répondre au besoin pour un indicateur permettant d'évaluer les options politiques possibles, le niveau d'analyse a évolué, passant d'une perspective «macro» ou globale à un point de vue «micro», en raison en partie de l'insistance accrue pour la production d'indicateurs pour la réforme et l'amélioration de l'éducation au niveau de la gestion ou de la pratique.

L'attention s'est également déplacée des indicateurs des intrants (nombre d'élèves et d'enseignants, dépenses par élève, etc.) vers les mesures des processus et des résultats (temps d'apprentissage réel, pourcentage de décrocheurs et de diplômés, etc.). Enfin, le point central de la création d'indicateurs est passé de la quantité à la qualité.

### What is an Indicator?

An education indicator is a policy-relevant statistic that provides strategic information about the condition of education: reporting where progress is being made and where it is not, identifying emerging issues and informing the debate on policy considerations. Indicators have a comparative dimension or reference point. This may be an absolute standard, a past value, or a comparison across schools, regions or countries (Nuttall, 1992). Indicators permit value judgements about education systems or some of their key aspects.

### Limitations and Constraints

The limitations of education indicators must be identified and acknowledged. Such limitations arise principally from lack of comprehensiveness in the models of education. For example, models may be confined to economic, financial or human dimensions while lacking educational processes. These limitations or constraints, while identified and understood, may result in diminished utility for policy makers. The following examples illustrate the need for rigorous work on education concepts in order to produce comprehensive education indicators:

- If either the goals or objectives of the education system are vague or undefined or if the ways to achieve them are unknown, "... then no information is useful and anything or nothing will serve as an indicator" (OECD, 1973).
- Changes in indicators over time cannot be linked with certainty to their causes (Bottani and Walberg, 1992).
- Because of numerous complexities and uncertainties, indicators are best interpreted as indicative, suggestive or diagnostic rather than as fact. It is better to be open-minded, sceptical and tentative concerning the interpretation of indicators.
- Early indicators were limited to economic, financial, resource or outcome dimensions without considering the processes of education or the local, environmental or national context (Nuttall, 1992). As such, these early indicators or "descriptors" were severely constrained sources of information for policy or management decisions.

### Qu'est-ce qu'un indicateur de l'enseignement?

Un indicateur de l'enseignement est une statistique pertinente sur le plan des politiques qui fournit des renseignements stratégiques sur la situation de l'éducation: identifier les secteurs où l'on enregistre des progrès et ceux où l'on n'en enregistre pas, définir les nouveaux enjeux et nourrir le débat de considérations générales. Les indicateurs ont une dimension comparative ou un point de référence. Il peut s'agir d'une norme absolue, d'une évaluation antérieure ou d'une comparaison entre écoles, régions ou nations (Nuttall, 1992). Les indicateurs permettent de porter un jugement de valeur sur un système éducatif ou sur certains aspects fondamentaux du système.

### Limites et contraintes

Les limites des indicateurs de l'enseignement doivent être cernées et reconnues. Elles sont surtout posées par le manque d'exhaustivité des modèles de l'enseignement. Par exemple, ces modèles peuvent être confinés aux dimensions économiques, financières ou humaines, sans tenir compte des processus éducatifs. Ces limites ou contraintes, lorsqu'elles sont cernées et comprises, peuvent rendre les indicateurs moins utiles pour les décideurs. Les exemples suivants illustrent la nécessité de réaliser des travaux rigoureux sur les concepts de l'éducation afin de produire des indicateurs complets de l'enseignement.

- Si les buts ou les objectifs visés du système éducatif sont imprécis ou non définis ou si les moyens d'atteindre ces objectifs sont inconnus, alors «aucune information ne sera utile et n'importe quoi pourra servir d'indicateur» (OCDE, 1973).
- Les changements d'indicateurs dans le temps ne peuvent être rattachés avec certitude à leurs causes (Bottani et Walberg, 1992).
- En raison de nombreuses complexités et incertitudes, il vaut mieux interpréter les indicateurs comme étant des éléments indicatifs, représentatifs ou diagnostiques et non comme des faits. Il convient d'avoir l'esprit ouvert et critique et de faire des essais lorsque l'on interprète des indicateurs.
- Les premiers indicateurs portaient seulement sur les dimensions économiques, les ressources humaines ou financières ou les résultats, sans tenir compte ni des processus éducatifs ni du contexte local, environnemental ou national (Nuttall, 1992). C'est pourquoi ces premiers indicateurs ou «descripteurs» se sont avérés être de peu d'utilité comme sources d'information lors des prises de décisions politiques ou administratives.



Used appropriately, education indicators can promote understanding and can assist in the evaluation of policy options. Viewed uncritically rather than as suggestive and diagnostic measures, they may be open to misinterpretation and misuse. Education indicators must, moreover, be interpreted against the background of provincial, national or international goals and values.

## References

Bottani, N. and H. J. Walberg, "What are International Education Indicators For?" in *OECD International Education Indicators: A Framework for Analysis*. Paris, OECD, 1992.

Centre for Educational Research and Innovation (CERI), *Education at a Glance: OECD Indicators*. Paris, OECD, 1992 and 1993.

Council of Ministers of Education, Canada (CMEC). Joint Declaration of Future Directions for the CMEC, "New National Education Agenda." Toronto: September 28, 1993.

Economic Council of Canada (ECC), *A Lot to Learn*. Ottawa: Minister of Supply and Services, 1992.

Government of Canada consultation paper, "Learning Well ... Living Well". Ottawa: Minister of Supply and Services, 1991.

Nuttall, D. "The functions and limitations of international education indicators" in *The OECD International Education Indicators: A Framework for Analysis*. Paris, OECD, 1992.

OECD, *Indicators of Performance of Educational Systems*. Paris: OECD, 1973.

Steering Group on Prosperity, *Inventing Our Future*. Ottawa: Prosperity Secretariat, 1992.

UNESCO, *World Education Report, 1993*. Paris: UNESCO Publishing, 1993.

United Nations Development Programme, *Human Development Report, 1993*. New York: Oxford University Press, 1993.

Utilisés à bon escient, les indicateurs de l'enseignement peuvent promouvoir la compréhension et permettre une meilleure évaluation des différentes options politiques. Il faut les considérer comme des mesures suggestives et diagnostiques et ne pas les accepter sans regard critique, car ils peuvent alors être mal interprétés et mal utilisés. Les indicateurs de l'enseignement doivent par ailleurs être interprétés en fonction des valeurs et de buts provinciaux, nationaux ou internationaux.

## Bibliographie

BANQUE MONDIALE. *Rapport sur le développement dans le monde, 1992*, New York, Oxford University Press, 1993.

BOTTANI, N. et H. J. WALBERG. «À quoi servent les indicateurs internationaux de l'enseignement?», *L'OCDE et les indicateurs internationaux de l'enseignement: Un cadre d'analyse*, Paris, OCDE, 1992.

CENTRE POUR LA RECHERCHE ET L'INNOVATION DANS L'ENSEIGNEMENT. *Regards sur l'éducation: Les indicateurs de l'OCDE*, Paris, OCDE, 1992 et 1993.

COMITÉ DIRECTEUR DE LA PROSPÉRITÉ. *Innover pour l'avenir*, Ottawa, Secrétariat de la prospérité, 1992.

CONSEIL DES MINISTRES DE L'ÉDUCATION (CANADA). Déclaration conjointe des orientations futures du «Nouveau programme national sur l'éducation» du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), Toronto, 28 septembre 1993.

CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA. *Les chemins de la compétence*, Ottawa, ministère des Approvisionnements et Services, 1992.

GOUVERNEMENT DU CANADA. *Bien apprendre... bien vivre*, document de consultation, Ottawa, ministère des Approvisionnements et Services, 1991.

NUTTALL, D. «Les indicateurs internationaux de l'enseignement: leurs fonctions et leurs limites», *L'OCDE et les indicateurs internationaux de l'enseignement: Un cadre d'analyse*, Paris, OCDE, 1992.

OCDE. *Les indicateurs de résultats des systèmes d'enseignement*, Paris, OCDE, 1973.



U.S. Department of Education, National Center for Education Statistics, *The Condition of Education*, 1993. Washington, D.C., 1993.

The World Bank, *World Development Report*, 1992. New York: Oxford University Press, 1993.

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT. *Rapport mondial sur le développement humain*, New York, Oxford University Press, 1993.

UNESCO. *Rapport mondial sur l'éducation* 1993, Paris, UNESCO, 1993.

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION, NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS. *The Condition of Education*, Washington, D.C. , 1993.

## Survey Insights

*In this section, you will find information on how the statistical surveys are conducted and explanations of key concepts employed in education statistics. Periodically, we will review other education-related surveys conducted by Statistics Canada, describing their features and evaluating their strengths and limitations as sources for data on education.*

### Handbook of Education Terminology-Elementary and Secondary Level

Claudio Pagliarello, Project Officer  
Elementary/Secondary Education Section  
Education, Culture and Tourism Division

### A Handbook of Education Terminology: Putting the Pieces in Perspective

What is meant by elementary and secondary education? What is the definition of a private school? Do educators' salaries include fringe benefits? Such questions are often asked by people involved in education. And these same people also find that the interpretation of elementary and secondary education statistics varies noticeably from one publication to another. In an effort to resolve these concerns, and as part of the Canadian Education Statistics Council's strategic plan to improve statistics on education, Statistics Canada published the new *Handbook of Education Terminology*.

The handbook complements the *Statistical Portrait of Elementary and Secondary Education in Canada*, third edition.<sup>1</sup> It includes definitions and a listing of variables and derived measures used in the *Statistical Portrait of Elementary and Secondary Education in Canada*. For each variable or derived measure, other related aspects such as cautionary notes, data limitations, analytical applications, historical continuity, and coverage are explained.

## Aperçu des méthodes et concepts

*Cette rubrique présente des renseignements sur la façon dont les enquêtes statistiques sont menées et des explications des concepts clés servant à la statistique de l'éducation. Les autres enquêtes reliées à l'éducation qui sont menées par Statistique Canada seront périodiquement revues; leurs caractéristiques, leurs forces et leurs faiblesses en tant que sources de données sur l'éducation seront en outre décrites.*

### Manuel de terminologie de l'éducation: niveau primaire et secondaire

Claudio Pagliarello, chargé de projet  
Section de l'enseignement primaire et secondaire  
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

### Manuel de terminologie de l'éducation: rassembler les éléments et les mettre en perspective

Qu'entend-on par enseignement primaire et enseignement secondaire? Quelle est la définition d'une école privée? Est-ce que le traitement des enseignants comprend les avantages sociaux? Les gens intéressés par le domaine de l'éducation se posent souvent de telles questions. Et ces mêmes personnes découvrent également que l'interprétation des statistiques sur l'enseignement primaire et secondaire varie considérablement d'une publication à l'autre. En vue de résoudre cette difficulté, Statistique Canada a publié le nouveau *Manuel de terminologie de l'éducation*. De plus, ce manuel s'inscrit dans le plan stratégique du Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation visant à améliorer la statistique de l'enseignement.

Le manuel complète le *Portrait statistique de l'enseignement primaire et secondaire au Canada*, 3<sup>e</sup> édition<sup>1</sup>. Le manuel comprend des définitions et une liste des variables et des mesures dérivées utilisées dans la publication *Portrait statistique de l'enseignement primaire et secondaire au Canada*. Pour chacune des variables ou des mesures dérivées, des aspects connexes, notamment des mises en garde, les limites des données, les applications analytiques, la continuité chronologique et le champ d'observation, sont expliqués. Voici un extrait du manuel:



**Variable:****Enrolment****Définition**

Enrolment is defined as the headcount of students enrolled in school as of September 30 of the school year.

**Universe:**

All elementary-secondary schools - public schools, private schools, federal schools (including DND schools overseas) and schools for the blind and deaf operated by provincial governments.

Foreign students in Canada with student authorizations who attend elementary-secondary schools are included in the universe.

Special care facilities (for the severely handicapped, for example), prison, penitentiary and reform schools are not included.

**Coverage**

For public schools operated by local school boards and for federal schools, the coverage is 100%. For private schools and some special programs such as approved home study, there might be slight undercoverage in particular cases. This undercoverage would arise from the fact that the existence of some such schools or programs may not have been confirmed by the province before the reference date for recording enrolment counts.

It is estimated that the number of elementary-secondary students not enumerated in the published enrolment figures is not more than 1%. This results from non-reporting for schools identified in the survey universe and those not surveyed.

**Historical continuity**

Since the late 1950s, the end of September has been consistently used as the reference date for enrolment reporting. In earlier years, some provinces recorded "net enrolment for the school year", i.e., opening enrolment plus late enrolment less out transfers and other withdrawals. In such cases, Statistics Canada has estimated enrolment detail based on the global September enrolment and the detailed classifications of net enrolment.

**Estimations for non-response**

For known institutions in the survey universe which do not file enrolment reports (normally a small number of private schools), Statistics Canada searches for secondary source data to estimate current enrolment distributions. Failing that, telephone follow-up with the institution could result in global data which would be used in estimating detail. As a last resort, current data are estimated from previous years' statistical reports.

**Analytical applications**

Trend analysis of enrolment change constitutes an important study of the status of education in Canada, the provinces and territories. Used in conjunction with other measures such as population, expenditures on education, number of educators employed, for example, enrolment becomes a key variable in analyzing participation rates, educational outcomes and educational costs, and in making international comparisons of educational systems.

**Derived measures incorporating this variable**

Full-time Equivalent Enrolment (FTE)  
Ratio of Enrolment to Educators  
Participation rates  
Expenditures per student

**Variable :****Effectifs****Définition**

Nombre d'élèves inscrits dans une école au 30 septembre de l'année scolaire en cours.

**Univers**

Toutes les écoles primaires-secondaires publiques, privées et fédérales (y compris les écoles du ministère de la Défense nationale à l'étranger) ainsi que les écoles pour les aveugles et les sourds administrées par les gouvernements provinciaux.

Les étudiants étrangers détenteurs d'un permis de séjour pour étudiants qui fréquentent une école primaire-secondaire au Canada sont inclus dans l'univers.

Les établissements de soins spéciaux (pour les personnes souffrant d'un handicap physique grave, par exemple), les prisons, les pénitenciers et les établissements d'éducation surveillée ne font pas partie de l'univers.

**Champ d'observation**

Des statistiques sont obtenues pour toutes les écoles publiques administrées par un conseil scolaire local et toutes les écoles fédérales. Dans le cas des écoles privées et de certains programmes d'enseignement spéciaux, comme les programmes de formation à domicile approuvés, il risque d'y avoir un léger sous-dénombrement. Ce dernier découlerait du fait qu'une province n'a pas confirmé l'existence de certaines de ces écoles ou certains de ces programmes avant la date de référence pour l'enregistrement des effectifs.

On estime que le pourcentage d'élèves du primaire-secondaire qui ne sont pas comptés dans les effectifs publiés ne dépasse pas 1%. Ce chiffre est le résultat de la non-déclaration des données par les écoles qui font partie de l'univers, mais auprès desquelles on n'a pas recueilli les données.

**Continuité chronologique**

Depuis la fin des années 50, c'est la fin septembre qui est la date de référence pour la déclaration des effectifs. Les années passées, certaines provinces déclaraient «les effectifs nets pour l'année scolaire», c'est-à-dire les effectifs à la rentrée plus les inscriptions tardives moins les transferts et autres départs. Dans ces cas, Statistique Canada a estimé les effectifs détaillés selon l'effectif global en septembre et les classifications détaillées des effectifs nets.

**Estimations pour la non-réponse**

Dans le cas des établissements faisant partie de l'univers dont on sait qu'ils ne déclarent aucune donnée sur les effectifs (habituellement quelques écoles privées), Statistique Canada essaie d'obtenir des données de source secondaire pour estimer les répartitions de l'effectif courant. À défaut d'obtenir ces données, un suivi téléphonique auprès de l'établissement peut permettre de recueillir des données globales qui, elles, servent à l'estimation de données détaillées. En dernier ressort, les données courantes sont estimées à partir des déclarations statistiques des années antérieures.

**Applications analytiques**

L'analyse des tendances de l'évolution des effectifs constitue une étude importante de l'état de l'éducation au Canada, dans les provinces et dans les territoires. Conjugués à d'autres mesures, comme les chiffres de population, les dépenses au titre de l'enseignement et le nombre de membres du personnel scolaire occupés, les effectifs sont une variable clé pour l'analyse des taux de participation, des résultats des programmes d'enseignement et des coûts de l'enseignement ainsi que pour l'établissement de comparaisons internationales des systèmes d'éducation.

**Mesures dérivées utilisant cette variable**

Effectifs équivalents temps plein (ETP)  
Rapport entre les effectifs et le personnel scolaire  
Taux de participation  
Dépenses par élève



*Derived measure:***Full-time Equivalent Enrolment****Definition**

Full-Time Equivalent enrolment is defined as the headcount of enrolment in Grades 1 to 12, special classes and full-day kindergartens, plus one-half of the enrolment in half-day kindergartens.

**Limitation**

Not all students in senior secondary grades attend school for the complete school cycle. The data on time spent in school for these students are not available on a consistent basis (most provinces do not record the information in their statistical calculations), so that all secondary enrolment is classified as full-time rather than being equated to FTE.

*Mesure dérivée:***Effectifs équivalents temps plein****Définition**

Nombre total d'élèves inscrits dans les classes de 1<sup>re</sup> à 12<sup>e</sup> année, dans les classes spéciales et à la maternelle pour une journée complète, plus la moitié du nombre des élèves inscrits pour une demi-journée à la maternelle.

**Limites**

Les élèves du deuxième cycle du secondaire ne fréquentent pas tous l'école pendant le cycle scolaire complet. Les données sur le temps que passent ces élèves à l'école ne sont pas disponibles de façon continue (la majorité des provinces n'incluent pas cette donnée dans leurs calculs statistiques), de sorte que tous les élèves inscrits au secondaire sont classés comme étant à plein temps plutôt que d'être assimilés aux effectifs équivalents temps plein.

---

**What are the Main Elements?**

---

The introduction discusses certain data-related aspects such as: the precision of the statistics produced by Statistics Canada using these data; their reconciliation with provincially published data (why they may be different); compulsory ages for school attendance; sources of elementary and secondary data; and Statistics Canada's editing and verification procedures.

The handbook then defines and examines some basic or fundamental subjects, such as elementary and secondary education. Specifically, what is elementary/secondary education and how does it differ from province to province? Other subjects explored are public and private schools and adult education.

The detailed variables and derived measures make up the body of the handbook and appear under the following headings: Enrolment; Educational Demography; Language Education; Graduates, Leavers and Transition; Educators; and Finance. The Finance section is the largest category, with 24 variables or derived measures; Educational Demography is second, with 12.

Appendices and an index complete the handbook. The appendices, created to deal solely with intricate financial issues, focus on four areas: expenditures on education by provincial departments other than education; calculation of departmental administration expenditures; detailed definition of fringe benefits; and fringe benefits and allowances identified in school board accounts.

---

**Quels sont les principaux éléments du manuel?**

---

L'introduction porte sur certains aspects liés aux données, notamment la précision des statistiques produites par Statistique Canada à l'aide des données, la concordance des données de Statistique Canada avec les données publiées par les provinces (et les raisons de leurs éventuelles différences), l'âge de la fréquentation scolaire obligatoire, les sources de données sur l'enseignement primaire et secondaire et les méthodes de contrôle et de vérification utilisées par Statistique Canada.

On trouve ensuite dans le manuel des définitions et un examen de certains thèmes fondamentaux, comme l'enseignement primaire et secondaire. Plus précisément, qu'est-ce que l'enseignement primaire-secondaire et comment cet enseignement varie-t-il d'une province à l'autre? Parmi les autres sujets examinés, on retrouve les écoles publiques et privées et l'éducation des adultes.

Les variables détaillées et les mesures dérivées sont au cœur du manuel et sont réparties dans les rubriques suivantes: effectifs; démographie de l'enseignement; enseignement des langues; diplômés, sortants et transition; personnel scolaire; et finances. La section sur les finances est celle qui renferme le plus grand nombre de variables ou de mesures, à savoir 24. Vient ensuite celle sur la démographie de l'enseignement, qui en compte 12.

Des annexes et un index complètent l'ouvrage. Les annexes, créées uniquement dans le but de traiter de questions financières complexes, sont au nombre de quatre: dépenses des ministères provinciaux autres que celui de l'Éducation au titre de l'enseignement; calcul des dépenses d'administration ministérielle; définition détaillée des avantages sociaux; et avantages sociaux et indemnités signalées dans les comptes des conseils scolaires.



## How do I Get More Information?

The handbook is published as a companion to the *Statistical Portrait of Elementary and Secondary Education in Canada*, which has been published bi-annually for the last four years.

Any comments or suggestions are welcome. To obtain a copy of the *Handbook of Education Terminology*, please contact the Education, Culture and Tourism Division at (613) 951-8356; fax (613) 951-9040.

## Comment puis-je obtenir plus d'information?

Le manuel a été conçu comme complément au *Portrait statistique de l'enseignement primaire et secondaire au Canada*, qui a été publié tous les deux ans au cours des quatre dernières années.

Les commentaires et les suggestions sont les bienvenus. Pour obtenir un exemplaire du *Manuel de terminologie de l'éducation*, communiquez avec la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, par téléphone au (613) 951-8356 ou par télécopieur au (613) 951-9040.

## Notes

<sup>1</sup> Published under the aegis of the Canadian Education Statistics Council, 1994. Discussions continue on the feasibility of producing a separate handbook that would encompass all education terms used in Statistics Canada publications and products.

## Notes

<sup>1</sup> Publié sous la direction du Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation, 1994. On discute toujours de la possibilité de produire un manuel distinct où seraient réunis tous les termes de l'éducation utilisés dans les publications et les produits de Statistique Canada.

## Initiatives

*The Education Subdivision recently undertook a number of initiatives to complement its ongoing activities. Heightened public interest in outcome and accountability measures, together with rapidly diminishing public resources, has led to new and strengthened partnerships between governments, departments and agencies. This, combined with various initiatives within Statistics Canada, has created a number of opportunities to improve the Education Program. Two of these are described below.*

### School Leavers Follow-up Survey, 1995

Human Resources Development Canada commissioned Statistics Canada to conduct a follow-up to the 1991 School Leavers Survey. The main objective of the first survey was to obtain information on the risk factors associated with high school non-completion. The follow-up will focus on gathering data on school-work transitions of the 1991 respondents who will be between the ages of 22 and 24. Information on their education and labour market activities since the end of high school will be gathered. Of particular interest is their skills, especially as they relate to making the transition from school to work (such as, basic skills; communication; creative, critical thinking and problem-solving learning skills; technological skills; and workplace interpersonal skills). Survey designers are in the process of developing and assessing a proxy measure of skill sets for the follow-up questionnaire. For further information, please contact Lynn Barr-Telford, (613) 951-1518, Survey Development Section.

### National Longitudinal Survey of Children

The National Longitudinal Survey of Children (NLSC) is the first Canada wide long-term study of various critical factors impacting child development and well-being. The NLSC will gather information every two years on a representative sample of Canadian children and on the critical environments affecting them. The

## Initiatives

*La Sous-division de l'éducation a récemment entrepris un certain nombre de projets en vue de compléter ses activités déjà existantes. L'intérêt accru que le public porte à la mesure des résultats et de la responsabilisation, de pair avec la diminution rapide des ressources publiques, a servi à instaurer et à renforcer des partenariats entre les administrations publiques, les ministères et les organismes. Cette situation et divers projets au sein de Statistique Canada ont créé bon nombre d'occasions d'améliorer le Programme de l'éducation. En voici deux exemples:*

### Enquête de suivi auprès des sortants, 1995

Développement des ressources humaines Canada a retenu les services de Statistique Canada pour effectuer un suivi à l'Enquête de 1991 auprès des sortants. La première enquête visait essentiellement à obtenir de l'information sur les facteurs de risque pouvant mener au non-achèvement des études secondaires. L'enquête de suivi aura pour objet principal la collecte de données sur la transition de l'école au marché du travail faite par les répondants de 1991, qui auront entre 22 et 24 ans. On recueillera aussi de l'information sur leurs activités de formation et leur participation au marché du travail depuis la fin de leurs études secondaires. On s'intéressera tout particulièrement à leurs capacités, surtout celles qui peuvent leur servir à faire la transition entre l'école et le marché du travail (compétences de base; capacité de communiquer; créativité et sens critique et capacité de résoudre des problèmes; capacité d'apprentissage; compétences techniques; capacité d'avoir des relations interpersonnelles efficaces en milieu de travail; etc.). Les concepteurs de l'enquête sont en train de mettre au point et d'évaluer un ensemble de mesures substituts pour l'évaluation des capacités. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Lynn Barr-Telford, (613) 951-1518, Section de l'élaboration d'enquêtes.

### Enquête longitudinale nationale sur les enfants

L'Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE) est la première étude à long terme menée partout au Canada sur les divers facteurs qui jouent un rôle crucial dans le développement et le bien-être de l'enfant. Elle recueillera des renseignements tous les deux ans sur un échantillon représentatif d'enfants canadiens et sur les milieux essentiels qui influencent



survey covers such subject areas as: demographics, socio-economic background, family functioning and parenting, child health and development, behaviour, relationships, education, literacy and activities. The project stems from the "Brighter Futures" initiative undertaken by the Canadian government. For further information, please contact Gilles Montigny, (613)951-9731, Household Surveys Division.

ces enfants. L'ELNE porte entre autres sur les caractéristiques démographiques, le milieu socio-économique, la dynamique familiale et les rapports parents-enfants, la santé et le développement de l'enfant, le comportement, les relations, l'éducation, la capacité de lire, d'écrire et de calculer, et les activités. L'étude s'intègre à la stratégie «Grandir ensemble» entreprise par le Gouvernement du Canada. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Gilles Montigny, (613)951-9731, Division des enquêtes des ménages.

# Data Availability Announcements

## Data Releases

*The following are recent data releases from the Education Subdivision. Under the revised publications strategy adopted in 1993, annual publications produced from the data described below were replaced by a quarterly report (Education Quarterly Review, Catalogue 81-003) and an expanded version of the annual statistical compendium (Education in Canada, Catalogue 81-229).*

## Results of the Survey of Secondary School Graduates in Canada<sup>1</sup> – 1992

*Sylvie Bonhomme, Analyst*

- In June 1992, 273,099 students obtained their first secondary school graduation diploma in Canada, an increase of 4.8% over June 1991.
- Only one percentage point separated female and male representation in the class of 1992. Males accounted for 49.5% of graduates and women, 50.5%. There was a difference of only 2,499 graduates between the two groups in Canada.
- Students aged 17 and 18 made up 72.1% of the class of 1992 in Canada; those over the age of 18 accounted for 22.7% and under 17 years of age, 5.2%. A few provincial variations were identifiable in age breakdown and are primarily attributable to structural differences in education systems.
- Nearly two-thirds (62%) of graduates in the class of 1992 were from central Canada: 38% from Ontario and 24% from Quebec. The western provinces accounted for 28% of the graduates; the Maritimes, 10%; and the territories, less than 1%.
- Quebec posted the highest yearly increase in the country: the number of graduates went up 9.3% from 1991 to 1992.

# Données disponibles

## Données parues

*Ci-dessous, vous trouverez des informations sur les données récemment diffusées par la Sous-division de l'éducation. Conformément à la stratégie révisée de publication adoptée en 1993, les publications annuelles fondées sur les données décrites ici ont été remplacées par un rapport trimestriel (Revue trimestrielle de l'éducation, n° 81-003 au catalogue) et par une version augmentée du compendium statistique annuel (Éducation au Canada, n° 81-229 au catalogue).*

## Résultat de l'enquête sur les diplômés de niveau secondaire au Canada<sup>1</sup> – 1992

*Sylvie Bonhomme, analyste*

- En juin 1992, 273,099 étudiants obtenaient leur premier diplôme d'études secondaire au Canada, une hausse de 4.8% par rapport à juin 1991.
- Seulement 1 point de pourcentage séparait la représentation homme-femme au sein de la promotion de 1992. Les hommes regroupaient 49.5% des diplômés comparativement à 50.5% pour les femmes. Seulement 2,499 diplômées départageaient les deux groupes au Canada.
- Les jeunes âgés de 17 et 18 ans composaient à 72.1% la promotion canadienne de 1992. Les étudiants de plus de 18 ans représentaient 22.7% du groupe, tandis que les moins de 17 ans en constituaient 5.2%. Quelques variations provinciales étaient identifiables dans la répartition des âges, dûes principalement aux différences dans la structure des systèmes d'éducation.
- Près des deux tiers (62%) des diplômés de la promotion de 1992 provenaient du Canada central; 38% de l'Ontario et 24% du Québec. Les provinces de l'ouest regroupaient 28% des diplômés, les maritimes 10% et les territoires moins de 1%.
- Le Québec affichait le plus fort taux d'augmentation annuel au pays. Par rapport à 1991, ils montraient un accroissement de 9.3% de son nombre de diplômés.



For further information, please contact Sylvie Bonhomme, (613) 951-1520, Elementary-Secondary Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Sylvie Bonhomme au (613) 951-1520, Section de l'enseignement primaire-secondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040.

<sup>1</sup> The Survey includes only graduates who received a secondary school diploma for the first time.

<sup>1</sup> Inclus uniquement les diplômés qui ont reçu un diplôme d'études secondaires pour la première fois.

Table 1

### Students Aged 17 and 18 Made up 72% of the Graduating Class of 1992

|  | Age 16 or under | Age 17  | Age 18 | Age 19 and over | Total   | Provincial Share        |
|--|-----------------|---------|--------|-----------------|---------|-------------------------|
|  | 16 ans et moins | 17 ans  | 18 ans | 19 ans et plus  |         | Répartition provinciale |
|  |                 |         |        |                 |         | %                       |
| Canada   | 14,258          | 103,356 | 93,622 | 61,863          | 273,099 | 100.0                   |
| Newfoundland – Terre-Neuve                                     | 9               | 3,516   | 3,218  | 874             | 7,617   | 2.8                     |
| Prince Edward Island – Ile-du-Prince-Édouard                   | 11              | 693     | 577    | 188             | 1,469   | 0.5                     |
| Nova Scotia – Nouvelle-Écosse                                  | 86              | 1,662   | 4,881  | 2,872           | 9,501   | 3.5                     |
| New Brunswick – Nouveau-Brunswick                              | 44              | 3,749   | 3,974  | 1,879           | 9,646   | 3.5                     |
| Quebec – Québec  | 13,172          | 40,023  | 6,907  | 4,569           | 64,671  | 23.7                    |
| Ontario  | 532             | 21,827  | 42,399 | 39,858          | 104,616 | 38.3                    |
| Manitoba   | 106             | 4,212   | 5,738  | 2,525           | 12,581  | 4.6                     |
| Saskatchewan   | 34              | 4,913   | 4,692  | 1,090           | 10,729  | 3.9                     |
| Alberta  | 73              | 9,511   | 8,799  | 4,710           | 23,093  | 8.5                     |
| British Columbia – Colombie-Britannique                        | 187             | 13,138  | 12,302 | 3,167           | 28,794  | 10.5                    |
| Yukon  | 2               | 61      | 71     | 27              | 161     | 0.1                     |
| Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest              | 2               | 51      | 64     | 104             | 221     | 0.1                     |
| Proportion by age group – Répartition selon les groupes d'âges | 5.2             | 37.8    | 34.3   | 22.7            | 100.0   |                         |

Tableau 1

### Les jeunes âgés de 17 et 18 ans composaient à 72% la promotion canadienne de 1992

## Financial Statistics for the Elementary-Secondary Level, 1991-92

*Claudio Pagliarello, Project Officer*

- Spending on elementary-secondary education reached \$33.4 billion in 1991-92, an increase of 8.8% compared with 1990-91. This increase was about the same as recorded in 1990-91 (8.6%).
- Expenditures as a percentage of Gross Domestic Product were 4.9% in 1991-92, up from 4.6% in the previous year.
- Provincial and local governments contributed 92.4% of the financing of elementary-secondary education in 1991-92. This was a slight drop from 92.6% the year before. The

## Statistiques financières de l'éducation: Enseignement primaire-secondaire, 1991-92

*Claudio Pagliarello, chargé de projet*

- Les dépenses au titre de l'enseignement primaire-secondaire se chiffrent à 33.4 milliards de dollars en 1991-92, soit une augmentation de 8.8% par rapport à 1990-91. Ce taux de croissance est comparable à celui de 8.6% enregistré en 1990-91.
- Les dépenses exprimées en pourcentage du Produit intérieur brut augmentent, passant de 4.6% en 1990-91 à 4.9% en 1991-92.
- Les administrations provinciales et locales contribuent à 92.4% du financement de l'enseignement primaire-secondaire, une légère diminution comparativement à la proportion de 92.6% l'année

provincial government portion continues to decline; to 60.0% in 1991-92 from 60.6% in 1990-91. Local governments' share increased from 32.0% in 1990-91 to 32.4% in 1991-92.

- The federal government finances directly 2.2% of elementary-secondary education in 1991-92, unchanged from the previous year. In addition to this direct financing, the federal government contributes to elementary-secondary education through the Official Languages in Education programme.
- Public schools accounted for 95.7% of elementary-secondary expenditures in 1991-92. This includes school boards, federal schools, special education schools and institutions under provincial ministries. Private schools represented 4.3% of total elementary-secondary expenditures.

For further information, please contact Claudio Pagliarello, (613) 951-1508, Elementary-Secondary Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

précédente. La part des gouvernements provinciaux continue de baisser, se situant maintenant à 60.0%, comparativement à 60.6% l'année précédente alors que celle des gouvernements locaux s'accroît et passe de 32.0% en 1990-91 à 32.4%.

- Le gouvernement fédéral finance directement 2,2% de l'enseignement primaire-secondaire, soit le même niveau que l'année précédente. En plus de ce financement direct, l'administration fédérale contribue également au financement de l'éducation primaire-secondaire dans le cadre du Programme des langues officielles dans l'enseignement.
- 95.7% des dépenses au niveau primaire-secondaire sont effectuées par le système des écoles publiques, qui regroupe les écoles relevant des conseils scolaires, les écoles fédérales, les écoles dispensant un enseignement spécial ainsi que les services offerts par les ministères provinciaux. Les dépenses des écoles privées représentent 4.3% du total.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Claudio Pagliarello au (613) 951-1508, Section de l'enseignement primaire-secondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■

Graph 1

Elementary and Secondary Expenditures by Direct Source of Funds, Canada, 1991-92

Graphique 1

Dépenses en titre de l'enseignement élémentaire et secondaire selon la provenance directe des fonds, 1991-92

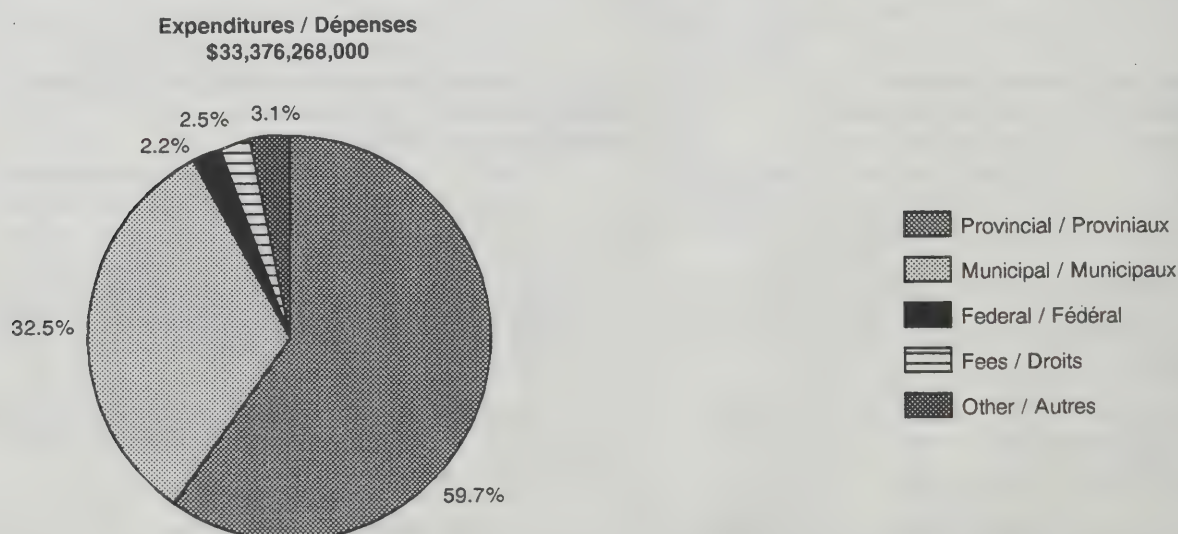




Table 1  
Elementary and Secondary Expenditures  
by Direct Source of Funds

Tableau 1  
Dépenses au titre de l'enseignement élémentaire  
et secondaire, selon la provenance directe des  
fonds

|  | Total      | Federal | Provincial  | Municipal  | Fees    | Other     |
|--|------------|---------|-------------|------------|---------|-----------|
|  |            | Fédéral | Provinciaux | Municipaux | Droits  | Autres    |
| Canada:  |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 30,682,899 | 675,135 | 18,580,022  | 9,803,857  | 790,208 | 833,677   |
| 1991-92  | 33,376,268 | 749,195 | 19,918,653  | 10,829,641 | 849,351 | 1,029,428 |
| Newfoundland – Terre-Neuve:                        |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 602,985    | 785     | 550,358     | 29,246     | 74      | 22,522    |
| 1991-92  | 623,685    | 2,128   | 570,508     | 30,490     | 71      | 20,488    |
| Prince Edward Island – Ile du Prince-Édouard:      |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 112,944    | 960     | 111,360     | –          | 119     | 505       |
| 1991-92  | 123,335    | 2,312   | 119,223     | –          | 148     | 1,652     |
| Nova Scotia – Nouvell-Écosse:                      |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 868,597    | 15,211  | 700,685     | 128,721    | 7,714   | 16,266    |
| 1991-92  | 887,948    | 16,829  | 718,229     | 130,574    | 8,285   | 14,031    |
| New Brunswick – Nouveau-Brunswick:                 |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 728,642    | 11,264  | 699,561     | –          | 2,531   | 15,286    |
| 1991-92  | 780,994    | 11,130  | 747,756     | –          | 2,678   | 19,430    |
| Quebec – Québec:                                   |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 7,021,379  | 83,203  | 5,996,115   | 424,184    | 230,535 | 287,342   |
| 1991-92  | 7,457,035  | 83,080  | 6,192,340   | 647,941    | 248,128 | 285,546   |
| Ontario:   |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 12,633,152 | 143,270 | 5,516,304   | 6,397,859  | 343,339 | 232,380   |
| 1991-92  | 14,125,285 | 147,822 | 6,177,409   | 7,034,655  | 367,854 | 397,545   |
| Manitoba:  |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 1,331,444  | 99,728  | 674,324     | 456,245    | 43,254  | 57,893    |
| 1991-92  | 1,388,732  | 107,496 | 693,898     | 480,249    | 46,480  | 60,609    |
| Saskatchewan:                                      |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 1,088,136  | 93,386  | 535,028     | 435,608    | 9,805   | 14,309    |
| 1991-92  | 1,128,576  | 109,429 | 536,599     | 456,811    | 9,408   | 16,329    |
| Alberta:   |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 2,748,040  | 92,491  | 1,480,190   | 1,020,463  | 52,229  | 102,667   |
| 1991-92  | 2,961,276  | 117,775 | 1,547,359   | 1,142,300  | 53,639  | 100,203   |
| British Columbia – Colombie-Britannique:           |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 3,285,686  | 87,366  | 2,115,577   | 902,514    | 100,600 | 79,629    |
| 1991-92  | 3,607,907  | 102,307 | 2,386,184   | 898,731    | 112,616 | 108,069   |
| Yukon:   |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 56,173     | 2,474   | 51,273      | 2,245      | –       | 181       |
| 1991-92  | 65,876     | 3,263   | 61,544      | 566        | 36      | 467       |
| Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest: |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 160,996    | 272     | 149,247     | 6,772      | 8       | 4,697     |
| 1991-92  | 182,865    | 2,870   | 167,604     | 7,324      | 8       | 5,059     |
| Other – Autres:                                    |            |         |             |            |         |           |
| 1990-91  | 44,725     | 44,725  | –           | –          | –       | –         |
| 1991-92  | 42,754     | 42,754  | –           | –          | –       | –         |

## Current Data

## Données récentes et statistiques

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>  |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>                                   |
| <b>A. Elementary/Secondary – Élémentaire/Secondaire</b>   |  |  |
| Enrolment in Public Schools – Inscriptions dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Private Schools – Inscriptions dans les écoles privées   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Enrolment in Minority and Second Language Education Programs – Inscriptions dans les programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et la langue seconde                 | 1991-92                                    |  |
| Secondary School Graduation – Diplomation au secondaire   | 1991-92                                    |  |
| Teachers in Public Schools – Enseignants dans les écoles publiques  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Teachers in Private Schools – Enseignants dans les écoles privées   |  | 1992-93 <sup>e</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Elementary/Secondary School Characteristics – Caractéristiques des écoles élémentaire/secondaire  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Financial Statistics of School Boards – Statistiques financières des conseils scolaires   | 1991                                       | 1992   |
| Financial Statistics of Private Academic Schools – Statistiques financières des écoles académiques privées  | 1992-93                                    | 1994-95 <sup>e</sup>   |
| Federal Government Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation élémentaire/secondaire                               | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Consolidated Expenditures on Elementary/Secondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation élémentaire/secondaire   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Education Price Index – Indice des prix de l'éducation  | 1992                                       |  |
| <b>B. Postsecondary – Postsecondaire</b>  |  |  |
| University: Enrolments – Université: inscriptions   | 1993-94                                    | 1994-95 <sup>p</sup><br>1995-96 <sup>e</sup>                         |
| University Degrees Granted – Grades universitaires décernés   | 1993                                       | 1994 <sup>e</sup><br>1995 <sup>e</sup>                               |
| University Continuing Education Enrolment – Inscription aux cours des programmes universitaires d'éducation permanente  | 1993-94                                    |  |
| Teachers in Universities – Enseignants dans les universités   | 1992-93<br>1993-94                         | 1994-95 <sup>e</sup><br>1995-96 <sup>e</sup>                         |
| Salaries and Salary Scales of Full-Time Teaching Staff at Canadian Universities – Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes | 1993-94                                    | 1994-95 <sup>e</sup>   |
| Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Universities – Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes   | 1994-95                                    |  |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



## Current Data – Données récentes – Concluded – fin

| Data Series   | Most Recent Final Data <sup>1</sup>        | Most Recent Data <sup>2</sup>  |
|---|--|--|
| Séries de données   | Données finales plus récentes <sup>1</sup> | Données plus récentes <sup>2</sup>                                   |
| University Finance – Finances des universités   | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup>                         |
| Federal Government Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses du gouvernement fédéral au titre de l'éducation postsecondaire  | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup><br>1995-96 <sup>e</sup> |
| Consolidated Expenditures on Postsecondary Education – Dépenses consolidées au titre de l'éducation postsecondaire  | 1992-93                                    | 1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup><br>1995-96 <sup>e</sup> |
| Community Colleges and Related Institutions: Postsecondary Enrolment and Graduates – Collèges communautaires et établissements analogues: effectifs et diplômés postsecondaires | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>p</sup><br>1993-94 <sup>e</sup><br>1994-95 <sup>e</sup> |
| Trade/Vocational Enrolment – Effectifs dans les programmes de formation professionnelle au niveau des métiers   | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>5</sup>   |
| College/Trade Teaching Staff – Personnel d'enseignement des collèges communautaires et des écoles de métiers  | 1991-92                                    | 1992-93 <sup>5</sup>   |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1993-94                                    | 1994-95 <sup>e</sup><br>1995-96 <sup>e</sup>                         |
| <b>C. Publications</b>  |  |  |
| Education in Canada: A Statistical Review – L'éducation au Canada: Revue statistique  | 1992-93                                    |  |
| Survey of School Leavers – Enquête sur les abandons scolaires   | 1991 <sup>3</sup>                          |  |
| Adult Education Survey – Enquête sur la formation des adultes   | 1992                                       |  |
| International Student Participation in Canadian Education – Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne  | 1992-93                                    |  |
| Education Price Index – Methodological Report – Indice des prix de l'éducation – rapport méthodologique   | 1993 <sup>3</sup>                          |  |
| Handbook of Education Terminology: Elementary and Secondary Level – Manuel de terminologie de l'éducation: Niveau primaire et secondaire  | ...  |  |

<sup>1</sup> Most Recent Final Data indicates the most recent calendar year (eg. 1990) or academic/fiscal year (eg. 1990-91) for which final data are available for all provinces and territories.

<sup>2</sup> Most Recent Data indicates the most recent calendar year (eg. 1992) or academic/fiscal year (eg. 1992-93) for which any data are available. The data may be preliminary (eg. 1992<sup>p</sup>), estimated (eg. 1992<sup>e</sup>) or partial (i.e. data not available for all provinces and territories).

<sup>3</sup> Available on request.

<sup>4</sup> Available for nine provinces excluding Quebec.

<sup>5</sup> Available for some provinces.

<sup>1</sup> Les données finales les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1990) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1990-91) pour lesquelles les données finales sont disponibles pour toutes les provinces et les territoires.

<sup>2</sup> Les données les plus récentes indiquent l'année civile (exemple, 1992) ou l'année scolaire/fiscale la plus récente (exemple, 1992-93) pour lesquelles des données sont disponibles. Les données peuvent être préliminaires (exemple, 1992<sup>p</sup>), estimées (exemple, 1992<sup>e</sup>) ou partielles (exemple, données non disponibles pour toutes les provinces et les territoires).

<sup>3</sup> Disponible sur demande.

<sup>4</sup> Disponible pour neuf provinces, excluant le Québec.

<sup>5</sup> Disponible pour quelques provinces.

## Advance Statistics

*This section summarizes data on institutions, teachers, enrolment, degrees and finance at all levels of education in Canada. Unless otherwise indicated, actual figures are given for 1992-93, preliminary figures for 1993-94 and estimates for 1994-95. Financial statistics are shown in current dollars for 1991-92 to 1994-95.*

### Effectif

- In the fall of 1994, an estimated 517,000 students enrolled in the pre-elementary level, about 26,000 more students than in 1993-94. Enrolment in Grades 1 to 12 was expected to be 4,927,000, up by about 1% from the previous year.
- The number of full-time postsecondary students in community colleges were estimated to be 389,000, about 3% higher than in 1993-94.
- Full-time university enrolment was estimated to increase by 1% from the previous year, to reach 581,100.
- Part-time university enrolment was estimated to decrease approximately 4% from the previous year to 292,400.

### Teachers

- A slight decrease (-0.3%) was anticipated in the number of full-time elementary-secondary teachers in 1994-95, bringing their number to nearly 299,900.
- Full-time postsecondary teachers in colleges and universities were estimated to number about 63,900 in 1994-95, 1% higher than in 1993-94.

### Degrees

- In the 1994 calendar year, an estimated 123,000 bachelor's and first professional degrees, 21,300 master's degrees and about 3,400 doctorates were conferred.

## Statistiques - estimations

*Cette rubrique résume les données sur les institutions, les enseignants, les inscriptions, les grades et les finances pour tous les niveaux d'enseignement au Canada. À moins qu'indication contraire, le présent numéro donne les chiffres réels pour 1992-93, les chiffres provisoires pour 1993-94 et les estimations pour 1994-95. Les statistiques financiers sont données en dollars courants de 1991-92 à 1994-95.*

### Enrolment

- À l'automne 1994, on a estimé à 517,000 le nombre d'élèves qui se sont inscrits au niveau préscolaire soit environ 26,000 de plus qu'en 1993-94. Les effectifs de la 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année devaient augmenter à 4,927,000 soit environ 1% de plus que l'année précédente.
- Le nombre d'étudiants postsecondaires à plein temps des collèges communautaires devait atteindre 389,000, soit environ 3% de plus qu'en 1993-94.
- Les effectifs universitaires à plein temps devaient augmenter de 1% par rapport à l'année précédente, pour atteindre 581,100.
- Les effectifs universitaires à temps partiel devaient diminuer de 4% par rapport à l'année précédente et passer ainsi à 292,400.

### Enseignant(e)s

- En 1994-95, une baisse faible (-0.3%) était prévue en ce qui a trait au nombre d'enseignants à plein temps des niveaux primaire et secondaire; cette baisse portait leur nombre à environ 299,900.
- On prévoyait que le nombre d'enseignants à plein temps du niveau postsecondaire dans les collèges et les universités atteindrait 63,900 environ en 1994-95, soit 1% de plus qu'en 1993-94.

### Diplômes

- En 1994, on a décerné 123,000 baccalauréats et premiers grades professionnels; on remettra aussi 21,300 maîtrises, et quelques 3,400 doctorats.



**Finance**

- In 1994-95, total education expenditures are expected to reach \$56.5 billion, a decrease of 1% over 1993-94.
- In 1994-95, about 90% of the education bill will be paid by the three levels of government; the remainder through fees and other private sources.
- The elementary and secondary level is expected to account for approximately 62% of total education spending in 1994-95. The postsecondary and vocational training levels will make up about 27% and 10%, respectively.

For further information, please contact Jim Seidle (613) 951-1500, Analytic Outputs and Marketing Section, Education, Culture and Tourism Division, or fax (613) 951-9040. ■

**Finances**

- En 1994-95, les dépenses totales au titre de l'enseignement devraient se chiffrer à \$56.5 milliards, soit une baisse de 1% par rapport à 1993-94.
- Les trois niveaux de gouvernement acquitteront environ 90% de la facture de l'éducation en 1994-95, le reste proviendra de frais de scolarité et d'autres sources privées.
- Les niveaux primaire et secondaire devraient représenter environ 62% des dépenses totales au titre de l'enseignement en 1994-95. Le niveau postsecondaire et la formation professionnelle représenteront respectivement environ 27% et 10%.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Section des produits analytiques et du marketing, Section de l'éducation, de la culture et du tourisme, ou par télécopieur au (613) 951-9040. ■

Table 1

**Institutions, Enrolments and Teachers,  
Canada, Provinces and Territories, 1992-93  
to 1994-95**

Tableau 1

**Établissements, effectifs scolaires et enseignants,  
Canada, provinces et territoires, 1992-93 à 1994-95**

|   | Institutions                       |                         |              | Enrolment                   |                                    |   |   |  | Full-time teachers                 |  |                           |
|---|------------------------------------|-------------------------|--------------|-----------------------------|------------------------------------|---|---|--|------------------------------------|--|---------------------------|
|   | Établissements                     |                         |              | Effectifs scolaires         |                                    |   |   |  | Enseignants à plein temps          |  |                           |
|   | Elementary-secondary <sup>1</sup>  | Community Colleges      | Universities | Pre-elementary <sup>1</sup> | Elementary-Secondary <sup>1</sup>  | Full-time post-secondary community college <sup>2</sup>                 | Full-time university <sup>3</sup>         | Part-time university                     | Elementary-secondary <sup>1</sup>  | Post-secondary Community colleges        | Universities <sup>4</sup> |
|   | Primaires-secondaires <sup>1</sup> | Collèges communautaires | Universités  | Pré-scolaires <sup>1</sup>  | Primaires-secondaires <sup>1</sup> | Post-secondaires à plein temps des collèges communautaires <sup>2</sup> | Universitaires à plein temps <sup>3</sup> | Effectifs universitaires à temps partiel | Primaires-secondaires <sup>1</sup> | Post-secondaires collèges communautaires | Universités <sup>4</sup>  |
| Canada:   |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 15,752                             | 289                     | 75           | 482,377                     | 4,811,566                          | 361,511   | 568,999                                   | 321,012                                  | 298,196                            | 25,204                                   | 37,266                    |
| 1993-94   | 16,194                             | 289                     | 78           | 490,845                     | 4,876,450                          | 376,840   | 574,804                                   | 304,724                                  | 300,655                            | 26,044                                   | 37,140 e                  |
| 1994-95   | 16,288                             | 289                     | 78           | 516,580                     | 4,926,945                          | 388,610   | 581,070                                   | 292,390                                  | 299,850                            | 26,665                                   | 37,260 e                  |
| Newfoundland - Terre-Neuve:   |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 504                                | 26                      | 1            | 7,700                       | 114,425                            | 4,758   | 13,213                                    | 4,642                                    | 7,805                              | 363                                      | 1,049                     |
| 1993-94   | 495                                | 26                      | 1            | 7,485                       | 111,174                            | 5,124   | 13,029                                    | 4,368                                    | 7,649                              | 374                                      | 1,030 e                   |
| 1994-95   | 489                                | 26                      | 1            | 7,335                       | 108,965                            | 5,470   | 12,850                                    | 4,100                                    | 7,550                              | 390                                      | 1,000 e                   |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:                       |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 70                                 | 2                       | 1            | 31                          | 24,565                             | 926   | 2,724                                     | 914                                      | 1,370                              | 75                                       | 178                       |
| 1993-94   | 69                                 | 2                       | 1            | 30                          | 24,456                             | 985   | 2,691                                     | 776                                      | 1,379                              | 77                                       | 170 e                     |
| 1994-95   | 68                                 | 2                       | 1            | 20                          | 24,340                             | 1,050   | 2,640                                     | 660                                      | 1,390                              | 80                                       | 170 e                     |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:                                      |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 529                                | 32                      | 13           | 12,794                      | 156,951                            | 3,375   | 29,427                                    | 8,453                                    | 10,340                             | 311                                      | 2,062                     |
| 1993-94   | 515                                | 32                      | 13           | 12,697                      | 157,108                            | 3,787   | 30,084                                    | 7,906                                    | 10,099                             | 330                                      | 2,080 e                   |
| 1994-95   | 509                                | 32                      | 13           | 13,220                      | 156,780                            | 4,290   | 30,720                                    | 7,540                                    | 10,200                             | 350                                      | 2,110 e                   |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick:                                  |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 446                                | 19                      | 5            | 9,556                       | 131,554                            | 3,194   | 19,110                                    | 5,712                                    | 8,320                              | 316                                      | 1,208                     |
| 1993-94   | 444                                | 19                      | 5            | 9,603                       | 130,928                            | 3,415   | 19,493                                    | 5,566                                    | 8,120                              | 328                                      | 1,220 e                   |
| 1994-95   | 441                                | 19                      | 5            | 9,570                       | 129,160                            | 3,650   | 19,940                                    | 5,410                                    | 8,080                              | 340                                      | 1,240 e                   |
| Quebec - Québec:  |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 2,981                              | 90                      | 8            | 92,495                      | 1,059,520                          | 169,583   | 135,024                                   | 122,533                                  | 63,399                             | 11,800                                   | 8,924                     |
| 1993-94   | 3,036                              | 90                      | 8            | 94,086                      | 1,055,469                          | 176,928   | 137,879                                   | 117,807                                  | 64,506                             | 12,252                                   | 8,970 e                   |
| 1994-95   | 3,044                              | 90                      | 8            | 99,260                      | 1,043,880                          | 184,710   | 140,020                                   | 114,000                                  | 63,930                             | 12,730                                   | 9,110 e                   |
| Ontario:  |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 5,562                              | 43                      | 21           | 235,347                     | 1,854,941                          | 117,113   | 230,570                                   | 108,478                                  | 120,545                            | 6,918                                    | 14,050                    |
| 1993-94   | 5,810                              | 43                      | 22           | 241,468                     | 1,879,615                          | 121,330   | 232,535                                   | 101,043                                  | 119,877                            | 7,213                                    | 13,890 e                  |
| 1994-95   | 5,899                              | 43                      | 22           | 258,815                     | 1,911,045                          | 120,930   | 234,360                                   | 95,070                                   | 117,810                            | 7,200                                    | 13,820 e                  |
| Manitoba:   |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 837                                | 13                      | 6            | 20,343                      | 201,235                            | 3,850   | 20,576                                    | 17,012                                   | 13,303                             | 400                                      | 1,784                     |
| 1993-94   | 837                                | 13                      | 7            | 20,454                      | 200,620                            | 3,900   | 20,296                                    | 16,758                                   | 13,347                             | 404                                      | 1,760 e                   |
| 1994-95   | 837                                | 13                      | 7            | 20,660                      | 200,310                            | 3,950   | 19,990                                    | 16,620                                   | 13,640                             | 410                                      | 1,740 e                   |
| Saskatchewan:   |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 969                                | 11                      | 4            | 17,094                      | 195,292                            | 3,541   | 22,920                                    | 10,254                                   | 10,815                             | 382                                      | 1,509                     |
| 1993-94   | 952                                | 11                      | 4            | 16,830                      | 193,483                            | 3,325   | 23,018                                    | 8,689                                    | 10,937                             | 382                                      | 1,470 e                   |
| 1994-95   | 930                                | 11                      | 4            | 16,400                      | 191,250                            | 3,140   | 23,180                                    | 7,520                                    | 10,780                             | 380                                      | 1,440 e                   |
| Alberta:  |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 1,760                              | 20                      | 9            | 37,741                      | 494,042                            | 25,323  | 50,344                                    | 17,929                                   | 27,893                             | 2,326                                    | 3,233                     |
| 1993-94   | 1,840                              | 20                      | 9            | 38,251                      | 507,893                            | 25,183  | 51,083                                    | 16,105                                   | 30,363                             | 2,318                                    | 3,280 e                   |
| 1994-95   | 1,867                              | 20                      | 9            | 38,280                      | 522,620                            | 25,200  | 51,710                                    | 14,450                                   | 32,100                             | 2,320                                    | 3,320 e                   |
| British Columbia - Colombie-Britannique:                            |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 1,979                              | 26                      | 7            | 46,949                      | 557,791                            | 29,304  | 45,091                                    | 25,085                                   | 32,707                             | 2,237                                    | 3,269                     |
| 1993-94   | 2,082                              | 26                      | 8            | 47,823                      | 595,401                            | 32,270  | 44,696                                    | 25,706                                   | 32,823                             | 2,295                                    | 3,270 e                   |
| 1994-95   | 2,090                              | 26                      | 8            | 50,830                      | 617,490                            | 35,560  | 45,660                                    | 27,020                                   | 32,840                             | 2,390                                    | 3,310 e                   |
| Yukon:  |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 30                                 | 1                       | -            | 484                         | 5,827                              | 262   | -   | -  | 385                                | 20                                       | -                         |
| 1993-94   | 31                                 | 1                       | -            | 509                         | 5,047                              | 277   | -   | -  | 397                                | 20                                       | -                         |
| 1994-95   | 32                                 | 1                       | -            | 510                         | 5,330                              | 300   | -   | -  | 400                                | 20                                       | -                         |
| Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:                  |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 77                                 | 6                       | -            | 1,428                       | 14,444                             | 282   | -   | -  | 1,084                              | 56                                       | -                         |
| 1993-94   | 79                                 | 6                       | -            | 1,510                       | 14,742                             | 316   | -   | -  | 1,107                              | 51                                       | -                         |
| 1994-95   | 81                                 | 6                       | -            | 1,660                       | 15,580                             | 360   | -   | -  | 1,110                              | 55                                       | -                         |
| Overseas - Outre-mer:   |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| Department of National Defence - Ministère de la Défense nationale: |                                    |                         |              |                             |                                    |   |   |  |                                    |  |                           |
| 1992-93   | 8                                  | -                       | -            | 415                         | 1,479                              | -   | -   | -  | 230                                | -  | -                         |
| 1993-94   | 4                                  | -                       | -            | 99                          | 514                                | -   | -   | -  | 51                                 | -  | -                         |
| 1994-95   | 1                                  | -                       | -            | 20                          | 195                                | -   | -   | -  | 20                                 | -  | -                         |



Table 2

Degrees, by Level and Sex of Recipient,  
Canada and Provinces, 1992 to 1994

Tableau 2

Grades, selon le niveau et le sexe du récipiendaire,  
Canada et provinces, 1992 à 1994

|  | Bachelor's and first<br>professional degrees          |        |         | Master's degrees |        |        | Earned doctorates |        |       |
|--|---|--------|---------|------------------|--------|--------|-------------------|--------|-------|
|  | Baccalauréats et<br>premiers grades<br>professionnels |        |         | Maîtrises        |        |        | Doctorats acquis  |        |       |
|  | Male  | Female | Total   | Male             | Female | Total  | Male              | Female | Total |
|  | Hommes  | Femmes |         | Hommes           | Femmes |        | Hommes            | Femmes |       |
| Canada:  |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 51,952  | 68,786 | 120,738 | 10,143           | 9,295  | 19,438 | 2,136             | 1,000  | 3,136 |
| 1993   | 52,476  | 70,098 | 122,574 | 10,598           | 9,981  | 20,579 | 2,193             | 1,050  | 3,243 |
| 1994   | 52,080  | 70,960 | 123,040 | 10,800           | 10,530 | 21,330 | 2,240             | 1,165  | 3,405 |
| Newfoundland - Terre-<br>Neuve:                  |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 971   | 1,157  | 2,128   | 120              | 87     | 207    | 13                | 11     | 24    |
| 1993   | 990   | 1,273  | 2,263   | 130              | 130    | 260    | 21                | 9      | 30    |
| 1994   | 1,030   | 1,310  | 2,340   | 160              | 210    | 370    | 40                | 10     | 50    |
| Prince Edward Island -<br>Île-du-Prince-Édouard: |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 166   | 286    | 452     | 3                | 6      | 9      | -                 | -      | -     |
| 1993   | 171   | 267    | 438     | 6                | 8      | 14     | -                 | -      | -     |
| 1994   | 160   | 250    | 410     | 10               | 10     | 20     | -                 | -      | -     |
| Nova Scotia - Nouvelle-<br>Écosse:               |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 2,366   | 3,420  | 5,786   | 462              | 571    | 1,033  | 48                | 21     | 69    |
| 1993   | 2,608   | 3,390  | 5,998   | 451              | 566    | 1,017  | 56                | 21     | 77    |
| 1994   | 2,860   | 3,510  | 6,370   | 430              | 570    | 1,004  | 70                | 20     | 90    |
| New Brunswick - Nouveau-<br>Brunswick:           |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 1,303   | 1,705  | 3,008   | 188              | 176    | 364    | 20                | 9      | 29    |
| 1993   | 1,362   | 1,795  | 3,157   | 194              | 191    | 385    | 25                | 6      | 31    |
| 1994   | 1,360   | 1,850  | 3,210   | 190              | 210    | 400    | 30                | 5      | 35    |
| Quebec - Québec:                                 |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 12,134  | 16,027 | 28,161  | 3,012            | 2,775  | 5,787  | 624               | 271    | 895   |
| 1993   | 12,242  | 16,675 | 28,917  | 3,116            | 2,965  | 6,081  | 606               | 278    | 884   |
| 1994   | 12,090  | 16,960 | 29,050  | 3,170            | 3,040  | 6,210  | 580               | 290    | 870   |
| Ontario:   |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 21,960  | 30,260 | 52,220  | 4,311            | 3,871  | 8,182  | 885               | 463    | 1,348 |
| 1993   | 22,363  | 30,529 | 52,892  | 4,488            | 4,200  | 8,688  | 933               | 477    | 1,410 |
| 1994   | 21,740  | 31,160 | 52,900  | 4,560            | 4,540  | 9,100  | 950               | 510    | 1,460 |
| Manitoba:  |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 2,172   | 2,803  | 4,975   | 318              | 220    | 538    | 64                | 22     | 86    |
| 1993   | 2,266   | 2,795  | 5,061   | 325              | 228    | 553    | 82                | 22     | 104   |
| 1994   | 2,270   | 2,760  | 5,030   | 330              | 240    | 570    | 110               | 20     | 130   |
| Saskatchewan:                                    |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 1,905   | 2,347  | 4,252   | 257              | 196    | 453    | 53                | 18     | 71    |
| 1993   | 1,919   | 2,506  | 4,425   | 232              | 179    | 411    | 66                | 18     | 104   |
| 1994   | 1,790   | 2,500  | 4,290   | 180              | 160    | 340    | 70                | 20     | 90    |
| Alberta:   |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 4,285   | 5,182  | 9,467   | 662              | 621    | 1,283  | 225               | 89     | 314   |
| 1993   | 4,232   | 5,209  | 9,441   | 739              | 714    | 1,453  | 237               | 131    | 368   |
| 1994   | 4,190   | 5,250  | 9,440   | 800              | 800    | 1,600  | 260               | 210    | 470   |
| British Columbia -<br>Colombie-Britannique:      |   |        |         |                  |        |        |                   |        |       |
| 1992   | 4,690   | 5,599  | 10,289  | 810              | 772    | 1,582  | 204               | 96     | 300   |
| 1993   | 4,323   | 5,659  | 9,982   | 917              | 800    | 1,717  | 167               | 88     | 255   |
| 1994   | 4,190   | 5,410  | 10,000  | 970              | 750    | 1,720  | 130               | 80     | 210   |

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Expenditures on Education, by Direct Source of Funds, Canada, Provinces and Territories, 1991-92 to 1994-95**

|  | Canada     | Newfound-<br>land<br>Terre-<br>Neuve | Prince<br>Edward<br>Island<br>Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nova<br>Scotia<br>Nouvelle-<br>Écosse | New<br>Brunswick<br>Nouveau-<br>Brunswick | Quebec<br>Québec | Ontario    |
|--|------------|--------------------------------------|---|---------------------------------------|---|------------------|------------|
| thousands of dollars – milliers de dollars |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| <b>1991-92:</b>                            |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 10,835,809 | 30,490                               | –   | 130,779                               | 8   | 648,646          | 7,037,668  |
| Provincial and territorial governments     | 31,371,654 | 786,971                              | 164,086   | 1,042,080                             | 1,000,583                                 | 9,961,101        | 9,825,148  |
| Federal government <sup>6</sup>            | 5,438,392  | 190,839                              | 31,565  | 204,012                               | 168,182                                   | 1,165,211        | 1,485,620  |
| Non-governmental (private) sources         | 5,429,818  | 75,005                               | 14,246  | 155,129                               | 105,460                                   | 1,199,671        | 2,223,299  |
| Total                                      | 53,075,673 | 1,083,305                            | 209,897   | 1,532,000                             | 1,274,233                                 | 12,974,629       | 20,571,735 |
| <b>1992-93<sup>p</sup>:</b>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 11,515,128 | 18,608                               | –   | 134,887                               | 8   | 676,071          | 7,565,605  |
| Provincial and territorial governments     | 32,104,440 | 821,574                              | 168,554   | 1,042,283                             | 1,029,590                                 | 10,404,201       | 9,702,147  |
| Federal government <sup>6</sup>            | 6,233,039  | 232,808                              | 39,429  | 231,287                               | 212,143                                   | 1,389,538        | 1,666,143  |
| Non-governmental (private) sources         | 5,608,366  | 81,883                               | 14,242  | 160,672                               | 105,695                                   | 1,240,978        | 2,282,489  |
| Total                                      | 55,460,973 | 1,154,873                            | 222,225   | 1,569,129                             | 1,347,436                                 | 13,710,788       | 21,216,384 |
| <b>1993-94<sup>e</sup>:</b>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 11,926,228 | –                                    | –   | 136,764                               | 8   | 680,900          | 7,908,708  |
| Provincial and territorial governments     | 32,812,232 | 831,717                              | 172,125   | 1,071,836                             | 1,033,780                                 | 10,561,899       | 10,010,126 |
| Federal government <sup>6</sup>            | 6,495,225  | 343,812                              | 40,308  | 230,086                               | 213,912                                   | 1,395,060        | 1,776,405  |
| Non-governmental (private) sources         | 5,793,526  | 86,481                               | 14,880  | 169,097                               | 109,869                                   | 1,286,360        | 2,343,765  |
| Total                                      | 57,027,211 | 1,262,010                            | 227,313   | 1,607,783                             | 1,357,569                                 | 13,924,219       | 22,039,004 |
| <b>1994-95<sup>e</sup>:</b>                |            |                                      |   |                                       |   |                  |            |
| Local governments                          | 12,354,794 | –                                    | –   | 132,780                               | 8   | 683,622          | 8,267,387  |
| Provincial and territorial governments     | 31,391,234 | 832,623                              | 159,675   | 1,042,076                             | 1,024,994                                 | 10,725,466       | 8,605,961  |
| Federal government <sup>6</sup>            | 6,669,288  | 344,117                              | 43,011  | 235,224                               | 222,921                                   | 1,430,433        | 1,827,281  |
| Non-governmental (private) sources         | 6,043,294  | 90,311                               | 15,432  | 182,716                               | 116,124                                   | 1,314,171        | 2,468,760  |
| Total                                      | 56,458,610 | 1,267,051                            | 218,118   | 1,592,796                             | 1,364,047                                 | 14,153,692       | 21,169,389 |

See footnotes at end of tables.



Tableau 3

**Dépenses au titre de l'enseignement, selon la provenance directe des fonds, Canada, provinces et territoires<sup>1</sup>, 1991-92**

| Manitoba                                   | Saskatchewan | Alberta   | British Columbia<br>Colombie-Britannique | Yukon   | Northwest Territories<br>Territoires du Nord-Ouest | Other <sup>5</sup><br>Autres <sup>5</sup> |  |
|--|--------------|-----------|--|---------|--|---|--|
| thousands of dollars – milliers de dollars |              |           |  |         |  |   |  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1991-92:</b>                                |
| 480,514                                    | 457,087      | 1,143,307 | 899,420                                  | 566     | 7,324  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,058,582                                  | 935,288      | 2,678,973 | 3,616,878                                | 81,287  | 220,677  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 284,324                                    | 284,249      | 494,293   | 689,583                                  | 5,616   | 7,860  | 427,038                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 225,091                                    | 139,450      | 485,846   | 750,606                                  | 1,482   | 11,845   | 42,688                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,048,511                                  | 1,816,074    | 4,802,419 | 5,956,487                                | 88,951  | 247,706  | 469,726                                   | Total  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1992-93<sup>p</sup>:</b>                    |
| 487,213                                    | 468,889      | 1,209,324 | 946,931                                  | –       | 7,592  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,098,674                                  | 928,698      | 2,858,581 | 3,737,891                                | 88,499  | 223,748  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 303,568                                    | 273,689      | 527,143   | 779,775                                  | 21,890  | 87,557   | 468,069                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 217,868                                    | 150,745      | 506,699   | 789,280                                  | 1,606   | 12,717   | 43,492                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,107,323                                  | 1,822,021    | 5,101,747 | 6,253,877                                | 111,995 | 331,614  | 511,561                                   | Total  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1993-94<sup>e</sup>:</b>                    |
| 499,013                                    | 481,002      | 1,241,866 | 969,673                                  | –       | 8,294  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,116,914                                  | 884,008      | 2,916,308 | 3,896,678                                | 80,183  | 236,658  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 314,617                                    | 283,962      | 542,980   | 771,469                                  | 23,192  | 91,821   | 467,601                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 213,509                                    | 146,327      | 542,139   | 822,318                                  | 1,741   | 13,481   | 43,559                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,144,053                                  | 1,795,299    | 5,243,293 | 6,460,138                                | 105,116 | 350,254  | 511,160                                   | Total  |
|  |              |           |  |         |  |   | <b>1994-95<sup>e</sup>:</b>                    |
| 509,493                                    | 493,427      | 1,248,012 | 1,011,401                                | –       | 8,664  | –   | Gouvernements locaux                           |
| 1,090,924                                  | 900,049      | 2,602,088 | 4,082,827                                | 77,084  | 247,467  | –   | Gouvernements des provinces et des territoires |
| 321,044                                    | 297,528      | 571,254   | 779,757                                  | 24,273  | 96,146   | 476,299                                   | Gouvernement fédéral <sup>6</sup>              |
| 218,851                                    | 153,193      | 557,175   | 866,893                                  | 1,956   | 14,086   | 43,626                                    | Sources non gouvernementales (privées)         |
| 2,140,312                                  | 1,844,197    | 4,978,529 | 6,740,878                                | 103,313 | 366,363  | 519,925                                   | Total  |

Voir notes à la fin des tableaux.

Table 4

## Expenditures on Education, by Level, Canada, Provinces and Territories, 1991-92 to 1994-95

|  | Canada     | Newfound-<br>land<br><br>Terre-<br>Neuve | Prince<br>Edward<br>Island<br><br>Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nova<br>Scotia<br><br>Nouvelle-<br>Écosse | New<br>Brunswick<br><br>Nouveau-<br>Brunswick | Quebec<br><br>Québec | Ontario    |
|--|------------|--|---|---|---|----------------------|------------|
| thousands of dollars – milliers de dollars |            |  |   |   |   |                      |            |
| <b>1991-92:</b>                            |            |  |   |   |   |                      |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 33,376,268 | 623,685                                  | 123,335   | 887,948                                   | 780,994                                       | 7,457,035            | 14,125,285 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |  |   |   |   |                      |            |
| Community college                          | 3,870,724  | 37,359                                   | 12,588  | 38,481                                    | 76,335  | 1,598,523            | 1,173,167  |
| University                                 | 11,254,844 | 227,739                                  | 44,192  | 445,303                                   | 274,442                                       | 2,936,370            | 4,094,698  |
| Sub-total                                  | 15,125,568 | 265,098                                  | 56,780  | 483,784                                   | 350,777                                       | 4,534,893            | 5,267,865  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 4,573,837  | 194,522                                  | 29,782  | 160,268                                   | 142,462                                       | 982,701              | 1,178,585  |
| Total                                      | 53,075,673 | 1,083,305                                | 209,897   | 1,532,000                                 | 1,274,233                                     | 12,974,629           | 20,571,735 |
| <b>1992-93 P:</b>                          |            |  |   |   |   |                      |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 34,507,265 | 648,051                                  | 128,542   | 889,652                                   | 816,110                                       | 7,770,186            | 14,393,845 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |  |   |   |   |                      |            |
| Community college                          | 4,102,469  | 41,211                                   | 12,696  | 43,214                                    | 67,623  | 1,714,680            | 1,235,037  |
| University                                 | 11,533,277 | 231,531                                  | 44,255  | 447,166                                   | 282,771                                       | 3,081,345            | 4,160,532  |
| Sub-total                                  | 15,635,746 | 272,742                                  | 56,951  | 490,380                                   | 350,394                                       | 4,796,025            | 5,395,569  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 5,317,962  | 234,080                                  | 36,732  | 189,097                                   | 180,932                                       | 1,144,577            | 1,426,970  |
| Total                                      | 55,460,973 | 1,154,873                                | 222,225   | 1,569,129                                 | 1,347,436                                     | 13,710,788           | 21,216,384 |
| <b>1993-94 e:</b>                          |            |  |   |   |   |                      |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 35,715,014 | 657,152                                  | 132,801   | 928,064                                   | 822,553                                       | 7,915,322            | 15,226,004 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |  |   |   |   |                      |            |
| Community college                          | 4,009,891  | 33,156                                   | 12,830  | 42,497                                    | 67,582  | 1,754,175            | 1,103,473  |
| University                                 | 11,419,956 | 234,062                                  | 44,380  | 442,670                                   | 286,251                                       | 3,043,096            | 4,026,698  |
| Sub-total                                  | 15,429,847 | 267,218                                  | 57,210  | 485,167                                   | 353,833                                       | 4,797,271            | 5,130,171  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 5,882,350  | 337,640                                  | 37,302  | 194,552                                   | 181,183                                       | 1,211,626            | 1,682,829  |
| Total                                      | 57,027,211 | 1,262,010                                | 227,313   | 1,607,783                                 | 1,357,569                                     | 13,924,219           | 22,039,004 |
| <b>1994-95 e:</b>                          |            |  |   |   |   |                      |            |
| Elementary-secondary <sup>7</sup>          | 35,159,153 | 663,296                                  | 125,241   | 905,580                                   | 813,955                                       | 7,970,143            | 14,564,341 |
| Postsecondary: <sup>8</sup>                |            |  |   |   |   |                      |            |
| Community college                          | 3,973,686  | 30,861                                   | 12,059  | 42,982                                    | 67,471  | 1,771,997            | 1,067,903  |
| University                                 | 11,510,093 | 238,690                                  | 41,767  | 454,353                                   | 292,152                                       | 3,172,253            | 3,955,736  |
| Sub-total                                  | 15,483,779 | 269,551                                  | 53,826  | 497,335                                   | 359,623                                       | 4,944,250            | 5,023,639  |
| Vocational training <sup>9</sup>           | 5,815,678  | 334,204                                  | 39,051  | 189,881                                   | 190,469                                       | 1,239,299            | 1,581,409  |
| Total                                      | 56,458,610 | 1,267,051                                | 218,118   | 1,592,796                                 | 1,364,047                                     | 14,153,692           | 21,169,389 |

See footnotes at end of tables.



Tableau 4

**Dépenses au titre de l'enseignement, selon le niveau, Canada, provinces et territoires 1991-92 à 1994-95.**

| Manitoba                                   | Saskatchewan | Alberta   | British<br>Columbia<br><br>Colombie-<br>Britannique | Yukon   | Northwest<br>Territories<br><br>Territoires<br>du Nord-<br>Ouest | Other<br><br>Autres |  |
|--|--------------|-----------|---|---------|--|---------------------|--|
| thousands of dollars – milliers de dollars |              |           |   |         |  |                     |  |
|  |              |           |   |         |  |                     | <b>1991-92:</b>                        |
| 1,388,732                                  | 1,128,576    | 2,961,276 | 3,607,907   | 65,876  | 182,865  | 42,754              | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
|  |              |           |   |         |  |                     | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 54,379                                     | 39,728       | 291,201   | 504,295   | 5,369   | 36,827   | 2,472               | Collège communautaire                  |
| 441,120                                    | 450,246      | 994,322   | 1,188,379   | 2,984   | 7,411  | 147,638             | Université                             |
| 495,499                                    | 489,974      | 1,285,523 | 1,692,674   | 8,353   | 44,238   | 150,110             | Total partiel                          |
| 164,280                                    | 197,524      | 555,620   | 655,906   | 14,722  | 20,603   | 276,862             | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,048,511                                  | 1,816,074    | 4,802,419 | 5,956,487   | 88,951  | 247,706  | 469,726             | Total                                  |
|  |              |           |   |         |  |                     | <b>1992-93<sup>e</sup>:</b>            |
| 1,405,743                                  | 1,162,689    | 3,116,669 | 3,800,138   | 86,002  | 246,425  | 43,213              | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
|  |              |           |   |         |  |                     | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 56,698                                     | 38,367       | 317,153   | 516,835   | 5,225   | 39,853   | 13,877              | Collège communautaire                  |
| 457,840                                    | 419,575      | 1,032,095 | 1,190,045   | 6,373   | 23,873   | 155,876             | Université                             |
| 514,538                                    | 457,942      | 1,349,248 | 1,706,880   | 11,598  | 63,726   | 169,753             | Total partiel                          |
| 187,042                                    | 201,390      | 635,830   | 746,859   | 14,395  | 21,463   | 298,595             | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,107,323                                  | 1,822,021    | 5,101,747 | 6,253,877   | 111,995 | 331,614  | 511,561             | Total                                  |
|  |              |           |   |         |  |                     | <b>1993-94<sup>e</sup>:</b>            |
| 1,434,424                                  | 1,134,798    | 3,215,351 | 3,876,067   | 77,454  | 260,683  | 34,341              | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
|  |              |           |   |         |  |                     | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 57,387                                     | 35,197       | 321,469   | 535,294   | 5,081   | 39,473   | 2,277               | Collège communautaire                  |
| 447,402                                    | 423,297      | 1,061,335 | 1,225,350   | 6,654   | 25,510   | 153,251             | Université                             |
| 504,789                                    | 458,494      | 1,382,804 | 1,760,644   | 11,735  | 64,983   | 155,528             | Total partiel                          |
| 204,840                                    | 202,007      | 645,138   | 823,427   | 15,927  | 24,588   | 321,291             | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,144,053                                  | 1,795,299    | 5,243,293 | 6,460,138   | 105,116 | 350,254  | 511,160             | Total                                  |
|  |              |           |   |         |  |                     | <b>1994-95<sup>e</sup>:</b>            |
| 1,427,963                                  | 1,170,369    | 3,079,408 | 4,044,868   | 77,964  | 281,647  | 34,378              | Primaire et secondaire <sup>7</sup>    |
|  |              |           |   |         |  |                     | Postsecondaire <sup>8</sup>            |
| 57,523                                     | 35,747       | 273,579   | 566,248   | 5,102   | 39,937   | 2,277               | Collège communautaire                  |
| 448,533                                    | 428,538      | 1,001,447 | 1,287,624   | 6,722   | 26,126   | 156,152             | Université                             |
| 506,056                                    | 464,285      | 1,275,026 | 1,853,872   | 11,824  | 66,063   | 158,429             | Total partiel                          |
| 206,293                                    | 209,543      | 624,095   | 842,138   | 13,525  | 18,653   | 327,118             | Formation professionnelle <sup>9</sup> |
| 2,140,312                                  | 1,844,197    | 4,978,529 | 6,740,878   | 103,313 | 366,363  | 519,925             | Total                                  |

Voir note(s) à la fin des tableaux..

## Footnotes

1. Includes public, private, federal and overseas schools.
2. Includes community colleges, CEGEPs, nursing and hospital schools and other related institutions.
3. Regular winter session only.
4. Includes only those with twelve month terms of appointment. 1993-94 data are estimates.
5. Includes Canada's spending on education in foreign countries and undistributed expenditures.
6. Excludes federal contributions to provincial governments for Official Languages in Education programs and for postsecondary education under Established Program Financing.
7. Includes public and private schools. Public includes: (i) federal schools and schools for the blind and deaf; (ii) provincial and federal departments spending on elementary-secondary education; (iii) academic education in federal penitentiaries and provincial reform schools; and (iv) departmental administration.
8. Expenditures on postsecondary education include: (i) operating and capital expenditures of universities, community colleges and similar institutions, and postsecondary programs in nursing schools; (ii) student aid, scholarships and bursaries; and (iii) direct expenditures by federal and provincial governments.
9. Expenditures on vocational training include: (i) training sponsored by Human Resource Development Canada; (ii) federal expenditures on language courses; (iii) vocational training in federal penitentiaries and provincial reformatory schools; (iv) various training courses set by federal and provincial authorities; and (v) private trade schools, art schools, music schools, etc.

## Notes

1. Comprend les écoles publiques, privées et fédérales ainsi que les écoles basées outre-mer.
2. Comprend les collèges communautaires, les CÉGEPS, les écoles en milieu infirmier et hospitalier, et autres institutions reliées.
3. Session régulière d'hiver seulement.
4. Inclut seulement ceux qui occupent un poste pour une période de douze mois. Les chiffres pour 1993-94 sont des estimations.
5. Comprend les dépenses du Canada au titre de l'enseignement dans les pays étrangers et les dépenses non distribuées.
6. Ne comprend pas les contributions fédérales aux gouvernements provinciaux au titre des programmes des langues officielles dans l'enseignement et de l'enseignement postsecondaire selon les accords sur le Financement des programmes établis.
7. Comprend les écoles publiques et privées. Les dépenses publiques comprennent: (i) les écoles fédérales et les écoles pour sourds et aveugles; (ii) les dépenses des ministères provinciaux et fédéraux au titre de l'enseignement primaire et secondaire; (iii) les cours de formation générale dispensés dans les pénitenciers fédéraux et dans les maisons de correction provinciales; et (iv) les frais d'administration des ministères.
8. Les dépenses au titre de l'enseignement postsecondaire comprennent: (i) les dépenses de fonctionnement et d'immobilisations des universités, des collèges communautaires et autres établissements semblables, de même que les dépenses pour les programmes de niveau postsecondaire des écoles d'infirmières; (ii) l'aide aux étudiants et les bourses d'études; et (iii) les dépenses directes des administrations fédérale et provinciales.
9. Les dépenses au titre de la formation professionnelle comprennent: (i) la formation financées par le ministère du Perfectionnement des ressources humaines Canada; (ii) les dépenses fédérales au titre des cours de langue; (iii) la formation professionnelle dispensée dans les pénitenciers fédéraux et les maisons de correction provinciales; (iv) divers cours de formation établis par les autorités fédérales et provinciales; et (v) les écoles de métiers privées, les écoles d'art, les écoles de musique, etc.



# Education at a Glance

# Coup d'oeil sur l'éducation

*This section provides a series of social, economic and education indicators for Canada, the provinces/territories and the G-7 countries. Included are key statistics on the characteristics of the student and staff populations, educational attainment, public expenditures on education, labour force employed in education, and educational outcomes.*

*Cette section fournira une série d'indicateurs sociaux, économiques et de l'enseignement pour le Canada, les provinces/territoires ainsi que les pays du groupe des sept. Y sera présentée une série de statistiques sur les caractéristiques des populations d'élèves et d'enseignants, la scolarité, les dépenses publiques au titre de l'éducation, la population active du secteur éducatif et les résultats de l'enseignement.*

**Table 1**  
**Education Indicators – Canada, 1971 to 1994**

**Tableau 1**  
**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994**

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>                                   |        | 1971     | 1976     | 1981              | 1986              | 1991              | 1992              | 1993              | 1994             |
|--|--------|----------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Social Context – Situation sociale   |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |                  |
| Population age 0-3 – Population de 0 à 3 ans                                       | ('000) | 1,451.2  | 1,403.6  | 1,448.7           | 1,475.0           | 1,569.8           | 1,600.2           | 1,619.2           | 1,634.8          |
| Population age 4-17 – Population de 4 à 17 ans                                     | ('000) | 6,334.0  | 6,019.9  | 5,480.3           | 5,204.7           | 5,397.1           | 5,438.8           | 5,481.0           | 5,541.5          |
| Population age 18-24 – Population de 18 à 24 ans                                   | ('000) | 2,822.3  | 3,214.6  | 3,493.1           | 3,286.3           | 2,886.9           | 2,852.2           | 2,838.8           | 2,837.6          |
| Total population – Population totale   | ('000) | 22,026.4 | 23,517.5 | 24,900.0          | 26,203.8          | 28,117.6          | 28,435.6          | 28,753.0          | 29,149.1         |
| Youth immigration – Jeunes immigrants  |        | 35,708   | 38,401   | 37,355            | 26,231            | 56,779            | 53,488            | ..                | ..               |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     | (%)    | 13.2     | 14.0     | 16.6              | 18.8              | 20.0              | ..                | ..                | ..               |
| Economic Context – Situation économique  |        |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |                  |
| GDP: Real annual percentage change – PIB: variation réelle annuelle en pourcentage |        | 9.2      | 15.4     | 14.9              | 5.8               | 0.7               | 1.9               | 2.6               | 3.6 <sup>2</sup> |
| CPI: Annual percentage change – IPC: variation annuelle en pourcentage             |        | 2.9      | 7.5      | 12.4              | 4.2               | 5.6               | 1.5               | 1.8               | ..               |
| Employment/population ratio – Rapport emploi-population                            | (%)    | 54.5     | 56.7     | 59.9              | 59.4 <sup>3</sup> | 59.5 <sup>3</sup> | 58.1 <sup>3</sup> | 57.9 <sup>3</sup> | ..               |
| Unemployment rate – Taux de chômage  | (%)    | 6.2      | 7.1      | 7.5               | 9.5 <sup>4</sup>  | 10.3 <sup>4</sup> | 11.3 <sup>5</sup> | 11.2 <sup>5</sup> | ..               |
| Student employment rate – Taux d'emploi des élèves                                 | (%)    | ..       | ..       | ..                | 34.4              | 38.0              | 35.1              | 34.0              | ..               |
| Mothers' participation rate – Taux d'activité des mères                            | (%)    | ..       | 43.0     | 49.5              | 56.7              | 62.9              | ..                | ..                | ..               |
| Families below low income cut-offs – Familles sous les seuils de faible revenu:    | (%)    |          |          |                   |                   |                   |                   |                   |                  |
| Two-parent families – Familles biparentales  |        | ..       | ..       | 11.2 <sup>6</sup> | 10.3              | 10.4              | 9.5               | ..                | ..               |
| Lone-parent families – Familles monoparentales                                     |        | ..       | ..       | 50.8 <sup>6</sup> | 51.0              | 54.3              | 50.7              | ..                | ..               |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.

Table 1

**Education Indicators – Canada, 1971  
to 1994 – Continued**

Tableau 1

**Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à  
1994 – suite**

| Indicator – Indicateur   | 1971               | 1976               | 1981    | 1986    | 1991    | 1992                | 1993                 | 1994                 |
|--|--------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Enrolments – Effectifs</b> ('000)   |                    |                    |         |         |         |                     |                      |                      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 5,805.8            | 5,513.6            | 5,024.2 | 4,938.0 | 5,207.4 | 5,293.9             | 5,367.3 <sup>e</sup> | 5,443.5 <sup>e</sup> |
| Percent in private schools –<br>Pourcentage des écoles<br>privées  | 2.4                | 3.4                | 4.3     | 4.6     | 4.8     | 4.87 <sup>e</sup>   | 4.97 <sup>e</sup>    | ..                   |
| Public college/trade/vocational, full-time –<br>Collèges publics/formation<br>professionnelle et technique<br>à temps plein <sup>8</sup> | 167.3 <sup>9</sup> | 247.7              | ..      | 238.1   | ..      | ..                  | ..                   | ..                   |
| College/postsecondary, full-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps plein   | 173.8              | 226.2              | 273.4   | 321.5   | 349.1   | 361.5 <sup>P</sup>  | 376.8 <sup>e</sup>   | 388.6 <sup>e</sup>   |
| College/postsecondary, part-time –<br>Collèges/formation postsecondaire à<br>temps partiel   | 8.3                | 19.4               | 29.9    | 95.2    | 177.6   | 182.4 <sup>P</sup>  | 181.0 <sup>e</sup>   | 181.0 <sup>e</sup>   |
| University, full-time –<br>Universités à temps plein   | 323.0              | 376.5              | 401.9   | 475.4   | 554.0   | 569.0               | 573.4                | 580.4 <sup>e</sup>   |
| University, part-time –<br>Universités à temps partiel   | ..                 | 190.7              | 251.9   | 287.5   | 313.4   | 321.0               | 309.6                | 302.5 <sup>e</sup>   |
| Adult education participation rate –<br>Taux de participation à<br>l'éducation permanente (%)  | ..                 | ..                 | ..      | ..      | 27      | ..                  | ..                   | ..                   |
| <b>Graduates – Diplômés</b> ('000)   |                    |                    |         |         |         |                     |                      |                      |
| Secondary school – Écoles<br>secondaires   | ..                 | ..                 | ..      | ..      | ..      | 260.5 <sup>10</sup> | ..                   | ..                   |
| Public college/trade/vocational – Collèges<br>publics/formation professionnelle<br>au niveau des métiers                                 | 100.9 <sup>e</sup> | 149.4 <sup>e</sup> | ..      | 145.0   | ..      | ..                  | ..                   | ..                   |
| College/postsecondary – Collèges/<br>formation postsecondaire  | 47.7               | 60.7               | 71.8    | 82.4    | 83.8    | 85.3 <sup>e</sup>   | ..                   | ..                   |
| University/Bachelor's –<br>Universités/baccalauréat  | 67.0               | 83.3               | 84.9    | 101.7   | 114.9   | 120.7               | 121.5                | 122.0 <sup>e</sup>   |
| University/Master's –<br>Universités/maîtrise  | 9.6                | 11.6               | 12.9    | 15.9    | 18.0    | 19.4                | 20.5                 | 20.4 <sup>e</sup>    |
| University/Doctorate –<br>Université/docteurat   | 1.6                | 1.7                | 1.8     | 2.2     | 2.9     | 3.1                 | 3.2                  | 3.4 <sup>e</sup>     |
| <b>Full-time Teachers – Enseignants<br/>à temps plein</b> ('000)   |                    |                    |         |         |         |                     |                      |                      |
| Elementary/secondary schools –<br>Écoles primaire et secondaire  | 272.0              | 284.9              | 274.6   | 269.9   | 296.8   | 298.2               | 300.7                | 299.9 <sup>e</sup>   |
| College/postsecondary/trade/vocational –<br>Collèges/formation postsecondaire/<br>professionnelle/technique                              | 14.1               | 18.8               | 24.1    | 25.0    | 30.3    | ..                  | ..                   | ..                   |
| University – Universités   | 27.6               | 31.6               | 33.6    | 35.4    | 36.8    | 37.3                | 37.1                 | 37.3 <sup>e</sup>    |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



Table 1

## Education Indicators – Canada, 1971 to 1994 – Concluded

Tableau 1

## Indicateurs de l'enseignement – Canada, 1971 à 1994 – fin

| Indicator – Indicateur  | 1971    | 1976     | 1981     | 1986     | 1991              | 1992                  | 1993                  | 1994                  |
|---|---------|----------|----------|----------|-------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Elementary/secondary pupil/educator ratio – Rapport élèves-personnel scolaire dans les écoles primaires et secondaires      | 20.8    | 18.1     | 17.0     | 16.5     | 15.7 <sup>P</sup> | ..                    | ..                    | ..                    |
| Education Expenditures – Dépenses au chapitre de l'éducation (\$ millions)  |         |          |          |          |                   |                       |                       |                       |
| Elementary/secondary – Enseignement primaire et secondaire  | 5,387.5 | 10,070.9 | 16,703.2 | 23,431.9 | 33,376.3          | 34,507.3 <sup>P</sup> | 35,715.0 <sup>e</sup> | 35,159.2 <sup>e</sup> |
| Vocational – Formation professionnelle  | 565.9   | 959.9    | 1,601.2  | 3,275.1  | 4,573.8           | 5,318.0 <sup>P</sup>  | 5,882.4 <sup>e</sup>  | 5,815.7 <sup>e</sup>  |
| College – Enseignement collégial  | 539.4   | 1,081.5  | 2,088.1  | 2,999.0  | 3,870.7           | 4,102.5 <sup>P</sup>  | 4,009.9 <sup>e</sup>  | 3,973.7 <sup>e</sup>  |
| University – Enseignement universitaire   | 1,864.5 | 2,987.5  | 4,980.7  | 7,368.7  | 11,254.8          | 11,533.3 <sup>P</sup> | 11,420.0 <sup>e</sup> | 11,510.1 <sup>e</sup> |
| Total education expenditures – Dépenses totales au chapitre de l'éducation – as a percentage of GDP – en pourcentage du PIB | 8,357.4 | 15,099.7 | 25,373.1 | 37,074.5 | 53,075.7          | 55,461.0 <sup>P</sup> | 57,027.2 <sup>e</sup> | 56,458.6 <sup>e</sup> |
|   | ..      | ..       | 7.1      | 7.3      | 7.8               | 8.0                   | ..                    | ..                    |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> The figure is for the third quarter of 1994 and is compared to the third quarter of 1993.<sup>3</sup> Standard deviation 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Standard deviation 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Standard deviation 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> The figure is for 1982. Data for earlier years are not comparable.<sup>7</sup> Does not include schools for the blind and deaf.<sup>8</sup> The enrolments have all been reported as full-time based on a "full-day" program, even though the duration length of the programs "varies" from 1 to 48 weeks.<sup>9</sup> The enrolments include only public trade/vocational schools and not community colleges. Trade/vocational enrolments for Quebec and the Northwest Territories are not available.<sup>10</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Excludes Quebec adults and Alberta equivalencies.)<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Le chiffre donné est celui du troisième trimestre de 1994; il est comparé au troisième trimestre de 1993.<sup>3</sup> Écart-type 0.0% – 0.5%.<sup>4</sup> Écart-type 1.1% – 2.5%.<sup>5</sup> Écart-type 0.6% – 1.0%.<sup>6</sup> Le chiffre donné est celui de 1982. Les données pour les années antérieures ne sont pas comparables.<sup>7</sup> Ne comprend pas les écoles pour sourds et aveugles.<sup>8</sup> Les effectifs ont tous été déclarés comme étant à temps plein en fonction d'un programme d'une « journée entière », même si la durée des programmes était comprise entre 1 et 48 semaines.<sup>9</sup> Les effectifs comprennent uniquement ceux des écoles publiques de formation professionnelle et technique et non ceux des collèges communautaires. Les effectifs des programmes de formation professionnelle et technique ne sont pas disponibles pour le Québec ni pour les Territoires du Nord-Ouest.<sup>10</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Ne comprend pas les adultes du Québec ni les équivalences de l'Alberta.)

Table 2

## Education Indicators – Provinces and Territories, 1991

| Indicator <sup>1</sup>   |     | Canada          | Newfound-<br>land             | Prince<br>Edward<br>Island | Nova<br>Scotia        | New<br>Brunswick | Quebec | Ontario           |
|--|-----|-----------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|------------------|--------|-------------------|
|  |     | Terre-<br>Neuve | Île-du-<br>Prince-<br>Édouard | Nouvelle-<br>Écosse        | Nouveau-<br>Brunswick | Québec           |        |                   |
| Social and Economic Context  |     |                 |                               |                            |                       |                  |        |                   |
| Educational attainment:  | (%) |                 |                               |                            |                       |                  |        |                   |
| – pre-primary through lower<br>secondary   |     | 25              | 36                            | 32                         | 29                    | 33               | 33     | 21                |
| – tertiary   |     | 40              | 37                            | 35                         | 45                    | 35               | 38     | 42                |
| Labour force participation rate  | (%) | 75.9            | 62.4                          | 76.3                       | 71.8                  | 68.0             | 72.3   | 78.1              |
| Unemployment rate  | (%) | 10.4            | 18.5                          | 17.0                       | 12.1                  | 12.8             | 12.0   | 9.7               |
| Costs and School Processes   |     |                 |                               |                            |                       |                  |        |                   |
| Public expenditures on education<br>as a percentage of GDP                           |     | 7.1             | 10.9                          | 9.4                        | 7.8                   | 8.5              | 7.6    | 6.8               |
| Education expenditures as a<br>percentage of total public<br>expenditures            |     | 14.5            | 15.5                          | 11.8                       | 11.8                  | 14.0             | 14.8   | 14.5              |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP<br>per capita <sup>2</sup> |     | 23.4            | 31.5                          | 29.2                       | 26.4                  | 28.5             | 25.6   | 22.1              |
| Elementary/secondary<br>pupil/educator ratio <sup>2</sup>                            |     | 15.7            | 15.7                          | 17.2                       | 15.9                  | 17.0             | 15.3   | 15.3              |
| Educational Outcomes   |     |                 |                               |                            |                       |                  |        |                   |
| Secondary school graduation<br>rates <sup>2</sup>                                    | (%) | 69.0            | 66.9                          | 76.0                       | 70.3                  | 83.0             | 63.7   | 73.8 <sup>3</sup> |
| University graduation rate   | (%) | 34.9            | 22.4                          | 24.1                       | 44.2                  | 29.0             | 46.7   | 35.3              |
| Unemployment rate by level of<br>educational attainment:                             | (%) |                 |                               |                            |                       |                  |        |                   |
| – upper secondary education  |     | 9.5             | 15.5                          | 18.6                       | 11.1                  | 10.5             | 11.2   | 9.1               |
| – university education   |     | 5.1             | ..                            | ..                         | 4.9                   | ..               | 6.0    | 4.8               |
| University/secondary school<br>earnings ratio  | (%) | 170             | 212                           | 184                        | 175                   | 194              | 165    | 171               |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> Source: Canadian Education Statistics Council. (Data are for 1989-90.)<sup>3</sup> Including adult graduations.



Tableau 2

## Indicateurs de l'enseignement – Provinces et territoires, 1991

| Manitoba                               | Saskatchewan | Alberta | British<br>Columbia<br>Colombie-<br>Britannique | Yukon | Northwest<br>Territories<br>Territoires du<br>Nord-Ouest | Indicateur <sup>1</sup>   |
|--|--------------|---------|---|-------|--|---|
| <b>Situation sociale et économique</b> |              |         |   |       |  |   |
| 25                                     | 26           | 18      | 16  | ..    | ..   | (%) Niveau d'éducation:<br>– préscolaire au premier<br>cycle du secondaire<br>– enseignement supérieur              |
| 38                                     | 37           | 44      | 42  | ..    | ..   |   |
| 78.4                                   | 78.7         | 80.0    | 77.7  | ..    | ..   | (%) Taux d'activité   |
| 8.9                                    | 7.6          | 8.3     | 10.0  | ..    | ..   | (%) Taux de chômage   |
| <b>Coûts et scolarisation</b>          |              |         |   |       |  |   |
| 7.8                                    | 8.5          | 6.0     | 6.3   | 9.3   | 10.5   | Dépenses publiques au chapitre de<br>l'éducation en pourcentage du PIB  |
| 13.8                                   | 13.6         | 15.1    | 15.4  | 14.9  | 13.1   | Dépenses au chapitre de l'éducation<br>en pourcentage de l'ensemble des<br>dépenses publiques                       |
| 26.3                                   | 25.6         | 19.8    | 22.4  | 27.0  | 26.1   | Dépenses publiques par élève en<br>pourcentage du PIB<br>par habitant <sup>2</sup>                                  |
| 14.7                                   | 16.7         | 17.2    | 16.7  | 14.1  | 15.7   | Rapport élèves-personnel scolaire<br>dans les écoles primaires et<br>secondaires <sup>2</sup>                       |
| <b>Résultats de l'éducation</b>        |              |         |   |       |  |   |
| 72.9                                   | 75.2         | 60.1    | 64.0  | ..    | 21.0   | (%) Taux de diplomation à l'école<br>secondaire <sup>2</sup>  |
| 32.4                                   | 36.0         | 24.4    | 20.8  | ..    | ..   | (%) Taux de diplomation à l'université  |
| 7.7                                    | 5.6          | 7.8     | 9.2   | ..    | ..   | (%) Taux de chômage selon le niveau<br>d'éducation:<br>– second cycle du secondaire<br>– enseignement universitaire |
| 4.5                                    | 4.5          | 3.8     | 5.6   | ..    | ..   |   |
| 165                                    | 201          | 176     | 157   | ..    | ..   | (%) Rapport des gains des études<br>universitaires/études secondaires   |

<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Source: Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation. (Les données sont celles de 1989-90.)<sup>3</sup> Comprend des diplômés adultes.

**Table 3**  
**Education Indicators – G-7 Countries,**  
**1990-91**

**Tableau 3**  
**Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe**  
**des sept, 1990-91**

| Indicator <sup>1</sup> – Indicateur <sup>1</sup>  | Canada | United States<br>États-Unis | United Kingdom<br>Royaume-Uni | France | Germany<br>Allemagne | Italy<br>Italie | Japan<br>Japon |
|---|--------|-----------------------------|-------------------------------|--------|----------------------|-----------------|----------------|
| <b>Social and Economic Context –<br/>Situation sociale et économique</b>  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Educational attainment – Niveau<br>d'éducation: (%)   |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| lower secondary or less –<br>premier cycle du<br>secondaire ou moins  | 24     | 17                          | 35                            | 49     | 18                   | 72              | ..             |
| tertiary – enseignement<br>supérieur  | 40     | 36                          | 16                            | 15     | 22                   | 6               | ..             |
| Labour force participation<br>by educational attainment –<br>Taux d'activité selon<br>le niveau d'éducation: (%)  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| upper secondary education –<br>second cycle du<br>secondaire  | 80     | 79                          | 84                            | 84     | 76                   | 79              | ..             |
| university education –<br>enseignement<br>universitaire   | 89     | 89                          | 91                            | 88     | 89                   | 91              | ..             |
| <b>Costs and School Processes –<br/>Coûts et scolarisation</b>  |        |                             |                               |        |                      |                 |                |
| Education expenditure as a<br>percentage of total public<br>expenditures – Dépenses<br>publiques au chapitre<br>de l'éducation en<br>pourcentage de<br>l'ensemble des<br>dépenses publiques | 13.8   | 14.7                        | 12.5                          | 10.6   | 8.0                  | ..              | 11.4           |
| Public expenditures per<br>student – Dépenses<br>publiques par élève<br>(in US\$)<br>(en dollars<br>US)   | 6,191  | 6,593                       | ..                            | 4,319  | 5,588                | ..              | 4,203          |
| Public expenditures per student<br>as a percentage of GDP per<br>capita – Dépenses publiques<br>par élève en pourcentage<br>du PIB par habitant   | 32.2   | 29.9                        | ..                            | 23.7   | 28.7                 | ..              | 23.1           |
| Participation rate in formal<br>education – Taux de<br>participation à l'ensei-<br>gnement traditionnel (%)   | 60.0   | 55.2                        | 52.7                          | 57.7   | 50.0                 | 48.4            | 57.1           |
| Net tertiary non-university<br>enrolment rate – Taux net<br>d'inscriptions à l'ensei-<br>gnement supérieur non<br>universitaire (%)   | 8.1    | 7.5                         | 1.9                           | 8.1    | 1.9 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |
| Net university enrolment<br>rate – Taux net d'inscrip-<br>tions à l'université (%)  | 21.6   | 22.8                        | 12.4                          | 18.5   | 6.8 <sup>2</sup>     | ..              | ..             |

See footnotes at end of table. – Voir notes à la fin du tableau.



Table 3

Education Indicators – G-7 Countries,  
1990-91 – Concluded

Tableau 3

Indicateurs de l'enseignement – les pays du groupe  
des sept, 1990-91 – fin

|  |     | Canada | United States | United Kingdom | France | Germany   | Italy  | Japan |
|--|-----|--------|---------------|----------------|--------|-----------|--------|-------|
| Indicator – Indicateur   |     |        | États-Unis    | Royaume-Uni    |        | Allemagne | Italie | Japon |
| Educational Outcomes – Résultats de l'éducation  |     |        |               |                |        |           |        |       |
| Mathematics achievement scores at age 13 (mean) – Résultats aux tests de mathématiques à l'âge de 13 ans (moyenne) | (%) | 62.0   | 55.3          | ..             | 64.2   | ..        | 64.0   | ..    |
| Science achievement scores at age 13 (mean) – Résultats aux tests de sciences à l'âge de 13 ans (moyenne)          | (%) | 68.8   | 67.0          | ..             | 68.6   | ..        | 69.9   | ..    |
| Secondary school graduation rate – Taux de diplomation à l'école secondaire  | (%) | 72.5   | 73.9          | 74.4           | 75.8   | 117.3*    | 50.7   | 91.1  |
| University first-degree graduation rate – Taux de diplomation du 1 <sup>er</sup> cycle universitaire               | (%) | 33.3   | 29.6          | 18.4           | 16.3   | 12.7      | 9.2    | 23.7  |
| Unemployment rate by level of educational attainment – Taux de chômage selon le niveau d'éducation:                | (%) |        |               |                |        |           |        |       |
| – upper secondary education – second cycle du secondaire   |     | 9.5    | 7.3           | 6.5            | 6.6    | 6.6       | 7.2    | ..    |
| – university education – enseignement universitaire  |     | 5.1    | 3.6           | 3.1            | 3.8    | 4.5       | 5.0    | ..    |

<sup>1</sup> See "Definitions of Terms" following Table 3.<sup>2</sup> For former Federal Republic of Germany (West Germany) only.

\* It is likely that many of the Graduates may be older than the reference age.

<sup>1</sup> Voir « Définitions des termes » à la suite du tableau 3.<sup>2</sup> Anciennement la République Fédérale d'Allemagne (l'Allemagne de l'Ouest) seulement.

\* Il est probable qu'un grand nombre de diplômés sont plus âgés que la population ayant l'âge de référence.

## Definitions

### Education Indicators – Canada

Table 1.

Year refers to the following: (1) population refers to July of given year; (2) enrolment and staff refers to the academic year beginning in September of the given year; (3) graduates refers to number of persons graduating in the spring or summer of the given year; (4) expenditures refers to the fiscal year beginning in April of the given year.

#### 1. Youth immigration

The number of persons aged 0 to 19 who are, or have been, landed immigrants in Canada, expressed as a percentage of the total population aged 0 to 19. A landed immigrant is a person who is not a Canadian citizen by birth, but who has been granted the right to live in Canada permanently by Canadian immigration authorities.

#### 2. Lone-parent families

The number of lone-parent families expressed as a percentage of the total number of families with children. A lone parent refers to a mother or a father, with no spouse or common-law partner present, living in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Lone-parent families in Canada*, Catalogue No. 89-522E.

#### 3. GDP: Real annual percentage change

The Gross Domestic Product (GDP) measures the unduplicated value of production originating within the geographical boundaries of Canada, regardless of whether the factors of production are resident or non-resident. Figures reflect changes from the previous year (in current dollars).

## Définitions

### Indicateurs de l'enseignement – Canada

Tableau 1.

L'année fait référence (1) au mois de juillet d'une année donnée pour la population; (2) à l'année scolaire débutant en septembre d'une année donnée pour les effectifs et le personnel; (3) au printemps ou à l'été de l'année où le diplôme a été décerné pour le nombre de diplômés; (4) à l'exercice commençant en avril d'une année donnée pour les dépenses.

#### 1. Jeunes immigrants

Le nombre de personnes âgées de 0 à 19 ans qui sont, ou ont été, des immigrants ayant obtenu le droit d'établissement au Canada, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 0 à 19 ans. Un immigrant ayant obtenu le droit d'établissement est une personne qui n'est pas citoyen canadien de naissance mais qui a obtenu des autorités canadiennes en matière d'immigration le droit d'établir sa résidence permanente au pays.

#### 2. Familles monoparentales

Le nombre de familles monoparentales exprimé en pourcentage du nombre total de familles avec enfants. Par parent seul, on entend une mère ou un père, sans conjoint ni partenaire en union libre, qui habite un logement avec au moins un de ses fils ou une de ses filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les familles monoparentales au Canada*, n° 89-522F au catalogue.

#### 3. PIB: variation réelle annuelle en pourcentage

Le produit intérieur brut (PIB) mesure la valeur sans double compte de la production prenant naissance à l'intérieur des limites géographiques du Canada, sans égard au fait que les facteurs de production en question sont canadiens ou étrangers. Les chiffres rendent compte des variations par rapport à l'année précédente (en dollars courants).



#### 4. Consumer Price Index

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices. It is defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a specific basket of commodities. Figures are annual averages.

#### 5. Employment/population ratio

The number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over, excluding institutional residents. Figures are annual averages.

#### 6. Unemployment rate

The number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force.

#### 7. Student employment rate

The number of persons aged 15 to 24 attending school on a full-time basis who were employed during the calendar year, (exclusive of May-August) expressed as a percentage of the total number of full-time students 15 to 24 years of age.

#### 8. Mothers' participation rate

The number of mothers who were in the labour force during the reference period and who live in a dwelling with one or more never-married sons and/or daughters, expressed as a percentage of the total number of mothers living in dwellings with one or more never-married sons and/or daughters. Source: Statistics Canada, *Women in the Workplace*, Catalogue No. 71-534.

#### 9. Families below low income cut-offs

Low income cut-offs are a relative measure of the income adequacy of families. A family who earns less than one-half of the median adjusted family unit income is considered to be in difficult circumstances. The set of low income cut-offs is adjusted for the size of the area of residence and for family size. Source: Statistics Canada, *Income distribution by size*, 1992, Catalogue No. 13-207.

#### 4. Indice des prix à la consommation

L'Indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur de l'évolution des prix à la consommation. Il se définit comme une mesure des variations de prix obtenue par comparaison dans le temps du coût d'un panier précis de produits. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 5. Rapport emploi-population

Le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus à l'exception des personnes vivant dans des établissements. Les chiffres sont des moyennes annuelles.

#### 6. Taux de chômage

Le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active.

#### 7. Taux d'emploi des élèves

Le nombre de personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentent l'école à temps plein et qui ont un emploi durant l'année civile (sauf durant la période de mai à août), exprimé en pourcentage du nombre total d'élèves à temps plein âgés de 15 à 24 ans.

#### 8. Taux d'activité des mères

Le nombre de mères qui font partie de la population active durant la période de référence et habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié, exprimé en pourcentage du nombre total de mères qui habitent un logement avec au moins un de leurs fils ou une de leurs filles n'ayant jamais été marié. Source: Statistique Canada, *Les femmes sur le marché du travail: données choisies*, n° 71-534 au catalogue.

#### 9. Familles sous les seuils de faible revenu

Les seuils de faible revenu sont des mesures relatives de la suffisance du revenu des familles. On estime qu'une famille qui gagne moins qu'une demie de la médiane du revenu de l'unité familiale ajusté est «dans le besoin». La série de seuils de faible revenu est rajustée en fonction de la taille de la région de résidence et de la taille de la famille. Source: Statistique Canada, *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu*, 1992, n° 13-207 au catalogue.

**10. Adult education participation rate**

The number of persons 17 years of age or over participating in adult education or training activities, expressed as a percentage of the total population 17 years of age or over. Excludes regular full-time students who are completing their initial schooling.

**11. Elementary/secondary pupil/educator ratio**

Full-time equivalent enrolment [enrolment in grades 1 to 12 (including Ontario Academic Credits) and ungraded programs, pre-elementary enrolment in provinces where attendance is full-time, and half of the pre-elementary enrolment in other provinces] divided by the full-time equivalent number of educators.

**12. Education expenditures**

Includes expenditures of governments and of all institutions providing elementary/secondary and postsecondary education, and vocational training programs offered by public and private trade/vocational schools and community colleges.

**Table 2.**

The methodologies used to derive the indicators in Table 2 may differ from those used in other statistical tables of this section.

**13. Educational attainment**

Refers to educational attainment of the population aged 25 to 64. Pre-primary refers to pre-grade 1; lower secondary refers to grades 9-10; tertiary includes university and non-university.

**10. Taux de participation à l'éducation permanente**

Le nombre de personnes âgées de 17 ans et plus inscrites à l'éducation permanente ou à des activités de formation, exprimé en pourcentage de l'ensemble de la population âgée de 17 ans et plus. Ce taux ne comprend pas les élèves à temps plein ordinaires qui poursuivent leur scolarité initiale.

**11. Rapport élèves-personnel scolaire dans les écoles primaires et secondaires**

Effectifs en équivalence à temps plein [effectifs de la 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année (y compris les cours préuniversitaires de l'Ontario) et des programmes à progrès continu, effectifs de l'éducation préscolaire dans les provinces où la fréquentation est à temps plein et la moitié des effectifs du préscolaire dans les autres provinces] divisés par l'ensemble du personnel scolaire en équivalence à temps plein.

**12. Dépenses au chapitre de l'éducation**

Ces dépenses comprennent les dépenses des administrations publiques et de tous les établissements offrant un enseignement primaire-secondaire et postsecondaire ainsi que les dépenses associées aux programmes de formation professionnelle offerts dans les écoles privés et publiques de formation professionnelle et technique et dans les collèges communautaires.

**Tableau 2.**

Les méthodes ayant servi au calcul des indicateurs du tableau 2 peuvent être différentes de celles utilisées pour les autres tableaux statistiques de la section.

**13. Niveau d'éducation**

Il s'agit du niveau d'éducation atteint par la population âgée de 25 à 64 ans. Par éducation préscolaire, on entend l'éducation précédant la 1<sup>re</sup> année; par premier cycle du secondaire, on entend les 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> année; par enseignement supérieur, on entend les études universitaires et non universitaires.



**14. Secondary school graduation rate**

The graduation rate compares the number of graduates for a given age group to the total population for that same age group. In this document, the graduation rate is the sum of age-specific ratios: ([number of graduates aged 15 divided by the population aged 15] + [number of graduates aged 16 divided by the population aged 16] ... + [number of graduates aged 19 divided by the population aged 19]). The ratios are calculated from June 1 of the applicable year. Only the first diploma issued is counted.

**15. University graduation rate**

Number of degrees awarded at the undergraduate level, as a percentage of the population aged 22.

**16. Unemployment rate by level of educational attainment**

The number unemployed with a given level of education is expressed as a percentage of the labour force with the same education; population aged 25 to 64. Upper secondary includes the final grade of secondary school.

**17. University/secondary school earnings ratio**

The average annual earnings of those with university education are expressed as a percentage of the average annual earnings of those with upper secondary education; population aged 45 to 64.

**Table 3.****18. Educational attainment**

Percentage of the adult population aged 25 to 64 that has completed a certain highest level of education.

**14. Taux de diplomation à l'école secondaire**

Le taux de diplomation est le rapport entre le nombre d'élèves diplômés dans un groupe d'âge donné et la population de ce groupe d'âge. Dans le présent document, c'est la somme des rapports obtenus pour le groupe d'âge 15 à 19 ans: ([nombre de diplômés de 15 ans divisé par la population des 15 ans] + [nombre de diplômés de 16 ans divisé par la population des 16 ans] ... + [nombre de diplômés de 19 ans divisé par la population des 19 ans]). Le taux est calculé d'après les chiffres disponibles au 1<sup>er</sup> juin de l'année étudiée. Seul le premier diplôme décerné compte.

**15. Taux de diplomation à l'université**

Il s'agit du nombre de grades de 1<sup>er</sup> cycle décernés en pourcentage de la population âgée de 22 ans.

**16. Taux de chômage selon le niveau d'éducation**

Il s'agit du nombre de chômeurs ayant atteint un certain niveau d'éducation en pourcentage de la population active ayant atteint le même niveau d'éducation. La population est celle âgée de 25 à 64 ans. Le second cycle du secondaire comprend le diplôme d'études secondaires.

**17. Rapport des gains des études universitaires/études secondaires**

Il s'agit des gains annuels moyens des personnes ayant fait des études universitaires en pourcentage des gains annuels moyens de celles ayant fait des études secondaires de second cycle. La population est celle âgée de 45 à 64 ans.

**Tableau 3.****18. Niveau d'éducation**

Il s'agit du pourcentage de la population adulte de 25 à 64 ans qui a atteint un certain niveau d'éducation.

**19. Participation rate in formal education**

The total number of students enrolled in formal education (excluding early childhood education) expressed as a percentage of the population aged 5 to 29.

**20. Net tertiary non-university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in non-university tertiary education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**21. Net university enrolment rate**

Total number of full-time students aged 18 to 21 who are enrolled in university education, expressed as a percentage of the population aged 18 to 21.

**22. Mathematics and science achievement scores at age 13**

Based on the mathematics and science components of a test administered in 1991 as part of the *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II) for the 13 year-old population. The Canada figure is for British Columbia, Ontario, Quebec and New Brunswick only. ■

**19. Taux de participation à l'enseignement traditionnel**

Il s'agit du nombre total d'élèves inscrits à l'enseignement traditionnel (sauf l'éducation des jeunes enfants) en pourcentage de la population âgée de 5 à 29 ans.

**20. Taux net d'inscription à l'enseignement supérieur non universitaire**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein, à l'enseignement supérieur non universitaire exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**21. Taux net d'inscription à l'université**

Il s'agit du nombre total d'élèves âgés de 18 à 21 ans qui sont inscrits à temps plein à l'université, exprimé en pourcentage de la population âgée de 18 à 21 ans.

**22. Résultats aux tests de mathématiques et de sciences à l'âge de 13 ans**

Il s'agit des résultats obtenus par les élèves de 13 ans aux composantes mathématique et scientifique d'une épreuve organisée en 1991 dans le cadre du *Second International Assessment of Educational Progress* (IAEP:II). Le chiffre canadien concerne uniquement la Colombie-Britannique, l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick. ■



## In Future Issues

*The following articles are a sample of reports scheduled to appear in future issues of Education Quarterly Review. A brief description of the contents of each article is included.*

### Postsecondary Enrolment and Graduations

A series of articles will contain analyses of trends in student participation in universities, colleges and trade schools. A variety of issues will be explored, including: socio-economic characteristics; gender-related issues; full-time versus part-time status; geographical mobility; program transfers; duration of study; program selection; continuing education; and graduations. Interprovincial and international comparisons will, to the extent the data allow, also be analyzed.

### Financial Assistance to Postsecondary Students

A series of articles will examine various sources of financial aid to postsecondary students. The issue of increasing need for assistance will be examined; about half of all university and college students borrow from a student loan program to finance their education. Most provinces and the Territories offer financial assistance to postsecondary students through a combination of the Canada Student Loans Program, as well as various loans, grants and scholarships.

### Adult Education and Training

The growing participation of adult Canadians in education and training programs will be analyzed. Particular aspects of training that will be examined include: training as an economic development issue; socio/economic/ demographic profiles of participants and non-participants; type, location and duration of education and training; the role of employers in the training process; and barriers to training. ■

## Dans les prochains numéros

*Les articles ci-dessous sont des exemples de rapports qui paraîtront dans les prochains numéros de la Revue trimestrielle de l'éducation. Une brève description du contenu de l'article accompagne ici le titre de ce dernier.*

### Effectifs postsecondaires et graduations

Une série d'articles analyseront les tendances de la participation des étudiants dans les universités, les collèges et les écoles de métiers. Une variété d'indicateurs seront étudiés tels que les caractéristiques socio-économiques; les questions et les problèmes liés au sexe des étudiants; le statut d'étudiant à temps plein par rapport à celui d'étudiant à temps partiel; la mobilité géographique; les transferts de programmes; la durée des études; la sélection de programmes; la formation continue; et les graduations. Les comparaisons interprovinciales et internationales seront aussi analysées selon la disponibilité des données.

### Aide financière aux étudiants au niveau postsecondaire

Une série d'articles traitera des diverses sources d'aide financière aux étudiants au niveau postsecondaire. On y examinera le besoin d'aide croissant; environ la moitié de tous les étudiants des collèges et universités empruntent en vertu d'un programme de prêts pour étudiants afin de payer leurs études. La plupart des provinces et les Territoires offrent une aide financière à ces étudiants dans le cadre du Programme canadien de prêts aux étudiants combiné à d'autres sources de prêts, subventions et bourses d'études.

### L'éducation et la formation des adultes

La participation croissante des adultes canadiens aux programmes d'éducation et de formation sera analysée. Voici les aspects particuliers associés à la formation qu'on y étudiera: la formation en tant qu'indicateur économique et de développement; les profils sociaux, économiques et démographiques des participants/participantes et des non-participants non participantes; le genre d'éducation et de formation ainsi que la durée et l'endroit où la formation est offerte; le rôle de l'employeur dans le processus de formation; ainsi que les entraves à la formation. ■

# For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

**T**he services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

**Services Indicators** brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

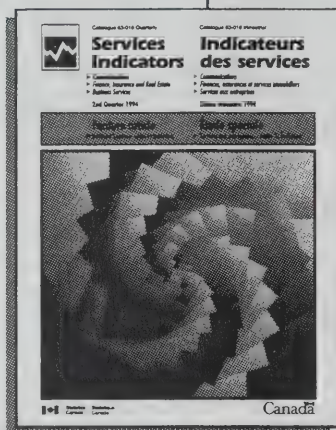
If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

**Services Indicators** (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.



# Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

**L**e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

**Indicateurs des services** rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

**Indicateurs des services** (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



# ORDER FORM

Statistics Canada

## MAIL TO:



**Marketing Division  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6**

(Please print)

**PHONE:**

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

## FAX TO:



**(613) 951-1584**

VISA, MasterCard and  
Purchase Orders only.  
Please do not send confir-  
mation. A fax will be treated  
as an original order.

**METHOD OF PAYMENT:**

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature \_\_\_\_\_

|             |  |
|-------------|--|
| Expiry Date |  |
|-------------|--|

☐ Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Please make cheque or money order payable to the  
*Receiver General for Canada – Publications.*

☐ Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

**DISCOUNT**  
(if applicable)

**GST (7%)**  
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics  
CanadaStatistique  
Canada

# Canada





# Hire our team of researchers for \$56 a year

# Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année

**S**ubscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

**And all for only \$56!**

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

## ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries.

Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584.

Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



**S'**abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

**Tout cela pour 56 \$ seulement!**

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

## ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (TPS de 3,92 \$ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).

# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

**To order**, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

**If more convenient**, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

**Vous pouvez vous procurer** la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

**Pour commander**, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

**Si vous le préférez**, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.













